

# **Panel PC 800 mit NM10 CPU Board**

## **Anwenderhandbuch**

Version: **1.00 (März 2013)**  
Best. Nr.: **MAPPC800B-GER**

Alle Angaben entsprechen dem aktuellen Stand zum Zeitpunkt der Erstellung bzw. der Drucklegung des Handbuches. Inhaltliche Änderungen dieses Handbuches behalten wir uns ohne Ankündigung vor. Die Bernecker + Rainer Industrie-Elektronik Ges.m.b.H. haftet nicht für technische oder drucktechnische Fehler und Mängel in diesem Handbuch. Außerdem übernimmt die Bernecker + Rainer Industrie-Elektronik Ges.m.b.H. keine Haftung für Schäden, die direkt oder indirekt auf Lieferung, Leistung und Nutzung dieses Materials zurückzuführen sind. Wir weisen darauf hin, dass die in diesem Dokument verwendeten Soft- und Hardwarebezeichnungen und Markennamen der jeweiligen Firmen dem allgemeinen warenzeichen-, marken- oder patentrechtlichen Schutz unterliegen.

**Kapitel 1: Allgemeines**

**Kapitel 2: Technische Daten**

**Kapitel 3: Inbetriebnahme**

**Kapitel 4: Software**

**Kapitel 5: Normen und Zulassungen**

**Kapitel 6: Zubehör**

**Kapitel 7: Wartung / Instandhaltung**

**Anhang A**

<b>Kapitel 1 Allgemeines.....</b>	<b>12</b>
1 Handbuchhistorie.....	12
2 Sicherheitshinweise.....	13
2.1 Bestimmungsgemäße Verwendung.....	13
2.2 Schutz vor elektrostatischen Entladungen.....	13
2.2.1 Verpackung.....	13
2.2.2 Vorschriften für die ESD- gerechte Handhabung.....	13
2.3 Vorschriften und Maßnahmen.....	13
2.4 Transport und Lagerung.....	14
2.5 Montage.....	14
2.6 Betrieb.....	14
2.6.1 Schutz gegen Berühren elektrischer Teile.....	14
2.6.2 Umgebungsbedingungen - Staub, Feuchtigkeit, aggressive Gase.....	14
2.6.3 Programme, Viren und schädliche Programme.....	15
2.7 Umweltgerechte Entsorgung.....	15
2.7.1 Werkstofftrennung.....	15
3 Gestaltung von Sicherheitshinweisen.....	15
4 Richtlinien.....	15
5 Übersicht.....	16
<b>Kapitel 2 Technische Daten.....</b>	<b>19</b>
1 Einleitung.....	19
1.1 Features.....	20
1.2 Aufbau / Konfiguration.....	21
1.2.1 Konfiguration - Grundsysteem.....	21
1.2.2 Konfiguration - Zubehör, Software.....	22
2 Gesamtgerät.....	23
2.1 Temperaturangaben.....	23
2.1.1 Maximale Umgebungstemperaturen.....	24
2.1.2 Minimale Umgebungstemperaturen.....	25
2.1.3 Temperaturüberwachung.....	25
2.1.4 Temperatursensorpositionen.....	25
2.2 Luftfeuchtigkeitsangaben.....	26
2.3 Leistungshaushalt.....	27
2.3.1 Blockschaltbild Spannungsversorgung.....	27
2.3.2 Leistungskalkulation mit 5PC820.1505-00.....	28
2.3.3 Leistungskalkulation mit 5PC820.1906-00.....	29
2.4 Blockschaltbilder.....	30
2.4.1 Buseinheit 5AC803.BX01-00.....	30
2.4.2 Buseinheit 5AC803.BX01-01.....	31
2.4.3 Buseinheit 5AC803.BX02-00.....	32
2.4.4 Buseinheit 5AC803.BX02-01.....	33
2.5 Seriennummernaufkleber.....	34
2.6 Geräteschnittstellen.....	35
2.6.1 Spannungsversorgung +24 VDC.....	35
2.6.2 Monitor / Panel Anschluss - RGB.....	36
2.6.3 Serielle Schnittstelle COM1.....	37
2.6.4 Ethernet 1 (ETH1).....	38
2.6.5 Ethernet 2 (ETH2).....	39
2.6.6 USB Schnittstellen (USB1, 2, 3, 4, 5).....	40
2.6.7 CompactFlash Slot 1.....	41
2.6.8 CompactFlash Slot 2.....	41
2.6.9 MIC, Line IN, Line OUT.....	42
2.6.10 Add-on USV Steckplatz.....	42
2.6.11 Power Taster.....	43
2.6.12 Reset Taster.....	43
2.6.13 Status LEDs.....	44

2.6.14 CMOS Profile Schalter.....	44
2.6.15 Batterie.....	45
2.6.16 Slide-in compact Slot.....	46
2.6.17 PCIe Steckplatz (Card Slot).....	46
3 Einzelkomponenten.....	47
3.1 Systemeinheiten.....	47
3.1.1 5PC820.1505-00.....	47
3.1.2 5PC820.1906-00.....	53
3.2 CPU Boards NM10.....	59
3.2.1 Allgemeines.....	59
3.2.2 Bestelldaten.....	59
3.2.3 Technische Daten.....	59
3.3 Kühlkörper.....	61
3.3.1 5AC803.HS00-04.....	61
3.4 Hauptspeicher.....	62
3.4.1 5MMDDR.xxxx-02.....	62
3.5 Expansions.....	63
3.5.1 Allgemeines.....	63
3.5.2 Bestelldaten.....	63
3.5.3 Einschübe.....	63
3.5.4 Technische Daten.....	63
3.5.5 Abmessungen 5AC803.SX01-00.....	64
3.5.6 Abmessungen 5AC803.SX02-00.....	65
3.5.7 Steckplatz für Buseinheiten.....	65
3.5.8 Slide-in Slot 1.....	67
3.6 Buseinheiten.....	68
3.6.1 Allgemeines.....	68
3.6.2 Bestelldaten.....	68
3.6.3 Technische Daten.....	68
3.7 Adapter.....	70
3.7.1 5AC803.BC01-00.....	70
3.7.2 5AC803.BC02-00.....	70
3.8 PCIe Einsteckkarten.....	71
3.8.1 Allgemeines.....	71
3.8.2 Abmessungen.....	71
3.8.3 5ACPCC.ETH0-00.....	72
3.8.4 5ACPCC.MPL0-00.....	74
3.9 Laufwerke.....	78
3.9.1 5AC801.HDDI-00.....	78
3.9.2 5AC801.HDDI-03.....	80
3.9.3 5AC801.HDDI-04.....	82
3.9.4 5AC801.SSDI-00.....	84
3.9.5 5AC801.SSDI-01.....	88
3.9.6 5AC801.SSDI-02.....	90
3.9.7 5AC801.ADAS-00.....	92
3.9.8 5AC801.HDDS-00.....	93
3.9.9 5AC801.DVDS-00.....	95
3.9.10 5AC801.DVRS-00.....	97
3.9.11 5ACPCI.RAIC-05.....	100
3.9.12 5ACPCI.RAIC-06.....	103
3.9.13 5MMHDD.0250-00.....	106
3.9.14 5MMHDD.0500-00.....	108
3.10 Lüfter Kit.....	110
3.10.1 5AC803.FA01-00.....	110
3.10.2 5AC803.FA02-00.....	111
3.10.3 5AC803.FA03-00.....	113



<b>Kapitel 3 Inbetriebnahme.....</b>	<b>114</b>
1 Montage.....	114
1.1 Wichtige Informationen zur Montage.....	114
1.2 Montage mit Klemmblocks.....	114
1.3 Einbaulagen.....	115
1.3.1 Einbaulage 0° und +/- 45°.....	115
1.3.2 Einbaulage mit 5AC801.DVRS-00.....	116
1.3.3 Einbaulage mit 5AC801.DVDS-00.....	117
1.4 Luftzirkulationsabstände.....	118
2 Anschluss von Kabeln.....	119
3 Erdungskonzept.....	120
4 Allgemeine Anleitung zur Vorgehensweise bei Temperaturtests.....	121
4.1 Vorgehensweise.....	121
4.2 Auswertung der Temperaturen unter Windows Betriebssystemen.....	121
4.2.1 Auswertung mit dem B&R Control Center.....	121
4.2.2 Auswertung mit dem BurnIn Tool von Passmark.....	122
4.3 Auswertung der Temperaturen unter Nicht- Windows Betriebssystemen.....	124
4.4 Auswertung der Messergebnisse.....	124
5 Anschlussbeispiele.....	125
5.1 Ein Office TFT über RGB onboard.....	125
6 Touchkalibrierung.....	126
6.1 Windows XP Professional.....	126
6.2 Windows XP Embedded.....	126
6.3 Windows Embedded Standard 2009.....	126
6.4 Windows 7.....	126
6.5 Windows Embedded Standard 7.....	126
6.6 Windows CE.....	126
6.7 Automation Runtime / Visual Components.....	126
7 Anschluss von USB Peripheriegeräten.....	127
7.1 Lokal am PPC800.....	127
8 Konfiguration eines SATA RAID Verbundes.....	128
8.1 Create RAID Set.....	129
8.2 Create RAID Set - Striped.....	129
8.3 Create RAID Set - Mirrored.....	130
8.4 Delete RAID Set.....	130
8.5 Rebuild Mirrored Set.....	131
8.6 Resolve Conflicts.....	131
8.7 Low Level Format.....	132
9 Anwendertipps zur Erhöhung der Displaylebensdauer.....	133
9.1 Backlight.....	133
9.1.1 Wie kann die Lebenszeit von Backlights verlängert werden?.....	133
9.2 Image Sticking.....	133
9.2.1 Wodurch wird Image Sticking verursacht?.....	133
9.2.2 Wie kann Image Sticking reduziert werden?.....	133
10 Pixelfehler.....	133
11 Bekannte Probleme / Eigenheiten.....	134
<b>Kapitel 4 Software.....</b>	<b>135</b>
1 BIOS Optionen.....	135
1.1 Allgemeines.....	135
1.2 BIOS Setup und Startvorgang.....	135
1.2.1 BIOS Setup Tasten.....	136
1.3 Main.....	137
1.4 Advanced.....	138
1.4.1 Graphics Configuration.....	139
1.4.2 Baseboard/Panel Features.....	140
1.4.3 PCI Configuration.....	144

1.4.4 PCI Express Configuration.....	146
1.4.5 RTC Wake Settings.....	152
1.4.6 ACPI Settings.....	153
1.4.7 CPU Configuration.....	154
1.4.8 Memory Configuration.....	156
1.4.9 Chipset Configuration.....	158
1.4.10 IDE Configuration.....	159
1.4.11 USB Configuration.....	160
1.4.12 Serial Port Console Redirection.....	161
1.5 Boot.....	164
1.5.1 Boot Device Priority.....	164
1.5.2 Boot Configuration.....	165
1.6 Security.....	167
1.7 Save & Exit.....	168
1.8 BIOS Defaulteinstellungen.....	169
1.8.1 Main.....	169
1.8.2 Advanced.....	169
1.8.3 Boot.....	173
1.8.4 Security.....	173
1.9 Ressourcenaufteilung.....	174
1.9.1 RAM-Adressbelegung.....	174
1.9.2 I/O Adressbelegung.....	174
1.9.3 Interrupt-Zuweisungen in PIC Mode.....	174
1.9.4 Interrupt-Zuweisung in APIC Mode.....	174
2 Microsoft DOS.....	176
2.1 Bestelldaten.....	176
2.2 Bekannte Probleme.....	176
2.3 Auflösungen und Farbtiefe.....	176
3 Windows XP Professional.....	177
3.1 Bestelldaten.....	177
3.2 Übersicht.....	177
3.3 Installation.....	177
3.3.1 Installation auf PCI SATA RAID Controller - 5ACPCI.RAIC-03, 5ACPCI.RAIC-05, 5ACPCI.RAIC-06.....	178
3.4 Treiber.....	178
4 Windows 7.....	179
4.1 Allgemeines.....	179
4.2 Bestelldaten.....	179
4.3 Übersicht.....	179
4.4 Installation.....	179
4.4.1 Installation auf PCI SATA RAID Controller - 5ACPCI.RAIC-03, 5ACPCI.RAIC-05, 5ACPCI.RAIC-06.....	180
4.5 Treiber.....	180
4.6 Eigenheiten, Einschränkungen.....	180
5 Windows Embedded Standard 2009.....	181
5.1 Allgemeines.....	181
5.2 Bestelldaten PPC800 (NM10).....	181
5.3 Übersicht.....	181
5.4 Features mit WES2009 (Windows Embedded Standard 2009).....	181
5.5 Installation.....	182
5.6 Treiber.....	182
5.6.1 Touch Screen Treiber.....	182
6 Windows Embedded Standard 7.....	183
6.1 Allgemeines.....	183
6.2 Bestelldaten PPC800 (NM10).....	183
6.3 Übersicht.....	183
6.4 Features mit WES7 (Windows Embedded Standard 7).....	183
6.5 Installation.....	184
6.6 Treiber.....	184

6.6.1 Touch Screen Treiber.....	184
7 B&R Automation Device Interface (ADI) - Control Center.....	185
7.1 Funktionen.....	185
7.2 Installation.....	186
7.3 SDL Equalizer Einstellung.....	187
7.4 USV Parametrierung.....	188
7.4.1 Installation des USV Dienstes für die B&R Add-on USV.....	188
7.4.2 Statuswerte der USV anzeigen.....	189
7.4.3 Batterieeinstellungen der USV bearbeiten.....	189
7.4.4 Batterieeinstellungen der USV aktualisieren.....	190
7.4.5 Batterieeinstellungen der USV sichern.....	191
7.4.6 Systemeinstellungen der USV konfigurieren.....	191
7.4.7 Weitere USV Einstellungen ändern.....	192
7.4.8 Ablauf bei einem Powerfail.....	194
8 B&R Automation Device Interface (ADI) Development Kit.....	195
9 B&R Automation Device Interface (ADI) .NET SDK.....	197
10 B&R Key Editor.....	199

## **Kapitel 5 Normen und Zulassungen.....201**

1 Gültige europäische Richtlinien.....	201
2 Normenübersicht.....	201
3 Störaussendungsanforderungen (Emission).....	202
3.1 Netzgebundene Emission.....	202
3.2 Störaussendung, Elektromagnetische Strahlung.....	203
4 Störfestigkeitsanforderung (Immunität).....	204
4.1 Elektrostatische Entladung (ESD).....	204
4.2 Hochfrequente elektromagnetische Felder (HF Feld).....	204
4.3 Schnelle transiente elektrische Störgrößen (Burst).....	205
4.4 Stoßspannungen (Surge).....	205
4.5 Leitungsgeführte Störgrößen.....	205
4.6 Magnetfelder mit energietechnischen Frequenzen.....	205
4.7 Spannungsschwankungen.....	205
4.8 Spannungsunterbrechungen.....	206
4.9 Änderung Versorgungsspannung.....	206
4.10 Allmähliches Abschalten / Zuschalten.....	206
4.11 Gedämpft schwingende Wellen.....	206
5 Mechanische Bedingungen.....	207
5.1 Vibration Betrieb.....	207
5.2 Vibration Transport (verpackt).....	207
5.3 Schock Betrieb.....	207
5.4 Schock Transport (verpackt).....	207
5.5 Kippfallen.....	208
5.6 Freier Fall (verpackt).....	208
6 Klimabedingungen.....	209
6.1 Worst Case Betrieb.....	209
6.2 Trockene Wärme.....	209
6.3 Trockene Kälte.....	209
6.4 Große Temperaturschwankungen.....	209
6.5 Temperaturschwankungen im Betrieb.....	209
6.6 Feuchte Wärme zyklisch.....	210
6.7 Feuchte Wärme konstant (Lager).....	210
7 Sicherheit.....	211
7.1 Erdungswiderstand.....	211
7.2 Isolationswiderstand.....	211
7.3 Hochspannung.....	211
7.4 Restspannung.....	211
7.5 Ableitstrom.....	212

7.6 Überlast.....	212
7.7 Bauteildefekt.....	212
8 Sonstige Prüfungen.....	213
8.1 Schutzart.....	213
9 Internationale Zulassungen.....	214
<b>Kapitel 6 Zubehör.....</b>	<b>215</b>
1 Ersatz CMOS Batterien.....	215
1.1 0AC201.91 / 4A0006.00-000.....	215
1.1.1 Allgemeines.....	215
1.1.2 Bestelldaten.....	215
1.1.3 Technische Daten.....	215
2 Spannungsversorgungsstecker.....	217
2.1 0TB103.9x.....	217
2.1.1 Allgemeines.....	217
2.1.2 Bestelldaten.....	217
2.1.3 Technische Daten.....	217
3 DVI - Monitor Adapter.....	218
3.1 5AC900.1000-00.....	218
3.2 Allgemeines.....	218
3.3 Bestelldaten.....	218
4 USB Schnittstellenabdeckung.....	219
4.1 5AC900.1201-00.....	219
4.1.1 Allgemeines.....	219
4.1.2 Bestelldaten.....	219
4.2 5AC900.1201-01.....	219
4.2.1 Allgemeines.....	219
4.2.2 Bestelldaten.....	219
5 Klemmblocke.....	220
5.1 5AC900.BLOC-00.....	220
5.1.1 Allgemeines.....	220
5.1.2 Bestelldaten.....	220
6 Unterbrechungsfreie Stromversorgung.....	221
6.1 Features.....	221
6.2 Was wird benötigt.....	221
6.3 5AC600.UPSI-00.....	222
6.3.1 Allgemeines.....	222
6.3.2 Bestelldaten.....	222
6.3.3 Technische Daten.....	222
6.3.4 Montage.....	222
6.4 5AC600.UPSB-00.....	223
6.4.1 Allgemeines.....	223
6.4.2 Bestelldaten.....	223
6.4.3 Technische Daten.....	223
6.4.4 Temperatur Lebensdauerdiagramm bis 20% Batteriekapazität.....	224
6.4.5 Tiefentladezyklen.....	224
6.4.6 Abmessungen.....	225
6.4.7 Bohrschablone.....	225
6.4.8 Montagevorschriften.....	225
6.5 5CAUPS.00xx-00.....	226
6.5.1 Allgemeines.....	226
6.5.2 Bestelldaten.....	226
6.5.3 Technische Daten.....	226
7 Externe USV.....	227
7.1 Allgemeines.....	227
7.2 Bestelldaten.....	227
8 PCI Einsteckkarten.....	229

8.1 5ACPCI.ETH1-01.....	229
8.1.1 Allgemeines.....	229
8.1.2 Bestelldaten.....	229
8.1.3 Technische Daten.....	229
8.1.4 Treibersupport.....	230
8.1.5 Abmessungen.....	231
8.2 5ACPCI.ETH3-01.....	232
8.2.1 Allgemeines.....	232
8.2.2 Bestelldaten.....	232
8.2.3 Technische Daten.....	232
8.2.4 Treibersupport.....	233
8.2.5 Abmessungen.....	234
9 CompactFlash Karten.....	235
9.1 Allgemeines.....	235
9.2 Grundlagen.....	235
9.2.1 Flashtechnologie.....	235
9.2.2 Wear Leveling.....	235
9.2.3 Fehlerkorrektur ECC.....	235
9.2.4 S.M.A.R.T. -Support.....	236
9.2.5 Maximale Zuverlässigkeit.....	236
9.3 5CFCRD.xxxx-06.....	237
9.3.1 Allgemeines.....	237
9.3.2 Bestelldaten.....	237
9.3.3 Technische Daten.....	237
9.3.4 Temperatur Luftfeuchtediagramm.....	239
9.3.5 Abmessungen.....	239
9.3.6 Benchmark.....	240
9.4 5CFCRD.xxxx-03.....	241
9.4.1 Allgemeines.....	241
9.4.2 Bestelldaten.....	241
9.4.3 Technische Daten.....	241
9.4.4 Temperatur Luftfeuchtediagramm.....	243
9.4.5 Abmessungen.....	243
9.5 Bekannte Probleme / Eigenheiten.....	244
10 USB Memory Sticks.....	245
10.1 5MMUSB.2048-00.....	245
10.1.1 Allgemeines.....	245
10.1.2 Bestelldaten.....	245
10.1.3 Technische Daten.....	245
10.1.4 Temperatur Luftfeuchtediagramm.....	246
10.2 5MMUSB.2048-01.....	247
10.2.1 Allgemeines.....	247
10.2.2 Bestelldaten.....	247
10.2.3 Technische Daten.....	247
10.2.4 Temperatur Luftfeuchtediagramm.....	248
11 USB Media Drive.....	249
11.1 5MD900.USB2-02.....	249
11.1.1 Allgemeines.....	249
11.1.2 Bestelldaten.....	249
11.1.3 Schnittstellen.....	249
11.1.4 Technische Daten.....	249
11.1.5 Abmessungen.....	251
11.1.6 Abmessungen mit Frontklappe.....	251
11.1.7 Einbau in Wanddurchbrüche.....	252
11.1.8 Lieferumfang.....	252
11.1.9 Montage.....	252
11.2 5A5003.03.....	253

11.2.1 Allgemeines.....	253
11.2.2 Bestelldaten.....	253
11.2.3 Technische Daten.....	253
11.2.4 Abmessungen.....	253
11.2.5 Lieferumfang.....	253
11.2.6 Montage.....	253
12 HMI Drivers & Utilities DVD.....	255
12.1 5SWHMI.0000-00.....	255
12.1.1 Allgemeines.....	255
12.1.2 Bestelldaten.....	255
12.1.3 Inhalt (V2.10).....	255
13 Kabel.....	258
13.1 USB Kabel.....	258
13.1.1 5CAUSB.00xx-00.....	258
13.2 RS232 Kabel.....	259
13.2.1 9A0014.xx.....	259
13.3 Versorgungskabel intern 5CAMSC.0001-00.....	261
13.3.1 Allgemeines.....	261
13.3.2 Bestelldaten.....	261
13.3.3 Technische Daten.....	261
<b>Kapitel 7 Wartung / Instandhaltung.....</b>	<b>262</b>
1 Batteriewechsel.....	262
1.1 Batteriestatusermittlung.....	262
1.2 Vorgangsweise.....	262
2 Reinigung.....	264
3 CompactFlash Tausch.....	265
4 Slide-in compact Laufwerkseinbau bzw. -tausch.....	266
4.1 Vorgangsweise.....	266
5 Slide-in Slot Laufwerkseinbau bzw. -tausch.....	267
5.1 Vorgangsweise.....	267
6 Slide-in compact Adapter Montage.....	268
6.1 Vorgangsweise.....	268
7 Lüfter Kit Einbau / Tausch.....	270
7.1 Vorgangsweise.....	270
8 Montage des USV Moduls.....	272
8.1 Montageanleitung.....	272
9 Buseinheit Einbau / Tausch.....	274
9.1 Vorgangsweise.....	274
10 Adapter Einbau / Tausch.....	275
10.1 Vorgangsweise bei dem Adapter 5AC803.BC01-00.....	275
10.2 Vorgangsweise bei dem Adapter 5AC803.BC02-00.....	276
11 PCIec Einsteckkarte Einbau / Tausch.....	277
11.1 Vorgangsweise.....	277
12 Seitendeckeldemontage.....	278
12.1 PPC800 ohne Expansion.....	278
12.2 PPC800 mit Expansion.....	278
13 Tauschen einer PCI SATA RAID Hard Disk bei RAID 1.....	279
13.1 Vorgangsweise.....	279
<b>Anhang A .....</b>	<b>281</b>
1 Maintenance Controller Extended (MTCX).....	281
1.1 Temperaturüberwachung Lüfterregelung.....	281
2 Anschluss eines externen Verbrauchers an das Basisboard.....	283
3 Touch Screen AMT 5-Draht.....	284
3.1 Technische Daten.....	284
3.2 Temperatur Luftfeuchtediagramm.....	284

3.3 Reinigung.....	285
4 Dekorfolie.....	286
5 Blickwinkel.....	287
6 Einbaukompatibilitäten.....	288
6.1 Kompatibilitätsübersicht.....	288
6.2 Kompatibilitätsdetails.....	289
6.2.1 Beispiel.....	289
6.2.2 5,7" Geräte.....	289
6.2.3 10,4" Geräte.....	291
6.2.4 12,1" Geräte.....	292
6.2.5 15" Geräte.....	293
6.2.6 17" Geräte.....	294
6.2.7 19" Geräte.....	294
6.2.8 21,3" Geräte.....	295

# Kapitel 1 • Allgemeines

---

## 1 Handbuchhistorie

Version	Datum	Änderung
0.10 Preliminary	19.12.2012	<ul style="list-style-type: none"><li>• Erste Version</li></ul>
1.00	12.03.2013	<ul style="list-style-type: none"><li>• Der Abschnitt "BIOS Optionen" auf Seite 135 im Kapitel "Software" auf Seite 135 wurde ergänzt und überarbeitet.</li><li>• Folgende Laufwerke wurden ergänzt: "5AC801.HDDI-04" auf Seite 82, "5ACPCI.RAIC-06" auf Seite 103, "5MMHDD.0500-00" auf Seite 108</li><li>• Die allgemeinen Informationen der Laufwerke "5ACPCI.RAIC-05" auf Seite 100 sowie "5MMHDD.0250-00" auf Seite 106 wurden aktualisiert.</li></ul>

Tabelle 1: Handbuchhistorie



## 2 Sicherheitshinweise

### 2.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Speicherprogrammierbare Steuerungen (wie z.B. RPS, SPS, PLC usw.), Bedien- und Beobachtungsgeräte (wie z.B. Industrie PC's, Power Panels, Mobile Panels usw.) wie auch die Unterbrechungsfreie Stromversorgung von B&R sind für den gewöhnlichen Einsatz in der Industrie entworfen, entwickelt und hergestellt worden. Diese wurden nicht entworfen, entwickelt und hergestellt für einen Gebrauch, der verhängnisvolle Risiken oder Gefahren birgt, die ohne Sicherstellung außergewöhnlich hoher Sicherheitsmaßnahmen zu Tod, Verletzung, schweren physischen Beeinträchtigungen oder anderweitigem Verlust führen können. Solche stellen insbesondere die Verwendung bei der Überwachung von Kernreaktionen in Kernkraftwerken, von Flugleitsystemen, bei der Flugsicherung, bei der Steuerung von Massentransportmitteln, bei medizinischen Lebenserhaltungssystemen, und Steuerung von Waffensystemen dar.

### 2.2 Schutz vor elektrostatischen Entladungen

Elektrische Baugruppen, die durch elektrostatische Entladungen (ESD) beschädigt werden können, sind entsprechend zu handhaben.

#### 2.2.1 Verpackung

- **Elektrische Baugruppen mit Gehäuse**  
... benötigen keine spezielle ESD- Verpackung, sie sind aber korrekt zu handhaben (siehe "Elektrische Baugruppen mit Gehäuse").
- **Elektrische Baugruppen ohne Gehäuse**  
... sind durch ESD- taugliche Verpackungen geschützt.

#### 2.2.2 Vorschriften für die ESD- gerechte Handhabung

##### Elektrische Baugruppen mit Gehäuse

- Kontakte von Steckverbindern von angeschlossenen Kabeln nicht berühren.
- Kontaktzungen von Leiterplatten nicht berühren.

##### Elektrische Baugruppen ohne Gehäuse

Zusätzlich zu "Elektrische Baugruppen mit Gehäuse" gilt

- Alle Personen, die elektrische Baugruppen handhaben, sowie Geräte, in die elektrische Baugruppen eingebaut werden, müssen geerdet sein.
- Baugruppen dürfen nur an den Schmalseiten oder an der Frontplatte berührt werden.
- Baugruppen immer auf geeigneten Unterlagen (ESD- Verpackung, leitfähiger Schaumstoff, etc.) ablegen. Metallische Oberflächen sind keine geeigneten Ablageflächen!
- Elektrostatische Entladungen auf die Baugruppen (z.B. durch aufgeladene Kunststoffe) sind zu vermeiden.
- Zu Monitoren oder Fernsehgeräten muss ein Mindestabstand von 10 cm eingehalten werden.
- Messgeräte und -vorrichtungen müssen geerdet werden.
- Messspitzen von potenzialfreien Messgeräten sind vor der Messung kurzzeitig an geeigneten geerdeten Oberflächen zu entladen.

##### Einzelbauteile

- ESD- Schutzmaßnahmen für Einzelbauteile sind bei B&R durchgängig verwirklicht (leitfähige Fußböden, Schuhe, Armbänder, etc.).
- Die erhöhten ESD- Schutzmaßnahmen für Einzelbauteile sind für das Handling von B&R Produkten bei unseren Kunden nicht erforderlich.

### 2.3 Vorschriften und Maßnahmen

Elektronische Geräte sind grundsätzlich nicht ausfallsicher. Bei Ausfall der Speicherprogrammierbaren Steuerung, des Bedien- oder Steuerungsgerätes bzw. einer Unterbrechungsfreien Stromversorgung ist der Anwender selbst dafür verantwortlich, dass angeschlossene Geräte, wie z.B. Motoren in einen sicheren Zustand gebracht werden.

Sowohl beim Einsatz von Speicherprogrammierbaren Steuerungen als auch beim Einsatz von Bedien- und Beobachtungsgeräten als Steuerungssystem in Verbindung mit einer Soft-PLC (z.B. B&R Automation Runtime oder vergleichbare Produkte) bzw. einer Slot-PLC (z.B. B&R LS251 oder vergleichbare Produkte) sind die für die industriellen Steuerungen geltenden Sicherheitsmaßnahmen (Absicherung durch Schutzeinrichtungen wie z.B. Not-Aus etc.) gemäß den jeweils zutreffenden nationalen bzw. internationalen Vorschriften zu beachten. Dies gilt auch für alle weiteren angeschlossenen Geräte wie z.B. Antriebe.

Alle Arbeiten wie Installation, Inbetriebnahme und Service dürfen nur durch qualifiziertes Fachpersonal ausgeführt werden. Qualifiziertes Fachpersonal sind Personen, die mit Transport, Aufstellung, Montage, Inbetriebnahme und Betrieb des Produktes vertraut sind und über die ihrer Tätigkeit entsprechenden Qualifikationen verfügen (z. B. IEC 60364). Nationale Unfallverhütungsvorschriften sind zu beachten.

Die Sicherheitshinweise, die Angaben zu den Anschlussbedingungen (Typenschild und Dokumentation) und die in den technischen Daten angegebenen Grenzwerte sind vor der Installation und Inbetriebnahme sorgfältig durchzulesen und unbedingt einzuhalten.

## 2.4 Transport und Lagerung

Bei Transport und Lagerung müssen die Geräte vor unzulässigen Beanspruchungen (mechanische Belastung, Temperatur, Feuchtigkeit, aggressive Atmosphäre) geschützt werden.

## 2.5 Montage

- Die Montage muss entsprechend der Dokumentation mit geeigneten Einrichtungen und Werkzeugen erfolgen.
- Die Montage der Geräte darf nur in spannungsfreiem Zustand und durch qualifiziertes Fachpersonal erfolgen. Der Schaltschrank ist zuvor spannungsfrei zu schalten und gegen Wiedereinschalten zu sichern.
- Die allgemeinen Sicherheitsbestimmungen, sowie die national geltenden Unfallverhütungsvorschriften sind zu beachten.
- Die elektrische Installation ist nach den einschlägigen Vorschriften durchzuführen (z. B. Leitungsquerschnitt, Absicherung, Schutzleiteranbindung).

## 2.6 Betrieb

### 2.6.1 Schutz gegen Berühren elektrischer Teile

Zum Betrieb der Speicherprogrammierbaren Steuerungen sowie der Bedien- und Beobachtungsgeräte und der Unterbrechungsfreien Stromversorgung ist es notwendig, dass bestimmte Teile unter gefährlichen Spannungen von über 42 VDC stehen. Werden solche Teile berührt, kann es zu einem lebensgefährlichen elektrischen Schlag kommen. Es besteht die Gefahr von Tod oder schweren gesundheitlichen oder materiellen Schäden.

Vor dem Einschalten der Speicherprogrammierbaren Steuerungen, der Bedien- und Beobachtungsgeräte sowie der Unterbrechungsfreien Stromversorgung muss sichergestellt sein, dass das Gehäuse ordnungsgemäß mit Erdpotential (PE-Schiene) verbunden ist. Die Erdverbindungen müssen auch angebracht werden, wenn das Bedien- und Beobachtungsgerät sowie die Unterbrechungsfreie Stromversorgung nur für Versuchszwecke angeschlossen oder nur kurzzeitig betrieben wird!

Vor dem Einschalten sind spannungsführende Teile sicher abzudecken. Während des Betriebes müssen alle Abdeckungen geschlossen gehalten werden.

### 2.6.2 Umgebungsbedingungen - Staub, Feuchtigkeit, aggressive Gase

Der Einsatz von Bedien- und Beobachtungsgeräten (wie z.B. Industrie PC's, Power Panels, Mobile Panels usw.) und Unterbrechungsfreien Stromversorgungen in staubbelasteter Umgebung ist zu vermeiden. Es kann dabei zu Staubablagerungen kommen, die das Gerät in dessen Funktion beeinflussen, insbesondere bei Systemen mit aktiver Kühlung (Lüfter), kann dadurch u.U. keine ausreichende Kühlung mehr gewährleistet werden.

Treten in der Umgebung aggressive Gase auf, können diese ebenso zu Funktionsstörungen führen. In Verbindung mit hoher Temperatur und Luftfeuchtigkeit setzen aggressive Gase - beispielsweise mit Schwefel-, Stickstoff- und Chlorbestandteilen - chemische Prozesse in Gang, welche sehr schnell elektronische Bauteile beeinträchtigen bzw. schädigen können. Ein Anzeichen für aggressive Gase sind geschwärzte Kupferoberflächen und Kabelenden in vorhandenen Installationen.

Bei Betrieb in Räumen mit funktionsgefährdendem Staub- und Feuchtigkeitsniederschlag sind Bedien- und Beobachtungsgeräte, wie Automation Panel oder Power Panel bei vorschriftsmäßigem Einbau (z.B. Wanddurchbruch) frontseitig gegen das Eindringen von Staub und Feuchtigkeit geschützt. Rückseitig jedoch müssen alle Geräte gegen das Eindringen von Staub und Feuchtigkeit geschützt werden bzw. der Staubbiederschlag ist in geeigneten Zeitabständen zu entfernen.

### 2.6.3 Programme, Viren und schädliche Programme

Jeder Datenaustausch bzw. jede Installation von Software mittels Datenträger (z.B. Diskette, CD-ROM, USB Memory Stick, usw.) oder über Netzwerke sowie Internet stellt eine potentielle Gefährdung für das System dar. Es liegt in der Eigenverantwortung des Anwenders diese Gefahren abzuwenden und durch entsprechende Maßnahmen wie z.B. Virenschutzprogramme, Firewalls, usw. abzusichern sowie nur Software aus vertrauenswürdigen Quellen einzusetzen.

## 2.7 Umweltgerechte Entsorgung

Alle speicherprogrammierbaren Steuerungen sowie die Bedien- und Beobachtungsgeräte und die Unterbrechungsfreien Stromversorgungen von B&R sind so konstruiert, dass sie die Umwelt so gering wie möglich belasten.

### 2.7.1 Werkstofftrennung

Damit die Geräte einem umweltgerechten Recycling-Prozess zugeführt werden können, ist es notwendig, die verschiedenen Werkstoffe voneinander zu trennen.

Bestandteil	Entsorgung
Speicherprogrammierbare Steuerungen Bedien- und Beobachtungsgeräte Unterbrechungsfreie Stromversorgung Batterien & Akkumulatoren Kabel	Elektronik Recycling
Karton/Papier Verpackung	Papier-/Kartonage Recycling
Plastik Verpackungsmaterial	Plastik Recycling

Tabelle 2: Umweltgerechte Werkstofftrennung

Die Entsorgung muss gemäß den jeweils gültigen gesetzlichen Regelungen erfolgen.

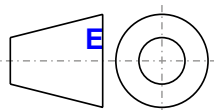
## 3 Gestaltung von Sicherheitshinweisen

Die Sicherheitshinweise werden im vorliegenden Handbuch wie folgt gestaltet:

Sicherheitshinweis	Beschreibung
<b>Gefahr!</b>	Bei Missachtung der Sicherheitsvorschriften und -hinweise besteht Todesgefahr.
<b>Warnung!</b>	Bei Missachtung der Sicherheitsvorschriften und -hinweise besteht die Gefahr schwerer Verletzungen oder großer Sachschäden.
<b>Vorsicht!</b>	Bei Missachtung der Sicherheitsvorschriften und -hinweise besteht die Gefahr von Verletzungen oder Sachschäden.
<b>Information:</b>	Wichtige Angaben zur Vermeidung von Fehlfunktionen.

Tabelle 3: Beschreibung der verwendeten Sicherheitshinweise

## 4 Richtlinien



Für alle Bemaßungszeichnungen (z.B. Abmessungszeichnungen, etc.) sind die europäischen Bemaßungsnormen gültig.

Alle Abmessungen in mm.

Nennmaßbereich	Allgemeintoleranz nach DIN ISO 2768 mittel
bis 6 mm	± 0,1 mm
über 6 bis 30 mm	± 0,2 mm
über 30 bis 120 mm	± 0,3 mm
über 120 bis 400 mm	± 0,5 mm
über 400 bis 1000 mm	± 0,8 mm

Tabelle 4: Nennmaßbereiche

## 5 Übersicht

Produktbezeichnung	Kurzbeschreibung	auf Seite
<b>Adapter</b>		
5AC803.BC01-00	PPC800 Adapter 1 PCI Express compact.	70
5AC803.BC02-00	PPC800 Adapter 1 Slide-in compact.	70
<b>Batterieeinheiten</b>		
9A0100.12	USV Batterieeinheit Typ A, 24 V, 7 Ah, inkl. Batteriekäfig	227
9A0100.14	USV Batterieeinheit Typ B, 24 V, 2,2 Ah, inkl. Batteriekäfig	227
9A0100.16	USV Batterieeinheit Typ C, 24 V, 4,5 Ah, inkl. Batteriekäfig	227
<b>Batterien</b>		
0AC201.91	Lithium Batterien 4 Stück, 3 V / 950 mAh Knopfzelle Hereby we declare that the Lithium cells contained in this shipment qualify as „partly regulated“. Handle with care. If the package is damaged, inspect cells, repack intact cells and protect cells against short circuits. For emergency information, call RENATA SA at + 41 61 319 28 27	215
4A0006.00-000	Lithium Batterie, 3 V / 950 mAh, Knopfzelle	215
<b>Buseinheiten</b>		
5AC803.BX01-00	PPC800 Bus 1 PCI, 1 Slide-in Steckplatz.	68
5AC803.BX01-01	PPC800 Bus 1 PCI Express, 1 Slide-in Steckplatz.	68
5AC803.BX02-00	PPC800 Bus 2 PCI, 1 Slide-in Steckplatz.	68
5AC803.BX02-01	PPC800 Bus 1 PCI, 1 PCI Express, 1 Slide-in Steckplatz.	68
<b>CPU Boards</b>		
5PC800.CCAX-00	Intel Atom N2800 CPU Board, 1,86 GHz, Dual-Core, 533 MHz FSB, 1 MByte L2 Cache; Chipsatz NM10; 1 Sockel für SO-DIMM DDR3 Modul	59
<b>CompactFlash</b>		
5CFCRD.0064-03	CompactFlash 64 MByte Western Digital (SLC)	241
5CFCRD.0128-03	CompactFlash 128 MByte Western Digital (SLC)	241
5CFCRD.016G-06	CompactFlash 16 GByte B&R (SLC)	237
5CFCRD.0256-03	CompactFlash 256 MByte Western Digital (SLC)	241
5CFCRD.032G-06	CompactFlash 32 GByte B&R (SLC)	237
5CFCRD.0512-03	CompactFlash 512 MByte Western Digital (SLC)	241
5CFCRD.0512-06	CompactFlash 512 MByte B&R (SLC)	237
5CFCRD.1024-03	CompactFlash 1 GByte Western Digital (SLC)	241
5CFCRD.1024-06	CompactFlash 1 GByte B&R (SLC)	237
5CFCRD.2048-03	CompactFlash 2 GByte Western Digital (SLC)	241
5CFCRD.2048-06	CompactFlash 2 GByte B&R (SLC)	237
5CFCRD.4096-03	CompactFlash 4 GByte Western Digital (SLC)	241
5CFCRD.4096-06	CompactFlash 4 GByte B&R (SLC)	237
5CFCRD.8192-03	CompactFlash 8 GByte Western Digital (SLC)	241
<b>Einsteckkarten</b>		
5ACPCC.ETH0-00	PCleC Ethernet Card 1x 10/100/1000	72
5ACPCC.MPL0-00	PCleC POWERLINK Card, 2 POWERLINK Schnittstellen, 512 kByte SRAM	74
<b>Ersatzbatterien</b>		
9A0100.13	USV Batteriesatz Typ A (Ersatzteil), 2x 12 V, 7 Ah, für Batterieeinheit 9A0100.12	227
9A0100.15	USV Batteriesatz Typ B (Ersatzteil), 2x 12 V, 2,2 Ah, für Batterieeinheit 9A0100.14	227
9A0100.17	USV Batteriesatz Typ C (Ersatzteil), 2x 12 V, 4,5 Ah, für Batterieeinheit 9A0100.16	227
<b>Expansions</b>		
5AC803.SX01-00	PPC800 Expansion 1 PCI/PCI Express und 1 Slide-in (Bus 5AC803.BX01-00 oder 5AC803.BX01-01 erforderlich).	63
5AC803.SX02-00	PPC800 Expansion 2 PCI/PCI Express und 1 Slide-in (Bus 5AC803.BX02-00 oder 5AC803.BX02-01 erforderlich).	63
<b>Feldklemmen</b>		
0TB103.9	Steckverbinder, 24 VDC, 3-polig female, Schraubklemme 3,31 mm <sup>2</sup> , Vibrationsschutz durch Schraubflansch	217
0TB103.91	Steckverbinder, 24 VDC, 3-polig female, Federzugklemme 3,31 mm <sup>2</sup> , Vibrationsschutz durch Schraubflansch	217
<b>Hauptspeicher für GM45 CPU Boards</b>		
5MMDDR.2048-02	SO-DIMM DDR3 RAM 2048 MByte PC3-8500	62
5MMDDR.4096-02	SO-DIMM DDR3 RAM 4096 MByte PC3-8500	62
<b>Kühlkörper</b>		
5AC803.HS00-04	PPC800 Kühlkörper für CPU Board mit Atom Dual-Core Prozessor N2800	61
<b>Laufwerke</b>		
5AC801.ADAS-00	SATA Hard Disk Adapter zum Betrieb einer Slide-in compact Hard Disk in einem Slide-in Slot.	92
5AC801.DVDS-00	DVD-ROM SATA Laufwerk (Slide-in).	95
5AC801.DVRS-00	DVD-R/RW DVD+R/RW SATA Laufwerk (Slide-in).	97
5AC801.HDDI-00	40 GByte SATA Hard Disk (Slide-in compact); 24/7 Hard Disk mit erweitertem Temperaturbereich. Hinweis: Beachten Sie das Manual zum Einsatz der Harddisk.	78
5AC801.HDDI-03	250 GByte SATA Hard Disk (Slide-in compact); 24/7 Hard Disk. Hinweis: Beachten Sie das Manual zum Einsatz der Harddisk.	80
5AC801.HDDI-04	500 GByte SATA Hard Disk, Slide-in compact, 24/7 Hard Disk Hinweis: Beachten Sie das Manual zum Einsatz der Harddisk.	82
5AC801.HDDS-00	40 GByte SATA Hard Disk (Slide-in); 24/7 Hard Disk mit erweitertem Temperaturbereich. Hinweis: Beachten Sie das Manual zum Einsatz der Harddisk.	93
5AC801.SSDI-00	32 GByte SATA SSD (SLC), Slide-in compact.	84
5AC801.SSDI-01	60 GByte SATA SSD (MLC), Slide-in compact	88
5AC801.SSDI-02	180 GByte SATA SSD (MLC), Slide-in compact	90
5ACPCI.RAIC-05	PCI RAID System SATA 2x 250 GByte; Hinweis: Beachten Sie das Manual zum Einsatz der Harddisk.	100
5ACPCI.RAIC-06	PCI RAID System SATA 2x 500 GByte; Hinweis: Beachten Sie das Manual zum Einsatz der Harddisk.	103

Produktbezeichnung	Kurzbeschreibung	auf Seite
5MMHDD.0250-00	250 GByte SATA Hard Disk Ersatzteil für 5AC801.HDDI-03 und 5ACPCI.RAIC-05; Hinweis: Beachten Sie das Manual zum Einsatz der Harddisk.	106
5MMHDD.0500-00	500 GByte SATA Hard Disk Ersatzteil für 5AC801.HDDI-04, 5AC901.CHDD-01 und 5ACPCI.RAIC-06; Hinweis: Beachten Sie das Manual zum Einsatz der Harddisk.	108
<b>Lüfter Kit</b>		
5AC803.FA01-00	PPC800 Lüfter Kit für Systemeinheiten ohne Expansion.	110
5AC803.FA02-00	PPC800 Lüfter Kit für Systemeinheiten mit der Expansion 5AC803.SX01-00.	111
5AC803.FA03-00	PPC800 Lüfter Kit für Systemeinheiten mit der Expansion 5AC803.SX02-00.	113
<b>MS-DOS</b>		
9S0000.01-010	OEM Microsoft MS-DOS 6.22, Deutsch Disketten, Lieferung nur in Verbindung mit einem neuen PC.	176
9S0000.01-020	OEM Microsoft MS-DOS 6.22, Englisch Disketten, Lieferung nur in Verbindung mit einem neuen PC.	176
<b>RS232 Kabel</b>		
9A0014.02	RS232 Verlängerungskabel zum Betrieb einer abgesetzten Displayeinheit mit Touch Screen, 1,8 m.	259
9A0014.05	RS232 Verlängerungskabel zum Betrieb einer abgesetzten Displayeinheit mit Touch Screen, 5 m.	259
9A0014.10	RS232 Verlängerungskabel zum Betrieb einer abgesetzten Displayeinheit mit Touch Screen, 10 m.	259
<b>Sonstiges</b>		
5AC900.1000-00	Adapter DVI (Stift) auf CRT (Buchse). Zum Anschluss eines Standard-Monitors an eine DVI-I Schnittstelle.	218
5SWHMI.0000-00	HMI Drivers & Utilities DVD	255
<b>Systemeinheiten</b>		
5PC820.1505-00	Panel PC 820 15" XGA TFT Display mit Touch Screen (resistiv); Anschlüsse für 1x RS232, 5x USB 2.0, Smart Display Link/DVI/Monitor, 2x Ethernet 10/100/1000, HDA Sound, Add-On USV Steckplatz, erweiterbar mit 1 oder 2 PCI / PCI Express Steckplätzen, optionaler PCI Express compact und Slide-in compact Steckplatz; Schutzart IP65 (frontseitig); 24 VDC Stecker für Spannungsversorgung gesondert bestellen (Schraubklemme: 0TB103.9; Federzugklemme: 0TB103.91).	47
5PC820.1906-00	Panel PC 820 19" SXGA color TFT Display mit Touch Screen (resistiv); Anschlüsse für 1x RS232, 5x USB 2.0, Smart Display Link/DVI/Monitor, 2x Ethernet 10/100/1000, HDA Sound, Add-On USV Steckplatz, erweiterbar mit 1 oder 2 PCI / PCI Express Steckplätzen, optionaler PCI Express compact und Slide-in compact Steckplatz; Schutzart IP65 (frontseitig); 24 VDC Stecker für Spannungsversorgung gesondert bestellen (Schraubklemme: 0TB103.9; Federzugklemme: 0TB103.91).	53
<b>USB Kabel</b>		
5CAUSB.0018-00	USB 2.0 Verbindungskabel Typ A - Typ B, 1,8 m.	258
5CAUSB.0050-00	USB 2.0 Verbindungskabel Typ A - Typ B, 5 m.	258
<b>USB Zubehör</b>		
5A5003.03	Frontklappe, für Remote CD-ROM Laufwerk 5A5003.02 und USB 2.0 Laufwerkskombination 5MD900.USB2-00, 5MD900.USB2-01 und 5MD900.USB2-02.	253
5MD900.USB2-02	USB 2.0 Laufwerkskombination, bestehend aus DVD-R/RW DVD+R/RW, CompactFlash Slot (Typ II), USB Anschluss (Typ A frontseitig, Typ B rückseitig); 24 VDC, (Schraubklemme 0TB103.9 oder Federzugklemme 0TB103.91 gesondert bestellen)	249
5MMUSB.2048-00	USB 2.0 Memory Stick 2048 MByte	245
5MMUSB.2048-01	USB 2.0 Memory Stick 2048 MByte B&R	247
<b>USV Modul 24 VDC</b>		
9A0100.11	USV 24 VDC, 24 VDC Eingang, 24 VDC Ausgang, serielle Schnittstelle	227
<b>Undefined</b>		
5CAMSC.0001-00	APC620 Versorgungskabel intern - kundenspezifische Variante -	261
<b>Unterbrechungsfreie Stromversorgung</b>		
5AC600.UPSB-00	Batterieeinheit 5Ah; für APC620, APC810 oder PPC800 USV.	223
5AC600.UPSI-00	USV Modul für APC620, APC810, PPC800; für Systemeinheiten 5PC600.SX01-00 (ab Rev. H0), 5PC600.SX02-00 (ab Rev. G0), 5PC600.SX02-01 (ab Rev. H0), 5PC600.SX05-00 (ab Rev. F0), 5PC600.SX05-01 (ab Rev. F0), 5PC600.SF03-00 (ab Rev. A0), 5PC810.SX*, 5PC820.1505-00, 5PC820.1906-00. Kabel (5CAUPS.0005-00 bzw. 5CAUPS.0030-00) und Batterieeinheit (5AC600.UPSB-00) sind separat zu bestellen.	222
5CAUPS.0005-00	USV Kabel 0,5 m; für USV 5AC600.UPSI-00.	226
5CAUPS.0030-00	USV Kabel 3 m; für USV 5AC600.UPSI-00.	226
<b>Windows 7 Professional/Ultimate</b>		
5SWWI7.1100-ENG	Microsoft OEM Windows 7 Professional 32-Bit, Service Pack 1, DVD, Englisch. Lieferung nur in Verbindung mit einem Gerät.	179
5SWWI7.1100-GER	Microsoft OEM Windows 7 Professional 32-Bit, Service Pack 1, DVD, Deutsch. Lieferung nur in Verbindung mit einem Gerät.	179
5SWWI7.1300-MUL	Microsoft OEM Windows 7 Ultimate 32-Bit, Service Pack 1, DVD, Multilanguage. Lieferung nur in Verbindung mit einem Gerät.	179
<b>Windows Embedded Standard 2009</b>		
5SWWXP.0739-ENG	Microsoft OEM Windows Embedded Standard 2009, Englisch; für PPC800 mit NM10 Chipsatz; CompactFlash separat bestellen (mind. 1 GByte).	181
<b>Windows Embedded Standard 7</b>		
5SWWI7.1539-ENG	Microsoft OEM Windows Embedded Standard 7 32-Bit, Service Pack 1, Englisch; für PPC800 mit NM10 Chipsatz; CompactFlash separat bestellen (mind. 16 GByte).	183
5SWWI7.1739-MUL	Microsoft OEM Windows Embedded Standard 7 Premium 32-Bit, Service Pack 1, Multilanguage; für PPC800 mit NM10 Chipsatz; CompactFlash separat bestellen (mind. 16 GByte).	183
<b>Windows XP Professional</b>		
5SWWXP.0600-ENG	Microsoft OEM Windows XP Professional Service Pack 3, CD, Englisch. Lieferung nur in Verbindung mit einem Gerät.	177
5SWWXP.0600-GER	Microsoft OEM Windows XP Professional Service Pack 3, CD, Deutsch. Lieferung nur in Verbindung mit einem Gerät.	177
5SWWXP.0600-MUL	Microsoft OEM Windows XP Professional Service Pack 3, CD, Multilanguage. Lieferung nur in Verbindung mit einem Gerät.	177
<b>Zubehör</b>		
5AC900.1201-00	USB Schnittstellenabdeckung M20 IP65 flach	219
5AC900.1201-01	USB Schnittstellenabdeckung M20 IP65 bombiert	219

Produktbezeichnung	Kurzbeschreibung	auf Seite
5AC900.BLOC-00	Klemmblock mit Schwingen 10Stk, Ersatzteil.	220
5ACPCI.ETH1-01	PCI Ethernet Card 1x 10/100	229
5ACPCI.ETH3-01	PCI Ethernet Card 3x 10/100	232

# Kapitel 2 • Technische Daten

## 1 Einleitung

Der Panel PC 800 deckt einen weiten Performancebereich vom effizienten Intel Atom N2800 Prozessor bis hin zu Core2 Duo Prozessoren für Applikationen mit höchsten Performanceansprüchen ab. Brillante 15" XGA und 19" SXGA Displays ermöglichen in Verbindung mit Touch Screens eine intuitive und einfache Benutzerführung. Die Flexibilität bei der Zusammenstellung des PPC800 wurde auf eine neue Stufe gestellt. So können auf Basis des kostenoptimierten Grundgerätes eine Vielzahl von Optionen gewählt werden. Dazu gehören bis zu zwei PCI und PCI Express Steckplätze, modulare Laufwerke, zusätzliche Interfaces und eine integrierte USV. Chipset, Prozessor und weitere Komponenten werden über wärmeleitfähige Materialien unmittelbar mit dem Kühlkörper verbunden. Dadurch ist es möglich, nicht nur die Atom Prozessoren lüfterlos zu betreiben, sondern auch ausgewählte Dual Core Prozessoren.



## 1.1 Features

- 15“ und 19“ Diagonale
- Neueste Prozessortechnologie - Atom N2800 (Dual-Core)
- Bis zu 4 GB Hauptspeicher
- 2 CompactFlash Steckplätze (Typ I)
- Erweiterbare Expansion mit 1 oder 2 Steckplätzen für PCI / PCI Express (PCIe) Karten und einem Slide-in Laufwerk Steckplatz
- 1 optionaler PCIe (PCI Express compact) Card Slot (durch Adapter erweiterbar)
- 1 optionaler Slide-in compact Steckplatz (durch Adapter erweiterbar)
- 5x USB 2.0
- 2x Ethernet 10/100/1000 MBit Schnittstellen
- 1x RS232 Schnittstelle, modemfähig
- 24 VDC Versorgungsspannung
- BIOS (AMI-UEFI)
- Echtzeituhr, RTC (batteriegepuffert)
- Einfacher Slide-in Laufwerkstausch (SATA Hot Plug fähig)
- HDA Sound
- Add-on USV Steckplatz



## 1.2 Aufbau / Konfiguration

Es ist möglich das PPC800 System individuell, je nach Einsatzbedingungen und Anforderungen zusammenzustellen.

Für den Betrieb sind folgende Einzelkomponenten zwingend erforderlich:

- Systemeinheit
- CPU Board
- Kühlkörper (CPU Board abhängig)
- Hauptspeicher
- Laufwerk (Massenspeicher wie z.B. CompactFlash Karte oder Hard Disk) für das Betriebssystem
- Software

### 1.2.1 Konfiguration - Grundsistem









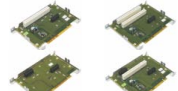







Konfiguration - Grundsistem	
Systemeinheit	1 auswählen
	5PC820.1505-00
	5PC820.1906-00
CPU Board - Kühlkörper - Hauptspeicher	
CPU Board	1 auswählen
	5PC800.CCAX-00
Kühlkörper	1 auswählen
	5AC803.HS00-04
Hauptspeicher	1 auswählen
	5MMDDR.2048-02 5MMDDR.4096-02

Abbildung 1: Konfiguration - Grundsistem

## 1.2.2 Konfiguration - Zubehör, Software

Konfiguration - Zubehör, Software			
Konfiguration einer Systemeinheit mit Adapter			
Adapter <sup>1)</sup>	1 oder beide auswählen		
	5AC803.BC01-00 ↓	5AC803.BC02-00 ↓	
	PClec Einsteckkarten, 1 auswählen	Slide-in compact Laufwerke, 1 auswählen	
	5ACPCC.ETH0-00 (PClec Ethernet Card 10/100/1000) 5ACPCC.MPL0-00 (PClec POWERLINK MN 2port)	5AC801.HDDI-00 (40 GByte) 5AC801.HDDI-03 (250GByte) 5AC801.HDDI-04 (500 GByte) 5AC801.SSDI-00 (32 GByte) 5AC801.SSDI-01 (60 GByte) 5AC801.SSDI-02 (180 GByte)	
Konfiguration einer Systemeinheit mit Expansion			
Expansion	keine Expansion	1 PCI/PCIe + 1 Slide-in Slot	2 PCI/PCIe + 1 Slide-in Slot
	/	5AC803.SX01-00	5AC803.SX02-00
Buseinheiten		1 auswählen	1 auswählen
	/	5AC803.BX01-00 5AC803.BX01-01	5AC803.BX02-00 5AC803.BX02-01
Lüfter Kit	1 auswählen		
	5AC803.FA01-00	5AC803.FA02-00	5AC803.FA03-00
Slide-in Laufwerke	1 auswählen		
	/	5AC801.HDDS-00 (40 GByte) 5AC801.DVDS-00 (DVD Laufwerk) 5AC801.DVRS-00 (DVD Brenner) 5AC801.ADAS-00 (Adapter)	
RAID System	1 auswählen		
	/	5ACPCI.RAIC-05 (2x 250 GByte, belegt 1 PCI Slot) 5ACPCI.RAIC-06 (2x 500 GByte, belegt 1 PCI Slot) 5MMHDD.0250-00 (Ersatz SATA-HDD 250 GByte) 5MMHDD.0500-00 (Ersatz SATA-HDD 500 GByte)	
CompactFlash	1 auswählen		
	5CFCRD.0512-06, 5CFCRD.1024-06, 5CFCRD.2048-06, 5CFCRD.4096-06, 5CFCRD.8192-06, 5CFCRD.016G-06, 5CFCRD.032G-06	5CFCRD.0064-03, 5CFCRD.0128-03, 5CFCRD.0256-03, 5CFCRD.0512-03, 5CFCRD.1024-03, 5CFCRD.2048-03, 5CFCRD.4096-03, 5CFCRD.8192-03	
USV Batterie	1 auswählen		
	5AC600.UPSI-00 (Add-on USV Modul), 5AC600.UPSB-00 (USV Batterieeinheit) Verbindungskabel: 5CAUPS.0005-00 (0,5 Meter) oder 5CAUPS.0030-00 (3 Meter)		
Spannungsversorgungsst.	1 auswählen		
	0TB103.9 (Schraubklemme) 0TB103.91 (Federzugklemme)		
Software	1 auswählen		
	<b>Windows XP</b> 5SWWXP.0600-ENG 5SWWXP.0600-GER 5SWWXP.0600-MUL  <b>Windows 7</b> 5SWWI7.1100-ENG 5SWWI7.1100-GER 5SWWI7.1300-MUL	<b>Windows Embedded Standard 2009</b> 5SWWXP.0739-ENG  <b>Windows Embedded Standard 7</b> 5SWWI7.1539-ENG 5SWWI7.1739-MUL	<b>Microsoft DOS</b> 9S0000.01-010 9S0000.01-020

1) Werden beide Adapter verwendet, so können auch eine PClec Einsteckkarte und ein Slide-in compact Laufwerk in einem Gerät betrieben werden.

Abbildung 2: Konfiguration - Zubehör, Software

## 2 Gesamtgerät

### 2.1 Temperaturangaben

Aufgrund der Möglichkeit, CPU Boards mit verschiedensten Komponenten wie Laufwerk, Hauptspeicher, Zusatzsteckkarten, usw. in Abhängigkeit von Systemeinheit und Lüfter Kit zu kombinieren, bieten die nachfolgenden Tabellen bedingt durch diese Komponenten, einen Überblick zur Bestimmung der aus diesem Zusammenspiel resultierenden, maximal möglichen Umgebungstemperaturen.

#### Information:

**Die maximal angegebenen Umgebungstemperaturen wurden unter worst-case Bedingungen für den Betrieb mit und ohne Lüfter Kit ermittelt. Erfahrungswerte zeigen, dass bei typischen Anwendungen unter z.B. Microsoft Windows höhere Umgebungstemperaturen erzielt werden können. Die diesbezügliche Prüfung und Bewertung hat individuell vom Anwender vor Ort zu erfolgen (Auslesen der Temperaturen im BIOS oder mittels B&R Control Center).**

#### Information zu den worst-case Bedingungen

- Thermal Analysis Tool (TAT V3.8) von Intel zur Simulation von 100% Prozessorauslastung
- BurnIn Testtool (BurnIn V4.0 Pro von Passmark Software) zur Simulation der 100%igen Schnittstellenauslastung mittels Loopback Adaptern (Serielle Schnittstellen, Slide-In Laufwerke, USB Schnittstellen, Audioausgänge)
- Maximaler Ausbau und Leistungsverbrauch des Systems

#### Was muss bei der Ermittlung der maximalen Umgebungstemperatur beachtet werden?

- Betrieb des Gesamtgerätes mit oder ohne Lüfter Kit

## 2.1.1 Maximale Umgebungstemperaturen

**Information:**

Die erlaubten Einbaulagen sind zu beachten, siehe Kapitel "Inbetriebnahme", Abschnitt "Einbaulagen" auf Seite 115.

		Betrieb ohne Lüfter Kit	Betrieb mit Lüfter Kit	Temperaturgrenzen	Sensor(en) im Bereich
		5PC800.CCAX-00	5PC800.CCAX-00		
Alle Temperaturangaben in Grad Celsius (°C) bei 500 Metern ü. NN. Herabsenkung (Derating) der maximalen Umgebungstemperatur typisch 1°C pro 1000 Meter ab 500 ü. NN.					
<b>Maximale Umgebungstemperatur</b>		<b>50</b>	<b>60</b>		
Was kann noch bei max. Umgebungstemperatur betrieben werden, oder gibt es eine Einschränkung?					
<b>Slide-in compact Laufwerke</b>	On-Board CompactFlash <sup>1)</sup>	✓	✓	80	Board Power
	5AC801.HDDI-00	✓	✓	80	
	5AC801.HDDI-03	45	50	60	
	5AC801.HDDI-04	45	50	60	
	5AC801.SSDI-00	✓	✓	70	
	5AC801.SSDI-01	✓	✓	70	
	5AC801.SSDI-02	✓	✓	70	
<b>Slide-in Laufwerke</b>	5AC801.HDDS-00	✓	✓	80	Slide-in Drive 1
	5AC801.DVDS-00	✓	50	50	
	5AC801.DVRS-00	✓	50	50	
<b>Hauptspeicher</b>	5MMDR.2048-02	✓	✓	-	
	5MMDR.4096-02	✓	✓	-	
<b>Systemeinheiten</b>	5PC820.1505-00	✓	✓	80	Netzteil
	5PC820.1906-00	45	50	80	
<b>Zusatzsteckkarten PClec / PCI Card Slot</b>	5ACPCC.ETH0-00	✓	✓	-	Zusatzsteckkarten
	5ACPCC.MPL0-00	✓	✓	-	
	5ACPCI.RAIC-05 (24 Stunden/ Standard)	45	50	-	
	5ACPCI.RAIC-06 (24 Stunden/ Standard)	45	50	-	

1) Nur in Verbindung mit einer bei B&R erhältlichen und mit dem Gerät kompatiblen CompactFlash Karte möglich.

Tabelle 5: Umgebungstemperaturen

**Wie bestimmt man die maximale Umgebungstemperatur?**

1. Auswahl des CPU Boards (Verwendung mit oder ohne Lüfter Kit).
2. Die Zeile „Maximale Umgebungstemperatur“ zeigt die maximale Umgebungstemperatur des Gesamtsystems in Verbindung mit dem jeweiligen CPU Board an.

**Information:**

Die maximalen Temperaturangaben entsprechen einer Angabe bei 500 Metern ü. NN. Herabsenkung (Derating) der maximalen Umgebungstemperatur typisch 1°C pro 1000 Meter ab 500 Metern ü. NN.

3. Sind im PPC800 System zusätzlich Laufwerke (Slide-in), Hauptspeicher, Zusatzsteckkarten, usw. eingebaut, kann es vorkommen, dass bedingt durch diese Komponente(n) eine Temperatureinschränkung besteht.

Ist bei der verbauten Komponente ein „✓“ (Häkchen), so kann diese bei der maximalen Umgebungstemperatur des Gesamtsystems problemlos betrieben werden.

Ist bei der verbauten Komponente eine Temperaturangabe z.B. „50“, so darf die Umgebungstemperatur des gesamten PPC800 Systems diese nicht überschreiten.

## 2.1.2 Minimale Umgebungstemperaturen

Die minimalste Umgebungstemperatur liegt in Verbindung mit einer der folgenden Komponenten bei +5°C: 5AC801.DVDS-00, 5AC801.DVRS-00. Wird keine der genannten Komponenten verwendet so liegt die minimalste Umgebungstemperatur bei 0°C.

## 2.1.3 Temperaturüberwachung

Sensoren überwachen Temperaturwerte in verschiedensten Bereichen (Board I/O, Board ETH2, Board Power, Power Supply, Slide-in Laufwerk 1, IF-Slot) im PPC800. Die Position der Temperatursensoren ist der Abbildung "Abb. 3: Temperatursensorpositionen" auf Seite 25 zu entnehmen. Der angegebene Wert in der Tabelle stellt die definierte maximale Temperatur bei dieser Messstelle dar. Beim Überschreiten der Temperatur wird kein Alarm ausgelöst. Die Temperaturen<sup>1)</sup> können im BIOS (Menüpunkt Advanced - Baseboard/Panel Features - Baseboard Monitor) oder unter freigegebenen Microsoft Windows Betriebssystemen mittels B&R Control Center ausgelesen werden.

Desweiteren sind die bei B&R erhältlichen Hard Disks für PPC800 Systeme mit der S.M.A.R.T (Self Monitoring, Analysis, and Reporting Technology) Technologie ausgestattet. D.h., es können verschiedene Parameter, wie z. B. Temperatur mittels Software (z.B. HDD Thermometer - Freeware) unter freigegebenen Microsoft Windows Betriebssystemen (außer Windows CE) ausgelesen werden.

## 2.1.4 Temperatursensorpositionen

Sensoren überwachen Temperaturwerte in verschiedensten Bereichen im PPC800. Die Temperaturen können im BIOS (Menüpunkt Advanced - Baseboard/Panel Features - Baseboard Monitor) oder unter Microsoft Windows Betriebssystemen mittels B&R Control Center<sup>2)</sup> ausgelesen werden.

Für Anwendungen, die nicht unter Windows laufen, kann die Auswertung der Temperaturen mit Hilfe der B&R Implementierungsanleitung durchgeführt werden. Zusätzlich zur Implementierungsanleitung sind auch lauffähige MS-DOS Beispielpprogramme verfügbar.

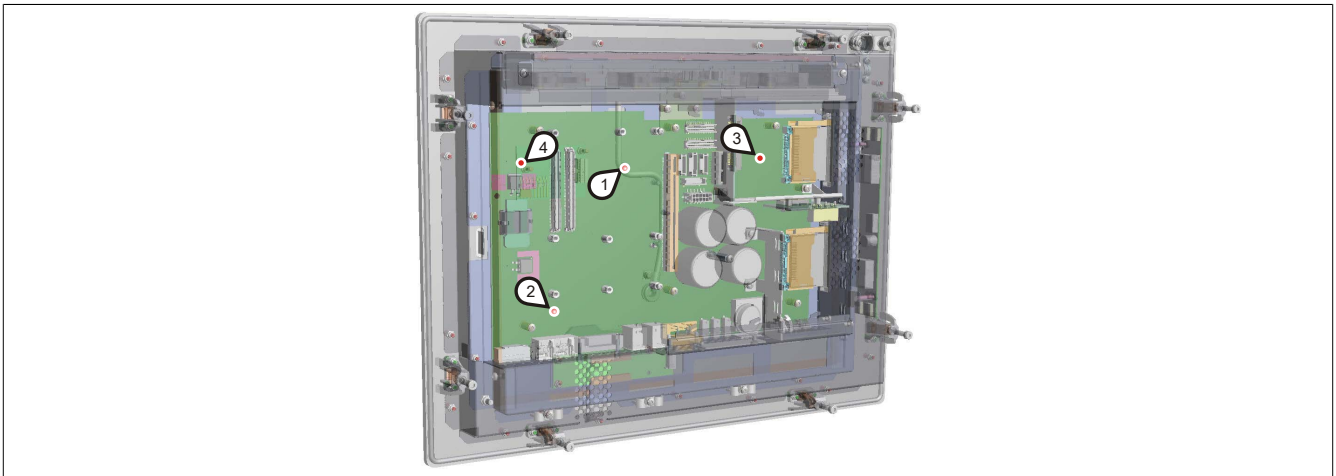


Abbildung 3: Temperatursensorpositionen

Position	Messpunkt für	Messung	max. spezifiziert
1	Board I/O	Temperatur des Board I/O Bereiches (Sensor am Baseboard).	80°C
2	Board ETH2	Temperatur des Baseboards im Bereich des ETH2 Controllers (Sensor am Baseboard).	80°C
3	Board Power	Temperatur des Board Netzteils (Sensor am Baseboard).	80°C
4	Power Supply	Temperatur des Netzteils.	80°C
-	Slide-in Drive 1	Temperatur eines Slide-in Laufwerks (Sensor ist auf dem Slide-in Einschub integriert).	abhängig vom verwendeten Slide-in Laufwerk
-	IF-Slot	Temperatur des PClec-Einschubs; der Sensor befindet sich direkt auf der Einsteckkarte.	abhängig von der verwendeten Einsteckkarte

Tabelle 6: Temperatursensorpositionen

1) Die gemessene Temperatur stellt einen Richtwert für die unmittelbare Umgebungstemperatur dar, kann aber auf Grund benachbarter Bauteile beeinflusst worden sein.

2) Das B&R Control Center - ADI Treiber - kann kostenlos im Downloadbereich der B&R Homepage ([www.br-automation.com](http://www.br-automation.com)) heruntergeladen werden.

## 2.2 Luftfeuchtigkeitsangaben

Die nachfolgende Tabelle zeigt die minimale und maximale relative Luftfeuchtigkeit der Einzelkomponenten, die für die Einschränkung der Luftfeuchtigkeit des Gesamtgerätes von Bedeutung sind. Für die Bestimmung ist immer der gemeinsame kleinste, wie auch größte Wert zu verwenden.

Komponente		Betrieb	Lagerung / Transport
CPU Boards NM10 COM Express		10 bis 90%	5 bis 95%
Hauptspeicher für CPU Boards		10 bis 90%	5 bis 95%
Slide-in compact Laufwerke	5AC801.HDDI-00	5 bis 90%	5 bis 95%
	5AC801.HDDI-03	5 bis 95%	5 bis 95%
	5AC801.HDDI-04	5 bis 95%	5 bis 95%
	5AC801.SSDI-00	5 bis 95%	5 bis 95%
	5AC801.SSDI-01	5 bis 95%	5 bis 95%
	5AC801.SSDI-02	5 bis 95%	5 bis 95%
Slide-in Laufwerke	5AC801.HDDS-00	5 bis 90%	5 bis 90%
	5AC801.DVDS-00	8 bis 90%	5 bis 95%
	5AC801.DVRS-00	8 bis 90%	5 bis 95%
Zusatzsteckkarten	5ACPCI.RAIC-05 (24 Stunden/Standard)	5 bis 95%	5 bis 95%
	5ACPCI.RAIC-06 (24 Stunden/Standard)	5 bis 95%	5 bis 95%
	5MMHDD.0250-00 (24 Stunden/Standard)	5 bis 95%	5 bis 95%
	5MMHDD.0500-00 (24 Stunden/Standard)	5 bis 95%	5 bis 95%
Zubehör	CompactFlash Karten 5CFCRD.xxxx-06	85%	85%
	CompactFlash Karten 5CFCRD.xxxx-03	8 bis 95%	8 bis 95%
	Memory Stick 5MMUSB.2048-01	10 bis 90%	5 bis 90%
	USB Media Drive 5MD900.USB2-02	20 bis 80%	5 bis 90% / 5 bis 95%

Tabelle 7: Übersicht Luftfeuchtigkeitsangaben der Einzelkomponenten

Die aufgelisteten Angaben entsprechen der relativen Luftfeuchtigkeit bei einer Umgebungstemperatur von 30°C. Genauere Informationen zur spezifizierten Luftfeuchtigkeit in Abhängigkeit der Temperatur ist den technischen Daten der Einzelkomponenten zu entnehmen.

## 2.3 Leistungshaushalt

### 2.3.1 Blockschaltbild Spannungsversorgung

Das nachfolgende Blockschaltbild stellt den vereinfachten Aufbau der PPC800 Spannungsversorgung dar.

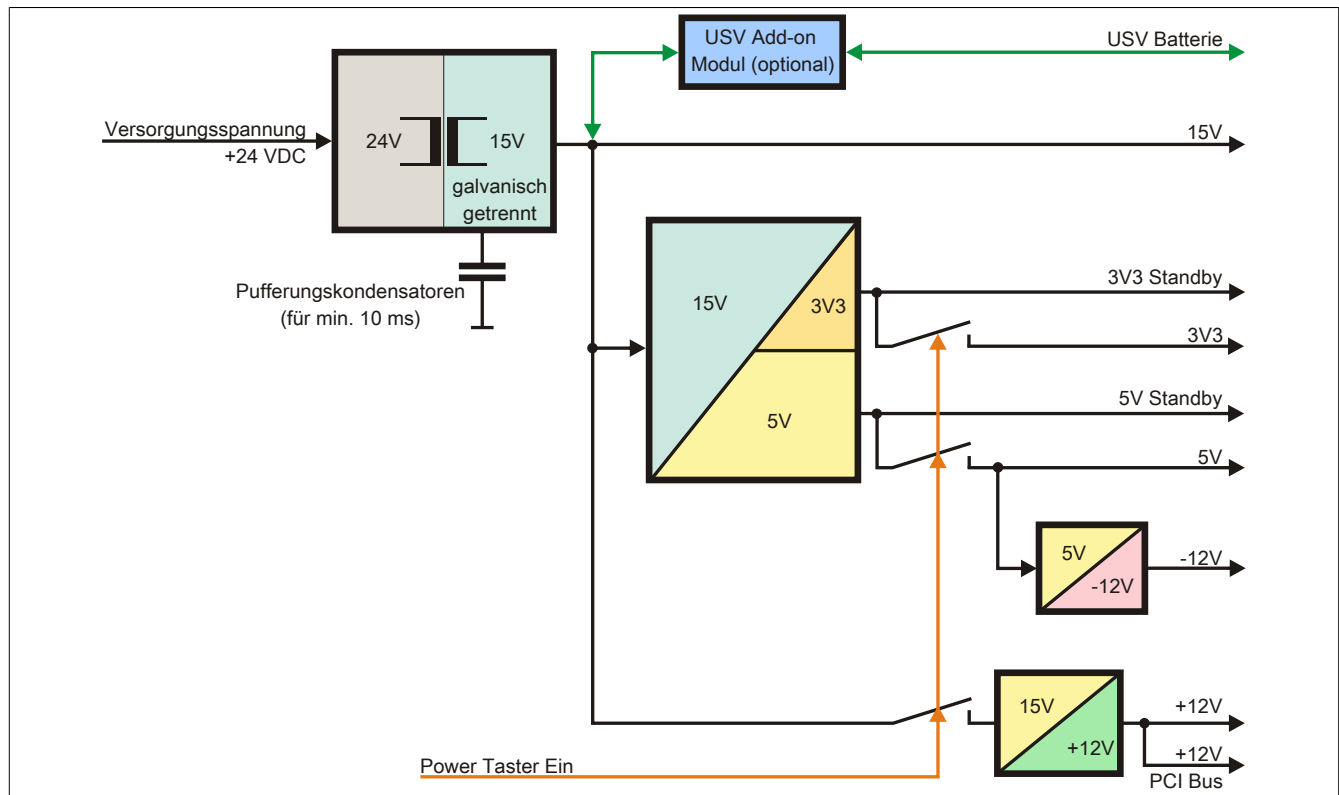


Abbildung 4: Blockschaltbild Spannungsversorgung

#### Erläuterung

Aus der Versorgungsspannung werden durch einen DC/DC Wandler 15 V generiert. Diese galvanisch getrennten 15 V speisen weitere DC/DC Wandler, welche die restlichen Spannungen generieren.

Nach dem Einschalten des Systems (z.B. durch den Power Taster) werden die Spannungen 3V3 und 5 V auf den Bus gelegt. Beim 5 V Ausgang generiert ein weiterer DC/DC Wandler -12 V und legt diese auf den Bus. Ein zusätzlicher DC/DC Wandler generiert +12 V.

Die optional anschließbare Add-on USV inklusive Batterieeinheit wird über 15 V versorgt und gewährleistet bei Verlust der Versorgungsspannung eine unterbrechungsfreie Stromversorgung des 15 V Bus.

## 2.3.2 Leistungskalkulation mit 5PC820.1505-00

Information:		CPU Board	Vorliegendes System
Alle Angaben in <b>Watt</b> Bei den Angaben der <b>Erzeuger</b> handelt sich um Maximalwerte. Bei den Angaben der <b>Verbraucher</b> handelt es sich um gemittelte maximale Werte, jedoch keine Peak-Werte.		5PC800.CCAX-00	Werte in dieser Spalte eintragen
		<b>Leistung Gesamtnetzteil (maximal)</b>	<b>130</b>
Gesamtnetzteil	Add-on	Add-on USV Modul, optional	7.5
		Backlight Display 15"	14
	<b>maximal möglich bei +12 V</b>		<b>75</b>
	+12 V	CPU Board, Fixverbraucher	13
		Arbeitsspeicher 2048 MB max. 1 Stück je 3 W	
		Arbeitsspeicher 4096 MB max. 1 Stück je 4 W	
		Lüfter Kit, optional	2.4
		Leistungsangabe PClec Karte, optional, max. 4 W <sup>2)</sup>	
		Leistungsangabe PCI Karte, optional (max. 3 W ohne Lüfter Kit, max. 6 W mit Lüfter Kit) <sup>1)</sup>	
		Leistungsangabe PCIe x1 Karte, optional (max. 3 W ohne Lüfter Kit, max. 20 W mit Lüfter Kit) <sup>1)</sup>	
		<b>Verbraucher +12 V ∑</b>	
	<b>maximal möglich bei +5 V</b>		<b>65</b>
	+5 V	Systemeinheit, Fixverbraucher	4
		Hard Disk (Slide-in compact)	4
		Slide-in Laufwerk (Hard Disk, DVD-ROM,...)	4
		USB Peripherie USB2 und USB4 je 2,5 W	
		USB Peripherie USB1, USB3 und USB5 je 5 W	
		Leistungsangabe PClec Karte, optional, max. 4 W <sup>2)</sup>	
		Leistungsangabe PCI Karte, optional (max. 3 W ohne Lüfter Kit, max. 20 W mit Lüfter Kit) <sup>1)</sup>	
		<b>maximal möglich bei -12 V</b>	<b>1.2</b>
	-12 V	Leistungsangabe PCI Karte, optional (max. 1,2 W ohne und mit Lüfter Kit) <sup>1)</sup>	
		<b>Verbraucher -12 V ∑</b>	
	<b>Verbraucher +5 V ∑</b>		
	<b>maximal möglich bei 3V3</b>		<b>40</b>
	3V3	Systemeinheit, Fixverbraucher	9
		CompactFlash, je 1 W	
		Leistungsangabe PClec Karte, optional, max. 4 W <sup>2)</sup>	
		Leistungsangabe PCI Karte, optional (max. 3 W ohne Lüfter Kit, max. 15 W mit Lüfter Kit) <sup>1)</sup>	
		Leistungsangabe PCIe x1 Karte, optional (max. 3 W ohne Lüfter Kit, max. 10 W mit Lüfter Kit) <sup>1)</sup>	
	<b>Verbraucher 3V3 ∑</b>		
	<b>Verbraucher ∑</b>		

1) Die Gesamtleistung einer PCI / PCIe Karte pro PCI Steckplatz (= Summe der Leistungsaufnahmen pro Spannungsbereich) darf die max. Leistungsangabe mit und ohne Lüfter Kit nicht überschreiten.

2) Die Gesamtleistung einer PClec Karte pro PClec Steckplatz (= Summe der Leistungsaufnahmen pro Spannungsbereich) darf die max. Leistungsangabe mit und ohne Lüfter Kit nicht überschreiten.

Tabelle 8: Leistungskalkulation PPC800 15"

**Information:**

**Die PClec Karte darf insgesamt (12V/5V/3V3) nur 4 W verbrauchen!**



## 2.3.3 Leistungskalkulation mit 5PC820.1906-00

Information:		CPU Board	Vorliegendes System
Alle Angaben in <b>Watt</b> Bei den Angaben der <b>Erzeuger</b> handelt sich um Maximalwerte. Bei den Angaben der <b>Verbraucher</b> handelt es sich um gemittelte maximale Werte, jedoch keine Peak-Werte.		5PC800.CCAX-00	Werte in dieser Spalte eintragen
		<b>Leistung Gesamtnetzteil (maximal)</b>	<b>130</b>
Gesamtnetzteil	Add-on	Add-on USV Modul, optional	7.5
		Backlight Display 19"	32
	<b>maximal möglich bei +12 V</b>		<b>75</b>
	+12 V	CPU Board, Fixverbraucher	13
		Arbeitsspeicher 2048 MB max. 1 Stück je 3 W	
		Arbeitsspeicher 4096 MB max. 1 Stück je 4 W	
		Lüfter Kit, optional	2.4
		Leistungsangabe PClec Karte, optional, max. 4 W <sup>2)</sup>	
		Leistungsangabe PCI Karte, optional (max. 3 W ohne Lüfter Kit, max. 6 W mit Lüfter Kit) <sup>1)</sup>	
		Leistungsangabe PCIe x1 Karte, optional (max. 3 W ohne Lüfter Kit, max. 20 W mit Lüfter Kit) <sup>1)</sup>	
		<b>Verbraucher +12 V ∑</b>	
	<b>maximal möglich bei +5 V</b>		<b>65</b>
	+5 V	Systemeinheit, Fixverbraucher	12
		Hard Disk (Slide-in compact)	4
		Slide-in Laufwerk (Hard Disk, DVD-ROM,...)	4
		USB Peripherie USB2 und USB4 je 2,5 W	
		USB Peripherie USB1, USB3 und USB5 je 5 W	
		Leistungsangabe PClec Karte, optional, max. 4 W <sup>2)</sup>	
		Leistungsangabe PCI Karte, optional (max. 3 W ohne Lüfter Kit, max. 20 W mit Lüfter Kit) <sup>1)</sup>	
		<b>maximal möglich bei -12 V</b>	<b>1.2</b>
	-12 V	Leistungsangabe PCI Karte, optional (max. 1,2 W ohne und mit Lüfter Kit) <sup>1)</sup>	
		<b>Verbraucher -12 V ∑</b>	
	<b>Verbraucher +5 V ∑</b>		
	<b>maximal möglich bei 3V3</b>		<b>40</b>
	3V3	Systemeinheit, Fixverbraucher	9
		CompactFlash, je 1 W	
		Leistungsangabe PClec Karte, optional, max. 4 W <sup>2)</sup>	
		Leistungsangabe PCI Karte, optional (max. 3 W ohne Lüfter Kit, max. 15 W mit Lüfter Kit) <sup>1)</sup>	
		Leistungsangabe PCIe x1 Karte, optional (max. 3 W ohne Lüfter Kit, max. 10 W mit Lüfter Kit) <sup>1)</sup>	
		<b>Verbraucher 3V3 ∑</b>	
	<b>Verbraucher ∑</b>		

1) Die Gesamtleistung einer PCI / PCIe Karte pro PCI Steckplatz (= Summe der Leistungsaufnahmen pro Spannungsbereich) darf die max. Leistungsangabe mit und ohne Lüfter Kit nicht überschreiten.

2) Die Gesamtleistung einer PClec Karte pro PClec Steckplatz (= Summe der Leistungsaufnahmen pro Spannungsbereich) darf die max. Leistungsangabe mit und ohne Lüfter Kit nicht überschreiten.

Tabelle 9: Leistungskalkulation PPC800 19"

**Information:**

**Die PClec Karte darf insgesamt (12V/5V/3V3) nur 4 W verbrauchen!**

## 2.4 Blockschaltbilder

Die nachfolgenden Blockschaltbilder zeigen den vereinfachten Aufbau der Systemeinheiten (5PC820.1505-00 / 5PC820.1906-00) mit einem NM10 CPU Board in Abhängigkeit der verschiedenen Buseinheiten.

### 2.4.1 Buseinheit 5AC803.BX01-00

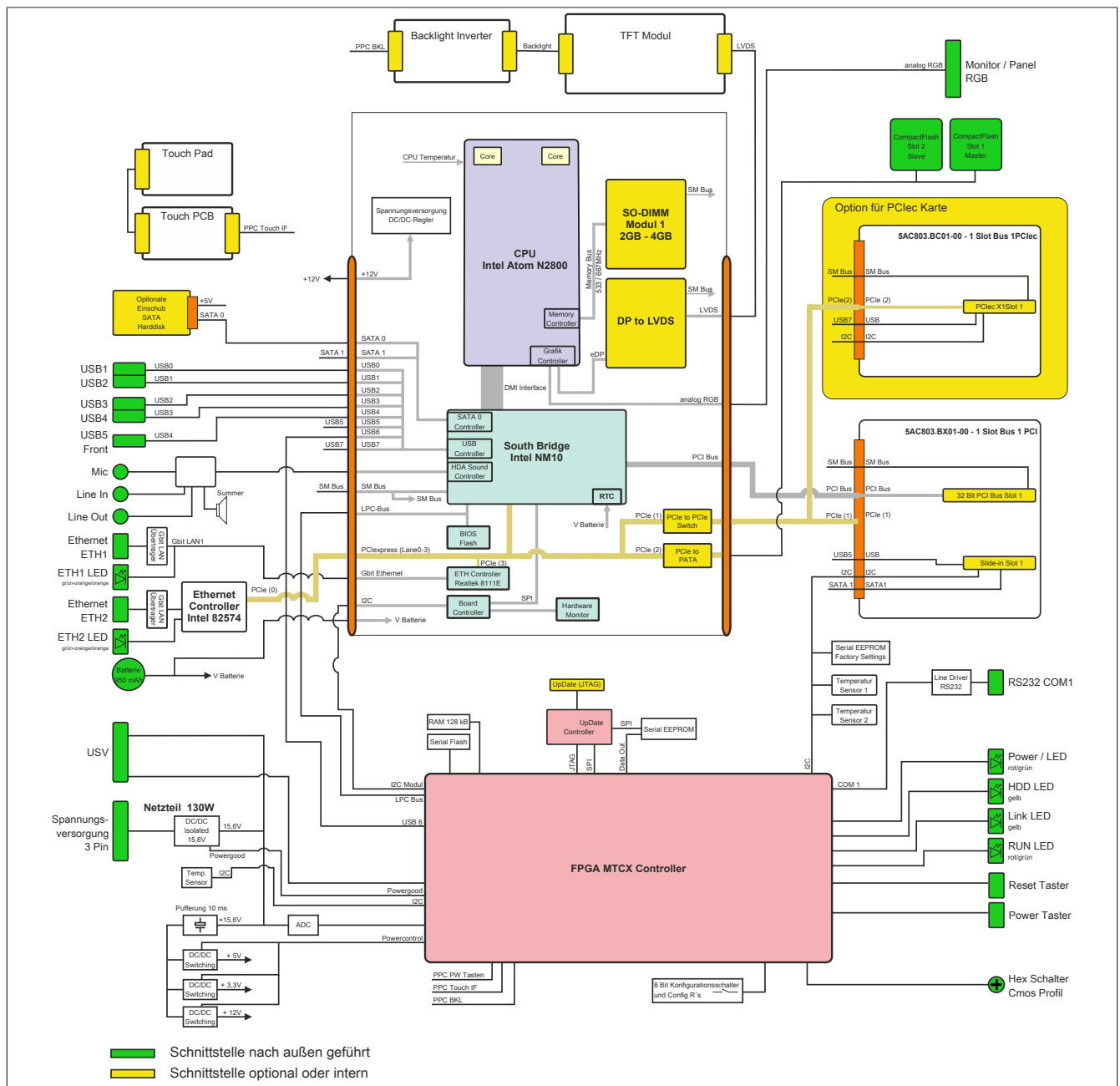


Abbildung 5: Blockschaltbild mit Buseinheit 5AC803.BX01-00

## 2.4.2 Buseinheit 5AC803.BX01-01

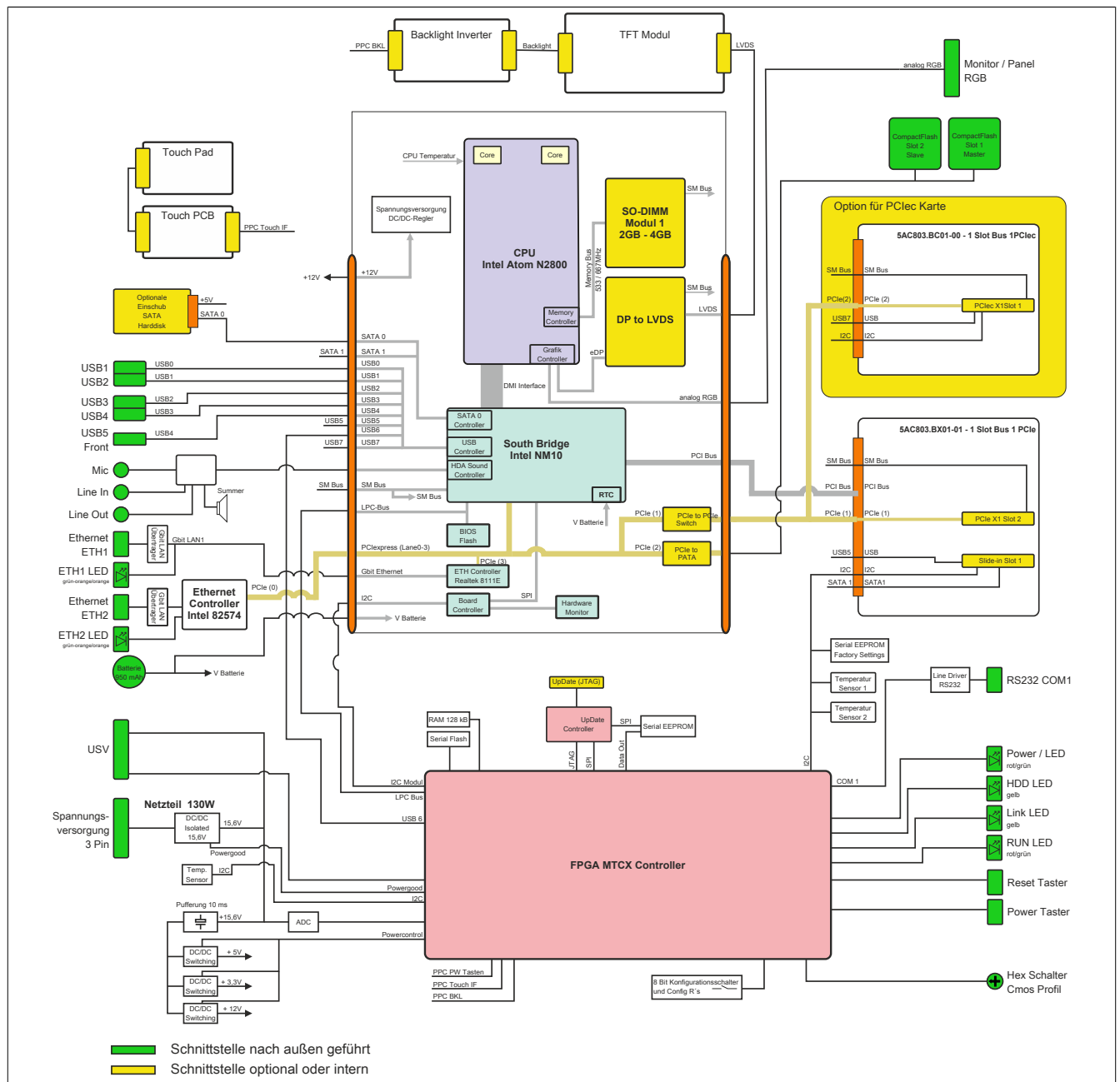


Abbildung 6: Blockschaftbild mit Buseinheit 5AC803.BX01-01

## 2.4.3 Buseinheit 5AC803.BX02-00

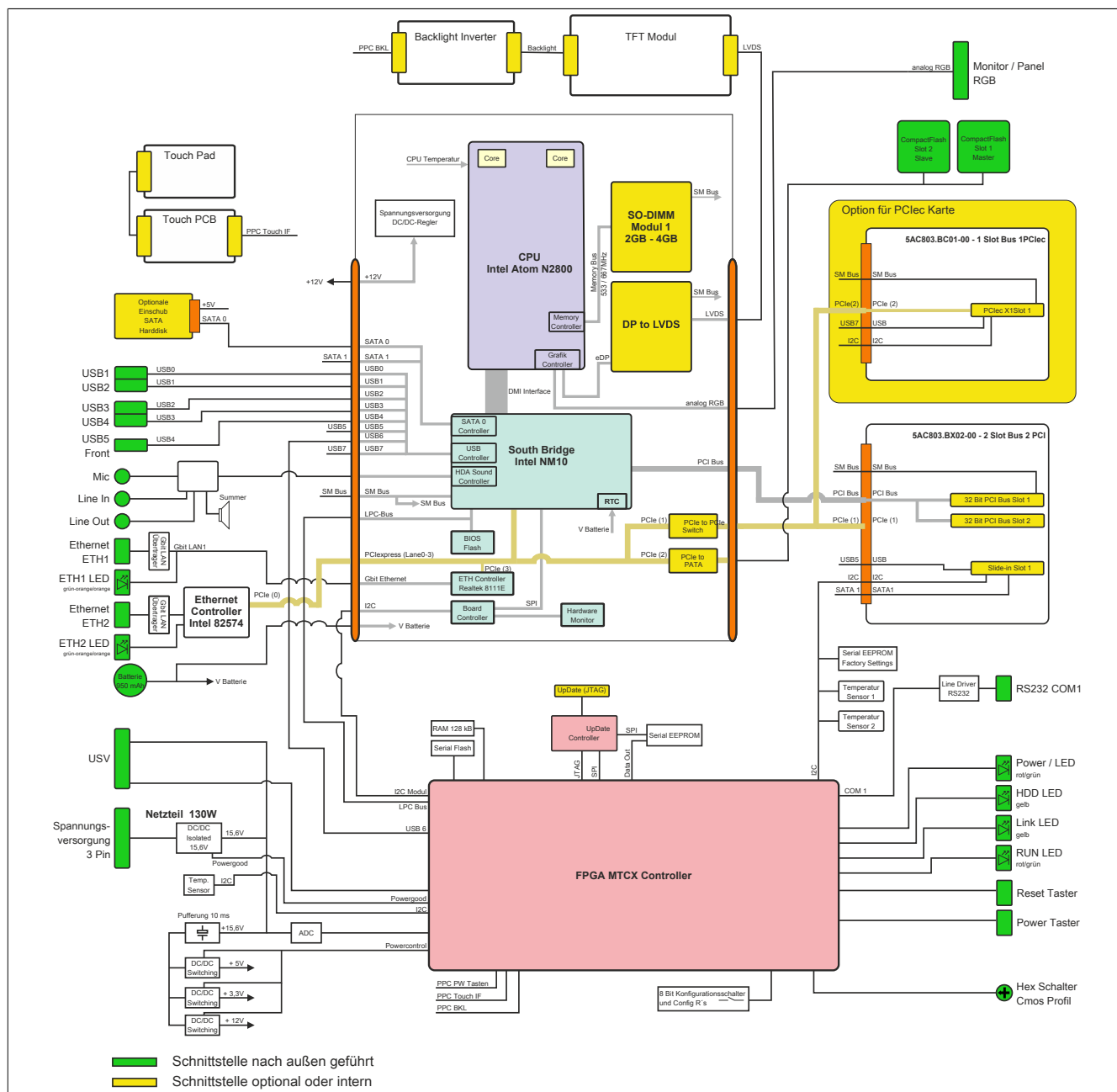


Abbildung 7: Blockschaftbild mit Buseinheit 5AC803.BX02-00

## 2.4.4 Buseinheit 5AC803.BX02-01

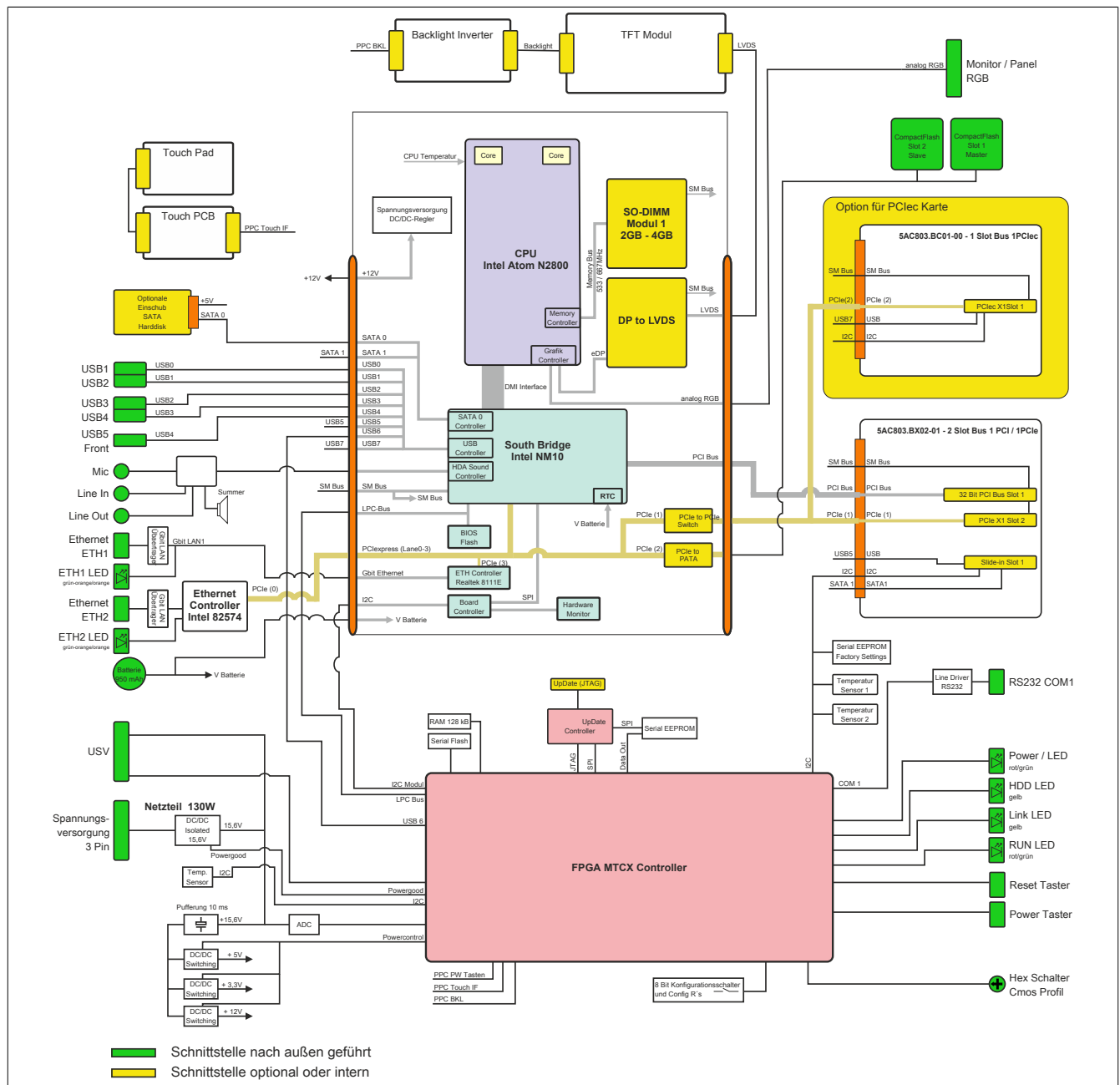


Abbildung 8: Blockschaftbild mit Buseinheit 5AC803.BX02-01

2.5 Serialnummernaufkleber

Jedes B&R Gerät wird mit einem einzigartigen Serialnummernaufkleber mit Barcode (Type 128) versehen, um eine eindeutige Identifizierung des Gerätes zu ermöglichen. Hinter dieser Seriennummer sind alle in dem System verbauten Komponenten (Bestellnummer, Bezeichnung, Revision, Seriennummer, Lieferdatum und Garantieende) abgebildet.



Abbildung 9: Serialnummernaufkleber Rückseite

Diese Information kann auch über die B&R Homepage abgerufen werden. Hierzu ist auf der Startseite [www.br-automation.com](http://www.br-automation.com) die Seriennummer des Gesamtgerätes im Suchfeld einzugeben auf den Tab "Seriennummer" zu wechseln. Nach der Suche erhält man eine detaillierte Auflistung der verbauten Komponenten.

Home | Kontakt | Sprache | Login

Perfection in Automation  
www.br-automation.com

Unternehmen Branchen

Produkte Service Termine News Karriere myPortal

Suche

Materialnummer: SPC820.1505-00

AF210168454

Suche

Beschreibung:

Panel PC 820 15" TFT Display mit Touch Screen (resistiv); Anschlüsse für 1x RS232, 5x USB 2.0, Smart Display Link/DVI/Monitor, 2x Ethernet 10/100/1000, HDA Sound, Add-On USB Steckplatz, erweiterbar mit 1 oder 2 PCI / PCI Express Steckplätzen, optionaler PCI Express compact und Slide-in compact Steckplatz; Schutzart IP65 (frontseitig); 24 VDC. Stecker für Spannungsversorgung gesondert bestellen (Schraubklemme: 0TB103.9), Federzugklemme: 0TB103.91).

REKLAMATION ERSTELLEN

Seriennummer	Materialnummer	Rev	Auslieferungsdatum	Gewährleistungsende
AF210168454	SPC820.1505-00	A2	0000-00-00	0000-00-00

Dieses Material ist Bestandteil eines konfigurierten Materials und wurde in folgender Konfiguration ausgeliefert.

Seriennummer	Materialnummer	Rev	Auslieferungsdatum	Gewährleistungsende
B15B0168428	SPC820.1505-00	C0	0000-00-00	0000-00-00
AF2E0168475	5AC803.BC02-00	A5	0000-00-00	0000-00-00
AF2D0168456	5AC803.BC01-00	A5	0000-00-00	0000-00-00
AF210168454	SPC820.1505-00	A2	0000-00-00	0000-00-00
A3CA0169483	SPC800.B945-00	C0	0000-00-00	0000-00-00
A3E50168807	5MMD0R.0512-01	B0	0000-00-00	0000-00-00
AF270168430	5AC803.SX01-00	A0	0000-00-00	0000-00-00
AF290168515	5AC803.BX01-00	A5	0000-00-00	0000-00-00
AF300168465	5AC803.FA02-00	A0	0000-00-00	0000-00-00
AF230168467	5AC803.HS00-00	A5	0000-00-00	0000-00-00

automationLETTER

Wenn Sie regelmäßig über die Neuheiten von B&R informiert werden möchten, tragen Sie bitte untenstehend Ihre E-Mail-Adresse ein.

Ihre e-Mail Adresse

Serialnummerneingabe  
z.B. AF210168454

Auflistung der verbauten  
Komponenten nach der  
Serialnummernsuche

Abbildung 10: Beispiel Serialnummernsuche

## 2.6 Geräteschnittstellen

### 2.6.1 Spannungsversorgung +24 VDC

Der für den Anschluss der Spannungsversorgung notwendige 3-polige Stecker ist nicht im Lieferumfang enthalten. Dieser kann bei B&R unter der Best. Nr. 0TB103.9 (Schraubklemme) oder 0TB103.91 (Federzugklemme) bestellt werden.

Die Belegung der Pins ist entweder der folgenden Tabelle oder dem Aufdruck auf dem PPC800 Gehäuse zu entnehmen. Die Versorgungsspannung wird intern durch eine fix aufgelötete Sicherung (15A, flink) abgesichert, sodass bei Überlast (Austausch der Sicherung notwendig) oder falschem Anschließen (Verpolungsschutz - kein Austausch der Sicherung notwendig) der Versorgungsspannung, keine Beschädigung des Gerätes erfolgt. Wird die Sicherung in einem Fehlerfalle zerstört, so muss das Gerät an B&R zur Reparatur geschickt werden.

Spannungsversorgung	
verpolungssicher	
Pin	Beschreibung
1	+
2	Funktionserde
3	-
Bestellnummer	Kurzbeschreibung
Feldklemmen	
0TB103.9	Stecker 24 V 5.08 3p Schraubklemme
0TB103.91	Stecker 24 V 5.08 3p Federzugklemme

3-polig, male

Spannungsversorgung + 24 VDC




Tabelle 10: Spannungsversorgungsanschluss Power 24 VDC

## Erdung

### Vorsicht!

Die Funktionserde (Pin 2) ist möglichst kurz mit Erde (z.B. Schaltschrank) zu verbinden. Dabei ist zu empfehlen, den größt möglichen zugelassenen Leiterquerschnitt beim Versorgungsstecker zu verwenden.

Die PPC800 Systeme besitzen auf der Hinterseite rechts oben einen Erdungsanschluss.



Abbildung 11: Erdungsanschluss

Mit der M4 Sicherheitsmutter kann z.B. ein Kupferband, das an einem zentralen Erdungspunkt des Schaltschranks oder der Anlage in der der PPC800 eingebaut wird, befestigt werden. Der Leitungsquerschnitt sollte dabei so groß wie möglich (mindestens 2,5 mm<sup>2</sup>) gewählt werden.

## 2.6.2 Monitor / Panel Anschluss - RGB

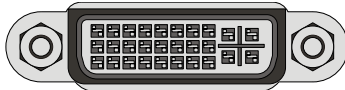
Monitor / Panel Anschluss - RGB		
Die nachfolgende Übersicht zeigt einen Überblick der möglichen verfügbaren Videosignale beim Monitor / Panel Ausgang. Details siehe Technische Daten des verwendeten CPU Boards.		
CPU Board	Videosignale mit allen Systemeinheitenvarianten	
5PC800.CCAX-00	RGB	

Tabelle 11: Monitor / Panel Anschluss - RGB

### Pinbelegung

Pin	Belegung	Beschreibung	Pin	Belegung	Beschreibung
1			16	HPD	Hot plug detect
2			17		
3			18		
4			19		
5			20		
6	DDC Clock	DDC based control signal (clock)	21		
7	DDC Data	DDC based control signal (data)	22		
8	Analog V-Sync	Analog Vertical Synchronization	23		
9			24		
10			C1	ANALOG RED	Analog Red
11			C2	ANALOG GREEN	Analog Green
12			C3	ANALOG BLUE	Analog Blue
13			C4	ANALOG HORZ SYNC	Analog Horizontal Synchronization
14	+5 V Power <sup>1)</sup>	+5V Power Supply	C5	ANALOG GND	Analog ground (Return for R, G and B signals)
15	Ground (return for +5 V, HSync and VSync)	Ground			

DVI 24-polig, female

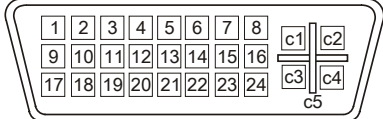


Tabelle 12: Pinbelegung DVI Anschluss

- 1) Wird intern durch eine Multifuse abgesichert.



2.6.3 Serielle Schnittstelle COM1

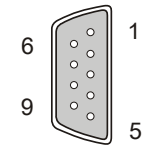
Serielle Schnittstelle COM1 <sup>1)</sup>		
RS232		<div>9-poliger DSUB Stecker</div> 
Typ	RS232, modemfähig, nicht galvanisch getrennt	
UART	16550 kompatibel, 16 Byte FIFO	
Übertragungsgeschwindigkeit	max. 115 kBaud	
Kabellänge	max. 15 Meter	
Pin	Belegung	
1	DCD	
2	RXD	
3	TXD	
4	DTR	
5	GND	
6	DSR	
7	RTS	
8	CTS	
9	RI	

Tabelle 13: Pinbelegung COM1

1) Die am Gerät bzw. Modul verfügbaren Schnittstellen usw. wurden der eindeutigen Unterscheidung wegen entsprechend nummeriert. Diese Nummerierung kann jedoch von der durch das jeweilige Betriebssystem vorgenommenen Nummerierung abweichen.

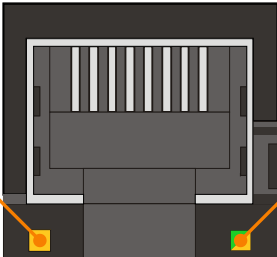
## 2.6.4 Ethernet 1 (ETH1)

Dieser Ethernet Controller ist im CPU Board integriert und wird über die Systemeinheit nach außen geführt.

Ethernet 1 Anschluss (ETH1) <sup>1)</sup>			
Controller	RTL 8111E		
Verkabelung	S/STP (Cat5e)		
Übertragungsgeschwindigkeit	10/100/1000 MBit/s <sup>2)</sup>		
Kabellänge	max. 100 m (min. Cat5e)		
<b>Speed LED</b>	<b>Ein</b>	<b>Aus</b>	
Grün	100 MBit/s	10 MBit/s <sup>3)</sup>	
Orange	1000 MBit/s	-	
<b>Link LED</b>	<b>Ein</b>	<b>Aus</b>	
Orange	Link (Eine Verbindung zu einem Ethernet Netzwerk ist vorhanden)	Activity (Blinkt) (Daten werden übertragen)	

RJ45 Twisted Pair (10BaseT/100BaseT), female

1



Link LED

Speed LED

Tabelle 14: Ethernet Anschluss (ETH1)

- 1) Die am Gerät bzw. Modul verfügbaren Schnittstellen usw. wurden der eindeutigen Unterscheidung wegen entsprechend nummeriert. Diese Nummerierung kann jedoch von der durch das jeweilige Betriebssystem vorgenommenen Nummerierung abweichen.
- 2) Umschaltung erfolgt automatisch.
- 3) Die 10 MBit/s Übertragungsgeschwindigkeit / Verbindung ist nur vorhanden, wenn zeitgleich die Link LED aktiv ist.

### Treibersupport

Für den Betrieb des Realtek Ethernet-Controllers 8111E ist ein spezieller Treiber notwendig. Es stehen für die freigegebenen Betriebssysteme im Downloadbereich der B&R Homepage ([www.br-automation.com](http://www.br-automation.com)) Treiber zum Download bereit.

### Information:

Benötigte Treiber sind nur von der B&R Homepage, nicht aber von den Herstellerseiten, herunterzuladen.

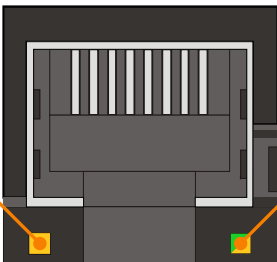
2.6.5 Ethernet 2 (ETH2)

Dieser Ethernet Controller ist im Basisboard integriert und wird über die Systemeinheit nach außen geführt.

Ethernet 2 Anschluss (ETH2 <sup>1)</sup> )			
Controller	Intel 82574		
Verkabelung	S/STP (Cat5e)		
Übertragungsgeschwindigkeit	10/100/1000 MBit/s <sup>2)</sup>		
Kabellänge	max. 100 m (min. Cat5e)		
<b>Speed LED</b>	<b>Ein</b>	<b>Aus</b>	
Grün	100 MBit/s	10 MBit/s <sup>3)</sup>	
Orange	1000 MBit/s	-	
<b>Link LED</b>	<b>Ein</b>	<b>Aus</b>	
Orange	Link (Eine Verbindung zu einem Ethernet Netzwerk ist vorhanden)	Activity (Blinkt) (Daten werden übertragen)	

RJ45 Twisted Pair (10BaseT/100BaseT), female

1



Link LED

Speed LED

Tabelle 15: Ethernet Anschluss (ETH2)

- 1) Die am Gerät bzw. Modul verfügbaren Schnittstellen usw. wurden der eindeutigen Unterscheidung wegen entsprechend nummeriert. Diese Nummerierung kann jedoch von der durch das jeweilige Betriebssystem vorgenommenen Nummerierung abweichen.
- 2) Umschaltung erfolgt automatisch.
- 3) Die 10 MBit/s Übertragungsgeschwindigkeit / Verbindung ist nur vorhanden, wenn zeitgleich die Link LED aktiv ist.

Treibersupport

Für den Betrieb des Intel Ethernet-Controllers 82574 ist ein spezieller Treiber notwendig. Es stehen für die freigegebenen Betriebssysteme im Downloadbereich der B&R Homepage ([www.br-automation.com](http://www.br-automation.com)) Treiber zum Download bereit.

Information:

Benötigte Treiber sind nur von der B&R Homepage, nicht aber von den Herstellerseiten, herunterzuladen.

2.6.6 USB Schnittstellen (USB1, 2, 3, 4, 5)

Die PPC800 Geräte verfügen über einen USB 2.0 (Universal Serial Bus) Host Controller mit mehreren USB Ports, wovon 5 nach außen geführt und für den Anwender frei verfügbar sind.

**Warnung!**

An die **USB Schnittstellen** können **USB Peripheriegeräte** angeschlossen werden. Auf Grund der **Vielfältigkeit** der am Markt erhältlichen **USB Geräte**, kann **B&R keine Garantie** für deren Funktion übernehmen. Für die bei **B&R** erhältlichen **USB Geräte** wird die Funktion gewährleistet.

**Vorsicht!**

Auf Grund der allgemeinen **PC- Spezifikation** ist diese Schnittstelle mit äußerster Sorgfalt bezüglich **EMV, Kabelführung etc.** zu behandeln.

USB1,2,3,4

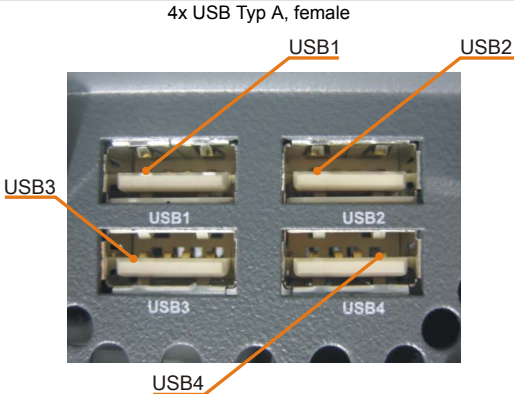
Universal Serial Bus (USB1, USB2, USB3, USB4 <sup>1)</sup> )		<div>4x USB Typ A, female</div> 
Typ	USB 2.0	
Ausführung	Typ A	
Übertragungsgeschwindigkeit	Low Speed (1,5 MBit/s), Full Speed (12 MBit/s) bis High Speed (480 MBit/s)	
Strombelastbarkeit <sup>2)</sup>	max. 1 A USB1, USB3 max. 500 mA USB2, USB4	
Kabellänge	max. 5 m (ohne Hub)	

Tabelle 16: USB1, USB2, USB3, USB4 Anschluss

- 1) Die am Gerät bzw. Modul verfügbaren Schnittstellen usw. wurden der eindeutigen Unterscheidung wegen entsprechend nummeriert. Diese Nummerierung kann jedoch von der durch das jeweilige Betriebssystem vorgenommenen Nummerierung abweichen.
- 2) Jeder USB Port wird durch einen wartungsfreien „USB Strombegrenzungsschalter“ (max. 500 mA bzw. 1 A) abgesichert.

USB5

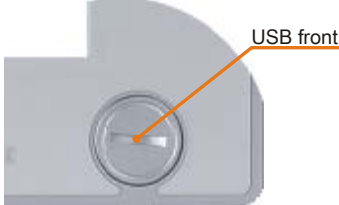
Universal Serial Bus (USB5 <sup>1)</sup> )		<div>1x USB Typ A, female</div> 
Typ	USB 2.0	
Ausführung	Typ A	
Übertragungsgeschwindigkeit	Low Speed (1,5 MBit/s), Full Speed (12 MBit/s) bis High Speed (480 MBit/s)	
Strombelastbarkeit <sup>2)</sup>	max. 1 A USB5	
Kabellänge	max. 5 m (ohne Hub)	

Tabelle 17: USB5 Anschluss

- 1) Die am Gerät bzw. Modul verfügbaren Schnittstellen usw. wurden der eindeutigen Unterscheidung wegen entsprechend nummeriert. Diese Nummerierung kann jedoch von der durch das jeweilige Betriebssystem vorgenommenen Nummerierung abweichen.
- 2) Der USB Port wird durch einen wartungsfreien „USB Strombegrenzungsschalter“ (max. 1 A) abgesichert.

## 2.6.7 CompactFlash Slot 1

Dieser CompactFlash Slot ist fixer Bestandteil eines PPC800 Systems und ist intern über eine PCIe to PATA Bridge mit dem Chipset verbunden. Es können CompactFlash Karten des Types I gesteckt werden.

CompactFlash Slot (CF1)	
Anschluss	PCIe to PATA
CompactFlash Typ	Typ I
Bestellnummer	Kurzbeschreibung
CompactFlash	
5CFCRD.0512-06	CompactFlash 512 MByte B&R
5CFCRD.1024-06	CompactFlash 1024 MByte B&R
5CFCRD.2048-06	CompactFlash 2048 MByte B&R
5CFCRD.4096-06	CompactFlash 4096 MByte B&R
5CFCRD.8192-06	CompactFlash 8192 MByte B&R
5CFCRD.016G-06	CompactFlash 16 GByte B&R
5CFCRD.032G-06	CompactFlash 32 GByte B&R
5CFCRD.0064-03	CompactFlash 64 MByte WD
5CFCRD.0128-03	CompactFlash 128 MByte WD
5CFCRD.0256-03	CompactFlash 256 MByte WD
5CFCRD.0512-03	CompactFlash 512 MByte WD
5CFCRD.1024-03	CompactFlash 1024 MByte WD
5CFCRD.2048-03	CompactFlash 2048 MByte WD
5CFCRD.4096-03	CompactFlash 4096 MByte WD
5CFCRD.8192-03	CompactFlash 8192 MByte WD



Tabelle 18: CompactFlash Slot (CF1)

### Warnung!

An- und Abstecken der CompactFlash Karte darf nur in spannungslosem Zustand erfolgen!

## 2.6.8 CompactFlash Slot 2

Dieser CompactFlash Slot ist fixer Bestandteil eines PPC800 Systems und ist intern über eine PCIe to PATA Bridge mit dem Chipset verbunden. Es können CompactFlash Karten des Types I gesteckt werden.

CompactFlash Slot (CF2)	
Anschluss	PCIe to PATA
CompactFlash Typ	Typ I
Bestellnummer	Kurzbeschreibung
CompactFlash	
5CFCRD.0512-06	CompactFlash 512 MByte B&R
5CFCRD.1024-06	CompactFlash 1024 MByte B&R
5CFCRD.2048-06	CompactFlash 2048 MByte B&R
5CFCRD.4096-06	CompactFlash 4096 MByte B&R
5CFCRD.8192-06	CompactFlash 8192 MByte B&R
5CFCRD.016G-06	CompactFlash 16 GByte B&R
5CFCRD.032G-06	CompactFlash 32 GByte B&R
5CFCRD.0064-03	CompactFlash 64 MByte WD
5CFCRD.0128-03	CompactFlash 128 MByte WD
5CFCRD.0256-03	CompactFlash 256 MByte WD
5CFCRD.0512-03	CompactFlash 512 MByte WD
5CFCRD.1024-03	CompactFlash 1024 MByte WD
5CFCRD.2048-03	CompactFlash 2048 MByte WD
5CFCRD.4096-03	CompactFlash 4096 MByte WD
5CFCRD.8192-03	CompactFlash 8192 MByte WD

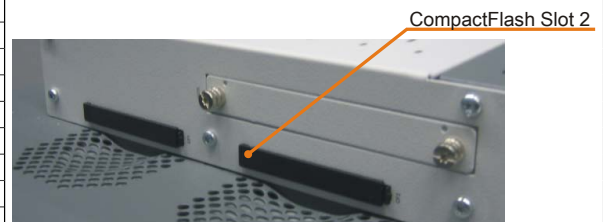


Tabelle 19: CompactFlash Slot (CF2)

### Warnung!

An- und Abstecken der CompactFlash Karte darf nur in spannungslosem Zustand erfolgen!

## 2.6.9 MIC, Line IN, Line OUT

Bei allen PPC800 Systemen ist ein HDA kompatibler Soundchip vorhanden bei dem die Kanäle MIC, Line IN und Line OUT von außen zugänglich sind.


MIC, Line IN, Line OUT		
Controller	Realtek ALC 662	3,5 mm Klinkenanschluss, female 
MIC	Anschluss eines Mono Mikrofon über 3,5 mm Klinkenstecker.	
Line IN	Einspeisung eines Stereo Line In Signals über 3,5 mm Klinkenstecker.	
Line OUT	Anschluss eines Stereo Wiedergabegerätes (z.B. Verstärker) über einen 3,5 mm Klinkenstecker.	

Tabelle 20: MIC, Line IN, Line OUT

## Treibersupport

Für den Betrieb des Audio Controllers ist ein spezieller Treiber notwendig. Es stehen für die freigegebenen Betriebssysteme im Downloadbereich der B&R Homepage ([www.br-automation.com](http://www.br-automation.com)) Treiber zum Download bereit.

### Information:

**Benötigte Treiber sind nur von der B&R Homepage, nicht aber von den Herstellerseiten, herunterzuladen.**

## 2.6.10 Add-on USV Steckplatz

An diesem Steckplatz kann ein optionales Automation PC Add-on USV Modul montiert werden.

Add-on USV Steckplatz		
Pinbelegung bei montiertem Add-on USV Modul		
1		+
2		+
3		-
4		-
5	NTC (für Batterietemperaturmessung)	
6	NTC (für Batterietemperaturmessung)	
Bestellnummer	Kurzbeschreibung	
	Unterbrechungsfreie Stromversorgung	
5AC600.UPSI-00	Add-on USV Modul	
5AC600.UPSB-00	Batterieeinheit 5 Ah	
5CAUPS.0005-00	USV Kabel 0,5 m	
5CAUPS.0030-00	USV Kabel 3 m	

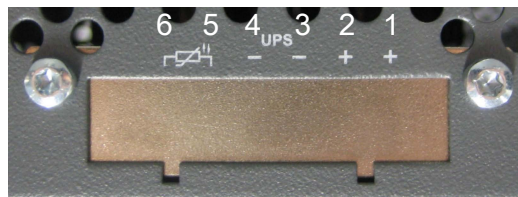


Tabelle 21: Add-on USV Steckplatz

Informationen zum USV Modul siehe "Zubehör" auf Seite 215.

2.6.11 Power Taster

Auf Grund der vollen ATX Netzteilunterstützung besitzt der Power Taster verschiedenste Funktionalitäten.

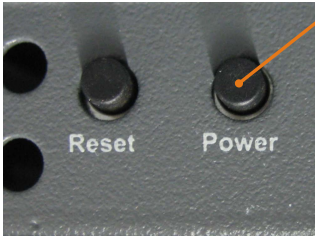
Power Taster	
<p>Der Power Taster verhält sich wie z.B. der Netzschalter bei aktuellen Desktop PCs mit ATX Netzteil: <b>kurzes Drücken</b> ... PPC800 einschalten bzw. Betriebssystem herunterfahren und PPC800 ausschalten. <b>langes Drücken</b> ... ATX Netzteil schaltet ohne herunterfahren den PPC800 aus (<b>Datenverlust möglich!</b>).</p> <p>Beim Drücken des Power Tasters wird der MTCX Prozessor nicht resettiert.</p>	

Tabelle 22: Power Taster

2.6.12 Reset Taster


Reset Taster	
<p>Wenn der Reset Taster betätigt wird, wird ein Hardware-Reset, PCI-Reset ausgelöst. Der PPC800 startet neu (Kaltstart).</p> <p>Bei einem Reset wird der MTCX Prozessor nicht resettiert.</p>	

Tabelle 23: Reset Taster

**Warnung!**  
Ein Reset des Systems kann zu Datenverlust führen!

## 2.6.13 Status LEDs

Die Status LEDs befinden sich auf der Rückseite der Systemeinheit.

Status LEDs			
LED	Farbe	Status	Bedeutung
Power	Grün	Ein	Spannungsversorgung OK
	Rot	Ein	Das System befindet sich im Stromspar- Stand-by Modus (S5: Soft-off Modus; S4: Hibernate Modus-Suspend-to-Disk oder S3: Suspend-to-RAM)
	Orange <sup>1)</sup>	Ein	Spannungsversorgung nicht OK; das System läuft im Batteriebetrieb.
	Rot-Grün	Blinkend	Servicefunktion für MTCX Upgrade: ein rot- grün blinkendes Power LED signalisiert einen fehlerhaften oder unvollständigen MTCX Upgrade. Der MTCX läuft mit dem Firmwarestand zum Zeitpunkt der Auslieferung des Gerätes. Kann z.B.: durch einen Power Fail während eines MTCX Upgrades auftreten. Ein MTCX Upgrade ist erneut auszuführen.
HDD	Gelb	Ein	Signalisiert einen IDE Laufwerkszugriff (CF, HDD, CD, usw.)
Link	Gelb	Ein	Zeigt eine aktive SDL Verbindung am Monitor / Panel Stecker an.
		Blinkend	Eine aktive SDL Verbindung wurde durch einen Spannungsverlust der Displayeinheit unterbrochen.
Run	Grün	Ein	Applikation läuft
		Aus	Applikation läuft nicht

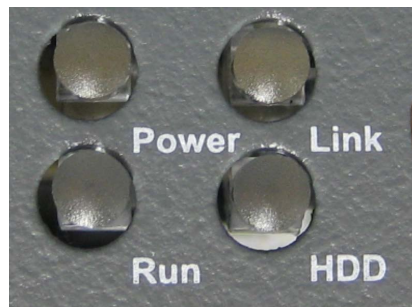


Tabelle 24: Status LEDs

1) Leuchtet nur bei installierter Add-on USV.

## 2.6.14 CMOS Profile Schalter

CMOS Profile Schalter	
Mit dem 16 stelligen CMOS Profile Schalter können verschiedene BIOS Defaultwertprofile eingestellt werden.	
Schalterstellung	Beschreibung
0	Profil 0: Defaultprofil reserviert.
5	<b>Profil 5: Optimiert für die Systemeinheiten 5PC820.1505-00 und 5PC820.1906-00</b>



Tabelle 25: CMOS Profile Schalter

### Information:

Die bei der Lieferung eingestellte Position des Schalters stellt die optimalen BIOS Defaultwerte für dieses System dar und sollte daher nicht geändert werden.

Die Position des CMOS Profile Schalters wird unter anderem in den BIOS Setupseiten und im B&R ADI Control Center angezeigt.



## 2.6.15 Batterie

Die Lithiumbatterie (3 V, 950 mAh) stellt die Pufferung der internen Echtzeituhr (RTC) sowie die individuell gespeicherten BIOS Einstellungen sicher und befindet sich hinter der schwarzen Abdeckung. Die Pufferdauer der Batterie beträgt mindestens 2½ Jahre (bei 50°C, 8,5 µA der zu versorgenden Komponenten und einer Selbstentladung von 40%). Die Batterie stellt ein Verschleißteil dar und sollte regelmäßig (mindestens nach der angegebenen Lebensdauer) per Batteriewechsel erneuert werden.

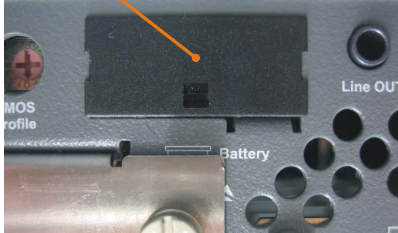
Batterie		
Batterie Typ Tauschbar Lebensdauer	Renata 950 mAh Ja, von außen zugänglich 2½ Jahre <sup>1)</sup>	
<b>Bestellnummer</b>	<b>Kurzbeschreibung</b>	
	<b>Batterien</b>	
0AC201.91	Lithium Batterien 4 Stück, 3 V / 950 mAh, Knopfzelle	
4A0006.00-000	Lithium Batterie 1 Stück, 3 V / 950 mAh, Knopfzelle	

Tabelle 26: Batterie

1) Bei 50°C, 8,5 µA der zu versorgenden Komponenten und einer Selbstentladung von 40%.

## Batteriestatusermittlung

Der Batteriestatus wird sofort nach dem Einschalten des Gerätes und in weiterer Folge alle 24 Stunden vom System ermittelt. Bei der Messung wird kurzzeitig (ca. 1 Sekunde) die Batterie belastet und anschließend bewertet. Der ermittelte Batteriestatus wird in den BIOS Setup Seiten (unter Advanced - Baseboard/Panel Features - Baseboard Monitor) und im B&R Control Center (ADI Treiber) angezeigt, kann aber auch in einer Kundenapplikation über die ADI Library ausgelesen werden.

Batteriestatus	Bedeutung
N/A	Es wird eine zu alte Hardware bzw. Firmware verwendet die das Auslesen nicht unterstützt.
GOOD	Pufferung der Daten ist gewährleistet.
BAD	Ab dem Zeitpunkt, ab dem die Batteriekapazität als BAD (nicht ausreichend) erkannt wird, ist eine Pufferung der Daten noch für ca. 500 Stunden gewährleistet.

Tabelle 27: Bedeutung Batteriestatus

Ab dem Zeitpunkt, ab dem die Batteriekapazität als nicht ausreichend erkannt wird, ist eine Pufferung der Daten noch für ca. 500 Stunden gewährleistet. Beim Wechseln der Batterie werden die Daten noch ca. 10 Minuten durch einen Goldfolienkondensator gepuffert.

## 2.6.16 Slide-in compact Slot

Der Slide-in compact Slot ist intern über SATA II mit dem Chipset verbunden.

Slide-in compact Slot	
Anschluss	SATA II
Bestellnummer	Kurzbeschreibung
Adapter	
5AC803.BC02-00	PPC800 Adapter 1 Slide-in compact
Laufwerke	
5AC801.HDDI-00	40 GByte SATA Hard Disk (Slide-in compact); 24/7 Hard Disk mit erweitertem Temperaturbereich. Hinweis: Beachten Sie das Manual zum Einsatz der Harddisk.
5AC801.HDDI-03	250 GByte SATA Hard Disk (Slide-in compact); 24/7 Hard Disk. Hinweis: Beachten Sie das Manual zum Einsatz der Harddisk.
5AC801.HDDI-04	500 GByte SATA Hard Disk (Slide-in compact); 24/7 Hard Disk. Hinweis: Beachten Sie das Manual zum Einsatz der Harddisk.
5AC801.SSDI-00	32 GByte SATA SSD (SLC) (Slide-in compact).
5AC801.SSDI-01	60 GByte SATA SSD (SLC) (Slide-in compact).
5AC801.SSDI-02	180 GByte SATA SSD (SLC) (Slide-in compact).




Tabelle 28: Slide-in compact Slot

### Information:


Für die Verwendung von Slide-in compact Laufwerken ist der Adapter 5AC803.BC02-00 zwingend erforderlich.

### Information:

Die SATA II Schnittstelle besitzt die Fähigkeit zum Austausch von Datenträgern im laufenden Betrieb (Hot-Plug). Um diese Eigenschaft nutzen zu können, muss dies vom Betriebssystem unterstützt werden.

## 2.6.17 PClec Steckplatz (Card Slot)

PClec Steckplatz	
Bestellnummer	Kurzbeschreibung
	<b>Adapter</b>
5AC803.BC01-00	PPC800 Adapter 1 PCI Express compact
	<b>Einsteckkarten</b>
5ACPCC.ETH0-00	PClec Ethernet Card 1x 10/100/1000
5ACPCC.MPL0-00	PClec POWERLINK Card, 2 POWERLINK Schnittstellen, 512 KByte SRAM



PClec Card Slot

Tabelle 29: PClec Steckplatz

### Information:

Für die Verwendung von PClec Einsteckkarten ist der Adapter 5AC803.BC01-00 zwingend erforderlich.

### Information:

Es dürfen nur B&R PClec Karten verwendet werden, welche speziell für den Automation PC 820 und Panel PC 800 konstruiert wurden.

Nähere Informationen siehe "PClec Einsteckkarten" auf Seite 71.

## 3 Einzelkomponenten

### 3.1 Systemeinheiten

#### 3.1.1 5PC820.1505-00

##### Allgemeines

- 15" TFT XGA color Display
- Analoger resistiver Touch Screen
- Robustes Design
- Geringe Einbautiefe
- Lüfterloser Betrieb
- 1 optionaler PCI express compact Slot
- 1 optionaler Slide-in compact Slot
- Optionale PCI und PCIe Steckplätze sowie optionale Slide-in Laufwerke, erweiterbar durch Expansions

##### Bestelldaten

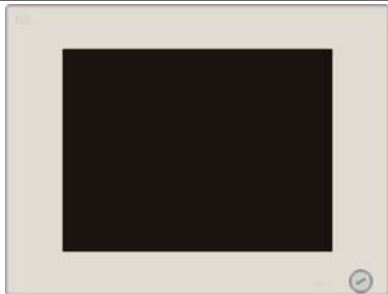
Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	<b>Systemeinheiten</b>	
5PC820.1505-00	Panel PC 820 15" XGA TFT Display mit Touch Screen (resistiv); Anschlüsse für 1x RS232, 5x USB 2.0, Smart Display Link/DVI/ Monitor, 2x Ethernet 10/100/1000, HDA Sound, Add-On USV Steckplatz, erweiterbar mit 1 oder 2 PCI / PCI Express Steckplätzen, optionaler PCI Express compact und Slide-in compact Steckplatz; Schutzart IP65 (frontseitig); 24 VDC Stecker für Spannungsversorgung gesondert bestellen (Schraubklemme: 0TB103.9; Federzugklemme: 0TB103.91).	
	<b>Erforderliches Zubehör</b>	
	<b>CPU Boards</b>	
5PC800.CCAX-00	Intel Atom N2800 CPU Board, 1,86 GHz, Dual-Core, 533 MHz FSB, 1 MByte L2 Cache; Chipsatz NM10; 1 Sockel für SO-DIMM DDR3 Modul	
	<b>Feldklemmen</b>	
0TB103.9	Steckverbinder, 24 VDC, 3-polig female, Schraubklemme 3,31 mm², Vibrationsschutz durch Schraubflansch	
0TB103.91	Steckverbinder, 24 VDC, 3-polig female, Federzugklemme 3,31 mm², Vibrationsschutz durch Schraubflansch	
	<b>Hauptspeicher</b>	
5MMDDR.2048-02	SO-DIMM DDR3 RAM 2048 MByte PC3-8500	
5MMDDR.4096-02	SO-DIMM DDR3 RAM 4096 MByte PC3-8500	
	<b>Kühlkörper</b>	
5AC803.HS00-04	PPC800 Kühlkörper für CPU Board mit Atom Dual-Core Prozessor N2800	
	<b>Optionales Zubehör</b>	
	<b>Adapter</b>	
5AC803.BC01-00	PPC800 Adapter 1 PCI Express compact.	
5AC803.BC02-00	PPC800 Adapter 1 Slide-in compact.	
	<b>Buseinheiten</b>	
5AC803.BX01-00	PPC800 Bus 1 PCI, 1 Slide-in Steckplatz.	
5AC803.BX01-01	PPC800 Bus 1 PCI Express, 1 Slide-in Steckplatz.	
5AC803.BX02-00	PPC800 Bus 2 PCI, 1 Slide-in Steckplatz.	
5AC803.BX02-01	PPC800 Bus 1 PCI, 1 PCI Express, 1 Slide-in Steckplatz.	
	<b>Einsteckkarten</b>	
5ACPCC.ETH0-00	PClec Ethernet Card 1x 10/100/1000	
5ACPCC.MPL0-00	PClec POWERLINK Card, 2 POWERLINK Schnittstellen, 512 kByte SRAM	
	<b>Expansions</b>	
5AC803.SX01-00	PPC800 Expansion 1 PCI/PCI Express und 1 Slide-in (Bus 5AC803.BX01-00 oder 5AC803.BX01-01 erforderlich).	
5AC803.SX02-00	PPC800 Expansion 2 PCI/PCI Express und 1 Slide-in (Bus 5AC803.BX02-00 oder 5AC803.BX02-01 erforderlich).	
	<b>Laufwerke</b>	
5AC801.ADAS-00	SATA Hard Disk Adapter zum Betrieb einer Slide-in compact Hard Disk in einem Slide-in Slot.	
5AC801.DVDS-00	DVD-ROM SATA Laufwerk (Slide-in).	
5AC801.DVRS-00	DVD-R/RW DVD+R/RW SATA Laufwerk (Slide-in).	

Tabelle 30: 5PC820.1505-00 - Bestelldaten

Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
5AC801.HDDI-00	40 GByte SATA Hard Disk (Slide-in compact); 24/7 Hard Disk mit erweitertem Temperaturbereich. Hinweis: Beachten Sie das Manual zum Einsatz der Harddisk.	
5AC801.HDDI-03	250 GByte SATA Hard Disk (Slide-in compact); 24/7 Hard Disk. Hinweis: Beachten Sie das Manual zum Einsatz der Harddisk.	
5AC801.HDDI-04	500 GByte SATA Hard Disk, Slide-in compact, 24/7 Hard Disk Hinweis: Beachten Sie das Manual zum Einsatz der Harddisk.	
5AC801.HDDS-00	40 GByte SATA Hard Disk (Slide-in); 24/7 Hard Disk mit erweitertem Temperaturbereich. Hinweis: Beachten Sie das Manual zum Einsatz der Harddisk.	
5AC801.SSDI-00	32 GByte SATA SSD (SLC), Slide-in compact.	
5AC801.SSDI-01	60 GByte SATA SSD (MLC), Slide-in compact	
5AC801.SSDI-02	180 GByte SATA SSD (MLC), Slide-in compact	
	<b>Lüfter Kit</b>	
5AC803.FA01-00	PPC800 Lüfter Kit für Systemeinheiten ohne Expansion.	
5AC803.FA02-00	PPC800 Lüfter Kit für Systemeinheiten mit der Expansion 5AC803.SX01-00.	
5AC803.FA03-00	PPC800 Lüfter Kit für Systemeinheiten mit der Expansion 5AC803.SX02-00.	
	<b>Unterbrechungsfreie Stromversorgung</b>	
5AC600.UPSI-00	USV Modul für APC620, APC810, PPC800; für Systemeinheiten 5PC600.SX01-00 (ab Rev. H0), 5PC600.SX02-00 (ab Rev. G0), 5PC600.SX02-01 (ab Rev. H0), 5PC600.SX05-00 (ab Rev. F0), 5PC600.SX05-01 (ab Rev. F0), 5PC600.SF03-00 (ab Rev. A0), 5PC810.SX*. 5PC820.1505-00, 5PC820.1906-00. Kabel (5CAUPS.0005-00 bzw. 5CAUPS.0030-00) und Batterieinheit (5AC600.UPSB-00) sind separat zu bestellen.	

Tabelle 30: 5PC820.1505-00 - Bestelldaten

Schnittstellen

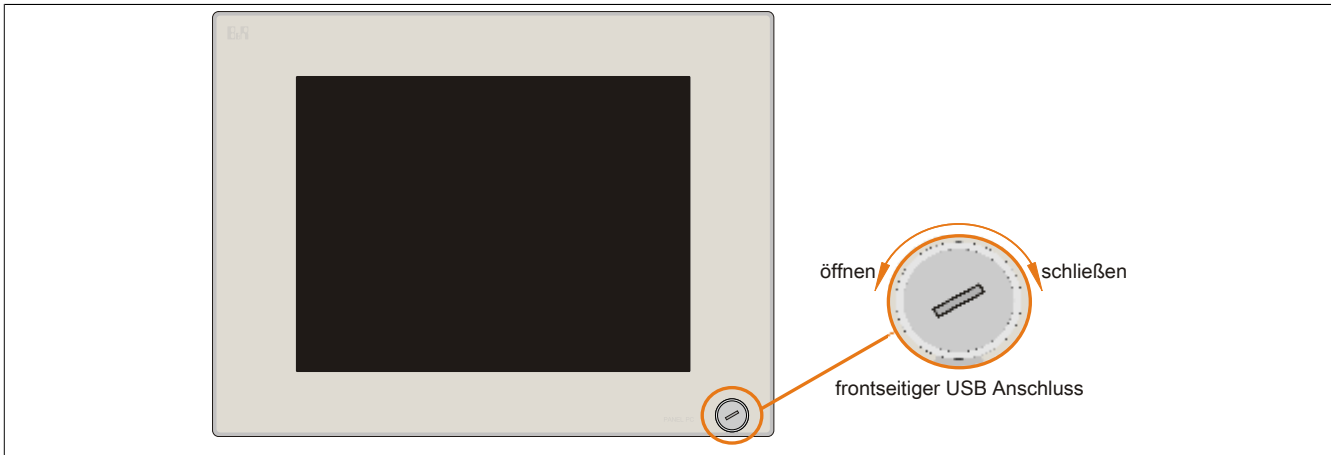


Abbildung 12: 5PC820.1505-00 - Vorderansicht

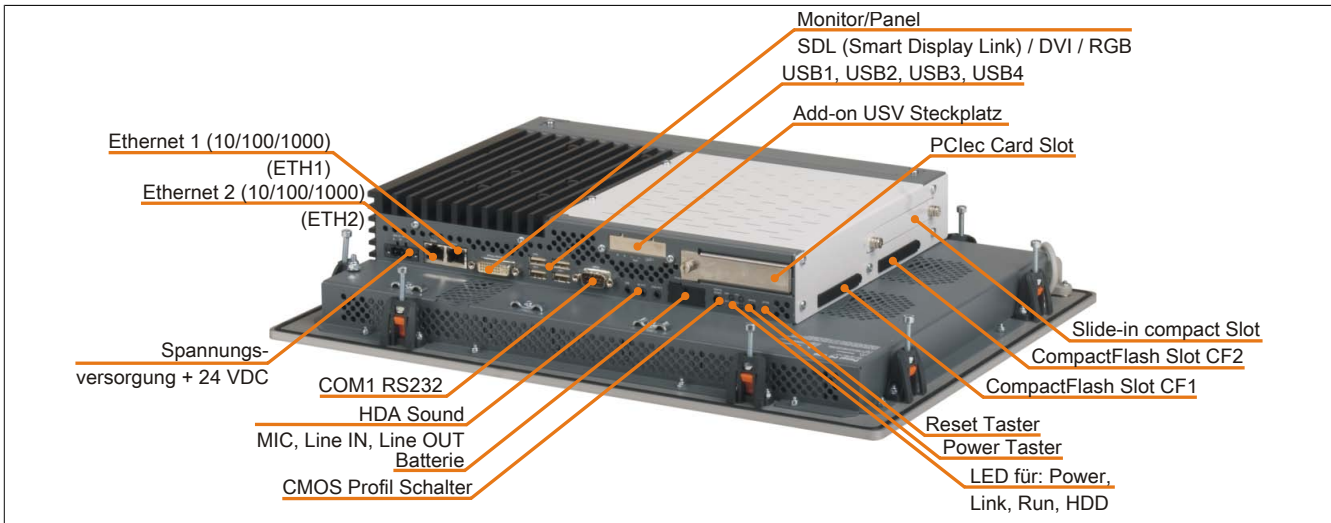


Abbildung 13: 5PC820.1505-00 - Rückansicht

**Warnung!**

Die Befestigungsschrauben des Kühlkörpers dürfen keinesfalls gelöst werden, da der Kühlkörper über eine thermische Kopplung mit Prozessor und Chipset verbunden ist. Wird diese Verbindung zerstört, muss der B&R Industrie PC ins Werk zur Reparatur geschickt werden. Werden die Schrauben dennoch gelöst (gesichert durch ein Siegel) erlischt jegliche Garantie.

Es ist möglich, dass die Oberflächentemperatur des Kühlkörpers im Betrieb auf 70°C (Warnhinweis „Heiße Oberfläche“) ansteigen kann.

Technische Daten

Produktbezeichnung	5PC820.1505-00
Allgemeines	
LEDs	Power, HDD, Link, Run
B&R ID-Code	\$AF21
Batterie	
Typ	Renata 950 mAh
Lebensdauer	2½ Jahre
tauschbar	Ja, von außen zugänglich
Ausführung	Lithium Ionen
Power Taster	Ja
Reset Taster	Ja
Summer	Ja
Zertifizierungen	
CE	Ja
c-UL-us	Ja

Tabelle 31: 5PC820.1505-00 - Technische Daten

Produktbezeichnung	5PC820.1505-00
<b>Controller</b>	
Boot-Loader	BIOS
Power Fail Logik Controller Pufferzeit	MTCX <sup>1)</sup> 10 ms
Grafik Controller	abhängig vom verwendeten CPU Board
Speicher Typ Größe	abhängig vom verwendeten CPU Board abhängig vom verwendeten CPU Board
<b>Schnittstellen</b>	
COM1 Typ Ausführung UART max. Baudrate	RS232, modemfähig, nicht galvanisch getrennt 9-poliger DSUB Stecker 16550 kompatibel, 16 Byte FIFO 115 kBit/s
CompactFlash Slot 1 Typ	Typ I
CompactFlash Slot 2 Typ	Typ I
USB Anzahl Typ Ausführung Übertragungsrate Strombelastbarkeit	5 USB 2.0 Typ A Low Speed (1,5 MBit/s), Full Speed (12 MBit/s) bis High Speed (480 MBit/s) je Anschluss max. 500 mA bzw. 1 A
Ethernet Anzahl Ausführung Übertragungsrate	2 geschirmter RJ45 Port 10/100/1000 MBit/s
Audio Typ Eingänge Ausgänge	HDA Sound Mikrofon, Line In Line Out
<b>Display</b>	
Typ	TFT Farbe
Diagonale	15" (381 mm)
Farben	16 Mio.
Auflösung	XGA, 1024 x 768 Bildpunkte
Kontrast	550:1
Blickwinkel horizontal vertikal	Richtung R / Richtung L = 60° Richtung U = 45° / Richtung D = 55°
Hintergrundbeleuchtung Helligkeit Half Brightness Time <sup>2)</sup>	250 cd/m² 50.000 h
Touch Screen <sup>3)</sup> Typ Technologie Controller Transmissionsgrad	Accu Touch analog, resistiv Elo, seriell, 12 Bit 81% ±3%
<b>Einschübe</b>	
PCI Slots Anzahl	1 bzw. 2 (optional) <sup>4)</sup>
PCle Slots Anzahl	1 <sup>5)</sup>
PClec Slots Anzahl	optional <sup>6)</sup>
Slide-in Laufwerke	komponentenabhängig (von der verwendeten Expansion und Buseinheit)
Slide-in compact Laufwerke	optional <sup>7)</sup>
Add-on USV Steckplatz	Ja
Einschub für Lüfter Kit	Ja
<b>Elektrische Eigenschaften</b>	
Nennspannung	24 VDC ±25%
Nennstrom	6 A
Einschaltstrom	typ. 10 A, max. 50 A für < 300 µs
Leistungsaufnahme	komponentenabhängig
Galvanische Trennung	Ja
<b>Einsatzbedingungen</b>	
Fallhöhe	1 m auf Industrieboden (in Originalverpackung)
Schutzart nach EN 60529	IP20 rückseitig IP65, staub- und strahlwassergeschützt frontseitig

Tabelle 31: 5PC820.1505-00 - Technische Daten

Produktbezeichnung	5PC820.1505-00
Umgebungsbedingungen	
Temperatur	
Betrieb	komponentenabhängig
Lagerung	-20 bis 60°C
Transport	-20 bis 60°C
Luftfeuchtigkeit	
Betrieb	10 bis 85%, nicht kondensierend
Lagerung	T ≤ 40°C: 5 bis 90%, nicht kondensierend
Transport	T > 40°C: < 90%, nicht kondensierend
	T ≤ 40°C: 5 bis 90%, nicht kondensierend
	T > 40°C: < 90%, nicht kondensierend
Vibration	
Betrieb (dauerhaft)	2 bis 9 Hz: 1,75 mm Amplitude / 9 bis 150 Hz: 0,5 g
Betrieb (gelegentlich)	2 bis 9 Hz: 3,5 mm Amplitude / 9 bis 150 Hz: 1 g
Lagerung	2 bis 8 Hz: 7,5 mm Amplitude / 8 bis 200 Hz: 2 g / 200 bis 500 Hz: 4 g
Transport	2 bis 8 Hz: 7,5 mm Amplitude / 8 bis 200 Hz: 2 g / 200 bis 500 Hz: 4 g
Schock	
Betrieb	15 g, 11 ms
Lagerung	30 g, 15 ms
Transport	30 g, 15 ms
Mechanische Eigenschaften	
Gehäuse	
Material	Metall
Front	
Trägersrahmen	Aluminium, natur eloxiert
Design	grau
Dekorfolie	
Material	Polyester
Farbe heller Hintergrund	ähnlich Pantone 427CV
Dichtung	umlaufende Rundschnurdichtung
Abmessungen	
Breite	435 mm
Höhe	330 mm
Tiefe	komponentenabhängig
Gewicht	5500 g (komponentenabhängig)

Tabelle 31: 5PC820.1505-00 - Technische Daten

- 1) Maintenance Controller Extended.
- 2) Bei 25°C Umgebungstemperatur. Eine Verringerung der Helligkeit um 50% kann eine ca. 50%ige Erhöhung der Half Brightness Time bewirken.
- 3) Touch Screen Treiber stehen für freigegebene Betriebssysteme im Downloadbereich der B&R Homepage ([www.br-automation.com](http://www.br-automation.com)) zum Download bereit.
- 4) Die PCI Slots sind abhängig von der verwendeten Expansion und Buseinheit.
- 5) Die PCIe Slots sind abhängig von der verwendeten Expansion und Buseinheit.
- 6) Optional mit dem PClec Adapter 5AC803.BC01-00.
- 7) Optional mit dem Slide-in compact Adapter 5AC803.BC02-00.

Abmessungen

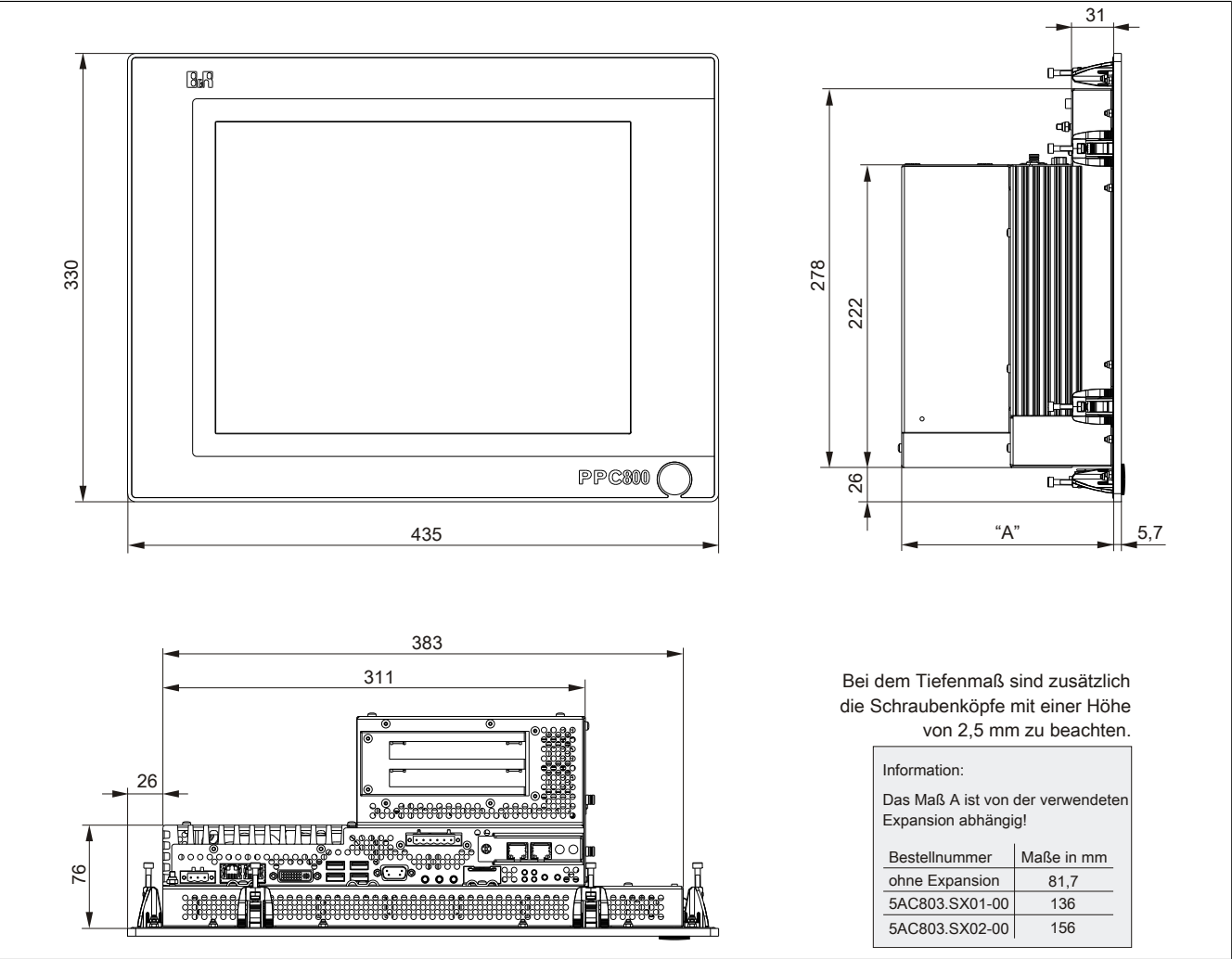


Abbildung 14: 5PC820.1505 - Abmessungen

Wanddurchbruch

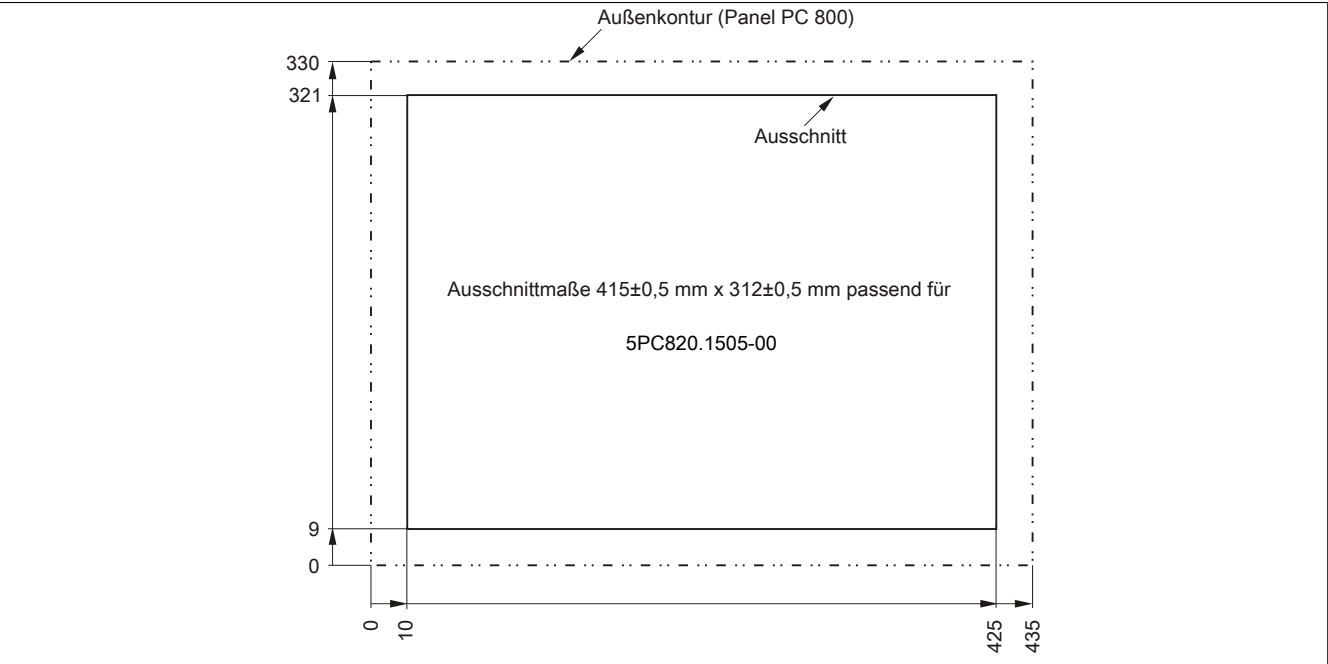


Abbildung 15: 5PC820.1505-00 - Wanddurchbruch



### 3.1.2 5PC820.1906-00

#### Allgemeines

- 19" TFT SXGA color Display
- Analoges resistiver Touch Screen
- Robustes Design
- Geringe Einbautiefe
- Lüfterloser Betrieb
- 1 optionaler PCI express compact Slot
- 1 optionaler Slide-in compact Slot
- Optionale PCI und PCIe Steckplätze sowie optionale Slide-in Laufwerke, erweiterbar durch Expansions

#### Bestelldaten


Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	<b>Systemeinheiten</b>	
5PC820.1906-00	Panel PC 820 19" SXGA color TFT Display mit Touch Screen (resistiv); Anschlüsse für 1x RS232, 5x USB 2.0, Smart Display Link/DVI/Monitor, 2x Ethernet 10/100/1000, HDA Sound, Add-On USV Steckplatz, erweiterbar mit 1 oder 2 PCI / PCI Express Steckplätzen, optionaler PCI Express compact und Slide-in compact Steckplatz; Schutzart IP65 (frontseitig); 24 VDC Stecker für Spannungsversorgung gesondert bestellen (Schraubklemme: 0TB103.9; Federzugklemme: 0TB103.91).	
	<b>Erforderliches Zubehör</b>	
	<b>CPU Boards</b>	
5PC800.CCAX-00	Intel Atom N2800 CPU Board, 1,86 GHz, Dual-Core, 533 MHz FSB, 1 MByte L2 Cache; Chipsatz NM10; 1 Sockel für SO-DIMM DDR3 Modul	
	<b>Feldklemmen</b>	
0TB103.9	Steckverbinder, 24 VDC, 3-polig female, Schraubklemme 3,31 mm², Vibrationsschutz durch Schraubflansch	
0TB103.91	Steckverbinder, 24 VDC, 3-polig female, Federzugklemme 3,31 mm², Vibrationsschutz durch Schraubflansch	
	<b>Hauptspeicher</b>	
5MMDDR.2048-02	SO-DIMM DDR3 RAM 2048 MByte PC3-8500	
5MMDDR.4096-02	SO-DIMM DDR3 RAM 4096 MByte PC3-8500	
	<b>Kühlkörper</b>	
5AC803.HS00-04	PPC800 Kühlkörper für CPU Board mit Atom Dual-Core Prozessor N2800	
	<b>Optionales Zubehör</b>	
	<b>Adapter</b>	
5AC803.BC01-00	PPC800 Adapter 1 PCI Express compact.	
5AC803.BC02-00	PPC800 Adapter 1 Slide-in compact.	
	<b>Buseinheiten</b>	
5AC803.BX01-00	PPC800 Bus 1 PCI, 1 Slide-in Steckplatz.	
5AC803.BX01-01	PPC800 Bus 1 PCI Express, 1 Slide-in Steckplatz.	
5AC803.BX02-00	PPC800 Bus 2 PCI, 1 Slide-in Steckplatz.	
5AC803.BX02-01	PPC800 Bus 1 PCI, 1 PCI Express, 1 Slide-in Steckplatz.	
	<b>Einsteckkarten</b>	
5ACPCC.ETH0-00	PCIec Ethernet Card 1x 10/100/1000	
5ACPCC.MPL0-00	PCIec POWERLINK Card, 2 POWERLINK Schnittstellen, 512 kByte SRAM	
	<b>Expansions</b>	
5AC803.SX01-00	PPC800 Expansion 1 PCI/PCI Express und 1 Slide-in (Bus 5AC803.BX01-00 oder 5AC803.BX01-01 erforderlich).	
5AC803.SX02-00	PPC800 Expansion 2 PCI/PCI Express und 1 Slide-in (Bus 5AC803.BX02-00 oder 5AC803.BX02-01 erforderlich).	
	<b>Laufwerke</b>	
5AC801.ADAS-00	SATA Hard Disk Adapter zum Betrieb einer Slide-in compact Hard Disk in einem Slide-in Slot.	
5AC801.DVDS-00	DVD-ROM SATA Laufwerk (Slide-in).	
5AC801.DVRS-00	DVD-R/RW DVD+R/RW SATA Laufwerk (Slide-in).	
5AC801.HDDI-00	40 GByte SATA Hard Disk (Slide-in compact); 24/7 Hard Disk mit erweitertem Temperaturbereich. Hinweis: Beachten Sie das Manual zum Einsatz der Harddisk.	
5AC801.HDDI-03	250 GByte SATA Hard Disk (Slide-in compact); 24/7 Hard Disk. Hinweis: Beachten Sie das Manual zum Einsatz der Harddisk.	
5AC801.HDDI-04	500 GByte SATA Hard Disk, Slide-in compact, 24/7 Hard Disk Hinweis: Beachten Sie das Manual zum Einsatz der Harddisk.	

Tabelle 32: 5PC820.1906-00 - Bestelldaten

Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
5AC801.HDDS-00	40 GByte SATA Hard Disk (Slide-in); 24/7 Hard Disk mit erweitertem Temperaturbereich. Hinweis: Beachten Sie das Manual zum Einsatz der Harddisk.	
5AC801.SSDI-00	32 GByte SATA SSD (SLC), Slide-in compact.	
5AC801.SSDI-01	60 GByte SATA SSD (MLC), Slide-in compact	
5AC801.SSDI-02	180 GByte SATA SSD (MLC), Slide-in compact	
	<b>Lüfter Kit</b>	
5AC803.FA01-00	PPC800 Lüfter Kit für Systemeinheiten ohne Expansion.	
5AC803.FA02-00	PPC800 Lüfter Kit für Systemeinheiten mit der Expansion 5AC803.SX01-00.	
5AC803.FA03-00	PPC800 Lüfter Kit für Systemeinheiten mit der Expansion 5AC803.SX02-00.	
	<b>Unterbrechungsfreie Stromversorgung</b>	
5AC600.UPSI-00	USV Modul für APC620, APC810, PPC800; für Systemeinheiten 5PC600.SX01-00 (ab Rev. H0), 5PC600.SX02-00 (ab Rev. G0), 5PC600.SX02-01 (ab Rev. H0), 5PC600.SX05-00 (ab Rev. F0), 5PC600.SX05-01 (ab Rev. F0), 5PC600.SF03-00 (ab Rev. A0), 5PC810.SX*. 5PC820.1505-00, 5PC820.1906-00. Kabel (5CAUPS.0005-00 bzw. 5CAUPS.0030-00) und Batterieeinheit (5AC600.UPSB-00) sind separat zu bestellen.	

Tabelle 32: 5PC820.1906-00 - Bestelldaten

Schnittstellen

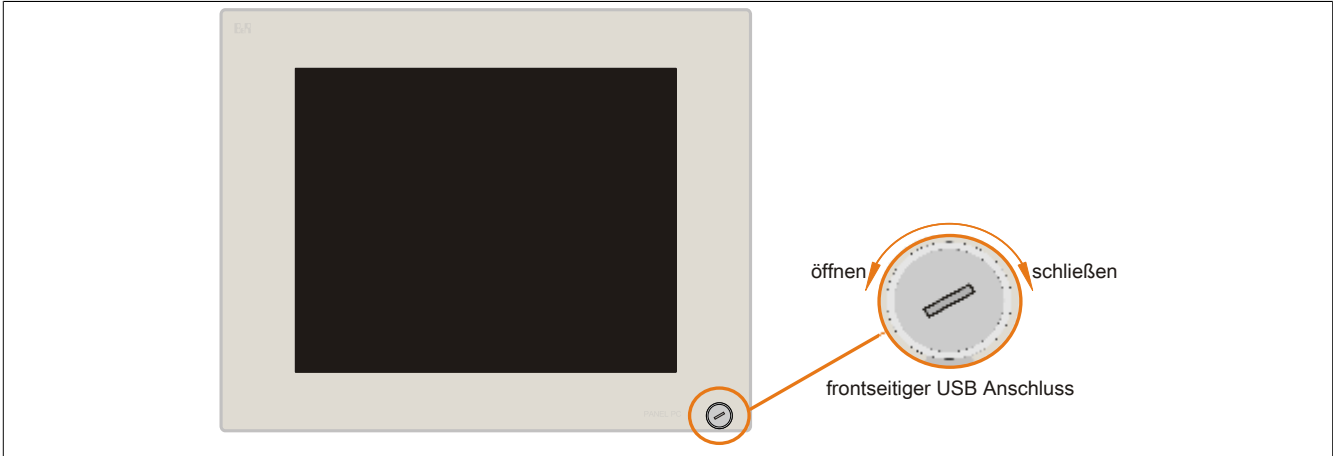


Abbildung 16: 5PC820.1906-00 - Vorderansicht

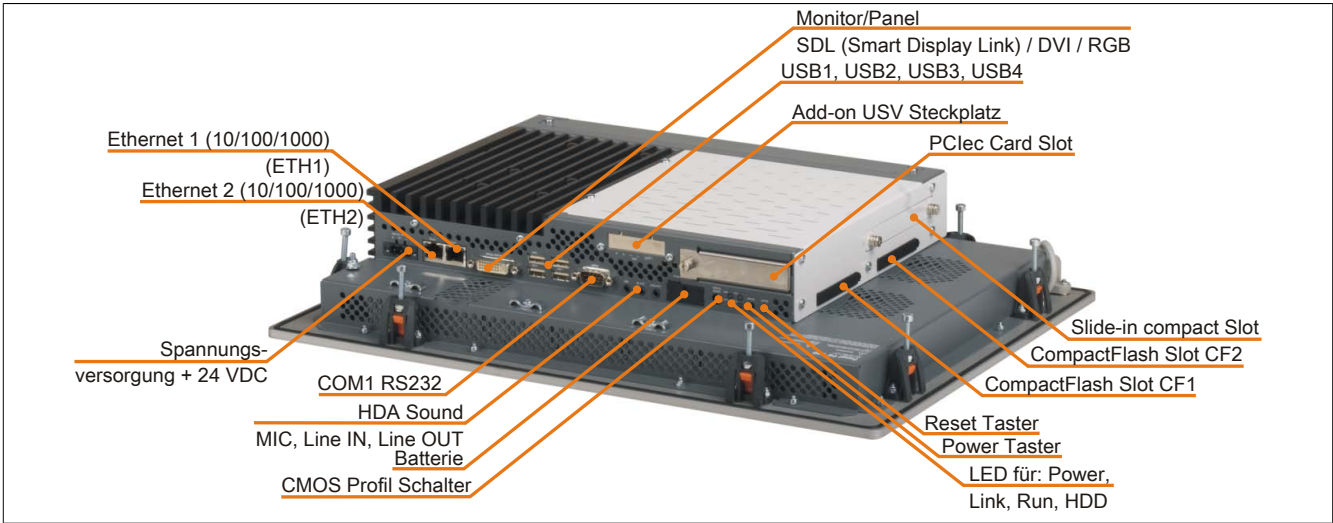


Abbildung 17: 5PC820.1906-00 - Rückansicht

**Warnung!**

Die Befestigungsschrauben des Kühlkörpers dürfen keinesfalls gelöst werden, da der Kühlkörper über eine thermische Kopplung mit Prozessor und Chipset verbunden ist. Wird diese Verbindung zerstört, muss der B&R Industrie PC ins Werk zur Reparatur geschickt werden. Werden die Schrauben dennoch gelöst (gesichert durch ein Siegel) erlischt jegliche Garantie.

Es ist möglich, dass die Oberflächentemperatur des Kühlkörpers im Betrieb auf 70°C (Warnhinweis „Heiße Oberfläche“) ansteigen kann.

Technische Daten

Produktbezeichnung	5PC820.1906-00
<b>Allgemeines</b>	
LEDs	Power, HDD, Link, Run
B&R ID-Code	\$AF22
Batterie	
Typ	Renata 950 mAh
Lebensdauer	2½ Jahre
tauschbar	Ja, von außen zugänglich
Ausführung	Lithium Ionen
Power Taster	Ja
Reset Taster	Ja
Summer	Ja
Zertifizierungen	
CE	Ja
c-UL-us	Ja

Tabelle 33: 5PC820.1906-00 - Technische Daten

Produktbezeichnung	5PC820.1906-00
<b>Controller</b>	
Boot-Loader	BIOS
Power Fail Logik Controller Pufferzeit	MTCX <sup>1)</sup> 10 ms
Grafik Controller	abhängig vom verwendeten CPU Board
Speicher Typ Größe	abhängig vom verwendeten CPU Board abhängig vom verwendeten CPU Board
<b>Schnittstellen</b>	
COM1 Typ Ausführung UART max. Baudrate	RS232, modemfähig, nicht galvanisch getrennt 9-poliger DSUB Stecker 16550 kompatibel, 16 Byte FIFO 115 kBit/s
CompactFlash Slot 1 Typ	Typ I
CompactFlash Slot 2 Typ	Typ I
USB Anzahl Typ Ausführung Übertragungsrate Strombelastbarkeit	5 USB 2.0 Typ A Low Speed (1,5 MBit/s), Full Speed (12 MBit/s) bis High Speed (480 MBit/s) je Anschluss max. 500 mA bzw. 1 A
Ethernet Anzahl Ausführung Übertragungsrate	2 geschirmter RJ45 Port 10/100/1000 MBit/s
Audio Typ Eingänge Ausgänge	HDA Sound Mikrofon, Line In Line Out
<b>Display</b>	
Typ	TFT Farbe
Diagonale	19" (480 mm)
Farben	16 Mio.
Auflösung	SXGA, 1280 x 1024 Bildpunkte
Kontrast	900:1
Blickwinkel horizontal vertikal	Richtung R / Richtung L = 85° Richtung U / Richtung D = 85°
Hintergrundbeleuchtung Helligkeit Half Brightness Time <sup>2)</sup>	300 cd/m <sup>2</sup> 50.000 h
Touch Screen <sup>3)</sup> Typ Technologie Controller Transmissionsgrad	Accu Touch analog, resistiv Elo, seriell, 12 Bit 81% ±3%
<b>Einschübe</b>	
PCI Slots Anzahl	1 bzw. 2 (optional) <sup>4)</sup>
PCle Slots Anzahl	1 <sup>5)</sup>
PClec Slots Anzahl	optional <sup>6)</sup>
Slide-in Laufwerke	komponentenabhängig (von der verwendeten Expansion und Buseinheit)
Slide-in compact Laufwerke	optional <sup>7)</sup>
Add-on USV Steckplatz	Ja
Einschub für Lüfter Kit	Ja
<b>Elektrische Eigenschaften</b>	
Nennspannung	24 VDC ±25%
Nennstrom	6 A
Einschaltstrom	typ. 10 A, max. 50 A für < 300 µs
Leistungsaufnahme	komponentenabhängig
Galvanische Trennung	Ja
<b>Einsatzbedingungen</b>	
Fallhöhe	1 m auf Industrieboden (in Originalverpackung)
Schutzart nach EN 60529	IP20 rückseitig IP65, staub- und strahlwassergeschützt frontseitig

Tabelle 33: 5PC820.1906-00 - Technische Daten

Produktbezeichnung	5PC820.1906-00
Umgebungsbedingungen	
Temperatur	
Betrieb	komponentenabhängig
Lagerung	-20 bis 60°C
Transport	-20 bis 60°C
Luftfeuchtigkeit	
Betrieb	10 bis 85%, nicht kondensierend
Lagerung	T ≤ 40°C: 5 bis 90%, nicht kondensierend
Transport	T > 40°C: < 90%, nicht kondensierend
	T ≤ 40°C: 5 bis 90%, nicht kondensierend
	T > 40°C: < 90%, nicht kondensierend
Vibration	
Betrieb (dauerhaft)	2 bis 9 Hz: 1,75 mm Amplitude / 9 bis 150 Hz: 0,5 g
Betrieb (gelegentlich)	2 bis 9 Hz: 3,5 mm Amplitude / 9 bis 150 Hz: 1 g
Lagerung	2 bis 8 Hz: 7,5 mm Amplitude / 8 bis 200 Hz: 2 g / 200 bis 500 Hz: 4 g
Transport	2 bis 8 Hz: 7,5 mm Amplitude / 8 bis 200 Hz: 2 g / 200 bis 500 Hz: 4 g
Schock	
Betrieb	15 g, 11 ms
Lagerung	30 g, 15 ms
Transport	30 g, 15 ms
Mechanische Eigenschaften	
Gehäuse	
Material	Metall
Front	
Trägersrahmen	Aluminium, natur eloxiert
Design	grau
Dekorfolie	
Material	Polyester
Farbe heller Hintergrund	ähnlich Pantone 427CV
Dichtung	umlaufende Rundschnurdichtung
Abmessungen	
Breite	527 mm
Höhe	421 mm
Tiefe	komponentenabhängig
Gewicht	10000 g (komponentenabhängig)

Tabelle 33: 5PC820.1906-00 - Technische Daten

- 1) Maintenance Controller Extended.
- 2) Bei 25°C Umgebungstemperatur. Eine Verringerung der Helligkeit um 50% kann eine ca. 50%ige Erhöhung der Half Brightness Time bewirken.
- 3) Touch Screen Treiber stehen für freigegebene Betriebssysteme im Downloadbereich der B&R Homepage ([www.br-automation.com](http://www.br-automation.com)) zum Download bereit.
- 4) Die PCI Slots sind abhängig von der verwendeten Expansion und Buseinheit.
- 5) Die PCIe Slots sind abhängig von der verwendeten Expansion und Buseinheit.
- 6) Optional mit dem PClec Adapter 5AC803.BC01-00.
- 7) Optional mit dem Slide-in compact Adapter 5AC803.BC02-00.

Abmessungen

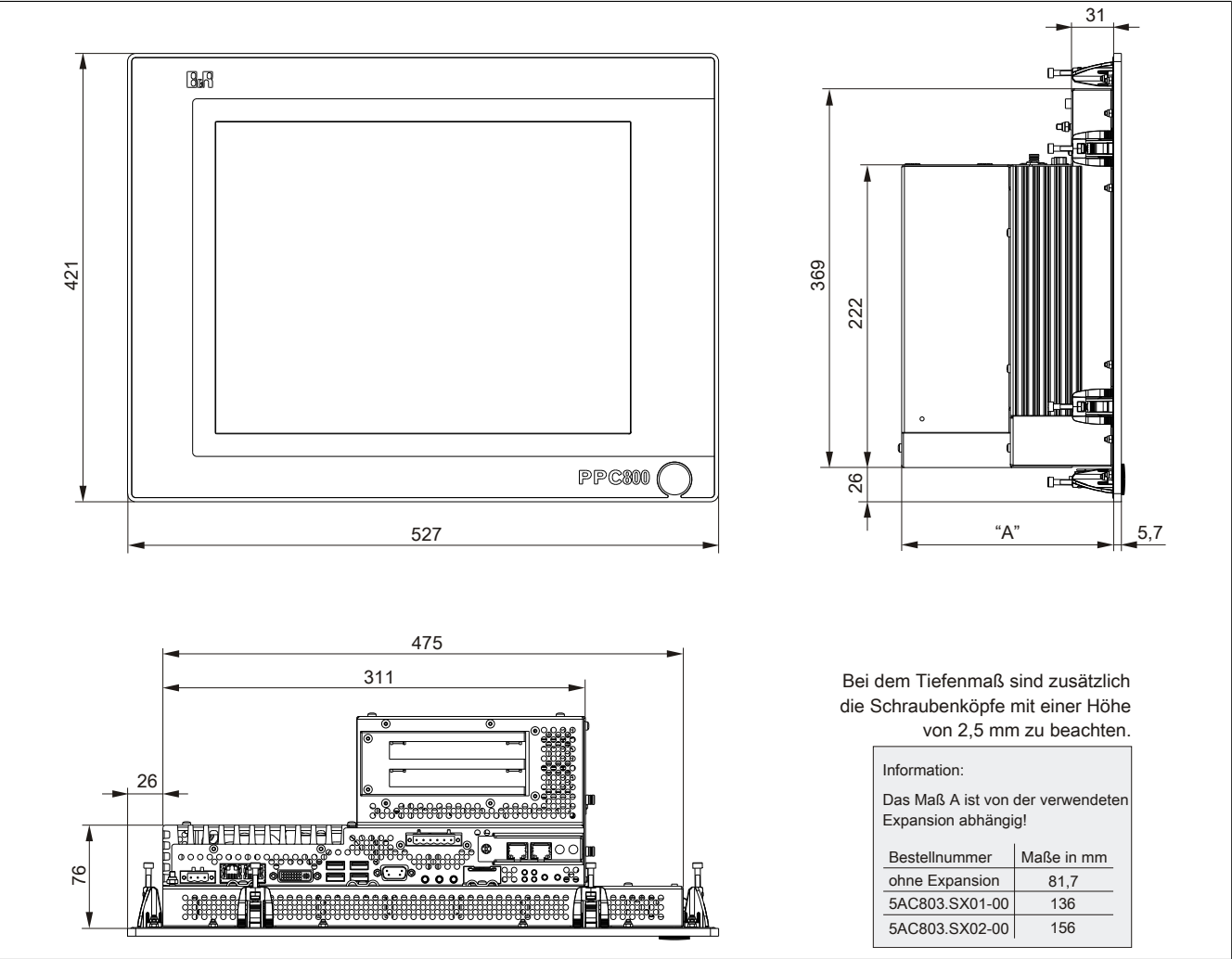


Abbildung 18: 5PC820.1906-00 - Abmessungen

Wanddurchbruch

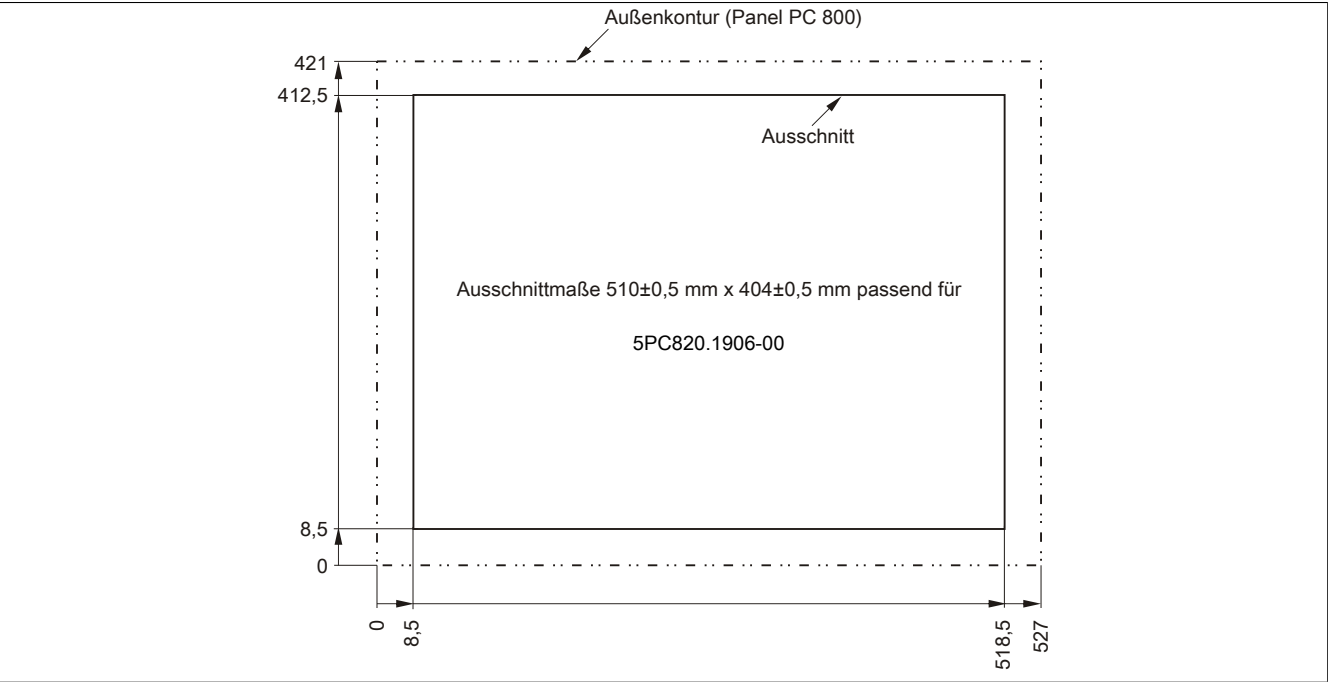


Abbildung 19: 5PC820.1906-00 - Wanddurchbruch

## 3.2 CPU Boards NM10

### 3.2.1 Allgemeines

Die NM10 CPU Boards verfügen über einen DDR3 Speichersockel für maximal 4 GByte. Desweiteren ist der Intel® GMA 3600 mit 384 MByte Speicher und einer maximale Auflösung von 1920 x 1200 Pixel (WUXGA) integriert.

- AMI BIOS (UEFI)
- Intel® NM10 Chipsatz
- 1x DDR3 Speichersockel
- Intel® GMA 3600
- Gigabit Ethernet
- Intel® Atom N2800 1,86GHz Dual-Core

### 3.2.2 Bestelldaten

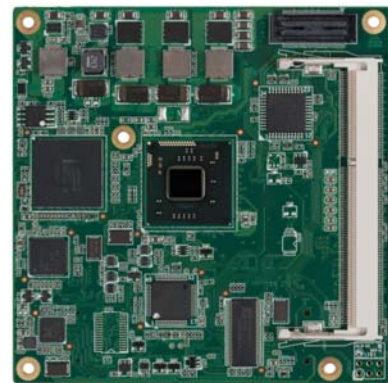
Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	<b>CPU Boards</b>	
5PC800.CCAX-00	Intel Atom N2800 CPU Board, 1,86 GHz, Dual-Core, 533 MHz FSB, 1 MByte L2 Cache; Chipsatz NM10; 1 Sockel für SO-DIMM DDR3 Modul	
	<b>Erforderliches Zubehör</b>	
	<b>Hauptspeicher für GM45 CPU Boards</b>	
5MMDDR.2048-02	SO-DIMM DDR3 RAM 2048 MByte PC3-8500	
5MMDDR.4096-02	SO-DIMM DDR3 RAM 4096 MByte PC3-8500	

Tabelle 34: 5PC800.CCAX-00 - Bestelldaten

### 3.2.3 Technische Daten

Produktbezeichnung	5PC800.CCAX-00
<b>Allgemeines</b>	
Zertifizierungen CE	Ja
<b>Controller</b>	
Boot-Loader	embedded AMI BIOS (UEFI)
Prozessor	
Typ	Intel® Atom™ N2800 DualCore
Taktfrequenz	1860 MHz
Anzahl der Kerne	2
Architektur	32 nm
L1 Cache	2x 56 kByte
L2 Cache	2x 512 kByte
Externer Bus	1066 MHz
Intel® 64 Architecture	Ja
Intel® Hyper-Threading Technology	Ja
Intel® Virtualization Technology (VT-x)	Nein
Enhanced Intel SpeedStep® Technology	Ja
Erweiterter Befehlssatz	SSE2, SSE3, SSSE3
Chipsatz	Intel® NM10
Echtzeituhr	
Genauigkeit	bei 25°C: typ. 12 ppm (1 Sekunde) pro Tag <sup>1)</sup>
batteriegepuffert	Ja
Speichersockel	
Typ	DDR3
Größe	max. 4 GByte

Tabelle 35: 5PC800.CCAX-00 - Technische Daten

Produktbezeichnung	5PC800.CCAX-00
Grafik	
Controller	Intel® Graphics Media Accelerator 3600
Speicher	bis zu 384 MByte <sup>2)</sup>
Farbtiefe	max. 32 Bit
Auflösung	
RGB	350 MHz RAMDAC, Auflösung bis zu 1920 x 1200
Massenspeicherverwaltung	2x SATA, 2x PATA
Power Management	ACPI 3.0 mit Batterie Support

Tabelle 35: 5PC800.CCAX-00 - Technische Daten

- 1) Bei max. spezifizierter Umgebungstemperatur: typ. 58 ppm (5 Sekunden) - worst case 220 ppm (19 Sekunden).
- 2) Wird im Hauptspeicher allokiert.



### 3.3 Kühlkörper

#### 3.3.1 5AC803.HS00-04

##### Bestelldaten


Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	<b>Kühlkörper</b>	
5AC803.HS00-04	PPC800 Kühlkörper für CPU Board mit Atom Dual-Core Prozessor N2800	

Tabelle 36: 5AC803.HS00-04 - Bestelldaten

##### Technische Daten

Produktbezeichnung	5AC803.HS00-04
<b>Allgemeines</b>	
geeignet für CPU Boards	5PC800.CCAX-00
geeignet für die Systemeinheiten	5PC820.1505-00 5PC820.1906-00
<b>Mechanische Eigenschaften</b>	
Material	Aluminium, schwarz lackiert mit Kupfer Heat Pipes
Abmessungen	
Breite	143 mm
Höhe	183,5 mm
Tiefe	60 mm
Gewicht	1200 g

Tabelle 37: 5AC803.HS00-04 - Technische Daten

### 3.4 Hauptspeicher

#### 3.4.1 5MMDDR.xxxx-02

##### Allgemeines

Diese 204-poligen DDR3 Hauptspeicher arbeiten mit einer Speichergeschwindigkeit von 1066 MHz und sind mit einer Speichergröße von 2 GByte und 4 GByte verfügbar.

##### Bestelldaten


Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	<b>Hauptspeicher für GM45 CPU Boards</b>	
5MMDDR.2048-02	SO-DIMM DDR3 RAM 2048 MByte PC3-8500	
5MMDDR.4096-02	SO-DIMM DDR3 RAM 4096 MByte PC3-8500	

Tabelle 38: 5MMDDR.2048-02, 5MMDDR.4096-02 - Bestelldaten

##### Technische Daten

Produktbezeichnung	5MMDDR.2048-02	5MMDDR.4096-02
<b>Allgemeines</b>		
Typ	SO-DIMM DDR3 SDRAM	
Speichergröße	2 GByte	4 GByte
Bauart	204 Pin	
Organisation	256M x 64 Bit	512M x 64 Bit
Geschwindigkeit	DDR3-1066 (PC3-8500)	
Zertifizierungen CE	Ja	

Tabelle 39: 5MMDDR.2048-02, 5MMDDR.4096-02 - Technische Daten

### Information:

Ein Hauptspeichertausch kann **NUR** im Werk B&R durchgeführt werden.

### 3.5 Expansions

#### 3.5.1 Allgemeines

Die Expansion ist eine optionale Erweiterung für den PPC800 und besitzt Einschübe für bis zu 2 PCI/PCIe Slots (nur in Verbindung mit einer Buseinheit) und ein Slide-in Laufwerk.

#### 3.5.2 Bestelldaten


Bestellnummer	Kurzbeschreibung	
Expansions		
5AC803.SX01-00	PPC800 Expansion 1 PCI/PCI Express und 1 Slide-in (Bus 5AC803.BX01-00 oder 5AC803.BX01-01 erforderlich).	
5AC803.SX02-00	PPC800 Expansion 2 PCI/PCI Express und 1 Slide-in (Bus 5AC803.BX02-00 oder 5AC803.BX02-01 erforderlich).	
Erforderliches Zubehör		
Buseinheiten		
5AC803.BX01-00	PPC800 Bus 1 PCI, 1 Slide-in Steckplatz.	
5AC803.BX01-01	PPC800 Bus 1 PCI Express, 1 Slide-in Steckplatz.	
5AC803.BX02-00	PPC800 Bus 2 PCI, 1 Slide-in Steckplatz.	
5AC803.BX02-01	PPC800 Bus 1 PCI, 1 PCI Express, 1 Slide-in Steckplatz.	
Lüfter Kit		
5AC803.FA02-00	PPC800 Lüfter Kit für Systemeinheiten mit der Expansion 5AC803.SX01-00.	
5AC803.FA03-00	PPC800 Lüfter Kit für Systemeinheiten mit der Expansion 5AC803.SX02-00.	
Optionales Zubehör		
Laufwerke		
5AC801.ADAS-00	SATA Hard Disk Adapter zum Betrieb einer Slide-in compact Hard Disk in einem Slide-in Slot.	
5AC801.DVDS-00	DVD-ROM SATA Laufwerk, Slide-in.	
5AC801.DVRS-00	DVD-R/RW DVD+R/RW SATA Laufwerk, Slide-in.	
5AC801.HDDS-00	40 GByte SATA Hard Disk, Slide-in; 24/7 Hard Disk mit erweitertem Temperaturbereich. Hinweis: Beachten Sie das Manual zum Einsatz der Hard Disk.	
5ACPCI.RAIC-05	PCI RAID System SATA 2x 250 GByte; Hinweis: Beachten Sie das Manual zum Einsatz der Hard Disk.	
5ACPCI.RAIC-06	PCI RAID System SATA 2x 500 GByte; Hinweis: Beachten Sie das Manual zum Einsatz der Hard Disk.	

Tabelle 40: 5AC803.SX01-00, 5AC803.SX02-00 - Bestelldaten

#### 3.5.3 Einschübe

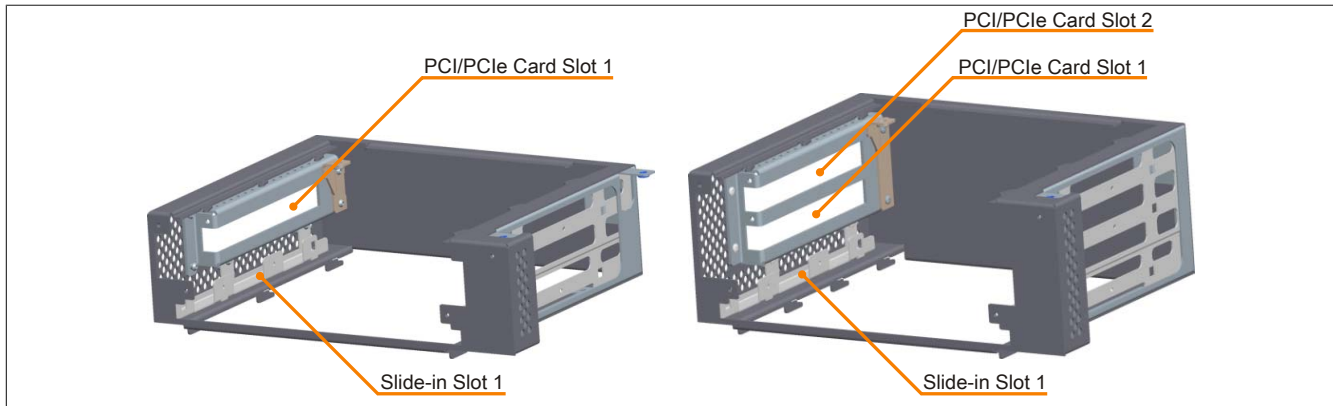


Abbildung 20: 5AC803.SX01-00, 5AC803.SX02-00 - Einschübe

#### 3.5.4 Technische Daten

Produktbezeichnung	5AC803.SX01-00	5AC803.SX02-00
<b>Einschübe</b>		
PCI / PCIe Slots		
Anzahl	1	2
Slide-in Laufwerke		
	1	

Tabelle 41: 5AC803.SX01-00, 5AC803.SX02-00 - Technische Daten

Produktbezeichnung	5AC803.SX01-00		5AC803.SX02-00
Mechanische Eigenschaften			
Abmessungen			
Breite		167 mm	
Höhe		222 mm	
Tiefe	60 mm		80 mm
Gewicht	ca. 1000 g		

Tabelle 41: 5AC803.SX01-00, 5AC803.SX02-00 - Technische Daten

3.5.5 Abmessungen 5AC803.SX01-00

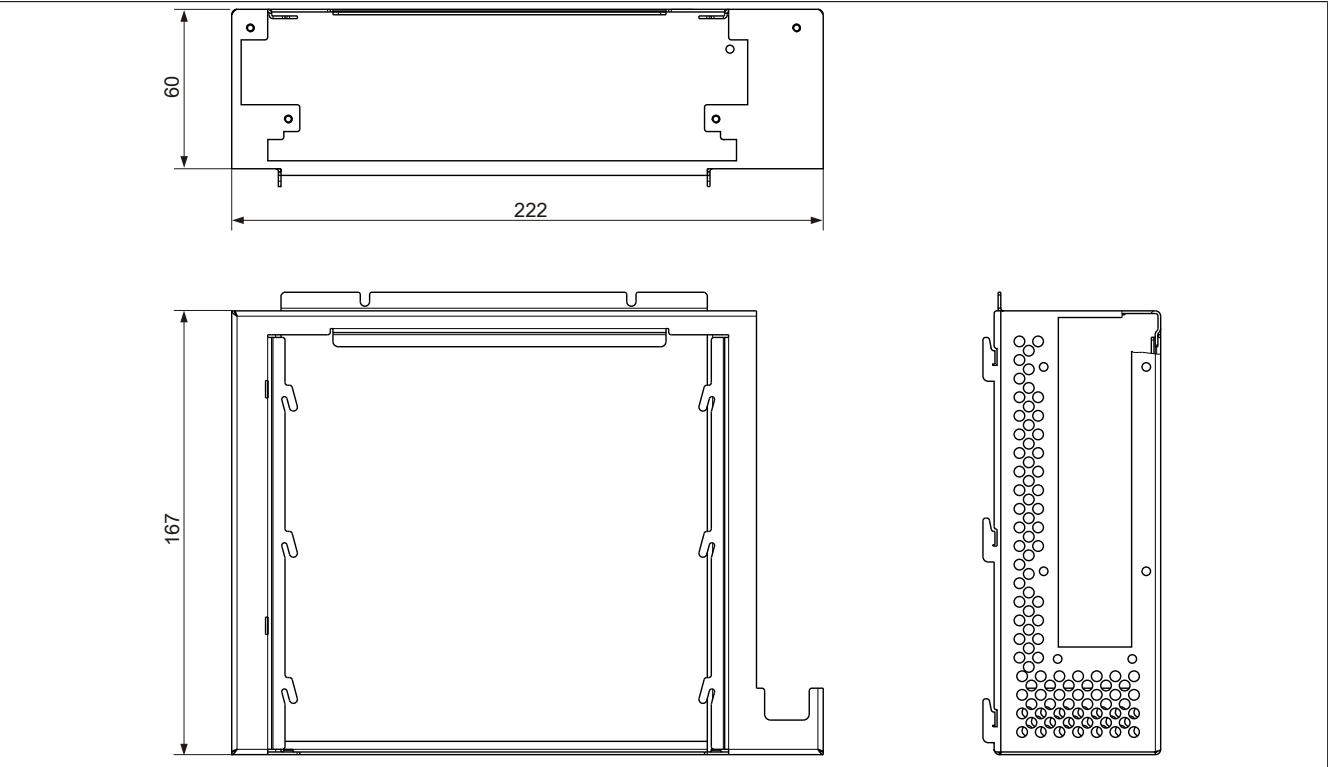


Abbildung 21: 5AC803.SX01-00 - Abmessungen

### 3.5.6 Abmessungen 5AC803.SX02-00

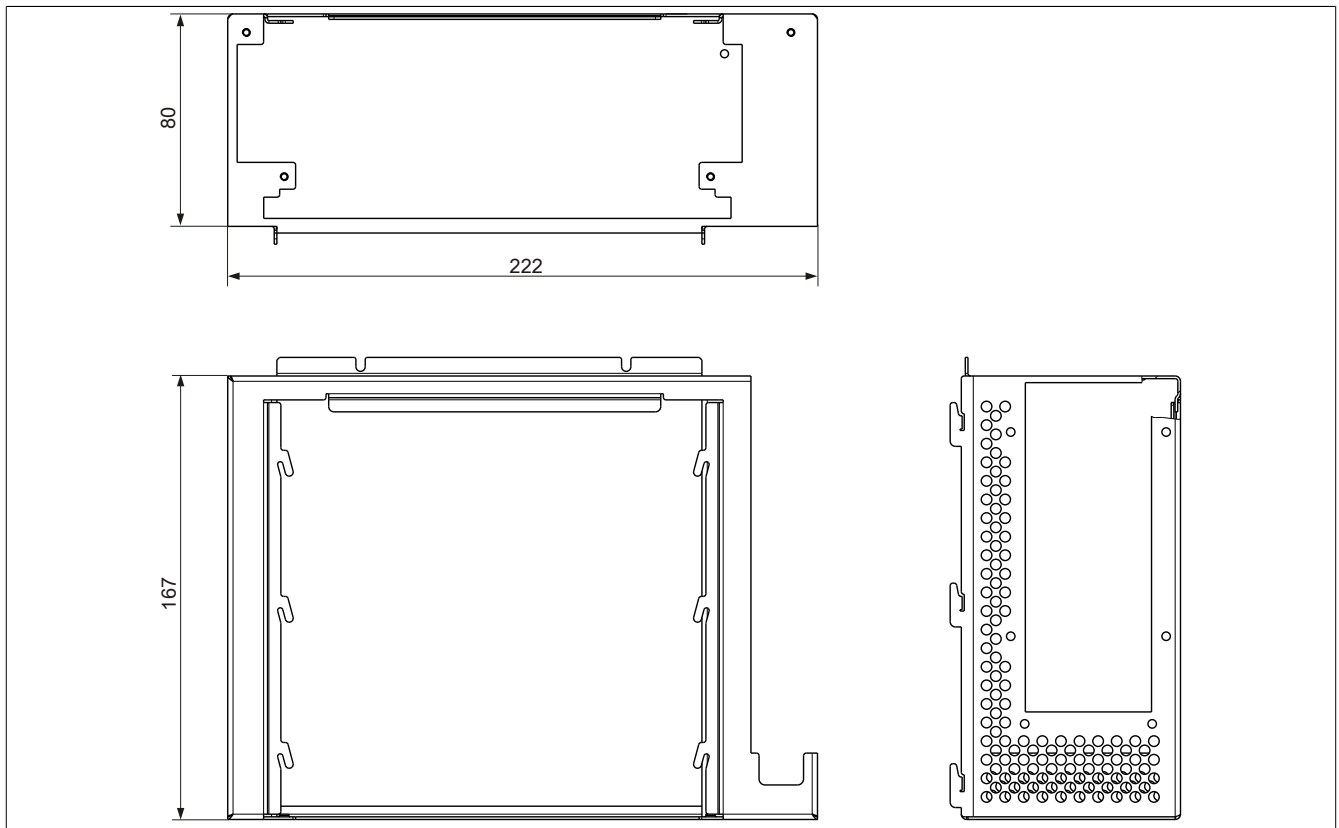


Abbildung 22: 5AC803.SX02-00 - Abmessungen

### 3.5.7 Steckplatz für Buseinheiten

#### Card Slot Steckplatz (PCI / PCIe)

Je nach Variante der Buseinheit können Standard PCI 2.2 half-size Karten bzw. PCI Express (PCIe) half-size Karten gesteckt werden. Diese dürfen die nachfolgenden Abmessungen nicht überschreiten.

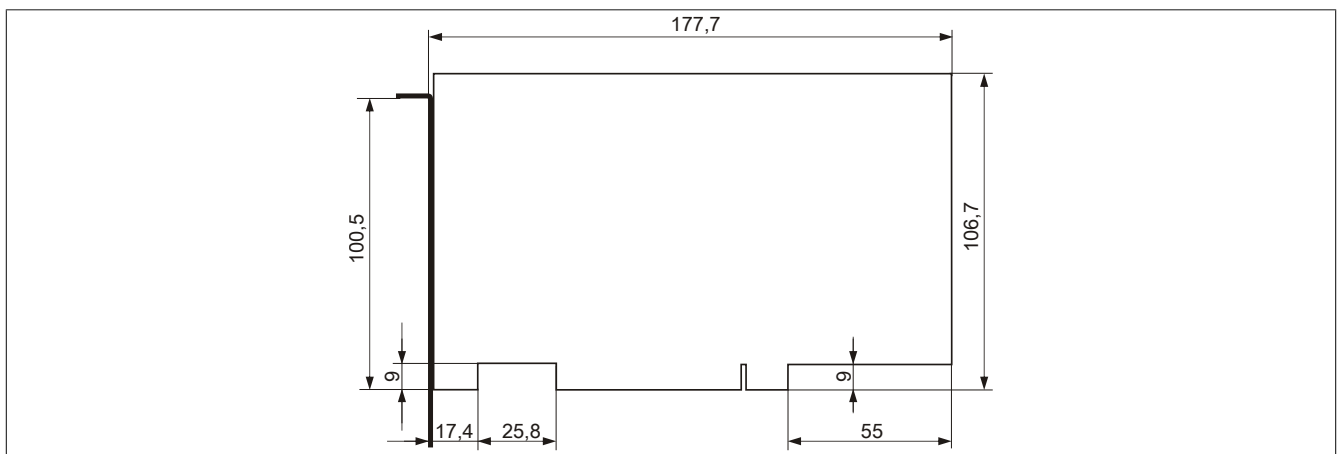


Abbildung 23: Abmessungen Standard half-size PCI Karte

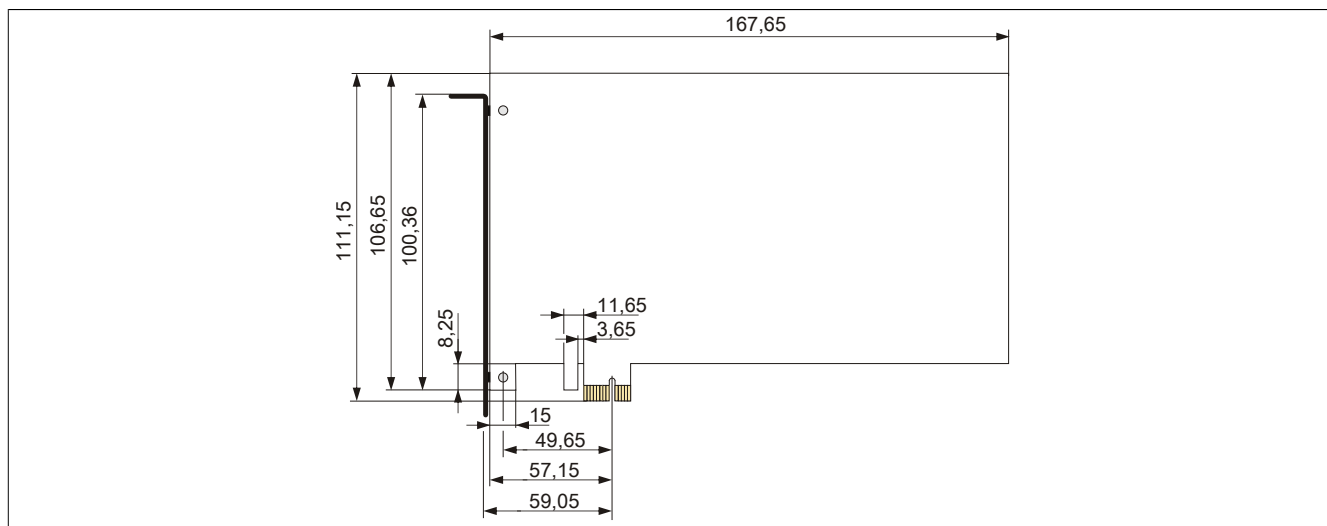


Abbildung 24: Abmessungen Standard half-size PCIe Karte

3.5.8 Slide-in Slot 1

Der Slide-in Slot 1 ist intern über SATA II und USB mit dem Chipset verbunden.

Slide-in Slot 1	
Anschluss	SATA II und USB
Bestellnummer	Kurzbeschreibung
Laufwerke	
5AC801.ADAS-00	APC810 und PPC800 Slide-in compact Adapter
5AC801.HDDS-00	APC810 und PPC800 Slide-in HDD EE25
5AC801.DVRS-00	APC810 und PPC800 Slide-in DVDR/ RW
5AC801.DVDS-00	APC810 und PPC800 Slide-in DVDROM



Slide-in Slot 1

Tabelle 42: Slide-in Slot 1

Information:

Die SATA II Schnittstelle besitzt die Fähigkeit zum Austausch von Datenträgern im laufenden Betrieb (Hot-Plug). Um diese Eigenschaft nutzen zu können, muss dies vom Betriebssystem unterstützt werden.

3.6 Buseinheiten

3.6.1 Allgemeines

Die Buseinheiten sind passend zu den Expansions in 1 bzw. 2 Card Slot Größen mit PCI und / oder PCI Express Unterstützung erhältlich.

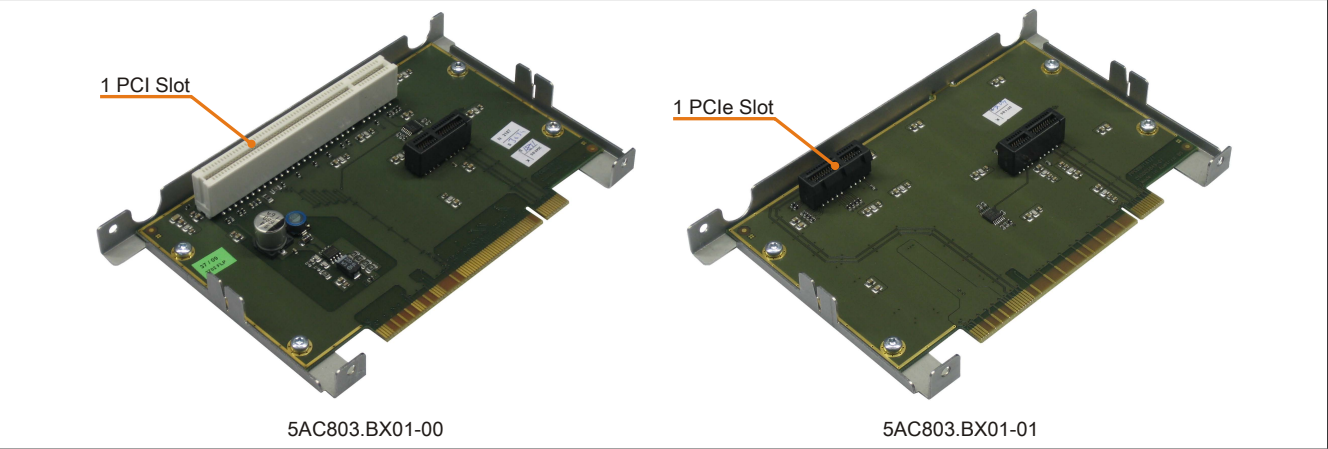


Abbildung 25: 1 Slot Buseinheiten

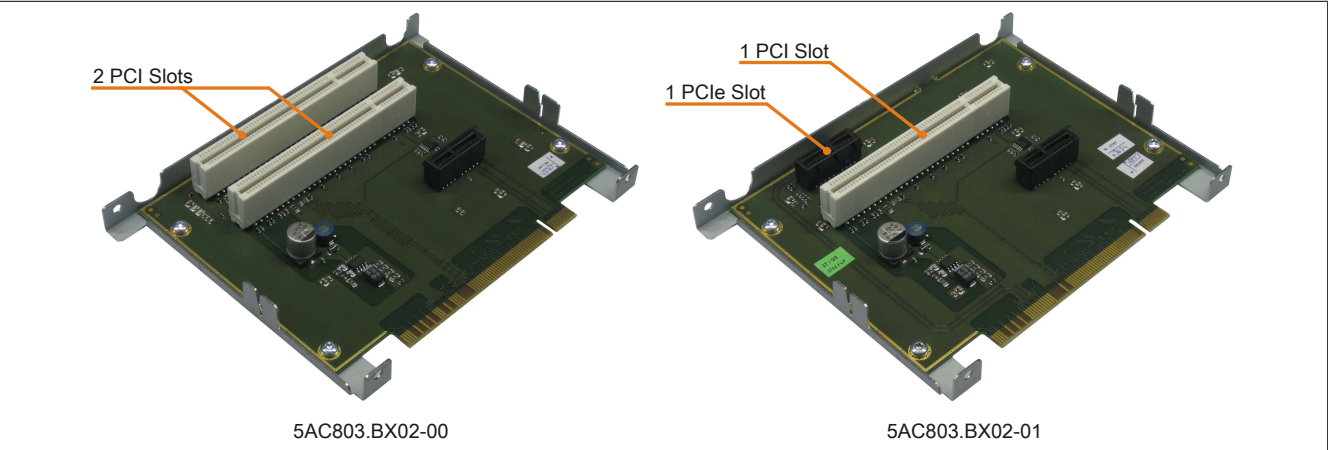


Abbildung 26: 2 Slot Buseinheiten

3.6.2 Bestelldaten

Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	<b>Buseinheiten</b>	
5AC803.BX01-00	PPC800 Bus 1 PCI, 1 Slide-in Steckplatz.	
5AC803.BX01-01	PPC800 Bus 1 PCI Express, 1 Slide-in Steckplatz.	
5AC803.BX02-00	PPC800 Bus 2 PCI, 1 Slide-in Steckplatz.	
5AC803.BX02-01	PPC800 Bus 1 PCI, 1 PCI Express, 1 Slide-in Steckplatz.	

Tabelle 43: 5AC803.BX01-00, 5AC803.BX01-01, 5AC803.BX02-00, 5AC803.BX02-01 - Bestelldaten

3.6.3 Technische Daten

Produktbezeichnung	5AC803.BX01-00	5AC803.BX01-01	5AC803.BX02-00	5AC803.BX02-01
<b>Einschübe</b>				
PCI Slots				
Anzahl	1	-	2	1
Typ	32 Bit	-	32 Bit	32 Bit
Ausführung	PCI half-size	-	PCI half-size	PCI half-size
Standard	2.2	-	2.2	2.2
Bus Speed	33 MHz	-	33 MHz	33 MHz

Tabelle 44: 5AC803.BX01-00, 5AC803.BX01-01, 5AC803.BX02-00, 5AC803.BX02-01 - Technische Daten



Produktbezeichnung	5AC803.BX01-00	5AC803.BX01-01	5AC803.BX02-00	5AC803.BX02-01
PCIe Slots				
Anzahl	-	1	-	1
Ausführung	-	PCIe half-size	-	PCIe half-size
Standard	-	1.0a	-	1.0a
Bus Speed	-	x1 (250 MByte/s)	-	x1 (250 MByte/s)

Tabelle 44: 5AC803.BX01-00, 5AC803.BX01-01, 5AC803.BX02-00, 5AC803.BX02-01 - Technische Daten

### 3.7 Adapter

#### 3.7.1 5AC803.BC01-00

##### Allgemeines

Mit diesem Adapter kann eine PCI Express compact Einsteckkarte in der PPC800 Systemeinheit betrieben werden.

##### Bestelldaten


Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	<b>Adapter</b>	
5AC803.BC01-00	PPC800 Adapter 1 PCI Express compact.	
	<b>Erforderliches Zubehör</b>	
	<b>Einsteckkarten</b>	
5ACPCC.ETH0-00	PClec Ethernet Card 1x 10/100/1000	
5ACPCC.MPL0-00	PClec POWERLINK Card, 2 POWERLINK Schnittstellen, 512 kByte SRAM	

Tabelle 45: 5AC803.BC01-00 - Bestelldaten

#### 3.7.2 5AC803.BC02-00

##### Allgemeines

Mit diesem Adapter kann ein Slide-in compact Laufwerk in der PPC800 Systemeinheit betrieben werden.

##### Bestelldaten


Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	<b>Adapter</b>	
5AC803.BC02-00	PPC800 Adapter 1 Slide-in compact.	
	<b>Erforderliches Zubehör</b>	
	<b>Laufwerke</b>	
5AC801.HDDI-00	40 GByte SATA Hard Disk, Slide-in compact; 24/7 Hard Disk mit erweitertem Temperaturbereich. Hinweis: Beachten Sie das Manual zum Einsatz der Hard Disk.	
5AC801.HDDI-03	250 GByte SATA Hard Disk, Slide-in compact; 24/7 Hard Disk. Hinweis: Beachten Sie das Manual zum Einsatz der Hard Disk.	
5AC801.HDDI-04	500 GByte SATA Hard Disk, Slide-in compact; 24/7 Hard Disk. Hinweis: Beachten Sie das Manual zum Einsatz der Hard Disk.	
5AC801.SSDI-00	32 GByte SATA SSD (SLC), Slide-in compact.	
5AC801.SSDI-01	60 GByte SATA SSD (MLC), Slide-in compact.	
5AC801.SSDI-02	180 GByte SATA SSD (MLC), Slide-in compact.	

Tabelle 46: 5AC803.BC02-00 - Bestelldaten

### 3.8 PClec Einsteckkarten

#### 3.8.1 Allgemeines

Auf den PClec Einsteckkarten befindet sich ein Sensor, welcher die Temperatur der Karte überwacht. Diese wird im BIOS und im ADI ausgelesen.

#### 3.8.2 Abmessungen

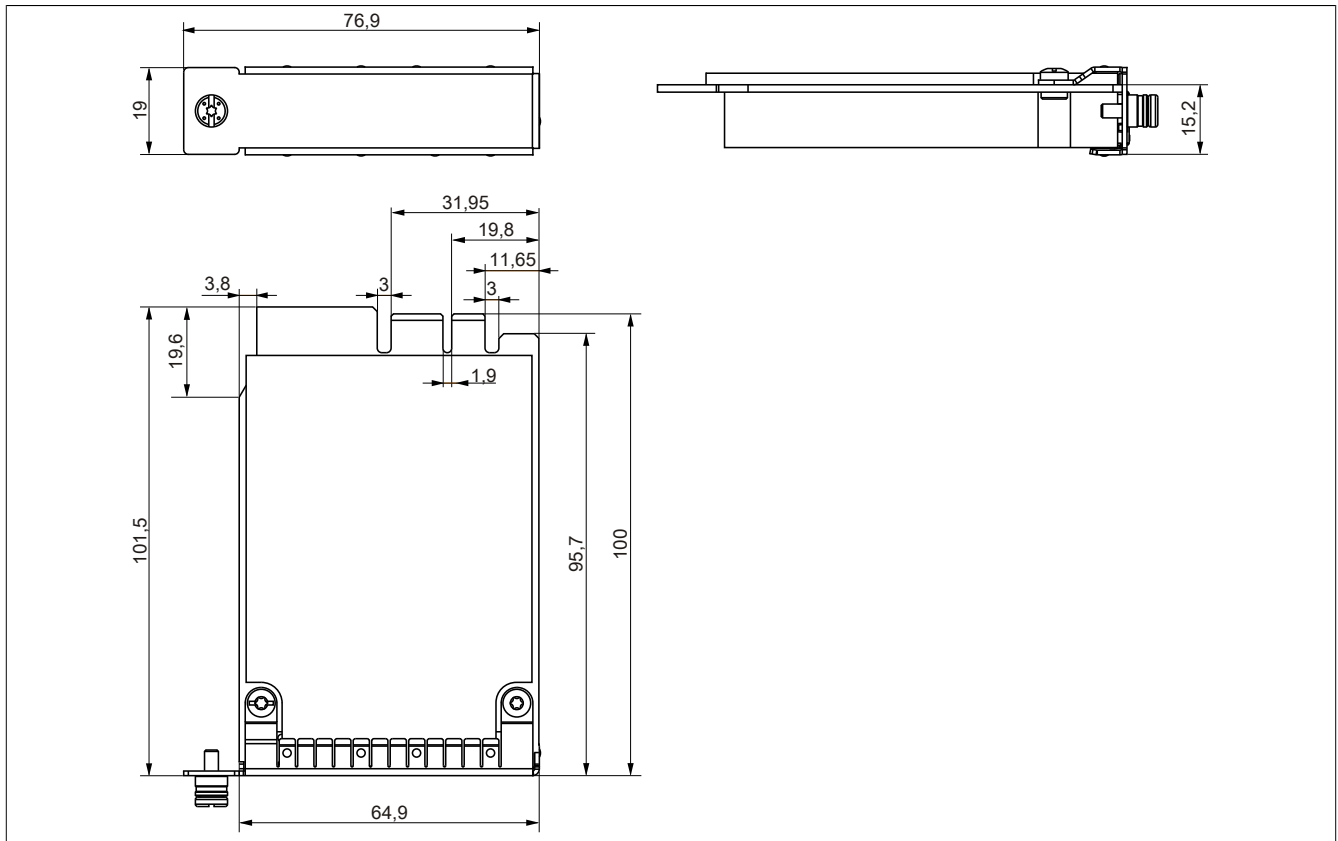


Abbildung 27: PCI express compact Einsteckkarten - Abmessungen

#### Information:

Es dürfen nur B&R PClec Karten verwendet werden, welche speziell für den Automation PC 820 und Panel PC 800 konstruiert wurden.

### 3.8.3 5ACPCC.ETH0-00

#### Allgemeines

Die PCI Express compact Ethernet Karte verfügt über einen 10/100/1000 MBit/s Netzwerkanschluss und kann als ergänzende Netzwerkschnittstelle in einem PCI Express compact Steckplatz gesteckt und betrieben werden.

- PClec Ethernet Karte
- 1 Netzwerkanschluss (10/100/1000 MBit/s)

#### Bei Verwendung in einem PPC800

##### Information:

Für die Verwendung von PClec Einsteckkarten ist der Adapter 5AC803.BC01-00 zwingend erforderlich.

#### Bestelldaten


Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	<b>Einsteckkarten</b>	
5ACPCC.ETH0-00	PClec Ethernet Card 1x 10/100/1000	

Tabelle 47: 5ACPCC.ETH0-00 - Bestelldaten

#### Technische Daten

Produktbezeichnung	5ACPCC.ETH0-00
<b>Allgemeines</b>	
B&R ID-Code	\$AB25
Diagnose Datenübertragung	Ja, per Status LED
Zertifizierungen CE	Ja
<b>Schnittstellen</b>	
Ethernet Anzahl Controller Ausführung Übertragungsrate Leitungslänge	1 Intel 82574 geschirmter RJ45 Port 10/100/1000 MBit/s max. 100 m zwischen zwei Stationen (Segmentlänge)
<b>Mechanische Eigenschaften</b>	
Steckplatz	PClec Modul

Tabelle 48: 5ACPCC.ETH0-00 - Technische Daten

#### Ethernet Schnittstelle

##### Information:

Die nachfolgend angegebenen Kenndaten, Merkmale und Grenzwerte sind nur für diese Einzelkomponente alleine gültig und können von denen zum Gesamtgerät abweichen. Für das Gesamtgerät, in dem z.B. diese Einzelkomponente verwendet ist, gelten die zum Gesamtgerät angegebenen Daten.

Ethernet Card 1 Anschluss			
Controller	Intel 82574		
Verkabelung	S/STP (Cat5e)		
Übertragungsgeschwindigkeit	10/100/1000 MBit/s <sup>1)</sup>		
Kabellänge	max. 100 m (min. Cat5e)		
<b>Speed LED</b>	<b>Ein</b>	<b>Aus</b>	
Grün	100 MBit/s	10 MBit/s <sup>2)</sup>	
Orange	1000 MBit/s	-	
<b>Link LED</b>	<b>Ein</b>	<b>Aus</b>	
Orange	Link (Eine Verbindung zu einem Ethernet Netzwerk ist vorhanden)	Activity (blinkt) (Daten werden übertragen)	

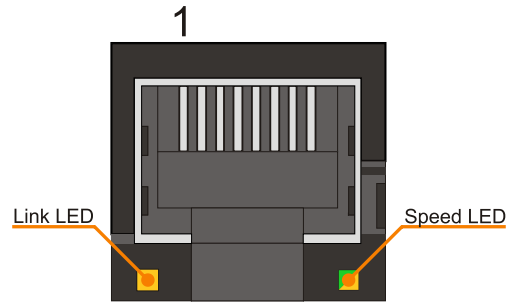


Tabelle 49: 5ACPCC.ETH0-00 - Ethernet Schnittstelle

- 1) Umschaltung erfolgt automatisch.  
 2) Die 10 MBit/s Übertragungsgeschwindigkeit / Verbindung ist nur vorhanden, wenn zeitgleich die IF-Slot Link LED aktiv ist.

### Treibersupport

Für den Betrieb des Intel Ethernet-Controllers 82574 ist ein spezieller Treiber notwendig. Es stehen für die freigegebenen Betriebssysteme im Downloadbereich der B&R Homepage ([www.br-automation.com](http://www.br-automation.com)) Treiber zum Download bereit.

### Information:

**Benötigte Treiber sind nur von der B&R Homepage, nicht aber von den Herstellerseiten, herunterzuladen.**

### 3.8.4 5ACPCC.MPL0-00

#### Allgemeines

Die PCI Express compact POWERLINK Karte verfügt über zwei POWERLINK-Anschlüsse sowie zwei Stationsnummernschalter und einem Kartenummernschalter zur Unterscheidung der Module. Die PCI Express compact POWERLINK Karte kann als zusätzliche POWERLINK- Schnittstelle in einem PCI Express compact Steckplatz gesteckt und betrieben werden.

- PClec POWERLINK Karte
- 2 POWERLINK- Anschlüsse
- 2 Stationsnummernschalter
- Kartenummernschalter

#### Bei Verwendung in einem PPC800

##### Information:

Für die Verwendung von PClec Einsteckkarten ist der Adapter 5AC803.BC01-00 zwingend erforderlich.

#### Bestelldaten


Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	<b>Einsteckkarten</b>	
5ACPCC.MPL0-00	PClec POWERLINK Card, 2 POWERLINK Schnittstellen, 512 kByte SRAM	

Tabelle 50: 5ACPCC.MPL0-00 - Bestelldaten

#### Technische Daten

Produktbezeichnung	5ACPCC.MPL0-00
<b>Allgemeines</b>	
B&R ID-Code	\$AB27
Diagnose Datenübertragung	Ja, per Status LED
Zertifizierungen CE	Ja
<b>Controller</b>	
SRAM Größe Remanente Variablen im Power Fail Mode	512 kByte 128 kByte (für z.B. Automation Runtime, siehe AS Hilfe)
<b>Schnittstellen</b>	
POWERLINK Anzahl Übertragung Ausführung Übertragungsrate Knotenschalter Leitungslänge	2 100 Base-T (ANSI/IEEE 802.3) Interner 2fach Hub, 2x geschirmter RJ45 Port 100 MBit/s 2 max. 100 m zwischen zwei Stationen (Segmentlänge)
<b>Mechanische Eigenschaften</b>	
Steckplatz	PClec Modul

Tabelle 51: 5ACPCC.MPL0-00 - Technische Daten

#### POWERLINK Schnittstelle

##### Information:

Die nachfolgend angegebenen Kenndaten, Merkmale und Grenzwerte sind nur für diese Einzelkomponente alleine gültig und können von denen zum Gesamtgerät abweichen. Für das Gesamtgerät, in dem z.B. diese Einzelkomponente verwendet ist, gelten die zum Gesamtgerät angegebenen Daten.

POWERLINK Card 2 Anschlüsse		
Verkabelung	S/STP (Cat5e)	
Kabellänge	max. 100 m (min. Cat5e)	
<b>Speed LED</b>	<b>Ein</b>	<b>Aus</b>
Grün / Rot	siehe Status/Error LED	
<b>Link LED</b>	<b>Ein</b>	<b>Aus</b>
Gelb	Link (Eine Verbindung zu einem POWERLINK Netzwerk ist vorhanden)	Activity (blinkt) (Daten werden übertragen)

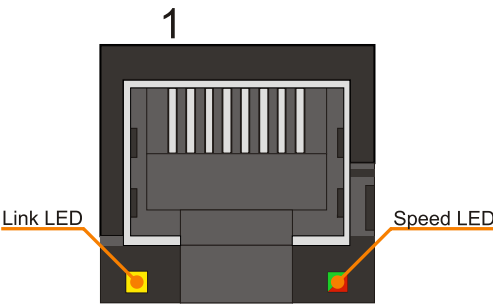


Tabelle 52: 5ACPCC.MPL0-00 - POWERLINK Schnittstelle

## LED STATUS

Die Status/Error LED ist als Dual LED in den Farben grün und rot ausgeführt. Je nach Betriebsmodus haben die LED Stati eine unterschiedliche Bedeutung.

### Ethernet TCP/IP Modus

Die Schnittstelle kann als reine Ethernet TCP/IP Schnittstelle betrieben werden.

Farbe grün - Status	Beschreibung
Ein	Die POWERLINK Schnittstelle wird als reine Ethernet TCP/IP Schnittstelle betrieben.

Tabelle 53: Status/Error LED - Betriebsmodus Ethernet TCP/IP

### POWERLINK V1

Status LED		Zustand, in dem sich die POWERLINK Station befindet
Grün	Rot	
Ein	Aus	Die POWERLINK Station läuft fehlerfrei.
Aus	Ein	Ein fataler Systemfehler ist aufgetreten. Die Art des Fehlers kann über das SPS Logbuch ausgelesen werden. Es handelt sich um ein nicht reparables Problem. Das System kann seine Aufgaben nicht mehr ordnungsgemäß erfüllen. Dieser Zustand kann nur durch einen Reset des Moduls verlassen werden.
Abwechselnd blinkend		Der POWERLINK Managing Node ist ausgefallen. Dieser Fehlercode kann nur im Betrieb als Controlled Node auftreten.
Aus	Blinkend	System Stopp. Die rot blinkende LED zeigt durch den Blinkcode einen bestimmten Fehler an (siehe Abschnitt "System Stopp Fehlercodes" auf Seite 76).

Tabelle 54: Status/Error LED - Betriebsmodus POWERLINK V1

### POWERLINK V2

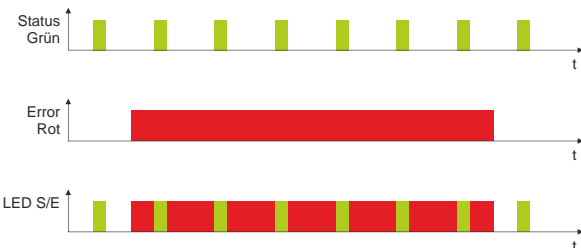
Farbe Rot - Error	Beschreibung
Ein	<p>Die POWERLINK Schnittstelle befindet sich in einem Fehlerzustand (Ausfall von Ethernet Frames, Häufung von Kollisionen am Netzwerk, usw.).</p> <p>Wenn in den folgenden Zuständen ein Fehler auftritt, wird die rote LED von der grün blinkenden LED überlagert:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>BASIC_ETHERNET</li> <li>PRE_OPERATIONAL_1</li> <li>PRE_OPERATIONAL_2</li> <li>READY_TO_OPERATE</li> </ul> 

Tabelle 55: Status/Error LED als Error LED - Betriebsmodus POWERLINK V2

Farbe Grün - Status	Beschreibung
Aus NOT_ACTIVE	<p><b>Managing Node (MN)</b> Der Bus wird auf POWERLINK Frames überwacht. Wird in dem eingestellten Zeitfenster (Timeout) kein entsprechender Frame empfangen, geht die Schnittstelle direkt in den Zustand PRE_OPERATIONAL_1 über (Single Flash). Wenn jedoch vor Ablauf der Zeit eine POWERLINK Kommunikation erkannt wird, geht die Schnittstelle direkt in den Zustand BASIC_ETHERNET über (flackernd).</p> <p><b>Controlled Node (CN)</b> Der Bus wird auf POWERLINK Frames überwacht. Wird in dem eingestellten Zeitfenster (Timeout) kein entsprechender Frame empfangen, geht die Schnittstelle direkt in den Zustand BASIC_ETHERNET über (flackernd). Wenn jedoch vor Ablauf der Zeit eine POWERLINK Kommunikation erkannt wird, geht die Schnittstelle direkt in den Zustand PRE_OPERATIONAL_1 über (Single Flash).</p>
grün flackernd (ca. 10 Hz) BASIC_ETHERNET	<p>Die Schnittstelle befindet sich im Zustand BASIC_ETHERNET und wird als reine Ethernet TCP/IP Schnittstelle betrieben.</p> <p><b>Managing Node (MN)</b> Dieser Zustand kann nur durch einen Reset der Schnittstelle verlassen werden.</p> <p><b>Controlled Node (CN)</b> Wird während dieses Zustandes eine POWERLINK Kommunikation erkannt, geht die Schnittstelle in den Zustand PRE_OPERATIONAL_1 über (Single Flash).</p>
Single Flash (ca. 1 Hz) PRE_OPERATIONAL_1	<p>Die Schnittstelle befindet sich im Zustand PRE_OPERATIONAL_1.</p> <p><b>Managing Node (MN)</b> Der MN startet den Betrieb des "reduced cycles". Am Bus dürfen Kollisionen auftreten. Es findet noch keine zyklische Kommunikation statt.</p> <p><b>Controlled Node (CN)</b> Der CN wartet auf den Empfang eines SoC Frames und wechselt dann in den Zustand PRE_OPERATIONAL_2 (Double Flash).</p>
Double Flash (ca. 1 Hz) PRE_OPERATIONAL_2	<p>Die Schnittstelle befindet sich im Zustand PRE_OPERATIONAL_2.</p> <p><b>Managing Node (MN)</b> Der MN beginnt mit der zyklischen Kommunikation (zyklische Eingangsdaten werden noch nicht ausgewertet). In diesem Zustand werden die CNs konfiguriert.</p> <p><b>Controlled Node (CN)</b> In diesem Zustand wird die Schnittstelle üblicherweise vom Manager konfiguriert. Danach wird per Kommando in den Zustand PRE_OPERATIONAL_3 weitergeschaltet (Tripple Flash).</p>
Tripple Flash (ca. 1 Hz) READY_TO_OPERATE	<p>Die Schnittstelle befindet sich im Zustand READY_TO_OPERATE.</p> <p><b>Managing Node (MN)</b> Normale zyklische und asynchrone Kommunikation. Die empfangenen PDO Daten werden ignoriert.</p> <p><b>Controlled Node (CN)</b> Die Konfiguration der Schnittstelle ist abgeschlossen. Normale zyklische und asynchrone Kommunikation. Die gesendeten PDO Daten entsprechen dem PDO Mapping. Zyklische Daten werden jedoch noch nicht ausgewertet.</p>
Ein OPERATIONAL	Die Schnittstelle befindet sich im Zustand OPERATIONAL.
Blinkend (ca. 2,5 Hz) STOPPED	<p>Die Schnittstelle befindet sich im Zustand STOPPED.</p> <p><b>Managing Node (MN)</b> Dieser Zustand ist im MN nicht möglich.</p> <p><b>Controlled Node (CN)</b> Output Daten werden nicht ausgegeben und es werden keine Input Daten geliefert. Dieser Zustand kann nur durch ein entsprechendes Kommando vom Manager erreicht und wieder verlassen werden.</p>

Tabelle 56: Status/Error LED als Status LED - Betriebsmodus POWERLINK

## System Stopp Fehlercodes

Ein System Stopp Fehler kann durch falsche Konfiguration oder durch defekte Hardware auftreten.

Der Fehlercode wird über die rot leuchtende Error LED durch vier Einschaltphasen angezeigt. Die Einschaltphasen sind entweder 150 ms oder 600 ms lang. Die Ausgabe des Fehlercodes wird nach 2 s zyklisch wiederholt.

Legende:

- ... 150 ms
- ... 600 ms
- Pause ... 2 s Pausenzeit

Fehlerbeschreibung	Fehlercode durch rote Status LED									
RAM Fehler	•	•	•	-	Pause	•	•	•	-	Pause
Hardwarefehler	-	•	•	-	Pause	-	•	•	-	Pause

Tabelle 57: Status/Error LED als Error LED - System Stopp Fehlercodes



## POWERLINK Stationsnummer

POWERLINK Stationsnummer (x1, x16)		
Mit den beiden Hex Schaltern (x16, x1) wird die POWERLINK Stationsnummer eingestellt. Stationsnummern im Bereich #00 bis #FD sind erlaubt.		
Schalterstellung		
x1	x16	Beschreibung
0	0	Betrieb als Managing Node
1 ... D	0 ... F	Stationsnummer. Betrieb als Controlled Node
E	F	reserviert
F	F	reserviert

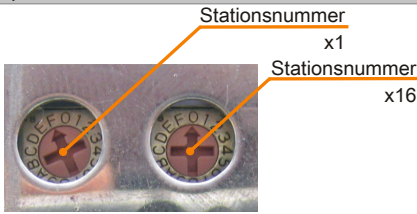


Tabelle 58: POWERLINK Stationsnummer (x1, x16)

## Kartennummernschalter

Mit dem Kartennummernschalter wird die einstellige Kartennummer (\$1 - \$F) eingestellt. Diese Nummer dient zur Unterscheidung der Module.

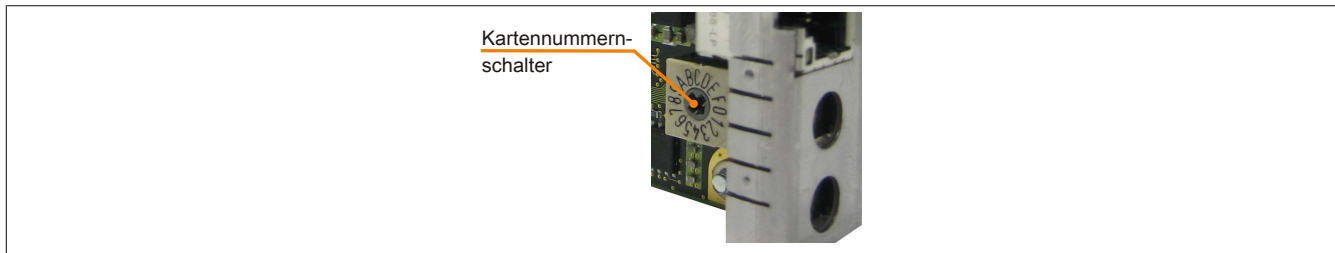


Abbildung 28: POWERLINK Card 2port Kartennummernschalter

Wird die Karte mit Automation Runtime betrieben, muss der Kartennummernschalter mit der Slotnummer im Automation Studio übereinstimmen.



Abbildung 29: Einbinden der POWERLINK Einsteckkarte in Automation Studio

## SRAM

Die POWERLINK Card 2port - 5ACPCC.MPL0-00 verfügt über 512 kByte SRAM.

## 3.9 Laufwerke

### 3.9.1 5AC801.HDDI-00

#### Allgemeines

Diese 40 GByte Slide-in compact Hard Disk ist für den 24 Stunden Betrieb spezifiziert und bietet zusätzlich eine erweiterte Temperaturspezifikation. Das Slide-in compact Laufwerk kann in APC810 und PPC800 Systemeinheiten verwendet werden.

#### Bei Verwendung in einem PPC800

##### Information:

Für die Verwendung von Slide-in compact Laufwerken ist der Adapter 5AC803.BC02-00 zwingend erforderlich.

Intern wird das Slide-in compact Laufwerk bei Steckung in den Slide-in compact Slot als SATA angesprochen.

#### Bestelldaten


Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	<b>Laufwerke</b>	
5AC801.HDDI-00	40 GByte SATA Hard Disk (Slide-in compact); 24/7 Hard Disk mit erweitertem Temperaturbereich. Hinweis: Beachten Sie das Manual zum Einsatz der Harddisk.	

Tabelle 59: 5AC801.HDDI-00 - Bestelldaten

#### Technische Daten

##### Information:

Die nachfolgend angegebenen Kenndaten, Merkmale und Grenzwerte sind nur für diese Einzelkomponente alleine gültig und können von denen zum Gesamtgerät abweichen. Für das Gesamtgerät, in dem z.B. diese Einzelkomponente verwendet ist, gelten die zum Gesamtgerät angegebenen Daten.

Produktbezeichnung	5AC801.HDDI-00
<b>Allgemeines</b>	
Zertifizierungen CE	Ja
<b>Hard Disk</b>	
Kapazität	40 GByte
Anzahl der Köpfe	1
Anzahl der Sektoren	78.140.160
Bytes pro Sektor	512
Cache	8 MByte
Drehzahl	5400 rpm $\pm 1\%$
Hochlaufzeit	typ. 3 s (von 0 rpm auf Lesezugriff)
MTBF	750.000 POH <sup>1)</sup>
S.M.A.R.T. Support	Ja
Schnittstelle	SATA
Zugriffszeit	5,6 ms
Datentransferrate intern zum / vom Host	max. 450 Mbits/s max. 150 MByte/s (Ultra-DMA Mode 5)

Tabelle 60: 5AC801.HDDI-00 - Technische Daten

Produktbezeichnung	5AC801.HDDI-00
Positionierzeit	
minimal (Spur zu Spur)	1 ms
nominal (Lesezugriff)	12,5 ms
maximal (Lesezugriff)	23 ms
Umgebungsbedingungen	
Temperatur <sup>2)</sup>	
Betrieb <sup>3)</sup>	-30 bis 85°C
Betrieb - 24 Stunden <sup>4)</sup>	-30 bis 85°C
Lagerung	-40 bis 95°C
Transport	-40 bis 95°C
Luftfeuchtigkeit <sup>5)</sup>	
Betrieb	5 bis 90%, nicht kondensierend
Lagerung	5 bis 95%, nicht kondensierend
Transport	5 bis 95%, nicht kondensierend
Vibration	
Betrieb	5 bis 500 Hz: 2 g; keine nicht behebbaren Fehler
Lagerung	5 bis 500 Hz: 5 g; keine nicht behebbaren Fehler
Transport	5 bis 500 Hz: 5 g; keine nicht behebbaren Fehler
Schock	
Betrieb	300 g und 2 ms Dauer; keine nicht behebbaren Fehler
Lagerung	150 g und 11 ms Dauer; keine nicht behebbaren Fehler
Transport	800 g und 2 ms Dauer; keine nicht behebbaren Fehler
Transport	400 g und 0,5 ms Dauer; keine nicht behebbaren Fehler
Transport	800 g und 2 ms Dauer; keine nicht behebbaren Fehler
Transport	400 g und 0,5 ms Dauer; keine nicht behebbaren Fehler
Meereshöhe	
Betrieb	-300 bis 5000 m
Lagerung	-300 bis 12192 m
Mechanische Eigenschaften	
Montage	fix <sup>6)</sup>
Abmessungen	
Breite	13 mm
Höhe	98 mm
Tiefe	105 mm
Gewicht	134 g
Herstellerinformation	
Hersteller	Seagate
Herstellerbezeichnung	ST940817SM

Tabelle 60: 5AC801.HDDI-00 - Technische Daten

- 1) Bei 8760 POH (Power On Hours) pro Jahr und 70°C Oberflächentemperatur.
- 2) Temperaturangaben bei 305 Meter Meereshöhe. Die Temperaturspezifikation muss linear alle 305 Meter um 1°C verringert werden. Die Temperatur Zu- und Abnahme darf pro Stunde maximal 20°C betragen.
- 3) Standardbetrieb bedeutet 333 POH (Power On Hours) pro Monat.
- 4) 24 Stundenbetrieb bedeutet 732 POH (Power On Hours) pro Monat.
- 5) Luftfeuchtigkeitsgradient: Maximal 15% pro Stunde.
- 6) Montageweise auf Slide-in compact.

### Temperatur Luftfeuchtediagramm

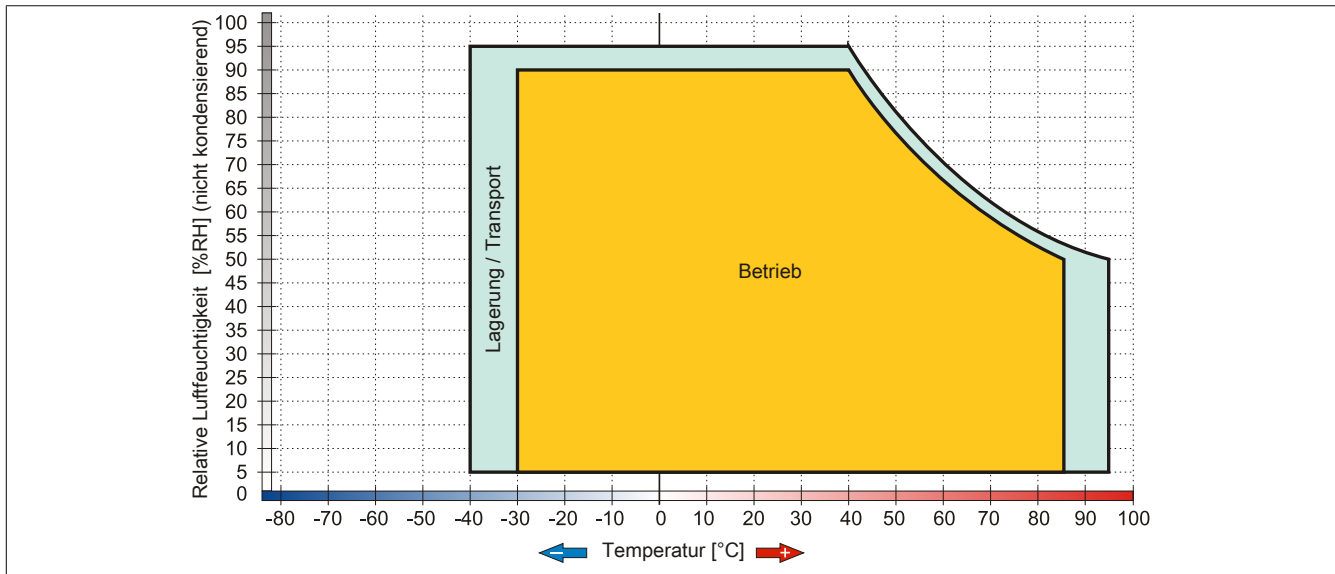


Abbildung 30: 5AC801.HDDI-00 - Temperatur Luftfeuchtediagramm

### 3.9.2 5AC801.HDDI-03

#### Allgemeines

Diese 250 GByte Slide-in compact Hard Disk ist für den 24 Stunden Betrieb spezifiziert. Das Slide-in compact Laufwerk kann in APC810 und PPC800 Systemeinheiten verwendet werden.

#### Bei Verwendung in einem PPC800

##### Information:

Für die Verwendung von Slide-in compact Laufwerken ist der Adapter 5AC803.BC02-00 zwingend erforderlich.

Intern wird das Slide-in compact Laufwerk bei Steckung in den Slide-in compact Slot als SATA angesprochen.

#### Bestelldaten


Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	<b>Laufwerke</b>	
5AC801.HDDI-03	250 GByte SATA Hard Disk (Slide-in compact); 24/7 Hard Disk. Hinweis: Beachten Sie das Manual zum Einsatz der Harddisk.	
	<b>Optionales Zubehör</b>	
	<b>Laufwerke</b>	
5MMHDD.0250-00	250 GByte SATA Hard Disk Ersatzteil für 5AC801.HDDI-03 und 5ACPCI.RAIC-05; Hinweis: Beachten Sie das Manual zum Einsatz der Hard Disk.	

Tabelle 61: 5AC801.HDDI-03 - Bestelldaten

#### Technische Daten

##### Information:

Die nachfolgend angegebenen Kenndaten, Merkmale und Grenzwerte sind nur für diese Einzelkomponente alleine gültig und können von denen zum Gesamtgerät abweichen. Für das Gesamtgerät, in dem z.B. diese Einzelkomponente verwendet ist, gelten die zum Gesamtgerät angegebenen Daten.

Produktbezeichnung	5AC801.HDDI-03
<b>Allgemeines</b>	
Zertifizierungen	
CE	Ja
<b>Hard Disk</b>	
Kapazität	250 GByte
Anzahl der Köpfe	1
Anzahl der Sektoren	488.397.168
Bytes pro Sektor	512
Cache	8 MByte
Drehzahl	5400 rpm $\pm 0,2\%$
Hochlaufzeit	typ. 3,6 s (von 0 rpm auf Lesezugriff)
MTBF	550.000 POH <sup>1)</sup>
S.M.A.R.T. Support	Ja
Schnittstelle	SATA
Zugriffszeit	5,56 ms
unterstützte Transfermodi	SATA 1.0, Serial ATA Revision 2.6 PIO Modus 0-4, Multiword DMA Modus 0-2, UDMA Modus 0-6
Datentransferrate	
intern	max. 1175 MBit/s
zum / vom Host	max. 150 MByte/s (SATA I), max. 300 MByte/s (SATA II)
Positionierzeit	
minimal (Spur zu Spur)	1 ms
nominal (Lesezugriff)	14 ms
maximal (Lesezugriff)	30 ms

Tabelle 62: 5AC801.HDDI-03 - Technische Daten

Produktbezeichnung	5AC801.HDDI-03
Umgebungsbedingungen	
Temperatur <sup>2)</sup>	
Betrieb <sup>3)</sup>	0 bis 60°C
Betrieb - 24 Stunden <sup>4)</sup>	0 bis 60°C
Lagerung	-40 bis 70°C
Transport	-40 bis 70°C
Luftfeuchtigkeit <sup>5)</sup>	
Betrieb	5 bis 95%, nicht kondensierend
Lagerung	5 bis 95%, nicht kondensierend
Transport	5 bis 95%, nicht kondensierend
Vibration	
Betrieb	5 bis 500 Hz: 0,5 g; keine nicht behebbaren Fehler
Lagerung	5 bis 500 Hz: 5 g; keine nicht behebbaren Fehler
Transport	5 bis 500 Hz: 5 g; keine nicht behebbaren Fehler
Schock	
Betrieb	350 g und 2 ms Dauer; keine nicht behebbaren Fehler
Lagerung	800 g und 2 ms Dauer; keine nicht behebbaren Fehler
	1000 g und 1 ms Dauer; keine nicht behebbaren Fehler
	600 g und 0,5 ms Dauer; keine nicht behebbaren Fehler
Transport	800 g und 2 ms Dauer; keine nicht behebbaren Fehler
	1000 g und 1 ms Dauer; keine nicht behebbaren Fehler
	600 g und 0,5 ms Dauer; keine nicht behebbaren Fehler
Meereshöhe	
Betrieb	-300 bis 3048 m
Lagerung	-300 bis 12192 m
Mechanische Eigenschaften	
Montage	fix <sup>6)</sup>
Abmessungen	
Breite	13 mm
Höhe	98 mm
Tiefe	105 mm
Gewicht	134 g
Herstellerinformation	
Hersteller	Seagate
Herstellerbezeichnung	ST9250315AS

Tabelle 62: 5AC801.HDDI-03 - Technische Daten

- Bei 8760 POH (Power On Hours) pro Jahr und 25°C Oberflächentemperatur.
- Temperaturangaben bei 305 Meter Meereshöhe. Die Temperaturspezifikation muss linear alle 305 Meter um 1°C verringert werden. Die Temperatur Zu- und Abnahme darf pro Stunde maximal 20°C betragen.
- Standardbetrieb bedeutet 333 POH (Power On Hours) pro Monat.
- 24 Stundenbetrieb bedeutet 732 POH (Power On Hours) pro Monat.
- Luftfeuchtigkeitsgradient: Maximal 30% pro Stunde.
- Montageweise auf Slide-in compact.

## Temperatur Luftfeuchtediagramm

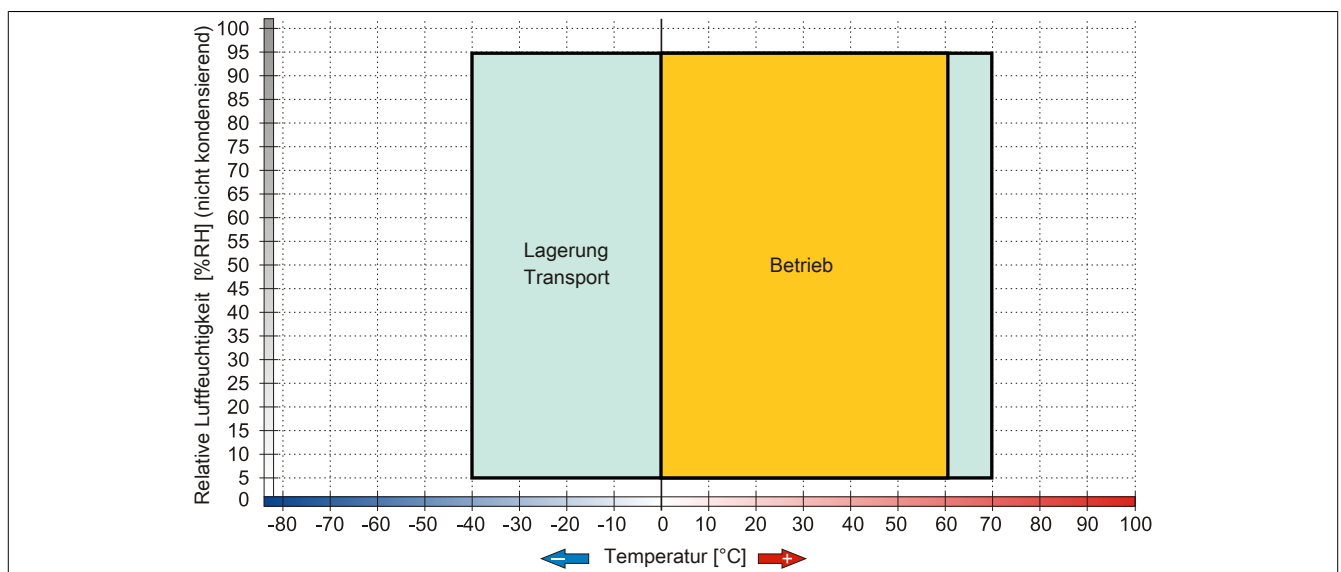


Abbildung 31: 5AC801.HDDI-03 - Temperatur Luftfeuchtediagramm

### 3.9.3 5AC801.HDDI-04

#### Allgemeines

Diese 500 GByte Slide-in compact Hard Disk ist für den 24 Stunden Betrieb spezifiziert. Das Slide-in compact Laufwerk kann in APC810 und PPC800 Systemeinheiten verwendet werden.

- 500 GByte Hard Disk
- Slide-in compact
- für 24 Stunden Betrieb spezifiziert
- S.M.A.R.T. Support

#### Bei Verwendung in einem PPC800

##### Information:

Für die Verwendung von Slide-in compact Laufwerken ist der Adapter 5AC803.BC02-00 zwingend erforderlich.

Intern wird das Slide-in compact Laufwerk bei Steckung in den Slide-in compact Slot als SATA angesprochen.

#### Bestelldaten


Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
5AC801.HDDI-04	<b>Laufwerke</b> 500 GByte SATA Hard Disk, Slide-in compact, 24/7 Hard Disk Hinweis: Beachten Sie das Manual zum Einsatz der Harddisk.	
	<b>Optionales Zubehör</b>	
	<b>Laufwerke</b>	
5MMHDD.0500-00	500 GByte SATA Hard Disk Ersatzteil für 5AC801.HDDI-04, 5AC901.CHDD-01 und 5ACPCI.RAIC-06; Hinweis: Beachten Sie das Manual zum Einsatz der Hard Disk.	

Tabelle 63: 5AC801.HDDI-04 - Bestelldaten

#### Technische Daten

##### Information:

Die nachfolgend angegebenen Kenndaten, Merkmale und Grenzwerte sind nur für dieses Zubehörteil alleine gültig und können von denen zum Gesamtgerät abweichen. Für das Gesamtgerät, in dem z.B. dieses Zubehör verbaut ist, gelten die zum Gesamtgerät angegebenen Daten.

Produktbezeichnung	5AC801.HDDI-04
<b>Allgemeines</b>	
Zertifizierungen CE	Ja
<b>Hard Disk</b>	
Kapazität	500 GByte
Anzahl der Köpfe	2
Anzahl der Sektoren	976.773.168
Bytes pro Sektor	512 (logical) / 4096 (physical)
Cache	16 MByte
Drehzahl	5400 rpm $\pm 0,2\%$
Hochlaufzeit	typ. 3,5 s (von 0 rpm auf Lesezugriff)
Lebensdauer	5 Jahre
MTBF	1.000.000 POH <sup>1)</sup>
S.M.A.R.T. Support	Ja
Schnittstelle	SATA
Zugriffszeit	5,5 ms
unterstützte Transfermodi	SATA II
Datentransferrate intern zum / vom Host	max. 147 MByte/s max. 150 MByte/s (SATA I), max. 300 MByte/s (SATA II)
Positionierzeit nominal (Lesezugriff) maximal (Lesezugriff)	11 ms 21 ms

Tabelle 64: 5AC801.HDDI-04 - Technische Daten

Produktbezeichnung	5AC801.HDDI-04
Umgebungsbedingungen	
Temperatur <sup>2)</sup>	
Betrieb <sup>3)</sup>	0 bis 60°C
Betrieb - 24 Stunden <sup>4)</sup>	0 bis 60°C
Lagerung	-40 bis 70°C
Transport	-40 bis 70°C
Luftfeuchtigkeit <sup>5)</sup>	
Betrieb	5 bis 95%, nicht kondensierend
Lagerung	5 bis 95%, nicht kondensierend
Transport	5 bis 95%, nicht kondensierend
Vibration	
Betrieb (dauerhaft)	5 bis 500 Hz: 0,25 g; keine nicht behebbaren Fehler
Betrieb (gelegentlich)	5 bis 500 Hz: 0,5 g; keine nicht behebbaren Fehler
Lagerung	10 bis 500 Hz: 5 g; keine nicht behebbaren Fehler
Transport	10 bis 500 Hz: 5 g; keine nicht behebbaren Fehler
Schock	
Betrieb	400 g und 2 ms Dauer; keine nicht behebbaren Fehler
Lagerung	1000 g und 2 ms Dauer; keine nicht behebbaren Fehler
Transport	1000 g und 2 ms Dauer; keine nicht behebbaren Fehler
Meereshöhe	
Betrieb	-305 bis 3048 m
Lagerung	-305 bis 12192 m
Mechanische Eigenschaften	
Montage	fix <sup>6)</sup>
Abmessungen	
Breite	13 mm
Höhe	98 mm
Tiefe	105 mm
Gewicht	134 g
Herstellerinformation	
Hersteller	Western Digital
Herstellerbezeichnung	WD5000LUCT

Tabelle 64: 5AC801.HDDI-04 - Technische Daten

- 1) Bei 8760 POH (Power On Hours) pro Jahr und 25°C Oberflächentemperatur.
- 2) Temperaturangaben bei 305 Meter Meereshöhe. Die Temperaturspezifikation muss linear alle 305 Meter um 1°C verringert werden. Die Temperatur Zu- und Abnahme darf pro Stunde maximal 20°C betragen.
- 3) Standardbetrieb bedeutet 333 POH (Power On Hours) pro Monat.
- 4) 24 Stundenbetrieb bedeutet 732 POH (Power On Hours) pro Monat.
- 5) Luftfeuchtigkeitsgradient: Maximal 20% pro Stunde.
- 6) Montageweise auf Slide-in compact.

Temperatur Luftfeuchtediagramm

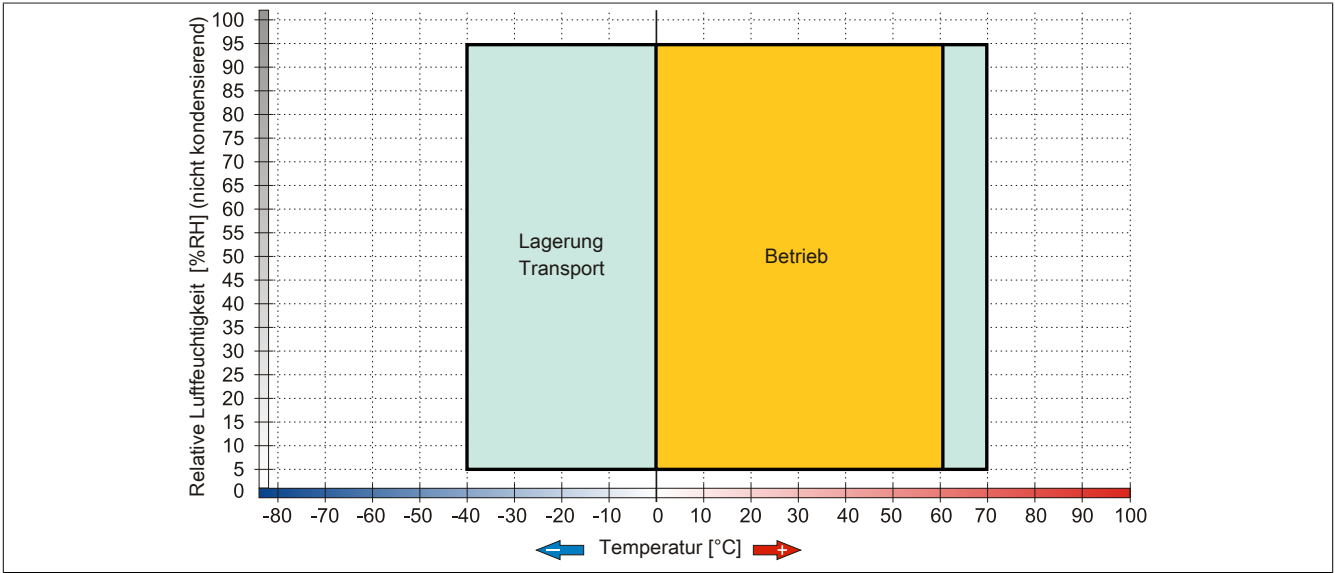


Abbildung 32: 5AC801.HDDI-04 - Temperatur Luftfeuchtediagramm

### 3.9.4 5AC801.SSDI-00

#### Allgemeines

Dieses 32 GByte Slide-in compact SSD (Solid State Drive) Laufwerk kann in APC810 und PPC800 Systemeinheiten verwendet werden. Die SSD basiert auf der Single Level Cell (SLC) Technologie.

#### Bei Verwendung in einem PPC800

##### Information:

Für die Verwendung von Slide-in compact Laufwerken ist der Adapter 5AC803.BC02-00 zwingend erforderlich.

Intern wird das Slide-in compact Laufwerk bei Steckung in den Slide-in compact Slot als SATA angesprochen.

#### Bestelldaten


Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
Laufwerke		
5AC801.SSDI-00	32 GByte SATA SSD (SLC), Slide-in compact.	

Tabelle 65: 5AC801.SSDI-00 - Bestelldaten

#### Technische Daten

##### Vorsicht!

Ein plötzlicher Spannungsausfall kann zum Datenverlust führen! In sehr seltenen Fällen kann es darüber hinaus zu einer Beschädigung des Massenspeichers kommen!

Um einem Datenverlust bzw. einer Beschädigung vorbeugend entgegen zu wirken, wird die Verwendung einer USV empfohlen.

##### Information:

Die nachfolgend angegebenen Kenndaten, Merkmale und Grenzwerte sind nur für diese Einzelkomponente alleine gültig und können von denen zum Gesamtgerät abweichen. Für das Gesamtgerät, in dem z.B. diese Einzelkomponente verwendet ist, gelten die zum Gesamtgerät angegebenen Daten.

Produktbezeichnung	5AC801.SSDI-00
<b>Allgemeines</b>	
Zertifizierungen	
CE	Ja
<b>Solid State Drive</b>	
Kapazität	32 GByte
Datenverlässlichkeit	< 1 nichtbehebbarer Fehler in 10 <sup>15</sup> Bit Lesezugriffen
MTBF	2.000.000 Stunden
Power On/Off Cycles	50.000
S.M.A.R.T. Support	Ja
Schnittstelle	SATA
Wartung	keine
kontinuierliches Lesen	max. 250 MByte/s
kontinuierliches Schreiben	max. 170 MByte/s

Tabelle 66: 5AC801.SSDI-00 - Technische Daten



Produktbezeichnung	5AC801.SSDI-00
IOPS <sup>1)</sup>	
4k lesen	35.000
4k schreiben	3.300
Endurance	
garantierte Datenmenge	700 TB
garantiert	350 GByte/Tag
ergibt bei 5 Jahren	
SLC-Flash	Ja
Wear Leveling	statisch
Error Correction Coding (ECC)	Ja
Kompatibilität	SATA Revision 2.6 compliant, kompatibel mit SATA 1,5 GBit/s und 3 GBit/s Interface Raten ATA/ATAPI-7 SSD Enhanced SMART ATA feature set Native Command Queuing (NCQ) Kommando
Umgebungsbedingungen	
Temperatur	
Betrieb	0 bis 70°C
Lagerung	-55 bis 95°C
Transport	-55 bis 95°C
Luftfeuchtigkeit	
Betrieb	5 bis 95%
Lagerung	5 bis 95%
Transport	5 bis 95%
Vibration	
Betrieb	7 bis 800 Hz: 2,17 g
Lagerung	10 bis 500 Hz: 3,13 g
Transport	10 bis 500 Hz: 3,13 g
Schock	
Betrieb	1000 g, 0,5 ms
Lagerung	1000 g, 0,5 ms
Transport	1000 g, 0,5 ms
Meereshöhe	
Betrieb	-300 bis 12.192 m
Lagerung	-300 bis 12.192 m
Transport	-300 bis 12.192 m
Mechanische Eigenschaften	
Montage	fix <sup>2)</sup>
Abmessungen	
Breite	13 mm
Höhe	98 mm
Tiefe	105 mm
Gewicht	118 g
Herstellerinformation	
Hersteller	Intel
Herstellerbezeichnung	SSDSA2SH032G1

Tabelle 66: 5AC801.SSDI-00 - Technische Daten

1) IOPS: Random Read and Write Input/Output Operations per Second

2) Montageweise auf Slide-in compact.

## Temperatur Luftfeuchtediagramm

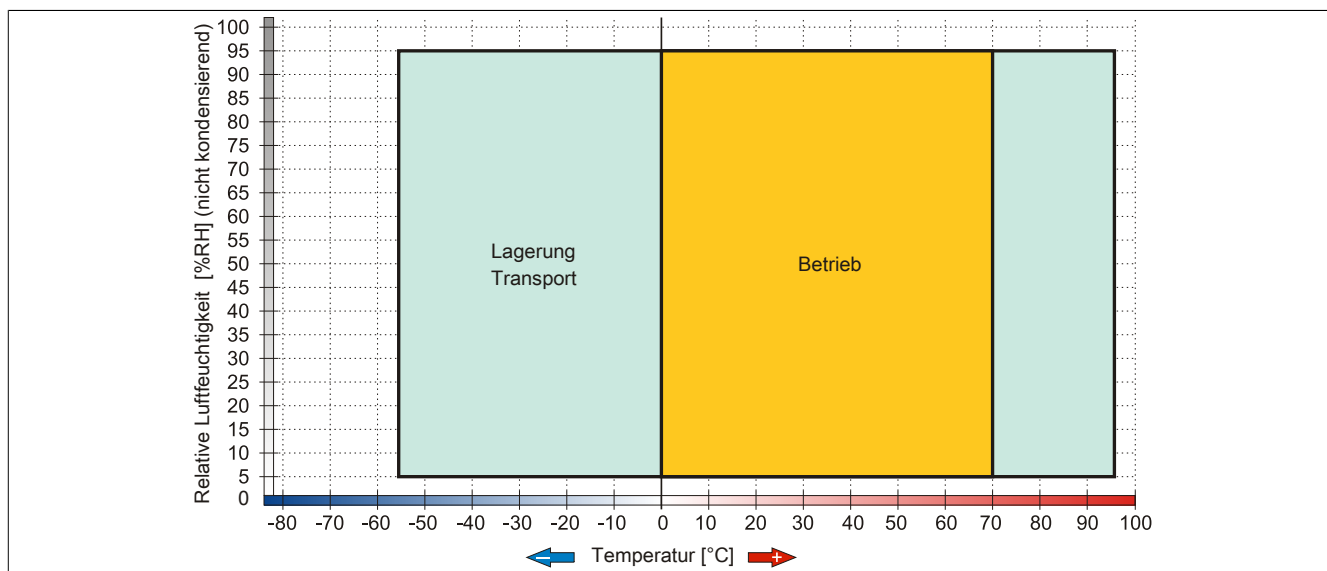


Abbildung 33: 5AC801.SSDI-00 - Temperatur Luftfeuchtediagramm

## Benchmark

Die nachfolgenden zwei Benchmarks zeigen einen Vergleich der Intel Solid State Drive (5AC801.SSDI-00) und der Seagate Hard Disk (5AC801.HDDI-00) beim zyklischen lesen bzw. schreiben.

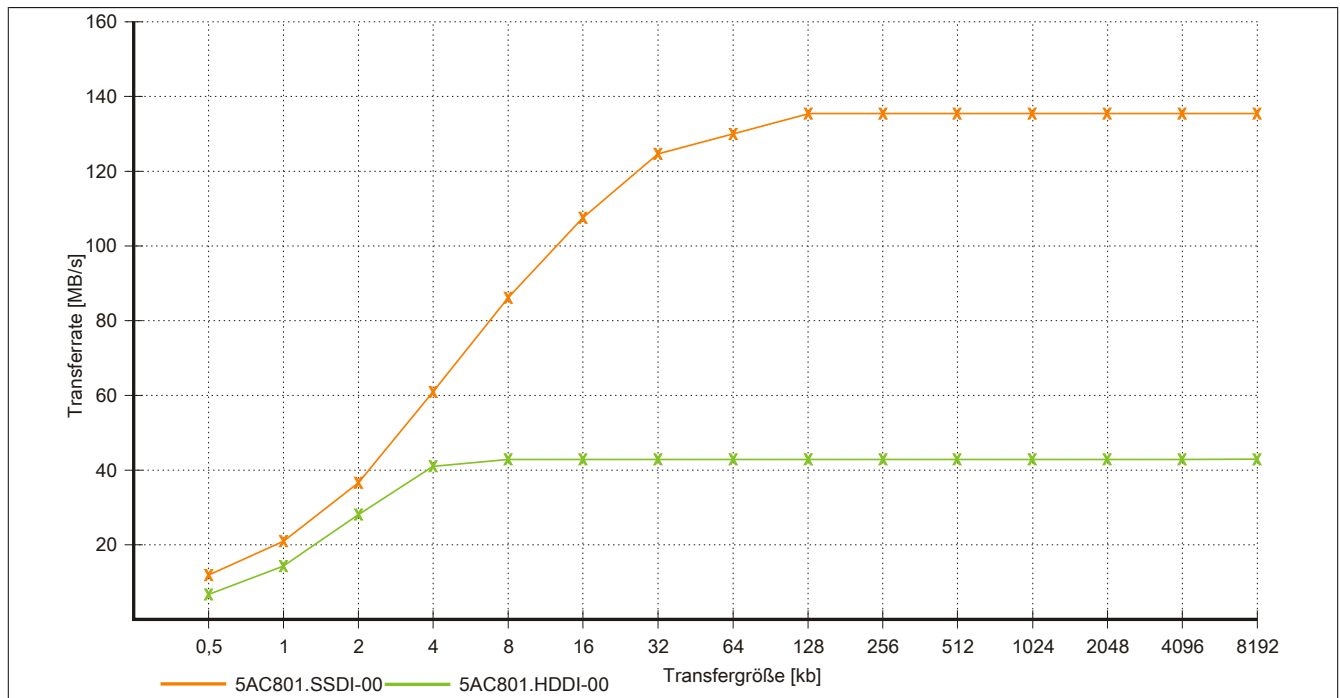


Abbildung 34: 5AC801.SSDI-00 - ATTO Disk Benchmark v2.34 zyklisches Lesen

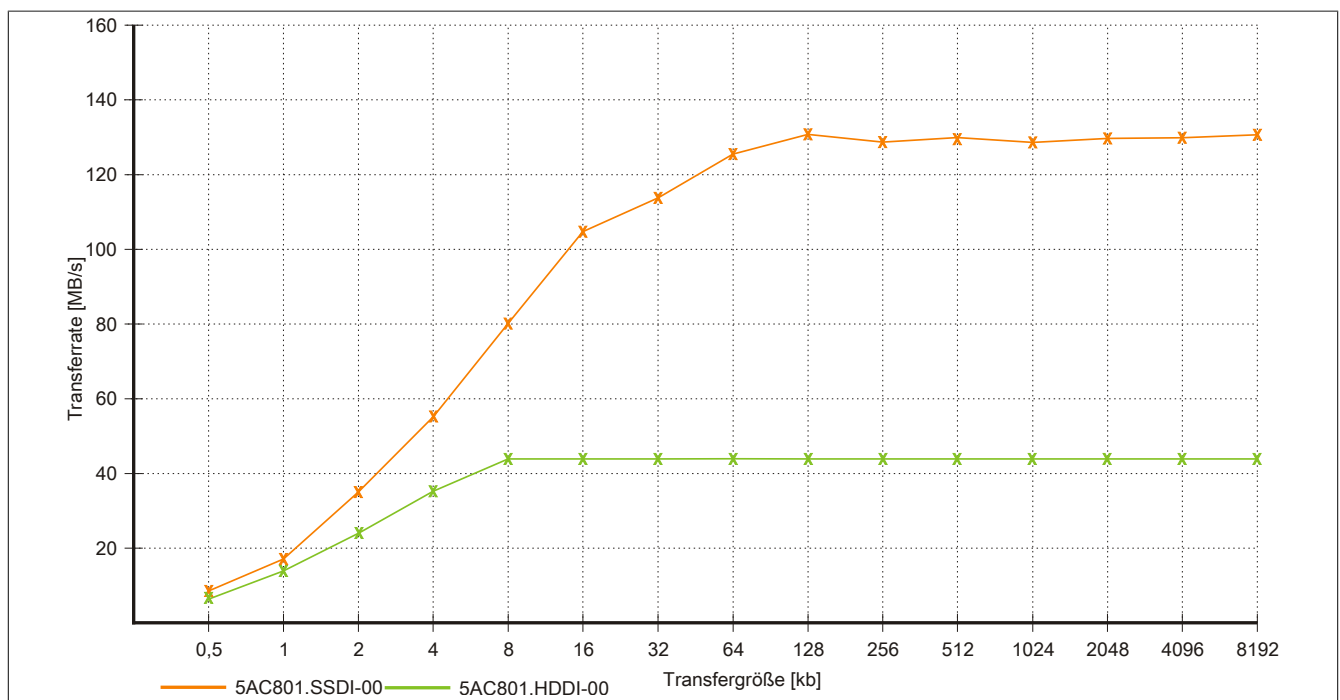


Abbildung 35: 5AC801.SSDI-00 - ATTO Disk Benchmark v2.34 zyklisches Schreiben

### 3.9.5 5AC801.SSDI-01

#### Allgemeines

Dieses 60 GByte Slide-in compact SSD (Solid State Drive) Laufwerk kann in APC810 und PPC800 Systemeinheiten verwendet werden. Die SSD basiert auf der Multi Level Cell (MLC) Technologie.

#### Bei Verwendung in einem PPC800

##### Information:

Für die Verwendung von Slide-in compact Laufwerken ist der Adapter 5AC803.BC02-00 zwingend erforderlich.

Intern wird das Slide-in compact Laufwerk bei Steckung in den Slide-in compact Slot als SATA angesprochen.

#### Bestelldaten


Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	<b>Laufwerke</b>	
5AC801.SSDI-01	60 GByte SATA SSD (MLC), Slide-in compact	

Tabelle 67: 5AC801.SSDI-01 - Bestelldaten

#### Technische Daten

##### Vorsicht!

Ein plötzlicher Spannungsausfall kann zum Datenverlust führen! In sehr seltenen Fällen kann es darüber hinaus zu einer Beschädigung des Massenspeichers kommen!

Um einem Datenverlust bzw. einer Beschädigung vorbeugend entgegen zu wirken, wird die Verwendung einer USV empfohlen.

##### Information:

Die nachfolgend angegebenen Kenndaten, Merkmale und Grenzwerte sind nur für dieses Zubehörteil alleine gültig und können von denen zum Gesamtgerät abweichen. Für das Gesamtgerät, in dem z.B. dieses Zubehör verbaut ist, gelten die zum Gesamtgerät angegebenen Daten.

Produktbezeichnung	5AC801.SSDI-01
<b>Allgemeines</b>	
Zertifizierungen	
CE	Ja
<b>Solid State Drive</b>	
Kapazität	60 GByte
Datenverlässlichkeit	< 1 nichtbehebbarer Fehler in 10 <sup>16</sup> Bit Lesezugriffen
MTBF	1.200.000 Stunden
S.M.A.R.T. Support	Ja
Schnittstelle	SATA
Wartung	keine
kontinuierliches Lesen	max. 550 MByte/s bei SATA 6 GBit/s max. 280 MByte/s bei SATA 3 GBit/s
kontinuierliches Schreiben	max. 475 MByte/s bei SATA 6 GBit/s max. 245 MByte/s bei SATA 3 GBit/s

Tabelle 68: 5AC801.SSDI-01 - Technische Daten

Produktbezeichnung	5AC801.SSDI-01
IOPS <sup>1)</sup>	
4k lesen	15.000
4k schreiben	
typisch	23.000
maximal	80.000
Endurance	
MLC-Flash	Ja
Kompatibilität	SATA Revision 3.0 compliant ACS-2 SSD Enhanced SMART ATA feature set Native Command Queuing (NCQ) Kommando
Umgebungsbedingungen	
Temperatur	
Betrieb	0 bis 70°C
Lagerung	-55 bis 95°C
Transport	-55 bis 95°C
Luftfeuchtigkeit	
Betrieb	5 bis 95%
Lagerung	5 bis 95%
Transport	5 bis 95%
Vibration	
Betrieb	5 bis 700 Hz: 2,17 g
Lagerung	5 bis 800 Hz: 3,13 g
Transport	5 bis 800 Hz: 3,13 g
Schock	
Betrieb	1500 g, 0,5 ms
Lagerung	1500 g, 0,5 ms
Transport	1500 g, 0,5 ms
Meereshöhe	
Betrieb	-300 bis 12.192 m
Lagerung	-300 bis 12.192 m
Transport	-300 bis 12.192 m
Mechanische Eigenschaften	
Montage	fix <sup>2)</sup>
Abmessungen	
Breite	13 mm
Höhe	98 mm
Tiefe	105 mm
Gewicht	118 g
Herstellerinformation	
Hersteller	Intel
Herstellerbezeichnung	SSDSC2CW060A3

Tabelle 68: 5AC801.SSDI-01 - Technische Daten

- 1) IOPS: Random Read and Write Input/Output Operations per Second  
2) Montageweise auf Slide-in compact.

### Temperatur Luftfeuchtediagramm

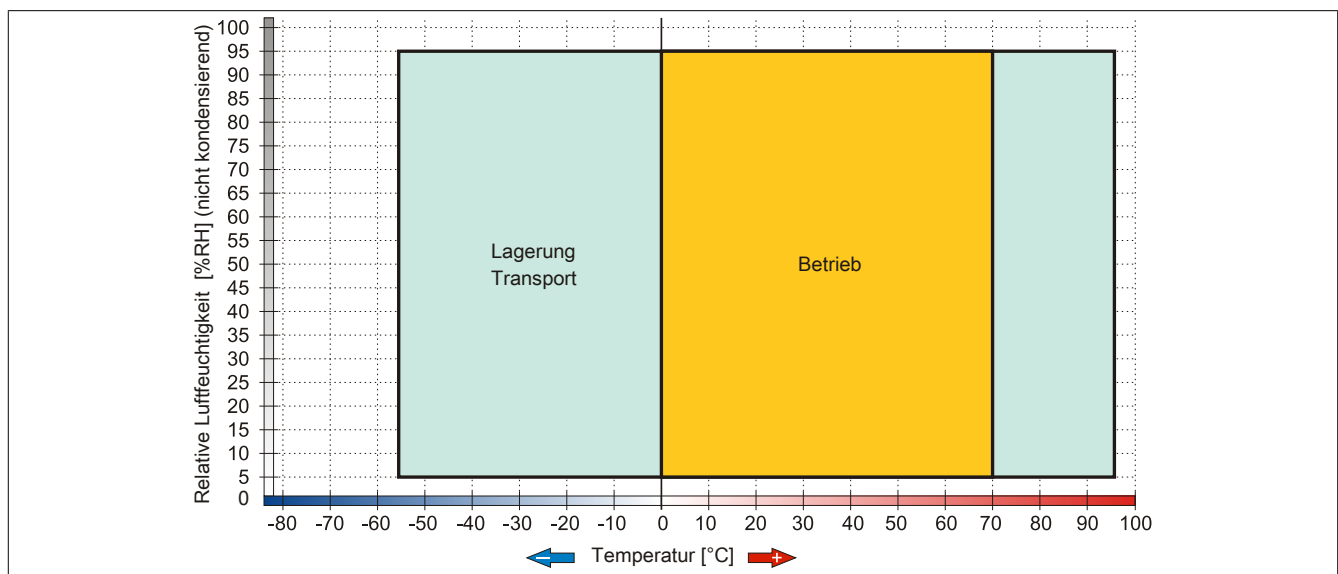


Abbildung 36: 5AC801.SSDI-01 - Temperatur Luftfeuchtediagramm

### 3.9.6 5AC801.SSDI-02

#### Allgemeines

Dieses 180 GByte Slide-in compact SSD (Solid State Drive) Laufwerk kann in APC810 und PPC800 Systemeinheiten verwendet werden. Die SSD basiert auf der Multi Level Cell (MLC) Technologie.

#### Bei Verwendung in einem PPC800

##### Information:

Für die Verwendung von Slide-in compact Laufwerken ist der Adapter 5AC803.BC02-00 zwingend erforderlich.

Intern wird das Slide-in compact Laufwerk bei Steckung in den Slide-in compact Slot als SATA angesprochen.

#### Bestelldaten


Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	Laufwerke	
5AC801.SSDI-02	180 GByte SATA SSD (MLC), Slide-in compact	

Tabelle 69: 5AC801.SSDI-02 - Bestelldaten

#### Technische Daten

##### Vorsicht!

Ein plötzlicher Spannungsausfall kann zum Datenverlust führen! In sehr seltenen Fällen kann es darüber hinaus zu einer Beschädigung des Massenspeichers kommen!

Um einem Datenverlust bzw. einer Beschädigung vorbeugend entgegen zu wirken, wird die Verwendung einer USV empfohlen.

##### Information:

Die nachfolgend angegebenen Kenndaten, Merkmale und Grenzwerte sind nur für dieses Zubehörteil alleine gültig und können von denen zum Gesamtgerät abweichen. Für das Gesamtgerät, in dem z.B. dieses Zubehör verbaut ist, gelten die zum Gesamtgerät angegebenen Daten.

Produktbezeichnung	5AC801.SSDI-02
Allgemeines	
Zertifizierungen	
CE	Ja
Solid State Drive	
Kapazität	180 GByte
Datenverlässlichkeit	< 1 nichtbehebbarer Fehler in 10 <sup>16</sup> Bit Lesezugriffen
MTBF	1.200.000 Stunden
S.M.A.R.T. Support	Ja
Schnittstelle	SATA
Wartung	keine
kontinuierliches Lesen	max. 550 MByte/s bei SATA 6 GBit/s max. 280 MByte/s bei SATA 3 GBit/s
kontinuierliches Schreiben	max. 520 MByte/s bei SATA 6 GBit/s max. 260 MByte/s bei SATA 3 GBit/s

Tabelle 70: 5AC801.SSDI-02 - Technische Daten

Produktbezeichnung	5AC801.SSDI-02
IOPS <sup>1)</sup>	
4k lesen	50.000
4k schreiben	
typisch	60.000
maximal	80.000
Endurance	
MLC-Flash	Ja
Kompatibilität	SATA Revision 3.0 compliant ACS-2 SSD Enhanced SMART ATA feature set Native Command Queuing (NCQ) Kommando
Umgebungsbedingungen	
Temperatur	
Betrieb	0 bis 70°C
Lagerung	-55 bis 95°C
Transport	-55 bis 95°C
Luftfeuchtigkeit	
Betrieb	5 bis 95%
Lagerung	5 bis 95%
Transport	5 bis 95%
Vibration	
Betrieb	5 bis 700 Hz: 2,17 g
Lagerung	5 bis 800 Hz: 3,13 g
Transport	5 bis 800 Hz: 3,13 g
Schock	
Betrieb	1500 g, 0,5 ms
Lagerung	1500 g, 0,5 ms
Transport	1500 g, 0,5 ms
Meereshöhe	
Betrieb	-300 bis 12.192 m
Lagerung	-300 bis 12.192 m
Transport	-300 bis 12.192 m
Mechanische Eigenschaften	
Montage	fix <sup>2)</sup>
Abmessungen	
Breite	13 mm
Höhe	98 mm
Tiefe	105 mm
Gewicht	118 g
Herstellerinformation	
Hersteller	Intel
Herstellerbezeichnung	SSDSC2CW180A3

Tabelle 70: 5AC801.SSDI-02 - Technische Daten

- 1) IOPS: Random Read and Write Input/Output Operations per Second  
2) Montageweise auf Slide-in compact.

### Temperatur Luftfeuchtediagramm

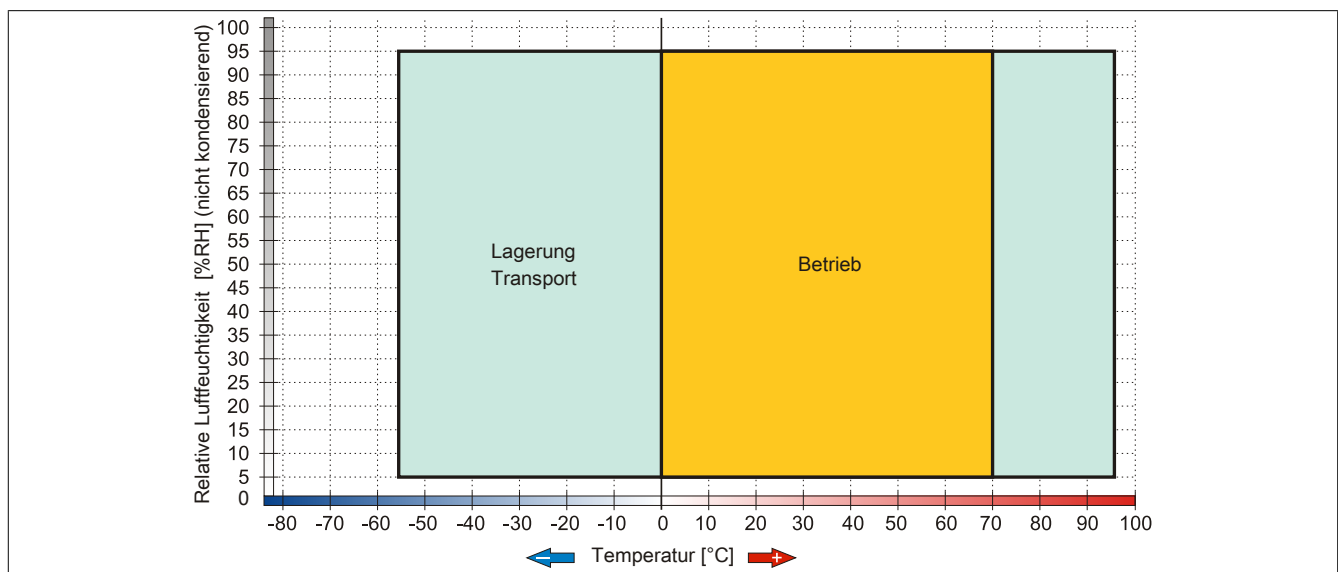


Abbildung 37: 5AC801.SSDI-02 - Temperatur Luftfeuchtediagramm

### 3.9.7 5AC801.ADAS-00

#### Allgemeines

Der Hard Disk Adapter ist ein Slide-in Adapter, in welchen man Slide-in compact Laufwerke stecken und somit am B&R Industrie PC betreiben kann. Dieser Adapter kann in APC810 und PPC800 Systemeinheiten mit Slide-in Laufwerkeinschub verwendet werden.

#### Bei Verwendung in einem PPC800

##### Information:

Für die Verwendung von Slide-in Laufwerken ist die Expansion 5AC803.SX01-00 oder 5AC803.SX02-00 zwingend erforderlich.

#### Bestelldaten


Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	<b>Laufwerke</b>	
5AC801.ADAS-00	SATA Hard Disk Adapter zum Betrieb einer Slide-in compact Hard Disk in einem Slide-in Slot.	

Tabelle 71: 5AC801.ADAS-00 - Bestelldaten

#### Technische Daten

Produktbezeichnung	5AC801.ADAS-00
<b>Allgemeines</b>	
Zertifizierungen CE	Ja
<b>Mechanische Eigenschaften</b>	
Abmessungen	
Breite	22 mm
Höhe	172,5 mm
Tiefe	150 mm
Gewicht	328 g

Tabelle 72: 5AC801.ADAS-00 - Technische Daten



### 3.9.8 5AC801.HDDS-00

#### Allgemeines

Diese 40 GByte Hard Disk ist für den 24 Stunden Betrieb (24x7) spezifiziert und bietet zusätzlich eine erweiterte Temperaturspezifikation (ET). Das Slide-in Laufwerk kann in APC810 und PPC800 Systemeinheiten mit Slide-in Laufwerkeinschub verwendet werden.

#### Information:

Ein nachträglicher Ein- und Ausbau eines Slide-in Laufwerkes ist jederzeit möglich.

#### Bei Verwendung in einem PPC800

#### Information:

Für die Verwendung von Slide-in Laufwerken ist die Expansion 5AC803.SX01-00 oder 5AC803.SX02-00 zwingend erforderlich.

Intern wird das Slide-in Laufwerk bei Steckung in den Slide-in Slot 1 als SATA und USB angesprochen.

#### Bestelldaten


Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	<b>Laufwerke</b>	
5AC801.HDDS-00	40 GByte SATA Hard Disk (Slide-in); 24/7 Hard Disk mit erweitertem Temperaturbereich. Hinweis: Beachten Sie das Manual zum Einsatz der Harddisk.	

Tabelle 73: 5AC801.HDDS-00 - Bestelldaten

#### Technische Daten

#### Information:

Die nachfolgend angegebenen Kenndaten, Merkmale und Grenzwerte sind nur für diese Einzelkomponente alleine gültig und können von denen zum Gesamtgerät abweichen. Für das Gesamtgerät, in dem z.B. diese Einzelkomponente verwendet ist, gelten die zum Gesamtgerät angegebenen Daten.

Produktbezeichnung	5AC801.HDDS-00
<b>Allgemeines</b>	
Zertifizierungen CE	Ja
<b>Hard Disk</b>	
Kapazität	40 GByte
Anzahl der Köpfe	1
Anzahl der Sektoren	78.140.160
Bytes pro Sektor	512
Cache	8 MByte
Drehzahl	5400 rpm $\pm 1\%$
Hochlaufzeit	typ. 3 s (von 0 rpm auf Lesezugriff)
MTBF	750.000 POH <sup>1)</sup>
S.M.A.R.T. Support	Ja
Schnittstelle	SATA
Zugriffszeit	5,6 ms
Datentransferrate intern	max. 450 MByte/s
zum / vom Host	max. 150 MByte/s (Ultra-DMA Mode 5)

Tabelle 74: 5AC801.HDDS-00 - Technische Daten

Produktbezeichnung	5AC801.HDDS-00
Positionierzeit	
minimal (Spur zu Spur)	1 ms
nominal (Lesezugriff)	12,5 ms
maximal (Lesezugriff)	23 ms
Umgebungsbedingungen	
Temperatur <sup>2)</sup>	
Betrieb <sup>3)</sup>	-30 bis 85°C
Betrieb - 24 Stunden <sup>4)</sup>	-30 bis 85°C
Lagerung	-40 bis 95°C
Transport	-40 bis 95°C
Luftfeuchtigkeit <sup>5)</sup>	
Betrieb	5 bis 90%, nicht kondensierend
Lagerung	5 bis 95%, nicht kondensierend
Transport	5 bis 95%, nicht kondensierend
Vibration	
Betrieb	5 bis 500 Hz: 2 g; keine nicht behebbaren Fehler
Lagerung	5 bis 500 Hz: 5 g; keine nicht behebbaren Fehler
Transport	5 bis 500 Hz: 5 g; keine nicht behebbaren Fehler
Schock	
Betrieb	300 g und 2 ms Dauer; keine nicht behebbaren Fehler
	150 g und 11 ms Dauer; keine nicht behebbaren Fehler
Lagerung	800 g und 2 ms Dauer; keine nicht behebbaren Fehler
	400 g und 0,5 ms Dauer; keine nicht behebbaren Fehler
Transport	800 g und 2 ms Dauer; keine nicht behebbaren Fehler
	400 g und 0,5 ms Dauer; keine nicht behebbaren Fehler
Meereshöhe	
Betrieb	-300 bis 5000 m
Lagerung	-300 bis 12192 m
Mechanische Eigenschaften	
Montage	fix <sup>6)</sup>
Abmessungen	
Breite	22 mm
Höhe	172,5 mm
Tiefe	150 mm
Gewicht	387 g
Herstellerinformation	
Hersteller	Seagate
Herstellerbezeichnung	ST940817SM

Tabelle 74: 5AC801.HDDS-00 - Technische Daten

- 1) Bei 8760 POH (Power On Hours) pro Jahr und 70°C Oberflächentemperatur.
- 2) Temperaturangaben bei 305 Meter Meereshöhe. Die Temperaturspezifikation muss linear alle 305 Meter um 1°C verringert werden. Die Temperatur Zu- und Abnahme darf pro Stunde maximal 20°C betragen.
- 3) Standardbetrieb bedeutet 333 POH (Power On Hours) pro Monat.
- 4) 24 Stundenbetrieb bedeutet 732 POH (Power On Hours) pro Monat.
- 5) Luftfeuchtigkeitsgradient: Maximal 15% pro Stunde.
- 6) Montageweise auf Slide-in compact.

## Temperatur Luftfeuchtediagramm

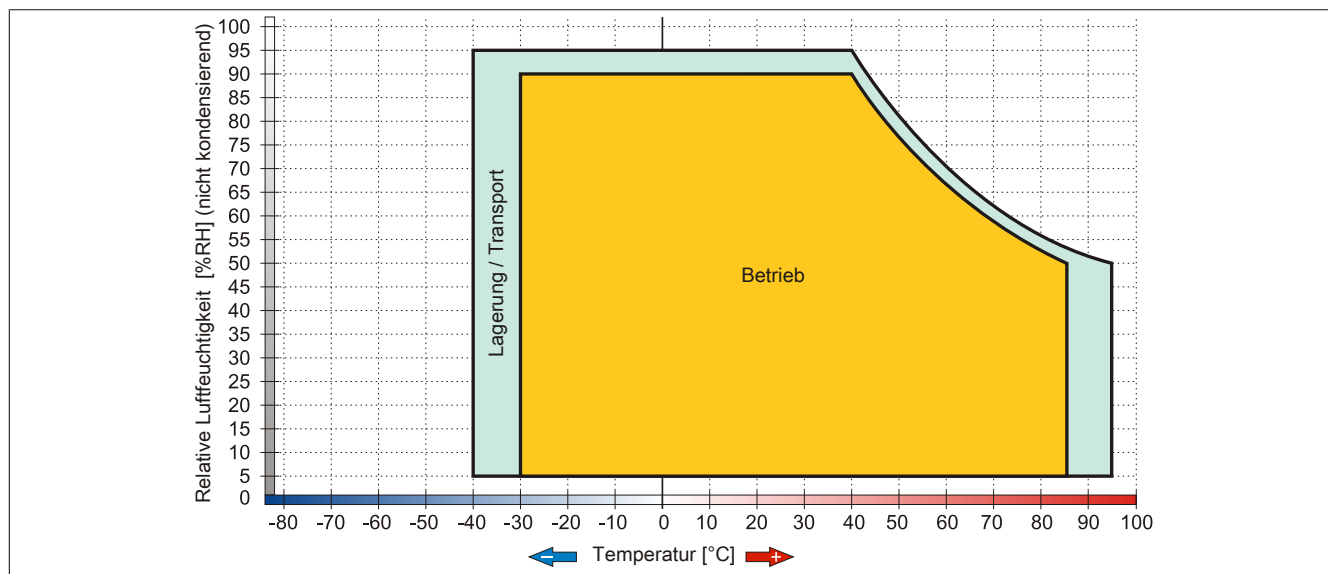


Abbildung 38: 5AC801.HDDS-00 - Temperatur Luftfeuchtediagramm

### 3.9.9 5AC801.DVDS-00

#### Allgemeines

Das DVD-ROM Slide-in Laufwerk kann in APC810 und PPC800 Systemeinheiten mit Slide-in Laufwerkeinschub verwendet werden.

#### Information:

Ein nachträglicher Ein- und Ausbau eines Slide-in Laufwerkes ist jederzeit möglich.

#### Bei Verwendung in einem PPC800

#### Information:

Für die Verwendung von Slide-in Laufwerken ist die Expansion 5AC803.SX01-00 oder 5AC803.SX02-00 zwingend erforderlich.

Intern wird das Slide-in Laufwerk bei Steckung in den Slide-in Slot 1 als SATA und USB angesprochen.

#### Bestelldaten


Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	<b>Laufwerke</b>	
5AC801.DVDS-00	DVD-ROM SATA Laufwerk (Slide-in).	

Tabelle 75: 5AC801.DVDS-00 - Bestelldaten

#### Technische Daten

#### Information:

Die nachfolgend angegebenen Kenndaten, Merkmale und Grenzwerte sind nur für diese Einzelkomponente alleine gültig und können von denen zum Gesamtgerät abweichen. Für das Gesamtgerät, in dem z.B. diese Einzelkomponente verwendet ist, gelten die zum Gesamtgerät angegebenen Daten.

Produktbezeichnung	5AC801.DVDS-00
<b>Allgemeines</b>	
Zertifizierungen CE	Ja
<b>CD / DVD Laufwerk</b>	
Datentransferrate	max. 1,5 GBit/s
Drehzahl	max. 5090 rpm $\pm 1\%$
Geräuschpegel	ca. 45 dBA in 50 cm Entfernung (voller Lesezugriff)
Kompatible Formate	CD-DA, CD-ROM Mode 1/ Mode 2 CD-ROM XA Mode 2 (Form 1, Form 2) Photo CD (single/multi-session) Enhanced CD, CD-Text DVD-ROM, DVD-Video (Double Layer), DVD-R (Single/Multi-border), DVD-R DL (Single/Multi-border), DVD-RW (Single/Multi-border), DVD+R (Single/Multi session), DVD+R DL (Single/Multi session), DVD+RW (Single/Multi session), DVD-RAM (4,7 GB, 2,6 GB)
Laserklasse	Class 1 Laser
Lebensdauer	60.000 POH (Power On Hours)
Schnittstelle	SATA
Hochlaufzeit CD DVD	max. 19 Sekunden (von 0 rpm auf Lesezugriff) max. 19 Sekunden (von 0 rpm auf Lesezugriff)

Tabelle 76: 5AC801.DVDS-00 - Technische Daten

Produktbezeichnung		5AC801.DVDS-00
Zugriffszeit		
CD		durchschnittlich 130 ms
DVD		durchschnittlich 140 ms
Lesbare Medien		
CD		CD-ROM (12 cm, 8 cm), CD-A CD-R, CD-RW
DVD		DVD-ROM, DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW, DVD+R DVD+R DL, DVD+RW, DVD-RAM
Lesegeschwindigkeit		
CD		24x
DVD		8x
Umgebungsbedingungen		
Temperatur <sup>1)</sup>		
Betrieb		5 bis 55°C <sup>2)</sup>
Lagerung		-20 bis 60°C
Transport		-40 bis 65°C
Luftfeuchtigkeit		
Betrieb		8 bis 80%, nicht kondensierend
Lagerung		5 bis 95%, nicht kondensierend
Transport		5 bis 95%, nicht kondensierend
Vibration		
Betrieb		5 bis 500 Hz: 0,2g
Lagerung		5 bis 500 Hz: 2g
Transport		5 bis 500 Hz: 2g
Schock		
Betrieb		5 g und 11 ms Dauer
Lagerung		60 g und 11 ms Dauer
		200 g und 2 ms Dauer
Transport		60 g und 11 ms Dauer
		200 g und 2 ms Dauer
Mechanische Eigenschaften		
Abmessungen		
Breite		22 mm
Höhe		172,5 mm
Tiefe		150 mm
Gewicht		455 g

Tabelle 76: 5AC801.DVDS-00 - Technische Daten

- Die Temperaturangaben entsprechen einer Angabe bei 500 Metern ü. NN. Herabsenkung (Derating) der max. Umgebungstemperatur typisch 1°C pro 1000 Meter ab 500 Meter ü. NN.
- Oberflächentemperatur des Laufwerks.

### Temperatur Luftfeuchtediagramm

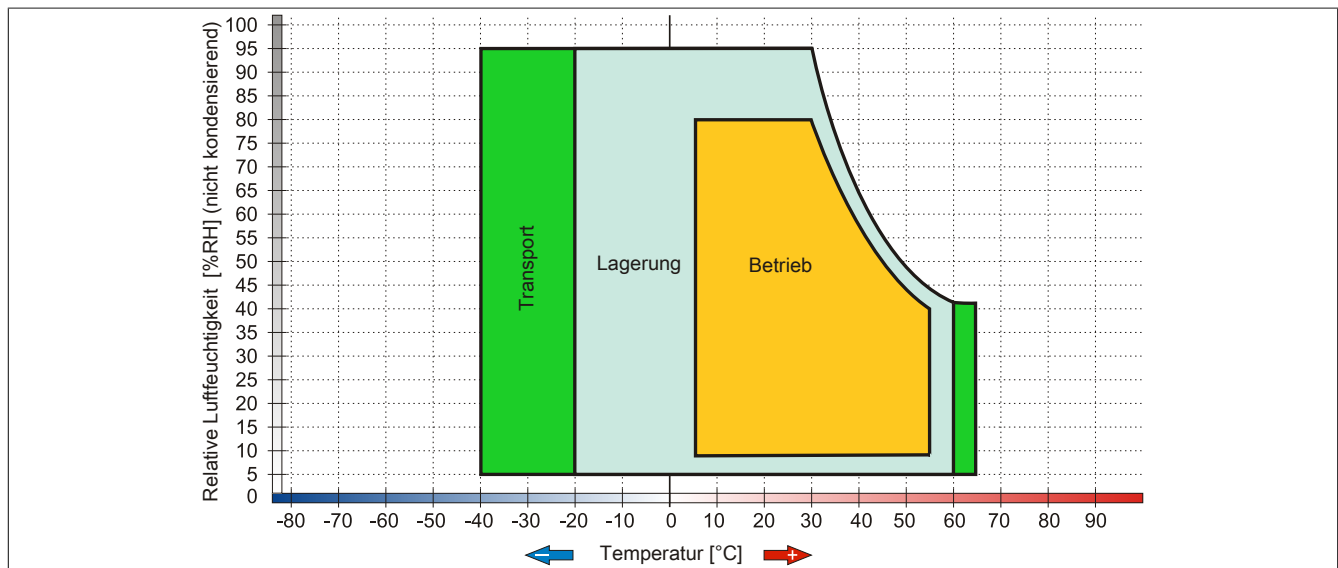


Abbildung 39: 5AC801.DVDS-00 - Temperatur Luftfeuchtediagramm

### Hot-Plug Fähigkeit

Hardwarerevision B0 des Slide-in DVD-ROM - 5AC801.DVDS-00 bietet keine SATA Hotplugfähigkeit. Andere Hardwarerevisionen sind hotplugfähig.

### 3.9.10 5AC801.DVRS-00

#### Allgemeines

Das DVD-R/RW Slide-in Laufwerk kann in APC810 und PPC800 Systemeinheiten mit Slide-in Laufwerkeinschub verwendet werden.

#### Information:

Ein nachträglicher Ein- und Ausbau eines Slide-in Laufwerkes ist jederzeit möglich.

Bei Verwendung in einem PPC800

#### Information:

Für die Verwendung von Slide-in Laufwerken ist die Expansion 5AC803.SX01-00 oder 5AC803.SX02-00 zwingend erforderlich.

Intern wird das Slide-in Laufwerk bei Steckung in den Slide-in Slot 1 als SATA und USB angesprochen.

#### Bestelldaten


Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	<b>Laufwerke</b>	
5AC801.DVRS-00	DVD-R/RW DVD+R/RW SATA Laufwerk (Slide-in).	
	<b>Optionales Zubehör</b>	
	<b>Sonstiges</b>	
5SWUT1.0000-00	OEM Nero CD-RW Software, nur in Verbindung mit einem CD-RW Laufwerk erhältlich.	

Tabelle 77: 5AC801.DVRS-00 - Bestelldaten

#### Technische Daten

#### Information:

Die nachfolgend angegebenen Kenndaten, Merkmale und Grenzwerte sind nur für diese Einzelkomponente alleine gültig und können von denen zum Gesamtgerät abweichen. Für das Gesamtgerät, in dem z.B. diese Einzelkomponente verwendet ist, gelten die zum Gesamtgerät angegebenen Daten.

Produktbezeichnung	5AC801.DVRS-00
<b>Allgemeines</b>	
Zertifizierungen CE	Ja
<b>CD / DVD Laufwerk</b>	
Datenpufferkapazität	2 MByte
Datentransferrate	max. 33,3 MByte/s
Drehzahl	max. 5160 rpm $\pm 1\%$
Geräuschpegel	ca. 45 dBA in 50 cm Entfernung (voller Lesezugriff)
Kompatible Formate	CD-DA, CD-ROM Mode 1/ Mode 2 CD-ROM XA Mode 2 (Form 1, Form 2) Photo CD (single/multi-session), Enhanced CD, CD-Text DVD-ROM, DVD-R, DVD-R (Double Layer), DVD-RW, DVD-Video DVD-RAM (4,7 GB, 2,6 GB) DVD+R, DVD+R (Double Layer), DVD+RW
Laserklasse	Class 1 Laser
Lebensdauer	60.000 POH (Power On Hours)
Schnittstelle	SATA
Hochlaufzeit CD DVD	max. 14 Sekunden (von 0 rpm auf Lesezugriff) max. 15 Sekunden (von 0 rpm auf Lesezugriff)

Tabelle 78: 5AC801.DVRS-00 - Technische Daten

Produktbezeichnung	5AC801.DVRS-00
Zugriffszeit CD DVD	durchschnittlich 140 ms (24x) durchschnittlich 150 ms (8x)
Lesbare Medien CD DVD	CD/CD-ROM (12 cm, 8 cm), CD-R, CD-RW DVD-ROM, DVD-R, DVD-R (Double Layer), DVD-RW, DVD-RAM, DVD+R, DVD+R (Double Layer), DVD+RW, DVD-RAM
Beschreibbare Medien CD DVD	CD-R, CD-RW DVD-R/RW, DVD-R (Double Layer), DVD-RAM (4,7 GB), DVD+R/RW, DVD+R (Double Layer)
Lesegeschwindigkeit CD DVD	24x 8x
Schreibgeschwindigkeit CD-R CD-RW DVD+R DVD+R (Double Layer) DVD+RW DVD-R DVD-R (Double Layer) DVD-RAM <sup>1)</sup> DVD-RW	24x, 16x, 10x und 4x 24x, 16x, 10x und 4x 8x, 4x und 2,4x 6x, 4x und 2,4x 4x und 2x 8x, 4x und 2x 6x, 4x und 2x 5x, 3x und 2x 6x, 4x und 2x
Schreibmethoden CD DVD	Disc at once, Session at once, Packet write, Track at once Disc at once, Incremental, Over write, Sequential, Multi-session
<b>Umgebungsbedingungen</b>	
Temperatur <sup>2)</sup> Betrieb Lagerung Transport	5 bis 55°C <sup>3)</sup> -20 bis 60°C -40 bis 65°C
Luftfeuchtigkeit Betrieb Lagerung Transport	8 bis 80%, nicht kondensierend 5 bis 95%, nicht kondensierend 5 bis 95%, nicht kondensierend
Vibration Betrieb Lagerung Transport	5 bis 500 Hz: 0,2g 5 bis 500 Hz: 2g 5 bis 500 Hz: 2g
Schock Betrieb Lagerung Transport	bei max. 5 g und 11 ms Dauer bei max. 60 g und 11 ms Dauer bei max. 200 g und 2 ms Dauer bei max. 60 g und 11 ms Dauer bei max. 200 g und 2 ms Dauer
<b>Mechanische Eigenschaften</b>	
Abmessungen Breite Höhe Tiefe	22 mm 172,5 mm 150 mm
Gewicht	400 g

Tabelle 78: 5AC801.DVRS-00 - Technische Daten

- 1) RAM Treiber werden vom Hersteller nicht zur Verfügung gestellt. Unterstützung der RAM Funktion durch die Brennsoftware „Nero“ (Best. Nr. 5SWUT1.0000-00) oder anderer Brennsoftwarepakete bzw. Treibern von Drittanbietern.
- 2) Die Temperaturangaben entsprechen einer Angabe bei 500 Metern. Herabsenkung (Derating) der max. Umgebungstemperatur typisch 1°C pro 1000 Meter ab 500 Metern ü. NN.
- 3) Oberflächentemperatur des Laufwerks.

## Temperatur Luftfeuchtediagramm

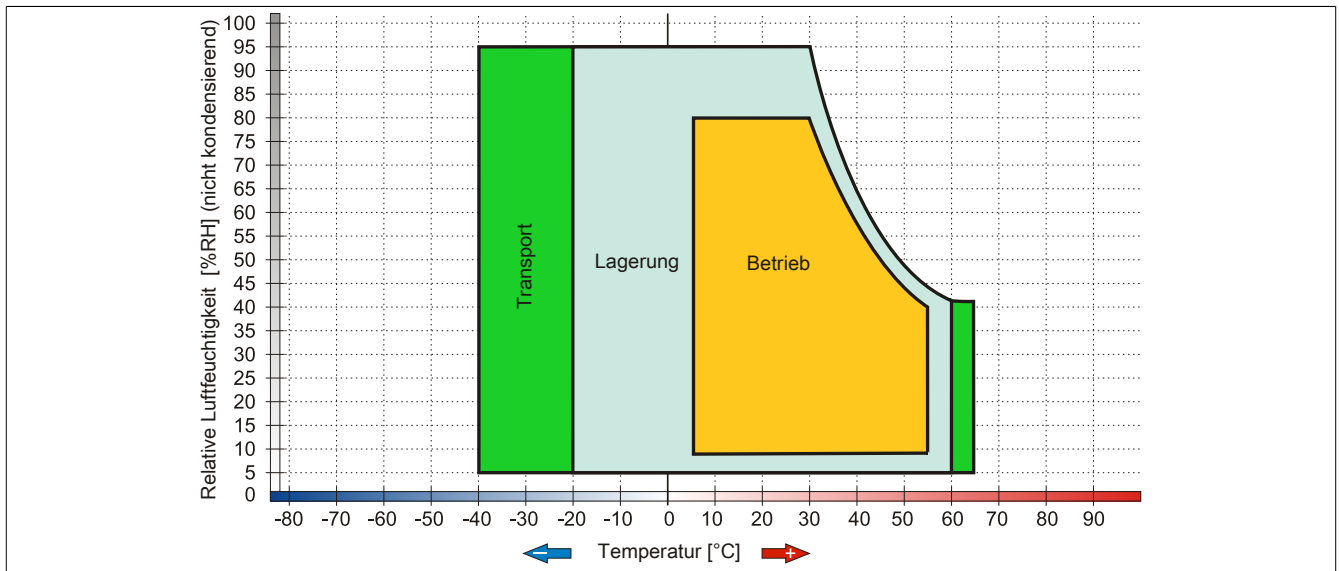


Abbildung 40: 5AC801.DVRS-00 - Temperatur Luftfeuchtediagramm

3.9.11 5ACPCI.RAIC-05

Allgemeines

Dieser SATA RAID Controller unterstützt RAID Level 0 und 1 und ist in einen PCI Slot steckbar. Die verwendeten 250 GByte Hard Disks sind für den 24 Stunden Betrieb (24x7) spezifiziert.

- SATA RAID Controller
- RAID Level 0 (Aufteilung) und 1 (Spiegelung)
- 2 SATA Hard Disk Laufwerke (geeignet für 24 Stunden Betrieb)
- Benötigt nur 1 PCI Slot
- Übertragungsraten bis zu 150 MByte/s

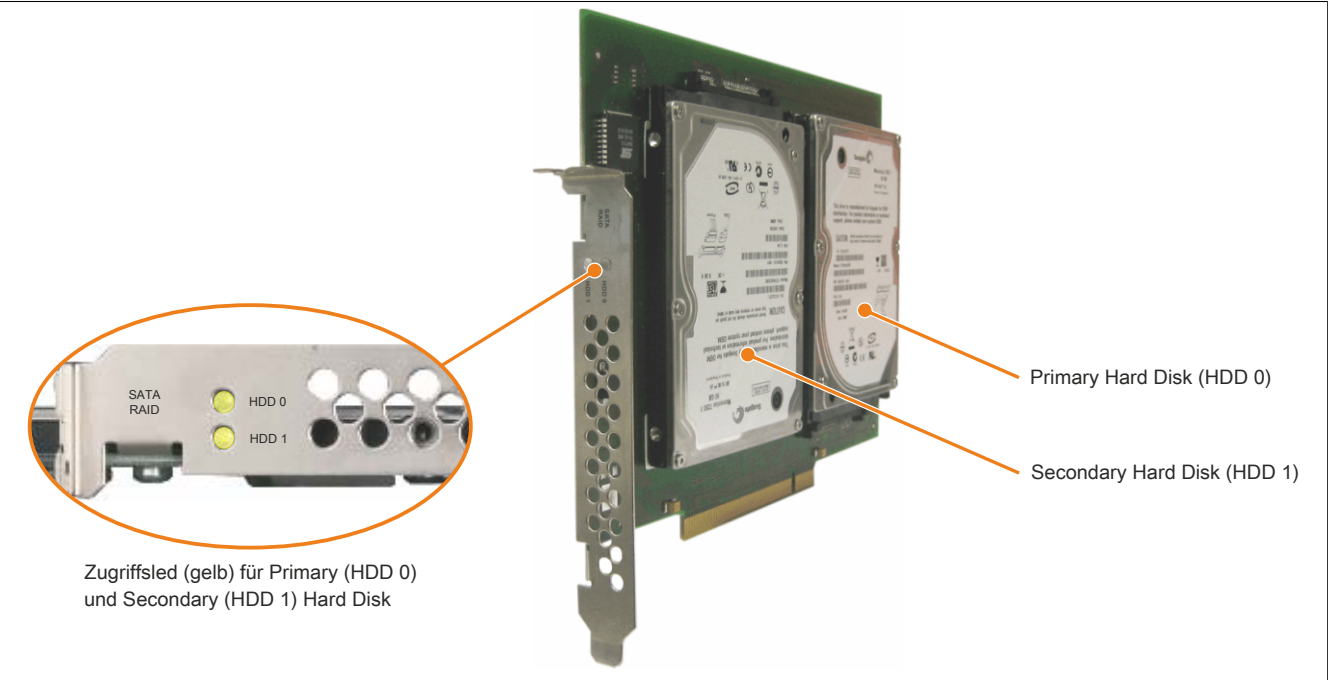


Abbildung 41: PCI SATA RAID Controller

Information:

Der PCI SATA RAID Controller kann nicht als Ersatz für eine „Unterbrechungsfreie Stromversorgung (USV)“ eingesetzt werden. Wird das Betriebssystem nicht korrekt beendet, so wird dies beim nächsten Starten des Systems als Fehlerzustand (bei RAID 1 Verbund) erkannt und ein kompletter Rebuild durchgeführt. Dies nimmt in der Regel bei einer Speichergröße von 250 GByte ca. 250 Minuten (konfigurierbar) in Anspruch.

Bestelldaten

Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
5ACPCI.RAIC-05	<b>Laufwerke</b>	
	PCI RAID System SATA 2x 250 GByte; Hinweis: Beachten Sie das Manual zum Einsatz der Harddisk.	
	<b>Optionales Zubehör</b>	
5MMHDD.0250-00	<b>Laufwerke</b>	
	250 GByte SATA Hard Disk Ersatzteil für 5AC801.HDDI-03 und 5ACPCI.RAIC-05; Hinweis: Beachten Sie das Manual zum Einsatz der Hard Disk.	

Tabelle 79: 5ACPCI.RAIC-05 - Bestelldaten



## Technische Daten

Produktbezeichnung	5ACPCI.RAIC-05
Allgemeines	
Anzahl der Hard Disks	2
Zertifizierungen CE	Ja
Controller	
Typ	Sil 3512 SATA Link
Spezifikation	Serial ATA 1.0
Datenübertragungsrate	max. 1,5 GBit/s (150 MByte/s)
RAID Level	unterstützt RAID 0, 1
BIOS Extension ROM Bedarf	ca. 32 kByte
Hard Disk	
Kapazität	250 GByte
Anzahl der Köpfe	1
Anzahl der Sektoren	488.397.168
Bytes pro Sektor	512
Cache	8 MByte
Drehzahl	5400 rpm $\pm 0,2\%$
Hochlaufzeit	typ. 3,6 s (von 0 rpm auf Lesezugriff)
S.M.A.R.T. Support	Ja
Zugriffszeit	5,56 ms
unterstützte Transfermodi	SATA 1.0, Serial ATA Revision 2.6 PIO Modus 0-4, Multiword DMA Modus 0-2, UDMA Modus 0-6
Datentransferrate intern zum / vom Host	max. 1175 MBit/s max. 150 MByte/s
Positionierzeit minimal (Spur zu Spur) nominal (Lesezugriff) maximal (Lesezugriff)	1 ms 14 ms 30 ms
Elektrische Eigenschaften	
Leistungsaufnahme	0,3 A bei 3,3 V (PCI Bus) 1 A bei 5 V (PCI Bus)
Umgebungsbedingungen	
Temperatur <sup>1)</sup> Betrieb <sup>2)</sup> Betrieb - 24 Stunden <sup>3)</sup> Lagerung Transport	0 bis 60°C 0 bis 60°C -40 bis 70°C -40 bis 70°C
Luftfeuchtigkeit <sup>4)</sup> Betrieb Lagerung Transport	5 bis 95%, nicht kondensierend 5 bis 95%, nicht kondensierend 5 bis 95%, nicht kondensierend
Vibration <sup>5)</sup> Betrieb (dauerhaft) Betrieb (gelegentlich) Lagerung Transport	5 bis 500 Hz: max. 0,125 g; Dauer 1 Oktave pro Minute; keine nicht behebbaren Fehler 5 bis 500 Hz: max. 0,25 g; Dauer 1 Oktave pro Minute; keine nicht behebbaren Fehler 5 bis 500 Hz: 5 g; Dauer 0,5 Oktaven pro Minute; keine Beschädigung 5 bis 500 Hz: 5 g; Dauer 0,5 Oktaven pro Minute; keine Beschädigung
Schock <sup>5)</sup> Betrieb Lagerung  Transport	max. 125 g, 2 ms; keine nicht behebbaren Fehler max. 400 g, 2 ms; keine Beschädigung max. 500 g, 1 ms; keine Beschädigung max. 300 g, 0,5 ms; keine Beschädigung max. 400 g, 2 ms; keine Beschädigung max. 500 g, 1 ms; keine Beschädigung max. 300 g, 0,5 ms; keine Beschädigung
Meereshöhe Betrieb Lagerung	- 300 bis 3048 m - 300 bis 12192 m
Mechanische Eigenschaften	
Montage	fix <sup>6)</sup>
Gewicht	350 g
Herstellerinformation	
Hersteller	Seagate
Herstellerbezeichnung	ST9250315AS

Tabelle 80: 5ACPCI.RAIC-05 - Technische Daten

- 1) Temperaturangaben bei 305 Meter Meereshöhe. Die Temperaturspezifikation muss linear alle 305 Meter um 1°C verringert werden. Die Temperatur Zu- und Abnahme darf pro Stunde maximal 20°C betragen.
- 2) Standardbetrieb bedeutet 333 POH (Power On Hours) pro Monat.
- 3) 24 Stundenbetrieb bedeutet 732 POH (Power On Hours) pro Monat.
- 4) Luftfeuchtigkeitsgradient: Maximal 30% pro Stunde.
- 5) Bei Einsatz in vibrations- und schockgefährdeten Bereichen besteht im Betrieb die Möglichkeit von Performanceeinbrüchen (absinken der Übertragungsrate).
- 6) Montageweise auf PCI Einschub.

## Temperatur Luftfeuchtediagramm

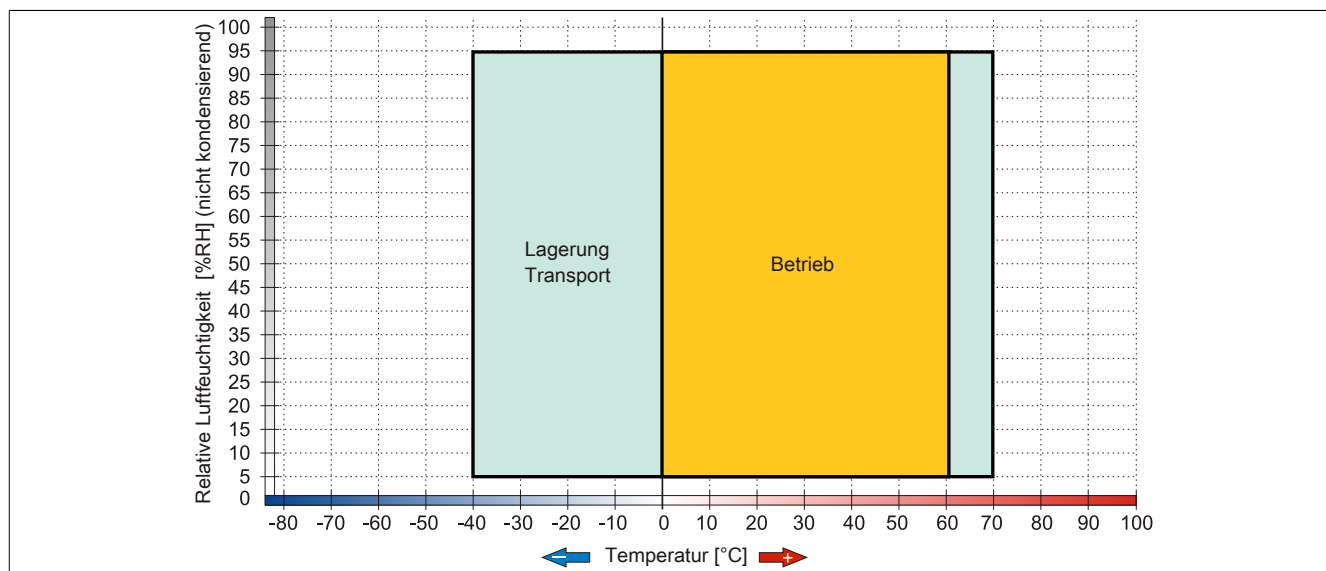


Abbildung 42: 5ACPCI.RAIC-05 - Temperatur Luftfeuchtediagramm

### Treibersupport

Für den Betrieb des PCI SATA RAID Controllers sind spezielle Treiber notwendig. Es stehen für die unterstützten und freigegebenen Betriebssysteme im Downloadbereich der B&R Homepage ([www.br-automation.com](http://www.br-automation.com)) Treiber zum Download bereit.

Ebenfalls auf der B&R Homepage ist die auf .NET basierende SATA Raid™ Serial ATA RAID Management Software zu finden.

### Information:

**Benötigte Treiber sind nur von der B&R Homepage, nicht aber von den Herstellerseiten, herunterzuladen.**

### Konfiguration

Konfiguration eines SATA RAID Verbundes Kapitel 3 "Inbetriebnahme", Abschnitt 8 "Konfiguration eines SATA RAID Verbundes" auf Seite 128.

### Tauschen einer HDD

Eine Hard Disk kann im Fehlerfalle bei RAID1 (Spiegelung) Konfiguration einfach getauscht werden ohne das System neu installieren zu müssen. Dazu ist die Ersatz SATA HDD 250GB 5MMHDD.0250-00 als Ersatzteil für eine HDD verfügbar.

Eine Tauschanleitung dazu siehe "Tauschen einer PCI SATA RAID Hard Disk bei RAID 1" auf Seite 279.

### 3.9.12 5ACPCI.RAIC-06

#### Allgemeines

Dieser SATA RAID Controller unterstützt RAID Level 0 und 1 und ist in einen PCI Slot steckbar. Die verwendeten 500 GByte Hard Disks sind für den 24 Stunden Betrieb (24x7) spezifiziert.

- SATA RAID Controller
- RAID Level 0 (Aufteilung) und 1 (Spiegelung)
- 2x 500 GByte SATA Hard Disk (geeignet für 24 Stunden Betrieb)
- Benötigt nur 1 PCI Slot
- Übertragungsraten bis zu 150 MByte/s

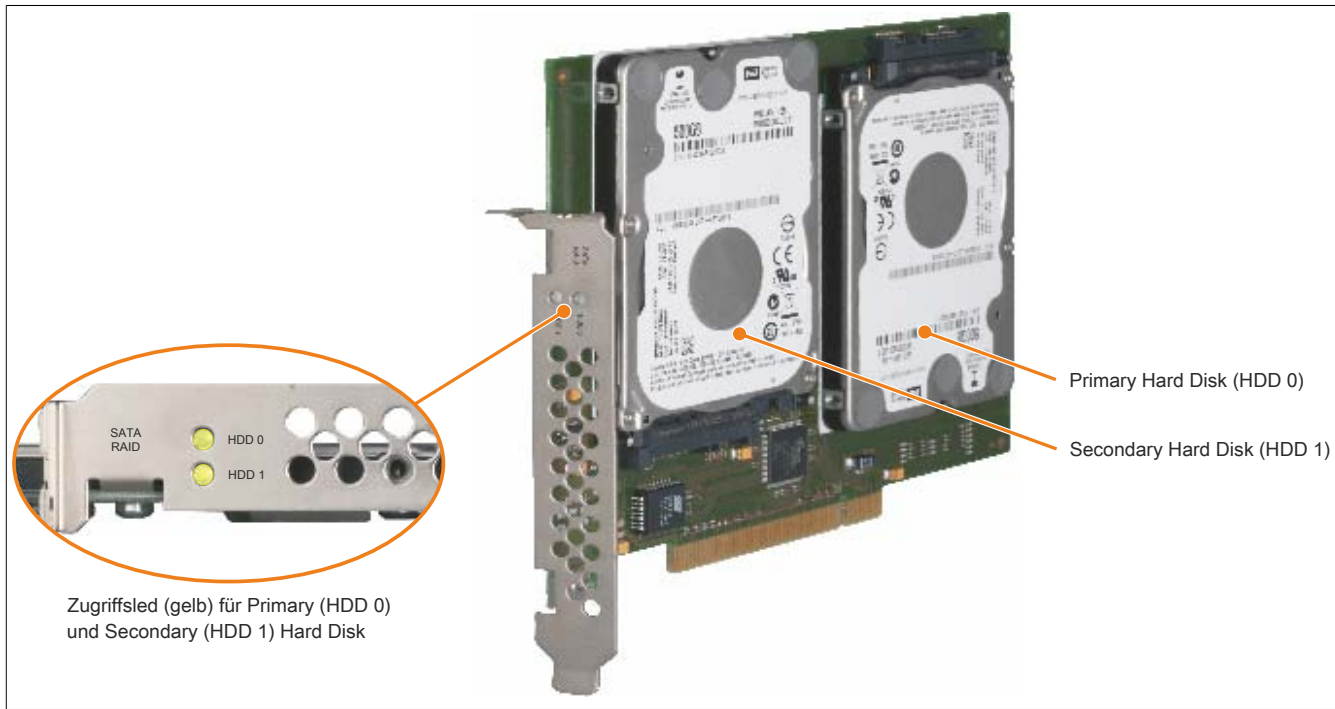


Abbildung 43: PCI SATA RAID Controller

#### Information:

Der PCI SATA RAID Controller kann nicht als Ersatz für eine „Unterbrechungsfreie Stromversorgung (USV)“ eingesetzt werden. Wird das Betriebssystem nicht korrekt beendet, so wird dies beim nächsten Starten des Systems als Fehlerzustand (bei RAID 1 Verbund) erkannt und ein kompletter Rebuild durchgeführt. Dies nimmt in der Regel bei einer Speichergröße von 500 GByte ca. 500 Minuten (konfigurierbar) in Anspruch.

#### Bestelldaten

Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	<b>Laufwerke</b>	
5ACPCI.RAIC-06	PCI RAID System SATA 2x 500 GByte; Hinweis: Beachten Sie das Manual zum Einsatz der Harddisk.	
	<b>Optionales Zubehör</b>	
	<b>Laufwerke</b>	
5MMHDD.0500-00	500 GByte SATA Hard Disk Ersatzteil für 5AC801.HDDI-04, 5AC901.CHDD-01 und 5ACPCI.RAIC-06; Hinweis: Beachten Sie das Manual zum Einsatz der Hard Disk.	

Tabelle 81: 5ACPCI.RAIC-06 - Bestelldaten

## Technische Daten

**Information:**

Die nachfolgend angegebenen Kenndaten, Merkmale und Grenzwerte sind nur für dieses Zubehörteil alleine gültig und können von denen zum Gesamtgerät abweichen. Für das Gesamtgerät, in dem z.B. dieses Zubehör verbaut ist, gelten die zum Gesamtgerät angegebenen Daten.

Produktbezeichnung	5ACPCI.RAIC-06
Allgemeines	
Kapazität	2x 500 GByte
Anzahl der Hard Disks	2
Zertifizierungen	
CE	Ja
Controller	
Typ	Sil 3512 SATA Link
Spezifikation	Serial ATA 1.0
Datenübertragungsrate	max. 1,5 GBit/s (150 MByte/s)
RAID Level	unterstützt RAID 0, 1
BIOS Extension ROM Bedarf	ca. 32 kByte
Hard Disk <sup>1)</sup>	
Kapazität	500 GByte
Anzahl der Köpfe	2
Anzahl der Sektoren	976.773.168
Bytes pro Sektor	512 (logical) / 4096 (physical)
Cache	16 MByte
Drehzahl	5400 rpm $\pm 0,2\%$
Hochlaufzeit	typ. 3,5 s (von 0 rpm auf Lesezugriff)
Lebensdauer	5 Jahre
MTBF	1.000.000 POH <sup>2)</sup>
S.M.A.R.T. Support	Ja
Schnittstelle	SATA
Zugriffszeit	5,5 ms
unterstützte Transfermodi	SATA II
Datentransferrate	
intern	max. 147 MByte/s
zum / vom Host	max. 150 MByte/s (SATA I), max. 300 MByte/s (SATA II)
Positionierzeit	
nominal (Lesezugriff)	11 ms
maximal (Lesezugriff)	21 ms
Umgebungsbedingungen	
Temperatur <sup>3)</sup>	
Betrieb <sup>4)</sup>	0 bis 60°C
Betrieb - 24 Stunden <sup>5)</sup>	0 bis 60°C
Lagerung	-40 bis 70°C
Transport	-40 bis 70°C
Luftfeuchtigkeit <sup>6)</sup>	
Betrieb	5 bis 95%, nicht kondensierend
Lagerung	5 bis 95%, nicht kondensierend
Transport	5 bis 95%, nicht kondensierend
Vibration <sup>7)</sup>	
Betrieb (dauerhaft)	5 bis 500 Hz: 0,125 g; keine nicht behebbaren Fehler
Betrieb (gelegentlich)	5 bis 500 Hz: 0,25 g; keine nicht behebbaren Fehler
Lagerung	10 bis 500 Hz: 5 g; keine nicht behebbaren Fehler
Transport	10 bis 500 Hz: 5 g; keine nicht behebbaren Fehler
Schock	
Betrieb	200 g und 2 ms Dauer; keine nicht behebbaren Fehler
Lagerung	1000 g und 2 ms Dauer; keine nicht behebbaren Fehler
Transport	1000 g und 2 ms Dauer; keine nicht behebbaren Fehler
Meereshöhe	
Betrieb	-305 bis 3048 m
Lagerung	-305 bis 12192 m
Mechanische Eigenschaften	
Montage	fix <sup>8)</sup>
Gewicht	350 g
Herstellerinformation	
Hersteller	Western Digital
Herstellerbezeichnung	WD5000LUCT

Tabelle 82: 5ACPCI.RAIC-06 - Technische Daten

- 1) Technische Daten für eine Hard Disk.
- 2) Bei 8760 POH (Power On Hours) pro Jahr und 25°C Oberflächentemperatur.
- 3) Temperaturangaben bei 305 Meter Meereshöhe. Die Temperaturspezifikation muss linear alle 305 Meter um 1°C verringert werden. Die Temperatur Zu- und Abnahme darf pro Stunde maximal 20°C betragen.
- 4) Standardbetrieb bedeutet 333 POH (Power On Hours) pro Monat.
- 5) 24 Stundenbetrieb bedeutet 732 POH (Power On Hours) pro Monat.

- 6) Luftfeuchtigkeitsgradient: Maximal 20% pro Stunde.
- 7) Bei Einsatz in vibrations- und schockgefährdeten Bereichen besteht im Betrieb die Möglichkeit von Performanceeinbrüchen (absinken der Übertragungsrate).
- 8) Montageweise auf PCI Einschub.

### Temperatur Luftfeuchtediagramm

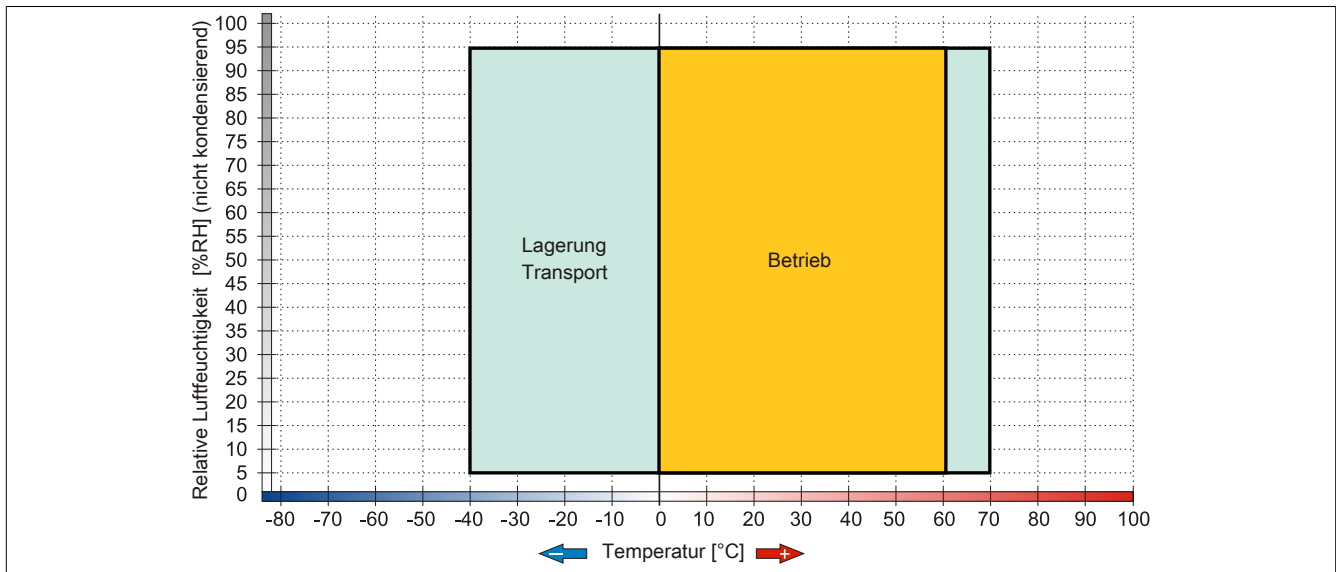


Abbildung 44: 5ACPCI.RAIC-06 - Temperatur Luftfeuchtediagramm

### Treibersupport

Für den Betrieb des PCI SATA RAID Controllers sind spezielle Treiber notwendig. Es stehen für die unterstützten und freigegebenen Betriebssysteme im Downloadbereich der B&R Homepage ([www.br-automation.com](http://www.br-automation.com)) Treiber zum Download bereit.

Ebenfalls auf der B&R Homepage ist die auf .NET basierende SATA Raid™ Serial ATA RAID Management Software zu finden.

### Information:

**Benötigte Treiber sind nur von der B&R Homepage, nicht aber von den Herstellerseiten, herunterzuladen.**

### Konfiguration

Konfiguration eines SATA RAID Verbundes Kapitel 3 "Inbetriebnahme", Abschnitt 8 "Konfiguration eines SATA RAID Verbundes" auf Seite 128.

### Tauschen einer HDD

Eine Hard Disk kann im Fehlerfalle bei RAID1 (Spiegelung) Konfiguration einfach getauscht werden ohne das System neu installieren zu müssen. Dazu ist die Ersatz SATA HDD 500 GByte 5MMHDD.0500-00 als Ersatzteil für eine Hard Disk verfügbar.

Eine Tauschanleitung dazu siehe "Tauschen einer PCI SATA RAID Hard Disk bei RAID 1" auf Seite 279.

### 3.9.13 5MMHDD.0250-00

#### Allgemeines

Diese 250 GByte Hard Disk kann als Ersatzteil oder als Zubehörteil verwendet werden.

- 250 GByte Hard Disk
- Ersatz Hard Disk für die Hard Disk 5AC801.HDDI-03 oder für den RAID Controller 5ACPCI.RAIC-05
- Zubehör für APC510 (optionale Hard Disk für I/O-Board)
- für 24 Stunden Betrieb spezifiziert
- S.M.A.R.T. Support

#### Bestelldaten


Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	<b>Laufwerke</b>	
5MMHDD.0250-00	250 GByte SATA Hard Disk Ersatzteil für 5AC801.HDDI-03 und 5ACPCI.RAIC-05; Hinweis: Beachten Sie das Manual zum Einsatz der Harddisk.	

Tabelle 83: 5MMHDD.0250-00 - Bestelldaten

#### Technische Daten

##### Information:

Die nachfolgend angegebenen Kenndaten, Merkmale und Grenzwerte sind nur für diese Einzelkomponente alleine gültig und können von denen zum Gesamtgerät abweichen. Für das Gesamtgerät, in dem z.B. diese Einzelkomponente verwendet ist, gelten die zum Gesamtgerät angegebenen Daten.

Produktbezeichnung	5MMHDD.0250-00
<b>Allgemeines</b>	
Zertifizierungen CE	Ja
<b>Hard Disk</b>	
Kapazität	250 GByte
Anzahl der Köpfe	1
Anzahl der Sektoren	488.397.168
Bytes pro Sektor	512
Cache	8 MByte
Drehzahl	5400 rpm $\pm 0,2\%$
Hochlaufzeit	typ. 3,6 s (von 0 rpm auf Lesezugriff)
MTBF	550.000 POH <sup>1)</sup>
S.M.A.R.T. Support	Ja
Schnittstelle	SATA
Zugriffszeit	5,66 ms
unterstützte Transfermodi	SATA 1.0, Serial ATA Revision 2.6 PIO Modus 0-4, Multiword DMA Modus 0-2, UDMA Modus 0-6
Datentransferrate intern zum / vom Host	max. 1175 MBit/s max. 150 MByte/s (SATA I), max. 300 MByte/s (SATA II)
Positionierzeit minimal (Spur zu Spur) nominal (Lesezugriff) maximal (Lesezugriff)	1 ms 14 ms 30 ms
<b>Umgebungsbedingungen</b>	
Temperatur <sup>2)</sup> Betrieb <sup>3)</sup> Betrieb - 24 Stunden <sup>4)</sup> Lagerung Transport	0 bis 60°C 0 bis 60°C -40 bis 70°C -40 bis 70°C
Luftfeuchtigkeit <sup>5)</sup> Betrieb Lagerung Transport	5 bis 95%, nicht kondensierend 5 bis 95%, nicht kondensierend 5 bis 95%, nicht kondensierend

Tabelle 84: 5MMHDD.0250-00 - Technische Daten

Produktbezeichnung	5MMHDD.0250-00
Vibration	
Betrieb	5 bis 500 Hz: 0,5 g; keine nicht behebbaren Fehler
Lagerung	5 bis 500 Hz: 5 g; keine nicht behebbaren Fehler
Transport	5 bis 500 Hz: 5 g; keine nicht behebbaren Fehler
Schock	
Betrieb	350 g und 2 ms Dauer; keine nicht behebbaren Fehler
Lagerung	800 g und 2 ms Dauer; keine nicht behebbaren Fehler
	1000 g und 1 ms Dauer; keine nicht behebbaren Fehler
	600 g und 0,5 ms Dauer; keine nicht behebbaren Fehler
Transport	800 g und 2 ms Dauer; keine nicht behebbaren Fehler
	1000 g und 1 ms Dauer; keine nicht behebbaren Fehler
	600 g und 0,5 ms Dauer; keine nicht behebbaren Fehler
Meereshöhe	
Betrieb	-300 bis 3048 m
Lagerung	-300 bis 12192 m
Mechanische Eigenschaften	
Abmessungen	
Breite	9,5 mm
Höhe	69 mm
Tiefe	100 mm
Gewicht	100 g
Herstellerinformation	
Hersteller	Seagate
Herstellerbezeichnung	ST9250315AS

Tabelle 84: 5MMHDD.0250-00 - Technische Daten

- 1) Bei 8760 POH (Power On Hours) pro Jahr und 25°C Oberflächentemperatur.
- 2) Temperaturangaben bei 305 Meter Meereshöhe. Die Temperaturspezifikation muss linear alle 305 Meter um 1°C verringert werden. Die Temperatur Zu- und Abnahme darf pro Stunde maximal 20°C betragen.
- 3) Standardbetrieb bedeutet 333 POH (Power On Hours) pro Monat.
- 4) 24 Stundenbetrieb bedeutet 732 POH (Power On Hours) pro Monat.
- 5) Luftfeuchtigkeitsgradient: Maximal 30% pro Stunde.

Temperatur Luftfeuchtediagramm

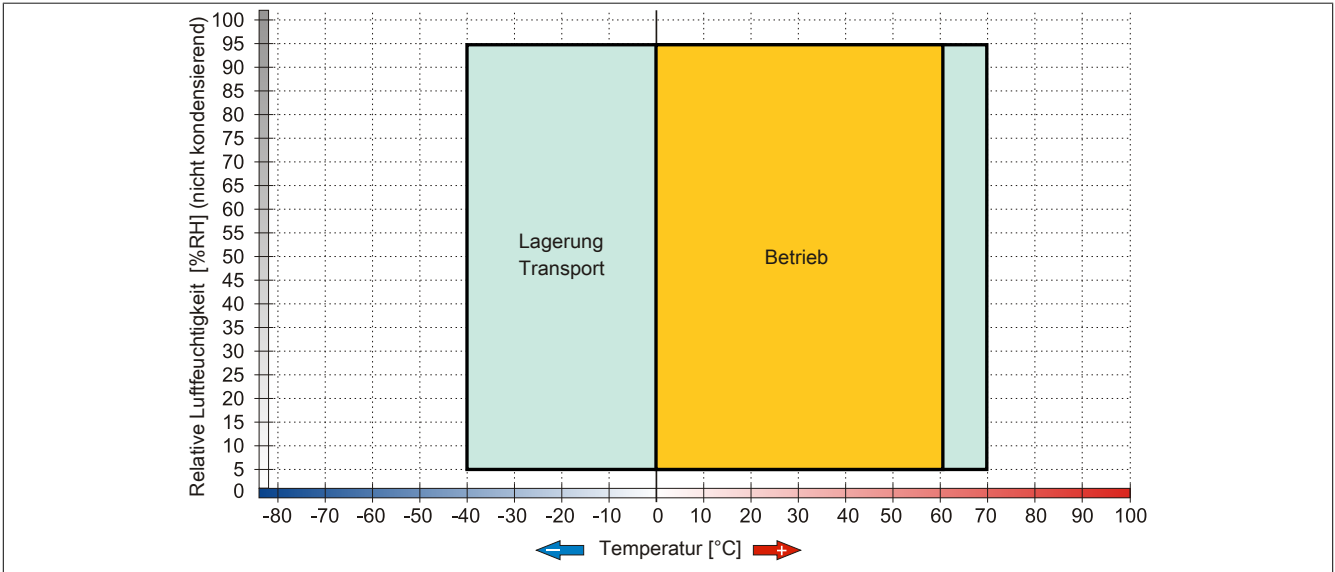


Abbildung 45: 5MMHDD.0250-00 - Temperatur Luftfeuchtediagramm

### 3.9.14 5MMHDD.0500-00

#### Allgemeines

Diese 500 GByte Hard Disk kann als Ersatzteil oder als Zubehörteil verwendet werden.

- 500 GByte Hard Disk
- Ersatz Hard Disk für die Hard Disk 5AC801.HDDI-04 bzw. 5AC901.CHDD-01 oder für den RAID Controller 5ACPCI.RAIC-06
- Zubehör für APC510 (optionale Hard Disk für I/O-Board)
- für 24 Stunden Betrieb spezifiziert
- S.M.A.R.T. Support

#### Bestelldaten


Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	<b>Laufwerke</b>	
5MMHDD.0500-00	500 GByte SATA Hard Disk Ersatzteil für 5AC801.HDDI-04, 5AC901.CHDD-01 und 5ACPCI.RAIC-06; Hinweis: Beachten Sie das Manual zum Einsatz der Harddisk.	

Tabelle 85: 5MMHDD.0500-00 - Bestelldaten

#### Technische Daten

##### Information:

Die nachfolgend angegebenen Kenndaten, Merkmale und Grenzwerte sind nur für dieses Zubehörteil alleine gültig und können von denen zum Gesamtgerät abweichen. Für das Gesamtgerät, in dem z.B. dieses Zubehör verbaut ist, gelten die zum Gesamtgerät angegebenen Daten.

Produktbezeichnung	5MMHDD.0500-00
<b>Allgemeines</b>	
Zertifizierungen CE	Ja
<b>Hard Disk</b>	
Kapazität	500 GByte
Anzahl der Köpfe	2
Anzahl der Sektoren	976.773.168
Bytes pro Sektor	512 (logical) / 4096 (physical)
Cache	16 MByte
Drehzahl	5400 rpm $\pm 0,2\%$
Hochlaufzeit	typ. 3,5 s (von 0 rpm auf Lesezugriff)
Lebensdauer	5 Jahre
MTBF	1.000.000 POH <sup>1)</sup>
S.M.A.R.T. Support	Ja
Schnittstelle	SATA
Zugriffszeit	5,5 ms
unterstützte Transfermodi	SATA II
Datentransferrate intern zum / vom Host	max. 147 MByte/s max. 150 MByte/s (SATA I), max. 300 MByte/s (SATA II)
Positionierzeit nominal (Lesezugriff) maximal (Lesezugriff)	11 ms 21 ms

Tabelle 86: 5MMHDD.0500-00 - Technische Daten



Produktbezeichnung	5MMHDD.0500-00
Umgebungsbedingungen	
Temperatur <sup>2)</sup>	
Betrieb <sup>3)</sup>	0 bis 60°C
Betrieb - 24 Stunden <sup>4)</sup>	0 bis 60°C
Lagerung	-40 bis 70°C
Transport	-40 bis 70°C
Luftfeuchtigkeit <sup>5)</sup>	
Betrieb	5 bis 95%, nicht kondensierend
Lagerung	5 bis 95%, nicht kondensierend
Transport	5 bis 95%, nicht kondensierend
Vibration	
Betrieb (dauerhaft)	5 bis 500 Hz: 0,25 g; keine nicht behebbaren Fehler
Betrieb (gelegentlich)	5 bis 500 Hz: 0,5 g; keine nicht behebbaren Fehler
Lagerung	10 bis 500 Hz: 5 g; keine nicht behebbaren Fehler
Transport	10 bis 500 Hz: 5 g; keine nicht behebbaren Fehler
Schock	
Betrieb	400 g und 2 ms Dauer; keine nicht behebbaren Fehler
Lagerung	1000 g und 2 ms Dauer; keine nicht behebbaren Fehler
Transport	1000 g und 2 ms Dauer; keine nicht behebbaren Fehler
Meereshöhe	
Betrieb	-305 bis 3048 m
Lagerung	-305 bis 12192 m
Mechanische Eigenschaften	
Abmessungen	
Breite	7 mm
Höhe	69 mm
Tiefe	100 mm
Gewicht	100 g
Herstellerinformation	
Hersteller	Western Digital
Herstellerbezeichnung	WD5000LUCT

Tabelle 86: 5MMHDD.0500-00 - Technische Daten

- 1) Bei 8760 POH (Power On Hours) pro Jahr und 25°C Oberflächentemperatur.
- 2) Temperaturangaben bei 305 Meter Meereshöhe. Die Temperaturspezifikation muss linear alle 305 Meter um 1°C verringert werden. Die Temperatur Zu- und Abnahme darf pro Stunde maximal 20°C betragen.
- 3) Standardbetrieb bedeutet 333 POH (Power On Hours) pro Monat.
- 4) 24 Stundenbetrieb bedeutet 732 POH (Power On Hours) pro Monat.
- 5) Luftfeuchtigkeitsgradient: Maximal 20% pro Stunde.

### Temperatur Luftfeuchtediagramm

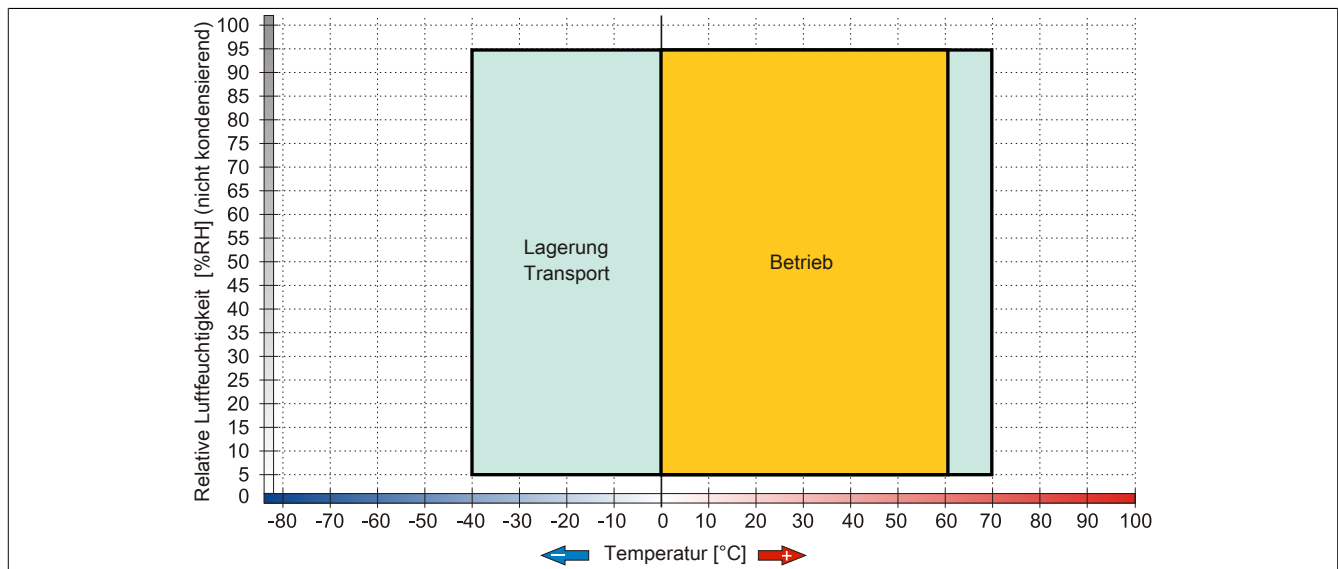


Abbildung 46: 5MMHDD.0500-00 - Temperatur Luftfeuchtediagramm

3.10 Lüfter Kit

Information:

Lüfter sind notwendig, wenn Komponenten eingesetzt werden, die eine eingeschränkte Umgebungstemperatur aufweisen, z.B. DVD Combo, PCI Karten.

Die Lüfter bzw. Staubfilter stellen ein Verschleißteil dar und müssen in angemessenem Abstand kontrolliert und bei nicht ausreichender Funktion (z. B. durch Verschmutzung) gereinigt oder ausgetauscht werden.

3.10.1 5AC803.FA01-00

Allgemeines

Dieses Lüfter Kit kann optional bei PPC800 Systemeinheiten ohne Expansion eingebaut werden.

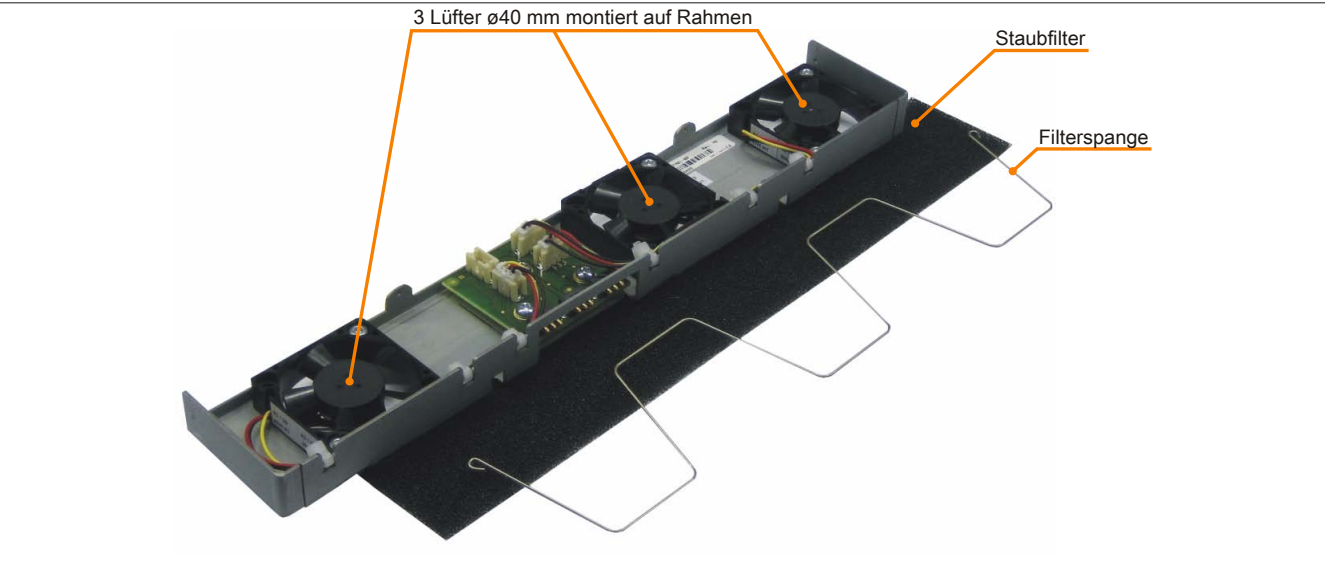


Abbildung 47: 5AC803.FA01-00 - Lüfter Kit

Bestelldaten

Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	Lüfter Kit	
5AC803.FA01-00	PPC800 Lüfter Kit für Systemeinheiten ohne Expansion.	

Tabelle 87: 5AC803.FA01-00 - Bestelldaten

Technische Daten

Produktbezeichnung	5AC803.FA01-00
Allgemeines	
Anzahl der Lüfter	3
Drehzahl	max. 6100 rpm
Geräuschpegel	21 dB
Lebensdauer	29000 Stunden bei 70°C 95000 Stunden bei 20°C
Typ	doppelt kugelgelagert

Tabelle 88: 5AC803.FA01-00 - Technische Daten

Produktbezeichnung	5AC803.FA01-00
Mechanische Eigenschaften	
Abmessungen	
Lüfter	
Breite	40 mm
Höhe	40 mm
Tiefe	10 mm

Tabelle 88: 5AC803.FA01-00 - Technische Daten

3.10.2 5AC803.FA02-00

Allgemeines

Dieses Lüfter Kit kann optional bei PPC800 Systemeinheiten mit der 1 Slot Expansion eingebaut werden.

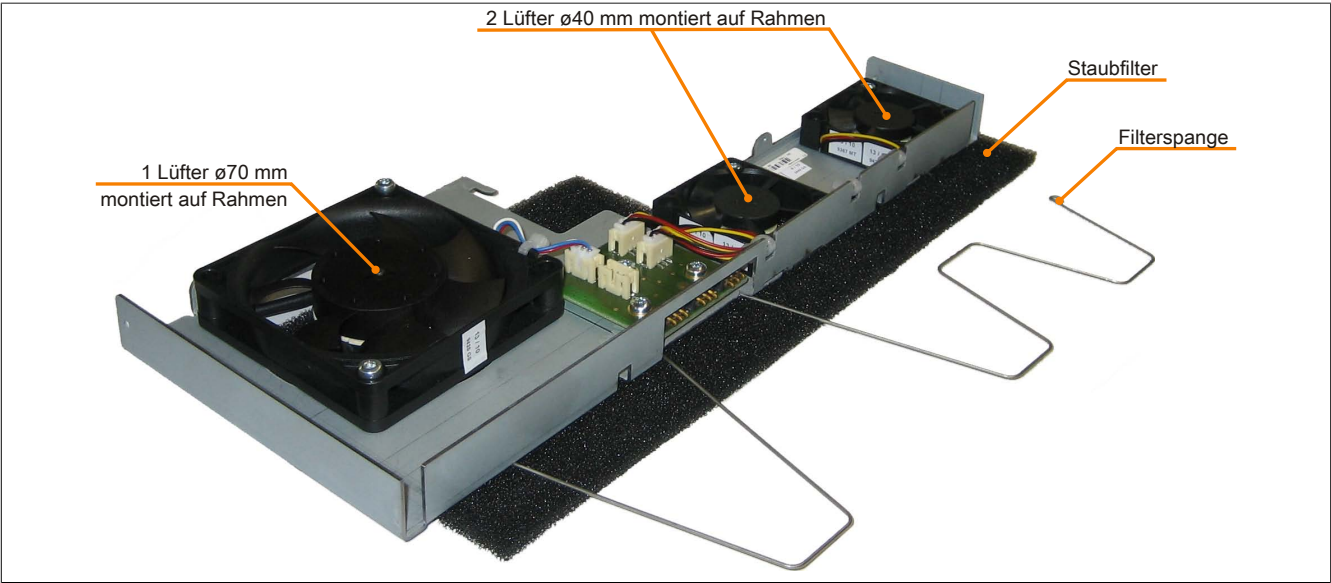


Abbildung 48: 5AC803.FA02-00 - Lüfter Kit

Bestelldaten

Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	<b>Lüfter Kit</b>	
5AC803.FA02-00	PPC800 Lüfter Kit für Systemeinheiten mit der Expansion 5AC803.SX01-00.	

Tabelle 89: 5AC803.FA02-00 - Bestelldaten

Technische Daten

Produktbezeichnung	5AC803.FA02-00
Allgemeines	
Anzahl der Lüfter	3
Drehzahl	Lüfter 1, 2: max. 6100 rpm Lüfter 3: 4300 rpm ± 10%
Geräuschpegel	Lüfter 1, 2: 21 dB Lüfter 3: 5 dB
Lebensdauer	Lüfter 1, 2: 29000 Stunden bei 70°C, 95000 Stunden bei 20°C Lüfter 3: 60000 Stunden bei 40°C
Typ	doppelt kugelgelagert

Tabelle 90: 5AC803.FA02-00 - Technische Daten

Produktbezeichnung	5AC803.FA02-00
Mechanische Eigenschaften	
Abmessungen	
Lüfter	
Breite	Lüfter 1, 2: 40 mm Lüfter 3: 70 mm
Höhe	Lüfter 1, 2: 40 mm Lüfter 3: 70 mm
Tiefe	Lüfter 1, 2: 10 mm Lüfter 3: 15 mm

Tabelle 90: 5AC803.FA02-00 - Technische Daten

3.10.3 5AC803.FA03-00

Allgemeines

Dieses Lüfter Kit kann optional bei PPC800 Systemeinheiten mit der 2 Slot Expansion eingebaut werden.

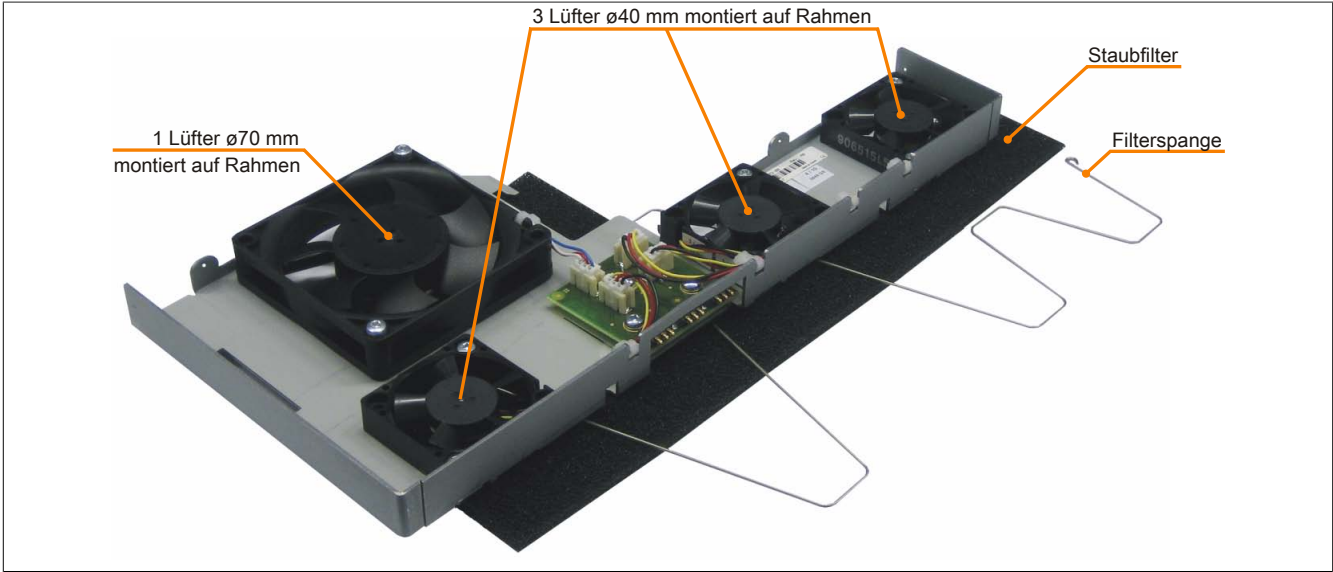


Abbildung 49: 5AC803.FA03-00 - Lüfter Kit

Bestelldaten

Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	<b>Lüfter Kit</b>	
5AC803.FA03-00	PPC800 Lüfter Kit für Systemeinheiten mit der Expansion 5AC803.SX02-00.	

Tabelle 91: 5AC803.FA03-00 - Bestelldaten

Technische Daten

Produktbezeichnung	5AC803.FA03-00
<b>Allgemeines</b>	
Anzahl der Lüfter	4
Drehzahl	Lüfter 1, 2, 3: max. 6100 rpm Lüfter 4: 4300 rpm ± 10%
Geräuschpegel	Lüfter 1, 2, 3: 21 dB Lüfter 4: 5 dB
Lebensdauer	Lüfter 1, 2, 3: 29000 Stunden bei 70°C, 95000 Stunden bei 20°C Lüfter 4: 60000 bei 40°C
Typ	doppelt kugelgelagert
<b>Mechanische Eigenschaften</b>	
Abmessungen	
Lüfter	
Breite	Lüfter 1, 2, 3: 40 mm Lüfter 4: 70 mm
Höhe	Lüfter 1, 2, 3: 40 mm Lüfter 4: 70 mm
Tiefe	Lüfter 1, 2, 3: 10 mm Lüfter 4: 15 mm

Tabelle 92: 5AC803.FA03-00 - Technische Daten

# Kapitel 3 • Inbetriebnahme

## 1 Montage

Die B&R Industrie PCs werden mit den am Gehäuse befindlichen Montageklammern bzw. Klemmblocken (verschiedene Ausführungen möglich) vorzugsweise in Wanddurchbrüchen montiert.

### 1.1 Wichtige Informationen zur Montage

- Es müssen die klimatischen Umgebungsbedingungen beachtet werden.
- Das Gerät muss auf planer Oberfläche montiert werden.
- Das Gerät ist nur für den Betrieb in geschlossenen Räumen zugelassen.
- Das Gerät darf nicht direkter Sonnenbestrahlung ausgesetzt werden.
- Die Lüftungslöcher dürfen nicht verdeckt werden.
- Bei der Montage des Geräts sind unbedingt die zulässigen Einbaulagen zu beachten.
- Es ist darauf zu achten, dass die Wand oder das Schaltschrankblech das vierfache Gesamtgewicht des Geräts tragen kann.
- Beim Anschluss von Kabeln (DVI, SDL, USB, etc.) ist auf den Biegeradius zu achten.
- Das Gerät sollte so montiert werden, dass Reflexionen auf dem Bildschirm weitestgehend vermieden werden.
- Das Gerät sollte so montiert werden, dass es vom Anwender optimal einsehbar ist.

### 1.2 Montage mit Klemmblocken

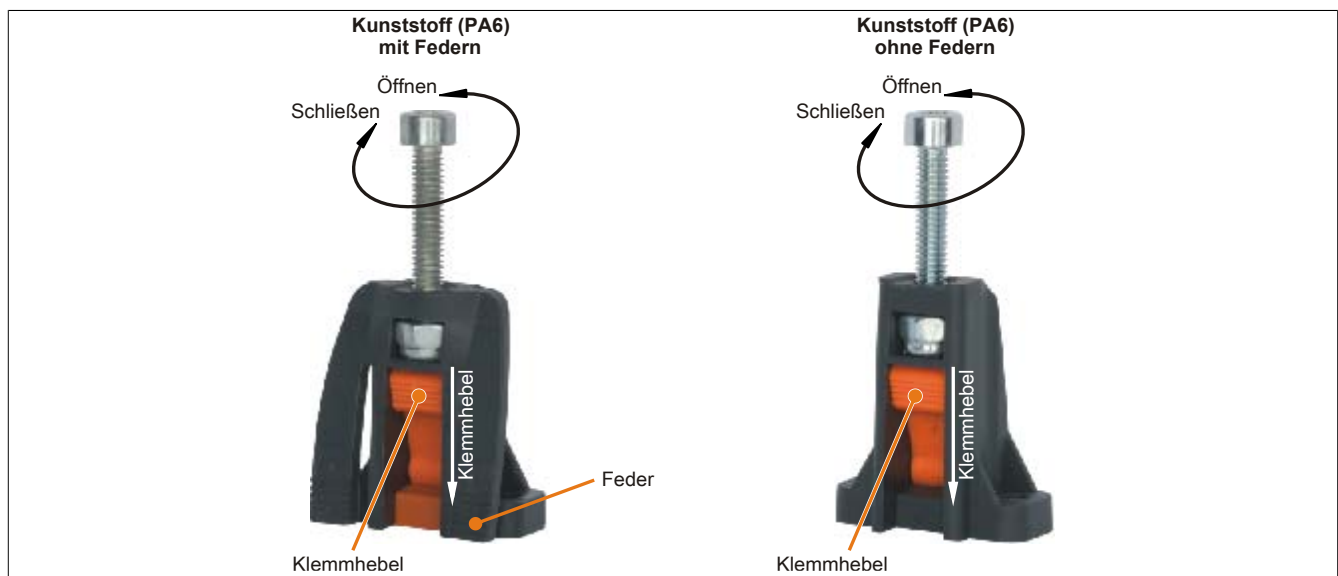


Abbildung 50: Klemmblock

Die Klemmblocke sind für eine maximale Stärke des zu klemmenden Materials von 10 mm ausgelegt, minimal darf die Materialstärke 2 mm betragen.

Für das Anziehen bzw. Lösen der Schraube wird ein Innensechskantschlüssel (Gr. 3) benötigt. Das maximale Anzugsmoment des Klemmblockes beträgt 0,5 Nm.

Das Gerät muss an einer planen Oberfläche montiert werden da Unebenheiten beim Anziehen der Schrauben zu Beschädigungen des Displays führen können.

## 1.3 Einbaulagen

Ein PPC800 System darf nur wie nachfolgend abgebildet bzw. beschrieben montiert werden.

### 1.3.1 Einbaulage 0° und +/- 45°

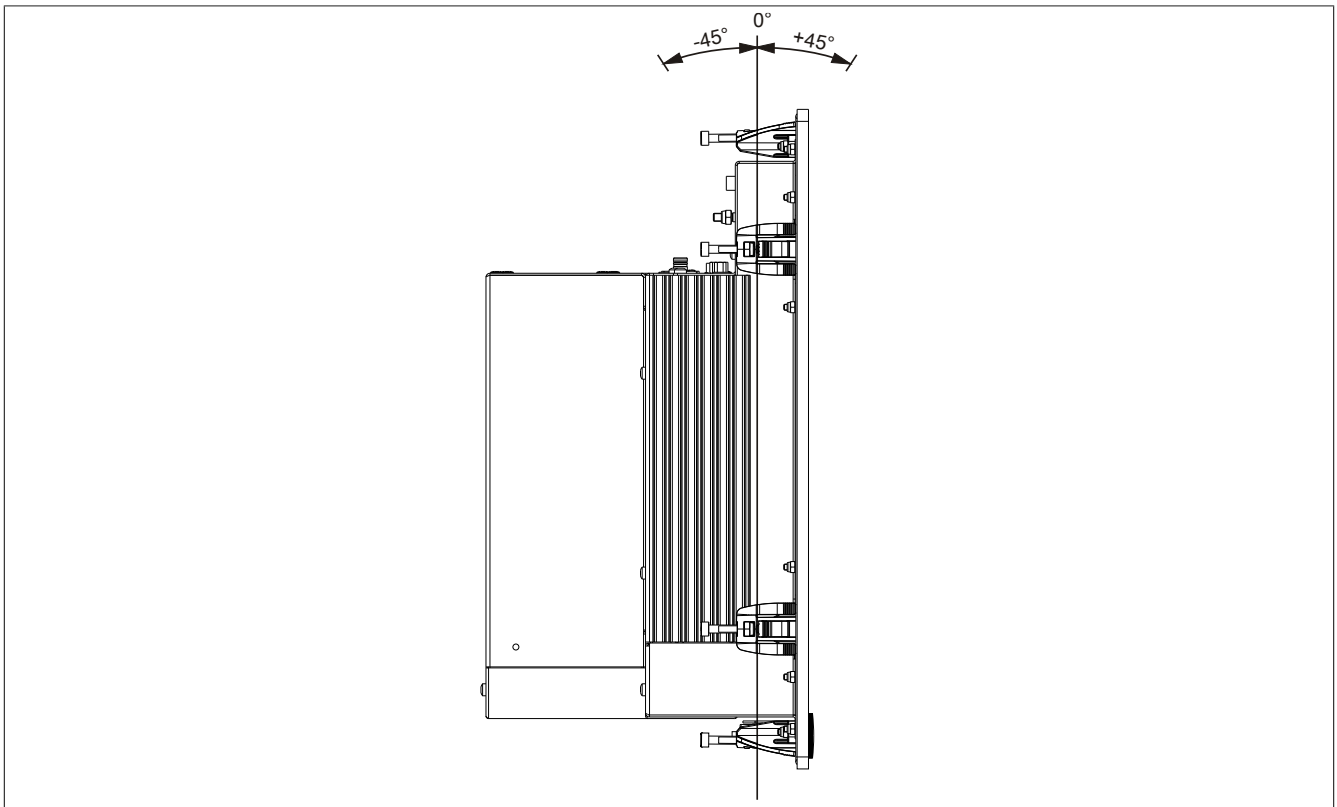


Abbildung 51: Einbaulage 0° und +/-45°

Bei der Montage ist darauf zu achten, dass die Abstände wie in Abschnitt "Luftzirkulationsabstände" auf Seite 118 eingehalten werden, um eine natürliche Luftzirkulation zu erreichen.

### 1.3.2 Einbaulage mit 5AC801.DVRS-00

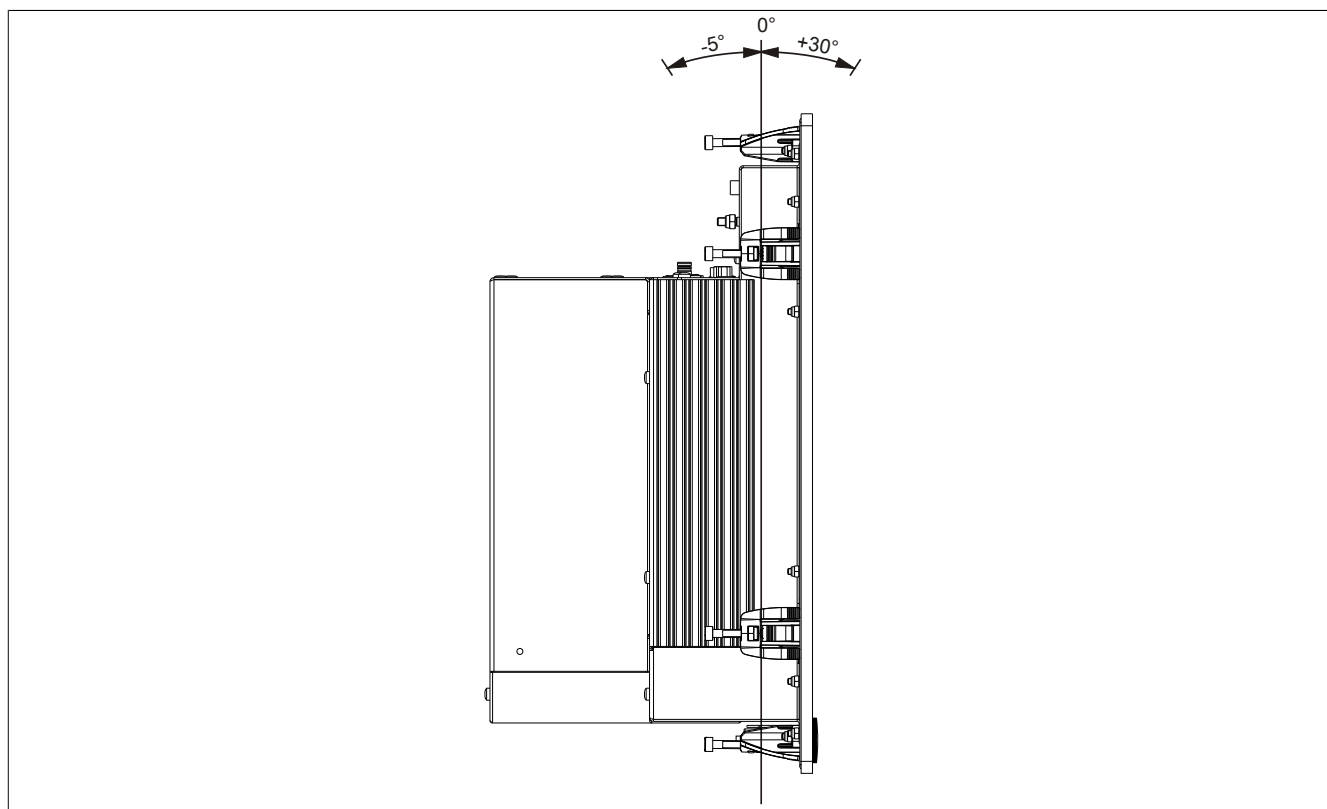


Abbildung 52: Einbaulage mit 5AC801.DVRS-00

Bei der Montage ist darauf zu achten, dass die Abstände wie in Abschnitt "Luftzirkulationsabstände" auf Seite 118 eingehalten werden, um eine natürliche Luftzirkulation zu erreichen.



### 1.3.3 Einbaulage mit 5AC801.DVDS-00

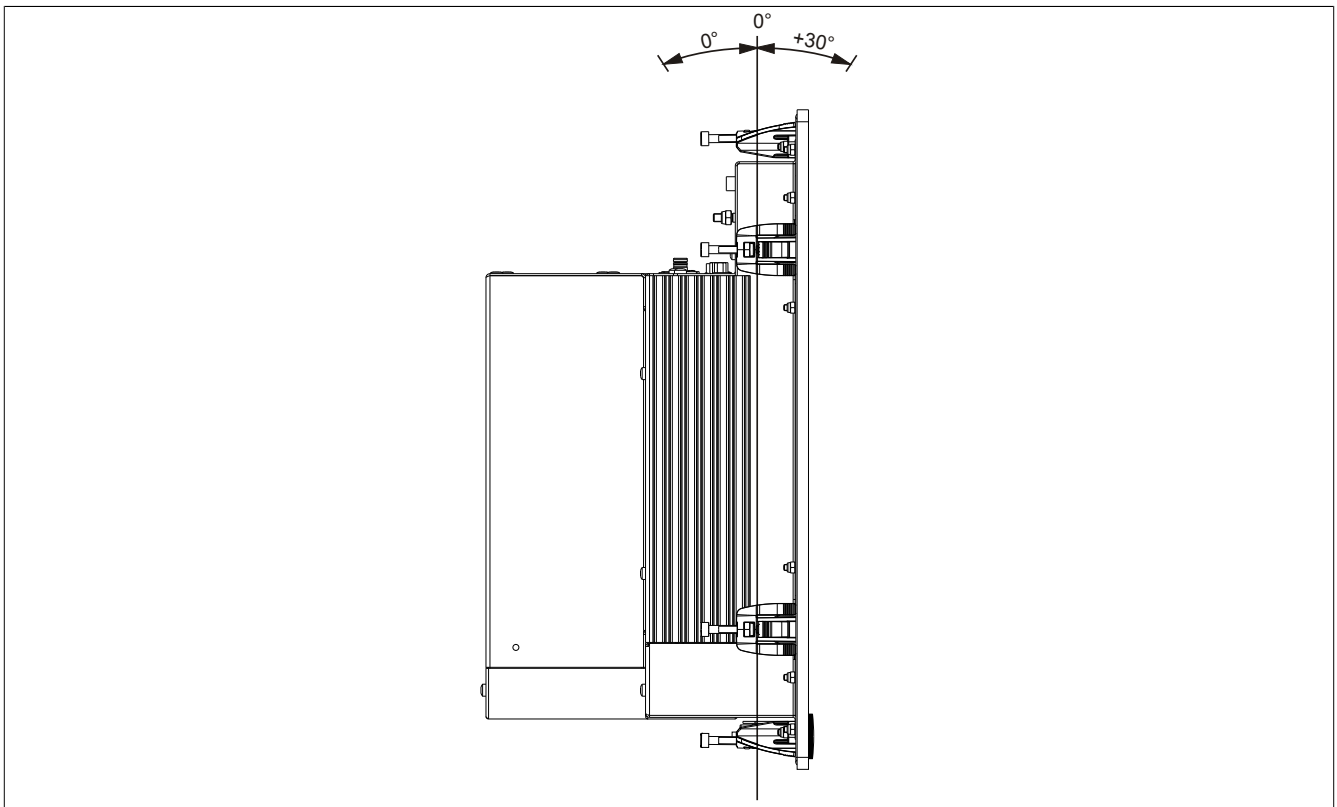


Abbildung 53: Einbaulage mit 5AC801.DVDS-00

Bei der Montage ist darauf zu achten, dass die Abstände wie in Abschnitt "Luftzirkulationsabstände" auf Seite 118 eingehalten werden, um eine natürliche Luftzirkulation zu erreichen.

## 1.4 Luftzirkulationsabstände

Um eine ausreichende Luftzirkulation zu gewährleisten ist oberhalb, unterhalb, seitlich und rückseitig des Panel PC 800 ein spezifizierter Freiraum vorzusehen. Der minimal spezifizierte Freiraum kann den nachfolgenden Zeichnungen entnommen werden. Dieser ist für sämtliche Panel PC 800 Varianten gültig.

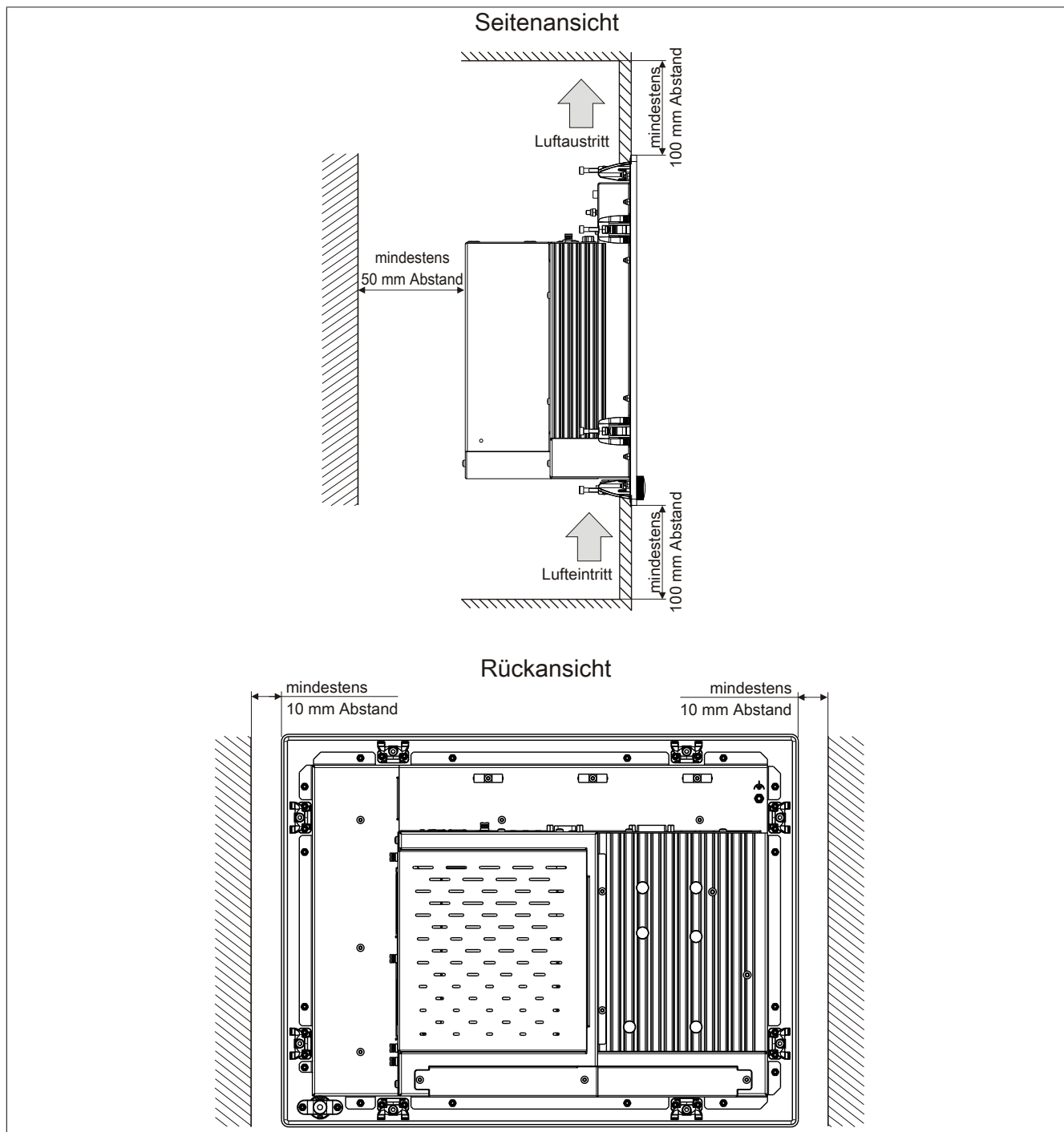


Abbildung 54: Abstände für Luftzirkulation

### Information:

Die angegebenen Luftzirkulationsabstände gelten für den Worst Case Betrieb bei der maximal spezifizierten Umgebungstemperatur (siehe "Temperaturangaben" im Kapitel "Technische Daten").

Können die angegebenen Luftzirkulationsabstände nicht eingehalten werden, sind die maximal spezifizierten Temperaturen der Temperatursensoren (siehe "Temperatursensorpositionen" im Kapitel "Technische Daten") vom Anwender zu überwachen und bei Überschreiten dieser Werte entsprechende Maßnahmen zu setzen.

## 2 Anschluss von Kabeln

Beim Anschluss bzw. der Verlegung von Kabeln muss die Biegeradiusspezifikation eingehalten werden.

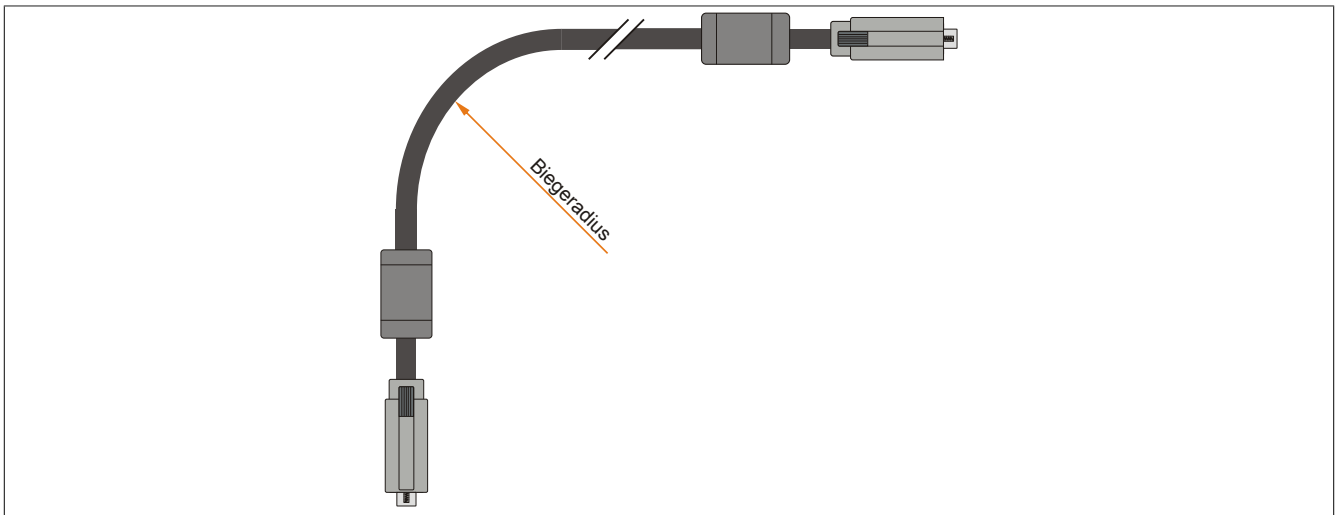


Abbildung 55: Biegeradius Kabelanschluss

### Information:

Der spezifizierte Biegeradius ist dem Automation Panel 800 bzw. dem Automation Panel 900 Anwenderhandbuch, welches in elektronischer Form (pdf) von der B&R Homepage [www.br-automation.com](http://www.br-automation.com) heruntergeladen werden kann, zu entnehmen.

### 3 Erdungskonzept

Die Funktionserde ist ein Strompfad niedriger Impedanz zwischen Stromkreisen und Erde, der nicht als Schutzmaßnahme sondern z.B. zur Verbesserung der Störfestigkeit gedacht ist. Sie dient lediglich der Störungsableitung und nicht als Berührungsschutz für Personen.

Die Funktionserde des Gerätes besitzt 2 Anschlüsse:

- Spannungsversorgung
- Erdungsanschluss

Um eine sichere Ableitung von elektrischen Störungen zu gewährleisten, sind folgende Punkte zu beachten:

- Gerät auf möglichst kurzem Weg mit dem zentralen Erdungspunkt am Schaltschrank verbinden.
- Ausführung der Kabel mit mind. 2,5 mm<sup>2</sup> pro Anschluss; wird ein Kabel mit Aderendhülse an der Feldklemme 0TB103.9 oder 0TB103.91 verwendet ist ein Kabel mit maximal 1,5 mm<sup>2</sup> pro Anschluss möglich.
- Schirmungskonzept der Leiter beachten; alle an das Gerät angeschlossenen Datenkabel sind mit geschirmten Leitungen auszuführen.

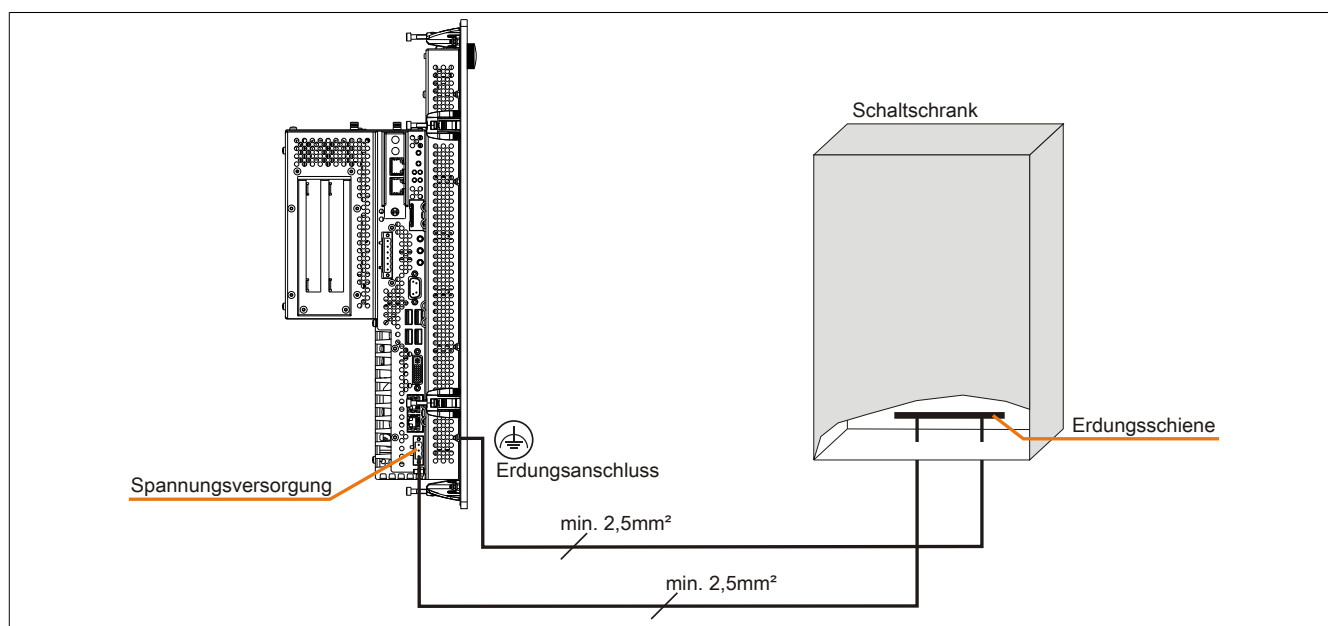


Abbildung 56: Erdungskonzept

## 4 Allgemeine Anleitung zur Vorgehensweise bei Temperaturtests

Zweck dieser Anleitung ist die allgemeine Vorgehensweise von applikationsspezifischen Temperaturtests mit B&R Industrie PCs oder Power Panels zu erklären. Diese Anleitung stellt jedoch lediglich eine Richtlinie dar.

### 4.1 Vorgehensweise

Um genaue Ergebnisse zu erhalten, sollten die Testbedingungen den Bedingungen im Feldeinsatz entsprechen. Dies bedeutet, dass während den Temperaturtests die Zielapplikation laufen sollte, der PC im später verwendeten Schaltschrankgehäuse montiert sein sollte, etc.

Weiters sollte ein Temperatursensor für das zu testende Gerät montiert werden, um die Umgebungstemperatur laufend zu überwachen. Um korrekte Werte zu erhalten, ist dieser in einem Abstand von ca. 5 bis 10 cm vom B&R Industrie PC, in der Nähe der Luftansaugung (nicht in der Nähe der Abgabeluft), anzubringen.

Jeder B&R Industrie PC oder jedes Power Panel ist mit internen Temperatursensoren ausgestattet. Je nach Gerätefamilie sind diese an verschiedenen Positionen angebracht. Die Anzahl und Temperaturgrenzen sind je nach Gerätefamilie unterschiedlich.

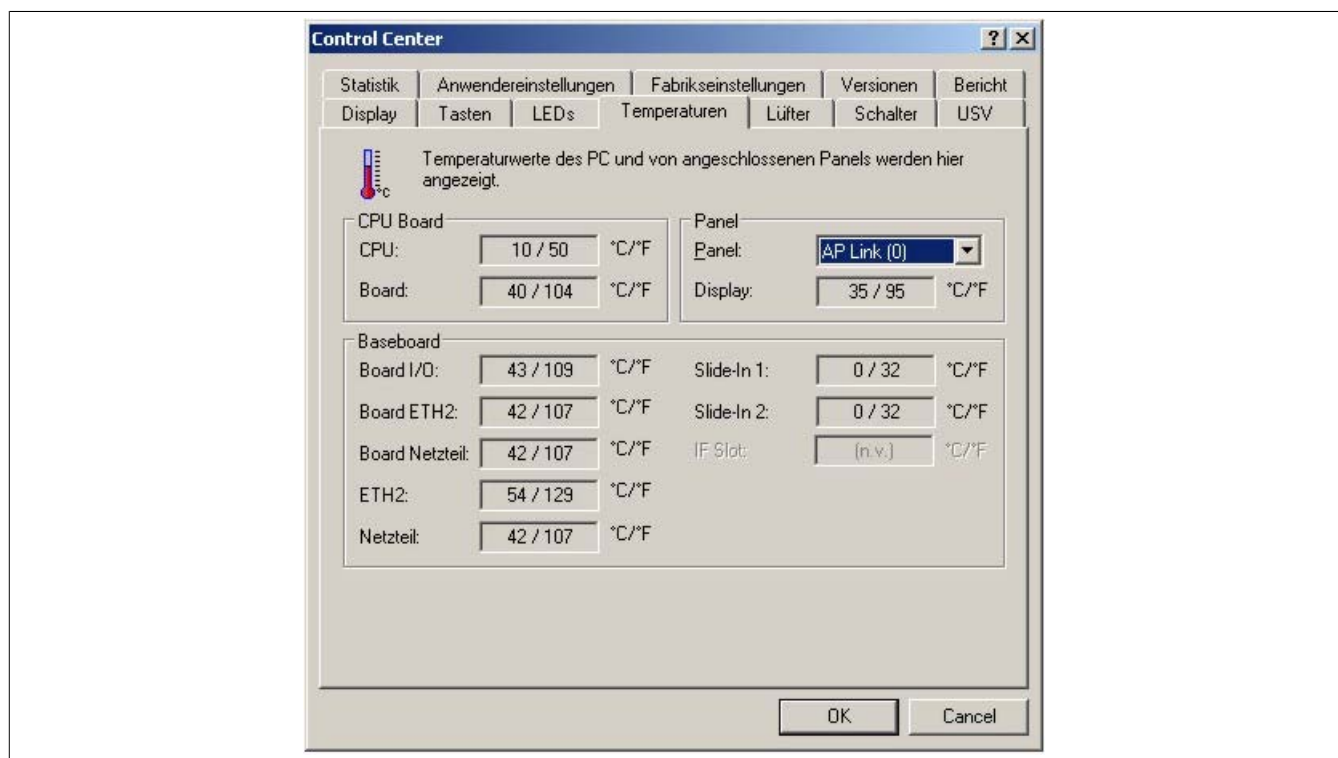
Angaben zur Lage der Temperatursensoren sowie deren maximal spezifizierte Temperaturen sind dem Abschnitt "Temperatursensorpositionen" im Kapitel 2 "Technische Daten" zu entnehmen.

Zur optimalen Bestimmung und Beurteilung der Temperatursituation wird eine Mindesttestzeit von 8 Stunden empfohlen.

### 4.2 Auswertung der Temperaturen unter Windows Betriebssystemen

#### 4.2.1 Auswertung mit dem B&R Control Center

Zur Auswertung der Temperaturen kann das B&R Control Center verwendet werden. Die Temperaturen können im Reiter „Temperaturen“ angesehen werden. Das B&R Control Center kann als freier Download von der B&R Homepage ([www.br-automation.com](http://www.br-automation.com)) heruntergeladen werden. Das B&R Control Center verwendet das B&R Automation Device Interface (ADI).



Ist eine historische Aufzeichnung der Daten notwendig, so kann eine eigene Applikation erstellt werden.

#### Information:

Zur Erstellung einer eigenen Applikation sind auf der B&R Homepage ([www.br-automation.com](http://www.br-automation.com)) eigene SDK's verfügbar, wie z.B. das ADI .NET SDK.

#### 4.2.2 Auswertung mit dem BurnIn Tool von Passmark

Wird zur Temperatúrauswertung keine eigene Applikation erstellt bzw. verwendet, so empfiehlt B&R die Verwendung des Softwaretools BurnIn Test der Firma Passmark.

Das Softwaretool BurnIn ist in einer Standard und Professional Version erhältlich. Zusätzlich zum Softwarepaket sind auch noch verschiedene Loopback Adapter (Seriell, Parallel, USB, ...) und Test-CDs bzw. DVDs erhältlich. Je nach Ausbaustufe der Software und vorhandenen Loopback Adapter kann eine entsprechend hohe System- und Peripherielast erzeugt werden.

#### Information:

**Loopback Adapter können ebenfalls von der Firma Passmark bezogen werden. Mehr Informationen dazu sind unter [www.passmark.com](http://www.passmark.com) zu finden.**

Die nachfolgenden Screenshots beziehen sich auf die Passmark BurnIn Pro Version V4 anhand eines APC810 2 Slot mit DVD.

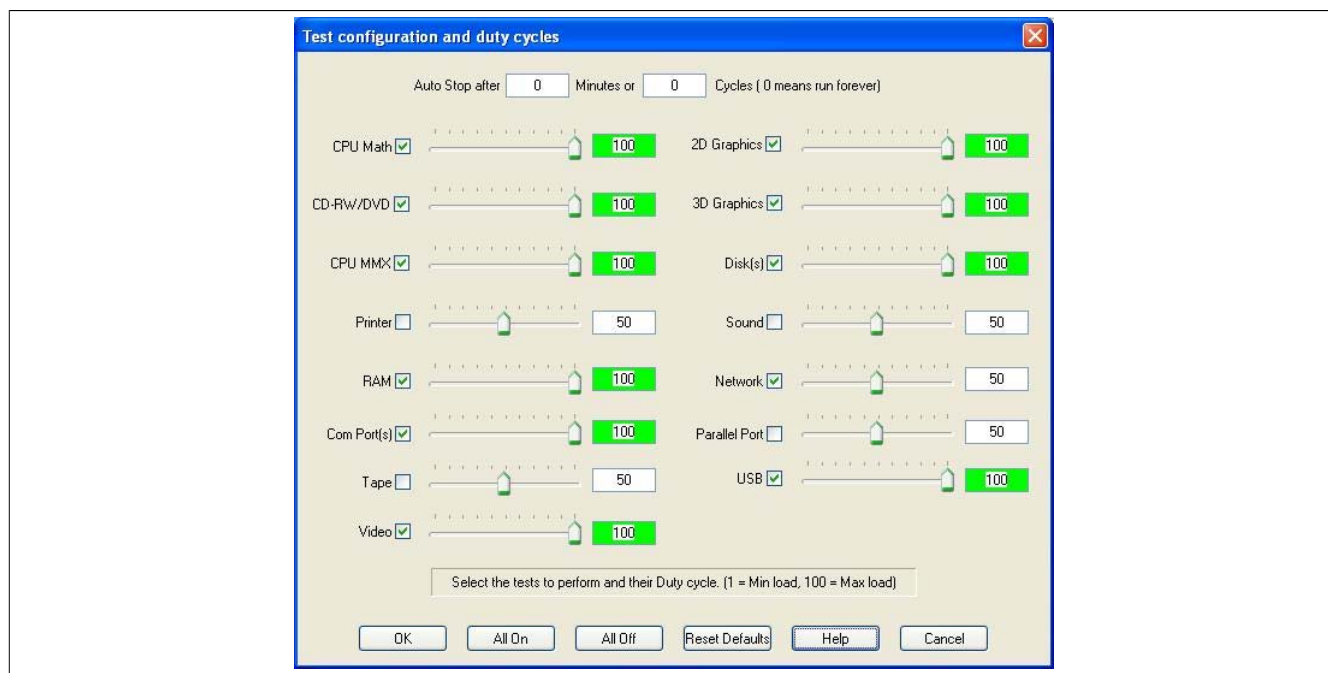


Abbildung 57: Einstellungen für Passmark BurnIn Pro V4 anhand eines APC810 2 Slot mit DVD

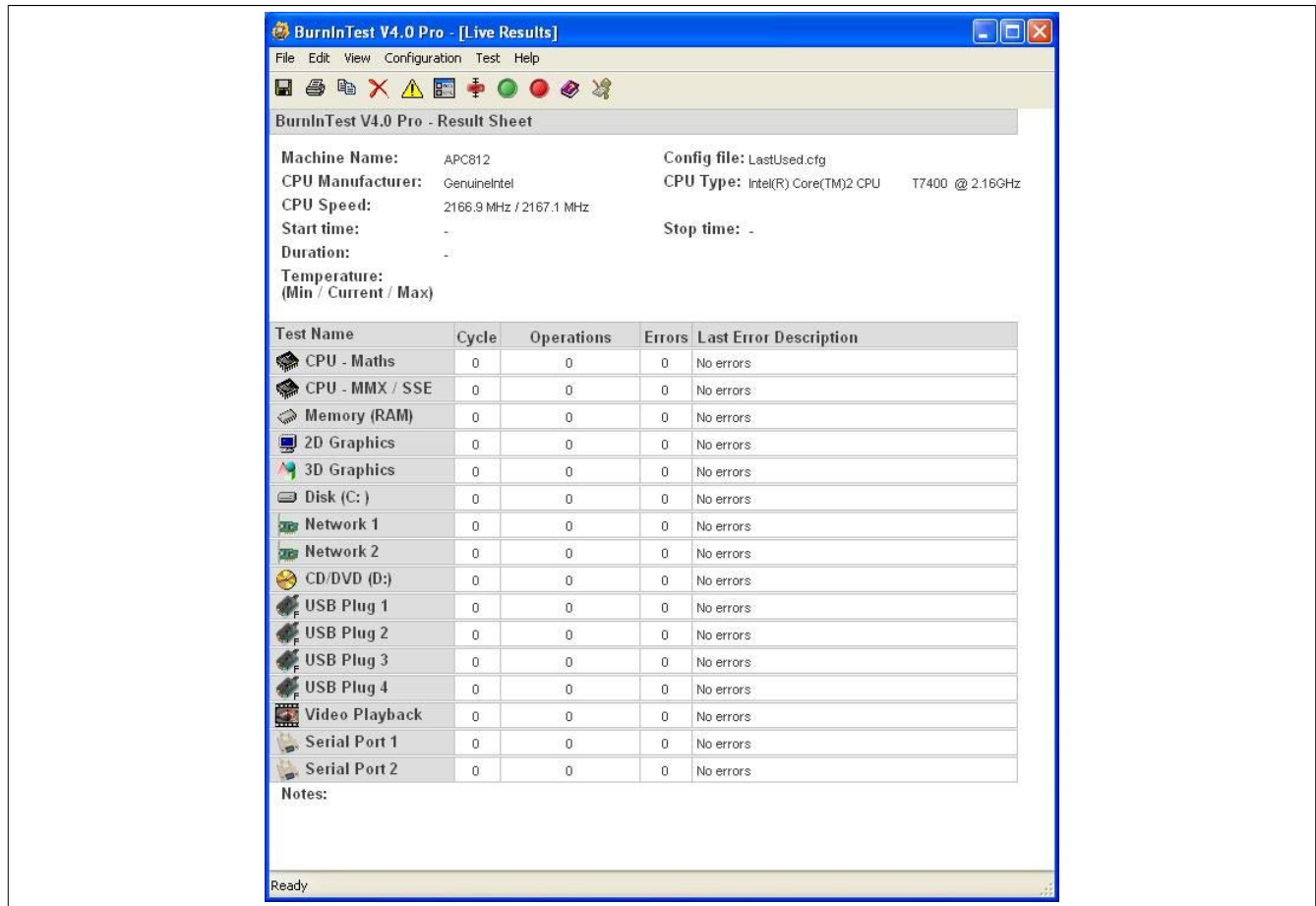


Abbildung 58: Testübersicht eines APC810 2 Slot mit DVD

Je nach Verfügbarkeit der Loopback Adapter und DVDs muss eine entsprechende Feineinstellung in den jeweiligen Testproperties vorgenommen werden.

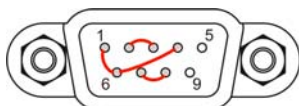
### Information:

Stehen keine USB- Loopback Adapter zur Verfügung, so können auch USB Memory Sticks verwendet werden. Die USB Memory Sticks müssen unter Windows als formatiertes Laufwerk zur Verfügung stehen. Der Test USB ist dann abzuwählen und die USB Memory Stick Laufwerke müssen in den Diskproperties als Testdevice konfiguriert werden.



### Information:

Serielle Loopback Adapter können relativ einfach selbst erstellt werden. Dazu sind lediglich einige Pins mit Drähten an der seriellen Schnittstelle zu verbinden.



### 4.3 Auswertung der Temperaturen unter Nicht- Windows Betriebssystemen

Für Anwendungen, die nicht unter Windows laufen, kann die Auswertung der Temperaturen mit Hilfe der B&R Implementierungsanleitung durchgeführt werden. Zusätzlich zur Implementierungsanleitung sind auch lauffähige MS-DOS Beispielprogramme verfügbar.

Die Implementierungsanleitung beschreibt nur die gerätespezifischen Funktionen und nicht die Hauptfunktion der Beispielprogramme.

Wird der Code aus den Beispielprogrammen übernommen, sind die Hinweise in der Implementierungsanleitung zu den TODO Anweisungen, I/O Zugriffsfunktionen usw. zu beachten!

#### Information:

Für jeden B&R Industrie PC oder jedes Power Panel können Beispielprogramme und Implementierungsanleitungen von der B&R Homepage ([www.br-automation.com](http://www.br-automation.com)) kostenlos heruntergeladen werden.

### 4.4 Auswertung der Messergebnisse

Der aufgezeichnete maximale Temperaturwert jedes einzelnen Sensors darf die in den Anwenderhandbüchern spezifizierte Temperaturgrenze nicht überschreiten.

Wenn die Temperaturtests nicht in einer geregelten Klimakammer durchgeführt werden können, so können diese z.B. in Büroumgebung durchgeführt werden. Dabei ist allerdings die Erfassung der Umgebungstemperatur notwendig. Auf Grund der im Hause B&R gewonnenen Erfahrung, können bei passiven Systemen (Systeme ohne Lüfter Kit) die gemessenen Temperaturwerte linear zur Umgebungstemperatur hochgerechnet werden. Um auch die Temperaturwerte bei Systemen mit Lüfter Kit hochrechnen zu können, müssen die Lüfter laufen. Weiters ist dabei auf die Drehzahl, usw. zu achten.

Werden die Temperaturtests in einer geregelten Klimakammer mit Lüfter durchgeführt, so werden die zu testenden Geräte durch diesen Lüfter gekühlt und somit auch die Messergebnisse verfälscht. Bei passiven Geräten sind die Messergebnisse somit unbrauchbar. Um jedoch auch Temperaturtests in Klimakammern mit Lüfter durchführen zu können ohne die Messergebnisse zu verfälschen, ist der Lüfter der Klimakammer auszuschalten und eine entsprechend große Vorlaufzeit (mehrere Stunden) einzuhalten.

#### Beispiel anhand eines APC810 2 Slot

Nachfolgendes Beispiel ist nur unter Einhaltung der Montage- und Einbaulagenvorschriften laut Anwenderhandbuch gültig.

Temperatursensor	Gemessene Temperatur	Hochgerechnete Temperatur	
Umgebungstemperatur	20°C	35°C	45°C
CPU	48°C	63°C	73°C
CPU Board	51°C	66°C	76°C
Board I/O	51°C	66°C	76°C
Board ETH2	52°C	67°C	77°C
Board Netzteil	51°C	66°C	76°C
ETH2	65°C	80°C	90°C
Netzteil	51°C	66°C	76°C

Tabelle 93: Auswertungsbeispiel anhand eines APC810 2 Slot



## 5 Anschlussbeispiele

Das nachfolgende Beispiel bietet einen Überblick über die Konfigurationsmöglichkeit, in welcher Art externe Panels mit dem PPC800 verbunden werden können. Es soll dabei unter anderem folgende Frage beantwortet werden:

- Welche Panels können am Monitor / Panel Stecker betrieben werden?

### 5.1 Ein Office TFT über RGB onboard

An die integrierte RGB Schnittstelle (onboard) ist ein Office TFT (analog RGB) mit max. 1920 x 1200 (WUXGA) angeschlossen.

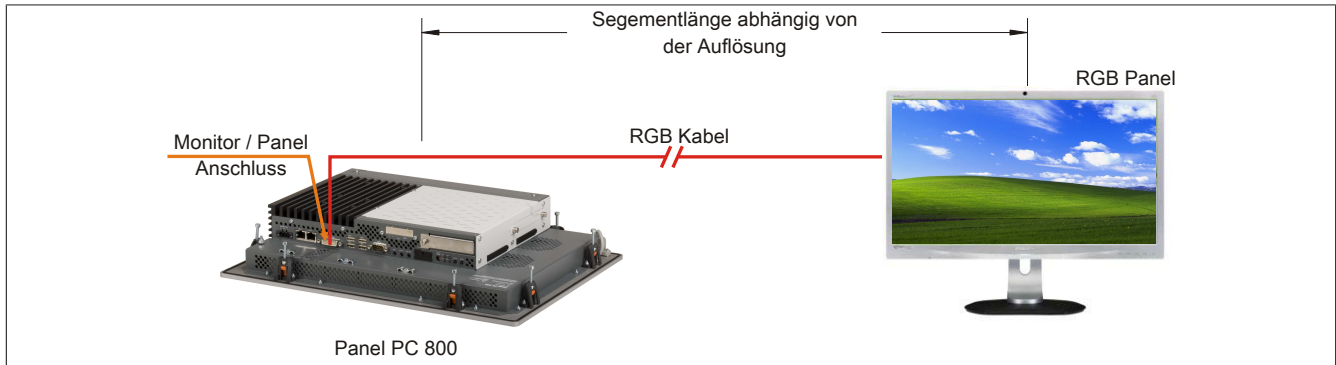


Abbildung 59: Ein Office TFT über RGB

## 6 Touchkalibrierung

Die B&R Touch Screen Geräte sind mit einem Touch Controller, welcher eine Hardware Kalibrierung unterstützt, ausgestattet. D.h. diese Geräte sind bereits ab Werk vorkalibriert (pre calibration). Diese Eigenschaft bringt gerade im Ersatzteillfall große Vorteile, da bei einem Gerätetausch (identies Modell/Typ) in der Regel eine neuerliche Kalibrierung nicht mehr erforderlich ist. Um beste Resultate zu erzielen und den Touch Screen an die Bedürfnisse des Benutzers wieder anzupassen, empfehlen wir dennoch diesen zu kalibrieren.

Unabhängig davon erfordert der Touch Treiber während bzw. nach der Installation einmalig die Durchführung einer Kalibrierung.

### 6.1 Windows XP Professional

Nach der Installation von Windows XP Professional auf dem Gerät muss für den Betrieb des Touch Screens der Touch Screen Treiber nachinstalliert werden. Es steht dazu im Downloadbereich der B&R Homepage ([www.br-automation.com](http://www.br-automation.com)) der passende Treiber zum Download bereit.

### 6.2 Windows XP Embedded

Nach dem ersten Start (First Boot Agent) von Windows XP Embedded auf dem Gerät muss für den Betrieb des Touch Screens der Touch Screen Treiber nachinstalliert werden. Es steht dazu im Downloadbereich der B&R Homepage [www.br-automation.com](http://www.br-automation.com) der passende Treiber zum Download bereit.

### 6.3 Windows Embedded Standard 2009

Nach dem ersten Start (First Boot Agent) von Windows Embedded Standard 2009 auf dem Gerät muss für den Betrieb des Touch Screens der Touch Screen Treiber nachinstalliert werden. Es steht dazu im Downloadbereich der B&R Homepage ([www.br-automation.com](http://www.br-automation.com)) der passende Treiber zum Download bereit.

### 6.4 Windows 7

Nach der Installation von Windows 7 auf dem Gerät muss für den Betrieb des Touch Screens der Touch Screen Treiber nachinstalliert werden. Es steht dazu im Downloadbereich der B&R Homepage ([www.br-automation.com](http://www.br-automation.com)) der passende Treiber zum Download bereit.

### 6.5 Windows Embedded Standard 7

Wird während des Windows Embedded Standard 7 Setup ein Touchcontroller erkannt, wird der Touchtreiber automatisch installiert.

Wurde beim Windows Embedded Standard 7 Setup kein Touchcontroller erkannt oder ein Automation Panel 800/900 nachträglich angeschlossen, so muss der Touchtreiber manuell nachinstalliert werden. Es steht dazu im Downloadbereich der B&R Homepage ([www.br-automation.com](http://www.br-automation.com)) der passende Treiber zum Download bereit.

### 6.6 Windows CE

In der Standardkonfiguration (Auslieferungsstand) startet Windows CE während des ersten Bootens die Touchkalibrierung.

### 6.7 Automation Runtime / Visual Components

Der Touch Screen muss bei Erstinbetriebnahme einmalig in der Kundenapplikation für das vorliegende Gerät und Projekt kalibriert werden.

## 7 Anschluss von USB Peripheriegeräten

### 7.1 Lokal am PPC800

An die 5 USB Schnittstellen am Panel PC 800 können verschiedenste USB Peripheriegeräte angeschlossen werden. Dabei können diese maximal mit jeweils 1A belastet werden. Die Übertragungsgeschwindigkeit beträgt maximal USB 2.0.

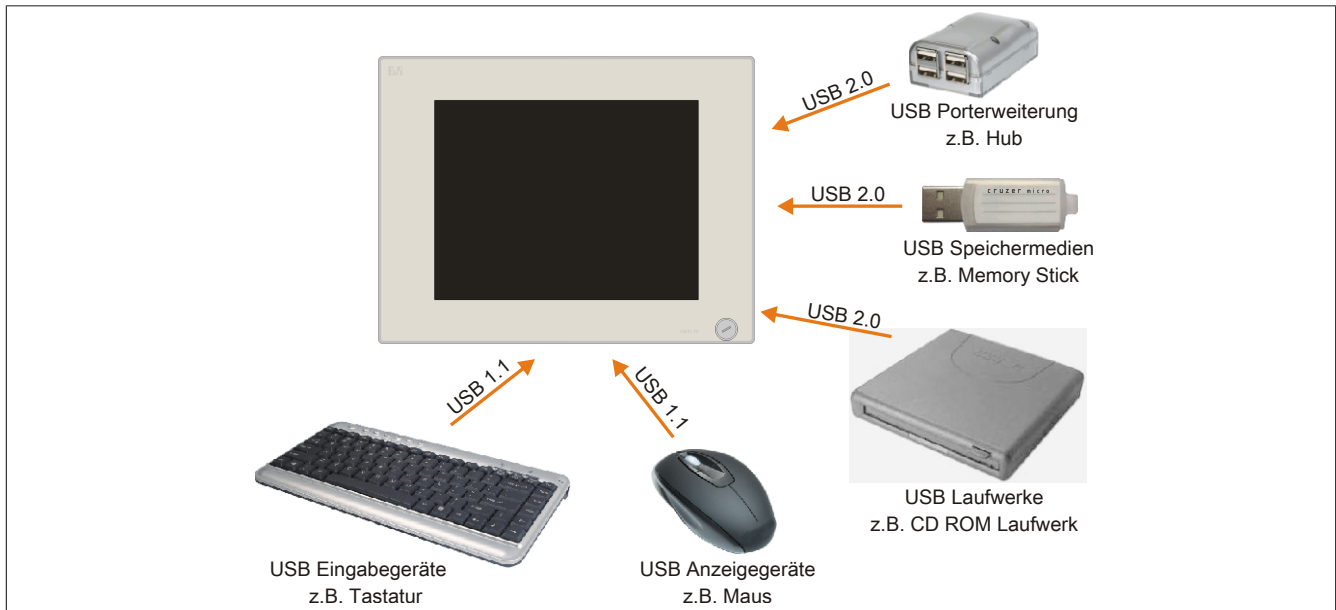


Abbildung 60: Anschluss von USB Peripheriegeräten lokal am PPC800

8 Konfiguration eines SATA RAID Verbundes

Information:

Die nachfolgende Softwarebeschreibung ist für die PCI SATA Controller 5ACPCI.RAIC-01, 5ACPCI.RAIC-03, 5ACPCI.RAIC-05 und 5ACPCI.RAIC-06 gültig.

Für die Konfiguration ist es notwendig in das BIOS des „RAID Configuration Utility“ einzusteigen. Nach dem POST <Strg+S> oder <F4> Drücken um das RAID BIOS aufzurufen.

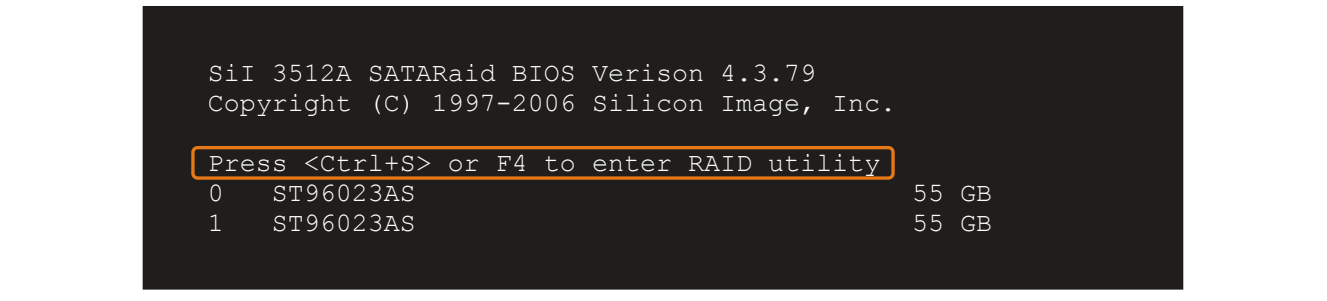


Abbildung 61: Einstieg in das RAID Configuration Utility

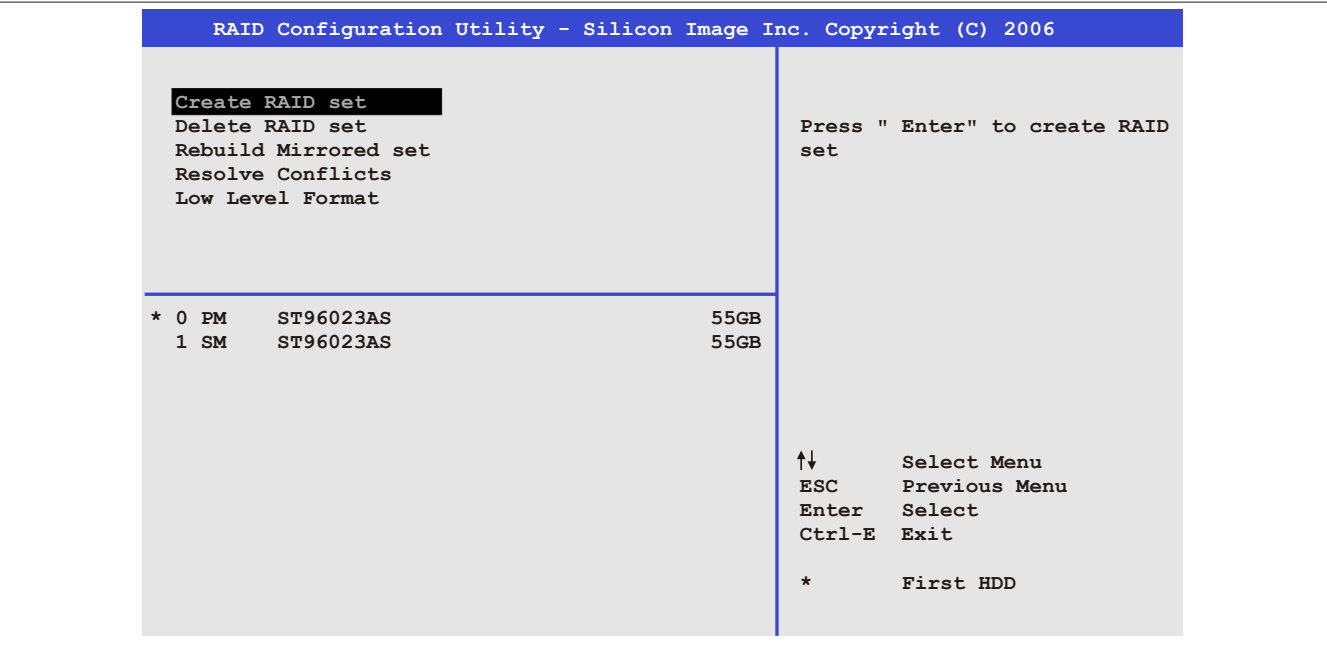


Abbildung 62: RAID Configuration Utility - Menü

Folgende Tasten können nach dem Einstieg in das BIOS Setup verwendet werden:

Taste	Funktion
Cursor ↑	Zum vorherigen Objekt.
Cursor ↓	Zum nächsten Objekt.
Enter	Auswahl des Punktes bzw. Aufruf von Untermenüs.
ESC	Rücksprung zum vorherigen Menü.
Ctrl+E	Ausstieg aus dem Setup und Speichern der vorgenommenen Einstellungen.

Tabelle 94: BIOS relevante Tasten im RAID Configuration Utility

## 8.1 Create RAID Set

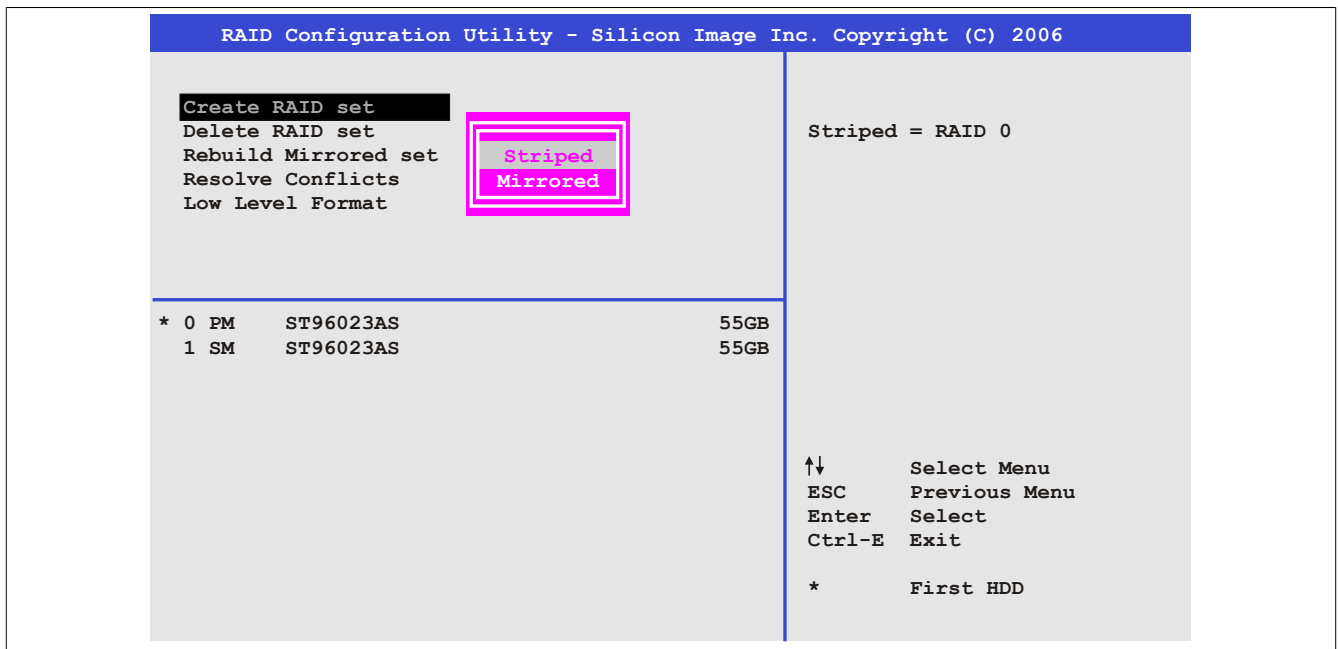


Abbildung 63: RAID Configuration Utility - Menü

Über das Menü „Create RAID set“ ist es möglich das RAID System als „Striped“ = RAID0 oder „Mirrored“ = RAID1 neu zu erstellen.

## 8.2 Create RAID Set - Striped

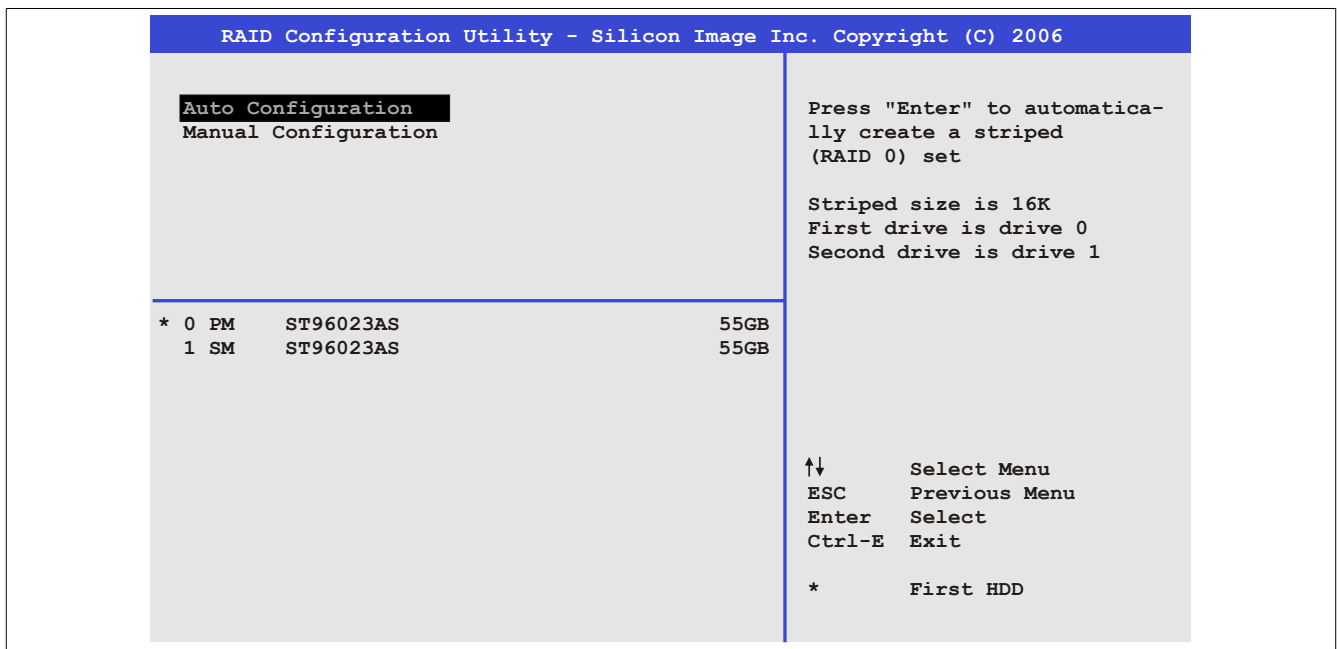


Abbildung 64: RAID Configuration Utility - Create RAID set - Striped

### „Auto Configuration“

Bei der Auto Configuration werden alle Einstellungen optimal angepasst.

### „Manual Configuration“

Es ist möglich die erste und zweite HDD zu bestimmen sowie die „Chunk Size“ (=Blockgröße, applikationsabhängig) auszuwählen.

### 8.3 Create RAID Set - Mirrored

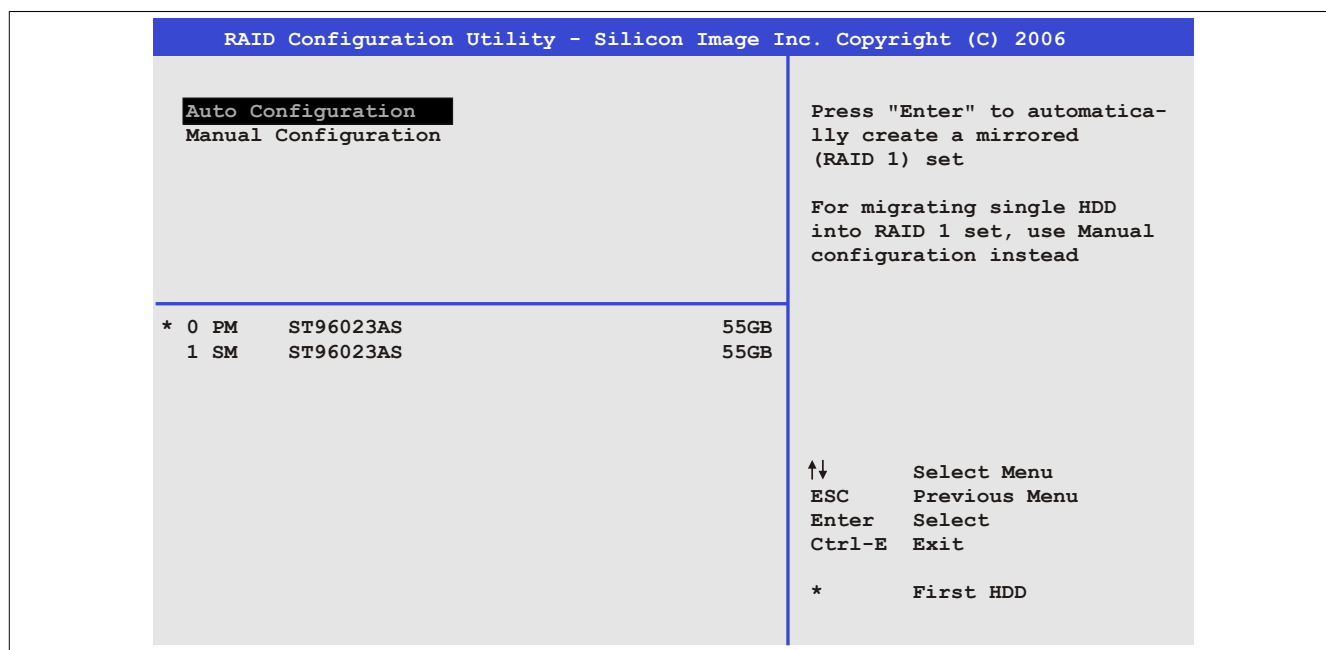


Abbildung 65: RAID Configuration Utility - Create RAID set - Mirrored

#### „Auto Configuration“

Bei der Auto Configuration werden alle Einstellungen optimal angepasst.

#### „Manual Configuration“

Es ist möglich die „Source“ und „Target“ HDD zu bestimmen, sowie ob sofort ein Rebuild (Spiegelung) durchgeführt werden soll (Dauer ca. 50 Minuten) oder nicht.

### 8.4 Delete RAID Set

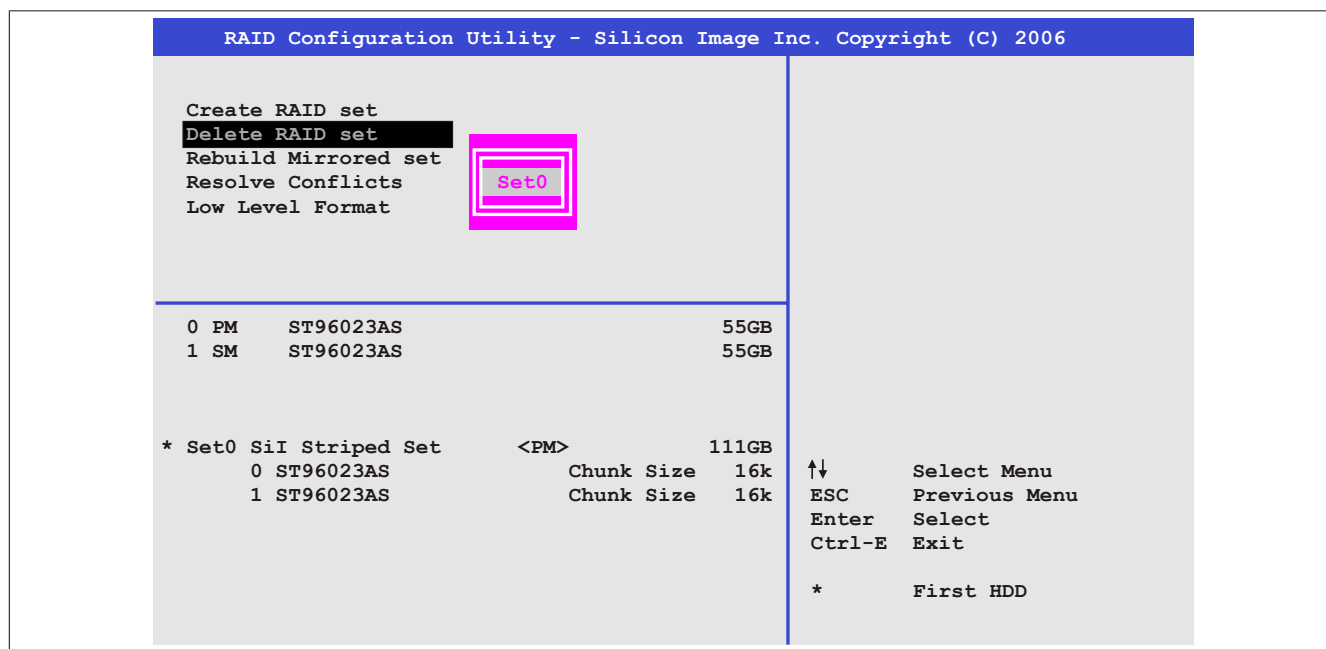


Abbildung 66: RAID Configuration Utility - Delete RAID set

Über das Menü „Delete RAID set“ kann ein bestehender RAID Verbund aufgelöst werden.

## 8.5 Rebuild Mirrored Set

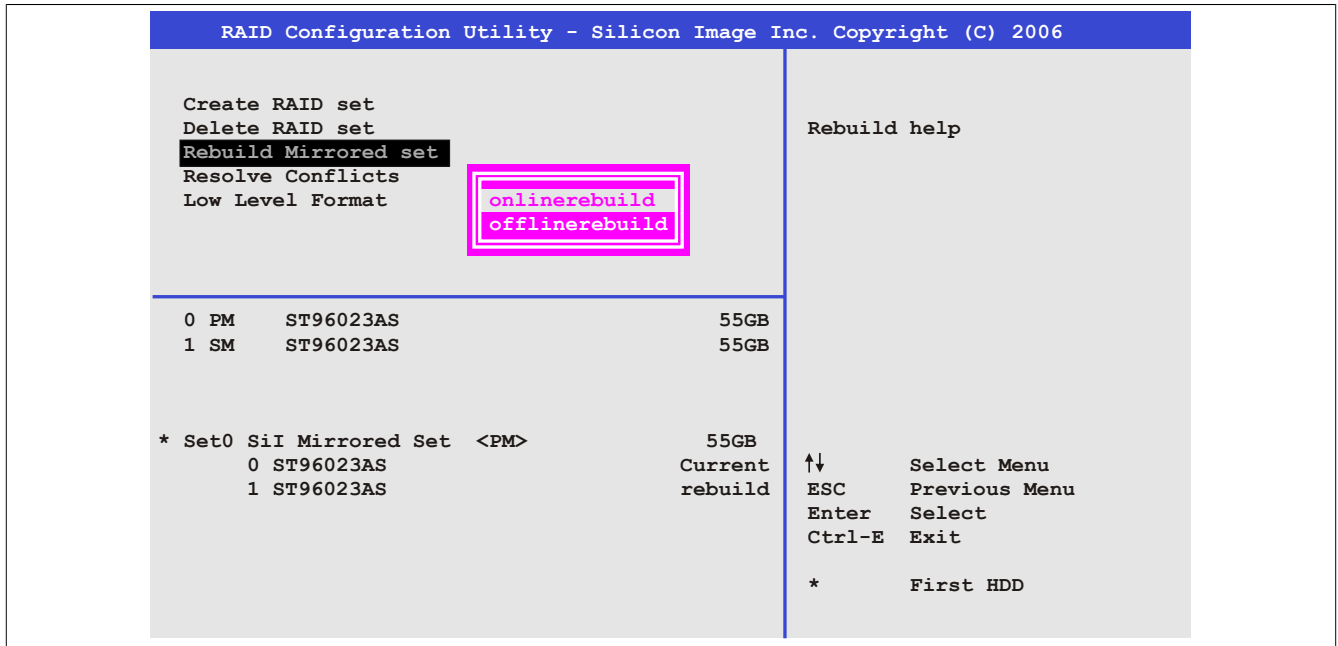


Abbildung 67: RAID Configuration Utility - Rebuild Mirrored set

Über das Menü „Rebuild Mirrored set“ kann ein Rebuild Vorgang bei RAID 1 Verbund bei einem Fehlerfall, nach vorheriger Unterbrechung des Rebuild Vorganges oder beim Tausch einer Hard Disk neu gestartet werden.

Bei der Auswahl „onlinerebuild“ wird der Rebuild nach dem Hochfahren des Systems im laufenden Betrieb durchgeführt. Durch z.B. das installierte SATA RAID Konfigurationsprogramm wird ein Event Pop Up angezeigt: *SA-TARaid detected a new event* und der Rebuild wird gestartet. Dauer des kompletten Rebuilds beträgt ca. 50 Minuten.

Bei der Auswahl „offlinerebuild“ wird sofort ein Rebuild vor dem Start des Betriebssystems durchgeführt (Dauer abhängig von der jeweiligen Speichergröße).

## 8.6 Resolve Conflicts

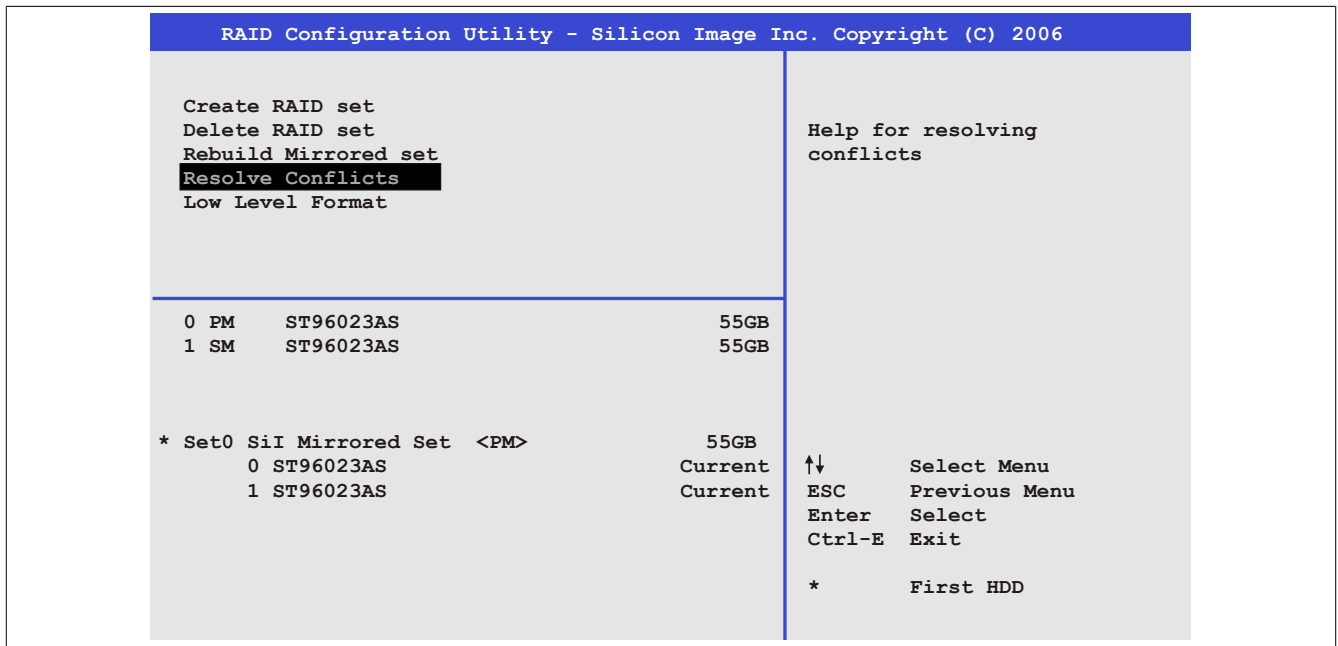


Abbildung 68: RAID Configuration Utility - Resolve Conflicts

Über das Menü „Resolve Conflicts“ kann man Konflikte eines RAID Verbundes lösen. Diese Funktion steht nur zur Verfügung, wenn der Status der Festplatten „conflict“ ist.

## 8.7 Low Level Format

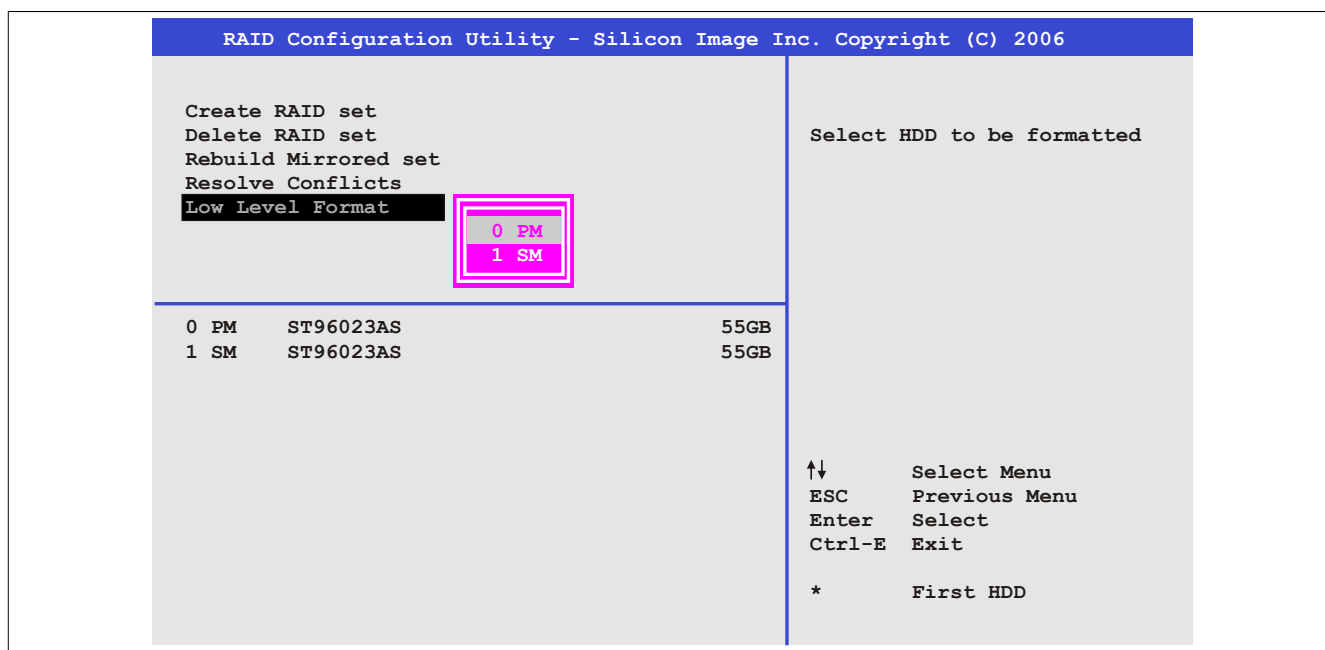


Abbildung 69: RAID Configuration Utility - Low Level Format

Über das Menü „Low Level Format“ können einzelne Hard Disks formatiert werden. Zu diesem Zweck darf kein RAID Verbund konfiguriert sein. Ein Low Level Format einer Festplatte dauert ca. 40 Minuten.



## 9 Anwendertipps zur Erhöhung der Displaylebensdauer

### 9.1 Backlight

Die Lebensdauer des Backlight wird in „Half Brightness Time“ angegeben. Eine Betriebszeit von 50.000 Stunden würde bedeuten, dass nach dieser Zeit die Displayhelligkeit immer noch 50% beträgt.

#### 9.1.1 Wie kann die Lebenszeit von Backlights verlängert werden?

- Die Displayhelligkeit auf den geringsten, für die Augen angenehmen Wert einstellen
- Verwendung von dunklen Bildern
- Eine Verringerung der Helligkeit um 50% kann ca. eine 50%ige Erhöhung der Half Brightness Time bewirken.

### 9.2 Image Sticking

Als Image Sticking wird das „Einbrennen“ eines Bildes nach längerer Anzeige eines statischen Bildes auf einem Display bezeichnet. Es tritt jedoch nicht nur bei statischen Bildern auf. Image Sticking wird in technischer Literatur auch als burn-in effect, image retention, memory effect, memory sticking oder ghost image bezeichnet.

Es werden 2 verschiedene Arten unterschieden:

- Fläche (Area type): man kann diese Art bei einem dunkelgrauen Bild erkennen. Der Effekt verschwindet, wenn das Display eine längere Zeit ausgeschaltet wird.
- Linie (Line type): kann zu einem bleibenden Schaden führen.

#### 9.2.1 Wodurch wird Image Sticking verursacht?

- Statische Bilder
- Kein Bildschirmschoner
- Scharfe Kontrastübergänge (z.B. schwarz/weiß)
- Hohe Umgebungstemperaturen
- Betrieb außerhalb der Spezifikation

#### 9.2.2 Wie kann Image Sticking reduziert werden?

- Laufendes wechseln zwischen statischen und dynamischen Bildern
- Verhindern von zu großen Helligkeitsunterschieden zwischen Vorder- und Hintergrunddarstellung
- Verwendung von Farben mit ähnlicher Helligkeit
- Verwendung von Komplementärfarben bei den Folgebildern
- Verwendung von Bildschirmschonern

## 10 Pixelfehler

### Information:

Displays können auf Grund des Fertigungsprozesses fehlerhafte Bildpunkte (Pixelfehler) enthalten. Diese stellen keinen Anspruch auf Reklamation oder Gewährleistung dar.

## 11 Bekannte Probleme / Eigenheiten

- Der Betrieb von zwei CompactFlash Karten unterschiedlicher Type kann in Automation PCs und Panel PCs zu Problemen führen. Es kann vorkommen, dass beim Systemstart eine der beiden Karten nicht erkannt wird. Der Grund hierfür liegt in dem unterschiedlich schnellen Hochlaufverhalten. Die CompactFlash Karten älterer Technologie benötigen beim Systemstart erheblich mehr Zeit als CompactFlash Karten mit neuerer Technologie. Dieses Verhalten liegt im Grenzbereich des hierfür während des Hochlaufs zur Verfügung stehenden Zeitfensters. Da die Hochlaufzeit bei den CompactFlash Karten durch die Streuung der verwendeten Bauteile schwankt kann es daher zu dem beschriebenen Problem kommen. Je nach verwendeten CompactFlash Karten kann der Fehler nie, selten oder immer auftreten.
- Am Monitor / Panel Stecker ist nur RGB verfügbar
- Soll der PCIe Steckplatz mit einem exklusiven IRQ betrieben werden, so ist es notwendig im BIOS den PCI Express Root Port 2 zu deaktivieren. Durch das deaktivieren des PCI Express Root Port 2 wird die PCIe to PATA Bridge abgeschaltet, die dieselbe PIRQ Line wie der PCIe Steckplatz verwendet. Somit ist der PCIe Steckplatz wieder exklusiv verwendbar, aber die CF1 und CF2 Steckplätze sind nicht mehr funktionsfähig. Als Massenspeicher kann dann nur mehr ein SATA Device in Slide-In Compact oder Slide-In verwendet werden.
- Das Intel NM10 Chipset unterstützt keinen AC'97 Sound mehr.

# Kapitel 4 • Software

## 1 BIOS Optionen

### Information:

Die nachfolgenden Abbildungen bzw. BIOS Menüpunkte einschließlich Beschreibungen beziehen sich auf die BIOS Version 0.06. Es kann daher vorkommen, dass diese Abbildungen bzw. BIOS Beschreibungen nicht mit der installierten BIOS Version übereinstimmen.

### 1.1 Allgemeines

BIOS ist die Abkürzung für „Basic Input and Output System“. Es ist die grundlegende standardisierte Verbindung zwischen Anwender und System (Hardware). Bei diesem B&R Industrie PC wird das BIOS des American Megatrends Inc. verwendet.

Das BIOS Setup Utility ermöglicht die Modifizierung grundlegender Einstellungen der Systemkonfiguration. Diese Einstellungen werden im CMOS und im EEPROM (als Backup) gespeichert.

Die CMOS Daten werden durch eine Batterie - sofern vorhanden - gepuffert und bleiben auch im spannungslosen Zustand (keine 24 VDC Versorgung) des B&R Industrie PCs erhalten.

### 1.2 BIOS Setup und Startvorgang

Sofort nach dem Einschalten der Spannungsversorgung des B&R Industrie PCs bzw. Drücken des Power Buttons wird das BIOS aktiviert. Es wird überprüft, ob die Setupdaten aus dem EEPROM „OK“ sind. Sind diese „OK“, werden sie in das CMOS übertragen. Sind diese „nicht OK“, werden die CMOS Daten auf Gültigkeit überprüft. Sind die CMOS Daten auch fehlerhaft, so wird eine Fehlermeldung ausgegeben und man kann mit der Taste <F1> den Bootvorgang problemlos fortsetzen. Damit die Fehlermeldung nicht bei jedem Neustart erscheint, ist mit der Taste <Entf> das BIOS Setup aufzurufen und neu zu speichern.

Das BIOS liest die Systemkonfigurationsinformation, überprüft das System und konfiguriert es durch den Power On Self Test (POST).

Nach Abschluss dieser „Vorbereitungen“ durchsucht das BIOS die im System vorhandenen Datenspeicher (Festplatte, Diskettenlaufwerk, usw.) nach einem Betriebssystem. Das BIOS startet das Betriebssystem und übergibt diesem die Kontrolle über die Systemoperationen.

Um ins BIOS Setup zu gelangen, muss die „Entf“ Taste nach dem Initialisieren des USB Controllers gedrückt werden, sobald folgende Nachricht am Bildschirm erscheint (während POST): „Press DEL or ESC to enter Setup“

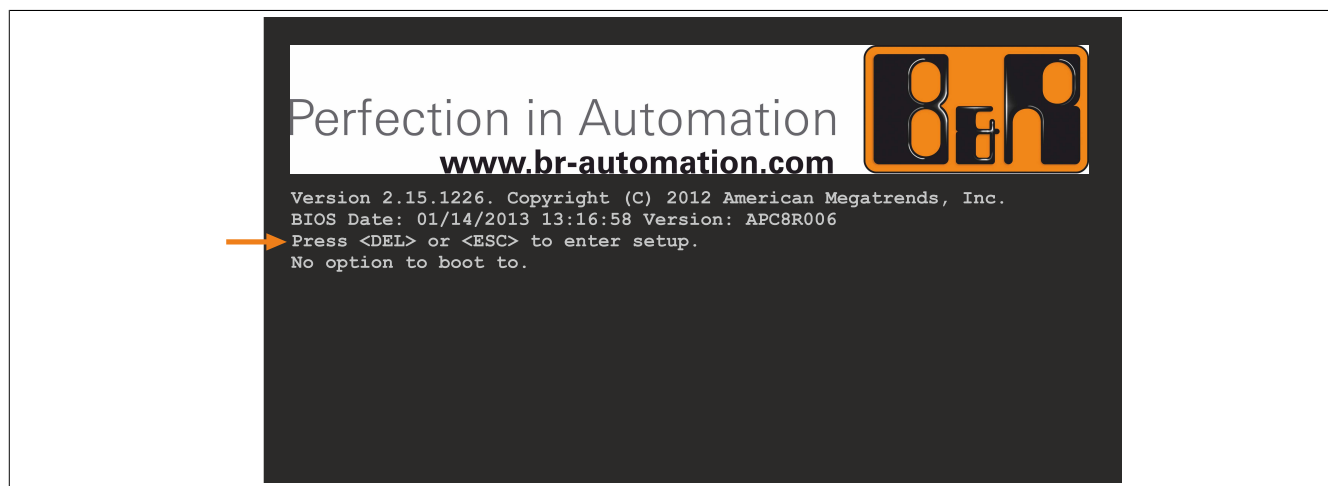


Abbildung 70: Bootscreen

## 1.2.1 BIOS Setup Tasten

Folgende Tasten sind während dem POST aktiviert:

### Information:

Die Tastensignale der USB Tastatur werden erst nach dem Initialisieren des USB Controllers angenommen.

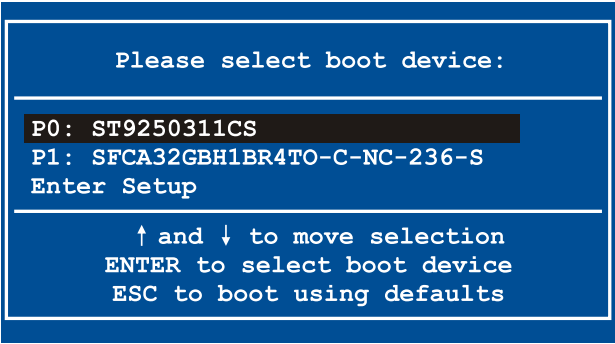
Tasten	Funktion
Entf, ESC	Einstieg in das BIOS Setup Menü.
F12	Mit F12 kann vom Netzwerk gebootet werden.
F11	Aufruf des Bootmenüs. Es werden sämtliche bootfähigen Geräte die mit dem System verbunden sind aufgelistet. Mit Cursor ↑ und Cursor ↓ und durch Bestätigen von <ENTER> wird von diesem Gerät gebootet.
	
<Pause>	Mit der <Pause> Taste kann der POST angehalten werden. Nach Drücken jeder anderen beliebigen Taste läuft der POST weiter.

Tabelle 95: Biosrelevante Tasten beim POST

Folgende Tasten können nach dem Einstieg in das BIOS Setup verwendet werden:

Taste	Funktion
F1	Generelle Hilfe.
Cursor ↑	Zum vorigen Objekt.
Cursor ↓	Zum nächsten Objekt.
Cursor ←	Zum vorigen Objekt.
Cursor →	Zum nächsten Objekt.
+/-	Ändert die Einstellung der ausgewählten Funktion.
Enter	In das ausgewählte Menü wechseln / Auswahl bestätigen.
Pos 1 / Bild ↑	Man springt zum ersten BIOS Menüpunkt bzw. Objekt.
Ende / Bild ↓	Man springt zum letzten BIOS Menüpunkt bzw. Objekt.
F2	Änderungen werden zurückgesetzt.
F9	CMOS Default Werte für alle BIOS Einstellungen werden geladen und eingestellt.
F10	Speichern und schließen.
Esc	Untermenü verlassen.

Tabelle 96: Biosrelevante Tasten im BIOS Menü

### 1.3 Main

Unmittelbar nach Drücken der Taste „Entf“ beim Systemstart erscheint das Hauptmenü des BIOS Setups:

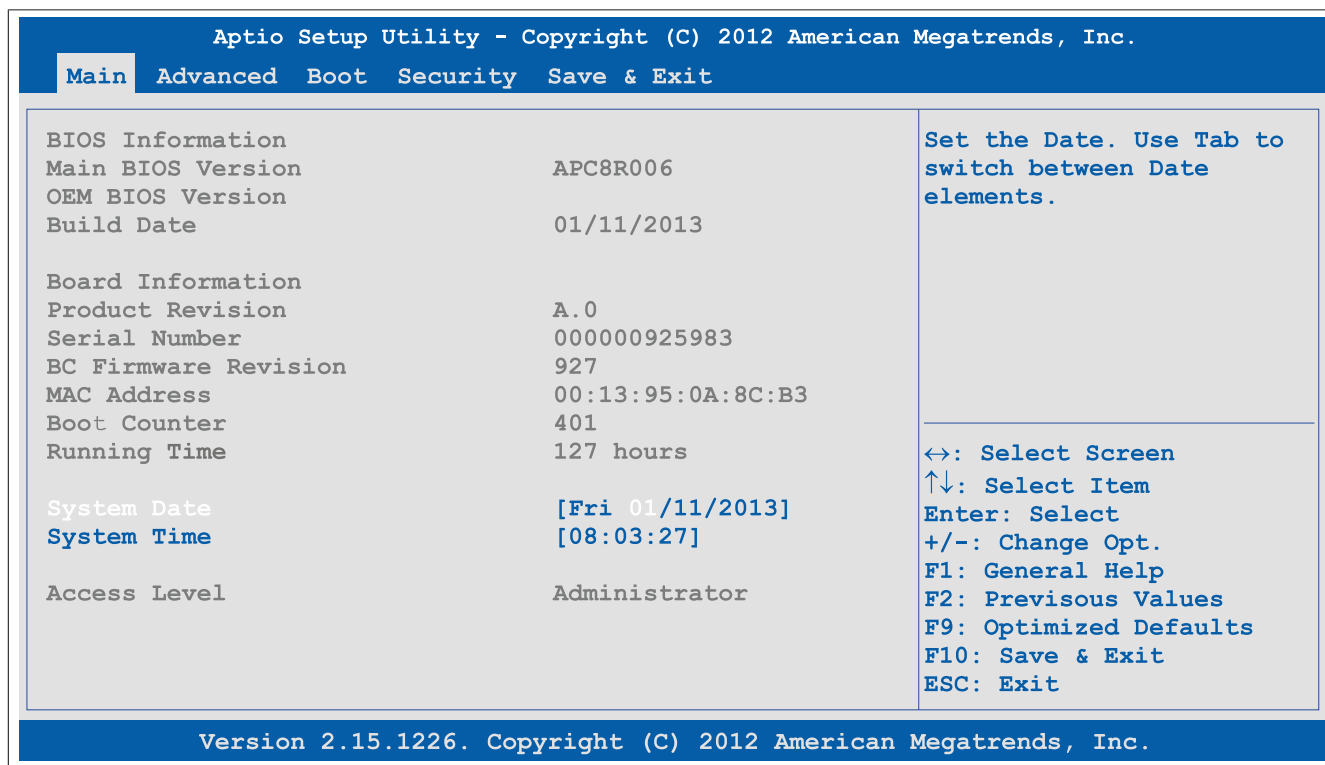


Abbildung 71: NM10 Main - Übersicht

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
BIOS Information			
Main BIOS Version	Anzeige der BIOS Erkennung.	keine	-
OEM BIOS Version	Anzeige der OEM BIOS Erkennung.	keine	-
Build Date	Anzeige des BIOS Erstellungsdatums.	keine	-
Board Information			
Product Revision	Anzeige der HW-Revision des CPU Boards.	keine	-
Serial Number	Anzeige der Seriennummer des CPU Boards.	keine	-
BC Firmware Rev.	Anzeige der Firmware Revision des CPU Board-controllers.	keine	-
ETH1 MAC Address	Anzeige der vergebenen MAC Adresse der ETH1 Schnittstelle.	keine	-
Boot Counter	Anzeige des Boot Zählers - jeder Neustart erhöht den Zähler um Eins (max. 16777215).	keine	-
Running Time	Anzeige der Laufzeit in ganzen Stunden. (max. 65535).	keine	-
System Date	Ist das aktuell eingestellte Systemdatum. Wird nach dem Ausschalten des Systems durch eine Batterie (CMOS-Batterie) gepuffert.	Veränderung vom Systemdatum	Individuelle Einstellung des Systemdatums im Format Monat:Tag:Jahr (mm:dd:yyyy).
System Time	Ist die aktuell eingestellte Systemzeit. Wird nach dem Ausschalten des Systems durch eine Batterie (CMOS-Batterie) gepuffert.	Veränderung der Systemzeit	Individuelle Einstellung der Systemzeit im Format Stunde:Minute:Sekunde (hh:mm:ss).
Access Level	Anzeige der aktuellen Zugangsebene	keine	-

Tabelle 97: NM10 Main Einstellmöglichkeiten

## 1.4 Advanced

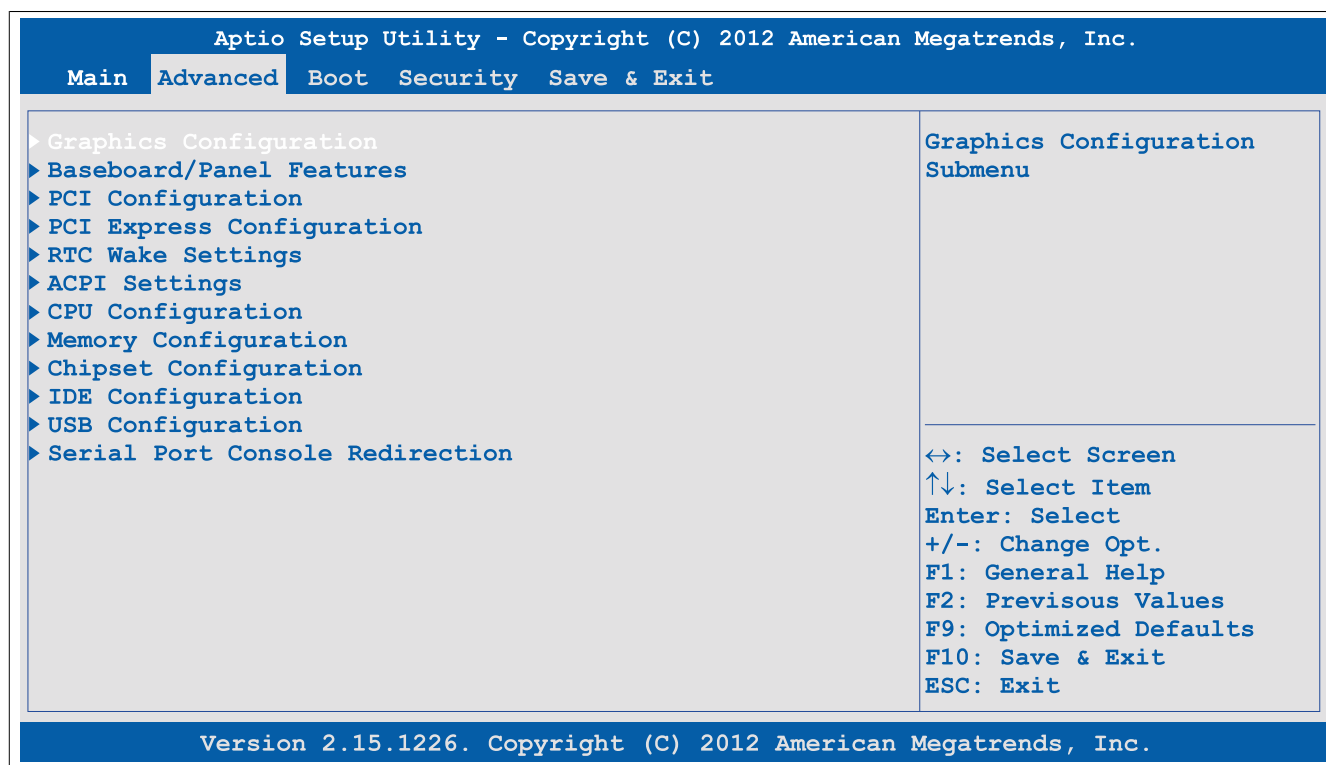


Abbildung 72: NM10 Advanced - Übersicht

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
<b>Graphics Configuration</b>	Konfiguration der Grafikeinstellungen.	Enter	öffnen des Submenüs siehe "Graphics Configuration" auf Seite 139
<b>Baseboard/Panel Features</b>	Konfiguration der Baseboard sowie Panel Features	Enter	öffnen des Submenüs siehe "Baseboard/Panel Features" auf Seite 140
<b>PCI Configuration</b>	Konfiguration der PCI Geräte.	Enter	öffnen des Submenüs siehe "PCI Configuration" auf Seite 144
<b>PCI Express Configuration</b>	Konfiguration der PCI Express Geräte.	Enter	öffnen des Submenüs siehe "PCI Express Configuration" auf Seite 146
<b>RTC Wake Settings</b>	Konfiguration der Startzeit aus dem ausgeschalteten Zustand.	Enter	öffnen des Submenüs siehe "RTC Wake Settings" auf Seite 152
<b>ACPI Settings</b>	Konfiguration der ACPI Einstellungen.	Enter	öffnen des Submenüs siehe "ACPI Settings" auf Seite 153
<b>CPU Configuration</b>	Konfiguration der CPU Einstellungen.	Enter	öffnen des Submenüs siehe "CPU Configuration" auf Seite 154
<b>Memory Configuration</b>	Konfiguration der Hauptspeicher Einstellungen.	Enter	öffnen des Submenüs siehe "Memory Configuration" auf Seite 156
<b>Chipset Configuration</b>	Konfiguration der Chipsatz Einstellungen.	Enter	öffnen des Submenüs siehe "Chipset Configuration" auf Seite 158
<b>IDE Configuration</b>	Konfiguration der IDE Einstellungen.	Enter	öffnen des Submenüs siehe "IDE Configuration" auf Seite 159
<b>USB Configuration</b>	Konfiguration der USB Einstellungen.	Enter	öffnen des Submenüs siehe "USB Configuration" auf Seite 160
<b>Serial Port Console Redirection</b>	Konfiguration der Remote Console.	Enter	öffnen des Submenüs siehe "Serial Port Console Redirection" auf Seite 161

Tabelle 98: NM10 Advanced Übersicht

## 1.4.1 Graphics Configuration

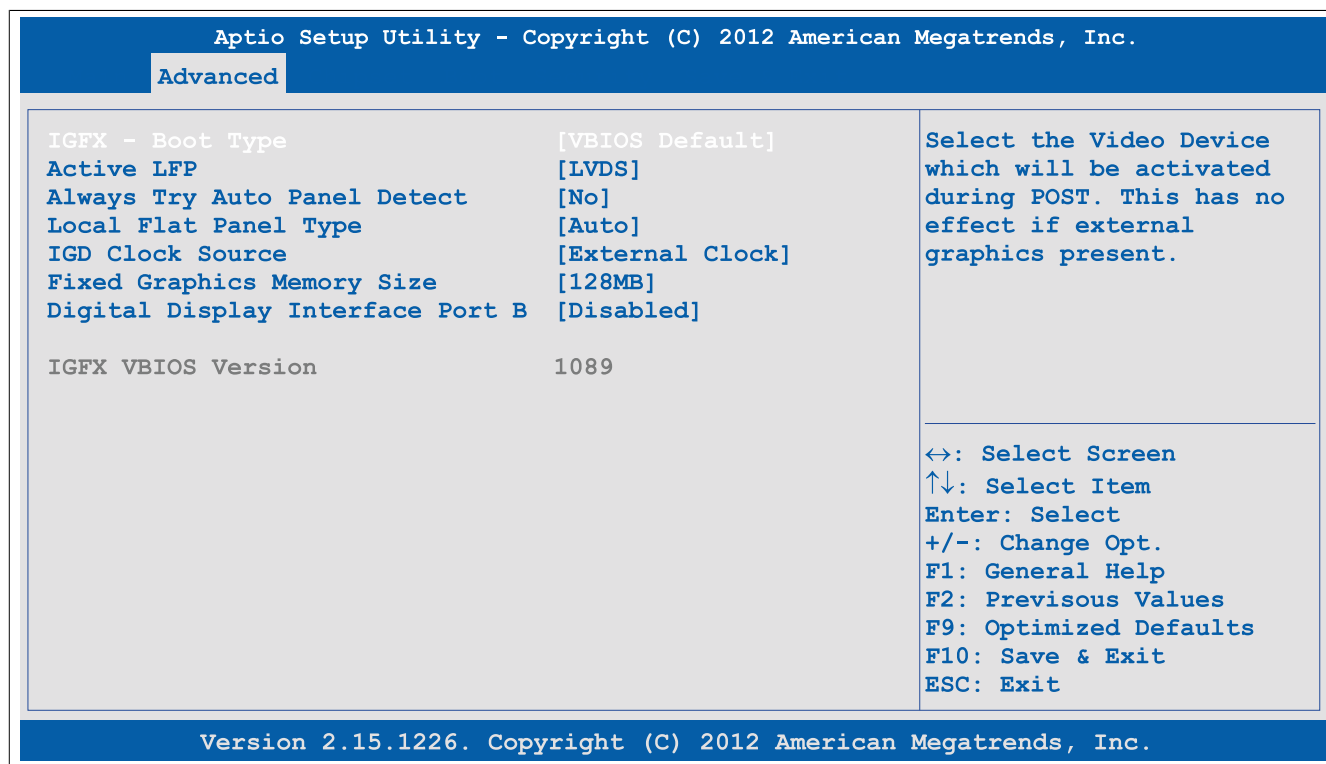


Abbildung 73: NM10 Advanced - Graphics Configuration

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
IGFX - Boot Type	Option zur Auswahl des Anzeigegerätes das die Bildausgabe während des Bootvorgangs übernimmt.	VBIOS Default	Es werden die Defaulteinstellungen des VBIOS verwendet.
		CRT	Der CRT (Cathode Ray Tube) Kanal wird benutzt.
		LFP	Der LFP (Local Flat Panel) Kanal wird benutzt.
		EFP	Der EFP (Extern Flat Panel) Kanal wird benutzt.
		CRT + LFP	Der CRT sowie der LFP Kanal werden benutzt.
		CRT + EFP	Der CRT sowie der EFP Kanal werden benutzt.
Active LFP	Option zur Auswahl des aktiven LFP (Local Flat Panel) Kanals.	LFP + EFP	Der LFP sowie der EFP Kanal werden benutzt.
		No LVDS	Kein LVDS Kanal wird verwendet.
Always Try Auto Panel Detect <sup>1)</sup>	Option zum Einstellen der automatischen Panel-erkennung	LVDS	Ein LVDS Kanal wird verwendet.
		No	LFP wird nicht automatisch konfiguriert.
Local Flat Panel Type <sup>1)</sup>	Option zur manuellen Einstellung des LFP Typ.	Yes	Es erfolgt eine automatische Konfiguration des LFP.
		Auto	Es erfolgt eine automatische Einstellung des LFP Typs anhand der EDID Daten.
		VGA (640x480) bis WUXGA (1920x1200)	Manuelle Einstellung der Auflösung von 640x480 bis 1920x1200.
IGD Clock Source	Option zur Auswahl de IGD (Integrated Graphics Display) Taktquelle.	Costumized EDID 1 - 3	Benutzerspezifische Einstellungen des LFP Typs.
Fixed Graphics Memory Si-ze	Option zum Einstellen einer fixen Speichergröße, welche vom internen Grafikcontroller verwendet werden kann.	External Clock	Externer Taktgeber.
		Internal Clock	Interner Taktgeber.
Digital Display Interface Port B	Option zur Auswahl des Anzeigegerätes welches am Display Port B angeschlossen ist oder den Port als HDMI/DVI oder Display Port konfigurieren.	128MB	128 MByte vom Hauptspeicher werden zur Verfügung gestellt.
		256MB	256 MByte vom Hauptspeicher werden zur Verfügung gestellt.
		Disabled	Kein Anzeigegerät angeschlossen.
IGFX VBIOS Version	Anzeige der IGFX Bios Version.	Display Port	Port wird als Display-Port konfiguriert.
		HDMI/DVI	Port wird als HDMI/DVI-Port konfiguriert.
		keine	-

Tabelle 99: NM10 Advanced - Graphics Configuration Einstellmöglichkeiten

<sup>1)</sup> Diese Einstellungen sind nur möglich, wenn *Active LFP* auf *LVDS* eingestellt ist.

## 1.4.2 Baseboard/Panel Features

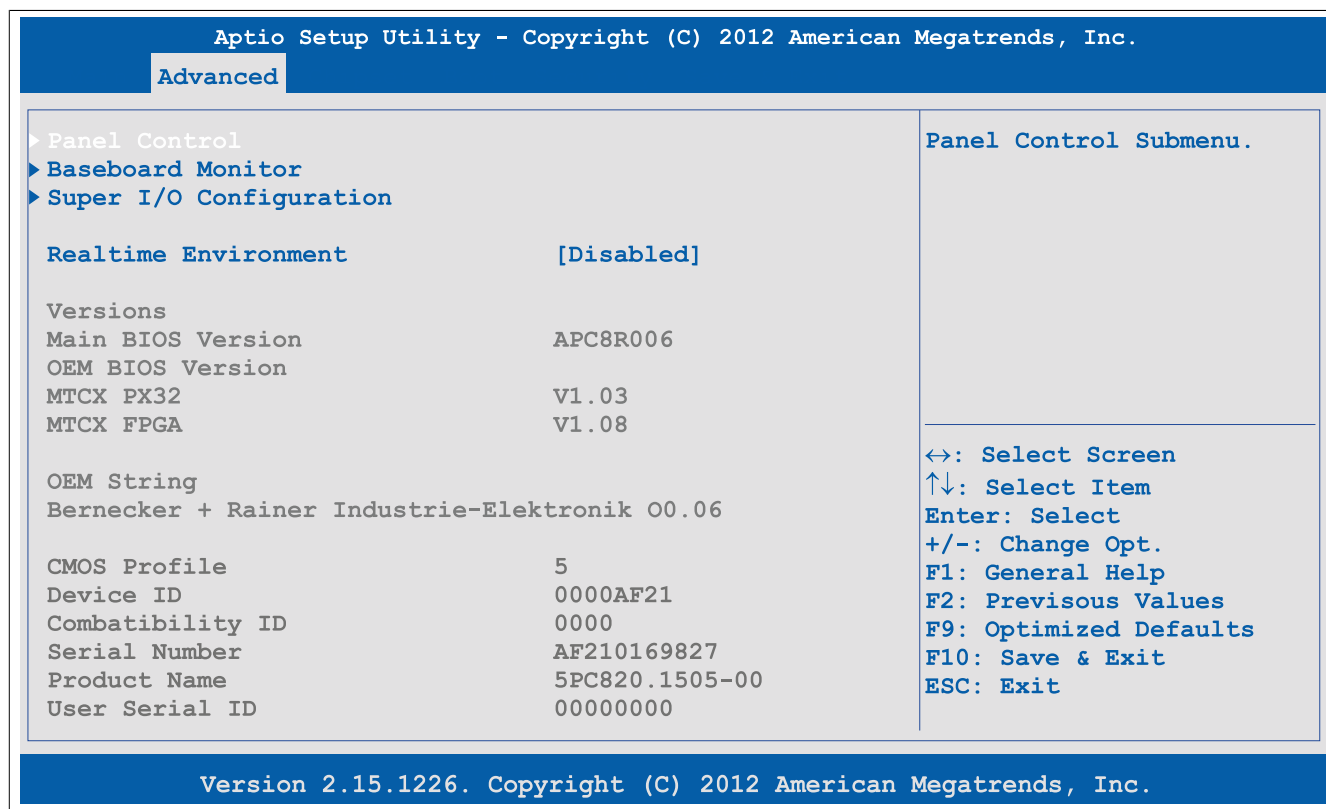


Abbildung 74: NM10 Advanced - Baseboard/Panel Features

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
Panel Control	Anzeige gerätespezifischer Informationen des angeschlossenen Panels.	Enter	öffnen des Submenüs siehe "Panel Control Features" auf Seite 141
Baseboard Monitor	Anzeige gerätespezifischer Informationen des CPU Boards.	Enter	öffnen des Submenüs siehe"Baseboard Monitor" auf Seite 142
Super I/O Configuration	Konfiguration spezieller Einstellungen für die Schnittstellen.	Enter	öffnen des Submenüs siehe "Super I/O Configuration" auf Seite 143
Realtime Environment	Diese Option setzt Einstellungen für Echtzeitbetriebssysteme wie z.B. ARwin.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
		Enabled Es wird das Hyperthreading und das EIST gedisable.	Aktivierung der Funktion.
Versions			
Main BIOS Version	Anzeige der installierten B&R BIOS Version.	keine	-
OEM BIOS Version	Anzeige der OEM BIOS Version.	keine	-
MTCX PX32	Anzeige der installierten MTCX PX32 Version.	keine	-
MTCX FPGA	Anzeige der installierten MTCX FPGA Version.	keine	-
CMOS Profile	Anzeige des verwendeten CMOS Profiles.	keine	-
Device ID	Anzeige der Gerätekenung des System Boards.	keine	-
Compatibility ID	Zeigt die Version des Gerätes innerhalb der gleichen B&R Gerätekenung an. Diese ID wird für das Automation Runtime benötigt.	keine	-
Serial Number	Anzeige der B&R Seriennummer.	keine	-
Product Name	Anzeige der B&R Bestellnummer.	keine	-
User Serial ID	Anzeige der User Serial ID. Dieser 8-stellige Hexwert steht dem Anwender frei zur Verfügung (um z.B. bei dem Gerät eine eindeutige Identifizierung zu ermöglichen) und kann nur mit dem bei B&R erhältlichen „B&R Control Center“ über den ADI Treiber verändert werden.	keine	-

Tabelle 100: NM10 Advanced - Baseboard/Panel Features Einstellmöglichkeiten



Panel Control Features

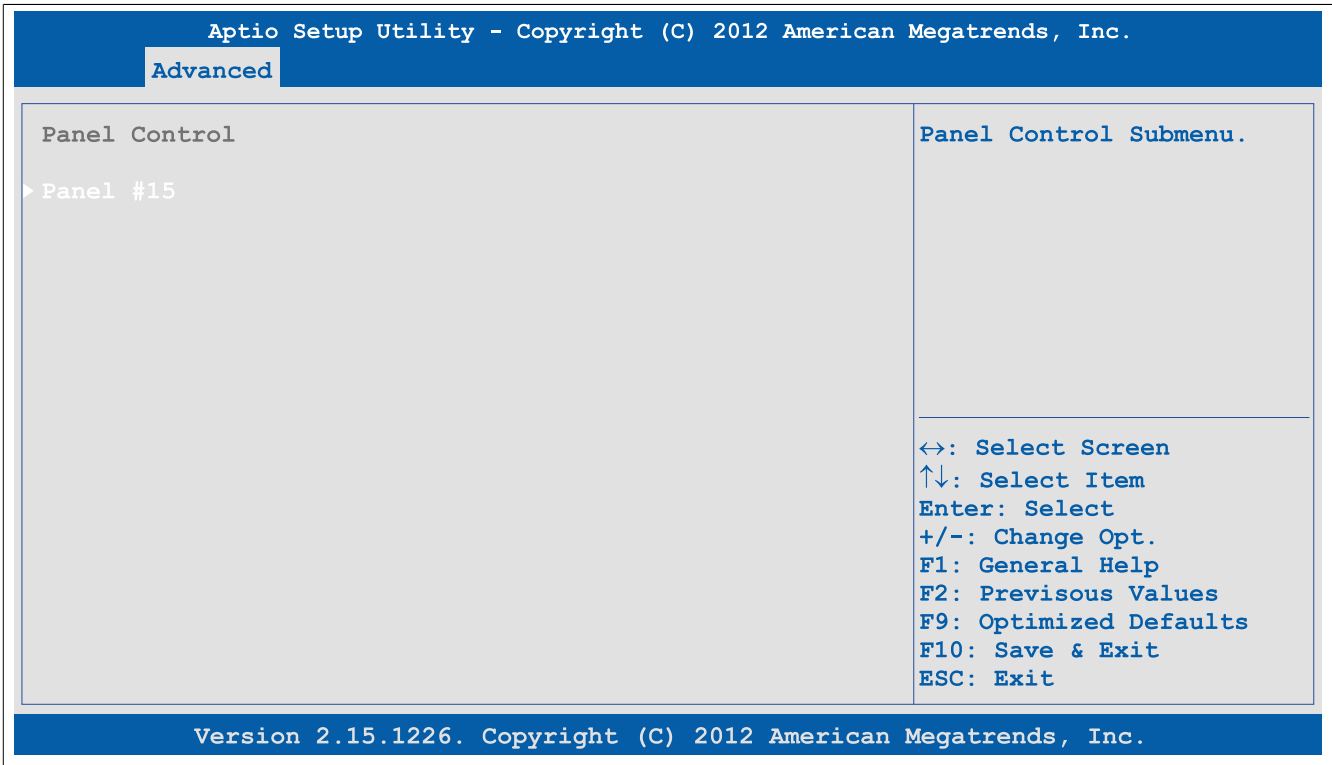


Abbildung 75: NM10 Advanced - Baseboard/Panel Features - Panel Control

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
Panel #x	Anzeige der Panel Eigenschaften des angeschlossenen Panels.	Enter	öffnen des Submenüs siehe "Panel #x" auf Seite 141

Tabelle 101: NM10 Advanced - Baseboard/Panel Features - Panel Control Features

Panel #x

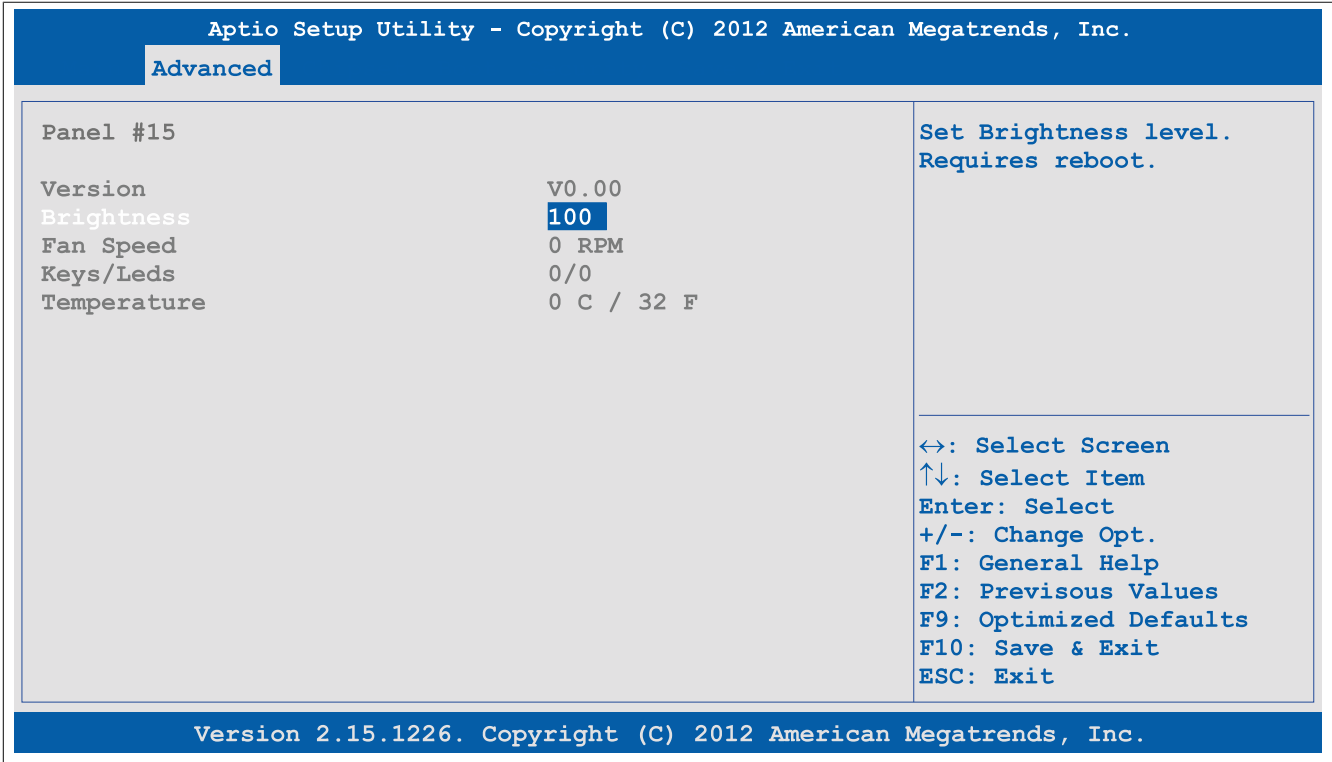


Abbildung 76: NM10 Advanced - Baseboard/Panel Features - Panel Control - Panel #x

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
Version	Anzeige der Firmwareversion des SDLR Controllers.	keine	-
Brightness	Einstellung der Helligkeit des Panels.	0 bis 100	Einstellung der Helligkeit in % beim ausgewählten Panel. Einstellungen werden erst nach einem Neustart des Systems übernommen.
Fan Speed	Anzeige der Lüfterumdrehungen des Panels.	keine	-
Keys/Leds	Anzeige der vorhandenen Tasten und LEDs des Panels.	keine	-
Temperature	Temperaturanzeige des Panels in °C und °F.	keine	-

Tabelle 102: NM10 Advanced - Baseboard/Panel Features - Panel Control Features - Panel #x Einstellmöglichkeiten

## Baseboard Monitor

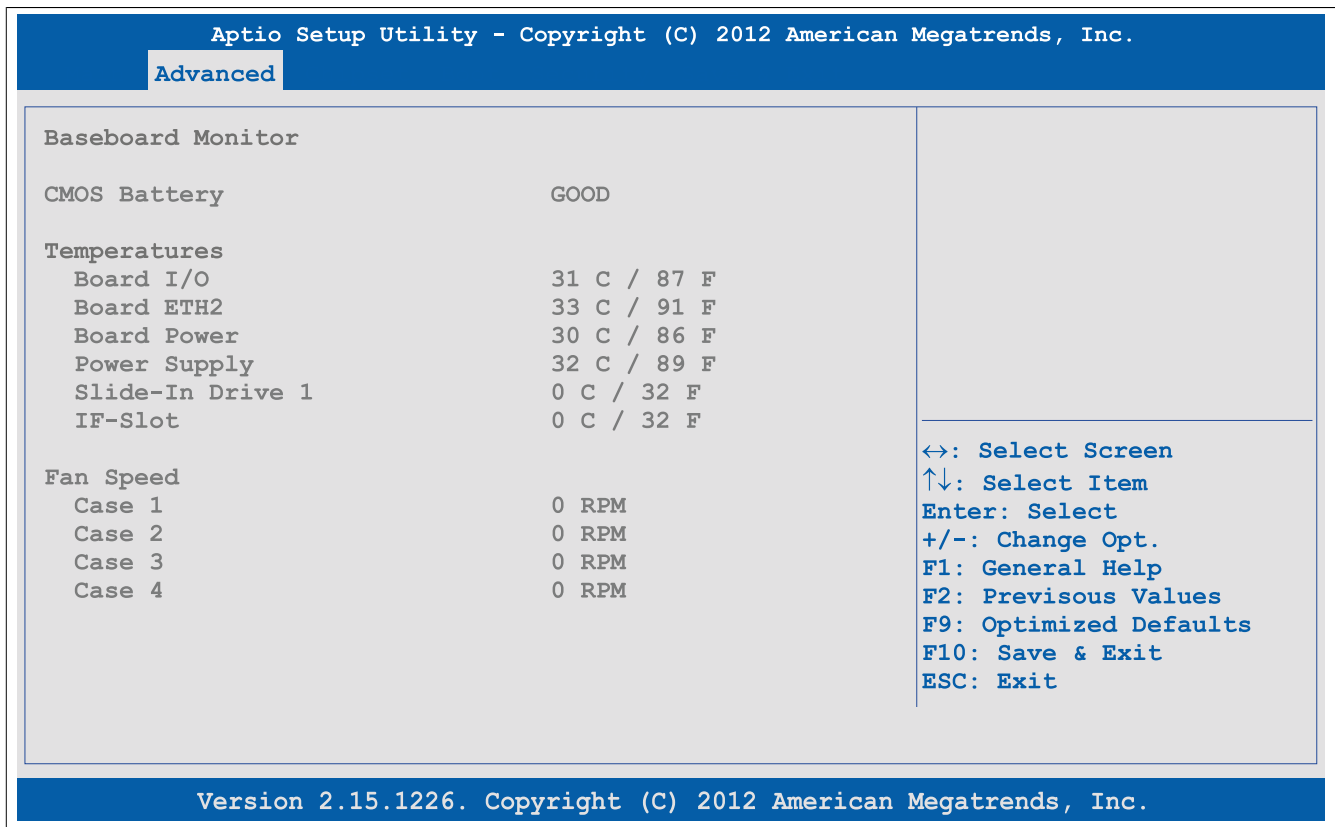


Abbildung 77: NM10 Advanced - Baseboard/Panel Features - Baseboard Monitor

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
CMOS Battery	Anzeige des CMOS Batteriestatus. <b>n.a.</b> - not available. <b>Good</b> - Batterie ist in Ordnung. <b>Bad</b> - Batterie ist defekt.	keine	-
Temperatures			
Board I/O	Anzeige der aktuellen Temperatur im I/O Bereich in °C und °F.	keine	-
Board ETH2	Anzeige der aktuellen Temperatur im Ethernet2 Controller Chipbereich in °C und °F.	keine	-
Board Power	Anzeige der aktuellen Board Power Temperatur in °C und °F.	keine	-
Power Supply	Anzeige der aktuellen Netzteil Temperatur in °C und °F.	keine	-
Slide-In Drive 1	Anzeige der aktuellen Slide-In Laufwerk 1 Temperatur in °C und °F.	keine	-
IF-Slot	Anzeige der Temperatur im Bereich des IF-Slot in °C und °F.	keine	-
Fan Speed			
Case 1	Anzeige der aktuellen Lüftergeschwindigkeit von Case 1 in RPM (Revolutions per minute).	keine	-
Case 2	Anzeige der aktuellen Lüftergeschwindigkeit von Case 2 in RPM (Revolutions per minute).	keine	-
Case 3	Anzeige der aktuellen Lüftergeschwindigkeit von Case 3 in RPM (Revolutions per minute).	keine	-
Case 4	Anzeige der aktuellen Lüftergeschwindigkeit von Case 4 in RPM (Revolutions per minute).	keine	-

Tabelle 103: NM10 Advanced - Baseboard/Panel Features - Baseboard Monitor

## Super I/O Configuration

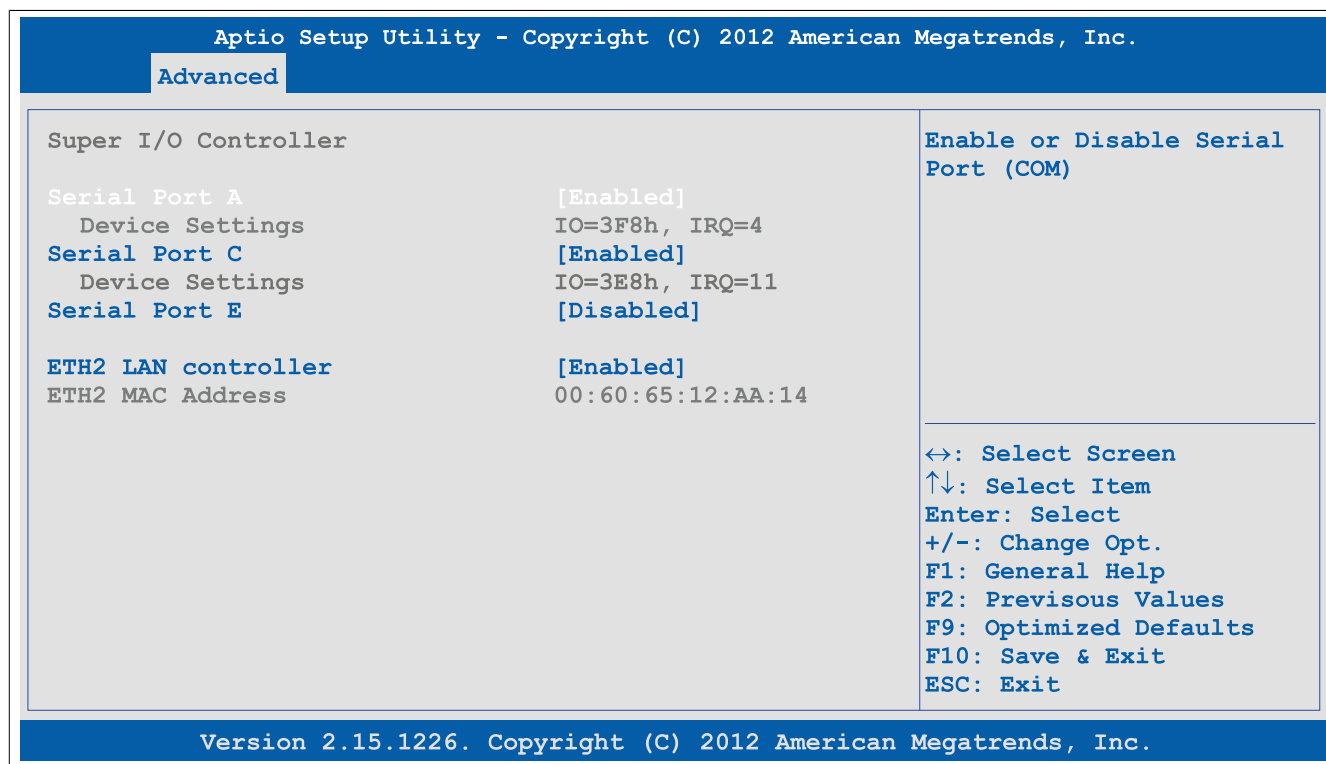


Abbildung 78: NM10 Advanced - Baseboard/Panel Features - Super I/O Configuration

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
Serial Port A	Einstellung für die serielle Schnittstelle <b>COM1</b> im System.	Enabled	Aktivierung der Schnittstelle.
		Disabled	Deaktivierung der Schnittstelle.
Device Settings <sup>1)</sup>	Anzeige der I/O Adresse und des Interrupts für den COM Port.	keine	-
Serial Port C	Einstellung des COM Ports für den <b>Touch Screen am Monitor/Panel</b> Stecker.	Enabled	Aktivierung der Schnittstelle.
		Disabled	Deaktivierung der Schnittstelle.
Device Settings <sup>2)</sup>	Anzeige der I/O Adresse und des Interrupts für den COM Port.	keine	-
Serial Port E	Einstellung des COM Ports der <b>B&amp;R Add-on Schnittstellenoption</b> .	Enabled	Aktivierung der Schnittstelle.
		Disabled	Deaktivierung der Schnittstelle.
Device Settings <sup>3)</sup>	Anzeige der I/O Adresse und des Interrupts für den COM Port. <sup>4)</sup>	keine	-
ETH2 LAN Controller	Aktivierung / Deaktivierung des onboard Ethernet LAN2 Controllers.	Disabled	Deaktivierung des ETH2 Controllers.
		Enabled	Aktivierung des ETH2 Controllers.
ETH2 MAC Address	Anzeige der MAC Adresse des Ethernet2 Controllers.	keine	-

Tabelle 104: NM10 Advanced - Baseboard/Panel Features - Super I/O Configuration - Einstellmöglichkeiten

- 1) Diese Anzeige ist nur verfügbar, wenn *Serial Port A* auf *Enabled* gesetzt ist.
- 2) Diese Anzeige ist nur verfügbar, wenn *Serial Port C* auf *Enabled* gesetzt ist.
- 3) Diese Anzeige ist nur verfügbar, wenn *Serial Port E* auf *Enabled* gesetzt ist.
- 4) Anzeige erfolgt erst nach einem Neustart des Systems.

1.4.3 PCI Configuration

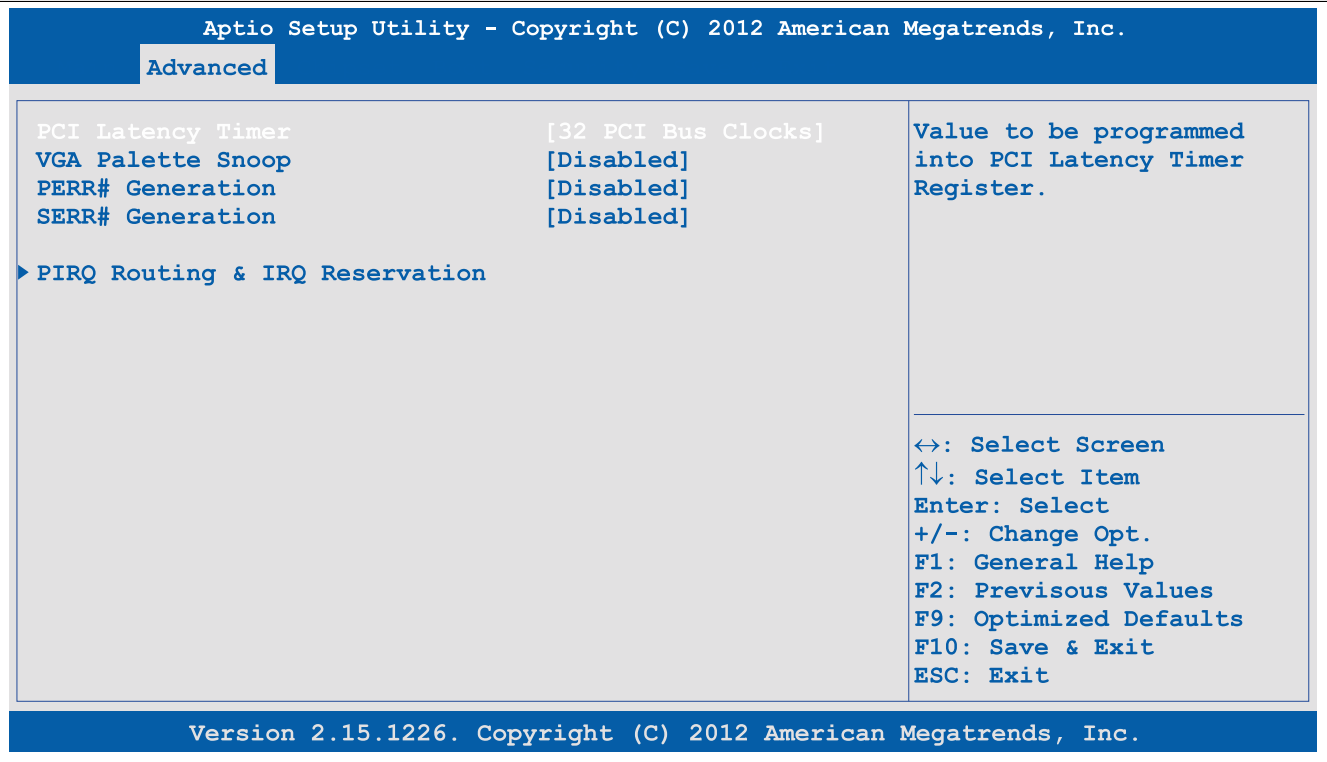


Abbildung 79: NM10 Advanced - PCI Configuration

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
PCI Latency Timer	Diese Option kontrolliert, wie lange (in PCI-Ticks) eine Karte des PCI-Bus den Master noch für sich beanspruchen darf, wenn eine andere PCI-Karte bereits einen Zugriff angemeldet hat.	32 PCI Bus Clocks bis 248 PCI Bus Clocks	Manuelle Einstellung des Wertes in PCI-Ticks.
VGA Palette Snoop	Option um Grafikkarten mit 256 Farben zu unterstützen. Diese Option sollte nur auf "Enabled" gestellt sein, wenn die Farben nicht richtig dargestellt werden.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
		Enabled	Aktivierung der Funktion.
PERR# Generation	Option zum Generieren eines PERR Signals (Parity Error). Dieses Signal zeigt einen Takt nach PAR einen Daten-Parity-Fehler an.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
		Enabled	Aktivierung der Funktion.
SERR# Generation	Option zum Generieren eines SERR Signals (System Error). Dieses Signal zeigt bei einem Special-Cycle-Befehl einen Daten- oder sonstigen Systemfehler an.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
		Enabled	Aktivierung der Funktion.
PIRQ Routing & IRQ Reservation	Konfiguration des PIRQ Routings.	Enter	öffnen des Submenüs siehe "PIRQ Routing & IRQ Reservation" auf Seite 145

Tabelle 105: NM10 Advanced - PCI Configuration Einstellmöglichkeiten

## PIRQ Routing &amp; IRQ Reservation

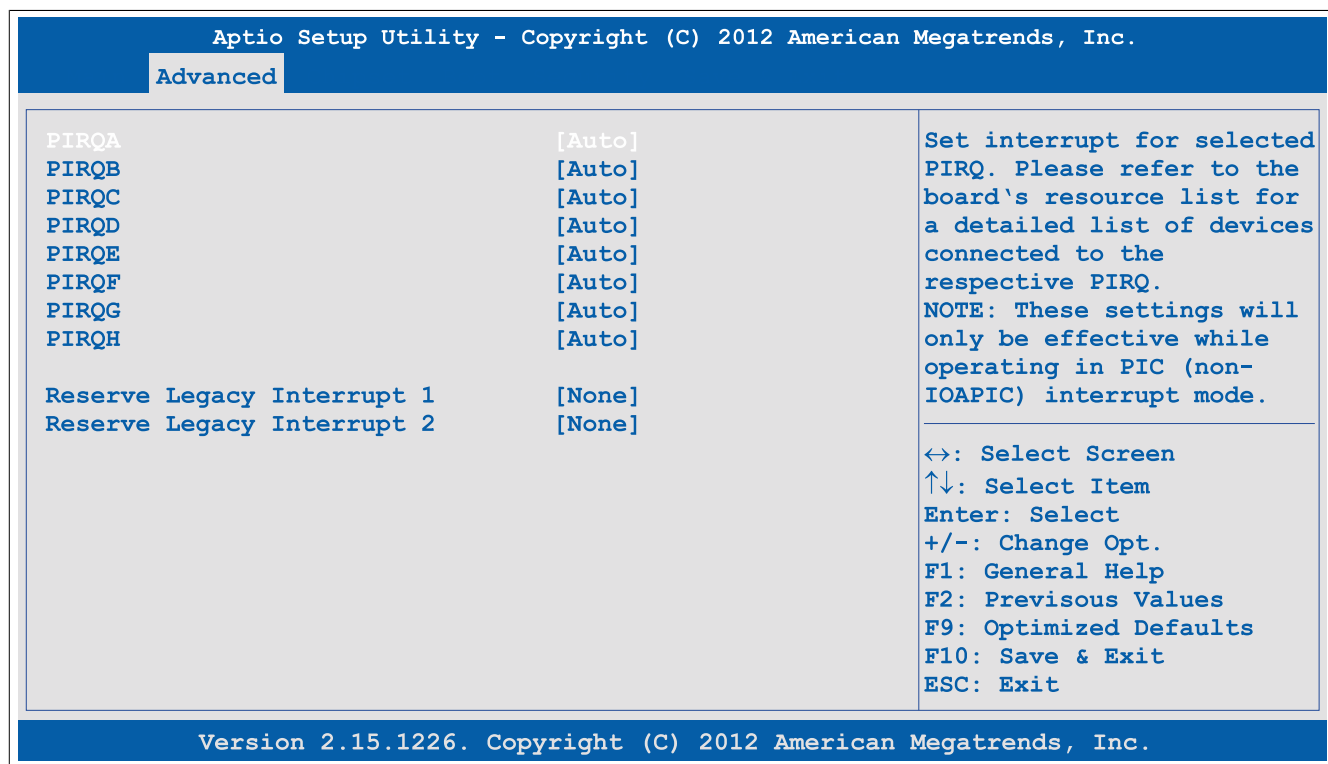


Abbildung 80: NM10 Advanced - PCI Configuration - PIRQ Routing &amp; IRQ Reservation

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
PIRQA	Option zum Einstellen des PIRQ A.	Auto	Automatische Zuordnung durch das BIOS und das Betriebssystem.
		IRQ3, IRQ4, IRQ5, IRQ6, IRQ10, IRQ11, IRQ14, IRQ15	Manuelle Zuordnung.
PIRQB	Option zum Einstellen des PIRQ B.	Auto	Automatische Zuordnung durch das BIOS und das Betriebssystem.
		IRQ3, IRQ4, IRQ5, IRQ6, IRQ10, IRQ11, IRQ14, IRQ15	Manuelle Zuordnung.
PIRQC	Option zum Einstellen des PIRQ C.	Auto	Automatische Zuordnung durch das BIOS und das Betriebssystem.
		IRQ3, IRQ4, IRQ5, IRQ6, IRQ10, IRQ11, IRQ14, IRQ15	Manuelle Zuordnung.
PIRQD	Option zum Einstellen des PIRQ D.	Auto	Automatische Zuordnung durch das BIOS und das Betriebssystem.
		IRQ3, IRQ4, IRQ5, IRQ6, IRQ10, IRQ11, IRQ14, IRQ15	Manuelle Zuordnung.
PIRQE	Option zum Einstellen des PIRQ E.	Auto	Automatische Zuordnung durch das BIOS und das Betriebssystem.
		IRQ3, IRQ4, IRQ5, IRQ6, IRQ10, IRQ11, IRQ14, IRQ15	Manuelle Zuordnung.
PIRQF	Option zum Einstellen des PIRQ F.	Auto	Automatische Zuordnung durch das BIOS und das Betriebssystem.
		IRQ3, IRQ4, IRQ5, IRQ6, IRQ10, IRQ11, IRQ14, IRQ15	Manuelle Zuordnung.
PIRQG	Option zum Einstellen des PIRQ G.	Auto	Automatische Zuordnung durch das BIOS und das Betriebssystem.
		IRQ3, IRQ4, IRQ5, IRQ6, IRQ10, IRQ11, IRQ14, IRQ15	Manuelle Zuordnung.
PIRQH	Option zum Einstellen des PIRQ H.	Auto	Automatische Zuordnung durch das BIOS und das Betriebssystem.
		IRQ3, IRQ4, IRQ5, IRQ6, IRQ10, IRQ11, IRQ14, IRQ15	Manuelle Zuordnung.
Reserve Legacy Interrupt 1	Der hier reservierte Interrupt wird keinem PCI oder PCI Express Gerät zur Verfügung gestellt.	None	Es wird kein Interrupt zugewiesen.
		IRQ3, IRQ4, IRQ5, IRQ6, IRQ10, IRQ11, IRQ14, IRQ15	Der IRQx wird reserviert.
Reserve Legacy Interrupt 2	Der hier reservierte Interrupt wird keinem PCI oder PCI Express Gerät zur Verfügung gestellt.	None	Es wird kein Interrupt zugewiesen.
		IRQ3, IRQ4, IRQ5, IRQ6, IRQ10, IRQ11, IRQ14, IRQ15	Der IRQx wird reserviert.

Tabelle 106: NM10 Advanced - PCI Configuration - PIRQ Routing &amp; IRQ Reservation Einstellmöglichkeiten

1.4.4 PCI Express Configuration

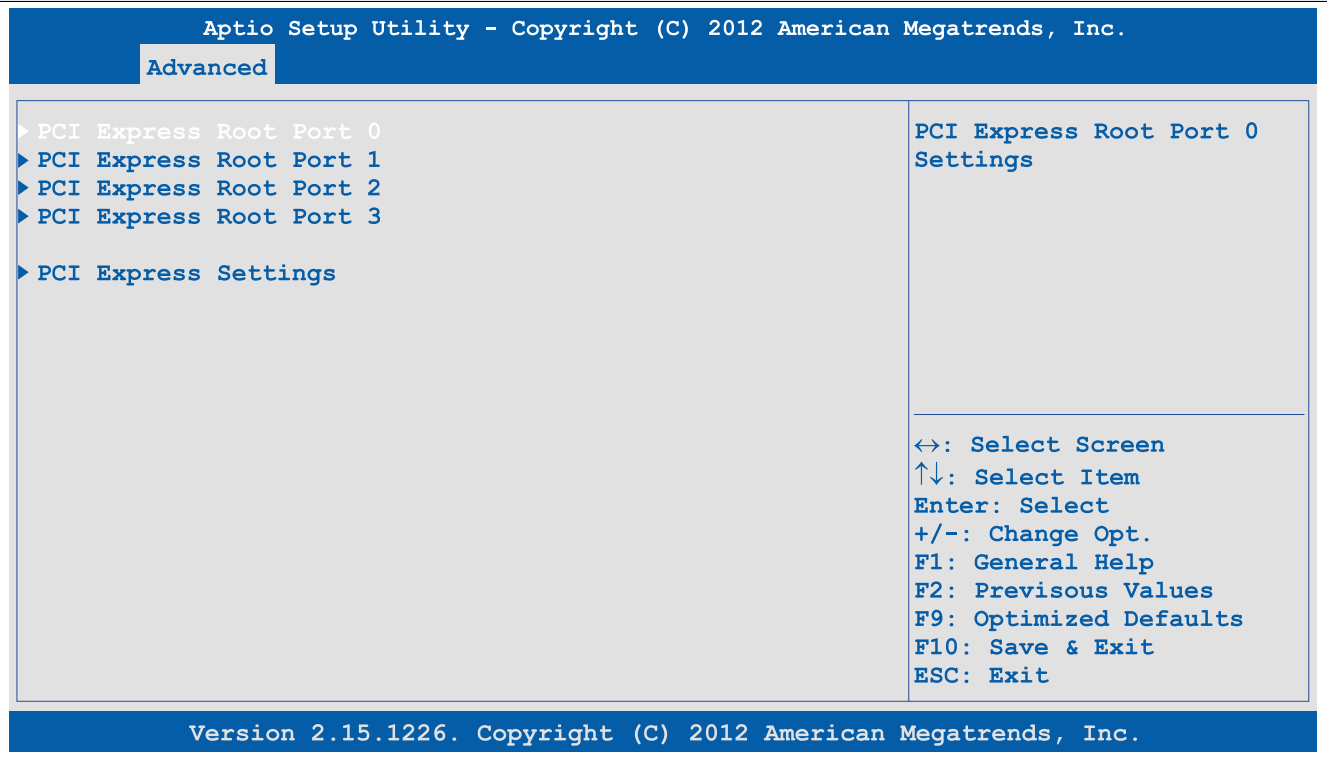


Abbildung 81: NM10 Advanced - PCI Express Configuration

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
PCI Express Root Port 0	Konfiguration der PCI Express Einstellungen am Port 0.	Enter	öffnen des Submenüs siehe "PCI Express Root Port 0" auf Seite 147
PCI Express Root Port 1	Konfiguration der PCI Express Einstellungen am Port 1.	Enter	öffnen des Submenüs siehe "PCI Express Root Port x" auf Seite 149
PCI Express Root Port 2	Konfiguration der PCI Express Einstellungen am Port 2.	Enter	öffnen des Submenüs siehe "PCI Express Root Port x" auf Seite 149
PCI Express Root Port 3	Konfiguration der PCI Express Einstellungen am Port 3.	Enter	öffnen des Submenüs siehe "PCI Express Root Port x" auf Seite 149
PCI Express Settings	Konfiguration der PCI Express Einstellungen.	Enter	öffnen des Submenüs siehe "PCI Express Settings" auf Seite 151

Tabelle 107: NM10 Advanced - PCI Express Configuration Übersicht

## PCI Express Root Port 0

**Warnung!**

Unbedachte Einstellungen können eine Instabilität oder Geräteprobleme verursachen. Es wird daher ausdrücklich empfohlen, Änderungen der Einstellungen nur von erfahrenen Benutzern vornehmen zu lassen.

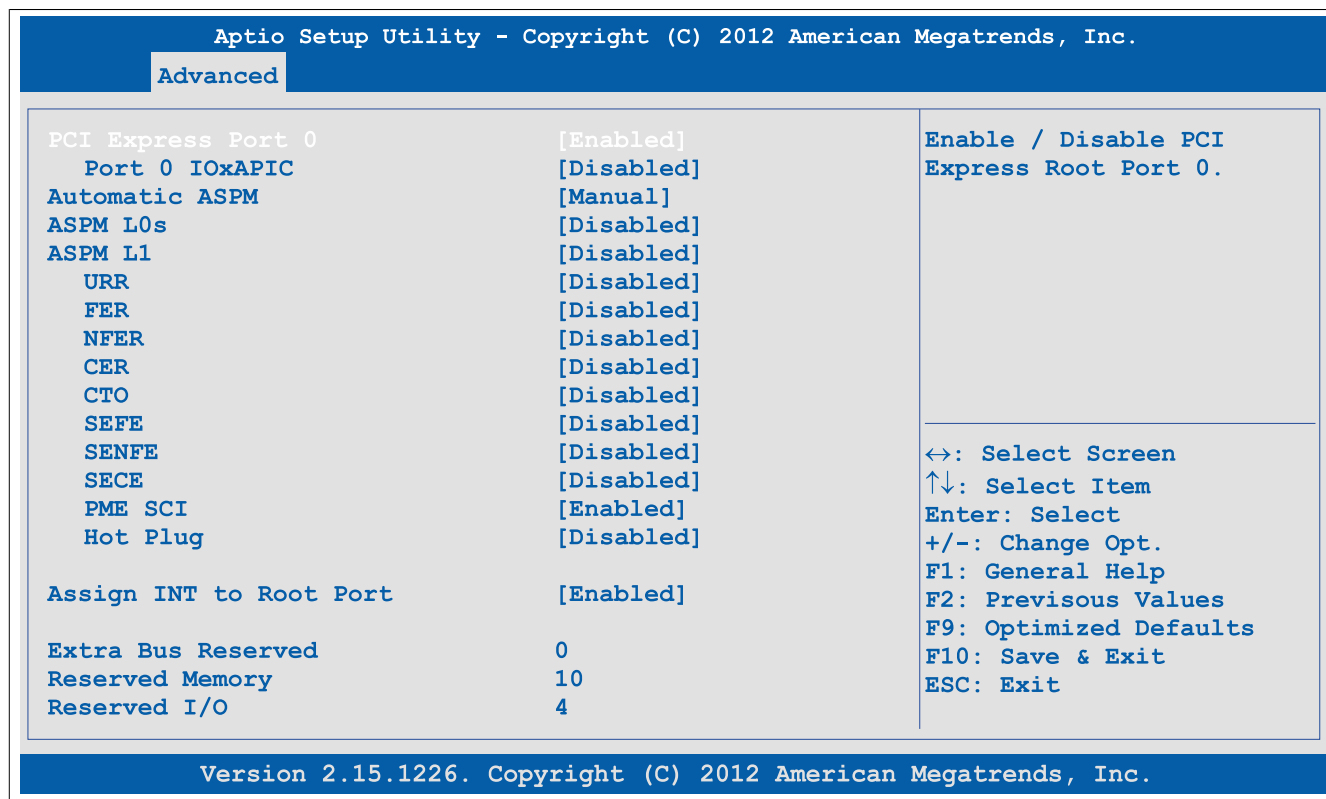


Abbildung 82: NM10 Advanced - PCI Express Configuration - PCI Express Root Port 0

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
PCI Express Port 0	Mit dieser Option wird der PCI Express Root Port 0 aktiviert / deaktiviert.	Disabled	PCI Express Root Port 0 wird deaktiviert.
		Enabled	PCI Express Root Port 0 wird aktiviert.
Port 0 IOxAPIC	Mit dieser Option wird der PCI Express Root Port 0 I/O APIC aktiviert / deaktiviert.	Disabled	PCI Express Root Port 0 I/O APIC wird deaktiviert.
		Enabled	PCI Express Root Port 0 I/O APIC wird aktiviert.
Automatic ASPM	<i>Active State Power Management</i> Option zum Einstellen einer automatischen oder manuellen Energiesparfunktion (L0s/L1) für PCIe Links wenn diese nicht sämtliche Leistung benötigen.	Manual	Manuelle Einstellung der Energiesparfunktionen L0s und L1
		Auto	Automatische Zuordnung durch das BIOS und das Betriebssystem.
ASPM L0s <sup>1)</sup>	Aktivierung / Deaktivierung der L0 Energiesparfunktion.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
		Root Port Only	Funktion steht nur für Root Port zur Verfügung.
		Endpoint Port Only	Funktion steht nur für Endgeräte Port zur Verfügung.
		Both Root and Endpoint Ports	Funktion steht für Root- sowie Endgeräte Port zur Verfügung.
ASPM L1 <sup>1)</sup>	Aktivierung / Deaktivierung der L1 Energiesparfunktion. Der Stromverbrauch ist niedriger als bei L0, die Ausstiegslatenz ist jedoch höher.	Disabled	Deaktivierung der L1 Energiesparfunktion
		Enabled	Aktivierung der L1 Energiesparfunktion
URR	<i>Unsupported Request (UR) Reporting</i> Option zum Benachrichtigen von nicht-unterstützten Anfragen. Das Aufzeichnen der Fehlermeldungen, welche vom Root Port empfangen werden, wird exklusiv über das Root Control Register kontrolliert.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
		Enabled	Aktivierung der Funktion.
FER	<i>Fatal Error Reporting</i> Option zum Benachrichtigen von schweren Fehlern. Bei einem Multifunktionsgerät werden alle Funktionen innerhalb des Gerätes überwacht. Für den Root Port tritt der Report intern innerhalb des Root Complex auf.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
		Enabled	Aktivierung der Funktion.
NFER	<i>Non-Fatal Error Reporting</i>	Disabled	Deaktivierung der Funktion.

Tabelle 108: NM10 Advanced - PCI Express Configuration - PCI Express Root Port 0 Einstellmöglichkeiten

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
	Option zum Benachrichtigen von nicht-schweren Fehlern. Bei einem Multifunktionsgerät werden alle Funktionen innerhalb des Gerätes überwacht. Für den Root Port tritt der Report intern innerhalb des Root Complex auf.	Enabled	Aktivierung der Funktion.
CER	<i>Correctable Error Reporting</i> Option zum Benachrichtigen von korrigierbaren Fehlern. Bei einem Multifunktionsgerät werden alle Funktionen innerhalb des Gerätes überwacht. Für den Root Port tritt der Report intern innerhalb des Root Complex auf.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
		Enabled	Aktivierung der Funktion.
CT0	<i>PCI Express Completion Timer T0</i> Mit dieser Option wird der PCI Express Completion Timer aktiviert / deaktiviert.  <b>Information:</b>  Wenn das System ein ROB (Processor Reorder Buffer) Timeout entdeckt hat, sollte diese Einstellung auf Enabled gestellt werden.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
		Enabled	Aktivierung der Funktion.
SEFE	<i>System Error on Fatal Error</i> Option zum Generieren eines System Errors, wenn ein schwerer Fehler von einem Gerät am Root Port oder dem Root Port selbst gemeldet wird.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
		Enabled	Aktivierung der Funktion.
SENF	<i>System Error on Non-Fatal Error</i> Option zum Generieren eines System Errors, wenn ein nicht-schwerer Fehler von einem Gerät am Root Port oder dem Root Port selbst gemeldet wird.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
		Enabled	Aktivierung der Funktion.
SECE	<i>System Error on Correctable Error</i> Option zum Generieren eines System Errors, wenn ein korrigierbarer Fehler von einem Gerät am Root Port oder dem Root Port selbst gemeldet wird.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
		Enabled	Aktivierung der Funktion.
PME SCI	Option zum Generieren eines SCI wenn ein Power Management erkannt wird.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
		Enabled	Aktivierung der Funktion. Der Root-Port wird aktiviert um SCI zu generieren wenn ein Power Management erkannt wird.
Hot Plug	Option zum Aktivieren / Deaktivieren von Hot Plug, um Komponenten während des laufenden Betriebs austauschen zu können.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
		Enabled	Aktivierung der Funktion.
Assign INT to Root Port	Option zum Aktivieren / Deaktivieren des IRQ für den Root Port.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
		Enabled	Aktivierung der Funktion.
Extra Bus Reserved	Option zum Einstellen von extra Bus reserviert für Bridges hinter dieser Root Bridge.	0 bis 7	Stellt den entsprechenden Bus ein.
Reserved Memory	Option zum Einstellen von reserviertem Speicher Bereich für diese Root Bridge.	1 bis 20	Größe des reservierten Speichers zwischen 1 MByte und 20 MByte.
Reserved I/O	Option zum Einstellen von reserviertem I/O Bereich (4K/8K/12K/16K/20K) für diese Root Bridge.	4 bis 20	Größe des reservierten I/O Bereichs zwischen 4 K und 20 K.

Tabelle 108: NM10 Advanced - PCI Express Configuration - PCI Express Root Port 0 Einstellmöglichkeiten

1) Diese Einstellung ist nur verfügbar, wenn *Automatic ASPM* auf *Manual* gesetzt ist.



## PCI Express Root Port x

**Warnung!**

Unbedachte Einstellungen können eine Instabilität oder Geräteprobleme verursachen. Es wird daher ausdrücklich empfohlen, Änderungen der Einstellungen nur von erfahrenen Benutzern vornehmen zu lassen.

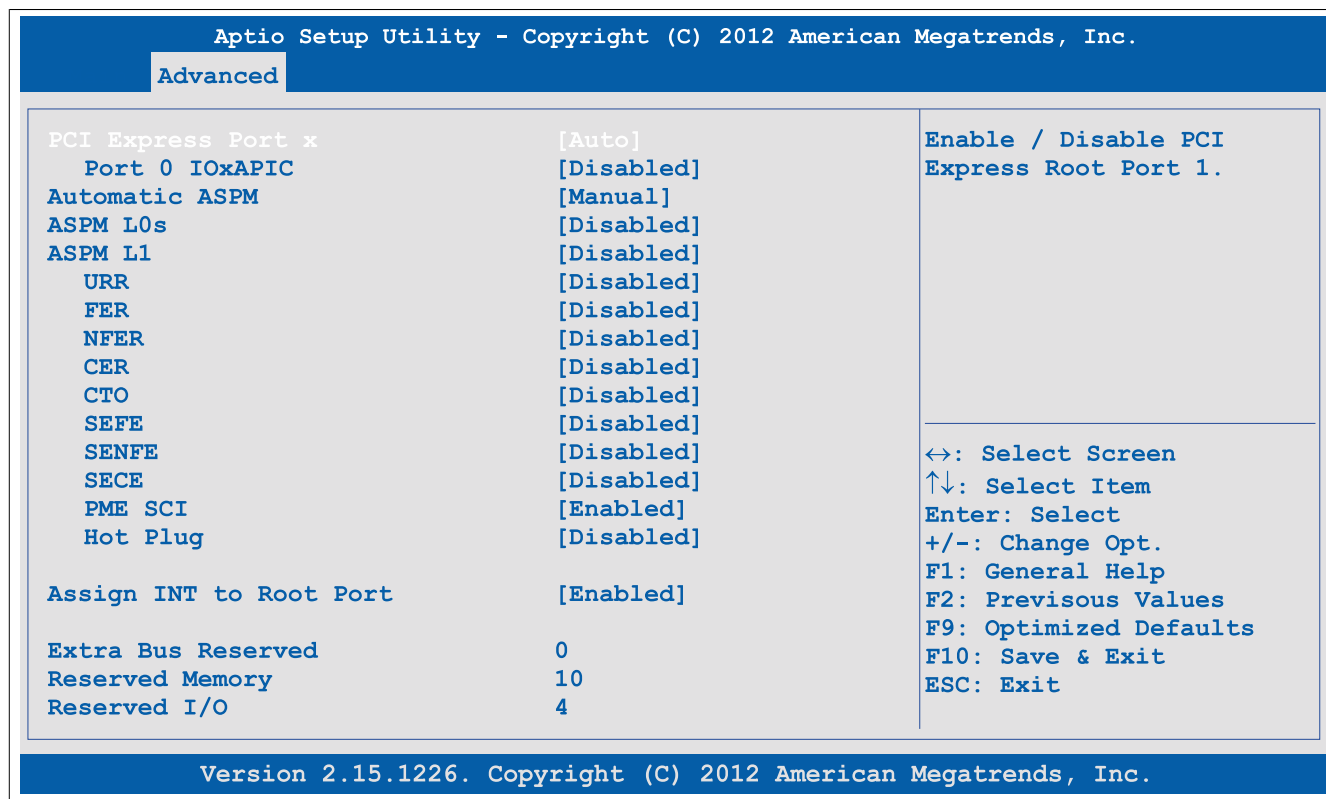


Abbildung 83: NM10 Advanced - PCI Express Configuration - PCI Express Root Port x

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
PCI Express Root Port x	Mit dieser Option wird der PCI Express Root Port x aktiviert / deaktiviert.	Disabled	PCI Express Root Port x wird deaktiviert.
		Enabled	PCI Express Root Port x wird aktiviert.
		Auto	PCI Express Root Port x wird automatisch aktiviert bzw. deaktiviert
Port 0 IOxAPIC	Mit dieser Option wird der PCI Express Root Port 0 I/O APIC aktiviert / deaktiviert.	Disabled	PCI Express Root Port 0 I/O APIC wird deaktiviert.
		Enabled	PCI Express Root Port 0 I/O APIC wird aktiviert.
Automatic ASPM	<i>Active State Power Management</i> Option zum Einstellen einer automatischen oder manuellen Energiesparfunktion (L0s/L1) für PCIe Links wenn diese nicht sämtliche Leistung benötigen.	Manual	Manuelle Einstellung der Energiesparfunktionen L0s und L1
		Auto	Automatische Zuordnung durch das BIOS und das Betriebssystem.
ASPM L0s	Aktivierung / Deaktivierung der L0 Energiesparfunktion.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
		Root Port Only	Funktion steht nur für Root Port zur Verfügung.
		Endpoint Port Only	Funktion steht nur für Endgeräte Port zur Verfügung.
		Both Root and Endpoint Ports	Funktion steht für Root- sowie Endgeräte Port zur Verfügung.
ASPM L1	Aktivierung / Deaktivierung der L1 Energiesparfunktion. Der Stromverbrauch ist niedriger als bei L0, die Ausstiegslatenz ist jedoch höher.	Disabled	Deaktivierung der L1 Energiesparfunktion
		Enabled	Aktivierung der L1 Energiesparfunktion
URR	<i>Unsupported Request (UR) Reporting</i> Option zum Benachrichtigen von nicht-unterstützten Anfragen. Das Aufzeichnen der Fehlermeldungen, welche vom Root Port empfangen werden, wird exklusiv über das Root Control Register kontrolliert.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
		Enabled	Aktivierung der Funktion.
FER	<i>Fatal Error Reporting</i> Option zum Benachrichtigen von schweren Fehlern. Bei einem Multifunktionsgerät werden alle Funktionen innerhalb des Gerätes überwacht. Für den Root Port tritt der Report intern innerhalb des Root Complex auf.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
		Enabled	Aktivierung der Funktion.
NFER	<i>Non-Fatal Error Reporting</i>	Disabled	Deaktivierung der Funktion.

Tabelle 109: NM10 Advanced - PCI Express Configuration - PCI Express Root Port x Einstellmöglichkeiten

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
	Option zum Benachrichtigen von nicht-schweren Fehlern. Bei einem Multifunktionsgerät werden alle Funktionen innerhalb des Gerätes überwacht. Für den Root Port tritt der Report intern innerhalb des Root Complex auf.	Enabled	Aktivierung der Funktion.
CER	<i>Correctable Error Reporting</i> Option zum Benachrichtigen von korrigierbaren Fehlern. Bei einem Multifunktionsgerät werden alle Funktionen innerhalb des Gerätes überwacht. Für den Root Port tritt der Report intern innerhalb des Root Complex auf.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
		Enabled	Aktivierung der Funktion.
CT0	<i>PCI Express Completion Timer T0</i> Mit dieser Option wird der PCI Express Completion Timer aktiviert / deaktiviert.  <b>Information:</b>  Wenn das System ein ROB (Processor Reorder Buffer) Timeout entdeckt hat, sollte diese Einstellung auf Enabled gestellt werden.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
		Enabled	Aktivierung der Funktion.
SEFE	<i>System Error on Fatal Error</i> Option zum Generieren eines System Errors, wenn ein schwerer Fehler von einem Gerät am Root Port oder dem Root Port selbst gemeldet wird.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
		Enabled	Aktivierung der Funktion.
SENF	<i>System Error on Non-Fatal Error</i> Option zum Generieren eines System Errors, wenn ein nicht-schwerer Fehler von einem Gerät am Root Port oder dem Root Port selbst gemeldet wird.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
		Enabled	Aktivierung der Funktion.
SECE	<i>System Error on Correctable Error</i> Option zum Generieren eines System Errors, wenn ein korrigierbarer Fehler von einem Gerät am Root Port oder dem Root Port selbst gemeldet wird.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
		Enabled	Aktivierung der Funktion.
PME SCI	Option zum Generieren eines SCI wenn ein Power Management erkannt wird.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
		Enabled	Aktivierung der Funktion. Der Root-Port wird aktiviert um SCI zu generieren wenn ein Power Management erkannt wird.
Hot Plug	Option zum Aktivieren / Deaktivieren von Hot Plug, um Komponenten während des laufenden Betriebs austauschen zu können.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
		Enabled	Aktivierung der Funktion.
Assign INT to Root Port	Option zum Aktivieren / Deaktivieren des IRQ für den Root Port.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
		Enabled	Aktivierung der Funktion.
Extra Bus Reserved	Option zum Einstellen von extra Bus reserviert für Bridges hinter dieser Root Bridge.	0 bis 7	Stellt den entsprechenden Bus ein.
Reserved Memory	Option zum Einstellen von reserviertem Speicher Bereich für diese Root Bridge.	1 bis 20	Größe des reservierten Speichers zwischen 1 MByte und 20 MByte.
Reserved I/O	Option zum Einstellen von reserviertem I/O Bereich (4K/8K/12K/16K/20K) für diese Root Bridge.	4 bis 20	Größe des reservierten I/O Bereichs zwischen 4 K und 20 K.

Tabelle 109: NM10 Advanced - PCI Express Configuration - PCI Express Root Port x Einstellmöglichkeiten

1) Diese Einstellung ist nur verfügbar, wenn *Automatic ASPM* auf *Manual* gesetzt ist.

## PCI Express Settings



Abbildung 84: NM10 Advanced - PCI Express Configuration - PCI Express Settings

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
Relaxed Ordering	Option zum Aktivieren / Deaktivieren des Relaxed Ordering.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
		Enabled	Aktivierung der Funktion.
Extended Tag	Option zum Aktivieren / Deaktivieren des Extended Tag.	Disabled	Deaktivierung der Funktion. Es können nur 5 Bits verwendet werden.
		Enabled	Aktivierung der Funktion. Es können Geräte mit 8-Bit im Requester Transaction-ID-Feld verwendet werden.
No Snoop	Option zum Aktivieren / Deaktivieren der No Snoop Option.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
		Enabled	Aktivierung der Funktion.
Maximum Payload	Option zum Einstellen der maximalen Paketgröße bei der Datenübertragung.	Auto	Automatische Zuordnung der Paketgröße.
		128 Bytes bis 4096 Bytes	Manuelle Zuordnung der Paketgröße.
Maximum Read Request	Option zum Einstellen der maximalen Leseanforderung.	Auto	Automatische Zuordnung.
		128 Bytes bis 4096 Bytes	Manuelle Zuordnung.
ASPM Support <sup>1)</sup>	Option zum Einstellen einer Energiesparfunktion (L0s/L1) für PCIe Slots wenn diese nicht sämtliche Leistung benötigen.	Disabled	Die Energiesparfunktion ist deaktiviert.
		Auto	Maximale Energieeinsparung. Die Energiesparfunktion wird auf L0 oder L1 gesetzt.
		Force L0s	Der L0 Modus wird aktiviert.
Extended Synch	Option zum Einstellen eines erweiterten Synchronisierungsmusters um die Systemleistung zu verbessern.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
		Enabled	Aktivierung der Funktion.
Link Training Retry	Option zum Festlegen der Anzahl wie oft die Software versuchen soll den Link umzuleiten, wenn das vorherige Training nicht erfolgreich war.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
		2	2 Link Training Versuche
		3	3 Link Training Versuche
		5	5 Link Training Versuche
Link Training Timeout (µS)	Option zum Festlegen der Mikrosekunden, die die Software wartet bevor der Link Training Bit im Link Status Register abgefragt wird.	10 bis 1000	Einstellen der Zeit in µs.
Unpopulated Links	Option zum Aktivieren / Deaktivieren von PCIe Slots, in denen keine Geräte gesteckt sind.	Keep Link On	PCIe Slot, in denen keine Geräte gesteckt sind, bleiben aktiviert.
		Disable Link	PCIe Slot, in denen keine Geräte gesteckt sind, werden deaktiviert um Strom zu sparen.

Tabelle 110: NM10 Advanced - PCI Express Configuration - PCI Express Settings Einstellmöglichkeiten

1) ASPM = Active State Power Management

1.4.5 RTC Wake Settings

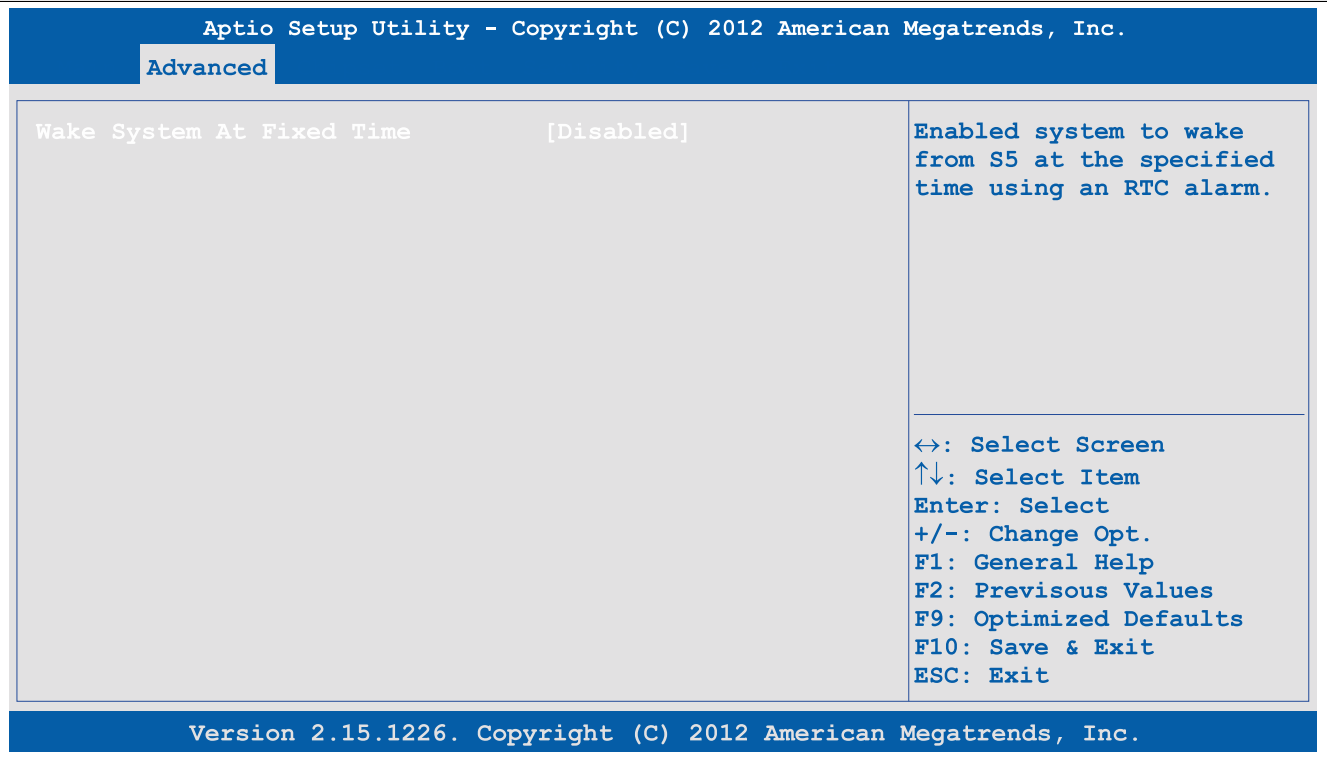


Abbildung 85: NM10 Advanced - RTC Wake Settings

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
Wake System At Fixed Time	Option zum Einstellen der sekundengenauen Uhrzeit, zu der das System aus ausgeschaltetem Zustand (ACPI S5) hochfährt.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
		Enabled	Aktivierung der Funktion.
Wake up hour <sup>1)</sup>	Option zum Einstellen der Stunde.	0 bis 23	Beispiel: Eingabe 3, das System fährt um 3 Uhr (3 am) hoch. Eingabe 15, das System fährt um 15 Uhr (3 pm) hoch.
Wake up minute <sup>1)</sup>	Option zum Einstellen der Minute.	0 bis 59	Beispiel: Eingabe 15, das System fährt in Minute 15 hoch.
Wake up second <sup>1)</sup>	Option zum Einstellen der Sekunde.	0 bis 59	Beispiel: Eingabe 32, das System fährt in Sekunde 32 hoch.

Tabelle 111: NM10 Advanced - RTC Wake Settings Einstellmöglichkeiten

1) Diese Einstellung ist nur verfügbar, wenn *Wake System At Fixed Time* auf *Enabled* gesetzt ist.

## 1.4.6 ACPI Settings

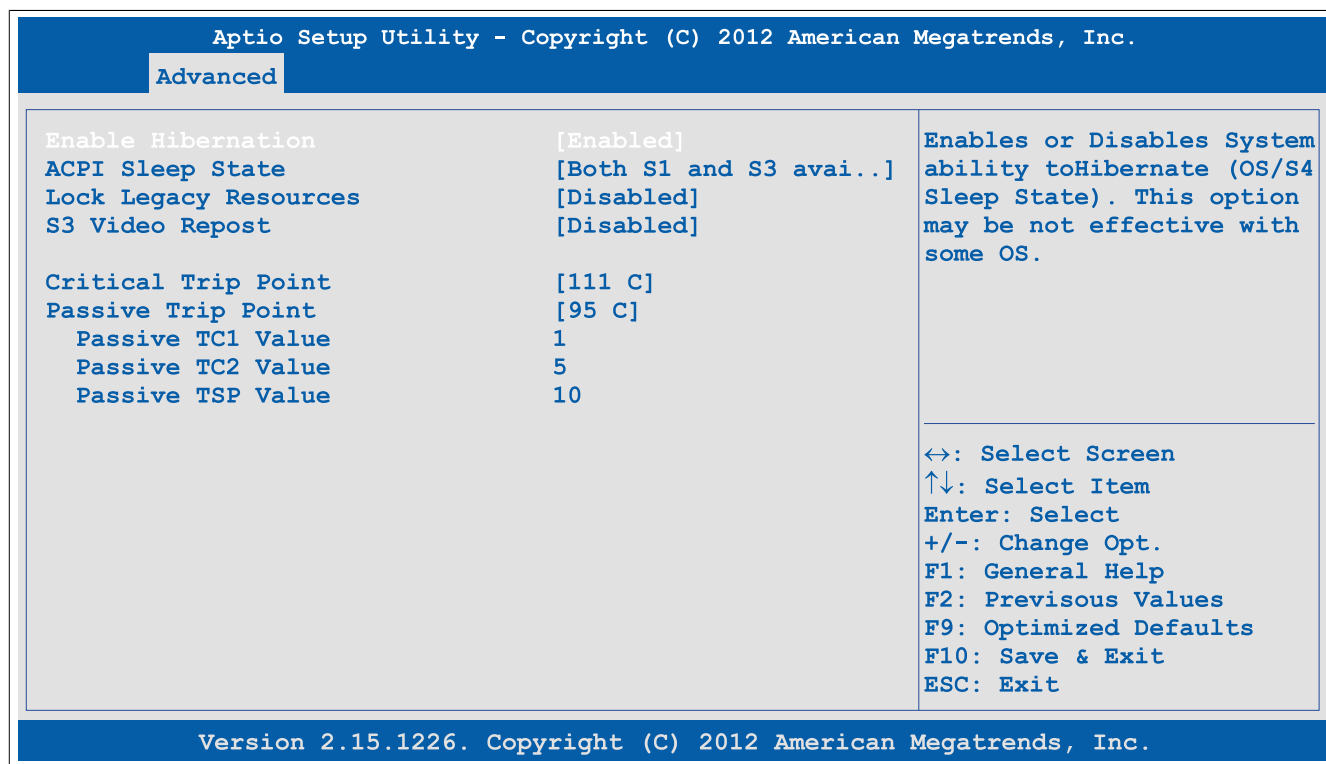


Abbildung 86: NM10 Advanced - ACPI Settings

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
Enable Hibernation	Option zum Aktivieren / Deaktivieren der Hibernation Funktion. Das Betriebssystem kann in den S4 Zustand versetzt werden. Diese Option kann bei manchen Betriebssystemen wirkungslos bleiben.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
		Enabled	Aktivierung der Funktion.
ACPI Sleep State	Auswahl des ACPI Status welcher bei Aktivierung des Suspend Modus verwendet werden soll.	Suspend Disabled	Deaktivierung der Funktion.
		S1 only (CPU Stop Clock)	Einstellung S1 als Suspend Mode. Es werden nur wenige Funktionen ausgeschaltet und diese stehen auf Tastendruck wieder zur Verfügung.
		S3 only (Suspend to RAM)	Einstellung S3 als Suspend Mode. Hier wird der aktuelle Zustand des Betriebssystems in das RAM geschrieben und nur dieser wird dann mit Strom versorgt.
		Both S1 and S3 available for OS to choose from	Es werden S1 und S3 aktiviert. Die Zustände können dann vom Betriebssystem gewählt werden.
Lock Legacy Resources	Option zum Einstellen, ob das Betriebssystem Einstellungen an den Legacy-Ressourcen vornehmen kann.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
		Enabled	Aktivierung der Funktion.
S3 Video Repost	Option zum Einstellen eines neuerlichen Ausführen des Grafik-POST nach dem Start aus dem S3-Status.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
		Enabled	Aktivierung der Funktion.
Critical Trip Point	Über diese Funktion wird eingestellt, bei welcher CPU Temperatur das Betriebssystem das System herunterfährt.	POR	Der Critical Trip Point wird auf 100°C eingestellt.
		79 C, 87 C, 95 C, 103 C, 111 C, 119 C, 127 C	Temperatureinstellung für den Critical Trip Point. In 8°C Schritten einstellbar.
Passive Trip Point	Über diese Funktion wird eingestellt, bei welcher ACPI Passive Trip Point Temperatur das Betriebssystem die CPU Geschwindigkeit drosselt.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
		71 C, 79 C, 87 C, 95 C	Temperatureinstellung für den Passive Trip Point in °C.
Passive TC1 Value	Option zum Einstellen des TC1 Werts für die ACPI Passive Cooling Formel.	1 bis 16	Einstellung des TC1 Werts.
Passive TC2 Value	Option zum Einstellen des TC2 Werts für die ACPI Passive Cooling Formel.	1 bis 16	Einstellung des TC2 Werts.
Passive TSP Value	Option zum Einstellen des TSP Werts für die ACPI Passive Cooling Formel. Der TSP Wert gibt an, wie oft in einer Zehntel Sekunde das Betriebssystem die Temperatur einliest.	2 bis 32	Einstellung des TSP Werts.

Tabelle 112: NM10 Advanced - ACPI Settings Einstellmöglichkeiten

## 1.4.7 CPU Configuration

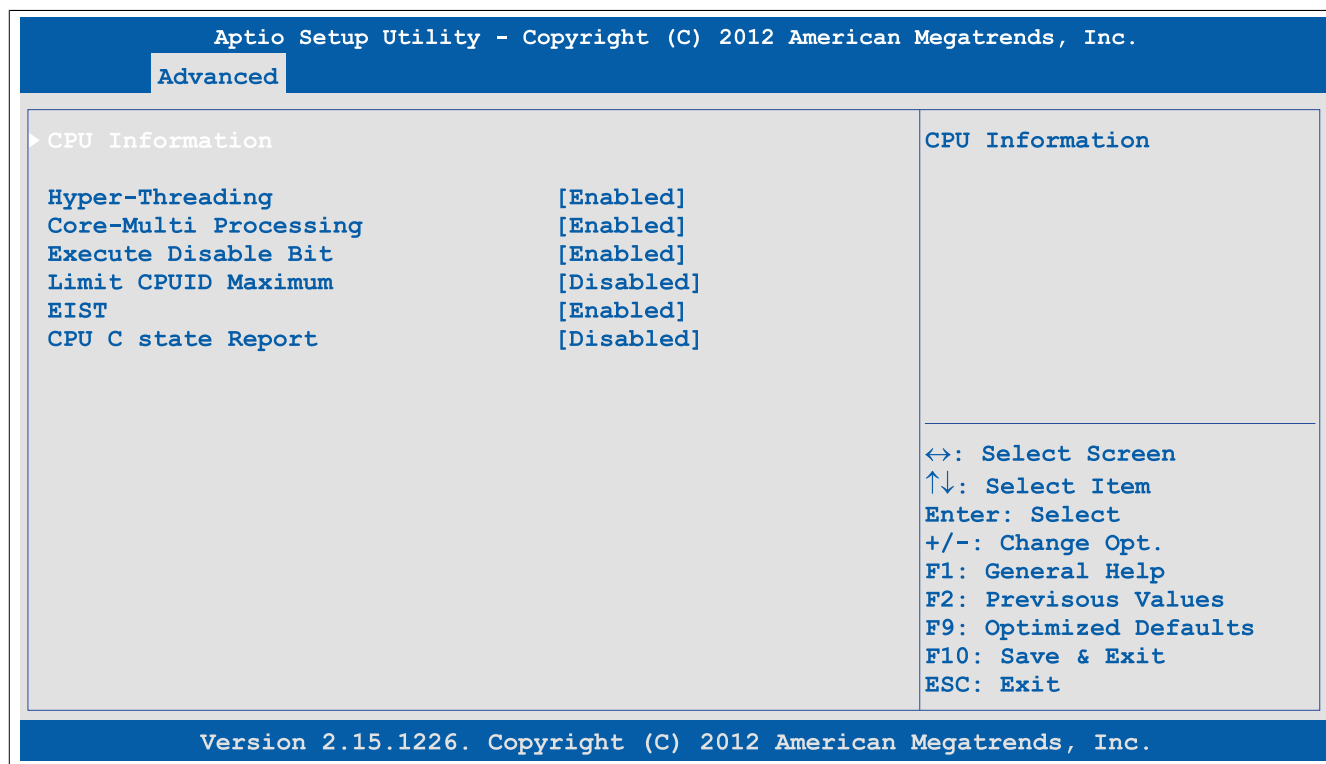


Abbildung 87: NM10 Advanced - CPU Configuration

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
<b>CPU Information</b>	Anzeige der CPU Eigenschaften.	Enter	öffnen des Submenüs siehe "CPU Information" auf Seite 155
Hyper-Threading	Option zum Einstellen der Intel Hyper-Threading Technologie.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
		Enabled	Aktivierung der Funktion. Jeder Prozessorkern kann mehrere Aufgaben (Threads) gleichzeitig ausführen. Die Intel HT-Technologie erhöht auch den Prozessordurchsatz und verbessert die Gesamtleistung von Multithread-Software.
Core-Multi Processing	Option zum Aktivieren / Deaktivieren des Core-Multi Processing.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
		Enabled	Aktivierung der Funktion.
Execute Disable Bit	Option zum Aktivieren / Deaktivieren der Hardwareunterstützung zur Unterbindung der Datenausführung.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
		Enabled	Aktivierung der Funktion.
Limit CPUID Maximum	Option zur Limitierung des CPUID Wertes. Dies kann z.B. bei älteren Betriebssystemen notwendig sein.  <b>Information:</b>  Bei Verwendung von Windows XP muss diese Option auf <i>Disabled</i> gestellt sein.	Disabled	Bei Anfrage des CPUID Wertes liefert der Prozessor den aktuell maximalen Wert zurück.
		Enabled	Der Prozessor limitiert bei Bedarf den maximalen CPUID Wert auf 03h wenn der Prozessor einen höheren Wert unterstützt.
EIST	Option zum Aktivieren / Deaktivieren der Intel® SpeedStep™ Technologie.	Disabled	Intel® SpeedStep™ wird deaktiviert.
		Enabled	Intel® SpeedStep™ wird aktiviert.
CPU C state Report	Option zum Aktivieren / Deaktivieren des CPU C state Report an das Betriebssystem.	Disabled	Deaktivierung der Funktion. Es wird kein Report an das Betriebssystem versandt.
		Enabled	Aktivierung der Funktion.
Enhanced C state <sup>1)</sup>	Option zum Aktivieren / Deaktivieren des Enhanced C state.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
		Enabled	Aktivierung der Funktion.
CPU Hard C4E <sup>1)</sup>	TBD	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
		Enabled	Aktivierung der Funktion.
CPU C6 state <sup>1)</sup>	TBD	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
		Enabled	Aktivierung der Funktion.
C4 Exit Timing <sup>1)</sup>	Option zum Aktivieren / Deaktivieren des C4 Exit Timing.	Default	Vorgegebenes Timing.
		Fast	schnelles Timing.
		Slow	langsameres Timing.

Tabelle 113: NM10 Advanced - CPU Configuration Einstellmöglichkeiten

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
C-state POPDOWN <sup>1)</sup>	TBD	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
		Enabled	Aktivierung der Funktion
C-state POPUP <sup>1)</sup>	TBD	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
		Enabled	Aktivierung der Funktion

Tabelle 113: NM10 Advanced - CPU Configuration Einstellmöglichkeiten

1) Diese Einstellung ist nur verfügbar, wenn CPU C state Report auf Enabled gesetzt ist.

## CPU Information

Aptio Setup Utility - Copyright (C) 2012 American Megatrends, Inc.

Advanced

Processor Type EMT64 Processor Speed System Bus Speed Ratio Status Actual Ratio System Bus Speed Processor Stepping Microcode Revision L1 Cache RAM L2 Cache RAM Processor Core Hyper-Threading	Intel(R) Atom(TM) CPU N2 Not Supported 1865 Mhz 533 Mhz 14 14 533 Mhz 30661 269 2x56 k 2x512 k Dual Supported	↔: Select Screen ↑↓: Select Item Enter: Select +/-: Change Opt. F1: General Help F2: Previous Values F9: Optimized Defaults F10: Save & Exit ESC: Exit
---	---	--

Version 2.15.1226. Copyright (C) 2012 American Megatrends, Inc.

Abbildung 88: NM10 Advanced - CPU Configuration - CPU Information

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
Processor Type	Anzeige des Prozessortyps.	keine	-
EMT64	TBD	keine	-
Prozessor Speed	Anzeige der Prozessortaktfrequenz.	keine	-
System Bus Speed	Anzeige der Systemtaktfrequenz.	keine	-
Ratio Status	Anzeige des Prozessor Multiplikator Status.	keine	-
Actual Ratio	Anzeige des aktuellen Prozessor Multiplikator Status.	keine	-
System Bus Speed	Anzeige der Systemtaktfrequenz.	keine	-
Processor Stepping	Anzeige der Prozessor-ID.	keine	-
Microcode Revision	Anzeige des Prozessor-Microcodes.	keine	-
L1 Cache RAM	Anzeige des L1 Cache.	keine	-
L2 Cache RAM	Anzeige des L2 Cache.	keine	-
Processor Core	Anzeige der Prozessorkerne.	keine	-
Hyper-threading	Anzeige der Intel Hyper-Threading Technologie.	keine	-

Tabelle 114: NM10 Advanced - CPU Configuration Einstellmöglichkeiten

1.4.8 Memory Configuration

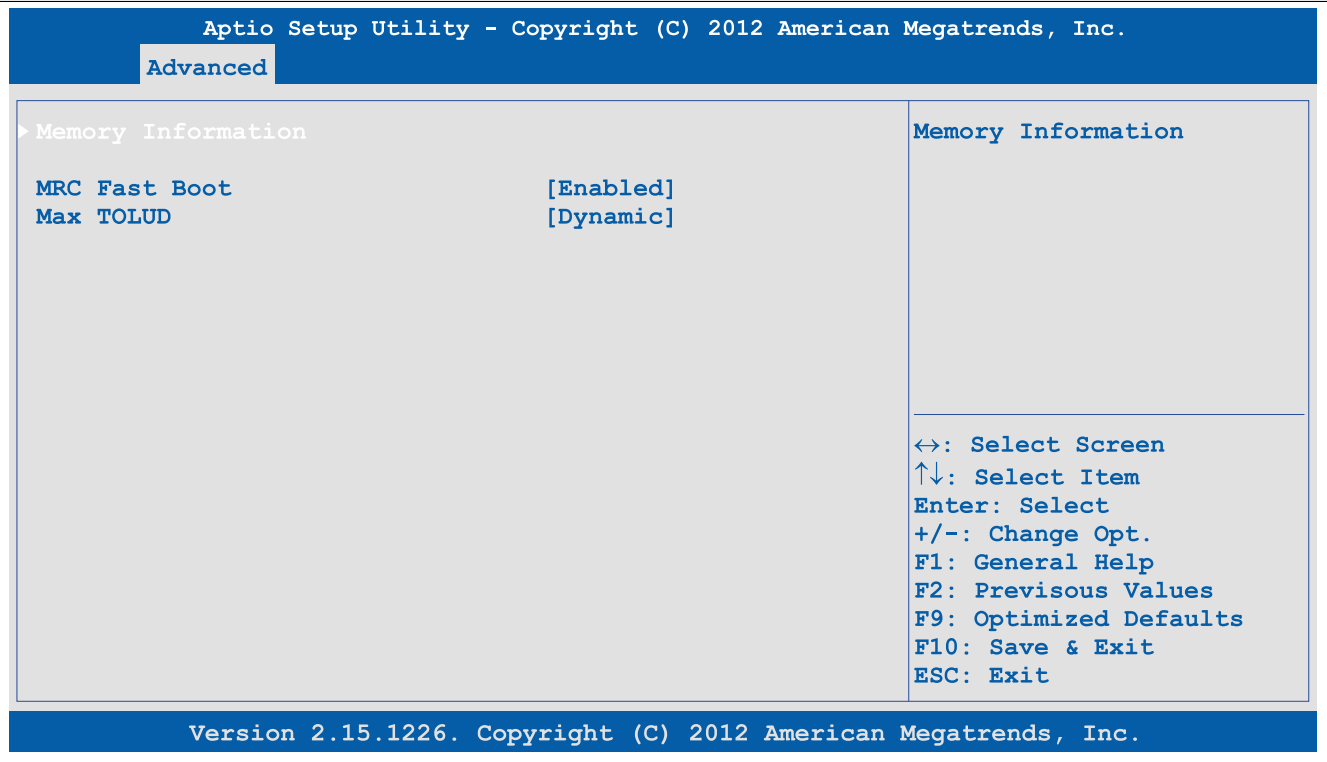


Abbildung 89: NM10 Advanced - Memory Configuration

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
Memory Information	Anzeige der Hauptspeicher Eigenschaften.	Enter	öffnen des Submenüs siehe "Memory Information" auf Seite 157
MRC Fast Boot	Option zur Aktivierung / Deaktivierung des MRC Fast Boot.	Enabled	Aktivierung der Funktion.
		Disabled	Deaktivierung der Funktion.
Max TOLUD	Option zum Einstellen des maximalen "Top Of Low Usable DRAM".	Dynamic	Die dynamische Zuordnung passt den TOLUD automatisch, basierend auf die MMIO Länge des Grafikcontrollers, an.
		1 GB, 1.25 GB, 1.5 GB, 1.75 GB, 2 GB, 2.25 GB, 2.5 GB, 2.75 GB, 3 GB, 3.25 GB	Manuelle Einstellung des TOLUD.

Tabelle 115: NM10 Advanced - Memory Configuration Einstellmöglichkeiten



## Memory Information

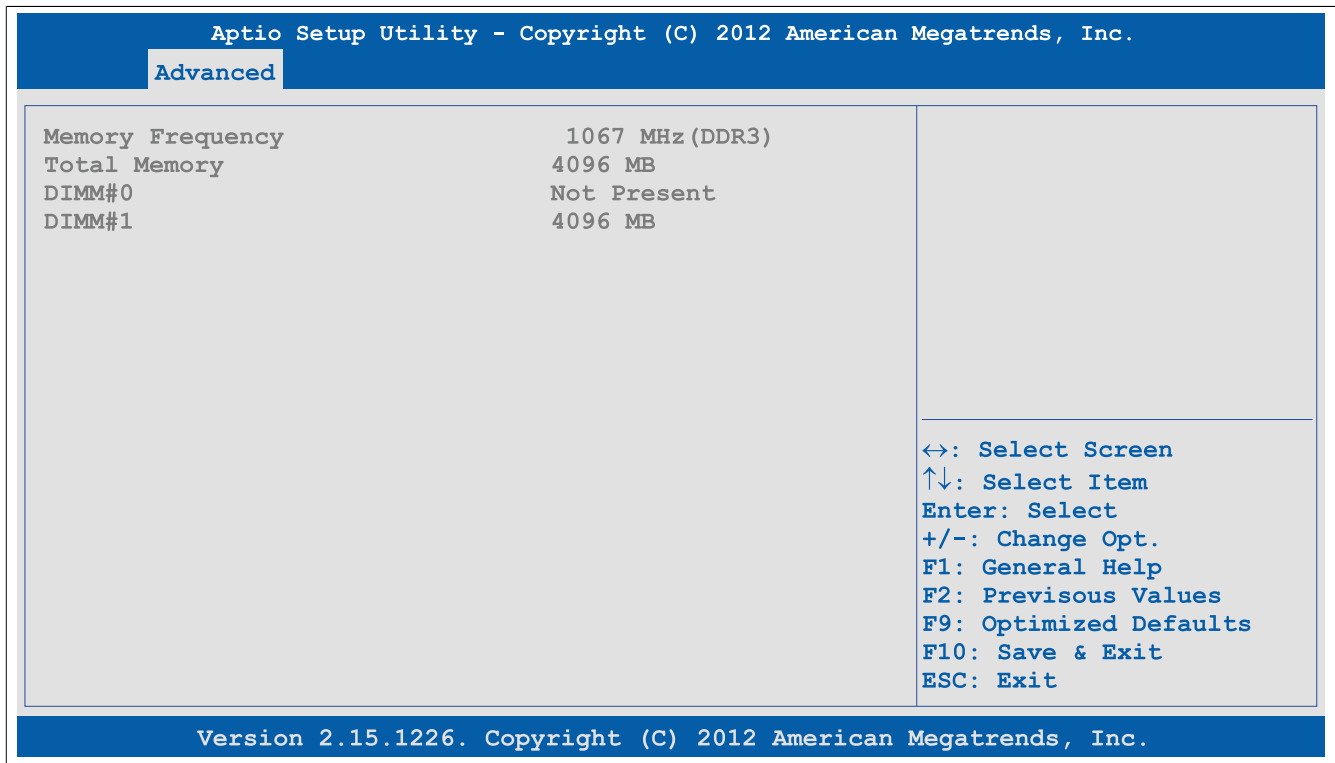


Abbildung 90: NM10 Advanced - Memory Configuration - Memory Information

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
Memory Frequency	Anzeige der Speichertaktfrequenz	keine	-
Total Memory	Anzeige der kompletten Arbeitsspeichergröße	keine	-
DIMM#0	Anzeige der Speichergröße in Steckplatz Dimm#0	keine	-
DIMM#1	Anzeige der Speichergröße in Steckplatz Dimm#1	keine	-

Tabelle 116: NM10 Advanced - Memory Configuration - Memory Information

## 1.4.9 Chipset Configuration

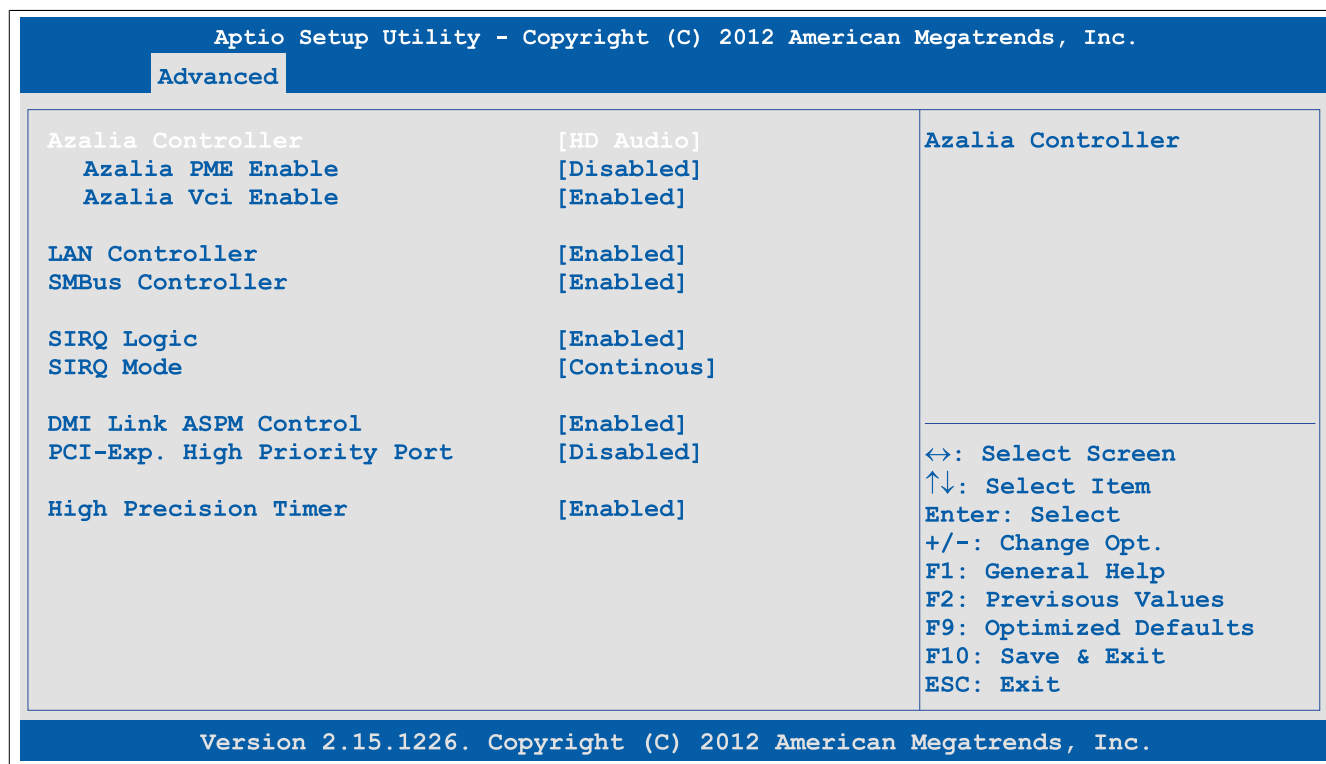


Abbildung 91: NM10 Advanced - Chipset Configuration

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
Azalia Controller	Option zum Aktivieren / Deaktivieren des Audio Controllers.	Disabled	Deaktivierung des Audio Controllers.
		HD Audio	Aktivierung des Audio Controllers.
Azalia PME Enable <sup>1)</sup>	Option zum Aktivieren / Deaktivieren des Power Management des Audio Controllers.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
		Enabled	Aktivierung der Funktion.
Azalia Vci Enable <sup>1)</sup>	Option zum Aktivieren / Deaktivieren des Video Management des Audio Controllers.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
		Enabled	Aktivierung der Funktion.
LAN Controller	Aktivieren / Deaktivieren der onboard LAN Controllers.	Disabled	Deaktivierung des Controllers.
		Enabled	Aktivierung des Controllers.
SMBus Controller	Aktivieren / Deaktivieren des SMBus (System Management Bus) Controllers.	Disabled	Deaktivierung des Controllers.
		Enabled	Aktivierung des Controllers.
SIRQ Logic	Aktivieren / Deaktivieren der seriellen IRQ Logik.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
		Enabled	Aktivierung der Funktion.
SIRQ Mode <sup>2)</sup>	Auswahl des seriellen IRQ Mode.	Quiet	SIRQ in Ruhemode.
		Continuous	SIRQ in Dauermode.
DMI Link ASPM Control	Option zum Aktivieren / Deaktivieren des Active State Power Management (ASPM) Control am DMI Link.	Disabled	Deaktivierung des Controllers.
		Enabled	Aktivierung des Controllers.
PCI-Exp. High Priority Port	Auswahl des PCI Express Priority Port.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
		Port 0 - 3	Auswahl des Ports.
High Precision Timer	Der HPET ist ein Zeitgeber im PC. Er ist in der Lage einen Interrupt mit sehr hoher Präzision auszulösen und andere Programme können diverse Anwendungen besser synchronisieren.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
		Enabled	Aktivierung der Funktion. Bei Multimedia Anwendungen wird empfohlen, die Funktion auf Enabled zu stellen.

Tabelle 117: NM10 Advanced - Chipset Configuration Einstellmöglichkeiten

- 1) Diese Einstellung ist nur verfügbar, wenn *Azalia Controller* auf *HD Audio* gesetzt ist.  
 2) Diese Einstellung ist nur verfügbar, wenn *SIRQ Logic* auf *Enabled* gesetzt ist.

## 1.4.10 IDE Configuration

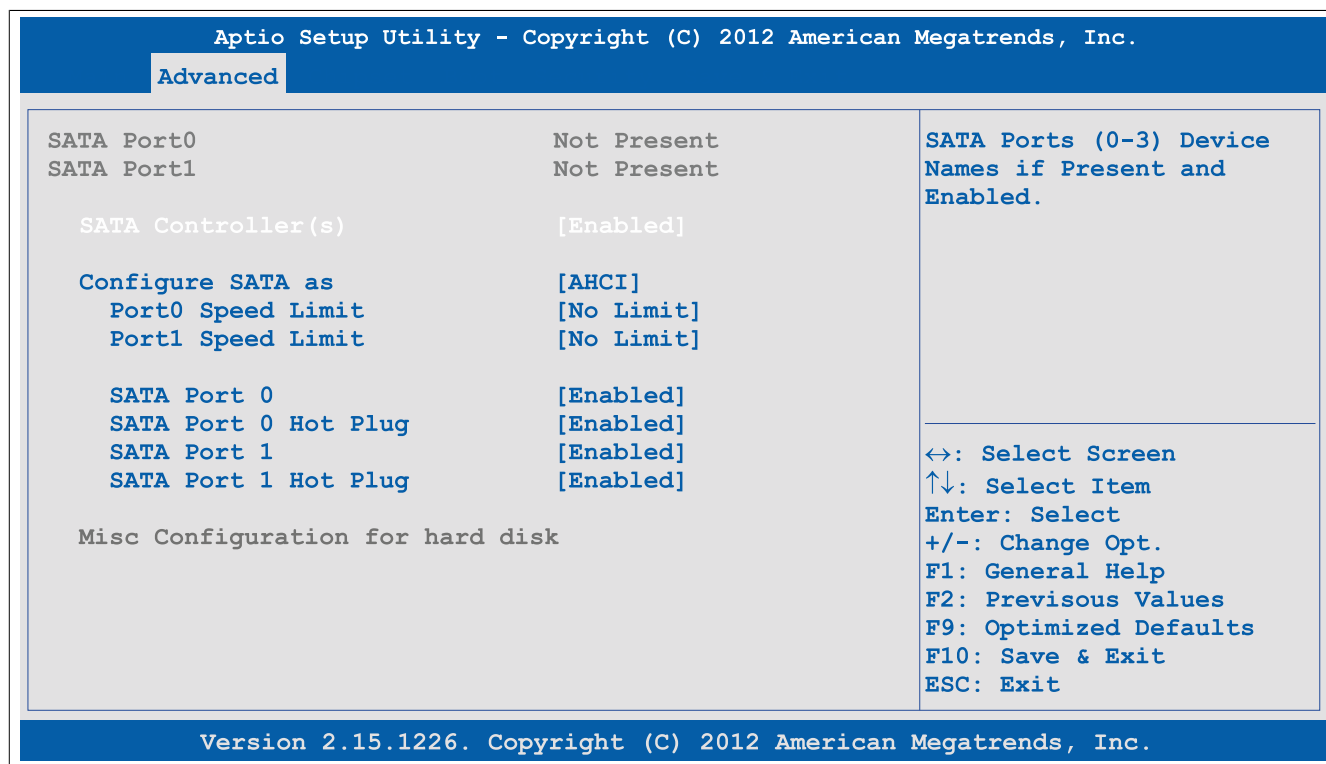


Abbildung 92: NM10 Advanced - IDE Configuration

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
SATA Ports (0-3)	Anzeige der angeschlossenen Hardwarebezeichnung an dem jeweiligen Port	keine	-
SATA Controller(s)	Aktivieren/Deaktivieren der SATA Controller	Disabled	Deaktivieren der Controller.
		Enabled	Aktivieren der Controller.
Configure SATA as <sup>1)</sup>	Option zur Einstellung der SATA Konfiguration.	IDE	Konfiguration als IDE.
		AHCI	Konfiguration als AHCI.
Port (0-3) Speed Limit <sup>2)</sup>	Einstellen der Geschwindigkeit der SATA Ports	No Limit	Keine Geschwindigkeitsbegrenzung
		GEN1 Rate	Die Transferrate beträgt maximal 2,5 GT/s.
		GEN2 Rate	Die Transferrate beträgt maximal 5 GT/s.
SATA Port 0 <sup>2)</sup>	Option zum Aktivieren / Deaktivieren des SATA Port 0.	Disabled	Der SATA Port 0 ist deaktiviert.
		Enabled	Der SATA Port 0 ist aktiviert.
SATA Port 0 Hot Plug <sup>2)</sup>	Option zum Einstellen der Hot-Plug-Fähigkeit des SATA Port 0.	Disabled	Der SATA Port 0 ist nicht Hot-Plug-fähig.
		Enabled	Der SATA Port 0 ist Hot-Plug-fähig. Geräte können im laufenden Betrieb an-/abgeschlossen werden.
SATA Port 1 <sup>2)</sup>	Option zum Aktivieren / Deaktivieren des SATA Port 1.	Disabled	Der SATA Port 1 ist deaktiviert.
		Enabled	Der SATA Port 1 ist aktiviert.
SATA Port 1 Hot Plug <sup>2)</sup>	Option zum Einstellen der Hot-Plug-Fähigkeit des SATA Port 1.	Disabled	Der SATA Port 1 ist nicht Hot-Plug-fähig.
		Enabled	Der SATA Port 1 ist Hot-Plug-fähig. Geräte können im laufenden Betrieb an-/abgeschlossen werden.

Tabelle 118: NM10 Advanced - IDE Configuration Einstellmöglichkeiten

- 1) Diese Einstellung ist nur verfügbar, wenn *SATA Controller(s)* auf *Enabled* gesetzt ist.  
 2) Diese Einstellung ist nur verfügbar, wenn *SATA Controller(s)* auf *Enabled* und zugleich *Configure SATA as* auf *AHCI* gesetzt ist.

## 1.4.11 USB Configuration

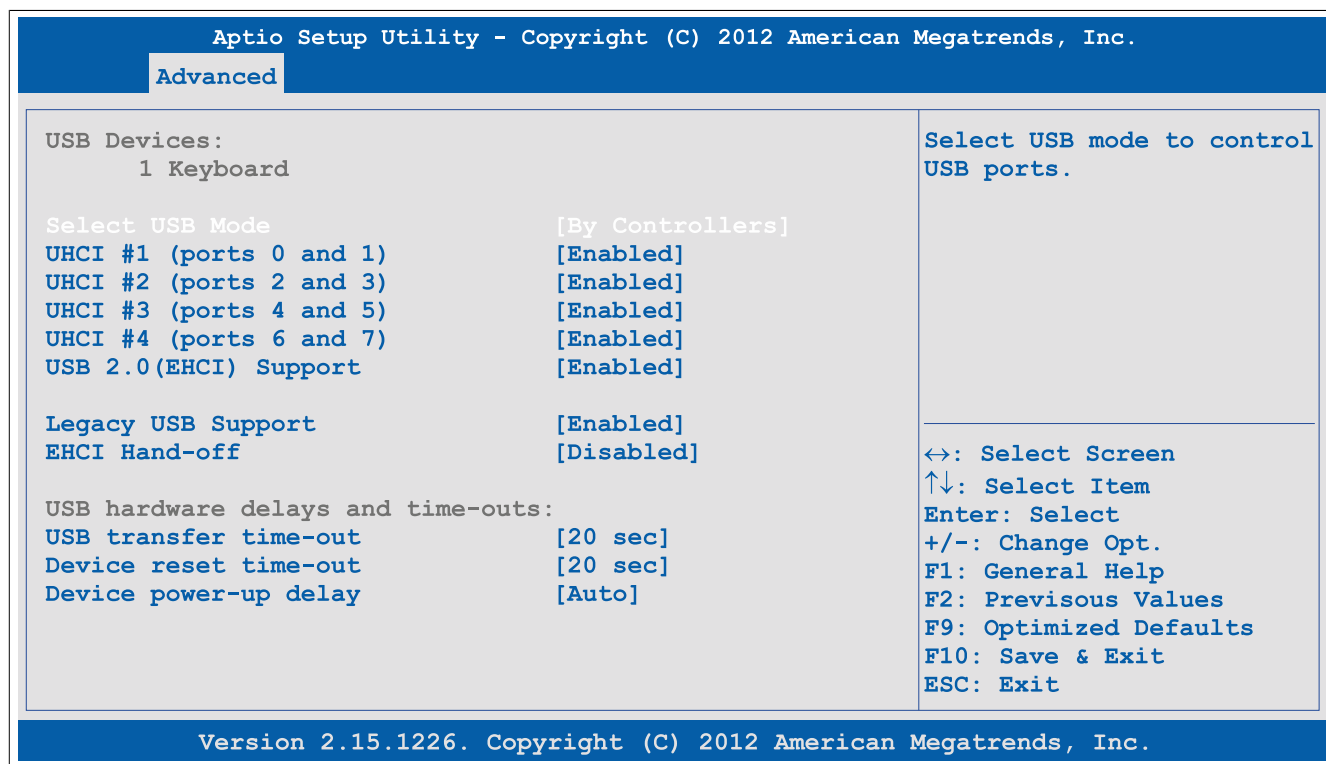


Abbildung 93: NM10 Advanced - USB Configuration

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
Select USB Mode	Auswahl des USB Mode.	By Ports	Auswahl über die Ports.
		By Controllers	Auswahl über Controller.
UHCI #1 <sup>1)</sup>	Einstellung des USB UHCI Controllers 1 für USB Port	Disabled	Deaktivierung des Controllers.
		Enabled	Aktivierung des Controllers.
UHCI #2 - #4 <sup>2)</sup>	Einstellung der USB UHCI Controller 2 - 4 für USB Port.	Disabled	Deaktivierung des Controllers.
		Enabled	Aktivierung des Controllers.
USB Function <sup>3)</sup>	Ein- / Ausschalten der vorhandenen USB Ports.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
		1-8 USB Ports	Aktivierung der Funktion.
USB 2.0(EHCI) Support <sup>4)</sup>	Aktivieren / Deaktivieren der USB 2.0 Unterstützung.	Disabled	Deaktivierung des Controllers.
		Enabled	Aktivierung des Controllers.
Legacy USB Support	Option zum Einstellen des Legacy USB Support. Es funktioniert keine USB Schnittstelle während des Starts. Nach dem Betriebssystemstart steht der USB Support wieder zur Verfügung. Eine USB Tastatur wird während des POST noch erkannt.	Enabled	Aktivierung der Funktion.
		Disabled	Deaktivierung der Funktion.
		Auto	Automatische Aktivierung.
EHCI Hand-off	Option zum Einstellen der Unterstützung für Betriebssysteme ohne vollautomatische EHCI Funktion.	Disabled	Deaktivierung der Funktion. USB Geräte werden mit Betriebssystemen ohne vollautomatische EHCI Funktion somit nur mit USB 1.1 betrieben.
		Enabled	Aktiviert die USB 2.0 Unterstützung.
USB transfer time-out	Option zum Einstellen des Timeout-Werts für Control-, Bulk- und Interrupt-Transfer.	1 sec, 5 sec, 10 sec, 20 sec	Einstellung des Werts in Sekunden.
Device reset time-out	Hier kann die Zeit, die der POST für USB-Speichergeräte nach dem Gerätestartbefehl warten soll, eingestellt werden.	10 sec, 20 sec, 30 sec, 40 sec	Einstellung des Werts in Sekunden.
Device power-up delay	Option zum Einstellen der maximalen Zeit, bis sich ein USB-Gerät beim Host-Controller meldet.	Auto	Die maximale Zeit wird automatisch vergeben. Für einen Root-Port wird 100 ms vergeben, für einen Hub-Port wird die Information aus dem Hub Descriptor genommen.
		Manual	Die maximale Zeit kann manuell bei der Option "Device power-up delay in seconds" eingegeben werden.
Device power-up delay in seconds <sup>5)</sup>	Option zum manuellen Einstellen der maximalen Zeit, bis sich ein USB-Gerät beim Host-Controller meldet.	1 bis 40	Die maximale Zeit kann in Sekunden eingegeben werden.

Tabelle 119: NM10 Advanced - USB Configuration Einstellmöglichkeiten

- 1) Diese Einstellung ist nur verfügbar, wenn *Select USB Mode* auf *By Controllers* gesetzt ist.
- 2) Diese Einstellung ist nur verfügbar, wenn *Select USB Mode* auf *By Controllers* und zugleich UHCI #1 auf *Enabled* gesetzt ist.
- 3) Diese Einstellung ist nur verfügbar, wenn *Select USB Mode* auf *By Ports* gesetzt ist.
- 4) Diese Einstellung ist nur verfügbar, wenn *UHCI #1* auf *Enabled* gesetzt ist.
- 5) Diese Einstellung ist nur möglich, wenn *Device power-up delay* auf *Manual* eingestellt ist.

1.4.12 Serial Port Console Redirection

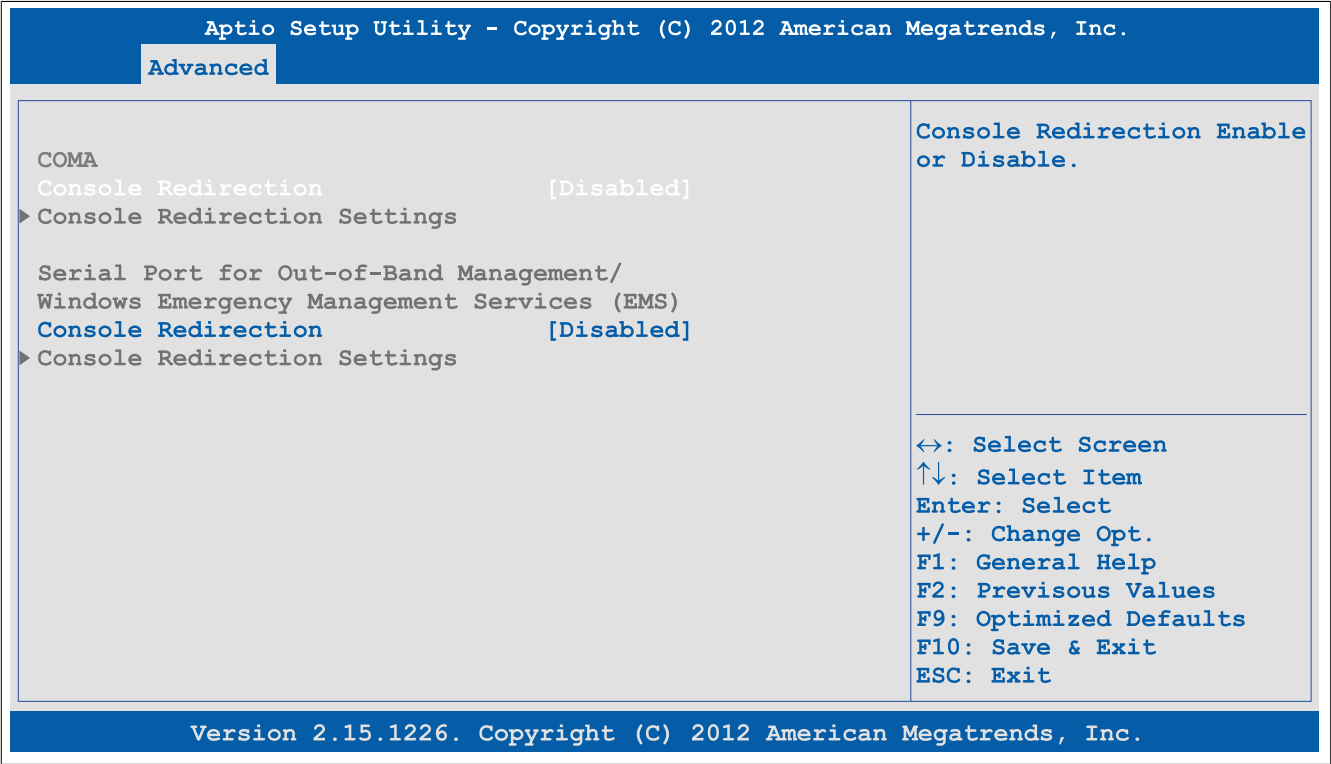


Abbildung 94: NM10 Advanced - Serial Port Console Redirection

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
COMA			
Console Redirection	Option zum Aktivieren / Deaktivieren der Console Redirection.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
		Enabled	Aktivierung der Funktion.
Console Redirection Settings <sup>1)</sup>	Konfiguration der Remote Console.	Enter	öffnen des Submenüs siehe "Console Redirection Settings (COMA)" auf Seite 162
Serial Port for Out-of-Band Management / Windows Emergency Management Services (EMS)			
Console Redirection	Option zum Aktivieren / Deaktivieren der Console Redirection.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
		Enabled	Aktivierung der Funktion.
Console Redirection Settings <sup>2)</sup>	Konfiguration der Remote Console.	Enter	öffnen des Submenüs siehe "Console Redirection Settings (EMS)" auf Seite 163

Tabelle 120: NM10 Advanced - Serial Port Console Redirection Einstellmöglichkeiten

- 1) Diese Einstellung ist nur verfügbar, wenn *Console Redirection* (COMA) auf *Enabled* gesetzt ist.
- 2) Diese Einstellung ist nur verfügbar, wenn *Console Redirection* (EMS) auf *Enabled* gesetzt ist.

## Console Redirection Settings (COMA)

Aptio Setup Utility - Copyright (C) 2012 American Megatrends, Inc.		
Advanced		
COMA Console Redirection Settings		Emulation: ANSI: Extended ASCII char set. VT100: ASCII char set. VT100+: Extends VT100 to support color, function keys, etc. VT-UTF8: Uses UTF8 encoding to map Unicode chars onto 1 or more bytes.
Terminal Type	[ANSI]	↔: Select Screen ↑↓: Select Item Enter: Select +/-: Change Opt. F1: General Help F2: Previous Values F9: Optimized Defaults F10: Save & Exit ESC: Exit
Bits per second	[115200]	
Data Bits	[8]	
Parity	[None]	
Stop Bits	[1]	
Flow Control	[None]	
VT-UTF8 Combo Key Support	[Enabled]	
Recorder Mode	[Disabled]	
Resolution 100x31	[Disabled]	
Legacy OS Redirection Resolution	[80x24]	
Putty KeyPad	[VT100]	
Redirection After BIOS POST	[Always Enable]	
Version 2.15.1226. Copyright (C) 2012 American Megatrends, Inc.		

Abbildung 95: NM10 Console Redirection Settings (COMA)

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
Terminal Type	Hier kann die Anschlussart ausgewählt werden.	VT100, VT100+, VT-UTF8, ANSI	Manuelle Einstellung der Anschlussart.
Bits per second	Auswahl der Übertragungsgeschwindigkeit in Bits pro Sekunde	9600, 19200, 38400, 57600, 115200	Übertragungsgeschwindigkeit.
Data Bits	Option zur Einstellung der Datenbits.	7, 8	Anzahl der Datenbits wird eingestellt.
Parity	Option zur Einstellung eines Parity Bits	None	Es wird kein Paritätsbit verwendet.
		Even	Es wird eine gerade Anzahl von Paritätsbit verwendet.
		Odd	Es wird eine ungerade Anzahl von Paritätsbit verwendet.
		Mark	Paritätsbit ist immer 1.
		Space	Paritätsbit ist immer 0.
Stop Bits	Anzahl der Stopbits einstellen	1, 2	Es wird 1 bzw. 2 Bit(s) als Stopbit verwendet.
Flow Control	Diese Einstellung bestimmt, wie die Übertragung über die Schnittstelle gesteuert wird.	None	Die Schnittstelle wird ohne Übertragungssteuerung betrieben.
		Hardware RTS/CTS	Die Übertragungssteuerung der Schnittstelle erfolgt durch Hardware.
VT-UTF8 Combo Key Support	Mit dieser Option kann die VT-UTF8 Combo Key Support für die Anschlüsse ANSI und VT100 aktiviert werden.	Disabled	Deaktivieren der Funktion
		Enabled	Aktivieren der Funktion
Recorder Mode	Option zum Aktivieren / Deaktivieren des Recorder Mode.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
		Enabled	Aktivierung der Funktion. When this setting is used, all control escape sequences are suppressed from the serial redirection output. This may lead to a misformatted screen output but makes automatic storage of the serial console output easier.
Resolution 100x31	Option zum Aktivieren / Deaktivieren der erweiterten Terminal Auflösung.	Disabled	Deaktivierung der Funktion.
		Enabled	Aktivierung der Funktion.
Legacy OS Redirection Resolution	Option zum Einstellen der Anzahl von Zeilen und Spalten für die Legacy OS Redirection.	80x24, 80x25	Auflösung mit 80x24 bzw. 80x25.
Putty KeyPad	TBD	VT100	TBD
		LINUX	TBD
		XTERMR6	TBD
		SCO	TBD
		ESCN	TBD
		VT400	TBD
Redirection After BIOS POST	Hier kann die Umlenkung nach dem Systemstart eingestellt werden.	Always Enable	Die Umlenkung ist immer aktiviert.
		BootLoader	Die Umlenkung ist während des Systemstarts und während der Aufladung aktiv.

Tabelle 121: NM10 Advanced - Serial Port Console Redirection - Console Redirection Settings (COMA) Einstellmöglichkeiten

## Console Redirection Settings (EMS)



Abbildung 96: NM10 Console Redirection Settings (EMS)

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
Out-of-Band Mgmt Port	Anzeige	keine	-
Terminal Type	Hier kann die Anschlussart ausgewählt werden.	VT100, VT100+, VT-UTF8, ANSI	Manuelle Einstellung der Anschlussart.
Bits per second	Auswahl der Übertragungsgeschwindigkeit in Bits pro Sekunde	9600, 19200, 57600, 115200	Übertragungsgeschwindigkeit.
Flow Control	Diese Einstellung bestimmt, wie die Übertragung über die Schnittstelle gesteuert wird.	None	Die Schnittstelle wird ohne Übertragungssteuerung betrieben.
		Hardware RTS/CTS	Die Übertragungssteuerung der Schnittstelle erfolgt durch Hardware.
		Software Xon/Xoff	Die Übertragungssteuerung der Schnittstelle erfolgt durch Software.
Data Bits	Anzeige der Anzahl der Daten Bits	keine	-
Parity	Anzeige des Parity Bits	keine	-
Stop Bits	Anzeige der Anzahl der Stop Bits	keine	-

Tabelle 122: NM10 Advanced - Serial Port Console Redirection - Console Redirection Settings (EMS) Einstellmöglichkeiten

1.5 Boot

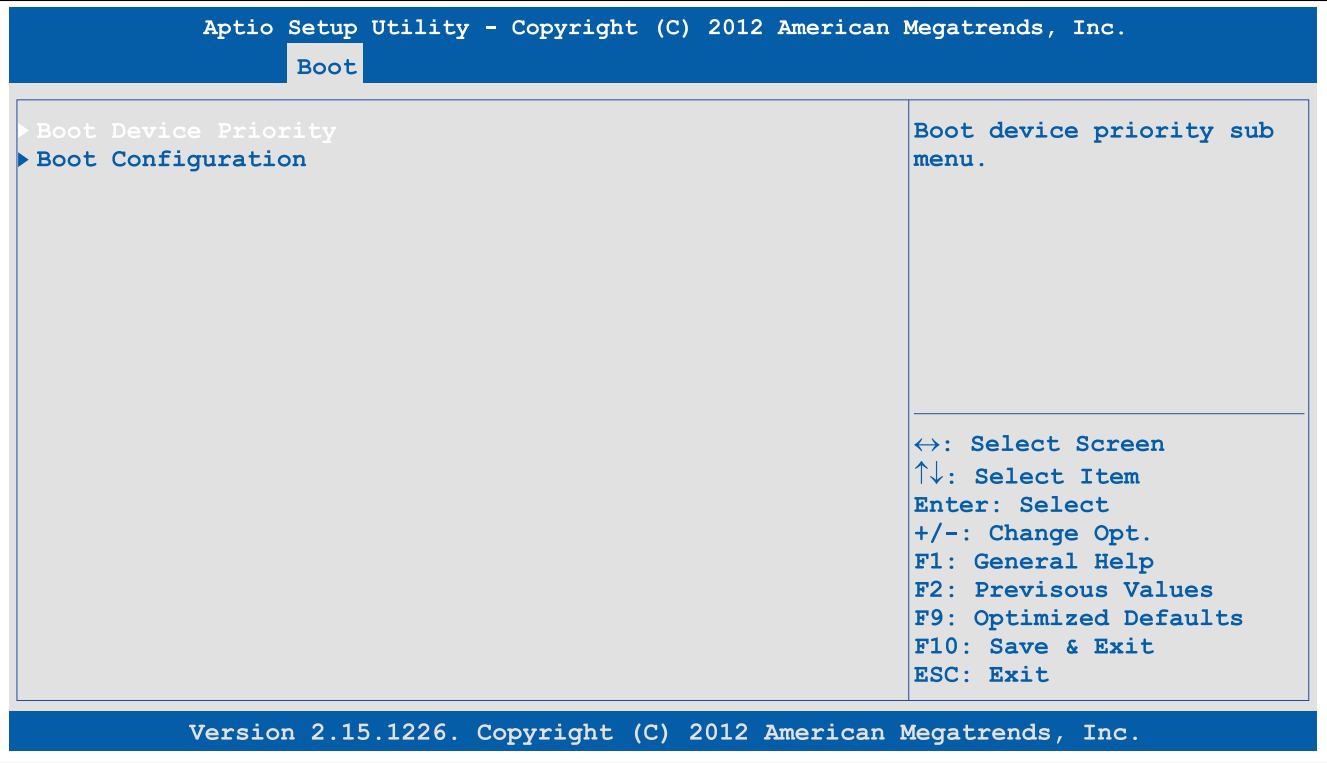


Abbildung 97: NM10 Boot - Übersicht

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
Boot Device Priority	Konfiguration der Bootreihenfolge.	Enter	öffnen des Submenüs siehe "Boot Device Priority" auf Seite 164
Boot Configuration	Konfiguration der Booteigenschaften.	Enter	öffnen des Submenüs siehe "Boot Configuration" auf Seite 165

Tabelle 123: NM10 Boot Übersicht

1.5.1 Boot Device Priority

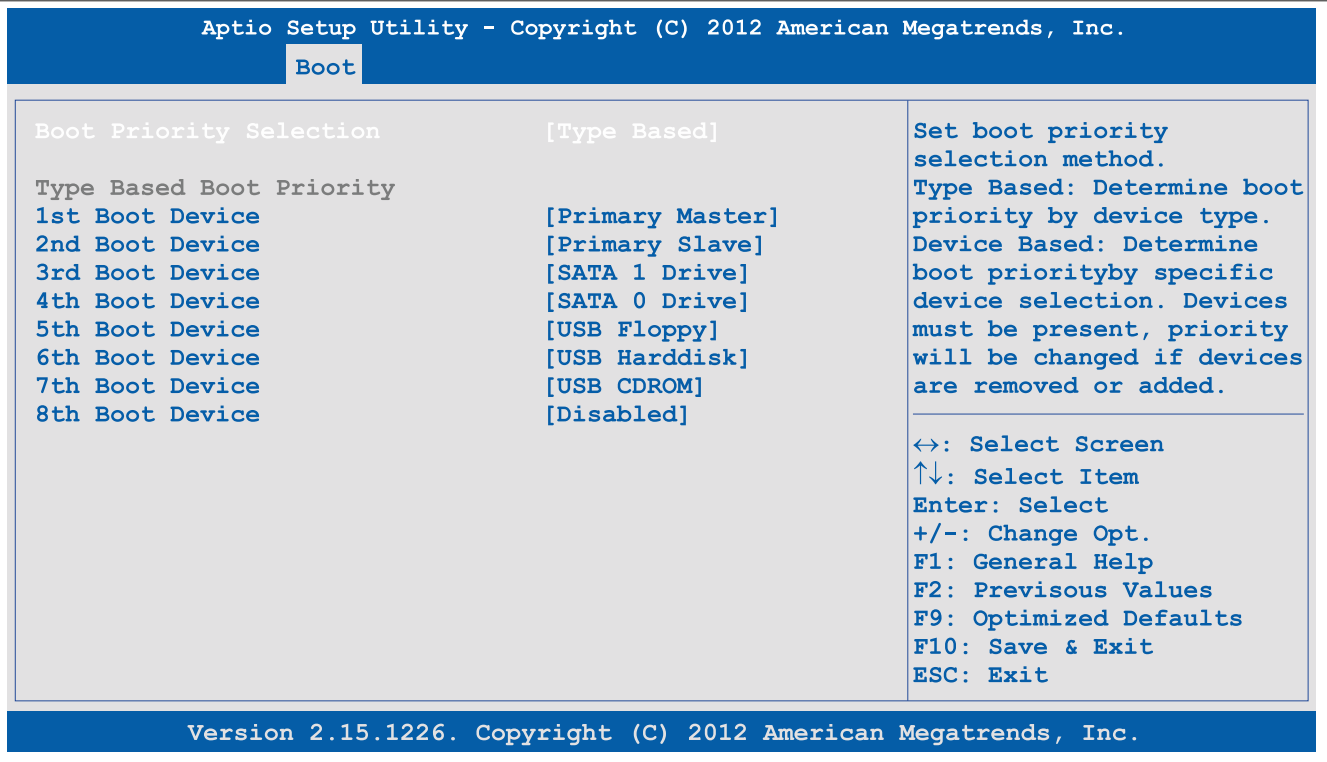


Abbildung 98: NM10 Boot - Boot Device Priority



BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
Boot Priority Selection	Hier kann eingestellt werden, nach welcher Methode die Laufwerke gebootet werden sollen.	Device Based	Es werden nur die vom System erkannten Geräte aufgelistet. Bei dieser Liste kann danach die Reihenfolge geändert werden.  <b>Information:</b>  Es ist entweder die Device Based oder die Type Based Methode zu verwenden. Ein Mischbetrieb ist nicht zulässig.
		Type Based	Mann kann die Bootreihenfolge einer Gerätetypenliste ändern. Es ist auch möglich nicht angeschlossene Gerätetypen in dieser Liste anzugeben.  <b>Information:</b>  Es ist entweder die Device Based oder die Type Based Methode zu verwenden. Ein Mischbetrieb ist nicht zulässig.
1st Boot Device	Unter dieser Option können die Boot- Laufwerke eingestellt werden.	Disabled, SATA 0 Drive, SATA 1 Drive, Primary Master, Primary Slave, USB Floppy, USB Harddisk, USB CDROM, Onboard LAN, External LAN, Other BEV Device	Auswahl der gewünschten Reihenfolge.
2nd Boot Device			
3rd Boot Device			
4th Boot Device			
5th Boot Device			
6th Boot Device			
7th Boot Device			
8th Boot Device			

Tabelle 124: Boot - Boot Device Priority Einstellmöglichkeiten

## 1.5.2 Boot Configuration

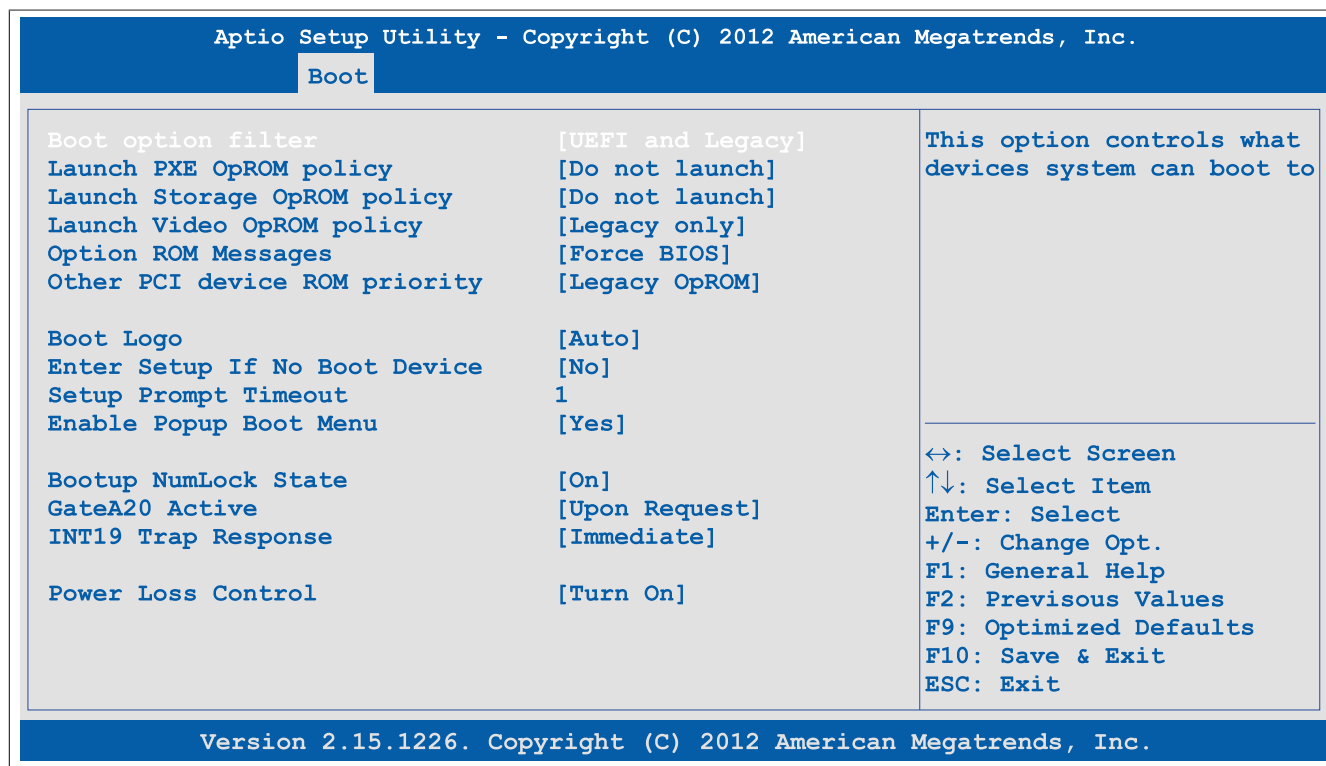


Abbildung 99: NM10 Boot - Boot Configuration

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
Boot option filter	Option zum Einstellen des Boot option filters	UEFI and Legacy	Es können UEFI sowie Legacy Geräte zum booten verwendet werden.
		Legacy only	Es können nur Legacy Geräte zum booten verwendet werden.
		UEFI only	Es können nur UEFI Geräte zum booten verwendet werden.
Launch PXE OpROM Policy	Option zum Booten vom PXE Option ROM.	Do not launch	Es wird nicht vom PXE Option ROM gebootet.
		UEFI only	Es wird vom UEFI ROM gebootet.

Tabelle 125: Boot - Boot Configuration Einstellmöglichkeiten

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
Launch Storage OpROM Policy	Option zum Booten vom Storage Option ROM.	Legacy only	Es wird vom Legacy ROM gebootet.
		Do not launch	Es wird nicht vom Storage Option ROM gebootet.
		UEFI only	Es wird vom UEFI ROM gebootet.
		Legacy only	Es wird vom Legacy ROM gebootet.
Launch Video OpROM Policy	Option zum Booten vom Video Option ROM.	Do not launch	Es wird nicht vom Video Option ROM gebootet.
		UEFI only	Es wird vom UEFI ROM gebootet.
		Legacy only	Es wird vom Legacy ROM gebootet.
		Legacy only	Es wird vom Legacy ROM gebootet.
Option ROM Messages	Option zum Anzeigen von Option ROM Meldungen während des Post-Vorgangs.	Force BIOS	Option ROM Meldungen werden während des Post-Vorgangs angezeigt
		Keep Current	Option ROM Meldungen werden während des Post-Vorgangs nicht angezeigt
Other PCI device ROM priority	Option zum Auswählen von anderen PCI Bootgeräten	UEFI OpROM	UEFI PCI Geräte werden verwendet.
		Legacy OpROM	Legacy PCI Geräte werden verwendet.
Boot Logo	Option zum Einstellen des Boot Logo.	Disabled	Boot Logo wird nicht angezeigt.
		Enabled	Boot Logo wird angezeigt.
		Auto	Boot Logo wird angezeigt? TBD
Enter Setup If No Boot Device	Option zum Einstellen, ob das Setup Menü angezeigt wird wenn kein bootfähiges Laufwerk angeschlossen ist.	No	Das Setup Menü wird nicht angezeigt.
		Yes	Das Setup Menü wird angezeigt.
Setup Prompt Timeout	Option zum Einstellen, wie lange der Setup Activation Key (Taste zum Einstieg in das BIOS) angezeigt wird.	1 bis 65534	Der Setup Activation Key wird x Sekunden angezeigt.
		65535	Der Setup Activation Key wird für unbegrenzte Zeit angezeigt.
Enable Popup Boot Menu	Option zum Aktivieren / Deaktivieren des Popup Boot Menü.	Yes	Aktivierung der Funktion. Bei drücken von "F11" während des POST kann ein Bootmedium ausgewählt werden.
		No	Deaktivierung der Funktion. Während des POST kann kein Bootmedium ausgewählt werden. Es wird nach der eingestellten Bootreihenfolge gebootet.
Bootup NumLock State	Option zum Einstellen der Zehnertastatur (NumLock) beim Booten des Systems.	On	Numerischer Tastenblock ist aktiviert.
		Off	Vom numerischen Tastenblock sind lediglich die Cursorfunktionen aktiviert.
GateA20 Active	Legt die Art fest, mit der auf den Speicher oberhalb 1 MByte zugegriffen wird.	Upon Request	GA20 kann deaktiviert werden.
		Always	GA20 wird nicht deaktiviert.
INT19 Trap Response	TBD	Immediate	TBD
		Postponed	TBD
Power Loss Control	Stellt fest ob das System nach einem Leistungsabfall an/aus ist.	Remain Off	Der PPC800 bleibt ausgeschaltet.
		Turn On	Schaltet den PPC800 ein.
		Last State	Aktiviert den vorherigen Zustand.

Tabelle 125: Boot - Boot Configuration Einstellmöglichkeiten

## 1.6 Security



Abbildung 100: NM10 Security - Übersicht

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
Administrator Password	Funktion zum Eingeben/Ändern eines Administrator Passwortes.	Enter	Passwort eingeben.

Tabelle 126: NM10 Security Menü Einstellmöglichkeiten

1.7 Save & Exit

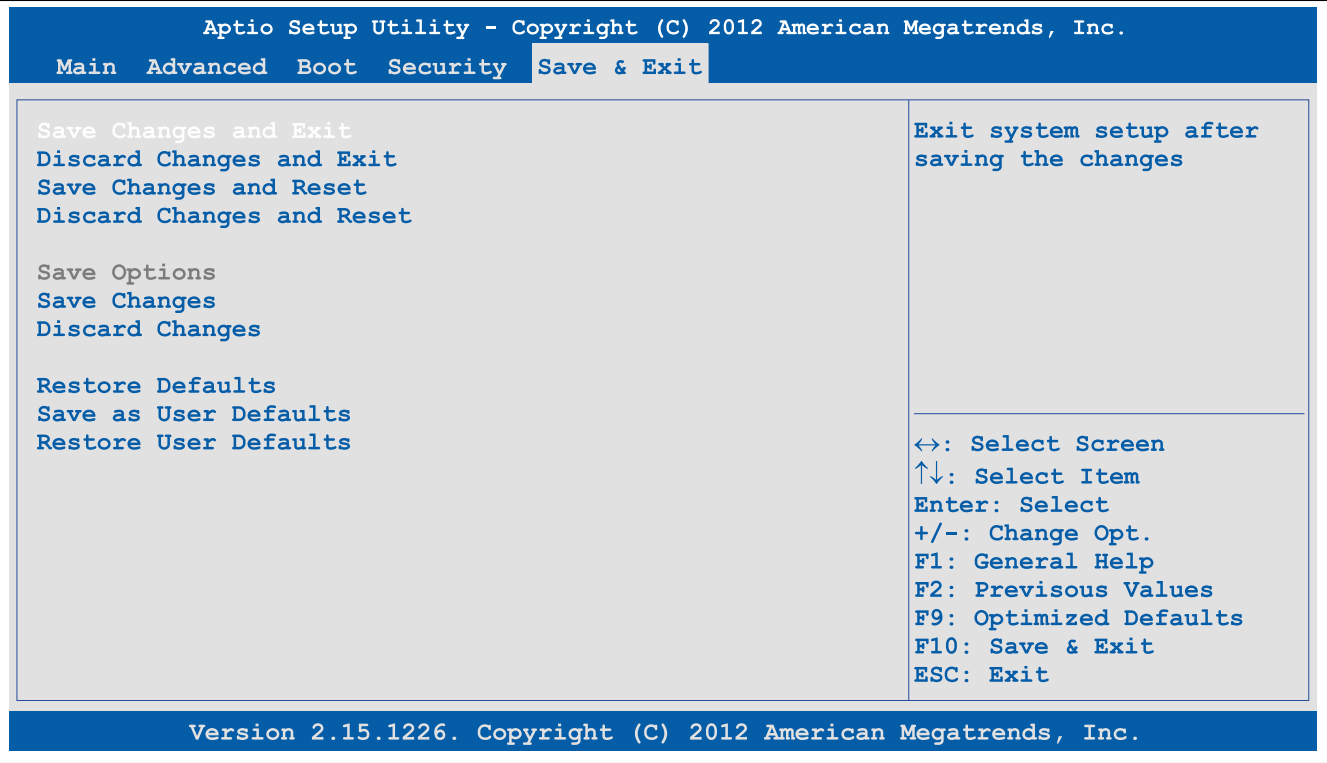


Abbildung 101: NM10 Save & Exit - Übersicht

BIOS Einstellung	Bedeutung	Einstellmöglichkeiten	Wirkung
Save Changes and Exit	Bei diesem Punkt wird das BIOS Setup beendet. Vorgenommene Änderungen werden nach Bestätigung im CMOS gespeichert.	Yes / No	
Discard Changes and Exit	Bei diesem Punkt wird das BIOS Setup beendet, ohne die vorgenommenen Änderungen zu speichern.	Yes / No	
Save Changes and Reset	Bei diesem Punkt wird das BIOS Setup beendet. Vorgenommene Änderungen werden nach Bestätigung im CMOS gespeichert und das System wird rebootet.	Yes / No	
Discard Changes and Reset	Bei diesem Punkt wird das BIOS Setup beendet, ohne die vorgenommenen Änderungen zu speichern. Das System wird zusätzlich rebootet.	Yes / No	
Save Changes	Vorgenommene Änderungen werden nach Bestätigung im CMOS gespeichert.	Yes / No	
Discard Changes	Wurden Einstellungen vorgenommen und man weiß nicht mehr welche, so können diese (sofern sie nicht schon gespeichert wurden) wieder zurückgesetzt werden.	Yes / No	
Restore Defaults	Bei diesem Punkt werden die BIOS Defaultwerte wieder hergestellt.	Yes / No	
Save as User Defaults	Bei diesem Punkt werden die eingestellten Werte als User Defaultwerte gespeichert.	Yes / No	
Restore User Defaults	Bei diesem Punkt werden die User Defaultwerte wieder hergestellt.	Yes / No	

Tabelle 127: NM10 Save & Exit Menü Einstellmöglichkeiten

## 1.8 BIOS Defaulteinstellungen

Mit Hilfe des CMOS Profile Hex Schalters lassen sich je nach Stellung vordefinierte BIOS Profileinstellungen laden.

### Information:

**Die bei der Lieferung eingestellte Position des Schalters stellt die optimalen BIOS Defaultwerte für dieses System dar und sollte daher nicht geändert werden.**

Die nachfolgend aufgelisteten BIOS Einstellungen entsprechen jenen Einstellungen, welche nach dem Ausführen der Funktion „Restore Defaults“ im BIOS Setup Hauptmenü „Save & Exit“ oder beim Drücken von <F9> bei den einzelnen BIOS Setup Seiten für diese BIOS Setup Seite optimierten Werte.

Profilnummer	Optimiert für	Schalterstellung	Anmerkung
Profil 0	Reserviert	0	
Profil 5	Systemeinheit 5PC820.1505-00 / 5PC820.1906-00	5	Die Defaulteinstellungen für diese Profile befinden sich im PPC800 Anwenderhandbuch. Dieses kann kostenlos von der B&R Homepage heruntergeladen werden.

Tabelle 128: Profilübersicht

Die nachfolgenden Seiten geben einen Überblick über die BIOS Defaulteinstellungen abhängig von der CMOS Profil Schalterstellung. Gelb eingefärbte Einstellungen stellen die Abweichungen zum BIOS Defaultprofil (=Profil 0) dar.

### 1.8.1 Main

Einstellung / Anzeige	Profil 0	Profil 5	Meine Einstellungen
Main BIOS Version	-	-	
OEM BIOS Version	-	-	
Build Date	-	-	
Product Revision	-	-	
Serial Number	-	-	
BC Firmware Rev.	-	-	
ETH 1 MAC Address	-	-	
Boot Counter	-	-	
Running Time	-	-	
System Date	-	-	
System Time	-	-	
Access Level	-	-	

Tabelle 129: NM10 Main Profileinstellungen

### 1.8.2 Advanced

#### Graphics Configuration

Einstellung / Anzeige	Profil 0	Profil 5	Meine Einstellung
IGFX - Boot Type	VBIOS Default	VBIOS Default	
Active LFP	LVDS	LVDS	
Always Try Auto Panel Detect	No	No	
Local Flat Panel Type	Auto	Auto	
IGD Clock Source	External Clock	External Clock	
Fixed Graphics Memory Size	128MB	128MB	
Digital Display Interface Port B	Disabled	Disabled	
IGFX VBIOS Version	-	-	

Tabelle 130: NM10 Advanced - Graphics Configuration Profileinstellungen

#### Baseboard/Panel Features

Einstellung / Anzeige	Profil 0	Profil 5	Meine Einstellung
Realtime Environment	Disabled	Disabled	
Main BIOS Version	-	-	
MTCX PX32	-	-	
MTCX FPGA	-	-	
OEM String	-	-	
CMOS Profile	-	-	
Device ID	-	-	
Compatibility ID	-	-	
Serial Number	-	-	

Tabelle 131: NM10 Advanced - Baseboard/Panel Features Profileinstellungen

Einstellung / Anzeige	Profil 0	Profil 5	Meine Einstellung
Product Name	-	-	
User Serial ID	-	-	
Panel Control			
Panel #15			
Version	-	-	
Brightness	100%	100%	
Fan Speed	-	-	
Keys/Leds	-	-	
Temperature	-	-	
Baseboard Monitor			
CMOS Battery	-	-	
Board I/O	-	-	
Board ETH2	-	-	
Board Power	-	-	
Power Supply	-	-	
Slide-In Drive 1	-	-	
IF-Slot	-	-	
Case 1	-	-	
Case 2	-	-	
Case 3	-	-	
Case 4	-	-	
Super I/O Configuration			
Serial Port A	Enabled	Enabled	
Device Settings	-	-	
Serial Port B	Disabled	n/a	
Serial Port C	Enabled	Enabled	
Serial Port D	Disabled	n/a	
Serial Port E	Disabled	Disabled	
Hardware Security Key	Disabled	n/a	
CAN Controller	Disabled	n/a	
ETH2 LAN Controller	Enabled	Enabled	
ETH2 MAC Adress	-	-	

Tabelle 131: NM10 Advanced - Baseboard/Panel Features Profileinstellungen

## PCI Configuration

Einstellung / Anzeige	Profil 0	Profil 5	Meine Einstellung
PCI Latency Timer	32 PCI Bus Clocks	32 PCI Bus Clocks	
VGA Palette Snoop	Disabled	Disabled	
PERR# Generation	Disabled	Disabled	
SERR# Generation	Disabled	Disabled	
PIRQ Routing & IRQ Reservation			
PIRQA	Auto	Auto	
PIRQB	Auto	Auto	
PIRQC	Auto	Auto	
PIRQD	Auto	Auto	
PIRQE	Auto	Auto	
PIRQF	Auto	Auto	
PIRQG	Auto	Auto	
PIRQH	Auto	Auto	
Reserve Legacy Interrupt 1	None	None	
Reserve Legacy Interrupt 1	None	None	

Tabelle 132: NM10 Advanced - PCI Configuration Profileinstellungen

## PCI Express Configuration

Einstellung / Anzeige	Profil 0	Profil 5	Meine Einstellung
PCI Express Root Port 0			
PCI Express Port 0	Enabled	Enabled	
Port 0 IOxAPIC	Disabled	Disabled	
Automatic ASPM	Manual	Manual	
ASPM L0s	Disabled	Disabled	
ASPM L1	Disabled	Disabled	
URR	Disabled	Disabled	
FER	Disabled	Disabled	
NFER	Disabled	Disabled	
CER	Disabled	Disabled	
CTO	Disabled	Disabled	
SEFE	Disabled	Disabled	

Tabelle 133: NM10 Advanced - PCI Express Profileinstellungen

Einstellung / Anzeige	Profil 0	Profil 5	Meine Einstellung
SENFE	Disabled	Disabled	
SECE	Disabled	Disabled	
PME SCI	Enabled	Enabled	
Hot Plug	Disabled	Disabled	
Assign INT to Root Port	Enabled	Enabled	
Extra Bus Reserved	0	0	
Reserved Memory	10	10	
Reserved I/O	4	4	
PCI Express Root Port x (1-3)			
PCI Express Port x (1-3)	Auto	Auto	
Port 0 IOxAPIC	Disabled	Disabled	
Automatic ASPM	Manual	Manual	
ASPM L0s	Disabled	Disabled	
ASPM L1	Disabled	Disabled	
URR	Disabled	Disabled	
FER	Disabled	Disabled	
NFER	Disabled	Disabled	
CER	Disabled	Disabled	
CTO	Disabled	Disabled	
SEFE	Disabled	Disabled	
SENFE	Disabled	Disabled	
SECE	Disabled	Disabled	
PME SCI	Enabled	Enabled	
Hot Plug	Disabled	Disabled	
Assign INT to Root Port	Enabled	Enabled	
Extra Bus Reserved	0	0	
Reserved Memory	10	10	
Reserved I/O	4	4	
PCI Express Settings			
Relaxed Ordering	Disabled	Disabled	
Extended Tag	Disabled	Disabled	
No Snoop	Enabled	Enabled	
Maximum Payload	Auto	Auto	
Maximum Read Request	Auto	Auto	
ASPM Support	Disabled	Disabled	
Extended Synch	Disabled	Disabled	
Link Training Retry	5	5	
Link Training Timeout (uS)	100	100	
Unpopulated Links	Keep Link ON	Keep Link ON	

Tabelle 133: NM10 Advanced - PCI Express Profileinstellungen

## RTC Wake Settings

Einstellung / Anzeige	Profil 0	Profil 5	Meine Einstellung
Wake System At Fixed Time	Disabled	Disabled	

Tabelle 134: NM10 Advanced - RTC Wake Profileinstellungen

## ACPI Settings

Einstellung / Anzeige	Profil 0	Profil 5	Meine Einstellung
Enable Hibernation	Enabled	Enabled	
ACPI Sleep State	Both S1 and S3 avai...	Both S1 and S3 avai...	
Lock Legacy Resources	Disabled	Disabled	
S3 Video Repost	Disabled	Disabled	
Critical Trip Point	111 C	111 C	
Passive Trip Point	95 C	95 C	
Passive TC1 Value	1	1	
Passive TC2 Value	5	5	
Passive TSP Value	10	10	

Tabelle 135: NM10 Advanced - ACPI Settings Profileinstellungen

## CPU Configuration

Einstellung / Anzeige	Profil 0	Profil 5	Meine Einstellung
Hyper Threading	Enabled	Enabled	
Core-Multi Processing	Enabled	Enabled	
Execute Disable Bit	Enabled	Enabled	
Limit CPUID Maximum	Disabled	Disabled	

Tabelle 136: NM10 Advanced - CPU Configuration Profileinstellungen

Einstellung / Anzeige	Profil 0	Profil 5	Meine Einstellung
EIST	Enabled	Enabled	
CPU C state Report	Disabled	Disabled	
CPU Information			
Processor Type	-	-	
EMT 64	-	-	
Processor Speed	-	-	
System Bus Speed	-	-	
Ratio Status	-	-	
Actual Ratio	-	-	
System Bus Speed	-	-	
Processor Stepping	-	-	
Microcode Revision	-	-	
L1 Cache RAM	-	-	
L2 Cache RAM	-	-	
Processor Core	-	-	
Hyper-Threading	-	-	

Tabelle 136: NM10 Advanced - CPU Configuration Profileinstellungen

## Memory Configuration

Einstellung / Anzeige	Profil 0	Profil 5	Meine Einstellung
MRC Fast Boot	Enabled	Enabled	
Max TOLUD	Dynamic	Dynamic	
Memory Information			
Memory Frequency	-	-	
Total Memory	-	-	
DIMM#0	-	-	
DIMM#1	-	-	

Tabelle 137: NM10 Advanced - Memory Configuration Profileinstellungen

## Chipset Configuration

Einstellung / Anzeige	Profil 0	Profil 5	Meine Einstellung
Azalia Controller	HD Audio	HD Audio	
Azalia PME Enable	Disabled	Disabled	
Azalia Vci Enable	Enabled	Enabled	
LAN Controller	Enabled	Enabled	
SMBus Controller	Enabled	Enabled	
SIRQ Logic	Enabled	Enabled	
SIRQ Mode	Continuous	Continuous	
DMI Link ASPM Control	Enabled	Enabled	
PCI-Exp. High Priority Port	Disabled	Disabled	
High Precision Timer	Enabled	Enabled	

Tabelle 138: NM10 Advanced - Chipset Configuration Profileinstellungen

## IDE Configuration

Einstellung / Anzeige	Profil 0	Profil 5	Meine Einstellung
SATA Port0	-	-	
SATA Port1	-	-	
SATA Controller(s)	Enabled	Enabled	
Configure SATA as	AHCI	AHCI	
Port0 Speed Limit	No Limit	No Limit	
Port1 Speed Limit	No Limit	No Limit	
Sata Port 0	Enabled	Enabled	
Sata Port 0 Hot Plug	Enabled	Enabled	
Sata Port 1	Enabled	Enabled	
Sata Port 1 Hot Plug	Enabled	Enabled	

Tabelle 139: NM10 Advanced - IDE Configuration Profileinstellungen



## USB Configuration

Einstellung / Anzeige	Profil 0	Profil 5	Meine Einstellung
Select USB Mode	By Controllers	By Controllers	
UHCI #1 (ports 0 and 1)	Enabled	Enabled	
UHCI #2 (ports 2 and 3)	Enabled	Enabled	
UHCI #3 (ports 4 and 5)	Enabled	Enabled	
UHCI #4 (ports 6 and 7)	Enabled	Enabled	
USB 2.0(EHCI) Support	Enabled	Enabled	
Legacy USB Support	Enabled	Enabled	
EHCI Hand-off	Disabled	Disabled	
USB transfer time-out	20 sec	20sec	
Device reset time-out	20 sec	20sec	
Device power-up delay	Auto	Auto	

Tabelle 140: NM10 Advanced - USB Configuration Profileinstellungen

## Serial Port Console Redirection

Einstellung / Anzeige	Profil 0	Profil 5	Meine Einstellung
Console Redirection (COMA)	Disabled	Disabled	
Console Redirection (EMS)	Disabled	Disabled	

Tabelle 141: NM10 Advanced - Serial Port Console Redirection Profileinstellungen

## 1.8.3 Boot

Einstellung / Anzeige	Profil 0	Profil 5	Meine Einstellung
Boot Device Priority			
Boot Priority Selection	Type Based	Type Based	
1st Boot Device	Onboard LAN	Primary Master	
2nd Boot Device	Primary Master	Primary Slave	
3rd Boot Device	Primary Slave	SATA 1 Drive	
4th Boot Device	USB Floppy	SATA 0 Drive	
5th Boot Device	Disabled	USB Floppy	
6th Boot Device	Disabled	USB Harddisk	
7th Boot Device	Disabled	USB CDROM	
8th Boot Device	Disabled	Disabled	
Boot Configuration			
Boot option filter	UEFI and Legacy	UEFI and Legacy	
Launch PXE OpROM policy	Legacy only	Do not launch	
Launch Storage OpROM policy	Do not launch	Do not launch	
Launch Video OpROM policy	Legacy only	Legacy only	
Option ROM Messages	Force BIOS	Force BIOS	
Other PCI device ROM priority	Legacy OpROM	Legacy OpROM	
Boot Logo	Auto	Auto	
Enter Setup If No Boot Device	No	No	
Setup Prompt Timeout	1	1	
Enable Popup Boot Menu	Yes	Yes	
Bootup NumLock State	On	On	
GateA20 Active	Upon Request	Upon Request	
INT19 Trap Response	Immediate	Immediate	
Power Loss Control	Turn On	Turn On	

Tabelle 142: NM10 Boot Profileinstellungsübersicht

## 1.8.4 Security

Einstellung / Anzeige	Profil 0	Profil 5	Meine Einstellung
Administrator Password	-	-	

Tabelle 143: NM10 Security Profileinstellungen

## 1.9 Ressourcenaufteilung

### 1.9.1 RAM-Adressbelegung

RAM Adresse	Adresse in Hex	Ressource
(TOM - 384 kB) – TOM <sup>1)</sup>	N.A.	ACPI reclaim, PCI memory range, Video,... <sup>2)</sup>
1024 kB – (TOM - xxxx)	100000h - N.A.	Extended memory
869 kB – 1024 kB	0E0000h - 0FFFFFFh	Runtime BIOS
768 kB – 869 kB	0C0000h - 0DFFFFh	Expansion area
640 kB – 768 kB	0A0000h - 0BFFFFh	Video memory and BIOS
639 kB – 640 kB	09FC00h - 09FFFFh	Extended BIOS data
0 – 639 kB	000000h - 09FC00h	Conventional memory

Tabelle 144: RAM-Adressbelegung

1) TOM - Top of memory: max. installierter DRAM

### 1.9.2 I/O Adressbelegung

I/O Adresse	Ressource
0000h - 00FFh	Motherboard Ressourcen
0170h - 0177h	Secondary IDE Kanal
01F0h - 01F7h	Primary IDE Kanal
02E8h - 02EFh	COM4
0376h - 0376h	Secondary IDE Kanal Kommando Port
0377h - 0377h	Secondary IDE Kanal Status Port
03B0h - 03DFh	Video System
03E8h - 03EFh	COM3
03F6h - 03F6h	Primary IDE Kanal Kommando Port
03F7h - 03F7h	Primary IDE Kanal Status Port
03F8h - 03FFh	COM1
04D0h - 04D1h	Motherboard Ressourcen
0500h - 053Fh	Motherboard Ressourcen
0800h - 087Fh	Motherboard Ressourcen
0A00h - 0A7Fh	Motherboard Ressourcen
0CF8h - 0CFBh	PCI Config Address Register
0CFCh - 0CFFh	PCI Config Data Register
0D00h - FFFFh	PCI / PCI Express Bus <sup>1)</sup>
4100h - 417Fh	MTCX
FF00h - FF07h	IDE Bus Master Register

Tabelle 145: I/O-Adressbelegung

1) Das BIOS weist dem PCI und PCI Express Bus I/O Ressourcen von FFF0h abwärts zu. Nicht PnP/PCI/PCI Express fähige Geräte dürfen die I/O Ressourcen in diesem Bereich nicht verwenden.

### 1.9.3 Interrupt-Zuweisungen in PIC Mode

IRQ	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	NMI	NONE
Systemtimer	•																	
Tastatur		•																
IRQ Kaskade			•															
COM1 (Serial port A)				○	•	○	○	○			○	○	○					
ACPI <sup>1)</sup>										•								
Echtzeituhr									•									
Coprozessor (FPU)														•				
Primary IDE Kanal <sup>2)</sup>															•			
Secondary IDE Kanal <sup>2)</sup>																•		
B&R	COM3 (COM C)			○	○	○	○	○			○	○	○					•
	COM5 (COM E)			○	○	○	○	○			○	○	○					•

Tabelle 146: IRQ Interrupt Zuweisungen PIC Mode

1) Advanced Configuration and Power Interface.

2) Wird die SATA Configuration im BIOS für alle SATA Ports auf Enhanced Mode gesetzt, werden die IRQ's 14 und 15 für das Systemfreigegeben und die SATA Ports verwenden irgendetwelche anderen IRQ's.

- ... Standardeinstellung
- ... mögliche Einstellung

### 1.9.4 Interrupt-Zuweisung in APIC Mode

Im APIC (**A**dvanced **P**rogrammable Interrupt **C**ontroller) Mode stehen insgesamt 23 IRQs zur Verfügung. Die Aktivierung der Option wird nur dann wirksam, wenn diese vor der Installation des Windows Betriebssystems aktiviert wird.

IRQ	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	NMI	NO-NE
Systemtimer	•																									
Tastatur		•																								
IRQ Kaskade			•																							
COM1 (Serial port A)				○	•	○	○	○			○	○	○													
ACPI <sup>1)</sup>										•																
Echtzeituhr									•																	
Coprozessor (FPU)														•												
Primary IDE Kanal <sup>2)</sup>															•											
Secondary IDE Kanal <sup>2)</sup>																•										
B&R COM3 (COM C)				○	○	○	○	○			○	○	○													•
PIRQ A <sup>3)</sup>																	•									
PIRQ B <sup>4)</sup>																		•								
PIRQ C <sup>5)</sup>																			•							
PIRQ D <sup>6)</sup>																				•						
PIRQ E <sup>7)</sup>																					•					
PIRQ F <sup>8)</sup>																						•				
PIRQ G <sup>9)</sup>																							•			
PIRQ H <sup>10)</sup>																								•		

Tabelle 147: IRQ Interrupt Zuweisungen APIC Mode

- 1) Advanced Configuration and Power Interface.
- 2) Wird die SATA Configuration im BIOS für alle SATA Ports auf Enhanced Mode gesetzt, werden die IRQs 14 und 15 für das System freigegeben und die SATA Ports verwenden irgendetwas anderen IRQ's.
- 3) PIRQ A: für PCIe; UHCI Host Controller 3, VGA Controller, PCI Express Root Port 0
- 4) PIRQ B: für PCIe; PCI Express Root Port 1, PCIe to PCIe Bridge
- 5) PIRQ C: für PCIe; PCI Express Root Port 2, PCIe to SATA Bridge, IF-Slot
- 6) PIRQ D: für PCIe; UHCI Host Controller 1, Serial ATA Controller 0 + 1 in enhanced/native Modus, PCI Express Root Port 3, SM-Bus Controller, RTL8111E (ETH1)
- 7) PIRQ E: PCI Bus INTD, UHCI Host Controller 2, HDA Audio
- 8) PIRQ F: PCI Bus INTA
- 9) PIRQ G: PCI Bus INTB
- 10) PIRQ H: PCI Bus INTC, UHCI Host Controller 0, EHCI Host Controller 0

- ... Standardeinstellung
- ... mögliche Einstellung

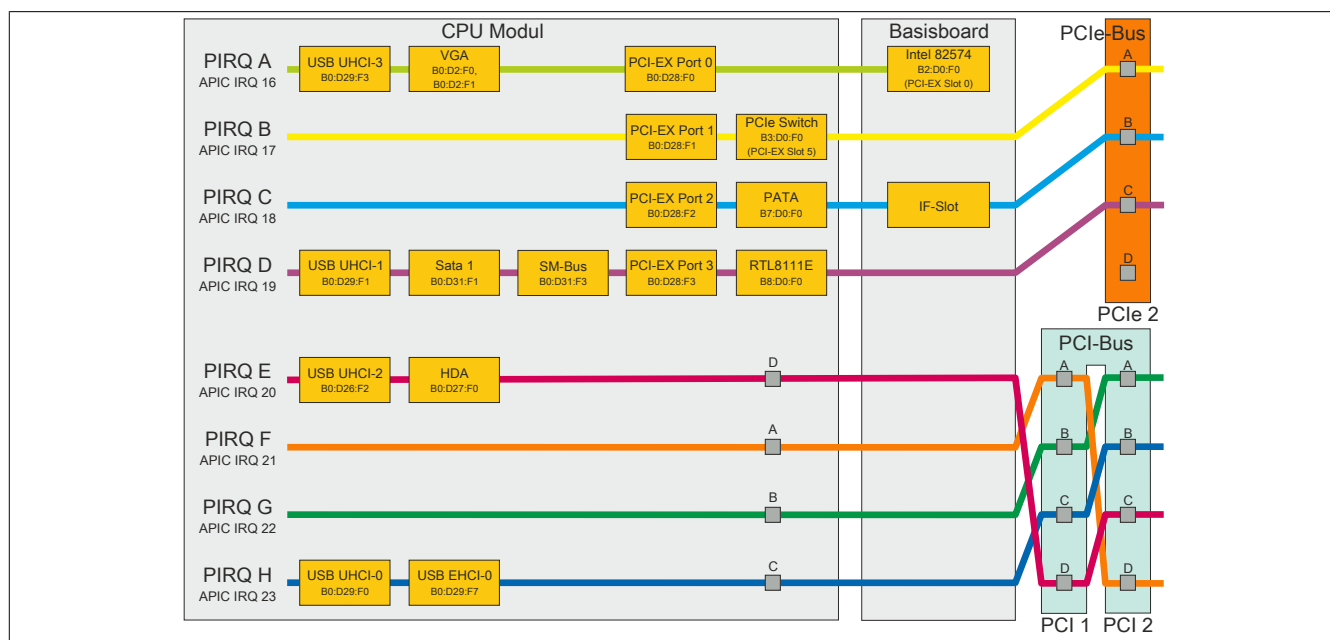


Abbildung 102: PCI und PCIe Routing mit aktiviertem APIC für CPU Boards NM10

## 2 Microsoft DOS

### 2.1 Bestelldaten


Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	<b>MS-DOS</b>	
9S0000.01-010	OEM Microsoft MS-DOS 6.22, Deutsch Disketten, Lieferung nur in Verbindung mit einem neuen PC.	 <b>DOS622 Deutsch</b> Diskette 1- Setup <b>Recovery Diskette</b> Darf nur für Backup oder Archivierungszwecke für B&R Automatisierungsgeräte verwendet werden! <a href="http://www.br-automation.com">www.br-automation.com</a> <small>© 1983-2000 Microsoft Corporation. Alle Rechte vorbehalten.</small>
9S0000.01-020	OEM Microsoft MS-DOS 6.22, Englisch Disketten, Lieferung nur in Verbindung mit einem neuen PC.	

Tabelle 148: 9S0000.01-010, 9S0000.01-020 - Bestelldaten

### 2.2 Bekannte Probleme

Für folgende Hardwarekomponenten stehen keine Treiber zur Verfügung oder es ist mit Einschränkungen zu rechnen:

- HDA Sound - keine Unterstützung
- USB 2.0 - es kann nur USB 1.1 Geschwindigkeit erreicht werden.
- „Graphics Engine 2“ und somit der Erweiterte Desktop Modus kann nicht genutzt werden.
- Einige „ACPI Control“ Funktionen des BIOS können nicht verwendet werden.

### 2.3 Auflösungen und Farbtiefe

Die nachfolgende Tabelle zeigt die getesteten Auflösungen und Farbtiefen am Monitor / Panel Stecker mit NM10 CPU Boards.

Auflösungen bei RGB	Farbtiefe		
	8 Bit	16 Bit	24 Bit
640 x 480	✓	✓	✓
800 x 600	✓	✓	✓
1024 x 768	✓	✓	✓
1280 x 1024	✓	✓	✓
1600 x 1200	✓	✓	✓
1920 x 1200	✓	✓	✓

Tabelle 149: Getestete Auflösungen und Farbtiefen bei RGB Signalen

## 3 Windows XP Professional

### 3.1 Bestelldaten


Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	<b>Windows XP Professional</b>	
5SWWXP.0600-ENG	Microsoft OEM Windows XP Professional Service Pack 3, CD, Englisch. Lieferung nur in Verbindung mit einem Gerät.	
5SWWXP.0600-GER	Microsoft OEM Windows XP Professional Service Pack 3, CD, Deutsch. Lieferung nur in Verbindung mit einem Gerät.	
5SWWXP.0600-MUL	Microsoft OEM Windows XP Professional Service Pack 3, CD, Multilanguage. Lieferung nur in Verbindung mit einem Gerät.	

Tabelle 150: 5SWWXP.0600-ENG, 5SWWXP.0600-GER, 5SWWXP.0600-MUL - Bestelldaten

### 3.2 Übersicht

Bestellnummer	Edition	Zielsystem	Chipsatz	Service Pack	Sprache	Vorinstalliert	Benötigter Speicherplatz auf Datenträger	Mindestgröße Arbeitsspeicher
5SWWXP.0600-ENG	Professional	APC510 APC511 APC620 APC810 APC820 APC910 PPC700 PPC725 PPC800 PP500	945GME GM45 QM77/HM76 NM10 US15W	SP3	Englisch	auf Wunsch	≤ 2,1 GByte	128 MByte
5SWWXP.0600-GER	Professional	APC510 APC511 APC620 APC810 APC820 APC910 PPC700 PPC725 PPC800 PP500	945GME GM45 QM77/HM76 NM10 US15W	SP3	Deutsch	auf Wunsch	≤ 2,1 GByte	128 MByte
5SWWXP.0600-MUL	Professional	APC510 APC511 APC620 APC810 APC820 APC910 PPC700 PPC725 PPC800 PP500	945GME GM45 QM77/HM76 NM10 US15W	SP3	Multilanguage	auf Wunsch	≤ 2,1 GByte	128 MByte

### 3.3 Installation

Auf Wunsch wird die benötigte Windows XP Professional Version schon im Hause B&R auf dem gewünschten Massenspeicher (z.B. CompactFlash Karte, etc.) vorinstalliert. Dabei werden auch alle notwendigen Treiber (Grafik, Netzwerk, usw.) für den Betrieb mitinstalliert.

### 3.3.1 Installation auf PCI SATA RAID Controller - 5ACPCI.RAIC-03, 5ACPCI.RAIC-05, 5ACPCI.RAIC-06

Um Windows XP Professional auf dem PCI SATA RAID Controller zu installieren, sind folgende Schritte notwendig:

1. Herunterladen des RAID-Treibers von der B&R Homepage [www.br-automation.com](http://www.br-automation.com) und die Dateien auf eine Diskette kopieren.
2. Das Media Drive (5MD900.USB2-01) an die USB-Schnittstelle anstecken.
3. Diskette und Windows XP Professional CD in das Media Drive einlegen und von der CD booten.
4. Im Setup die Taste F6 drücken, um ein Dritthersteller SCSI oder einen Treiber zu installieren.
5. Die Taste „s“ drücken, wenn gefragt wird ob ein zusätzliches Laufwerk installiert werden soll. Die Diskette in das Floppy Laufwerk stecken. „Enter“ drücken und den Treiber auswählen.
6. Den Setup Anweisungen folgen.
7. Das Setup kopiert die Dateien in den Windows XP Professional Ordner und startet den Panel PC 800 neu.

#### Information:

- Nicht alle USB-FDD Laufwerke werden vom Windows XP Setup unterstützt (siehe Microsoft KB 916196).
- Abhängig vom System muss evtl. die Bootreihenfolge im BIOS angepasst werden.

### 3.4 Treiber

Aktuelle Treiber für alle freigegebenen Betriebssysteme stehen im Downloadbereich (Service - Produktbezogene Downloads - BIOS / Treiber / Updates) der B&R Homepage [www.br-automation.com](http://www.br-automation.com) zum Download bereit.

#### Information:

**Benötigte Treiber sind nur von der B&R Homepage, nicht aber von den Herstellerseiten, herunterzuladen.**

## 4 Windows 7

### 4.1 Allgemeines

Windows® 7 bietet eine Vielzahl innovativer Features und Leistungsverbesserungen. Schnelleres Versetzen in den Energiesparmodus, schnelleres Wiederherstellen, geringere Speichernutzung und schnelleres Erkennen von USB-Geräten sind nur einige der Vorteile, die Windows® 7 bietet. In der Professional Ausführung steht Windows® 7 in den Sprachvarianten Deutsch und Englisch zur Verfügung, während Windows® 7 Ultimate bis zu 35 Sprachen (ab Service Pack 1 bis zu 36 Sprachen) unterstützt. Eine Produktaktivierung ist beim Einsatz auf B&R PCs nicht erforderlich, ein großer Vorteil für einfache logistische Abläufe im Zuge der Maschinenautomatisierung.

Alle von B&R angebotenen Windows® Betriebssysteme stammen von der Microsoft Embedded Division. Dies bedeutet eine gegenüber dem Consumermarkt erheblich längere Verfügbarkeit.

### 4.2 Bestelldaten


Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	<b>Windows 7 Professional/Ultimate</b>	
5SWWI7.1100-ENG	Microsoft OEM Windows 7 Professional 32-Bit, Service Pack 1, DVD, Englisch. Lieferung nur in Verbindung mit einem Gerät.	
5SWWI7.1100-GER	Microsoft OEM Windows 7 Professional 32-Bit, Service Pack 1, DVD, Deutsch. Lieferung nur in Verbindung mit einem Gerät.	
5SWWI7.1300-MUL	Microsoft OEM Windows 7 Ultimate 32-Bit, Service Pack 1, DVD, Multilanguage. Lieferung nur in Verbindung mit einem Gerät.	

Tabelle 151: 5SWWI7.1100-ENG, 5SWWI7.1100-GER, 5SWWI7.1300-MUL - Bestelldaten

### 4.3 Übersicht

Bestellnummer	Edition	Zielsystem	Chipsatz	Service Pack	Architektur	Sprache	Vorinstalliert	Benötigter Speicherplatz auf Datenträger	Mindestgröße Arbeitsspeicher
5SWWI7.1100-ENG	Professional	APC510 APC511 APC810 APC910 PPC800 PP500	945GME GM45 QM77/HM76 NM10 US15W	SP1	32-Bit	Englisch	auf Wunsch	16 GByte	1 GByte
5SWWI7.1100-GER	Professional	APC510 APC511 APC810 APC910 PPC800 PP500	945GME GM45 QM77/HM76 NM10 US15W	SP1	32-Bit	Deutsch	auf Wunsch	16 GByte	1 GByte
5SWWI7.1300-MUL	Ultimate	APC510 APC511 APC810 APC910 PPC800 PP500	945GME GM45 QM77/HM76 NM10 US15W	SP1	32-Bit	Multilanguage	auf Wunsch	16 GByte <sup>1)</sup>	1 GByte

1) Bei der Mindestgröße des Datenträgers wird der Speicherbedarf der zusätzlichen Sprachpakete nicht berücksichtigt.

### 4.4 Installation

Auf Wunsch wird die benötigte Windows 7 Version schon im Hause B&R auf dem gewünschten Massenspeicher (z.B. CompactFlash Karte, etc.) vorinstalliert. Dabei werden auch alle notwendigen Treiber (Grafik, Netzwerk, usw.) für den Betrieb mitinstalliert.

#### 4.4.1 Installation auf PCI SATA RAID Controller - 5ACPCI.RAIC-03, 5ACPCI.RAIC-05, 5ACPCI.RAIC-06

Um Windows 7 auf dem PCI SATA RAID Controller zu installieren, sind folgende Schritte notwendig:

1. Herunterladen des Raid-Treibers für Windows 7 von der B&R Homepage [www.br-automation.com](http://www.br-automation.com) und die Daten auf ein Verzeichnis eines USB Memory Sticks kopieren.
2. Mit Windows 7 DVD booten.
3. Den Installationsdialogen folgen bis der Dialog "Wo möchten Sie Windows installieren?" angezeigt wird.
4. Den USB Memory Stick mit den RAID Treibern an einen freien USB-Port anstecken.
5. Auf „Treiber laden“ klicken, und mit dem Durchsuchen Button auf auf das Verzeichnis mit den RAID-Treibern gehen. Anschließend auf Weiter klicken.
6. Den USB Memory Stick entfernen.
7. Nun kann die Windows 7 Installation wie gewohnt durchgeführt werden.

#### **Information:**

**Abhängig vom System muss evtl. die Bootreihenfolge im BIOS angepasst werden.**

#### 4.5 Treiber

Aktuelle Treiber für alle freigegebenen Betriebssysteme stehen im Downloadbereich (Service - Produktbezogene Downloads - BIOS / Treiber / Updates) der B&R Homepage [www.br-automation.com](http://www.br-automation.com) zum Download bereit.

#### **Information:**

**Benötigte Treiber sind nur von der B&R Homepage, nicht aber von den Herstellerseiten, herunterzuladen.**

#### 4.6 Eigenheiten, Einschränkungen

- In Windows 7 ist kein Beep.sys mehr enthalten, somit ist auch z.B. bei einem Tastendruck kein akustisches Signal mehr hörbar.
- Die Ermittlung der Windows 7 Systembewertung (Systemklassifikation) wird aktuell nicht unterstützt (dies gilt nicht für PP500, APC510, APC511, APC910 und PPC800 mit NM10 Chipsatz).



## 5 Windows Embedded Standard 2009

### 5.1 Allgemeines

Windows® Embedded Standard 2009 ist die modulare Variante von Windows® XP Professional. Es kommt zum Einsatz wenn XP Applikationen bei minimierter Betriebssystemgröße ablaufen sollen. In Kombination mit CompactFlash Speichern ermöglicht Windows® Embedded Standard 2009 den Einsatz des Microsoft Desktop Betriebssystems bei rauen Umgebungsbedingungen. Zusätzlich zu bekannten Features von Windows® XP Professional ist Windows® Embedded Standard 2009 durch einen Write Filter für einzelne Speicherpartitionen in Bezug auf die Zuverlässigkeit verbessert worden. Durch den Schutz einzelner Partitionen, wie der Bootpartition kann das PC System auch nach einem Stromausfall wieder problemlos gestartet werden. Um den Einstieg bei Windows® Embedded Standard 2009 so einfach wie möglich zu gestalten bietet B&R komplette Images für Industrie PCs, Power Panel und Mobile Panel an. Neben Windows® Embedded Standard 2009 steht auch das Standard Betriebssystem Windows® XP Professional in den Varianten deutsch, englisch und multilanguage zur Verfügung.

Windows® Embedded Standard 2009 basiert auf den gleichen Binaries wie Windows® XP Professional mit Service Pack 3 und ist für die verwendete Hardware optimal zugeschnitten, d.h. es sind nur die Funktionen und Module enthalten, die für das jeweilige Gerät benötigt werden. Aufbauend auf der bewährten Codebasis von Windows® XP Professional mit SP3 liefert Windows® Embedded Standard 2009 in der Industrie führende Zuverlässigkeit, Sicherheitsverbesserungen und Performance zusammen mit den neuesten Möglichkeiten des Webbrowsing und umfangreiche Geräteunterstützung.

### 5.2 Bestelldaten PPC800 (NM10)


Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	<b>Windows Embedded Standard 2009</b>	
5SWWXP.0739-ENG	Microsoft OEM Windows Embedded Standard 2009, Englisch; für PPC800 mit NM10 Chipsatz; CompactFlash separat bestellen (mind. 1 GByte).	
	<b>Erforderliches Zubehör</b>	
	<b>CompactFlash</b>	
5CFCRD.016G-06	CompactFlash 16 GByte B&R (SLC)	
5CFCRD.1024-06	CompactFlash 1 GByte B&R (SLC)	
5CFCRD.2048-06	CompactFlash 2 GByte B&R (SLC)	
5CFCRD.4096-06	CompactFlash 4 GByte B&R (SLC)	
5CFCRD.8192-06	CompactFlash 8 GByte B&R (SLC)	

Tabelle 152: 5SWWXP.0739-ENG - Bestelldaten

### 5.3 Übersicht

Bestellnummer	Zielsystem	Chipsatz	Sprache	Vorinstalliert	Mindestgröße Datenträger	Mindestgröße Arbeitsspeicher
5SWWXP.0739-ENG	PPC800	NM10	Englisch	Ja	1 GByte	256 MByte

### 5.4 Features mit WES2009 (Windows Embedded Standard 2009)

Die Feature Liste zeigt die wesentlichen Gerätefunktionen von Windows Embedded Standard 2009.

Funktion	vorhanden
Enhanced Write Filter (EWF)	✓
File Based Write Filter (FBWF)	✓
Pagefile	konfigurierbar
Administrator Account	✓
User Account	konfigurierbar
Explorer Shell	✓
Registry Filter	✓
Internet Explorer 8.0	✓
Internet Information Service (IIS)	-
Terminal Service	✓
Windows Firewall	✓
MSN-Explorer	-
Outlook Express	-
Administrative Tools	✓
Remote Desktop	✓
Remote Assistance	-
.NET Framework	-
ASP.NET	-
OpenGL Support	✓
Local Network Bridge	✓

Tabelle 153: Gerätefunktionen unter Windows Embedded Standard 2009

Funktion	vorhanden
Codepages/User Locale/Keyboard	✓
Disk Management Service	✓
Windows Installer Service	✓
Class Installer	✓
CoDevice Installer	✓
Media Player 6.4	✓
DirectX 9.0c	✓
Accessories	✓
Anzahl der Fonts	89

Tabelle 153: Gerätefunktionen unter Windows Embedded Standard 2009

## 5.5 Installation

Auf Wunsch wird Windows Embedded Standard 2009 schon im Hause B&R auf einer geeigneten CompactFlash Karte (mind. 1 GByte) vorinstalliert. Nach dem ersten Einschalten wird das System automatisch konfiguriert. Dieser Vorgang nimmt ca. 10 Minuten in Anspruch und das Gerät wird dabei außerdem einige Male automatisch rebootet.

## 5.6 Treiber

Das Betriebssystem enthält alle für den Betrieb notwendigen Treiber. Sollte eine ältere Treiberversion installiert sein, kann die aktuellste Version über die B&R Homepage ([www.br-automation.com](http://www.br-automation.com)) heruntergeladen und installiert werden. Dabei ist nur auf einen deaktivierten „Enhanced Write Filter (EWF)“ zu achten.

### 5.6.1 Touch Screen Treiber

Sollen Automation Panel 800 bzw. Automation Panel 900 Touch Screen Geräte betrieben werden, so muss der Touch Screen Treiber manuell nachinstalliert bzw. im Geräte-Manager die Touch Screen Schnittstelle aktualisiert werden. Der Treiber kann im Downloadbereich der B&R Homepage ([www.br-automation.com](http://www.br-automation.com)) heruntergeladen werden. Dabei ist nur auf einen aktivierten „Enhanced Write Filter (EWF)“ zu achten.

### Information:

**Benötigte Treiber sind nur von der B&R Homepage, nicht aber von den Herstellerseiten, herunterzuladen.**

## 6 Windows Embedded Standard 7

### 6.1 Allgemeines

Das Pendant zu Windows® XP Embedded heißt in der neuen Variante Windows® Embedded Standard 7. Wie bei den Vorgängerversionen bietet das embedded Betriebssystem die volle Systemunterstützung von B&R Industrie PCs. Windows® Embedded Standard 7 beinhaltet neben neuen Features, die auch in Windows® 7 Professional enthalten sind, die bewährten embedded Komponenten wie Enhanced Write Filter, File-Based Write Filter, Registry Filter und USB Boot. Windows® Embedded Standard 7 wird in zwei Versionen geliefert. Der wesentliche Unterschied besteht in der Möglichkeit der mehrsprachigen Ausführung. Die Basisvariante Windows® Embedded Standard 7 wird in einer Sprachversion geliefert, während Windows® Embedded Standard 7 Premium mehrere gleichzeitig installierte Sprachen unterstützt.

Bei Windows® Embedded Standard 7 hat Microsoft beim Thema Sicherheit nochmals nachgelegt. Der AppLocker der Premium Variante kann die Ausführung von unbekannten und möglicherweise unerwünschten Applikationen verhindern, die zum Beispiel über Netzwerk oder direkt angeschlossene Laufwerke installiert werden sollen. Dabei kann abgestuft zwischen Skripten (.ps1, .bat, .cmd, .vbs, and .js), Installer Files (.msi, .msp) und Libraries (.dll, .ocx) unterschieden werden. Der AppLocker kann so konfiguriert werden, dass er verbotene Aktivitäten aufzeichnet und im EventViewer darstellt. Windows® Embedded Standard 7 wird sowohl als 32-Bit als auch als 64-Bit Version angeboten.<sup>3)</sup> Damit werden auch anspruchsvolle Applikationen unterstützt, die auf 64-Bit Basis laufen.

### 6.2 Bestelldaten PPC800 (NM10)


Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	<b>Windows Embedded Standard 7</b>	 <b>Windows Embedded Standard 7</b>
5SWWI7.1539-ENG	Microsoft OEM Windows Embedded Standard 7 32-Bit, Service Pack 1, Englisch; für PPC800 mit NM10 Chipsatz; CompactFlash separat bestellen (mind. 16 GByte).	
5SWWI7.1739-MUL	Microsoft OEM Windows Embedded Standard 7 Premium 32-Bit, Service Pack 1, Multilanguage; für PPC800 mit NM10 Chipsatz; CompactFlash separat bestellen (mind. 16 GByte).	
	<b>Erforderliches Zubehör</b>	
	<b>CompactFlash</b>	
5CFCRD.016G-06	CompactFlash 16 GByte B&R (SLC)	
	<b>Optionales Zubehör</b>	
	<b>Windows Embedded Standard 7</b>	
5SWWI7.1900-MUL	Microsoft OEM Windows Embedded Standard 7 32-Bit, Service Pack 1, Language Pack DVD	

Tabelle 154: 5SWWI7.1539-ENG, 5SWWI7.1739-MUL - Bestelldaten

### 6.3 Übersicht

Bestellnummer	Edition	Zielsystem	Chipsatz	Service Pack	Architektur	Sprache	Vorinstalliert	Mindestgröße Datenträger	Mindestgröße Arbeitsspeicher
5SWWI7.1539-ENG	Embedded	PPC800	NM10	SP1	32-Bit	Englisch	auf Wunsch	16 GByte	1 GByte
5SWWI7.1739-MUL	Premium	PPC800	NM10	SP1	32-Bit	Multilanguage	auf Wunsch	16 GByte <sup>1)</sup>	1 GByte

1) Bei der Mindestgröße des Datenträgers wird der Speicherbedarf der zusätzlichen Sprachpakete nicht berücksichtigt.

### 6.4 Features mit WES7 (Windows Embedded Standard 7)

Die Feature Liste zeigt die wesentlichen Gerätefunktionen und Unterschiede von Windows Embedded Standard 7 und Windows Embedded Standard 7 Premium.

Funktion	Windows Embedded Standard 7	Windows Embedded Standard 7 Premium
Enhanced Write Filter (EWF)	✓	✓
File Based Write Filter (FBWF)	✓	✓
Administrator Account	✓	✓
User Account	konfigurierbar	konfigurierbar
Windows Explorer Shell	✓	✓
Registry Filter	✓	✓
Internet Explorer 8.0	✓	✓
Internet Information Service (IIS) 7.0	✓	✓
AntiMalware (Windows Defender)	-	✓
Add-ons (Snipping tool, Sticky Notes)	-	✓
Windows Firewall	✓	✓
.NET Framework 3.5	✓	✓
Remote Desktop Protocol 7.0	✓	✓

Tabelle 155: Gerätefunktionen unter Windows Embedded Standard 7

3) 64-Bit Versionen werden nicht von allen Systemen unterstützt

Funktion	Windows Embedded Standard 7	Windows Embedded Standard 7 Premium
File Compression Utility	✓	✓
Windows Installer Service	✓	✓
Windows XP Mode	-	-
Media Player 12	✓	✓
DirectX	✓	✓
Multilingual User Interface Packs im selben Image	-	✓
International Components and Language Services	✓	✓
Language Pack Setup	✓	✓
Windows Update	konfigurierbar	konfigurierbar
Windows PowerShell 2.0	✓	✓
Bitlocker	-	✓
Applocker	-	✓
Tablet PC Support	-	✓
Windows Touch	-	✓
Boot from USB Stick	✓	✓
Accessories	✓	✓
Pagefile	konfigurierbar	konfigurierbar
Anzahl der Fonts	134	134

Tabelle 155: Gerätefunktionen unter Windows Embedded Standard 7

## 6.5 Installation

Auf Wunsch wird Windows Embedded Standard 7 schon im Hause B&R auf einer geeigneten CompactFlash Karte (mind. 8 GByte) vorinstalliert. Nach dem ersten Einschalten wird das System automatisch konfiguriert. Dieser Vorgang nimmt ca. 30 Minuten in Anspruch und das Gerät wird dabei außerdem einige Male automatisch rebootet.

## 6.6 Treiber

Das Betriebssystem enthält alle für den Betrieb notwendigen Treiber. Sollte eine ältere Treiberversionen installiert sein, kann die aktuellste Version über die B&R Homepage ([www.br-automation.com](http://www.br-automation.com)) heruntergeladen und installiert werden. Dabei ist nur auf einen deaktivierten „Enhanced Write Filter (EWF)“ zu achten.

### 6.6.1 Touch Screen Treiber

Wird während des Windows Embedded Standard 7 Setup ein Touch Controller erkannt, wird der Touch Screen Treiber automatisch installiert. Wurde beim Windows Embedded Standard 7 Setup kein Touch Controller erkannt oder ein Automation Panel 800/900 nachträglich angeschlossen, muss der Touch Screen Treiber manuell nachinstalliert oder in den Touch Screen Einstellungen in der Windows Systemsteuerung die zusätzliche Touch Screen Schnittstelle ausgewählt werden. Der Treiber kann im Downloadbereich der B&R Homepage ([www.br-automation.com](http://www.br-automation.com)) heruntergeladen werden. Dabei ist darauf zu achten, dass kein „Enhanced Write Filter (EWF)“ oder „File Based Write Filter (FBWF)“ aktiviert ist.

### Information:

**Benötigte Treiber sind nur von der B&R Homepage, nicht aber von den Herstellerseiten, herunterzuladen.**

## 7 B&R Automation Device Interface (ADI) - Control Center

ADI (Automation Device Interface) ermöglicht den Zugriff auf spezifische Funktionen von B&R Geräten. Die Einstellungen dieser Geräte können mit dem B&R Control Center Applet in der Systemsteuerung ausgelesen und geändert werden.

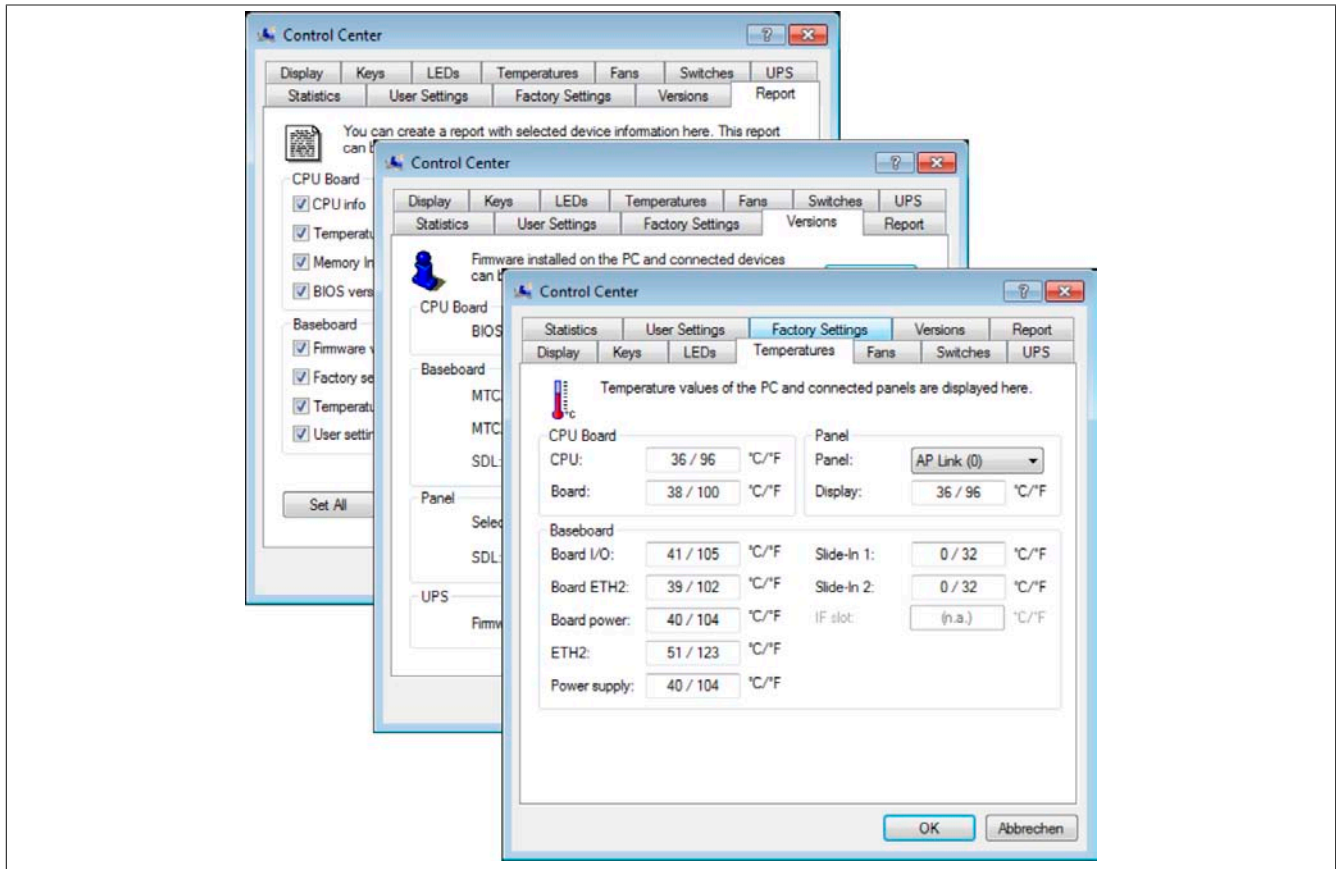


Abbildung 103: ADI Control Center Screenshots - Beispiele (Symbolfoto)

### Information:

Die angezeigten Temperatur- und Spannungswerte (z.B. CPU Temperatur, Corespannung, Batteriespannung) auf der entsprechenden ADI Seite stellen ungeeichte Informationswerte dar. Daraus können keine Schlüsse über mögliche Alarmer bzw. Fehlzustände der Hardware gezogen werden. Die verwendeten Hardwarekomponenten verfügen über automatische Diagnosefunktionen im Fehlerfalle.

### 7.1 Funktionen

### Information:

Die vom Automation Device Interface (ADI) - Control Center verfügbaren Funktionen sind von der Gerätefamilie abhängig.

- Ändern von displayspezifischen Parametern
- Auslesen von gerätespezifischen Tasten
- Update der Tastenkonfiguration
- Aktivierung von gerätespezifischen LEDs einer Folientastatur
- Auslesen bzw. Kalibrieren von Befehlsgeräten (z.B. Schlüsselschalter, Handrad, Joystick, Potentiometer)
- Auslesen von Temperaturen, Lüftergeschwindigkeiten, Statistikdaten und Schalterstellungen
- Auslesen der Betriebsstunden (Power On hours)
- Auslesen von User Settings und Factory Settings
- Auslesen von Softwareversionen
- Aktualisieren und Sichern von BIOS und Firmware
- Reporterstellung über das aktuelle System (Supportunterstützung)
- Einstellung des SDL Equalizerwertes für die SDL Kabelanpassung

- Ändern der User Serial ID

Unterstützt werden folgende Systeme:

- Automation PC 510
- Automation PC 511
- Automation PC 620
- Automation PC 810
- Automation PC 820
- Automation PC 910
- Panel PC 300
- Panel PC 700
- Panel PC 725
- Panel PC 800
- Power Panel 100/200
- Power Panel 300/400
- Power Panel 500
- Mobile Panel 40/50
- Mobile Panel 100/200
- angeschlossene Automation Panel 800
- angeschlossene Automation Panel 900

## 7.2 Installation

Eine detaillierte Beschreibung des Control Centers ist der integrierten Online Hilfe zu entnehmen. Der B&R Automation Device Interface (ADI) Treiber (beinhaltet auch Control Center) kann kostenlos im Downloadbereich der B&R Homepage ([www.br-automation.com](http://www.br-automation.com)) heruntergeladen werden.

1. Herunterladen und entpacken des ZIP Archives
2. Schließen aller Anwendungen
3. Starten der Setup.exe Datei (z.B. durch Doppelklick im Explorer)

### Information:

**In den B&R Images von Embedded Betriebssystemen ist der ADI Treiber bereits enthalten.**

**Sollte eine aktuellere ADI Treiberversion existieren (siehe Downloadbereich der B&R Homepage), so kann diese nachinstalliert werden. Bei der Installation ist auf einen deaktivierten „Enhanced Write Filter (EWF)“ zu achten.**

### 7.3 SDL Equalizer Einstellung

1. Über die **Systemsteuerung** das **Control Center** öffnen.
2. Die Registerkarte **Display** auswählen
3. Auf **Einstellungen** klicken. Es wird folgender Dialog angezeigt:

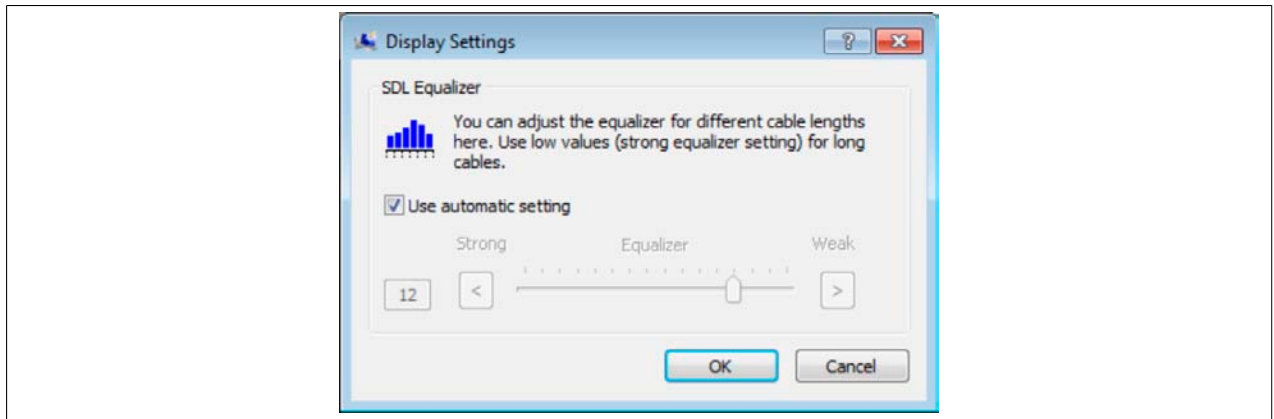


Abbildung 104: ADI Control Center - SDL Equalizer Einstellung

In diesem Dialog können Sie die SDL Equalizereinstellung des Displays ändern. Der Equalizer ist im Automation Panel eingebaut und passt das DVI Signal für unterschiedliche Kabellängen an. Der Equalizerwert wird automatisch anhand der Kabellänge ermittelt. Sie können einen anderen Equalizerwert einstellen, um die beste optische Darstellung auf dem Display zu erreichen (z.B. bei schlechter Kabelqualität oder schlechter DVI Signalqualität).

Bei der „Automatischen Einstellung“ wird der Wert anhand der Kabellänge optimal eingestellt.

Der Equalizerwert kann nur geändert werden, wenn die Funktion vom Automation Panel 900 unterstützt wird (ab Panel Firmware Version 1.04 oder höher).



## 7.4 USV Parametrierung

Hier können die Statuswerte einer optional eingebauten B&R Add-on USV angezeigt und die Batterieeinstellungen der USV bearbeitet, aktualisiert und gesichert werden. Ebenfalls können die Systemeinstellungen der USV konfiguriert werden.

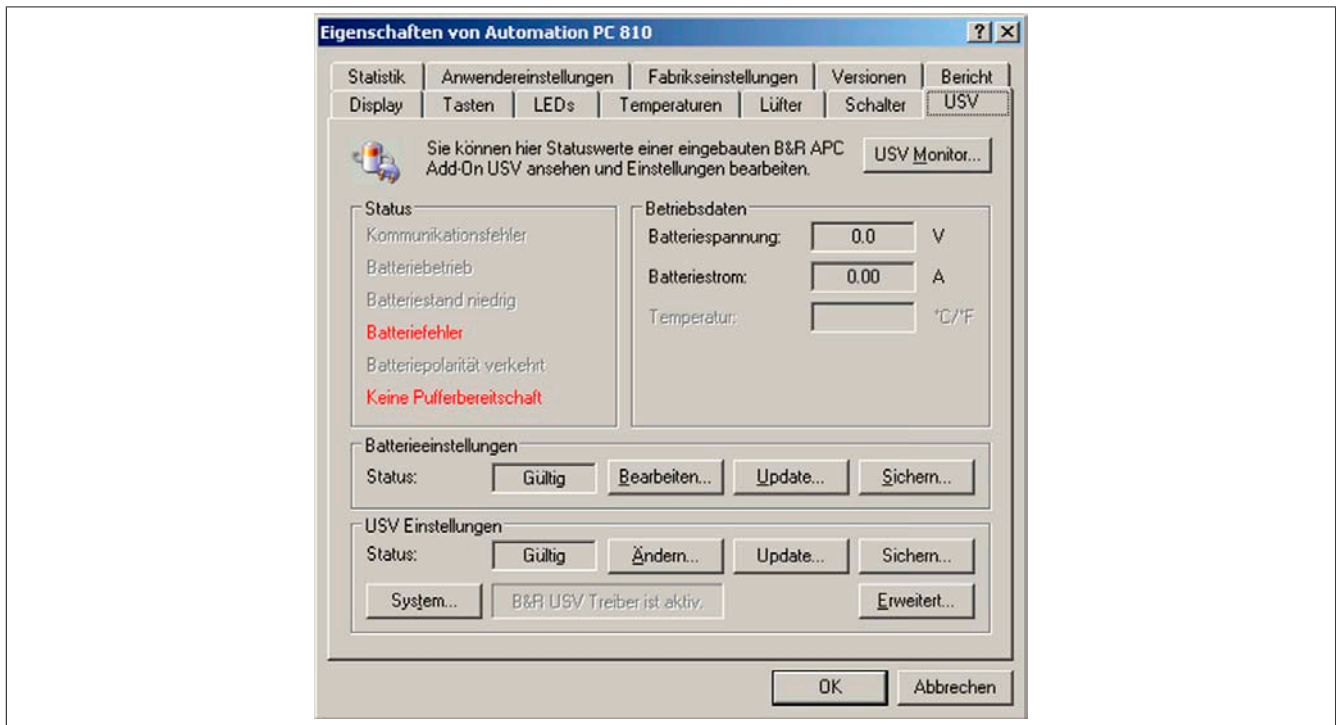


Abbildung 105: ADI Control Center - USV Einstellungen

### Vorsicht!

Die eingebaute USV muss in der Systemsteuerung mit Energieoptionen ausgewählt und konfiguriert werden, damit der Batteriebetrieb unterstützt wird.

### Information:

Der USV Dienst wird erst mit B&R Windows XP Embedded Version 2.10 oder höher unterstützt.

#### 7.4.1 Installation des USV Dienstes für die B&R Add-on USV

1. Über die **Systemsteuerung** das **Control Center** öffnen.
2. Registerkarte **USV** auswählen.
3. Unter **USV Einstellungen** auf **System** klicken. Die **Energieoptionen** in der Systemsteuerung werden geöffnet. (Die **Energieoptionen** können auch direkt aus der **Systemsteuerung** geöffnet werden.)
4. Registerkarte **USV** auswählen und **Auswählen** klicken.
5. Als Hersteller 'Bernecker + Rainer' und als Modell 'APC Add-on USV' auswählen und auf **Fertig stellen** klicken. Der Wert für den COM Anschluss wird nur für eine seriell angeschlossene USV benötigt und vom APC Add-on USV Treiber ignoriert.
6. Auf **Übernehmen** klicken, um den USV Dienst zu starten. Das dauert ein paar Sekunden und danach werden USV Status und Details angezeigt.
7. Klicken Sie auf **OK**.

Das Textfeld neben **System** (auf der **USV** Registerkarte im **Control Center**) zeigt ebenfalls an, ob der B&R USV Treiber aktiv ist.

### Information:

Man benötigt Administratorrechte zum Ändern von Energieoptionen und zum Anzeigen des USV Status.



### 7.4.2 Statuswerte der USV anzeigen

1. Über die **Systemsteuerung** das **Control Center** öffnen.
2. Registerkarte **USV** auswählen.

Die angezeigten Werte werden automatisch aktualisiert.

#### Information:

Der „Batteriepolartität verkehrt“ Zustand wird erst mit USV Firmware Version 1.08 oder höher angezeigt.

Bei USV Firmware Version 1.07 oder kleiner kann es beim Wechsel zwischen Batteriebetrieb und Normalbetrieb zu einem Kommunikationsfehler kommen.

3. USV Monitor auswählen, um die Änderungen des USV Status seit dem letzten Start des Systems bzw. des USV Treibers anzuzeigen.

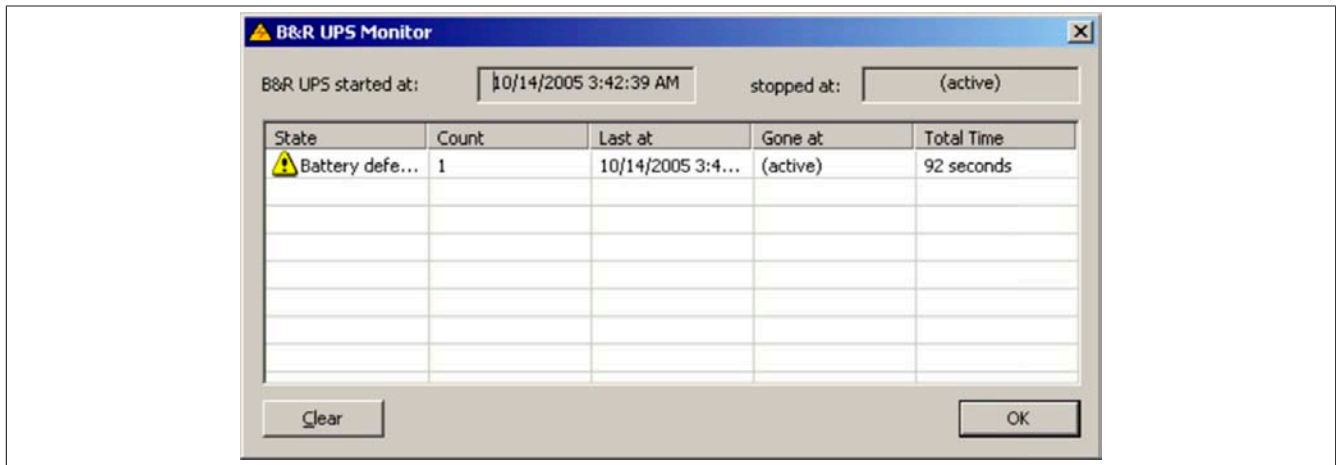


Abbildung 106: ADI Control Center - USV Monitor

Der Dialog wird bei Änderungen des Status automatisch aktualisiert.

Um die angezeigten Zustände aus der Liste zu entfernen, auf **Löschen** klicken.

#### Information:

Der aktuelle Zustand der USV wird auch bei gestartetem USV Dienst in der Windows Systemsteuerung auf der USV Seite bei den Energieoptionen angezeigt.

#### Information:

In einer deutschen Windows XP Professional Version wird der Batteriezustand in den Energieoptionen mit "Niedrig" angezeigt, auch wenn die Batterie in Ordnung ist (Windows Fehler). In einer englischen Version werden normalerweise drei Batteriezustände angezeigt: unbekannt, OK, zu ersetzen. Niedriger Batteriestand wird niemals angezeigt.

### 7.4.3 Batterieeinstellungen der USV bearbeiten

1. Über die **Systemsteuerung** das **Control Center** öffnen.
2. Registerkarte **USV** auswählen.
3. Unter **Batterieeinstellungen** auf **Bearbeiten** klicken. Datei „Öffnen“ Dialog wird geöffnet.
4. Auswahl der Datei mit den Batterieeinstellungen und **öffnen** der Datei.



Abbildung 107: ADI Control Center - USV Batterieeinstellungen

In diesem Dialog kann man Einstellungen für die verwendete USV Batterie bearbeiten.

Durch Klicken auf **OK** werden die geänderten Einstellungen in die Datei geschrieben. Anschließend können die Batterieeinstellungen der USV mit dieser Datei aktualisiert werden.

### Information:

Wenn Einstellungen für nicht von B&R gelieferte Batterien gemacht werden sollen, kopiert man am Besten eine Datei mit Batterieeinstellungen von B&R mit einem neuen Namen ab und passt die Einstellung dieser Datei für die verwendete Batterie an.

Aktuelle Dateien mit Einstellungen für die von B&R gelieferten Batterien können über die B&R „Upgrade PPC800 MTCX“ Software aktualisiert werden.

### Information:

- Ladeschlussspannung, Tiefentladespannung, Lebensdauer und Tiefentladezyklen werden von der aktuellen USV Firmware Version 1.10 nicht verwendet.
- Lebensdauer ist erst ab Version 2 der USV Batterieeinstellungen enthalten und nur gültig für B&R USV Batterien bei 25°C Umgebungstemperatur.
- Tiefentladezyklen ist erst ab Version 3 der USV Batterieeinstellungen enthalten und nur gültig für B&R USV Batterien.

### Information:

Wenn die auf der USV aktuell vorhandenen Batterieeinstellungen bearbeitet werden sollen, müssen diese vorher in einer Datei gesichert werden.

#### 7.4.4 Batterieeinstellungen der USV aktualisieren

1. Über die **Systemsteuerung** das **Control Center** öffnen.
2. Registerkarte **USV** auswählen.
3. Unter **Batterieeinstellungen** auf **Update** klicken. Datei „Öffnen“ Dialog wird geöffnet.
4. Auswahl der Datei mit den Batterieeinstellungen und **öffnen** der Datei. Der „Download“ Dialog wird geöffnet.

Die Übertragung kann durch Klicken auf **Abbrechen** im Download Dialog abgebrochen werden. Abbrechen ist während des Schreibens auf den Flashspeicher deaktiviert.

**Information:**

- Während der Aktualisierung der Batterieeinstellungen ist kein USV- Betrieb möglich.
- Wenn die Übertragung abgebrochen wurde, muss der Vorgang so lange wiederholt werden, bis die Batterieeinstellungen erfolgreich aktualisiert wurden. Andernfalls ist anschließend kein Batteriebetrieb mehr möglich.

Das Löschen der Daten im Flashspeicher kann, abhängig vom verwendeten Speicherbaustein, mehrere Sekunden dauern. Während dieser Zeit wird die Fortschrittsanzeige nicht aktualisiert.

**Information:**

Die USV wird nach erfolgreichem Download automatisch neu gestartet. Dabei kann es kurzzeitig zu einem Ausfall der USV- Kommunikation kommen.

**7.4.5 Batterieeinstellungen der USV sichern**

1. Über die **Systemsteuerung** das **Control Center** öffnen.
2. Registerkarte **USV** auswählen.
3. Unter Batterieeinstellungen auf **Sichern** klicken. „Speichern unter“ Dialog wird geöffnet.
4. Dateiname eingeben oder eine bestehende Datei auswählen und auf **Speichern** klicken.

**Information:**

Das Sichern von USV Einstellungen wird erst ab USV Firmware Version 1.10 unterstützt.

Die Übertragung kann durch klicken auf **Abbrechen** im „Download“ Dialog abgebrochen werden.

**7.4.6 Systemeinstellungen der USV konfigurieren**

1. Über die **Systemsteuerung** das **Control Center** öffnen.
2. Registerkarte **USV** auswählen.
3. Unter **USV Einstellungen** auf **Ändern** klicken. Es wird folgender Dialog angezeigt.

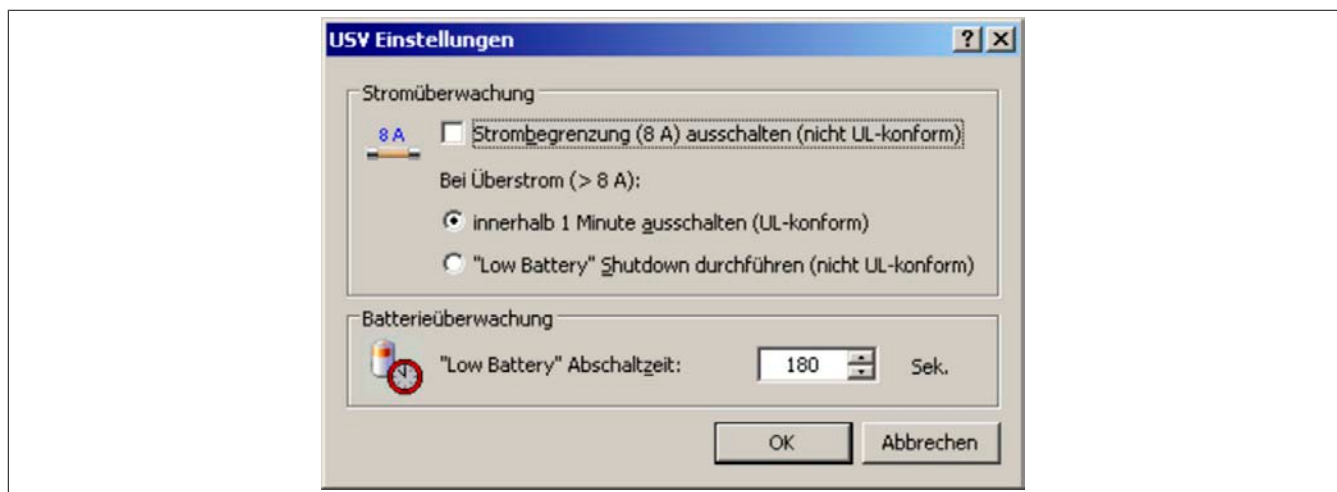


Abbildung 108: ADI Control Center - USV Einstellungen

Weitere Informationen zu den Systemeinstellungen der USV finden Sie in der Windows Hilfe.

## Information:

- Das Ändern von USV Einstellungen wird erst ab USV Firmware Version 1.10 unterstützt. Wenn auf der USV keine geänderten Einstellungen vorhanden sind, werden Fabriks- oder Defaulteinstellungen verwendet.
- Die USV wird nach dem Ändern von USV Einstellungen automatisch neu gestartet. Dabei kann es kurzzeitig zu einem Ausfall der Kommunikation mit der USV kommen.
- Man benötigt Administratorrechte zum Ändern von Energieoptionen und zum Anzeigen des USV Status.

### Ausschalten der 8 A Strombegrenzung

## Information:

Ein Ausschalten der 8 A Strombegrenzung bei Geräten im Batteriebetrieb ist nicht UL-konform!

Ein „Low Battery“ Shutdown bei einem Überstrom von > 8 A bei Geräten im Batteriebetrieb ist nicht UL-konform!

Aktivieren Sie das Kontrollkästchen **Strombegrenzung (8 A) ausschalten**.

Wenn die Strombegrenzung eingeschaltet ist (Kontrollkästchen ist deaktiviert), prüft die USV im Batteriebetrieb, ob die USV Batterie länger als 16 Sekunden mit mehr als 8 A entladen wird. In diesem Fall wird ein Überstromalarm zum PC signalisiert.

## Information:

Die Strombegrenzung wird erst ab USV Firmware Version 1.10 unterstützt.

Durch Aktivieren einer der beiden folgenden Optionen können Sie auswählen, wie sich die USV bei einem Überstromalarm verhält:

Mit **innerhalb 1 Minute ausschalten** schaltet die USV bei Überstrom innerhalb einer Minute ab.

## Warnung!

Das Betriebssystem wird dann bei einem Überstrom Alarm nicht ordnungsgemäß niedergefahren!

Mit **"Low Battery" Shutdown durchführen** signalisiert die USV zusätzlich zum Überstromalarm einen "Low Battery" Alarm und schaltet sich nach der eingestellten **"Low Battery" Abschaltzeit** aus. Dadurch wird das Betriebssystem bei aktiviertem USV Dienst ordnungsgemäß niedergefahren.

### Ändern der Abschaltzeit der USV bei niedrigem Batteriepegel

Geben Sie die **"Low Battery" Abschaltzeit** in Sekunden an. Das ist die Zeit, die von der USV bei niedrigem Batteriepegel gewartet wird, bevor sie die Stromversorgung abschaltet.

Damit wird verhindert, dass die USV Batterie zu sehr entladen wird, wenn der Windows USV Dienst nicht aktiv ist und die USV daher nicht vom Betriebssystem ausgeschaltet wird.

Wenn der USV Dienst aktiv ist, wird die USV bei niedrigem Batteriepegel vom Betriebssystem mit der Windows USV Dienst **Abschaltzeit** ( siehe "Weitere USV Einstellungen ändern" auf Seite 192) abgeschaltet. Die **"Low Battery" Abschaltzeit** wird dann ignoriert.

## Information:

- Die **"Low Battery" Abschaltzeit** muss mit mindestens 60 Sekunden angegeben werden, damit das Betriebssystem genug Zeit hat, um bei niedrigem Batteriestand den Abschaltbefehl an die USV zu senden (erfolgt normalerweise nach ca. 30 Sekunden).
- Die **"Low Battery" Abschaltzeit** kann erst ab USV Firmware Version 1.10 eingestellt werden. USV Firmware Version 1.08 verwendet fix 180 Sekunden als Abschaltzeit. USV Firmware Versionen kleiner 1.08 schalten bei niedrigem Batteriepegel nicht selbständig ab.

### 7.4.7 Weitere USV Einstellungen ändern

1. Über die **Systemsteuerung** das **Control Center** öffnen.

2. Registerkarte **USV** auswählen.
3. Unter **USV Einstellungen** auf **Erweitert** klicken. Es wird folgender Dialog angezeigt.

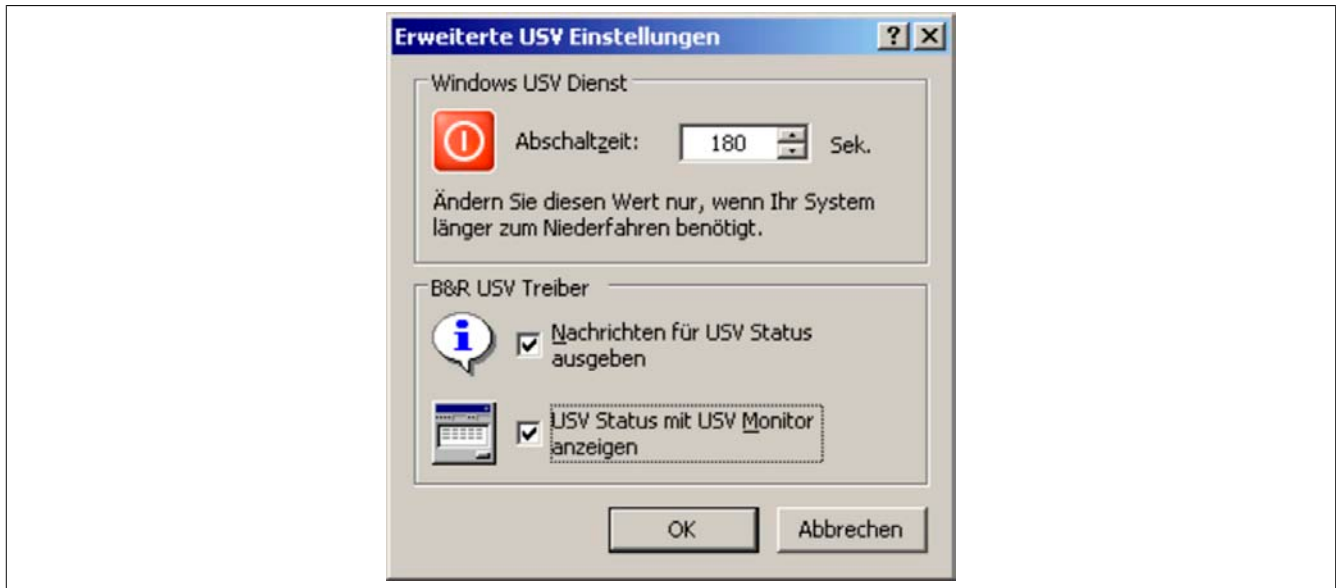


Abbildung 109: ADI Control Center - Erweiterte USV Einstellungen

### Information:

Man benötigt Administratorrechte zum Anzeigen dieses Dialoges.

#### Abschaltzeit der USV ändern

Unter **Windows USV Dienst** kann die **Abschaltzeit** in Sekunden angegeben werden. Das ist die Zeit, in der gewartet wird, bis die USV die Stromversorgung abschaltet. Dazu wird vom Windows USV Dienst bei einem kritischen Alarm (z.B. bei niedrigem Batteriestand) ein Shutdown Kommando mit der Abschaltzeit an die USV gesendet und das System heruntergefahren.

### Information:

Diese Zeit wird vom Windows USV Dienst ausgewertet, kann aber in den USV Systemeinstellungen der Energieoptionen nicht eingestellt werden. Dieser Wert sollte nur geändert werden, wenn das System länger als die standardmäßig eingestellten 180 Sekunden zum Niederfahren benötigt.

### Vorsicht!

Die angegebene Zeit muss größer sein als die für das Niederfahren des Betriebssystems benötigte Zeit.

#### Benachrichtigungen der USV aktivieren

Unter **B&R USV Treiber** das Kontrollkästchen **Nachrichten für USV Status ausgeben** aktivieren. Es wird dann vom B&R USV Treiber bei jeder Änderung des USV Status eine Meldung ausgegeben.

### Information:

Das Niederfahren des Systems wird nur vom Windows USV Dienst gemeldet. Vom USV Dienst werden auch weitere Benachrichtigungen gesendet, wenn diese in den USV Systemeinstellungen der Energieoptionen aktiviert sind. Diese Benachrichtigungen werden nur ausgegeben, wenn der Windows Nachrichtendienst (Messenger)<sup>4)</sup> gestartet ist und der PC an einem Netzwerk angeschlossen ist. Außerdem werden einige Zustände der B&R Add-on USV vom Windows USV Dienst nicht erkannt und daher nicht gemeldet, z.B. wenn keine Batterieeinstellungen auf der USV vorhanden sind. Die Windows Dienste sind in der Systemsteuerung unter Verwaltung in Dienste zu finden.

Ist zusätzlich das Kontrollkästchen **USV Status mit USV Monitor anzeigen** aktiviert, so wird nicht bei jeder Änderung eine neue Meldung ausgegeben, sondern nur eine allgemeine Meldung und Aufforderung zum Starten des B&R USV Monitors. Solange der USV Monitor aktiv ist, werden keine neuen Meldungen ausgegeben.

4) Der Windows Nachrichtendienst wird erst mit B&R Windows XP Embedded Version 2.20 oder höher unterstützt.

**Information:**

Alle Änderungen des USV Status werden unabhängig von diesen Optionen im Windows Ereignisprotokoll (unter „Anwendung“) eingetragen.

**7.4.8 Ablauf bei einem Powerfail****Over Current Shutdown**

Wenn im Batteriebetrieb für eine Dauer von 16 Sekunden ein Überstrom  $>8\text{ A}$  erreicht wird, wird der Over Current Shutdown eingeleitet. Dem System steht insgesamt eine Abschaltzeit von einer Minute zur Verfügung.

Wird während dieser Zeit die Versorgung wieder hergestellt wird der Abschaltvorgang abgebrochen.

**Information:**

Der Over Current Shutdown hat die höchste Priorität.

**Low Battery Shutdown**

Wird bei einem Spannungsausfall das LowBatteryFlag gesetzt wird der „Low Battery“ Shutdown eingeleitet, er verhindert die Totentladung des Akkus. Nach Ablauf der Ausschaltzeit (per Default 3 Minuten) schaltet die USV aus.

Sollte während dem Abschaltvorgang ein „Overcurrent“ Shutdown oder ein „Standard“ Shutdown erkannt werden, wird der „Low Battery“ Shutdown durch den jeweiligen Vorgang ersetzt.

**Standard Shutdown**

Der Standard Shutdown wird bei aktiviertem USV Dienst schlagend, die Ausschaltzeit beträgt per Default 3 Minuten.

Wenn die Versorgungsspannung während der Ausschaltzeit wiederkehrt, wird der Shutdown abgebrochen.

Wenn die Versorgungsspannung während des Abschaltvorganges wiederkehrt läuft der Shutdowntimer solange bis der B&R Industrie PC den Standby Modus erreicht hat und führt dann einen Reboot des Systems aus.

## 8 B&R Automation Device Interface (ADI) Development Kit

Mit dieser Software können Funktionen des B&R Automation Device Interface (ADI) aus Windows Anwendungen angesprochen werden, die z.B. mit folgenden Entwicklungsumgebungen erstellt wurden:

- Microsoft Visual C++ 6.0
- Microsoft Visual Basic 6.0
- Microsoft Embedded Visual C++ 4.0
- Microsoft Visual Studio 2005 (oder neuer)

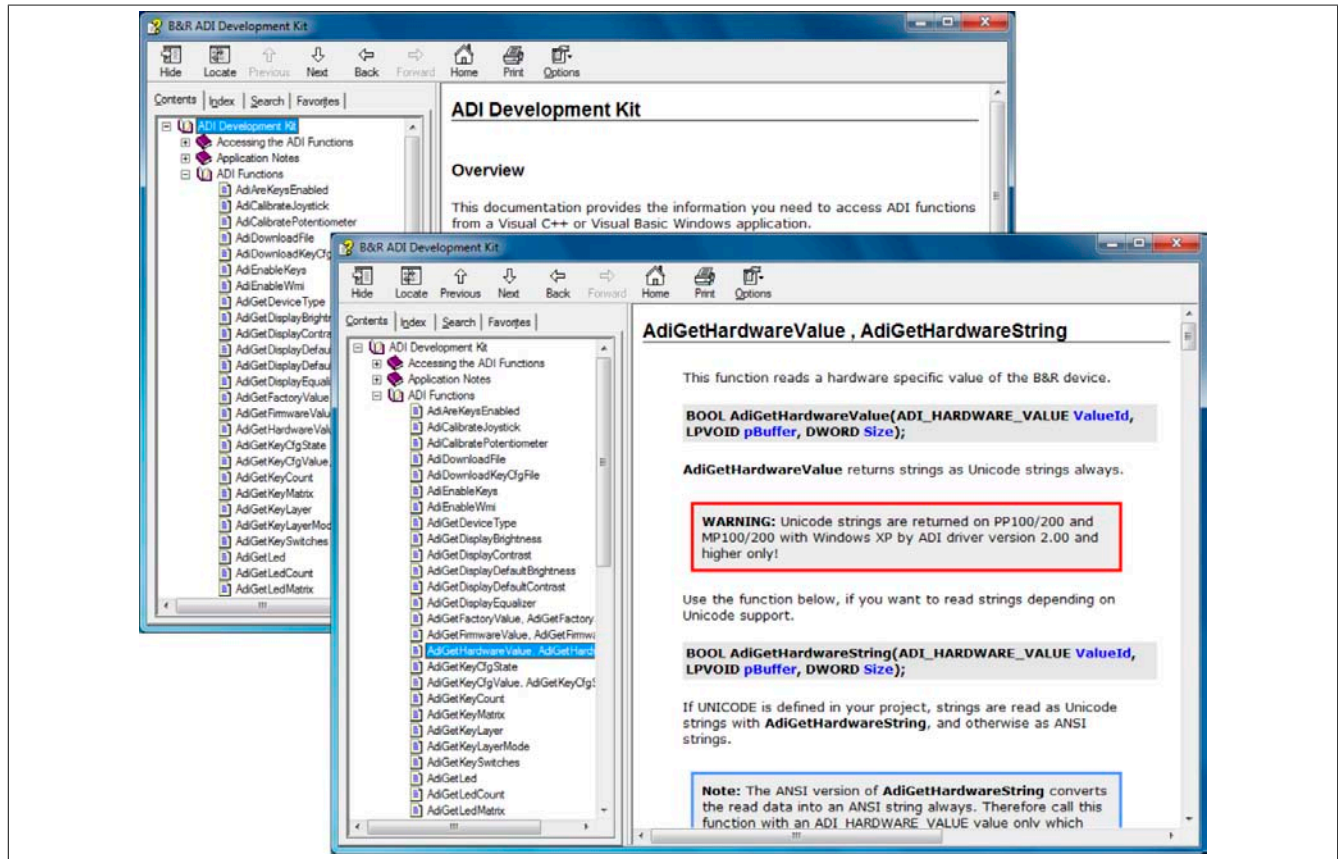


Abbildung 110: ADI Development Kit Screenshots (Version 3.40)

### Features:

- Ein Microsoft Visual Basic Modul mit Deklarationen der ADI Funktionen
- Header Dateien und Import Libraries für Microsoft Visual C++
- Hilfedateien für Visual Basic und Visual C++
- Beispielprojekte für Visual Basic und Visual C++
- ADI DLL (für Test der Anwendungen, wenn kein ADI Treiber installiert ist)

Unterstützt werden folgende Systeme (ab Version 3.40):

- Automation PC 510
- Automation PC 511
- Automation PC 620
- Automation PC 810
- Automation PC 820
- Automation PC 910
- Panel PC 300
- Panel PC 700
- Panel PC 800
- Power Panel 100/200
- Power Panel 300/400
- Power Panel 500

- Mobile Panel 40/50
- Mobile Panel 100/200

Es muss dazu der für das Gerät passende ADI Treiber auf der genannten Produktfamilie installiert sein. In den B&R Images von Embedded Betriebssystemen ist der ADI Treiber bereits enthalten.

Eine detaillierte Beschreibung, wie die ADI Funktionen verwendet werden, ist der Online Hilfe zu entnehmen.

Das B&R Automation Device Interface (ADI) Development Kit kann kostenlos im Downloadbereich der B&R Homepage ([www.br-automation.com](http://www.br-automation.com)) heruntergeladen werden.



## 9 B&R Automation Device Interface (ADI) .NET SDK

Mit dieser Software können Funktionen des B&R Automation Device Interface (ADI) aus .NET Anwendungen angesprochen werden, die mit Microsoft Visual Studio 2005 (oder neuer) erstellt wurden.

Unterstützte Programmiersprachen:

- Visual Basic
- Visual C++
- Visual C#

Systemvoraussetzungen:

- Entwicklungssystem: PC mit Windows XP/7 mit
  - Microsoft Visual Studio 2005 oder neuer
  - Microsoft .NET Framework 2.0 und / oder Microsoft .NET Compact Framework 2.0 oder neuer

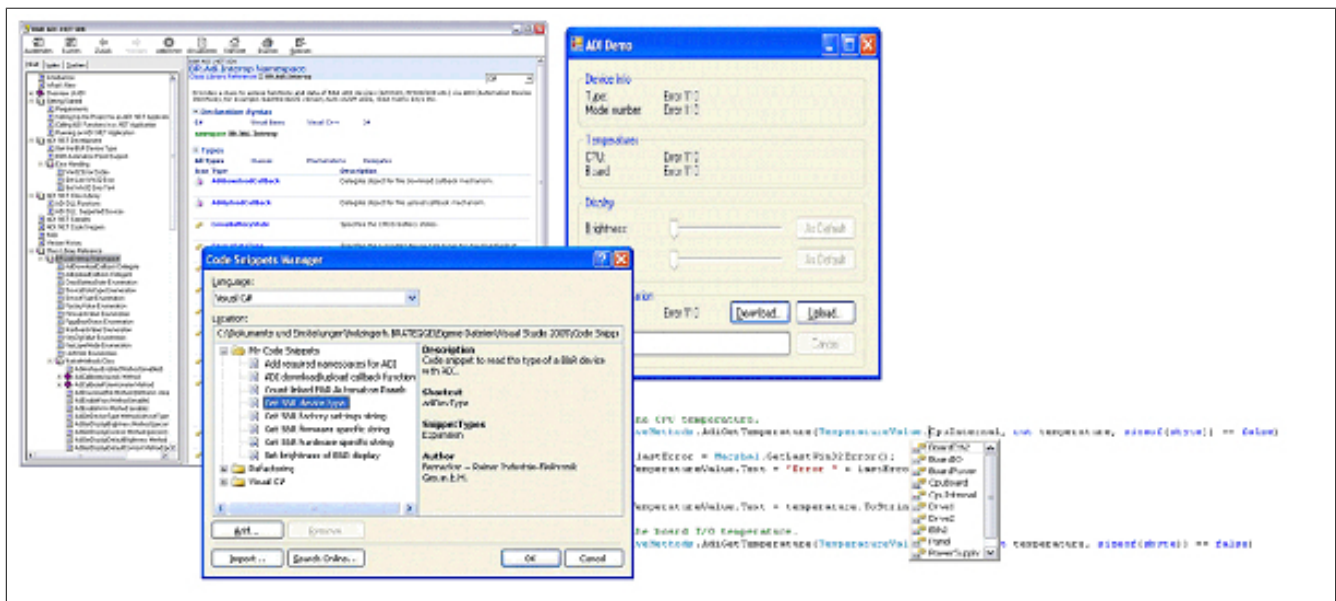


Abbildung 111: ADI .NET SDK Screenshots (Version 1.80)

Features (ab Version 1.80):

- ADI .NET Class Library.
- Hilfedateien im HTML Help 1.0 Format (.chm Datei) und MS Help 2.0 Format (.HxS Datei). (Hilfe ist in Englisch)
- Beispielprojekte und Code Snippets für Visual Basic, Visual C++, Visual C#.
- ADI DLL (für Test der Anwendungen, wenn kein ADI Treiber installiert ist).

Unterstützt werden folgende Systeme (ab Version 1.80):

- Automation PC 510
- Automation PC 511
- Automation PC 620
- Automation PC 810
- Automation PC 820
- Automation PC 910
- Panel PC 300
- Panel PC 700
- Panel PC 800
- Power Panel 100/200
- Power Panel 300/400
- Power Panel 500
- Mobile Panel 40/50
- Mobile Panel 100/200

Es muss dazu der für das Gerät passende ADI Treiber auf der genannten Produktfamilie installiert sein. In den B&R Images von Embedded Betriebssystemen ist der ADI Treiber bereits enthalten.

Eine detaillierte Beschreibung, wie die ADI Funktionen verwendet werden, ist der Online Hilfe zu entnehmen.

Das ADI .NET SDK kann kostenlos im Downloadbereich der B&R Homepage ([www.br-automation.com](http://www.br-automation.com)) heruntergeladen werden.

## 10 B&R Key Editor

Eine häufig auftretende Anforderung bei Displayeinheiten ist die Anpassung der Funktionstasten und LEDs an die Applikationssoftware. Mit dem B&R Key Editor ist die individuelle Anpassung an die Applikation schnell und problemlos möglich.

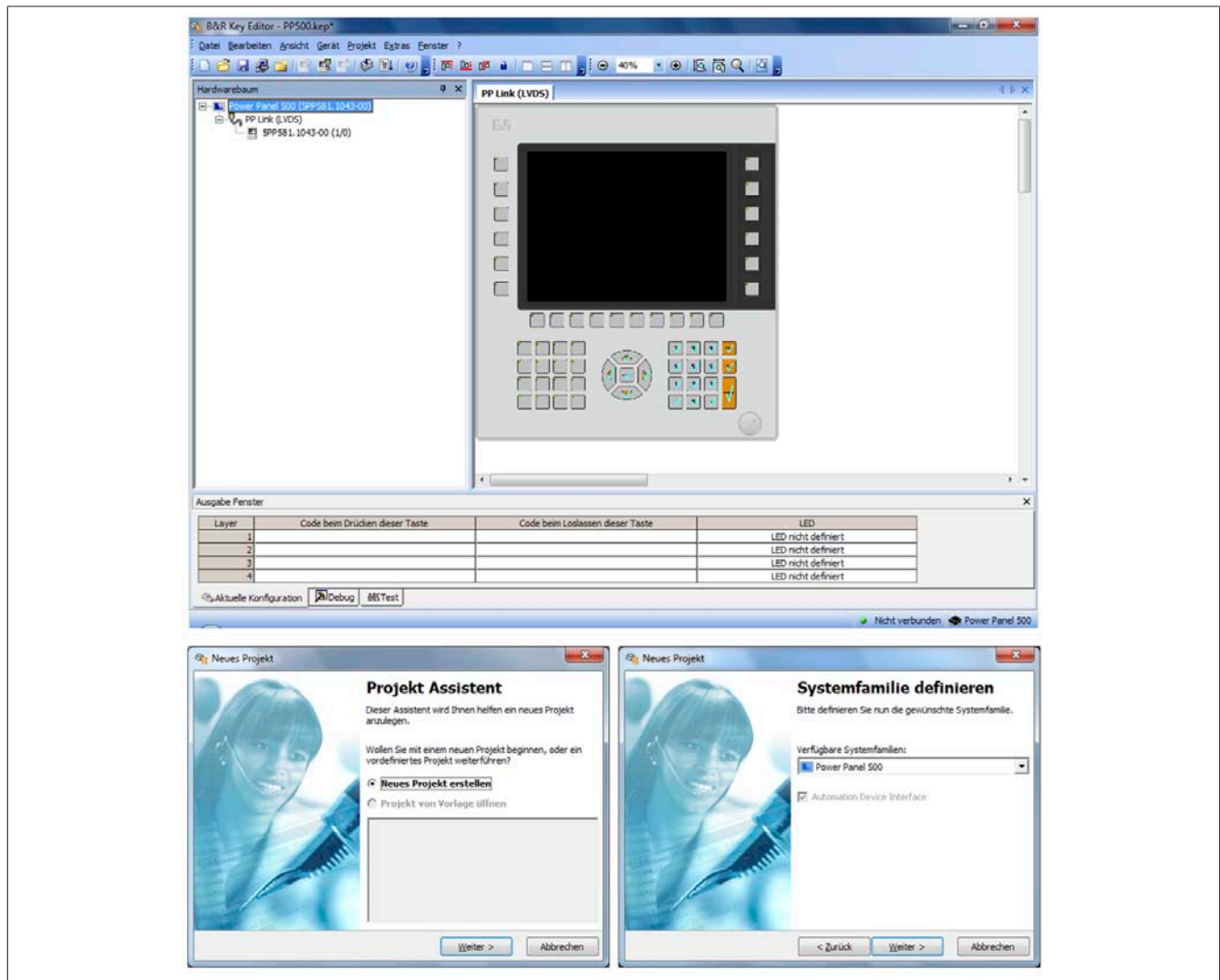


Abbildung 112: B&R Key Editor Screenshots Version 3.30 (Symbolfoto)

### Features:

- Parametrierung normaler Tasten wie auf einem Keyboard (A, B, C, etc.)
- Tastenkombinationen (CTRL+C, SHIFT+DEL, etc.) auf einer Taste
- Spezielle Funktion der Taste (Helligkeit ändern, etc.)
- LEDs Funktionen zuweisen (HDD Zugriff, Power, etc.)
- 4-fach Belegung jeder Taste möglich (über Layer)
- Parametrierung der Panel Sperrzeit beim Anschluss mehrerer Automation Panel 900 Geräte bei Automation PCs und Panel PCs.

### Unterstützt werden folgende Systeme (Version 3.30):

- Automation PC 510
- Automation PC 511
- Automation PC 620
- Automation PC 810
- Automation PC 820
- Automation PC 910
- Automation Panel 800
- Automation Panel 830

- Automation Panel 900
- IPC2000, IPC2001, IPC2002
- IPC5000, IPC5600
- IPC5000C, IPC5600C
- Mobile Panel 40/50
- Mobile Panel 100/200
- Panel PC 300
- Panel PC 700
- Panel PC 800
- Power Panel 100/200
- Power Panel 300/400
- Power Panel 500

Eine detaillierte Anleitung zum Parametrieren von Tasten und LEDs ist in der Online Hilfe des B&R Key Editors zu finden. Der B&R Key Editor kann kostenlos im Downloadbereich der B&R Homepage ([www.br-automation.com](http://www.br-automation.com)) heruntergeladen werden. Weiters ist dieser auf der B&R HMI Treiber- und Utilities- DVD (Best. Nr. 5SWH-MI.0000-00) zu finden.

# Kapitel 5 • Normen und Zulassungen

## 1 Gültige europäische Richtlinien

- EMV-Richtlinie 2004/108/EG
- Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG

## 2 Normenübersicht

Norm	Beschreibung
EN 55011 Klasse A	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV), Produktnorm Funkstörungen, industrielle, wissenschaftliche und medizinische Hochfrequenzgeräte (ISM-Geräte), Grenzwerte und Messverfahren; Gruppe 1 (Geräte, die keine HF zur Materialbearbeitung selbst erzeugen) und Gruppe 2 (Geräte, die HF zur Materialbearbeitung selbst erzeugen)
EN 55022 Klasse A	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Produktnorm Funkstöreigenschaften; Einrichtungen der Informationstechnik (ITE-Geräte), Grenzwerte und Messverfahren
EN 60060-2	Hochspannungs-Prüftechnik - Teil 2: Messsysteme
EN 60068-2-1	Umweltprüfungen - Teil 2: Prüfungen; Prüfgruppe A: Trockene Kälte
EN 60068-2-2	Umweltprüfungen - Teil 2: Prüfungen; Prüfgruppe B: Trockene Wärme
EN 60068-2-3	Umweltprüfungen - Teil 2: Prüfungen; Prüfung und Leitfaden: Feuchte Wärme, konstant
EN 60068-2-6	Umweltprüfungen - Teil 2: Prüfungen; Prüfung: Schwingen, sinusförmig
EN 60068-2-14	Umweltprüfungen - Teil 2: Prüfungen; Prüfung N: Temperaturwechsel
EN 60068-2-27	Umweltprüfungen - Teil 2: Prüfungen; Prüfung und Leitfaden: Schocken
EN 60068-2-30	Umweltprüfungen - Teil 2: Prüfungen; Prüfung und Leitfaden: Feuchte Wärme, zyklisch
EN 60068-2-31	Umweltprüfungen - Teil 2: Prüfungen; Prüfung: Kippfallen und Umstürzen, vornehmlich für Geräte
EN 60068-2-32	Umweltprüfungen - Teil 2: Prüfungen; Prüfung: Frei Fallen
EN 60204-1	Sicherheit von Maschinen, Elektrische Ausrüstung von Maschinen - Teil 1: Allgemeine Anforderungen
EN 60529	Schutzarten durch Gehäuse (IP-Code)
EN 60664-1	Isolationskoordination für elektrische Betriebsmittel in Niederspannungsanlagen - Teil 1: Grundsätze, Anforderungen und Prüfungen
EN 60721-3-2	Klassifizierung von Umweltbedingungen - Teil 3: Klassen von Umwelteinflussgrößen und deren Grenzwerte, Hauptabschnitt 2: Transport
EN 60721-3-3	Klassifizierung von Umweltbedingungen - Teil 3: Klassen von Umwelteinflussgrößen und deren Grenzwerte, Hauptabschnitt 3: Ortsfester Einsatz, wettergeschützt
EN 61000-3-2	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Teil 3-2: Grenzwerte für Oberschwingungsströme für Geräte mit einem Eingangsstrom $\leq 16$ A je Leiter
EN 61000-3-3	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Teil 3-3: Grenzwerte für Spannungsschwankungen und Flicker in Niederspannungsnetzen für Geräte mit einem Bemessungsstrom $\leq 16$ A je Leiter, die keiner Sonderanschlussbedingung unterliegen
EN 61000-4-2	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Teil 4-2: Prüf- und Messverfahren; Prüfung der Störfestigkeit gegen die Entladung statischer Elektrizität
EN 61000-4-3	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Teil 4-3: Prüf- und Messverfahren; Prüfung der Störfestigkeit gegen hochfrequente elektromagnetische Felder
EN 61000-4-4	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Teil 4-4: Prüf- und Messverfahren; Prüfung der Störfestigkeit gegen schnelle transiente elektrische Störgrößen/Burst
EN 61000-4-5	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Teil 4-5: Prüf- und Messverfahren; Prüfung der Störfestigkeit gegen Stoßspannungen
EN 61000-4-6	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Teil 4-6: Prüf- und Messverfahren; Störfestigkeit gegen leitungsgeführte Störgrößen, induziert durch hochfrequente Felder
EN 61000-4-8	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Teil 4-8: Prüf- und Messverfahren; Prüfung der Störfestigkeit gegen Magnetfelder mit energietechnischen Frequenzen
EN 61000-4-18	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Teil 4-18: Prüf- und Messverfahren; Prüfung der Störfestigkeit gegen gedämpft schwingende Wellen
EN 61000-4-29	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Teil 4-29: Prüf- und Messverfahren - Prüfungen der Störfestigkeit gegen Spannungseinbrüche, Kurzzeitunterbrechungen und Spannungsschwankungen an Gleichstrom-Netzeingängen
EN 61000-6-2	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Fachgrundnorm Störfestigkeit - Teil 2: Industriebereich
EN 61000-6-4	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV), Fachgrundnorm Störaussendung - Teil 2: Industriebereich
EN 61131-2	Produktnorm, Speicherprogrammierbare Steuerungen - Teil 2: Betriebsmittelanforderungen und Prüfungen
Germanischer Lloyd 2003	Germanischer Lloyd 2003: Ergänzende Vorschriften und Richtlinien - Teil 7: Richtlinien für die Durchführung von Baumusterprüfungen
UL 508	Industrial Control Equipment (UL = Underwriters Laboratories)
47 CFR	Federal Communications Commission (FCC), 47 CFR Part 15 Subpart B class A
VCCI V-3	Zustimmung des Voluntary Control Council für die Schnittstelle von Einrichtungen der Informationstechnik; Klasse A
ICES 003	Interferenzen verursachende Geräte - digitale Geräte; Klasse A

Tabelle 156: Normenübersicht

### 3 Störaussendungsanforderungen (Emission)

Emission	Prüfdurchführung nach	Grenzwerte nach
Netzgebundene Emission	EN 55011 / EN 55022	EN 61000-6-4: Fachgrundnorm (Industriebereich) EN 55011: Produktnorm Industrielle, wissenschaftliche und medizinische Hochfrequenzgeräte (ISM Geräte), Klasse A (Industriebereich) EN 55022: Produktnorm Einrichtungen der Informationstechnik (ITE Geräte), Klasse A (Industriebereich) EN 61131-2: Produktnorm Speicherprogrammierbare Steuerungen EN 50091-2: Unterbrechungsfreie Stromversorgungssysteme (USV) Klasse A 47 CFR Part 15 Subpart B class A (FCC) Germanischer Lloyd 2003
Störaussendung, Elektromagnetische Strahlung	EN 55011 / EN 55022	EN 61000-6-4: Fachgrundnorm (Industriebereich) EN 55011: Produktnorm Industrielle, wissenschaftliche und medizinische Hochfrequenzgeräte (ISM Geräte), Klasse A (Industriebereich) EN 55022: Produktnorm Einrichtungen der Informationstechnik (ITE Geräte), Klasse A (Industriebereich) EN 61131-2: Produktnorm Speicherprogrammierbare Steuerungen EN 50091-2: Unterbrechungsfreie Stromversorgungssysteme (USV) Klasse A 47 CFR Part 15 Subpart B class A (FCC) Germanischer Lloyd 2003
Oberschwingungsströme für Geräte mit einem Eingangsstrom $\leq 16$ A je Leiter	EN 61000-3-2	EN 61000-3-2: Grenzwerte für Oberschwingungsströme für Geräte mit einem Eingangsstrom $\leq 16$ A je Leiter
Spannungsschwankungen und Flicker in Niederspannungsnetzen für Geräte mit einem Bemessungsstrom $\leq 16$ A je Leiter, die keiner Sonderanschlussbedingung unterliegen	EN 61000-3-3	EN 61000-3-3: Grenzwerte für Spannungsschwankungen und Flicker in Niederspannungsnetzen für Geräte mit einem Bemessungsstrom $\leq 16$ A je Leiter, die keiner Sonderanschlussbedingung unterliegen Klasse A/D

Tabelle 157: Übersicht Grenzwert- und Prüfdurchführungsnormen Emission

#### 3.1 Netzgebundene Emission

Prüfdurchführung nach EN 55011 / EN 55022	Grenzwerte nach EN 61000-6-4	Grenzwerte nach EN 55011 Klasse A	Grenzwerte nach EN 55022 Klasse A
Netzanschlüsse 150 kHz - 500 kHz	-	79 dB (µV) Quasispitzenwert 66 dB (µV) Mittelwert	79 dB (µV) Quasispitzenwert 66 dB (µV) Mittelwert
Netzanschlüsse 500 kHz - 30 MHz	-	73 dB (µV) Quasispitzenwert 60 dB (µV) Mittelwert	73 dB (µV) Quasispitzenwert 60 dB (µV) Mittelwert
AC Netzanschlüsse 150 kHz - 500 kHz	79 dB (µV) Quasispitzenwert 66 dB (µV) Mittelwert	-	-
AC Netzanschlüsse 500 kHz - 30 MHz	73 dB (µV) Quasispitzenwert 60 dB (µV) Mittelwert	-	-
Sonstige Anschlüsse 150 kHz - 500 kHz	-	-	97 - 87 dB (µV) und 53 - 43 dB (µA) Quasispitzenwert 84 - 74 dB (µV) und 40 - 30 dB (µA) Mittelwert
Sonstige Anschlüsse 500 kHz - 30 MHz	-	-	87 dB (µV) und 43 dB (µA) Quasispitzenwert 74 dB (µV) und 30 dB (µA) Mittelwert
Prüfdurchführung nach EN 55011 / EN 55022	Grenzwerte nach EN 61131-2	Grenzwerte nach 47 CFR Part 15 Subpart B class A	
Netzanschlüsse <sup>1)</sup> 150 kHz - 500 kHz	-	-	
Netzanschlüsse 500 kHz - 30 MHz	-	-	
AC Netzanschlüsse 150 kHz - 500 kHz	79 dB (µV) Quasispitzenwert 66 dB (µV) Mittelwert	79 dB (µV) Quasispitzenwert 66 dB (µV) Mittelwert	
AC Netzanschlüsse 500 kHz - 30 MHz	73 dB (µV) Quasispitzenwert 60 dB (µV) Mittelwert	73 dB (µV) Quasispitzenwert 60 dB (µV) Mittelwert	
Sonstige Anschlüsse 150 kHz - 500 kHz	-	-	
Sonstige Anschlüsse 500 kHz - 30 MHz	-	-	
Prüfdurchführung nach CISPR 16-1, 16-2	Grenzwert nach Germanischer Lloyd 2003		
Netzanschlüsse 10 kHz - 150 kHz	96 dB(µV) – 50 dB (µV)		
Netzanschlüsse 150 kHz - 500 kHz	60 dB(µV) – 50 dB (µV)		
Netzanschlüsse 500 kHz - 30 MHz	50 dB (µV)		

Tabelle 158: Prüfanforderung netzgebundene Emission Industriebereich

1) Bei EN 61131-2 nur Wechselspannungsnetzanschlüsse.

### 3.2 Störaussendung, Elektromagnetische Strahlung

Prüfdurchführung nach EN 55011 / EN 55022	Grenzwerte nach EN 61000-6-4	Grenzwerte nach EN 55011 Klasse A	Grenzwerte nach EN 55022 Klasse A
30 MHz - 230 MHz gemessen in 10 m Entfernung	< 40 dB (µV/m) Quasispitzenwert	< 40 dB (µV/m) Quasispitzenwert	< 40 dB (µV/m) Quasispitzenwert
230 MHz - 1 GHz gemessen in 10 m Entfernung	< 47 dB (µV/m) Quasispitzenwert	< 47 dB (µV/m) Quasispitzenwert	< 47 dB (µV/m) Quasispitzenwert
Prüfdurchführung nach EN 55011 / EN 55022	Grenzwerte nach EN 61131-2	Grenzwerte nach EN 50091-2 Klasse A	
30 MHz - 230 MHz gemessen in 10 m Entfernung	< 40 dB (µV/m) Quasispitzenwert	< 40 dB (µV/m) Quasispitzenwert	
230 MHz - 1 GHz gemessen in 10 m Entfernung	< 47 dB (µV/m) Quasispitzenwert	< 47 dB (µV/m) Quasispitzenwert	
Prüfdurchführung	Grenzwerte nach 47 CFR Part 15 Subpart B class A		
30 MHz - 88 MHz gemessen in 10 m Entfernung	< 90 dB (µV/m) Quasispitzenwert		
88 MHz - 216 MHz gemessen in 10 m Entfernung	< 150 dB (µV/m) Quasispitzenwert		
216 MHz - 960 MHz gemessen in 10 m Entfernung	< 210 dB (µV/m) Quasispitzenwert		
> 960 MHz gemessen in 10 m Entfernung	< 300 dB (µV/m) Quasispitzenwert		
Prüfdurchführung CISPR 16-1, CISPR 16-2	Grenzwert nach Germanischer Lloyd 2003		
150 kHz - 300 kHz gemessen in 3 m Entfernung	< 80 dBµV/m - 52 dBµV/m Quasispitzenwert		
300 kHz - 30 MHz gemessen in 3 m Entfernung	< 52 dBµV/m - 34 dBµV/m Quasispitzenwert		
30 MHz - 2 GHz gemessen in 3 m Entfernung	< 54 dBµV/m Quasispitzenwert		
Außer für 156 MHz - 165 MHz gemessen in 3 m Entfernung	< 24 dBµV/m Quasispitzenwert		

Tabelle 159: Prüfanforderung Elektromagnetische Strahlung Industriebereich

## 4 Störfestigkeitsanforderung (Immunität)

Immunität	Prüfdurchführung nach	Grenzwerte nach
Elektrostatische Entladung (ESD)	EN 61000-4-2	EN 61000-6-2: Fachgrundnorm (Industrie) EN 61131-2: Produktnorm Speicherprogrammierbare Steuerungen Germanischer Lloyd 2003
Störfestigkeit gegen hochfrequente elektromagnetische Felder (HF Feld)	EN 61000-4-3	EN 61000-6-2: Fachgrundnorm (Industrie) EN 61131-2: Produktnorm Speicherprogrammierbare Steuerungen Germanischer Lloyd 2003
Störfestigkeit gegen schnelle transiente elektrische Störgrößen (Burst)	EN 61000-4-4	EN 61000-6-2: Fachgrundnorm (Industrie) EN 61131-2: Produktnorm Speicherprogrammierbare Steuerungen Germanischer Lloyd 2003
Störfestigkeit gegen Stoßspannungen (Surge)	EN 61000-4-5	EN 61000-6-2: Fachgrundnorm (Industrie) EN 61131-2: Produktnorm Speicherprogrammierbare Steuerungen Germanischer Lloyd 2003
Störfestigkeit gegen leitungsgeführte Störgrößen	EN 61000-4-6	EN 61000-6-2: Fachgrundnorm (Industrie) EN 61131-2: Produktnorm Speicherprogrammierbare Steuerungen Germanischer Lloyd 2003
Störfestigkeit gegen Magnetfelder mit energietechnischen Frequenzen	EN 61000-4-8	EN 61000-6-2: Fachgrundnorm (Industrie) EN 61131-2: Produktnorm Speicherprogrammierbare Steuerungen Germanischer Lloyd 2003
Störfestigkeit gegen gedämpft schwingende Wellen	EN 61000-4-18	EN 61131-2: Produktnorm Speicherprogrammierbare Steuerungen
Störfestigkeit gegen Spannungsschwankungen	EN 61000-4-29	EN 61131-2: Produktnorm Speicherprogrammierbare Steuerungen Germanischer Lloyd 2003
Störfestigkeit gegen Spannungsunterbrechungen	EN 61000-4-29	EN 61131-2: Produktnorm Speicherprogrammierbare Steuerungen Germanischer Lloyd 2003
Störfestigkeit gegen Änderung der Versorgungsspannung	EN 61131-2	EN 61131-2: Produktnorm Speicherprogrammierbare Steuerungen
Störfestigkeit gegen allmähliches Abschalten / Zuschalten	EN 61131-2	EN 61131-2: Produktnorm Speicherprogrammierbare Steuerungen

Tabelle 160: Übersicht Grenzwert- und Prüfdurchführungsnormen Immunität

### Bewertungskriterien nach EN 61000-6-2

#### Kriterium A:

Das Betriebsmittel muss **während** der Prüfung weiterhin bestimmungsgemäß arbeiten. Es darf keine Beeinträchtigung des Betriebsverhaltens oder kein Funktionsausfall unterhalb einer vom Hersteller beschriebenen minimalen Betriebsqualität auftreten.

#### Kriterium B:

Das Betriebsmittel muss **nach** der Prüfung weiterhin bestimmungsgemäß arbeiten. Es darf keine Beeinträchtigung des Betriebsverhaltens oder kein Funktionsausfall unterhalb einer vom Hersteller beschriebenen minimalen Betriebsqualität auftreten.

#### Kriterium C:

Ein zeitweiliger Funktionsausfall ist erlaubt, wenn die Funktion sich selbst wiederherstellt, oder die Funktion durch Betätigung der Einstell- bzw. Bedienelemente wiederherstellbar ist.

#### Kriterium D:

Minderung oder Ausfall der Funktion, die nicht mehr hergestellt werden kann (Betriebsmittel zerstört).

### 4.1 Elektrostatische Entladung (ESD)

Prüfdurchführung nach EN 61000-4-2	Grenzwerte nach EN 61000-6-2	Grenzwerte nach EN 61131-2	Grenzwert nach Germanischer Lloyd 2003
Kontaktentladung auf pulverbeschichtete und blanke Metallteile des Gehäuses	±4 kV, 10 Entladungen, Kriterium B	±4 kV, 10 Entladungen, Kriterium B	±6 kV, 10 Entladungen, Kriterium B
Luftentladung auf Kunststoffteile des Gehäuses	±8 kV, 10 Entladungen, Kriterium B	±8 kV, 10 Entladungen, Kriterium B	±8 kV, 10 Entladungen, Kriterium B

Tabelle 161: Prüfanforderung elektrostatische Entladung (ESD)

### 4.2 Hochfrequente elektromagnetische Felder (HF Feld)

Prüfdurchführung nach EN 61000-4-3	Grenzwerte nach EN 61000-6-2	Grenzwerte nach EN 61131-2	Grenzwert nach Germanischer Lloyd 2003
Gehäuse, verdrahtet	80 MHz - 1 GHz, 10 V/m, 80% Amplitudenmodulation mit 1 kHz, Dauer 3 Sekunden, Kriterium A	2 GHz - 2,7 GHz, 1 V/m, 1,4 GHz - 2 GHz, 3 V/m, 80 MHz - 1 GHz, 10 V/m, 80% Amplitudenmodulation mit 1 kHz, Dauer 3 Sekunden, Kriterium A	80MHz - 2 GHz, 10V/m, 80% Amplitudenmodulation mit 1kHz, 1%/3Sec Kriterium A

Tabelle 162: Prüfanforderung hochfrequente elektromagnetische Felder (HF Feld)



### 4.3 Schnelle transiente elektrische Störgrößen (Burst)

Prüfdurchführung nach EN 61000-4-4	Grenzwerte nach EN 61000-6-2	Grenzwerte nach EN 61131-2	Grenzwerte nach Germanischer Lloyd 2003
AC Netzein-/ausgänge	±2 kV, Kriterium B	±2 kV, Kriterium B	-
AC Netzeingänge	-	±2 kV, Kriterium B	±2 kV, Kriterium B
DC Netzein-/ausgänge > 3 m <sup>1)</sup>	±2 kV, Kriterium B	±2 kV, Kriterium B	-
DC Netzausgänge	-	-	±2 kV, Kriterium B
Funktionserdanschlüsse, Signalleitungen und I/Os > 3 m	±1 kV, Kriterium B	±1 kV, Kriterium B	±1 kV, Kriterium B
Ungeschirmte AC Ein-/Ausgänge > 3 m	±2 kV, Kriterium B	±2 kV, Kriterium B	-
Analoge I/Os	±1 kV, Kriterium B	±1 kV, Kriterium B	±1 kV, Kriterium B

Tabelle 163: Prüfanforderung schnelle transiente elektrische Störgrößen (Burst)

1) Bei EN 55024 ohne Längenbeschränkung

### 4.4 Stoßspannungen (Surge)

Prüfdurchführung nach EN 61000-4-5	Grenzwerte nach EN 61000-6-2	Grenzwerte nach EN 61131-2	Grenzwerte nach Germanischer Lloyd 2003
AC Netzein-/ausgänge, L zu L	±1 kV, Kriterium B	±1 kV, Kriterium B	-
AC Netzein-/ausgänge, L zu PE	±2 kV, Kriterium B	±2 kV, Kriterium B	-
DC Netzein-/ausgänge, L+ zu L-, > 30 m	±1 kV, Kriterium B	±1 kV, Kriterium B	-
DC Netzein-/ausgänge, L zu PE, > 30 m	±2 kV, Kriterium B	±2 kV, Kriterium B	-
DC Netzeingänge, L+ zu L-	-	-	±0,5 kV, Kriterium A
DC Netzeingänge, L zu PE	-	-	±1 kV, Kriterium A
Signalanschlüsse > 30 m	±1 kV, Kriterium B	±1 kV, Kriterium B	-
Alle geschirmten Kabel	±1 kV, Kriterium B	±1 kV, Kriterium B	-

Tabelle 164: Prüfanforderung Stoßspannungen (Surge)

### 4.5 Leitungsgeführte Störgrößen

Prüfdurchführung nach EN 61000-4-6	Grenzwerte nach EN 61000-6-2	Grenzwerte nach EN 61131-2	Grenzwert nach Germanischer Lloyd 2003
AC Netzein-/ausgänge	150 kHz - 80 MHz, 10 V, 80% Amplitudenmodulation mit 1 kHz, Dauer 3 Sekunden, Kriterium A	150 kHz - 80 MHz, 3 V, 80% Amplitudenmodulation mit 1 kHz, Dauer 3 Sekunden, Kriterium A	150 kHz - 80 MHz, 10 V <sup>1)</sup> , 80 % Amplitudenmodulation mit 1 kHz, Dauer 3 Sekunden, Kriterium A
DC Netzein-/ausgänge	150 kHz - 80 MHz, 10 V, 80% Amplitudenmodulation mit 1 kHz, Dauer 3 Sekunden, Kriterium A	150 kHz - 80 MHz, 3 V, 80% Amplitudenmodulation mit 1 kHz, Dauer 3 Sekunden, Kriterium A	150 kHz - 80 MHz, 10 V <sup>1)</sup> , 80 % Amplitudenmodulation mit 1 kHz, Dauer 3 Sekunden, Kriterium A
Funktionserdeanschlüsse	150 kHz - 80 MHz, 10 V, 80% Amplitudenmodulation mit 1 kHz, Dauer 3 Sekunden, Kriterium A	150 kHz - 80 MHz, 3 V, 80% Amplitudenmodulation mit 1 kHz, Dauer 3 Sekunden, Kriterium A	150 kHz - 80 MHz, 10 V <sup>1)</sup> , 80 % Amplitudenmodulation mit 1 kHz, Dauer 3 Sekunden, Kriterium A
Signalanschlüsse > 3 m	150 kHz - 80 MHz, 10 V, 80% Amplitudenmodulation mit 1 kHz, Dauer 3 Sekunden, Kriterium A	150 kHz - 80 MHz, 3 V, 80% Amplitudenmodulation mit 1 kHz, Dauer 3 Sekunden, Kriterium A	150 kHz - 80 MHz, 10 V <sup>1)</sup> , 80 % Amplitudenmodulation mit 1 kHz, Dauer 3 Sekunden, Kriterium A

Tabelle 165: Prüfanforderung leitungsgeführte Störgrößen

1) Trägersignalspannung auf 10Veff gemäß IEC 60945 bei folgenden Frequenzen erhöhen: 2MHz; 3MHz; 4MHz; 6,2 MHz; 8,2MHz; 12,6MHz; 16,5MHz; 18,8 MHz; 22MHz; 25MHz

### 4.6 Magnetfelder mit energietechnischen Frequenzen

Prüfdurchführung nach EN 61000-4-8	Grenzwerte nach EN 61000-6-2	Grenzwerte nach EN 61131-2	
Prüfrichtung x, Prüfung im Feld einer Induktionsspule 1 m x 1 m	30 A/m, Kriterium A	30 A/m, Kriterium A	
Prüfrichtung y, Prüfung im Feld einer Induktionsspule 1 m x 1 m	30 A/m, Kriterium A	30 A/m, Kriterium A	
Prüfrichtung z, Prüfung im Feld einer Induktionsspule 1 m x 1 m	30 A/m, Kriterium A	30 A/m, Kriterium A	

Tabelle 166: Prüfanforderung Magnetfelder mit energietechnischen Frequenzen

### 4.7 Spannungsschwankungen

Prüfdurchführung nach EN 61000-4-29	Grenzwerte nach EN 61131-2	Grenzwert nach Germanischer Lloyd 2003	
Stromversorgungsanschlüsse	30 min bei 0,85 x U <sub>e</sub> bzw. 1,2 x U <sub>e</sub> Welligkeit dauerhaft 0,05 x U <sub>e</sub>	30 min bei 0,75 x U <sub>e</sub> bzw. 1,3 x U <sub>e</sub>	

Tabelle 167: Prüfanforderung Spannungsschwankungen

## 4.8 Spannungsunterbrechungen

Prüfdurchführung nach EN 61000-4-29	Grenzwerte nach EN 61131-2	Grenzwert nach Germanischer Lloyd 2003	
DC Netzeingänge	20 Unterbrechungen für 10 ms (PS2)	3 Unterbrechungen für 30 s in 5 min	

Tabelle 168: Prüfanforderung Spannungsunterbrechungen

## 4.9 Änderung Versorgungsspannung

Prüfdurchführung nach EN 61131-2	Grenzwerte nach EN 61131-2		
Stromversorgungsanschlüsse	100% auf 90% /60s - 90% auf 100% /60s 100% auf 0% /5s - 0% auf 100% /5s		

Tabelle 169: Prüfanforderung Änderung Versorgungsspannung

## 4.10 Allmähliches Abschalten / Zuschalten

Prüfdurchführung nach EN 61131-2	Grenzwerte nach EN 61131-2		
Versorgungsspannung	100% auf 0% /60s - 0% auf 100% /60s		

Tabelle 170: Prüfanforderung allmähliches Abschalten / Zuschalten

## 4.11 Gedämpft schwingende Wellen

Prüfdurchführung nach EN 61000-4-18	Grenzwerte nach EN 61131-2		
Netzein-/ausgänge, L zu L	±1 kV, 1 MHz, Wiederholrate 400/Sekunde, Dauer 2 Sekunden, Anschlusslänge 2 m, Kriterium B		
Netzein-/ausgänge, L zu PE	±2,5 kV, 1 MHz, Wiederholrate 400/Sekunde, Dauer 2 Sekunden, Anschlusslänge 2 m, Kriterium B		

Tabelle 171: Prüfanforderung gedämpft schwingende Wellen

## 5 Mechanische Bedingungen

Vibration	Prüfdurchführung nach	Grenzwerte nach
Vibration Betrieb	EN 60068-2-6	EN 61131-2: Speicherprogrammierbare Steuerungen EN 60721-3-3 Klasse 3M4
Vibration Transport (verpackt)	EN 60068-2-6	EN 60721-3-2 Klasse 2M1 EN 60721-3-2 Klasse 2M2 EN 60721-3-2 Klasse 2M3
Schock Betrieb	EN 60068-2-27	EN 61131-2: Speicherprogrammierbare Steuerungen EN 60721-3-3 Klasse 3M4
Schock Transport (verpackt)	EN 60068-2-27	EN 60721-3-2 Klasse 2M1 EN 60721-3-2 Klasse 2M2 EN 60721-3-2 Klasse 2M3
Kippfallen (verpackt)	EN 60068-2-31	EN 60721-3-2 Klasse 2M1 EN 60721-3-2 Klasse 2M2 EN 60721-3-2 Klasse 2M3
Freier Fall (verpackt)	EN 60068-2-32	EN 61131-2: Speicherprogrammierbare Steuerungen

Tabelle 172: Übersicht Grenzwert- und Prüfdurchführungsnormen Vibration

### 5.1 Vibration Betrieb

Prüfdurchführung nach EN 60068-2-6	Grenzwerte nach EN 61131-2		Grenzwerte nach EN 60721-3-3 Klasse 3M4	
Vibration Betrieb: Dauerbeanspruchung mit gleitender Frequenz in allen 3 Achsen (x, y, z), 1 Oktave pro Minute	10 Sweeps je Achse		10 Sweeps je Achse	
	<b>Frequenz</b>	<b>Grenzwert</b>	<b>Frequenz</b>	<b>Grenzwert</b>
	5 - 9 Hz	Amplitude 3,5 mm	2 - 9 Hz	Amplitude 3 mm
	9 - 150 Hz	Beschleunigung 1 g	9 - 200 Hz	Beschleunigung 1 g

Tabelle 173: Prüfanforderung Vibration Betrieb

### 5.2 Vibration Transport (verpackt)

Prüfdurchführung nach EN 60068-2-6	Grenzwerte nach EN 60721-3-2 Klasse 2M1		Grenzwerte nach EN 60721-3-2 Klasse 2M2		Grenzwerte nach EN 60721-3-2 Klasse 2M3	
Vibration Transport: Dauerbeanspruchung mit gleitender Frequenz in allen 3 Achsen (x, y, z)	10 Sweeps je Achse, verpackt		10 Sweeps je Achse, verpackt		10 Sweeps je Achse, verpackt	
	<b>Frequenz</b>	<b>Grenzwert</b>	<b>Frequenz</b>	<b>Grenzwert</b>	<b>Frequenz</b>	<b>Grenzwert</b>
	2 - 9 Hz	Amplitude 3,5 mm	2 - 9 Hz	Amplitude 3,5 mm	2 - 8 Hz	Amplitude 7,5 mm
	9 - 200 Hz	Beschleunigung 1 g	9 - 200 Hz	Beschleunigung 1 g	8 - 200 Hz	Beschleunigung 2 g
	200 - 500 Hz	Beschleunigung 1,5 g	200 - 500 Hz	Beschleunigung 1,5 g	200 - 500 Hz	Beschleunigung 4 g

Tabelle 174: Prüfanforderung Vibration Transport (verpackt)

### 5.3 Schock Betrieb

Prüfdurchführung nach EN 60068-2-27	Grenzwerte nach EN 61131-2	Grenzwerte nach EN 60721-3-3 Klasse 3M4
Schock Betrieb: Impulsförmige (Halbsinus) Beanspruchung in allen 3 Achsen (x, y, z)	Beschleunigung 15 g, Dauer 11 ms, 18 Schocks	Beschleunigung 10 g, Dauer 11 ms

Tabelle 175: Prüfanforderung Schock Betrieb

### 5.4 Schock Transport (verpackt)

Prüfdurchführung nach EN 60068-2-27	Grenzwerte nach EN 60721-3-2 Klasse 2M1	Grenzwerte nach EN 60721-3-2 Klasse 2M2
Impulsförmige (Halbsinus) Beanspruchung in allen 3 Achsen (x, y, z)	Beschleunigung 10 g, Dauer 11 ms, je 3 Schocks, verpackt	Beschleunigung 30 g, Dauer 6 ms, je 3 Schocks, verpackt

Tabelle 176: Prüfanforderung Schock Transport

## 5.5 Kippfallen

Prüfdurchführung nach EN 60068-2-31	Grenzwerte nach EN 60721-3-2 Klasse 2M1		Grenzwerte nach EN 60721-3-2 Klasse 2M2		Grenzwerte nach EN 60721-3-2 Klasse 2M3	
Kippfallen und Umstürzen	Geräte: Kippen/Umstürzen um jede Kante, verpackt		Geräte: Kippen/Umstürzen um jede Kante, verpackt		Geräte: Kippen/Umstürzen um jede Kante, verpackt	
	Gewicht	erforderlich	Gewicht	erforderlich	Gewicht	erforderlich
	< 20 kg	Ja	< 20 kg	Ja	< 20 kg	Ja
	20 - 100 kg	-	20 - 100 kg	Ja	20 - 100 kg	Ja
	> 100 kg	-	> 100 kg	-	> 100 kg	Ja

Tabelle 177: Prüfanforderung Kippfallen

## 5.6 Freier Fall (verpackt)

Prüfdurchführung nach EN 60068-2-32	Grenzwerte nach EN 61131-2		Grenzwerte nach EN 60721-3-2 Klasse 2M1		Grenzwerte nach EN 60721-3-2 Klasse 2M2	
Freier Fall	Geräte mit Versandverpackung jeweils 5 Falltests		Geräte verpackt		Geräte verpackt	
	Gewicht	Höhe	Gewicht	Höhe	Gewicht	Höhe
	< 10 kg	1,0 m	< 20 kg	0,25 m	< 20 kg	1,2 m
	10 - 40 kg	0,5 m	20 - 100 kg	0,25 m	20 - 100 kg	1,0 m
	> 40 kg	0,25 m	> 100 kg	0,1 m	> 100 kg	0,25 m
	Geräte mit Produktverpackung jeweils 5 Falltests					
	Gewicht	Höhe				
	< 10 kg	0,3 m				
	10 - 40 kg	0,3 m				
	> 40 kg	0,25 m				

Tabelle 178: Prüfanforderung Freier Fall

## 6 Klimabedingungen

Temperatur und Feuchte	Prüfdurchführung nach	Grenzwerte nach
Worst Case Betrieb	UL 508	UL 508: Industrial Control Equipment EN 61131-2: Speicherprogrammierbare Steuerungen
Trockene Wärme	EN 60068-2-2	EN 61131-2: Speicherprogrammierbare Steuerungen
Trockene Kälte	EN 60068-2-1	EN 61131-2: Speicherprogrammierbare Steuerungen
Große Temperaturschwankungen	EN 60068-2-14	EN 61131-2: Speicherprogrammierbare Steuerungen
Temperaturschwankungen im Betrieb	EN 60068-2-14	EN 61131-2: Speicherprogrammierbare Steuerungen
Feuchte Wärme zyklisch	EN 60068-2-30	EN 61131-2: Speicherprogrammierbare Steuerungen
Feuchte Wärme konstant (Lager)	EN 60068-2-3	EN 61131-2: Speicherprogrammierbare Steuerungen

Tabelle 179: Übersicht Grenzwert- und Prüfdurchführungsnormen Temperatur und Feuchte

### 6.1 Worst Case Betrieb

Prüfdurchführung nach UL 508	Grenzwerte nach UL 508	Grenzwerte nach EN 61131-2
Worst Case Betrieb. Betrieb des Gerätes mit der laut Datenblatt spezifizierten max. Umgebungstemperatur bei der max. spezifizierten Belastung	3 Stunden bei max. Umgebungstemperatur (min. +40°C) Dauer ca. 5 h	3 Stunden bei max. Umgebungstemperatur (min. +40°C) Dauer ca. 5 Stunden

Tabelle 180: Prüfanforderung Worst Case Betrieb

### 6.2 Trockene Wärme

Prüfdurchführung nach EN 60068-2-2	Grenzwerte nach EN 61131-2		
Trockene Wärme	16 Stunden bei +70°C, 1 Zyklus anschließend 1 Stunde Akklimatisierung und auf Funktion prüfen, Dauer ca. 17 h		

Tabelle 181: Prüfanforderung trockene Wärme

### 6.3 Trockene Kälte

Prüfdurchführung nach EN 60068-2-1	Grenzwerte nach EN 61131-2		
Trockene Kälte	16 Stunden bei -40°C, 1 Zyklus anschließend 1 Stunde Akklimatisierung und auf Funktion prüfen, Dauer ca. 17 h		

Tabelle 182: Prüfanforderung trockene Kälte

### 6.4 Große Temperaturschwankungen

Prüfdurchführung nach EN 60068-2-14	Grenzwerte nach EN 61131-2		
Große Temperaturschwankungen	3 Stunden bei -40°C und 3 Stunden bei +70°C, 5 Zyklen anschließend 2 Stunden Akklimatisierung und auf Funktion prüfen, Dauer ca. 14 h		

Tabelle 183: Prüfanforderung große Temperaturschwankungen

### 6.5 Temperaturschwankungen im Betrieb

Prüfdurchführung nach EN 60068-2-14	Grenzwerte nach EN 61131-2		
Offene Geräte: Diese können auch ein Gehäuse (housing) besitzen und werden in Schaltschränke eingebaut	3 Stunden bei +5°C und 3 Stunden bei 55°C, 5 Zyklen, Temperaturgradient 3°C / min, während der Prüfung wird der Prüfling gelegentlich mit Spannung versorgt, Dauer ca. 30 h		
Geschlossene Geräte: Das sind Geräte, die laut Datenblatt ein umhüllendes Gehäuse (enclosure) mit den entsprechenden Sicherheitsmaßnahmen besitzen.	3 Stunden bei +5°C und 3 Stunden bei 55°C, 5 Zyklen, Temperaturgradient 3°C / min, während der Prüfung wird der Prüfling gelegentlich mit Spannung versorgt, Dauer ca. 30 h		

Tabelle 184: Prüfanforderung Temperaturschwankungen im Betrieb

**6.6 Feuchte Wärme zyklisch**

Prüfdurchführung nach EN 60068-2-30	Grenzwerte nach EN 61131-2		
Wechselklima	24 Stunden bei +25°C / +55°C und 97% / 83% RH, 2 Zyklen, anschließend 2 Stunden Akklimatisierung sowie Funktions- und Isolationsprüfung durchführen, Dauer ca. 50 h		

Tabelle 185: Prüfanforderung Feuchte Wärme zyklisch

**6.7 Feuchte Wärme konstant (Lager)**

Prüfdurchführung nach EN 60068-2-3	Grenzwerte nach EN 61131-2		
Feuchte Wärme konstant (Lager)	48 Stunden bei +40°C und 92,5% RH, anschließend innerhalb von 3 Stunden Isolationsprüfung, Dauer ca. 49 Stunden		

Tabelle 186: Prüfanforderung Feuchte Wärme konstant (Lager)

## 7 Sicherheit

Sicherheit	Prüfdurchführung nach	Grenzwerte nach
Erdungswiderstand	EN 61131-2	EN 60204-1: Elektrische Ausrüstung von Maschinen EN 61131-2: Speicherprogrammierbare Steuerungen
Isolationswiderstand		EN 60204-1: Elektrische Ausrüstung von Maschinen
Hochspannung	EN 60060-1	EN 61131-2: Speicherprogrammierbare Steuerungen UL 508: Industrial Control Equipment
Restspannung	EN 61131-2	EN 60204-1: Elektrische Ausrüstung von Maschinen EN 61131-2: Speicherprogrammierbare Steuerungen
Ableitstrom		VDE 0701-1: Instandsetzung, Änderung und Prüfung elektrischer Geräte
Überlast	UL 508	EN 61131-2: Speicherprogrammierbare Steuerungen UL 508: Industrial Control Equipment
Simulation Bauteildefekt	UL 508	EN 61131-2: Speicherprogrammierbare Steuerungen UL 508: Industrial Control Equipment

Tabelle 187: Übersicht Grenzwert- und Prüfdurchführungsnormen Sicherheit

### 7.1 Erdungswiderstand

Prüfdurchführung nach EN 61131-2	Grenzwerte nach EN 60204-1		Grenzwerte nach EN 61131-2
Erdungswiderstand: Gehäuse (von beliebigen Metallteil auf Erdungsklemme)	Kleinsten wirksamer Querschnitt des Schutzleiters für den zu prüfenden Zweig	Maximal gemessener Spannungsabfall bei einem Prüfstrom von 10 A	Prüfstrom 30 A für 2 min, < 0,1 Ω
	1,0 mm <sup>2</sup>	3,3 V	
	1,5 mm <sup>2</sup>	2,6 V	
	2,5 mm <sup>2</sup>	1,9 V	
	4,0 mm <sup>2</sup>	1,4 V	
	> 6,0 mm <sup>2</sup>	1,0 V	

Tabelle 188: Prüfanforderung Erdungswiderstand

### 7.2 Isolationswiderstand

Prüfdurchführung	Grenzwerte nach EN 60204-1		
Isolationswiderstand: Hauptstromkreise zu Schutzleiter.	> 1 MΩ bei 500 V Gleichspannung		

Tabelle 189: Prüfanforderung Isolationswiderstand

### 7.3 Hochspannung

Prüfdurchführung nach EN 60060-1	Grenzwerte nach EN 61131-2				Grenzwerte nach UL 508		
Hochspannung: Primärkreise zu Sekundärkreise und zu Schutzleiter (vor dem Test dürfen Transformatoren, Spulen, Varistoren, Kondensatoren oder Bauteile, die zum Schutz vor Überspannungen dienen, entfernt werden)	Eingangsspannung	Prüfspannung			Eingangs- spannung	Prüfspannung	
		1,2/50 µs Spannungs- stoßSpitze	AC, 1 min	DC, 1 min		AC, 1 min	AC, 1 min
	0 - 50 VAC 0 - 60 VDC	850 V	510 V	720 V	≤ 50 V	500 V	707 V
	50 - 100 VAC 60 - 100 VDC	1360 V	740 V	1050 V	> 50 V	1000 V + 2 x U <sub>N</sub>	(1000 V + 2 x U <sub>N</sub> ) x 1,414
	100 - 150 VAC 100 - 150 VDC	2550 V	1400 V	1950 V			
	150 - 300 VAC 150 - 300 VDC	4250 V	2300 V	3250 V			
	300 - 600 VAC 300 - 600 VDC	6800 V	3700 V	5250 V			
	600 - 1000 VAC 600 - 1000 VDC	10200 V	5550 V	7850 V			

Tabelle 190: Prüfanforderung Hochspannung

### 7.4 Restspannung

Prüfdurchführung nach EN 61131-2	Grenzwerte nach EN 60204-1	Grenzwerte nach EN 61131-2	
Restspannung nach dem Abschalten	< 60 V nach 5 sec (aktive Teile) < 60 V nach 1 sec (Steckstifte)	< 60 V nach 5 sec (aktive Teile) < 60 V nach 1 sec (Steckstifte)	

Tabelle 191: Prüfanforderung Restspannung

## 7.5 Ableitstrom

Prüfdurchführung	Grenzwerte nach VDE 0701-1		
Ableitstrom: Phase zu Erde	< 3,5 mA		

Tabelle 192: Prüfanforderung Ableitstrom

## 7.6 Überlast

Prüfdurchführung nach UL 508	Grenzwerte nach EN 61131-2	Grenzwerte nach UL 508	
Überlast von Transistorausgängen	50 Schaltungen, 1,5 I <sub>N</sub> , 1 sec Ein / 9 sec Aus	50 Schaltungen, 1,5 I <sub>N</sub> , 1 sec Ein / 9 sec Aus	

Tabelle 193: Prüfanforderung Überlast

## 7.7 Bauteildefekt

Prüfdurchführung nach UL 508	Grenzwerte nach EN 61131-2	Grenzwerte nach UL 508	
Simulation des Defektwerdens von Bauteilen bei Netzteilen	Kein Entzünden des umhüllenden Baumwollgewebes Keine spannungsführende berührbare Teile	Kein entzünden des umhüllenden Baumwollgewebes Keine spannungsführende berührbare Teile	

Tabelle 194: Prüfanforderung Bauteildefekt



## 8 Sonstige Prüfungen

Sonstige Prüfungen	Prüfdurchführung nach	Grenzwerte nach
Schutzart	-	EN 60529: Schutzarten durch Gehäuse (IP-Code)
Verschmutzungsgrad	-	EN 60664-1: Isolationskoordination für elektrische Betriebsmittel in Niederspannungsanlagen - Teil 1: Grundsätze, Anforderungen und Prüfungen

Tabelle 195: Übersicht Grenzwert- und Prüfdurchführungsnormen sonstige Prüfungen

### 8.1 Schutzart

Prüfdurchführung nach	Grenzwerte nach EN 60529	Grenzwerte nach EN 60529	
Bedeutung für den Schutz des Betriebsmittels	IP2. Schutz gegen Eindringen von festen Fremdkörpern $\geq 12,5$ mm Durchmesser	IP6. Kein eindringen von Staub -> Staubdicht	
Bedeutung für den Schutz von Personen	IP2. Schutz gegen Zugang zu gefährlichen Teilen wie Fingern	IP6. Geschützt gegen den Zugang zu gefährlichen Teilen mit einem Draht	
Schutz gegen Eindringen von Wasser mit schädlichen Wirkungen	IP0. Nicht geschützt	IP5. Geschützt gegen Strahlwasser	

Tabelle 196: Prüfanforderung Schutzart

## 9 Internationale Zulassungen

B&R Produkte und Dienstleistungen entsprechen den zutreffenden Normen. Das sind internationale Normen von Organisationen wie ISO, IEC und CENELEC, sowie nationale Normen von Organisationen wie UL, CSA, FCC, VDE, ÖVE etc. Besondere Aufmerksamkeit widmen wir der Zuverlässigkeit unserer Produkte im Industriebereich.



Zulassungen	
USA und Kanada 	Alle wichtigen B&R Produkte sind von Underwriters Laboratories geprüft und gelistet und werden vierteljährlich durch einen UL-Inspektor überprüft. Das Prüfzeichen gilt für die USA und Kanada und erleichtert Ihnen die Zulassung Ihrer Maschinen und Anlagen in diesem Wirtschaftsraum.
Europa 	Alle für die gültigen Richtlinien harmonisierten EN-Normen werden selbstverständlich erfüllt.

Tabelle 197: Internationale Zulassungen

## Kapitel 6 • Zubehör

Nachfolgendes Zubehör ist von B&R in Zusammenhang mit dem verwendeten Gerät funktionsgeprüft und kann mit diesem betrieben werden. Hierbei ist jedoch auf mögliche Einschränkungen hinsichtlich des Betriebs mit anderen Einzelkomponenten als Gesamtgerät zu achten. Für den Betrieb des Gesamtgerätes gilt, dass sämtliche Einzelspezifikationen der Komponenten einzuhalten sind.

Alle Komponenten, die in diesem Handbuch aufgeführt sind, wurden intensiven System- und Kompatibilitätstests unterzogen und sind entsprechend freigegeben. Für nicht freigegebenes Zubehör kann B&R keine Funktionsgarantie übernehmen.

### 1 Ersatz CMOS Batterien

#### 1.1 0AC201.91 / 4A0006.00-000

##### 1.1.1 Allgemeines

Die Lithiumbatterie wird zur Pufferung der BIOS CMOS Daten und der Echtzeituhr (RTC) benötigt.

Die Batterie stellt ein Verschleißteil dar und muss bei nicht ausreichender Batteriekapazität, Status „Bad“, ausgetauscht werden.

##### 1.1.2 Bestelldaten


Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	<b>Batterien</b>	
0AC201.91	Lithium Batterien 4 Stück, 3 V / 950 mAh Knopfzelle Hereby we declare that the Lithium cells contained in this shipment qualify as „partly regulated“. Handle with care. If the package is damaged, inspect cells, repack intact cells and protect cells against short circuits. For emergency information, call RENATA SA at + 41 61 319 28 27	
4A0006.00-000	Lithium Batterie, 3 V / 950 mAh, Knopfzelle	

Tabelle 198: 0AC201.91, 4A0006.00-000 - Bestelldaten

##### 1.1.3 Technische Daten

### Warnung!

Die Batterie darf nur durch eine Renata Batterie vom Typ CR2477N ersetzt werden. Die Verwendung einer anderen Batterie kann eine Feuer- oder Explosionsgefahr darstellen.

Die Batterie kann bei falscher Handhabung explodieren. Batterie nicht aufladen, zerlegen oder in einem Feuer entsorgen.

### Information:

Die nachfolgend angegebenen Kenndaten, Merkmale und Grenzwerte sind nur für dieses Zubehörteil alleine gültig und können von denen zum Gesamtgerät abweichen. Für das Gesamtgerät, in dem z.B. dieses Zubehör verbaut ist, gelten die zum Gesamtgerät angegebenen Daten.

Produktbezeichnung	0AC201.91	4A0006.00-000
Allgemeines		
Lagerzeit	max. 3 Jahre bei 30°C	
Elektrische Eigenschaften		
Kapazität	950 mAh	
Selbstentladung	<1% pro Jahr (bei 23°C)	
Spannungsbereich	3V	

Tabelle 199: 0AC201.91, 4A0006.00-000 - Technische Daten

Produktbezeichnung	0AC201.91	4A0006.00-000
Umgebungsbedingungen		
Temperatur Lagerung	-20 bis 60°C	
Luftfeuchtigkeit Betrieb	0 bis 95%	
Lagerung	0 bis 95%	
Transport	0 bis 95%	

Tabelle 199: 0AC201.91, 4A0006.00-000 - Technische Daten

## 2 Spannungsversorgungsstecker

### 2.1 0TB103.9x

#### 2.1.1 Allgemeines

Die einreihige 3-polige Feldklemme TB103 wird zur Spannungsversorgung verwendet.

#### 2.1.2 Bestelldaten


Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	<b>Feldklemmen</b>	
0TB103.9	Steckverbinder, 24 VDC, 3-polig female, Schraubklemme 3,31 mm², Vibrationsschutz durch Schraubflansch	
0TB103.91	Steckverbinder, 24 VDC, 3-polig female, Federzugklemme 3,31 mm², Vibrationsschutz durch Schraubflansch	

Tabelle 200: 0TB103.9, 0TB103.91 - Bestelldaten

#### 2.1.3 Technische Daten

##### Information:

Die nachfolgend angegebenen Kenndaten, Merkmale und Grenzwerte sind nur für dieses Zubehörteil alleine gültig und können von denen zum Gesamtgerät abweichen. Für das Gesamtgerät, in dem z.B. dieses Zubehör verbaut ist, gelten die zum Gesamtgerät angegebenen Daten.

Produktbezeichnung	0TB103.9		0TB103.91
<b>Feldklemme</b>			
Anmerkung	Vibrationsschutz durch Schraubflansch Nenndaten nach UL		
Anzahl der Pole	3 (female)		
Art der Klemmung	Ausführung als Schraubklemme		Ausführung als Federzugklemme <sup>2)</sup>
Kabelart	Nur Kupferdrähte (keine Aluminiumdrähte!)		
Kontaktabstand	5,08 mm		
Anschlussquerschnitt			
AWG-Leiter	AWG 26 bis 14		AWG 26 bis 12
Aderendhülse mit Kunststoffkragen		0,20 bis 1,50 mm²	
eindrähtig		0,20 bis 2,50 mm²	
feindrähtig	0,20 bis 1,50 mm²		0,20 bis 2,50 mm²
mit Aderendhülse		0,20 bis 1,50 mm²	
Anzugsmoment	0,4 Nm		-
<b>Elektrische Eigenschaften</b>			
Nennspannung	300 V		
Nennstrom <sup>1)</sup>	10 A / Kontakt		
Durchgangswiderstand	≤ 5 mΩ		

Tabelle 201: 0TB103.9, 0TB103.91 - Technische Daten

- 1) Die jeweiligen Grenzwerte der I/O Module sind zu berücksichtigen!  
 2) Die Feldklemme in Federzugausführung ist nicht anreihbar.

### 3 DVI - Monitor Adapter

#### 3.1 5AC900.1000-00

#### 3.2 Allgemeines

Mit diesem Adapter ist es möglich, an der DVI-I Schnittstelle einen Standard-Monitor anzuschließen.

#### 3.3 Bestelldaten


Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	<b>Sonstiges</b>	
5AC900.1000-00	Adapter DVI (Stift) auf CRT (Buchse). Zum Anschluss eines Standard-Monitors an eine DVI-I Schnittstelle.	

Tabelle 202: 5AC900.1000-00 - Bestelldaten

## 4 USB Schnittstellenabdeckung

### 4.1 5AC900.1201-00

#### 4.1.1 Allgemeines

Frontseitige, flache USB Schnittstellenabdeckung für Automation Panel 900, Power Panel 500, Panel PC 700 und Panel PC 800 Geräte.

#### 4.1.2 Bestelldaten


Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	<b>Zubehör</b>	
5AC900.1201-00	USB Schnittstellenabdeckung M20 IP65 flach	

Tabelle 203: 5AC900.1201-00 - Bestelldaten

### 4.2 5AC900.1201-01

#### 4.2.1 Allgemeines

Frontseitige, bombierte USB Schnittstellenabdeckung mit Rändelung und Verlierschutz für Automation Panel 900, Power Panel 500, Panel PC 700 und Panel PC 800 Geräte.

#### 4.2.2 Bestelldaten


Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	<b>Zubehör</b>	
5AC900.1201-01	USB Schnittstellenabdeckung M20 IP65 bombiert	

Tabelle 204: 5AC900.1201-01 - Bestelldaten

## 5 Klemmblöcke

### 5.1 5AC900.BLOC-00

#### 5.1.1 Allgemeines

Diese Ersatz-Klemmblöcke dienen zur Befestigung von B&R Panel Geräten.

#### 5.1.2 Bestelldaten


Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	<b>Zubehör</b>	
5AC900.BLOC-00	Klemmblock mit Schwingen 10Stk, Ersatzteil.	

Tabelle 205: 5AC900.BLOC-00 - Bestelldaten



## 6 Unterbrechungsfreie Stromversorgung

Der B&R Industrie PC sorgt mit der optionalen integrierten USV dafür, dass das PC System auch nach einem Spannungsausfall Schreibvorgänge zu Ende führen kann. Erkennt die USV einen Spannungsausfall wird unterbrechungsfrei auf Batteriebetrieb umgeschaltet. Alle laufenden Programme werden durch die USV Software korrekt beendet. Inkonsistente Daten sind damit ausgeschlossen (funktioniert nur wenn die USV bereits konfiguriert wurde und der Treiber aktiviert ist).

### Information:

- **Das Panel / der Monitor wird von der USV nicht gepuffert und fällt somit bei einem Stromausfall aus.**
- **Genauere Informationen zur Unterbrechungsfreien Stromversorgung können im USV-Anwenderhandbuch (der externen USV) nachgelesen werden. Dieses kann von der B&R Homepage heruntergeladen werden.**

Durch die Integration der Ladeschaltung in das Gehäuse des B&R Industrie PC, reduziert sich die Installation auf das Anschließen des Verbindungskabels zur Batterieeinheit die neben dem PC montiert wird.

Bei der Konstruktion der Batterieeinheit wurde auf die Wartungsfreundlichkeit besonderer Wert gelegt. Die Batterien sind frontseitig optimal zugänglich und im Servicefall in wenigen Augenblicken getauscht.

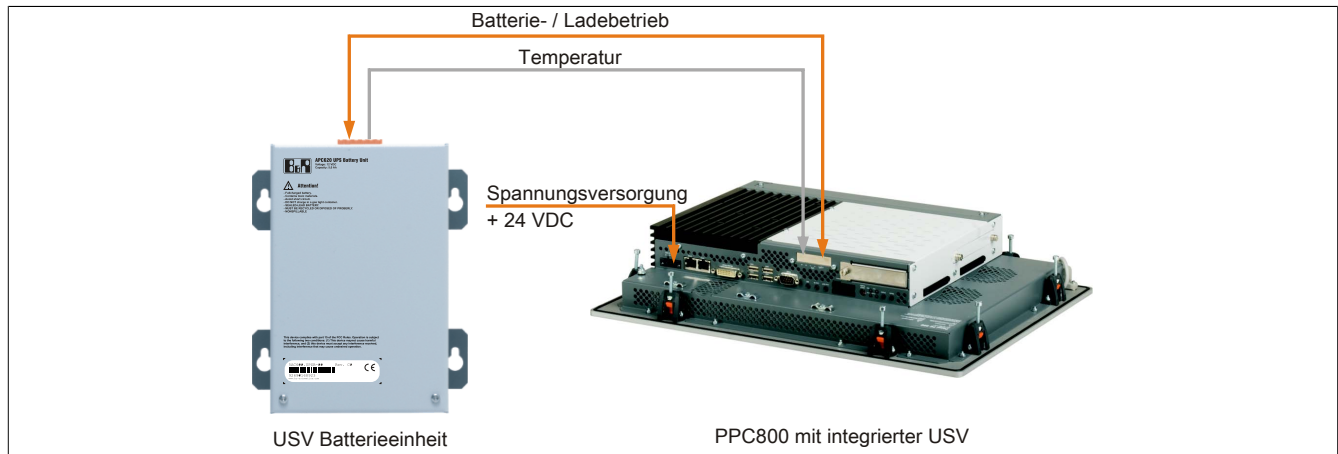


Abbildung 113: USV Prinzip

### 6.1 Features

- Wartungsfreie Akkus mit langer Lebensdauer
- Kommunikation über integrierte Schnittstelle
- Temperatursensor
- Treibersoftware
- Tiefentladeschutz

### 6.2 Was wird benötigt

- Eine passende Systemeinheit.
- Add-on USV Modul 5AC600.UPSI-00
- Batterieeinheit 5AC600.UPSB-00
- USV Verbindungskabel 0,5 Meter (5CAUPS.0005-00) oder 3 Meter (5CAUPS.0030-00)
- Parametrierung der B&R USV mittels ADI Control Center.

## 6.3 5AC600.UPSI-00

### 6.3.1 Allgemeines

Das Add-on USV Modul kann leicht bei einer geeigneten Systemeinheit (benötigte Revision siehe Abschnitt 6.2 "Was wird benötigt" auf Seite 221) integriert werden.

### 6.3.2 Bestelldaten


Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	<b>Unterbrechungsfreie Stromversorgung</b>	
5AC600.UPSI-00	USV Modul für APC620, APC810, PPC800; für Systemeinheiten 5PC600.SX01-00 (ab Rev. H0), 5PC600.SX02-00 (ab Rev. G0), 5PC600.SX02-01 (ab Rev. H0), 5PC600.SX05-00 (ab Rev. F0), 5PC600.SX05-01 (ab Rev. F0), 5PC600.SF03-00 (ab Rev. A0), 5PC810.SX*. 5PC820.1505-00, 5PC820.1906-00. Kabel (5CAUPS.0005-00 bzw. 5CAUPS.0030-00) und Batterieeinheit (5AC600.UPSB-00) sind separat zu bestellen.	
	<b>Erforderliches Zubehör</b>	
	<b>Unterbrechungsfreie Stromversorgung</b>	
5AC600.UPSB-00	Batterieeinheit 5Ah; für APC620, APC810 oder PPC800 USV.	
5CAUPS.0005-00	USV Kabel 0,5 m; für USV 5AC600.UPSI-00.	
5CAUPS.0030-00	USV Kabel 3 m; für USV 5AC600.UPSI-00.	

Tabelle 206: 5AC600.UPSI-00 - Bestelldaten

### 6.3.3 Technische Daten

#### Information:

Die nachfolgend angegebenen Kenndaten, Merkmale und Grenzwerte sind nur für dieses Zubehöerteil alleine gültig und können von denen zum Gesamtgerät abweichen. Für das Gesamtgerät, in dem z.B. dieses Zubehör verbaut ist, gelten die zum Gesamtgerät angegebenen Daten.

Produktbezeichnung	5AC600.UPSI-00
<b>Allgemeines</b>	
Zertifizierungen	
CE	Ja
c-UL-us	Ja
<b>Elektrische Eigenschaften</b>	
Leistungsaufnahme	max. 7,5 Watt
Netzausfallüberbrückung	max. 20 min bei 150 W Last
Tiefentladeschutz	Ja, bei 10 V der Batterieeinheit
kurzschlussfest	Nein
Ladekenndaten Batterie	
Ladestrom	max. 0,5 A
Umschaltswelle	
Batteriebetrieb	13 V
Netzbetrieb	15 V

Tabelle 207: 5AC600.UPSI-00 - Technische Daten

### 6.3.4 Montage

Die Montage erfolgt mit dem mitgeliefertem Montagematerial. Weitere Informationen zur Montage sind im Kapitel Kapitel 7 "Wartung / Instandhaltung" zu finden.

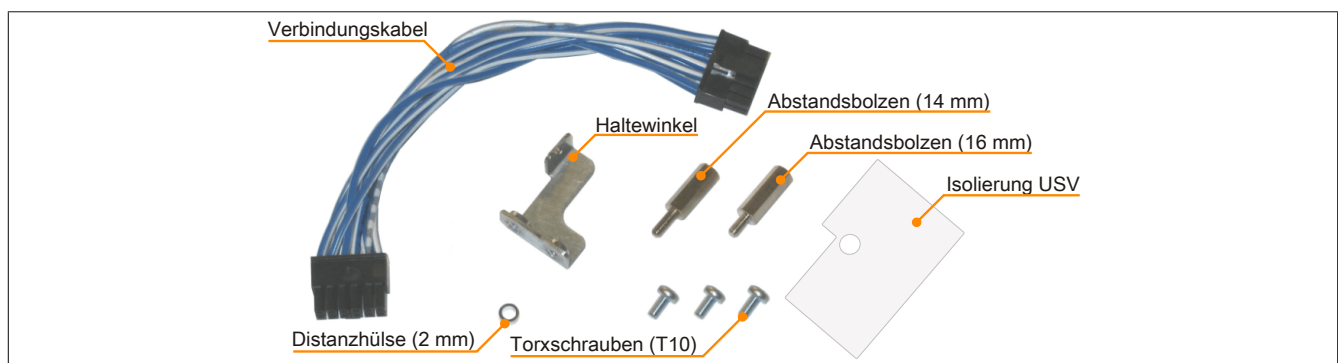


Abbildung 114: 5AC600.UPSI-00 Add-on USV Modul Montagematerial

## 6.4 5AC600.UPSB-00

### 6.4.1 Allgemeines

Die Batterieeinheit stellt ein Verschleißteil dar und sollte regelmäßig (mindestens nach der angegebenen Lebensdauer) erneuert werden.

### 6.4.2 Bestelldaten


Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	<b>Unterbrechungsfreie Stromversorgung</b>	
5AC600.UPSB-00	Batterieeinheit 5Ah; für APC620, APC810 oder PPC800 USV.	

Tabelle 208: 5AC600.UPSB-00 - Bestelldaten

### 6.4.3 Technische Daten

#### Information:

Die nachfolgend angegebenen Kenndaten, Merkmale und Grenzwerte sind nur für dieses Zubehörteil alleine gültig und können von denen zum Gesamtgerät abweichen. Für das Gesamtgerät, in dem z.B. dieses Zubehör verbaut ist, gelten die zum Gesamtgerät angegebenen Daten.

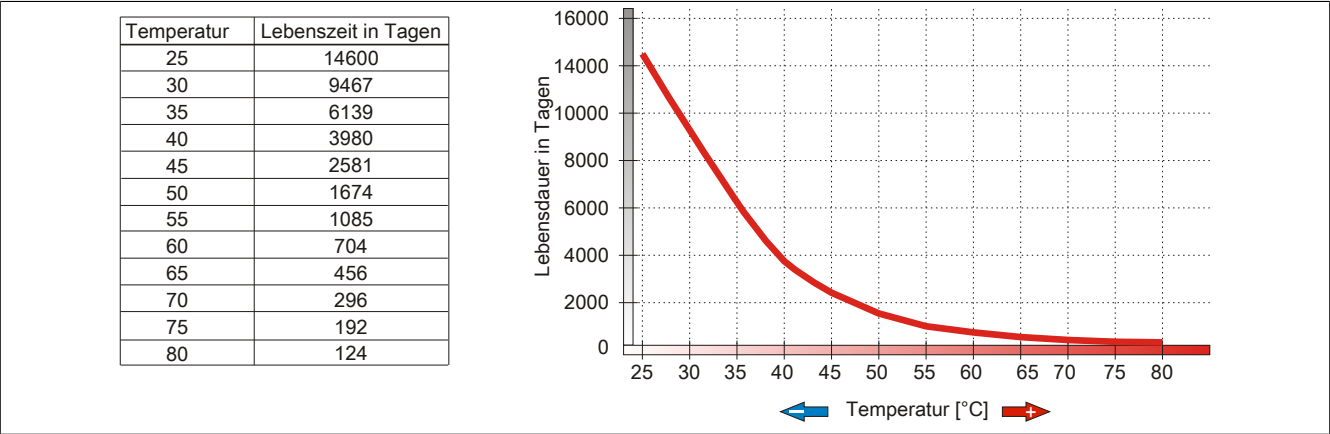
Produktbezeichnung	5AC600.UPSB-00
<b>Allgemeines</b>	
Batterie	
Typ	Energys Cyclon 12 V 5 Ah (6 Stk. in Serie geschaltet)
Lebensdauer	10 Jahre <sup>1)</sup>
Ausführung	Single Cell
Temperatursensor	NTC Widerstand
Wartungsintervall bei Lagerung	alle 6 Monate 1 mal laden
Zertifizierungen	
CE	Ja
c-UL-us	Ja
Ladedauer bei Low Battery	typ. 15 Stunden
<b>Elektrische Eigenschaften</b>	
Nennspannung	12 V
Batteriestrom	max. 8 A
Kapazität	5 Ah
Tiefentladespannung	10 V
<b>Umgebungsbedingungen</b>	
Temperatur	
Ladebetrieb	-30 bis 60°C
Betrieb	-40 bis 80°C
Lagerung	-65 bis 80°C
Transport	-65 bis 80°C
Luftfeuchtigkeit	
Betrieb	5 bis 95%, nicht kondensierend
Lagerung	5 bis 95%, nicht kondensierend
Transport	5 bis 95%, nicht kondensierend
Meereshöhe	
Betrieb	max. 3000 m
<b>Mechanische Eigenschaften</b>	
Abmessungen	
Breite	104 mm <sup>2)</sup>
Länge	170,5 mm
Höhe	87,5 mm
Gewicht	ca. 3200 g

Tabelle 209: 5AC600.UPSB-00 - Technische Daten

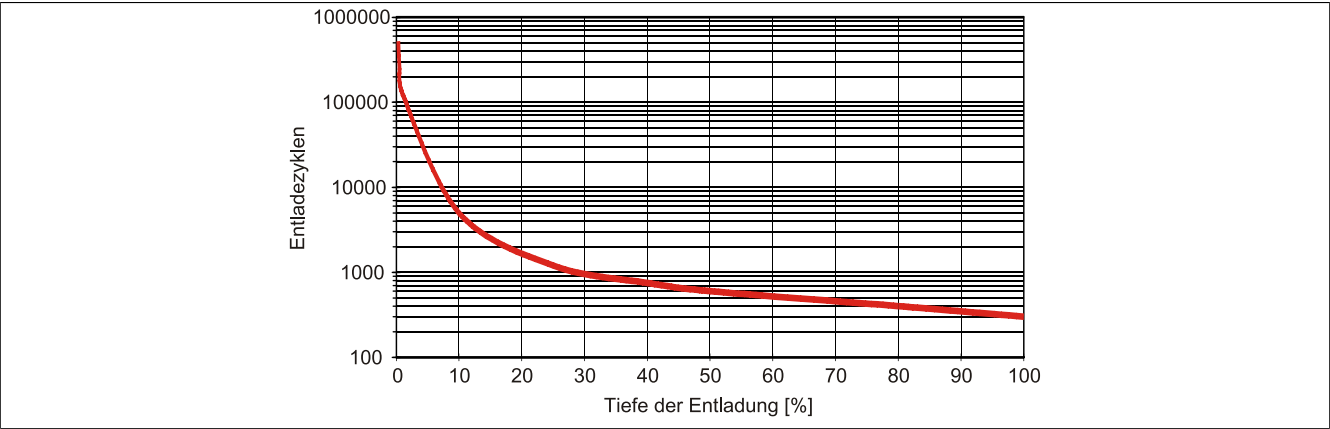
1) bei 25°C (bis 80% Batteriekapazität)

2) Abmessung ohne Montagelaschen.

6.4.4 Temperatur Lebensdauerdiagramm bis 20% Batteriekapazität



6.4.5 Tiefentladezyklen



### 6.4.6 Abmessungen

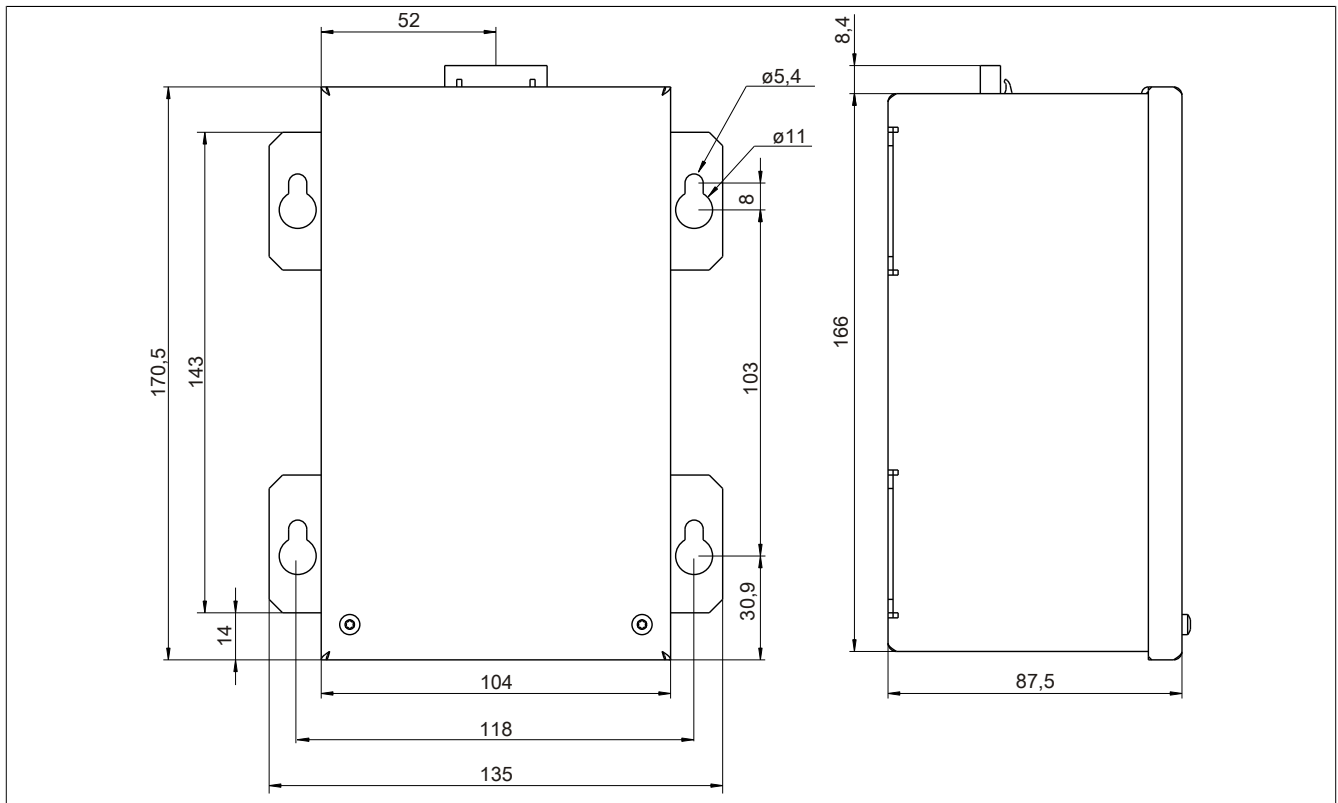


Abbildung 117: 5PC600.UPSB-00 - Abmessungen

### 6.4.7 Bohrschablone

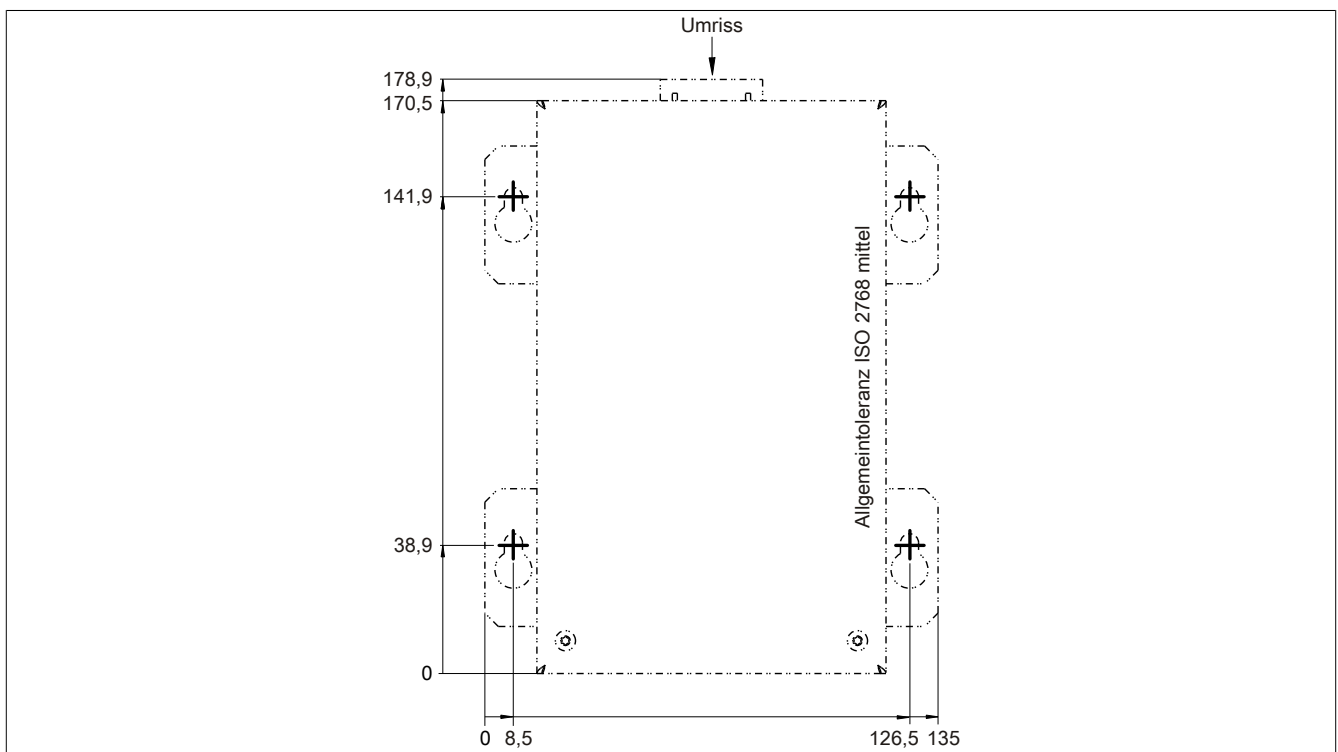


Abbildung 118: 5PC600.UPSB-00 - Bohrschablone

### 6.4.8 Montagevorschriften

Auf Grund der speziellen Bauweise dieser Akkumulatoren können diese in jeder beliebigen Lage betrieben so wie auch gelagert werden.

## 6.5 5CAUPS.00xx-00

### 6.5.1 Allgemeines

Das USV Verbindungskabel stellt die Verbindung zwischen dem Add-on USV Modul 5AC600.UPSI-00 und der Batterieeinheit 5AC600.UPSB-00 her. Es ist in den Längen 0,5 m und 3 m erhältlich.

### 6.5.2 Bestelldaten


Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	<b>Unterbrechungsfreie Stromversorgung</b>	
5CAUPS.0005-00	USV Kabel 0,5 m; für USV 5AC600.UPSI-00.	
5CAUPS.0030-00	USV Kabel 3 m; für USV 5AC600.UPSI-00.	

Tabelle 210: 5CAUPS.0005-00, 5CAUPS.0030-00 - Bestelldaten

### 6.5.3 Technische Daten

#### Information:

Die nachfolgend angegebenen Kenndaten, Merkmale und Grenzwerte sind nur für dieses Zubehörtteil alleine gültig und können von denen zum Gesamtgerät abweichen. Für das Gesamtgerät, in dem z.B. dieses Zubehör verbaut ist, gelten die zum Gesamtgerät angegebenen Daten.

Produktbezeichnung	5CAUPS.0005-00	5CAUPS.0030-00
Allgemeines		
Zertifizierungen CE c-UL-us	Ja Ja	
Kabelaufbau		
Drahtquerschnitt	2x 0,5 mm² (AWG 20) 4x 2,5 mm² (AWG 13)	
Leiterwiderstand	bei 0,5 mm² max. 39 Ω/km bei 2,5 mm² max. 7,98 Ω/km	
Außenmantel Material Farbe	thermoplastischer Kunststoff auf PVC Basis fenstergrau (ähnlich RAL 7040)	
Steckverbindung		
Typ	Stiftstecker Zugbügel-Schraubanschluss 6-polig / Buchsenleiste Zugbügel-Schraubanschluss 6-polig	
Elektrische Eigenschaften		
Betriebsspannung	max. 300 V	
Betriebsspitzenspannung	typ. 12 VDC / max. 15 VDC	
Prüfspannung Ader/Ader	1500 V	
Strombelastbarkeit	10 A bei 20°C	
Umgebungsbedingungen		
Temperatur bewegt ruhend	-5 bis 80°C -30 bis 80°C	
Mechanische Eigenschaften		
Abmessungen Länge Durchmesser	0,5 m   3 m 8,5 mm ±0,2 mm	
Biegeradius bewegt feste Verlegung	10x Leitungsdurchmesser 5x Leitungsdurchmesser	
Gewicht	ca. 100 g	ca. 470 g

Tabelle 211: 5CAUPS.0005-00, 5CAUPS.0030-00 - Technische Daten

7 Externe USV

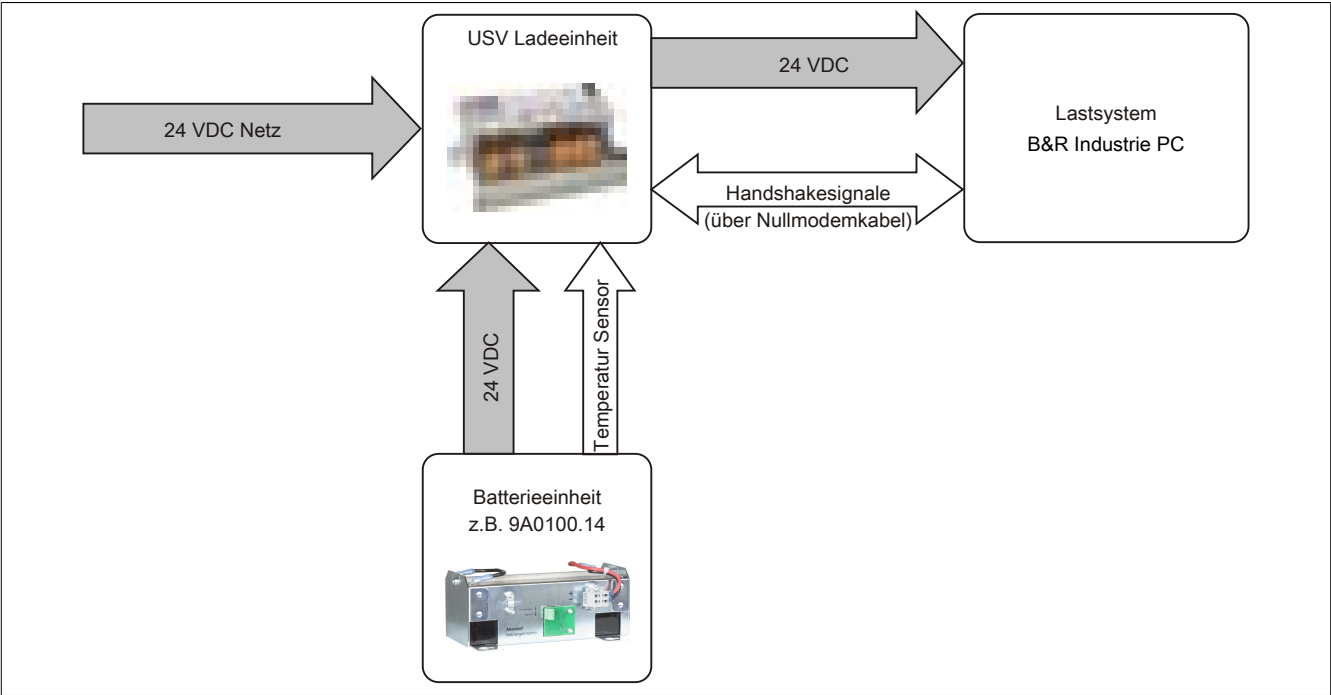


Abbildung 119: Blockschaltbild des Gesamtsystems

7.1 Allgemeines

Für die Versorgung mit einer Externen USV wird eine USV Ladeeinheit, eine Batterieeinheit und ein Nullmodemkabel benötigt.

Im Normalbetrieb wird die 24 VDC-Netzspannung direkt am Lastsystem durchgestellt. Tritt ein Ausfall der Netzspannung auf, so wird das Lastsystem aus der Batterieeinheit der USV gespeist, um ein kontrolliertes Herunterfahren ohne Datenverlust zu ermöglichen.

Der Austausch von Daten und Kommandos zwischen USV und Lastsystem erfolgt über die Handshakeleitungen einer RS232-Schnittstelle.

Mehr Informationen zur Externen USV sind dem USV Anwenderhandbuch, das auf der B&R Homepage ([www.br-automation.com](http://www.br-automation.com)) heruntergeladen werden kann, zu entnehmen.

7.2 Bestelldaten


Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	<b>USV Modul 24 VDC</b>	
9A0100.11	USV 24 VDC, 24 VDC Eingang, 24 VDC Ausgang, serielle Schnittstelle	
9A0100.12	USV Batterieeinheit Typ A, 24 V, 7 Ah, inkl. Batteriekäfig	
9A0100.13	USV Batteriesatz Typ A (Ersatzteil), 2x 12 V, 7 Ah, für Batterieeinheit 9A0100.12	
9A0100.14	USV Batterieeinheit Typ B, 24 V, 2,2 Ah, inkl. Batteriekäfig	
9A0100.15	USV Batteriesatz Typ B (Ersatzteil), 2x 12 V, 2,2 Ah, für Batterieeinheit 9A0100.14	
9A0100.16	USV Batterieeinheit Typ C, 24 V, 4,5 Ah, inkl. Batteriekäfig	
9A0100.17	USV Batteriesatz Typ C (Ersatzteil), 2x 12 V, 4,5 Ah, für Batterieeinheit 9A0100.16	
	<b>Erforderliches Zubehör</b>	
	<b>Batterieeinheiten</b>	
9A0100.12	USV Batterieeinheit Typ A, 24 V, 7 Ah, inkl. Batteriekäfig	
9A0100.14	USV Batterieeinheit Typ B, 24 V, 2,2 Ah, inkl. Batteriekäfig	
9A0100.16	USV Batterieeinheit Typ C, 24 V, 4,5 Ah, inkl. Batteriekäfig	
	<b>Kabel</b>	
9A0017.01	Nullmodem Kabel RS232, 0,6 m, zur Verbindung von USV und IPC (9-polige D-Sub Buchse - 9-polige D-Sub Buchse)	
9A0017.02	Nullmodem Kabel RS232, 1,8 m, zur Verbindung von USV und IPC (9-polige D-Sub Buchse - 9-polige D-Sub Buchse)	
	<b>Optionales Zubehör</b>	
	<b>Ersatzbatterien</b>	

Tabelle 212: 9A0100.11, 9A0100.12, 9A0100.13, 9A0100.14, 9A0100.15, 9A0100.16, 9A0100.17 - Bestelldaten

Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
9A0100.13	USV Batteriesatz Typ A (Ersatzteil), 2x 12 V, 7 Ah, für Batterieeinheit 9A0100.12	
9A0100.15	USV Batteriesatz Typ B (Ersatzteil), 2x 12 V, 2,2 Ah, für Batterieeinheit 9A0100.14	
9A0100.17	USV Batteriesatz Typ C (Ersatzteil), 2x 12 V, 4,5 Ah, für Batterieeinheit 9A0100.16	

Tabelle 212: 9A0100.11, 9A0100.12, 9A0100.13, 9A0100.14, 9A0100.15, 9A0100.16, 9A0100.17 - Bestelldaten



8 PCI Einsteckkarten

8.1 5ACPCI.ETH1-01

8.1.1 Allgemeines

Die universal (3,3V bzw. 5V) half size PCI Ethernet Karte verfügt über einen 10/100 MBit/s Netzwerkanschluss und kann als ergänzende Netzwerkschnittstelle in einem Standard 16 Bit PCI Steckplatz gesteckt und betrieben werden.

- PCI Ethernet Karte
- 1 Netzwerkanschluss (10/100 MBit/s)



Abbildung 120: 5ACPCI.ETH1-01 - PCI Ethernet Card 10/100

8.1.2 Bestelldaten


Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	Zubehör	
5ACPCI.ETH1-01	PCI Ethernet Card 1x 10/100	

Tabelle 213: 5ACPCI.ETH1-01 - Bestelldaten

8.1.3 Technische Daten

Produktbezeichnung	5ACPCI.ETH1-01
Allgemeines	
B&R ID-Code	\$A58A
Diagnose Datenübertragung	Ja, per Status LED
Zertifizierungen CE	Ja

Tabelle 214: 5ACPCI.ETH1-01 - Technische Daten

Produktbezeichnung	5ACPCI.ETH1-01
Schnittstellen	
Ethernet	
Anzahl	1
Controller	Intel 82551ER
Ausführung	geschirmter RJ45 Port
Übertragungsrates	10/100 MBit/s
Leitungslänge	max. 100 m zwischen zwei Stationen (Segmentlänge)

Tabelle 214: 5ACPCI.ETH1-01 - Technische Daten

## Ethernet Schnittstelle

### Information:

Die nachfolgend angegebenen Kenndaten, Merkmale und Grenzwerte sind nur für diese Einzelkomponente alleine gültig und können von denen zum Gesamtgerät abweichen. Für das Gesamtgerät, in dem z.B. diese Einzelkomponente verwendet ist, gelten die zum Gesamtgerät angegebenen Daten.

Ethernet Anschluss		
Controller	Intel 82551ER	
Versorgung	Universalkarte (2 Kerben) für 3,3V bzw. 5V	
Verkabelung	S/STP (Cat5e)	
Übertragungsgeschwindigkeit	10/100 MBit/s	
Kabellänge	max. 100 m (min. Cat5e)	
LED	Ein	Aus
Grün	100 MBit/s	10 MBit/s
Orange	Link (Eine Verbindung zu einem Ethernet Netzwerk ist vorhanden)	Activity (Blinkt) (Daten werden übertragen)

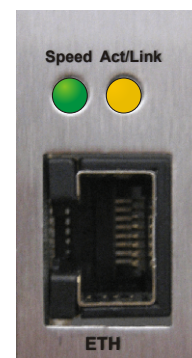


Tabelle 215: 5ACPCI.ETH1-01 - Technische Daten

### 8.1.4 Treibersupport

Für den Betrieb des Intel Ethernet-Controllers 82551ER ist ein spezieller Treiber notwendig. Es stehen für die freigegebenen Betriebssysteme (Windows XP Professional, Windows XP Embedded und DOS) im Downloadbereich der B&R Homepage ([www.br-automation.com](http://www.br-automation.com)) Treiber zum Download bereit.

### Information:

Benötigte Treiber sind nur von der B&R Homepage, nicht aber von den Herstellerseiten, herunterzuladen.

### 8.1.5 Abmessungen

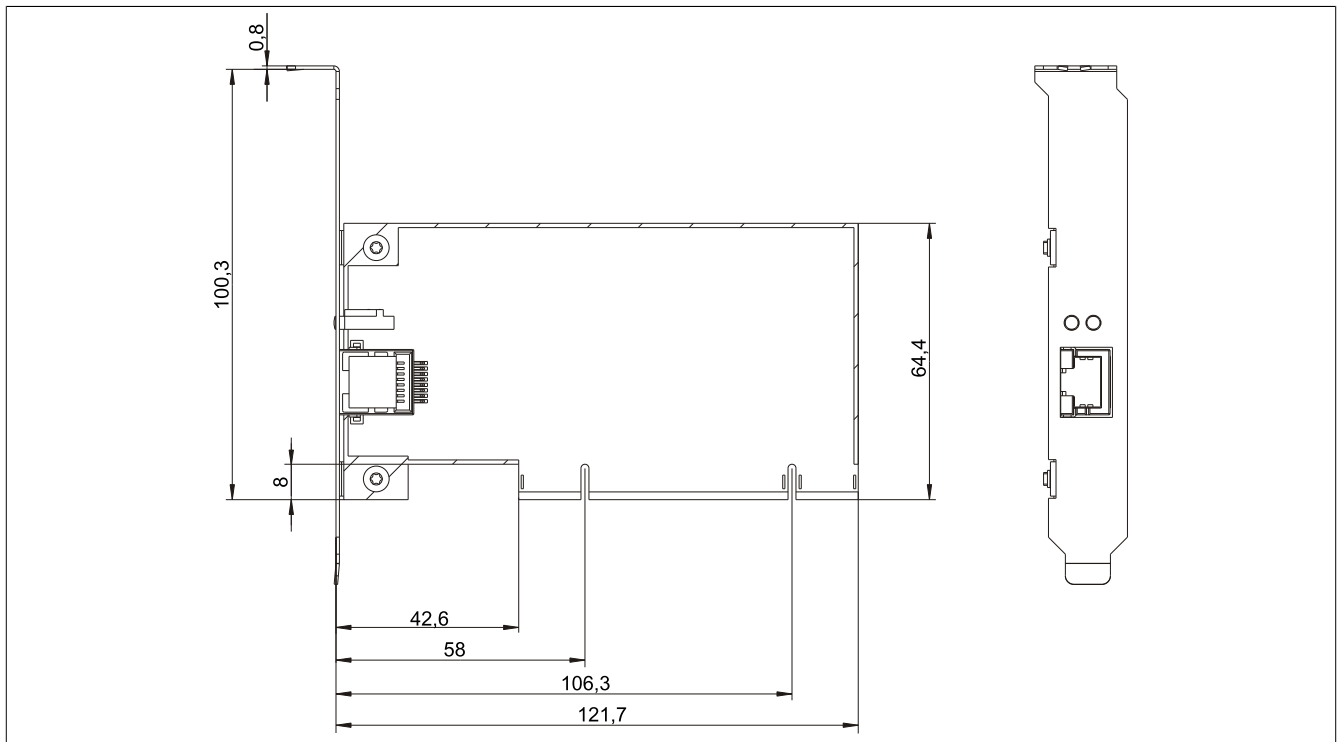


Abbildung 121: 5ACPCI.ETH1-01 - Abmessungen

8.2 5ACPCI.ETH3-01

8.2.1 Allgemeines

Die universal (3,3V bzw. 5V) half size PCI Ethernet Karte verfügt über drei 10/100 MBit/s Netzwerkanschlüsse und kann als ergänzende Netzwerkschnittstelle in einem Standard 16 Bit PCI Steckplatz gesteckt und betrieben werden.

- PCI Ethernet Karte
- 3 Netzwerkanschlüsse (10/100 MBit/s)



Abbildung 122: 5ACPCI.ETH3-01 - PCI Ethernet Card 10/100

8.2.2 Bestelldaten


Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	Zubehör	
5ACPCI.ETH3-01	PCI Ethernet Card 3x 10/100	

Tabelle 216: 5ACPCI.ETH3-01 - Bestelldaten

8.2.3 Technische Daten

Produktbezeichnung	5ACPCI.ETH3-01
Allgemeines	
B&R ID-Code	\$A58B
Diagnose Datenübertragung	Ja, per Status LED
Zertifizierungen CE	Ja

Tabelle 217: 5ACPCI.ETH3-01 - Technische Daten

Produktbezeichnung	5ACPCI.ETH3-01
Schnittstellen	
Ethernet	
Anzahl	3
Controller	Intel 82551ER
Ausführung	geschirmter RJ45 Port
Übertragungsrates	10/100 MBit/s
Leitungslänge	max. 100 m zwischen zwei Stationen (Segmentlänge)

Tabelle 217: 5ACPCI.ETH3-01 - Technische Daten

## Ethernet Schnittstelle

### Information:

Die nachfolgend angegebenen Kenndaten, Merkmale und Grenzwerte sind nur für diese Einzelkomponente alleine gültig und können von denen zum Gesamtgerät abweichen. Für das Gesamtgerät, in dem z.B. diese Einzelkomponente verwendet ist, gelten die zum Gesamtgerät angegebenen Daten.

Ethernet Anschlüsse		
Controller	jeweils Intel 82551ER	
Versorgung	Universalkarte (2 Kerben) für 3,3V bzw. 5V	
Verkabelung	S/STP (Cat5e)	
Übertragungsgeschwindigkeit	10/100 MBit/s	
Kabellänge	max. 100 m (min. Cat5e)	
LED	Ein	Aus
Grün	100 MBit/s	10 MBit/s
Orange	Link (Eine Verbindung zu einem Ethernet Netzwerk ist vorhanden)	Activity (Blinkt) (Daten werden übertragen)

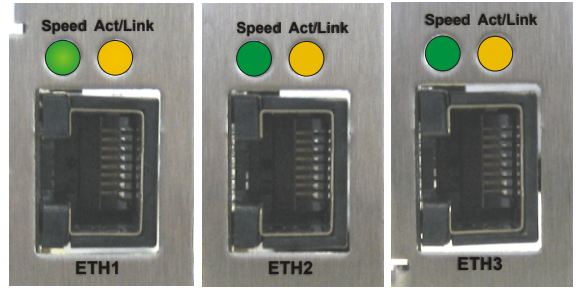


Tabelle 218: 5ACPCI.ETH3-01 - Technische Daten

## 8.2.4 Treibersupport

Für den Betrieb des Intel Ethernet-Controllers 82551ER ist ein spezieller Treiber notwendig. Es stehen für die freigegebenen Betriebssysteme (Windows XP Professional, Windows XP Embedded und DOS) im Downloadbereich der B&R Homepage ([www.br-automation.com](http://www.br-automation.com)) Treiber zum Download bereit.

### Information:

Benötigte Treiber sind nur von der B&R Homepage, nicht aber von den Herstellerseiten, herunterzuladen.

## 8.2.5 Abmessungen

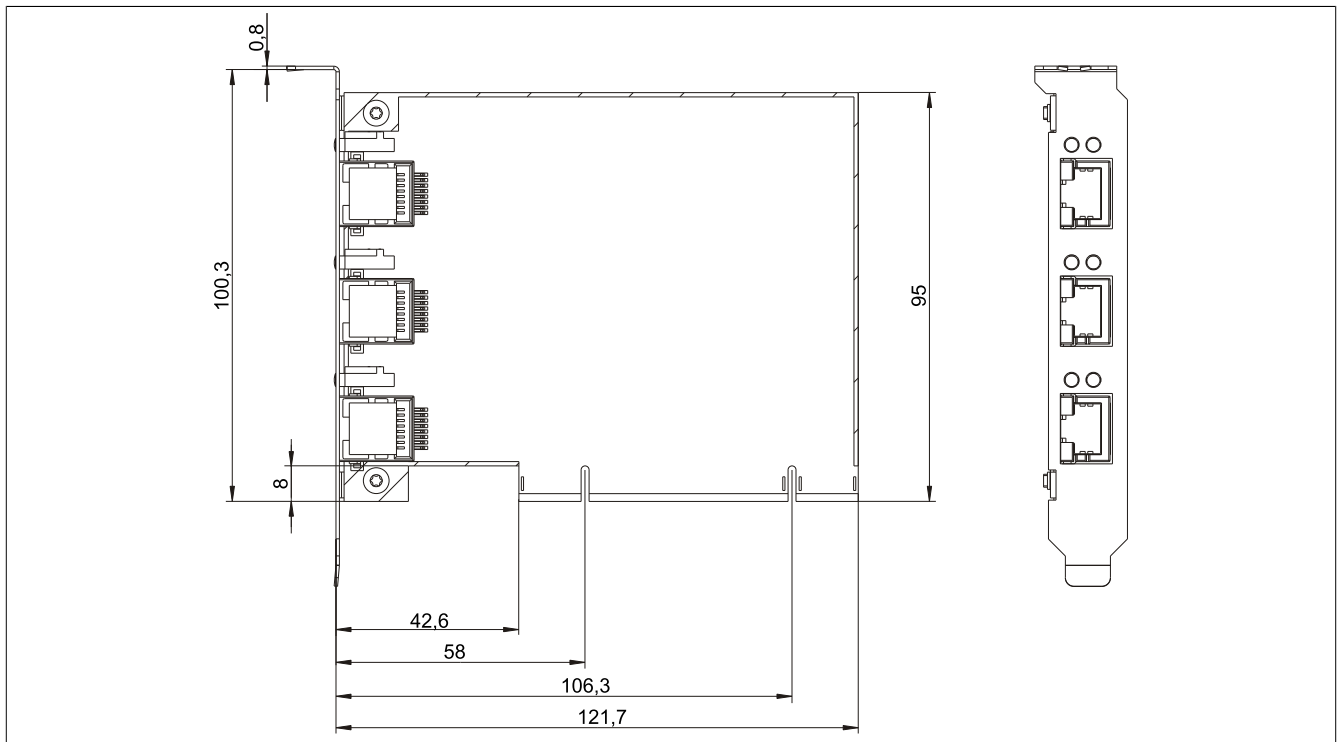


Abbildung 123: 5ACPCI.ETH3-01 - Abmessungen

## 9 CompactFlash Karten

### 9.1 Allgemeines

CompactFlash Karten sind leicht zu tauschende Speichermedien. Auf Grund der Robustheit gegenüber Umwelt- (Temperatur) und Umgebungseinflüssen (Schock, Vibration, etc...) bieten CompactFlash Karten optimale Werte für den Einsatz als Speichermedium in Industrieumgebung.

### 9.2 Grundlagen

CompactFlash Karten, welche für den Einsatz in der Industrieautomation geeignet sind, müssen eine besonders hohe Zuverlässigkeit haben. Um diese erreichen zu können sind folgende Punkte sehr wichtig:

- Verwendete Flashtechnologie
- Effizienter Algorithmus zur Maximierung der Lebenszeit
- Gute Mechanismen zur Erkennung und Behebung von Fehlern des Flash Speichers

#### 9.2.1 Flashtechnologie

Aktuell sind CompactFlash Karten mit MLC (Multi Level Cell) und SLC (Single Level Cell) Flashbausteinen erhältlich.

SLC Flashes haben eine um Faktor 10 höhere garantierte Lebenszeit als MLC Flashes, wodurch für den industriellen Einsatz nur CompactFlash Karten mit SLC Flashbausteinen zum Einsatz kommen.

#### 9.2.2 Wear Leveling

Unter Wear Leveling versteht man einen Algorithmus, welcher zur Maximierung der Lebenszeit einer CompactFlash eingesetzt werden kann. Zwischen folgenden Algorithmen wird unterschieden:

- Kein Wear Leveling
- Dynamic Wear Leveling
- Static Wear Leveling

Der grundlegende Gedanke von Wear Leveling ist, dass Daten über einen breiten Bereich an Blöcken bzw. Zellen auf dem Datenträger verteilt werden, damit nicht immer die gleichen Bereiche gelöscht und neu programmiert werden müssen.

#### Kein Wear Leveling

Erste CompactFlash Karten hatten keinen Algorithmus implementiert welcher zur Maximierung der Lebenszeit beitrug. Die Lebenszeit der CompactFlash war hier einzig und allein durch die garantierte Lebenszeit der Flashblöcke definiert.

#### Dynamic Wear Leveling

Dynamisches Wear Leveling bietet die Möglichkeit beim Schreiben auf ein File, noch nicht benutzte Flashblöcke für die Verteilung zu verwenden.

Wenn der Datenträger schon zu 80% mit Files voll ist, können nur 20% für das Wear Leveling verwendet werden. Die Lebensdauer der CompactFlash hängt hier also ursächlich von nicht benutzten Flashblöcken ab.

#### Static Wear Leveling

Statisches Wear Leveling überwacht zusätzlich, welche Daten nur selten verändert werden. Diese werden dann vom Controller von Zeit zu Zeit in Blöcke verschoben, welche schon häufig programmiert wurden um eine weitere Abnutzung der Zellen zu vermeiden.

#### 9.2.3 Fehlerkorrektur ECC

Bei Inaktivität oder Betrieb einer bestimmten Zelle können Bitfehler entstehen. Durch ein per Hard- oder Software implementiertes Error Correction Coding (ECC) lassen sich viele derartige Fehler erkennen und korrigieren.

### 9.2.4 S.M.A.R.T. -Support

Self-Monitoring, Analysis and Reporting Technology (kurz S.M.A.R.T., System zur Selbstüberwachung, Analyse und Statusmeldung) ist ein Industriestandard für Massenspeicher der eingeführt wurde, um wichtige Parameter zu überwachen und drohende Ausfälle frühzeitig zu erkennen. Durch die Überwachung und Speicherung von kritischen Leistungs- und Kalibrierdaten wird versucht, die Wahrscheinlichkeit von Fehlerzuständen vorherzusagen.

### 9.2.5 Maximale Zuverlässigkeit

CompactFlash Karten welche von B&R eingesetzt werden, erzielen durch Verwendung von SLC Flashes in Verbindung mit statischem Wear Leveling gemeinsam mit einem performanten ECC Algorithmus einen Maximalwert an Zuverlässigkeit.



## 9.3 5CFCRD.xxxx-06

### 9.3.1 Allgemeines

#### Information:

Der gleichzeitige Betrieb von B&R CompactFlash Karten 5CFCRD.xxxx-06 und CompactFlash Karten anderer Hersteller in einem System ist nicht erlaubt. Aufgrund von Technologieunterschieden (ältere, neuere Technologien) kann es beim Systemstart zu Problemen kommen, was auf die unterschiedlichen Hochlaufzeiten zurückzuführen ist.

siehe "Bekannte Probleme / Eigenheiten" auf Seite 244

#### Information:

Die CompactFlash Karten 5CFCRD.xxxx-06 werden auf B&R Geräten unter WinCE ab der Version  $\geq 6.0$  unterstützt.

### 9.3.2 Bestelldaten


Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	<b>CompactFlash</b>	
5CFCRD.0512-06	CompactFlash 512 MByte B&R (SLC)	
5CFCRD.1024-06	CompactFlash 1 GByte B&R (SLC)	
5CFCRD.2048-06	CompactFlash 2 GByte B&R (SLC)	
5CFCRD.4096-06	CompactFlash 4 GByte B&R (SLC)	
5CFCRD.016G-06	CompactFlash 16 GByte B&R (SLC)	
5CFCRD.032G-06	CompactFlash 32 GByte B&R (SLC)	

Tabelle 219: 5CFCRD.0512-06, 5CFCRD.1024-06, 5CFCRD.2048-06, 5CFCRD.4096-06, 5CFCRD.016G-06, 5CFCRD.032G-06 - Bestelldaten

### 9.3.3 Technische Daten

#### Vorsicht!

Ein plötzlicher Spannungsausfall kann zum Datenverlust führen! In sehr seltenen Fällen kann es darüber hinaus zu einer Beschädigung des Massenspeichers kommen!

Um einem Datenverlust bzw. einer Beschädigung vorbeugend entgegen zu wirken, wird die Verwendung einer USV empfohlen.

#### Information:

Die nachfolgend angegebenen Kenndaten, Merkmale und Grenzwerte sind nur für dieses Zubehörteil alleine gültig und können von denen zum Gesamtgerät abweichen. Für das Gesamtgerät, in dem z.B. dieses Zubehör verbaut ist, gelten die zum Gesamtgerät angegebenen Daten.

Produktbezeichnung	5CFCRD.0512-06	5CFCRD.1024-06	5CFCRD.2048-06	5CFCRD.4096-06	5CFCRD.016G-06	5CFCRD.032G-06
<b>Allgemeines</b>						
Kapazität	512 MByte	1 GByte	2 GByte	4 GByte	16 GByte	32 GByte
Datenerhaltung	10 Jahre					
Datenverlässlichkeit	< 1 nichtbehebbarer Fehler in $10^{14}$ Bit Lesezugriffen					
Lifetime Monitoring	Ja					
MTBF	> 3.000.000 Stunden (bei 25°C)					
Wartung	keine					
unterstützte Betriebsmodi	PIO Mode 0-6, Multiword DMA Mode 0-4, Ultra DMA Mode 0-4					
kontinuierliches Lesen						
typisch	33 MByte/s	33 MByte/s	33 MByte/s	33 MByte/s	36 MByte/s	36 MByte/s
maximal	35 MByte/s	35 MByte/s	35 MByte/s	34 MByte/s	37 MByte/s	37 MByte/s

Tabelle 220: 5CFCRD.0512-06, 5CFCRD.1024-06, 5CFCRD.2048-06, 5CFCRD.4096-06, 5CFCRD.016G-06, 5CFCRD.032G-06 - Technische Daten

Produktbezeichnung	5CFCRD.0512-06	5CFCRD.1024-06	5CFCRD.2048-06	5CFCRD.4096-06	5CFCRD.016G-06	5CFCRD.032G-06
kontinuierliches Schreiben						
typisch	15 MByte/s	15 MByte/s	15 MByte/s	14 MByte/s	28 MByte/s	28 MByte/s
maximal	18 MByte/s	18 MByte/s	18 MByte/s	17 MByte/s	30 MByte/s	30 MByte/s
Zertifizierungen						
CE	Ja					
Endurance						
garantierte Datenmenge						
garantiert <sup>1)</sup>	50 TB	100 TB	200 TB	400 TB	1600 TB	3200 TB
ergibt bei 5 Jahren <sup>1)</sup>	27,40 GByte/Tag	54,79 GByte/Tag	109,59 GByte/Tag	219,18 GByte/Tag	876,72 GByte/Tag	1753,44 GByte/Tag
Lösch- / Schreibzyklen						
garantiert	100.000					
SLC-Flash	Ja					
Wear Leveling	statisch					
Error Correction Coding (ECC)	Ja					
S.M.A.R.T. Support	Ja					
Unterstützung						
Hardware	PP300/400, PP500, PPC300, PPC700, PPC725, PPC800, APC620, APC810, APC820					
Betriebssysteme						
Windows 7 32-Bit	Nein	Nein	Nein	Nein	Ja	Ja
Windows 7 64-Bit	Nein	Nein	Nein	Nein	Nein	Ja
Windows Embedded Standard 7 32-Bit	Nein	Nein	Nein	Nein	Ja	Ja
Windows Embedded Standard 7 64-Bit	Nein	Nein	Nein	Nein	Ja	Ja
Windows XP Professional	Nein	Nein	Nein	Ja	Ja	Ja
Windows XP Embedded				Ja		
Windows Embedded Standard 2009	Nein	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja
Windows CE 6.0	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja <sup>2)</sup>	Ja <sup>2)</sup>
Windows CE 5.0	Nein					
Software						
PVI Transfer Tool	≥ V3.2.3.8 (Teil von PVI Development Setup ≥ V2.06.00.3011)	≥ V3.2.3.8 (Teil von PVI Development Setup ≥ V2.06.00.3011)	≥ V3.2.3.8 (Teil von PVI Development Setup ≥ V2.06.00.3011)	≥ V3.2.3.8 (Teil von PVI Development Setup ≥ V2.06.00.3011)	≥ V3.6.8.40 (Teil von PVI Development Setup ≥ V3.0.0.3020)	≥ V4.0.0.8 (Teil von PVI Development Setup ≥ V3.0.2.3014)
B&R Embedded OS Installer	≥ V3.10	≥ V3.10	≥ V3.10	≥ V3.10	≥ V3.20	≥ V3.21
Umgebungsbedingungen						
Temperatur						
Betrieb	0 bis 70°C					
Lagerung	-65 bis 150°C					
Transport	-65 bis 150°C					
Luftfeuchtigkeit						
Betrieb	max. 85% bei 85°C					
Lagerung	max. 85% bei 85°C					
Transport	max. 85% bei 85°C					
Vibration						
Betrieb	20 g peak, 20 bis 2000 Hz, 4 pro Richtung (JEDEC JESD22, Methode B103) 5,35 g RMS, 15 min pro Ebene (IEC 68-2-6)					
Lagerung	20 g peak, 20 bis 2000 Hz, 4 pro Richtung (JEDEC JESD22, Methode B103) 5,35 g RMS, 15 min pro Ebene (IEC 68-2-6)					
Transport	20 g peak, 20 bis 2000 Hz, 4 pro Richtung (JEDEC JESD22, Methode B103) 5,35 g RMS, 15 min pro Ebene (IEC 68-2-6)					
Schock						
Betrieb	1,5 kg peak, 0,5 ms 5 mal (JEDEC JESD22, Methode B110) 30 g, 11 ms 1 mal (IEC 68-2-27)					
Lagerung	1,5 kg peak, 0,5 ms 5 mal (JEDEC JESD22, Methode B110) 30 g, 11 ms 1 mal (IEC 68-2-27)					
Transport	1,5 kg peak, 0,5 ms 5 mal (JEDEC JESD22, Methode B110) 30 g, 11 ms 1 mal (IEC 68-2-27)					
Meereshöhe						
Betrieb	max. 4.572 m					
Mechanische Eigenschaften						
Abmessungen						
Breite	42,8 ±0,10 mm					
Länge	36,4 ±0,15 mm					
Höhe	3,3 ±0,10 mm					
Gewicht	10 g					

Tabelle 220: 5CFCRD.0512-06, 5CFCRD.1024-06, 5CFCRD.2048-06, 5CF-CRD.4096-06, 5CFCRD.016G-06, 5CFCRD.032G-06 - Technische Daten

- 1) Endurance bei B&R CFs (Bei linear geschriebener Blockgröße mit ≥ 128 kB)  
2) Wird vom B&R Embedded OS Installer nicht unterstützt.

### 9.3.4 Temperatur Luftfeuchtediagramm

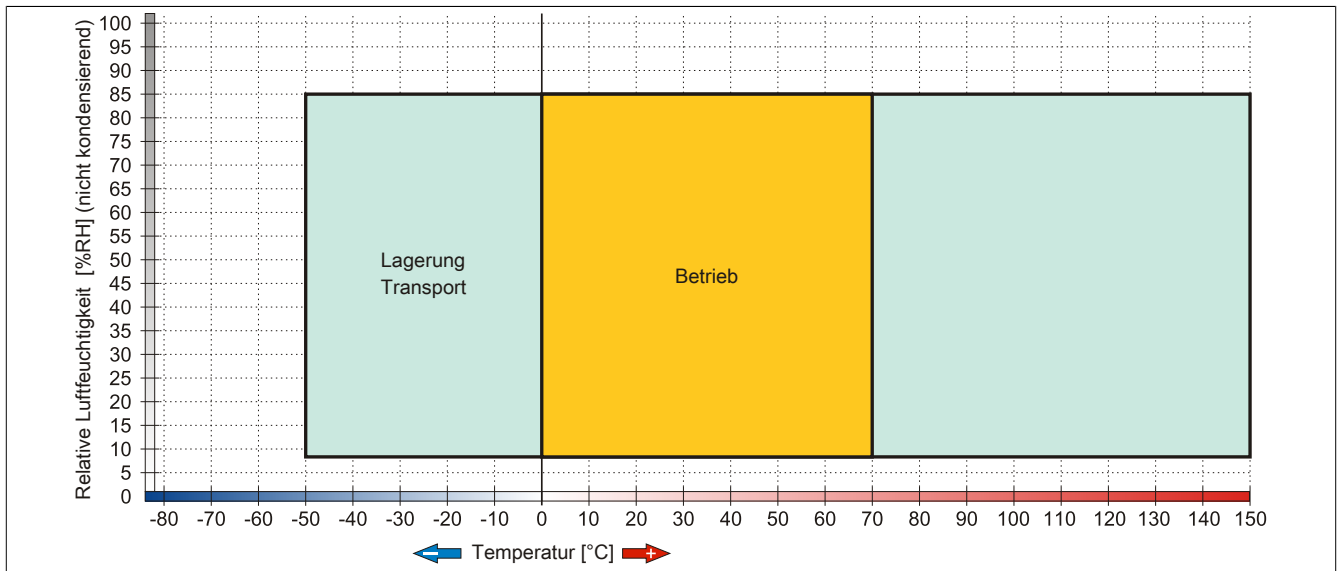


Abbildung 124: 5CFCD.xxxx-06 - Temperatur Luftfeuchtediagramm CompactFlash Karten

### 9.3.5 Abmessungen

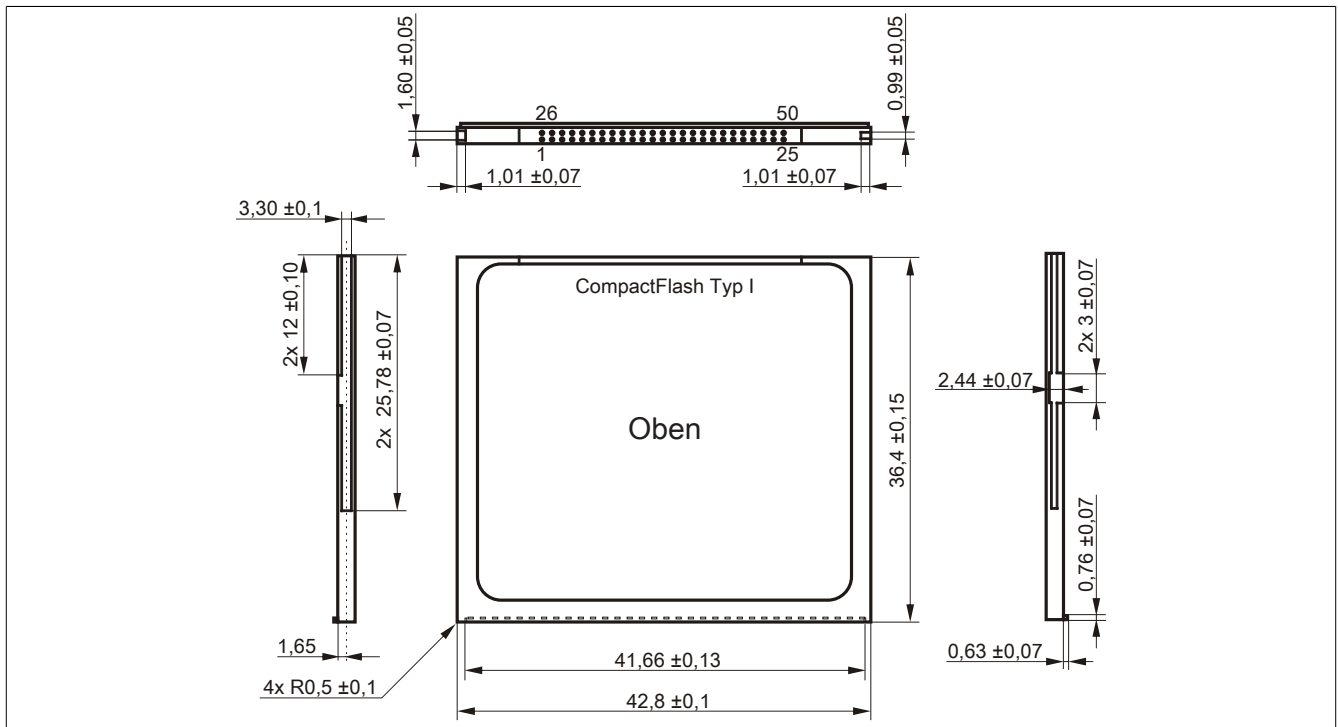


Abbildung 125: Abmessungen CompactFlash Karte Typ I

## 9.3.6 Benchmark

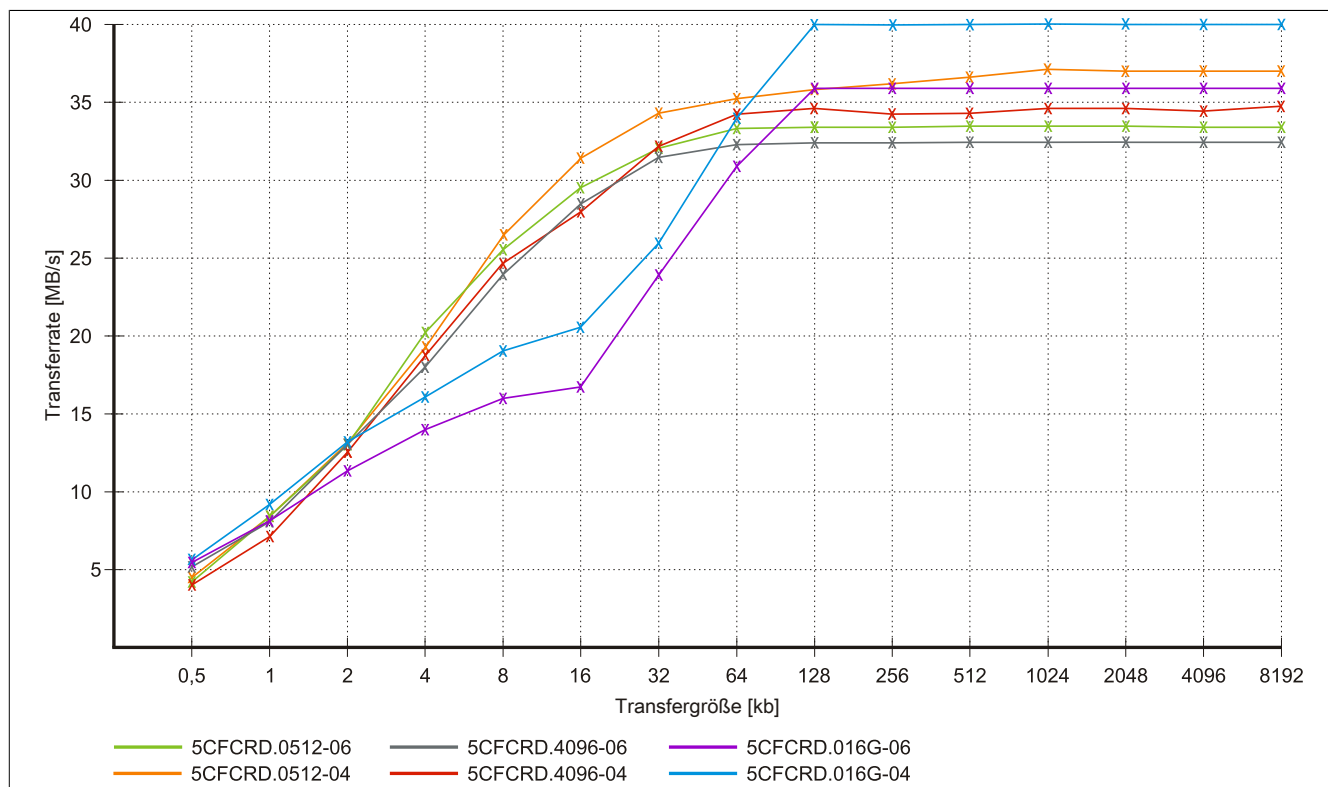


Abbildung 126: ATTO Disk Benchmark v2.34 Vergleich Lesen - 5CFCRD.xxxx-04 mit 5CFCRD.xxxx-06

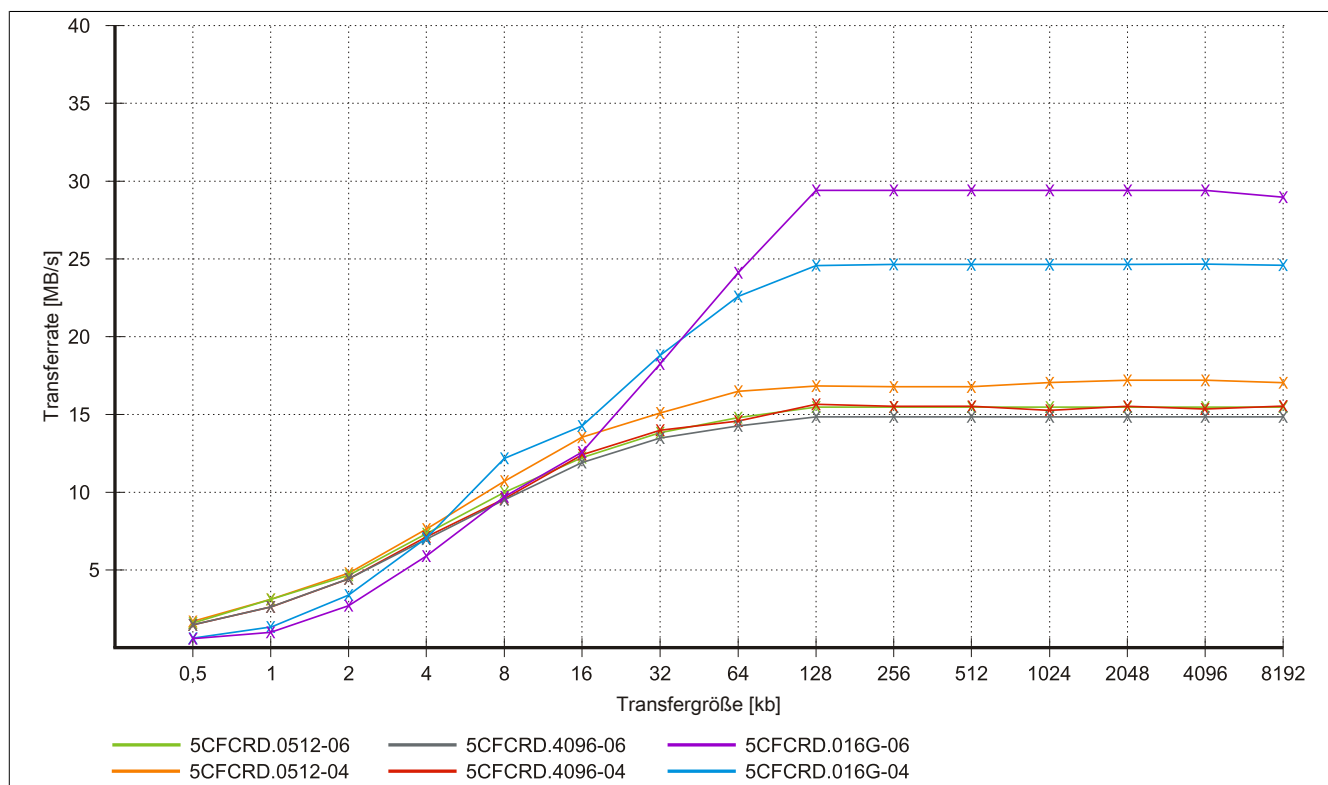


Abbildung 127: ATTO Disk Benchmark v2.34 Vergleich Schreiben - 5CFCRD.xxxx-04 mit 5CFCRD.xxxx-06

## 9.4 5CFCRD.xxxx-03

### 9.4.1 Allgemeines

#### Information:

Der gleichzeitige Betrieb von Western Digital CompactFlash Karten 5CFCRD.xxxx- 03 und CompactFlash Karten anderer Hersteller in einem System ist nicht erlaubt. Aufgrund von Technologieunterschieden (ältere, neuere Technologien) kann es beim Systemstart zu Problemen kommen, was auf die unterschiedlichen Hochlaufzeiten zurückzuführen ist.

siehe "Bekannte Probleme / Eigenheiten" auf Seite 244

#### Information:

Auf Windows CE 5.0 Geräten werden die CompactFlash Karten 5CFCRD.xxxx-03 bis zu 1GB unterstützt.

#### Information:

Bei den CompactFlash Karten 5CFCRD.xxxx-03 hat sich lediglich der Aufkleber und die Beschreibung geändert. Die technischen Daten sind unverändert.

### 9.4.2 Bestelldaten


Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	<b>CompactFlash</b>	
5CFCRD.0064-03	CompactFlash 64 MByte Western Digital (SLC)	
5CFCRD.0128-03	CompactFlash 128 MByte Western Digital (SLC)	
5CFCRD.0256-03	CompactFlash 256 MByte Western Digital (SLC)	
5CFCRD.0512-03	CompactFlash 512 MByte Western Digital (SLC)	
5CFCRD.1024-03	CompactFlash 1 GByte Western Digital (SLC)	
5CFCRD.2048-03	CompactFlash 2 GByte Western Digital (SLC)	
5CFCRD.4096-03	CompactFlash 4 GByte Western Digital (SLC)	
5CFCRD.8192-03	CompactFlash 8 GByte Western Digital (SLC)	

Tabelle 221: 5CFCRD.0064-03, 5CFCRD.0128-03, 5CFCRD.0256-03, 5CFCRD.0512-03, 5CFCRD.1024-03, 5CFCRD.2048-03, 5CFCRD.4096-03, 5CFCRD.8192-03 - Bestelldaten

### 9.4.3 Technische Daten

#### Vorsicht!

Ein plötzlicher Spannungsausfall kann zum Datenverlust führen! In sehr seltenen Fällen kann es zu einer Beschädigung des Massenspeichers kommen!

Um einem Datenverlust bzw. einer Beschädigung vorbeugend entgegen zu wirken, empfiehlt B&R die Verwendung einer USV.

#### Information:

Die nachfolgend angegebenen Kenndaten, Merkmale und Grenzwerte sind nur für dieses Zubehöriteil alleine gültig und können von denen zum Gesamtgerät abweichen. Für das Gesamtgerät, in dem z.B. dieses Zubehör verbaut ist, gelten die zum Gesamtgerät angegebenen Daten.

Produktbezeichnung	5CFCRD.0064-03	5CFCRD.0128-03	5CFCRD.0256-03	5CFCRD.0512-03	5CFCRD.1024-03	5CFCRD.2048-03	5CFCRD.4096-03	5CFCRD.8192-03
<b>Allgemeines</b>								
Kapazität	64 MByte	128 MByte	256 MByte	512 MByte	1 GByte	2 GByte	4 GByte	8 GByte
Datenerhaltung	10 Jahre							
Datenverlässlichkeit	< 1 nichtbehebbarer Fehler in 10 <sup>14</sup> Bit Lesezugriffen							

Tabelle 222: 5CFCRD.0064-03, 5CFCRD.0128-03, 5CFCRD.0256-03, 5CFCRD.0512-03, 5CFCRD.1024-03, 5CFCRD.2048-03, 5CFCRD.4096-03, 5CFCRD.8192-03 - Technische Daten

Produktbezeichnung	5CFCRD. 0064-03	5CFCRD. 0128-03	5CFCRD. 0256-03	5CFCRD. 0512-03	5CFCRD. 1024-03	5CFCRD. 2048-03	5CFCRD. 4096-03	5CFCRD. 8192-03
Lifetime Monitoring	Ja							
MTBF	> 4.000.000 Stunden (bei 25°C)							
Wartung	keine							
unterstützte Betriebsmodi	PIO Mode 0-4, Multiword DMA Mode 0-2							
kontinuierliches Lesen typisch	8 MByte/s							
kontinuierliches Schreiben typisch	6 MByte/s							
Zertifizierungen CE	Ja							
Endurance								
Lösch- / Schreibzyklen typisch	> 2.000.000							
SLC-Flash	Ja							
Wear Leveling	statisch							
Error Correction Coding (ECC)	Ja							
S.M.A.R.T. Support	Nein							
Unterstützung								
Hardware	MP100/200, PP100/200, PP300/400, PP500, PPC300, PPC700, PPC725, PPC800, Provit 2000, Provit 5000, APC620, APC680, APC810, APC820							
Betriebssysteme								
Windows 7 32-Bit	Nein							
Windows 7 64-Bit	Nein							
Windows Embedded Standard 7 32-Bit	Nein	Nein	Nein	Nein	Nein	Nein	Nein	Ja
Windows Embedded Standard 7 64-Bit	Nein							
Windows XP Professional	Nein	Nein	Nein	Nein	Nein	Nein	Ja	Ja
Windows XP Embedded	Nein	Nein	Nein	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja
Windows Embedded Standard 2009	Nein	Nein	Nein	Nein	Ja	Ja	Ja	Ja
Windows CE 6.0	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja <sup>1)</sup>
Windows CE 5.0	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Nein	Nein	Nein
Software								
PVI Transfer Tool	≥ V2.57 (Teil von PVI Development Setup ≥ V2.5.3.3005)							
B&R Embedded OS Installer	≥ V2.21							
Umgebungsbedingungen								
Temperatur								
Betrieb	0 bis 70°C							
Lagerung	-50 bis 100°C							
Transport	-50 bis 100°C							
Luftfeuchtigkeit								
Betrieb	8 bis 95%, nicht kondensierend							
Lagerung	8 bis 95%, nicht kondensierend							
Transport	8 bis 95%, nicht kondensierend							
Vibration								
Betrieb	max. 16,3 g (159 m/s² 0-peak)							
Lagerung	max. 30 g (294 m/s² 0-peak)							
Transport	max. 30 g (294 m/s² 0-peak)							
Schock								
Betrieb	max. 1000 g (9810 m/s² 0-peak)							
Lagerung	max. 3000 g (29430 m/s² 0-peak)							
Transport	max. 3000 g (29430 m/s² 0-peak)							
Meereshöhe								
Betrieb	max. 24.383 m							
Mechanische Eigenschaften								
Abmessungen								
Breite	42,8 ±0,10 mm							
Länge	36,4 ±0,15 mm							
Höhe	3,3 ±0,10 mm							
Gewicht	11,4 g							

Tabelle 222: 5CFCRD.0064-03, 5CFCRD.0128-03, 5CFCRD.0256-03, 5CFCRD.0512-03, 5CFCRD.1024-03, 5CFCRD.2048-03, 5CFCRD.4096-03, 5CFCRD.8192-03 - Technische Daten

1) Wird vom B&R Embedded OS Installer nicht unterstützt.

### 9.4.4 Temperatur Luftfeuchtediagramm

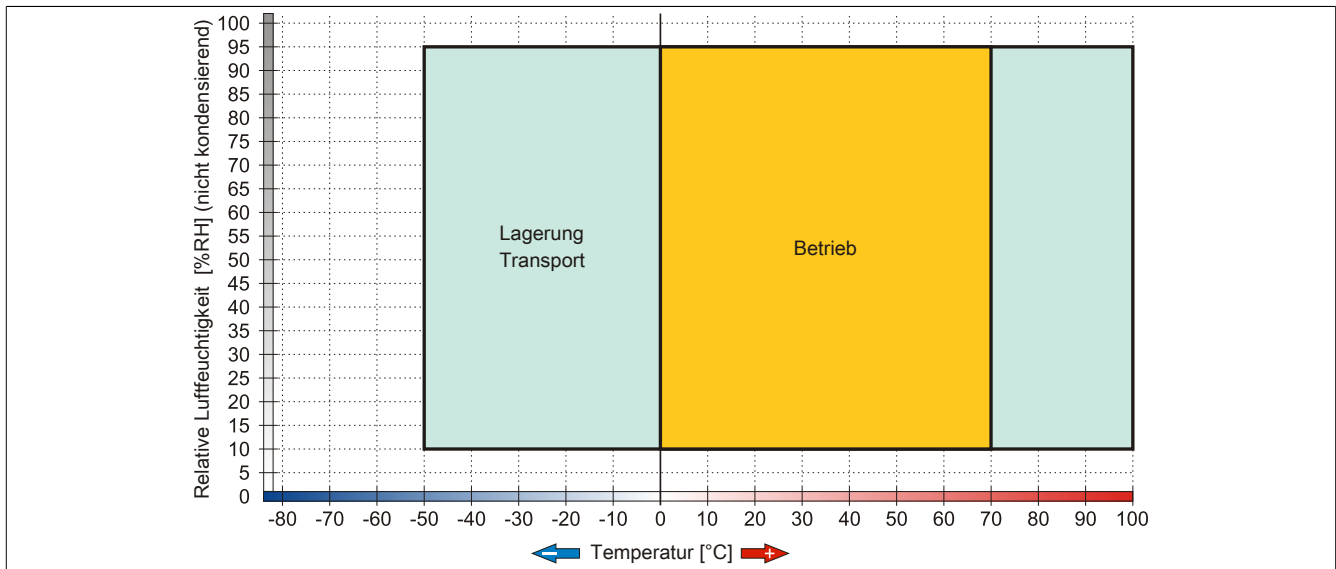


Abbildung 128: 5CFCRD.xxxx-03 - Temperatur Luftfeuchtediagramm CompactFlash Karten

### 9.4.5 Abmessungen

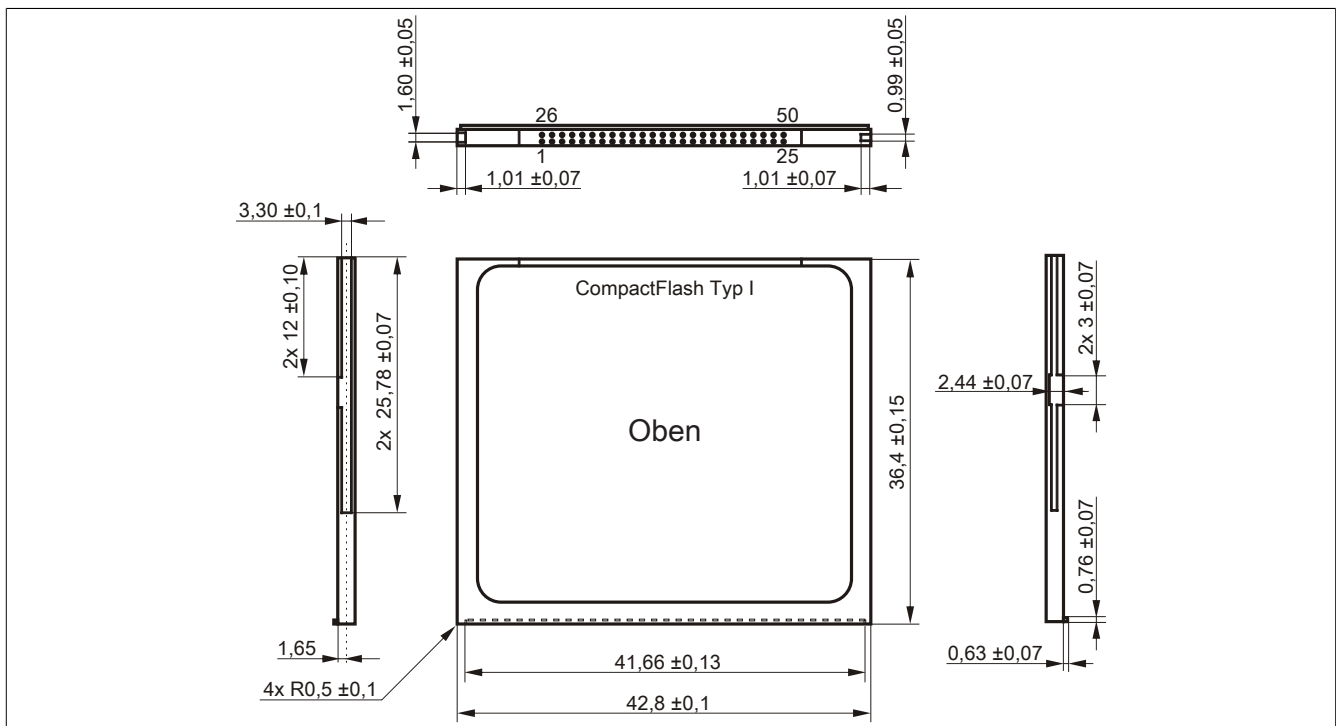


Abbildung 129: Abmessungen CompactFlash Karte Typ I

## 9.5 Bekannte Probleme / Eigenheiten

Der nachfolgende Punkt ist bei Geräten mit zwei CompactFlash Slots bekannt:

- Der Betrieb von zwei CompactFlash Karten unterschiedlicher Type kann in Automation PCs und Panel PCs zu Problemen führen. Es kann vorkommen, dass beim Systemstart eine der beiden Karten nicht erkannt wird. Der Grund hierfür liegt in dem unterschiedlich schnellen Hochlaufverhalten. Die CompactFlash Karten älterer Technologie benötigen beim Systemstart erheblich mehr Zeit als CompactFlash Karten mit neuerer Technologie. Dieses Verhalten liegt im Grenzbereich des hierfür während des Hochlaufs zur Verfügung stehenden Zeitfensters. Da die Hochlaufzeit bei den CompactFlash Karten durch die Streuung der verwendeten Bauteile schwankt kann es daher zu dem beschriebenen Problem kommen. Je nach verwendeten CompactFlash Karten kann der Fehler nie, selten oder immer auftreten.



## 10 USB Memory Sticks

### 10.1 5MMUSB.2048-00

#### 10.1.1 Allgemeines

USB Memory Sticks sind leicht zu tauschende Speichermedien. Aufgrund des schnellen Datentransfers (USB 2.0) bieten die USB Memory Sticks optimale Werte für den Einsatz als portables Speichermedium. "Hot-PLUG & PLAY" - ohne weitere Treiber (außer bei Windows 98SE) meldet sich der USB Memory Stick sofort als ein weiteres Laufwerk, von dem Daten gelesen oder auf das Daten geschrieben werden können. Es kommen USB Memory Sticks des Speicherspezialisten SanDisk zum Einsatz.

#### Information:

**Auf Grund der Vielzahl der am Markt verfügbaren USB Memory Sticks, bzw. deren kurzen Lebenszyklen, behalten wir uns das Recht vor Alternativprodukte zu liefern. Es kann daher notwendig sein, folgende Maßnahmen zu treffen um auch von diesen USB Sticks booten zu können:**

- Der USB Stick muss neu formatiert bzw. in manchen Fällen auch neu partitioniert werden (Partition aktiv schalten).
- Der USB Stick muss in der Bootorder des BIOS an erster Stelle stehen oder es können auch alternativ die IDE Controller im BIOS deaktiviert werden. In den meisten Fällen kann dies umgangen werden, wenn noch zusätzlich ein „fdisk/mbr“ auf dem USB Memory Stick ausgeführt wird.

#### 10.1.2 Bestelldaten

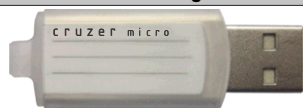
Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
5MMUSB.2048-00	USB 2.0 Memory Stick 2048 MByte	

Tabelle 223: 5MMUSB.2048-00 - Bestelldaten

#### 10.1.3 Technische Daten

#### Information:

**Die nachfolgend angegebenen Kenndaten, Merkmale und Grenzwerte sind nur für dieses Zubehöriteil alleine gültig und können von denen zum Gesamtgerät abweichen. Für das Gesamtgerät, in dem z.B. dieses Zubehör verbaut ist, gelten die zum Gesamtgerät angegebenen Daten.**

Produktbezeichnung	5MMUSB.2048-00
<b>Allgemeines</b>	
Datenerhaltung	10 Jahre
LEDs	1 LED (grün) <sup>1)</sup>
MTBF	100.000 Stunden (bei 25°C)
Typ	USB 1.1, USB 2.0
Wartung	keine
Zertifizierungen CE	Ja
<b>Schnittstellen</b>	
USB	
Typ	USB 1.1, USB 2.0
Anschluss	an jede USB Typ A Schnittstelle
Übertragungsrate	Low Speed (1,5 MBit/s), Full Speed (12 MBit/s) bis High Speed (480 MBit/s)
sequentielles Lesen	max. 8,7 MByte/s
sequentielles Schreiben	max. 1,7 MByte/s
<b>Unterstützung</b>	
Betriebssysteme	
Windows XP Professional	Ja
Windows XP Embedded	Ja
Windows ME	Ja
Windows 2000	Ja
Windows CE 5.0	Ja
Windows CE 4.2	Ja
<b>Elektrische Eigenschaften</b>	
Stromaufnahme	650 µA Schlafmodus, 150 mA Lesen/Schreiben

Tabelle 224: 5MMUSB.2048-00 - Technische Daten

Produktbezeichnung	5MMUSB.2048-00
Umgebungsbedingungen	
Temperatur	
Betrieb	0 bis 45°C
Lagerung	-20 bis 60°C
Transport	-20 bis 60°C
Luftfeuchtigkeit	
Betrieb	10 bis 90%, nicht kondensierend
Lagerung	5 bis 90%, nicht kondensierend
Transport	5 bis 90%, nicht kondensierend
Vibration	
Betrieb	10 bis 500 Hz: 2 g (19,6 m/s² 0-peak), Schwingungsrate 1/Minute
Lagerung	10 bis 500 Hz: 2 g (19,6 m/s² 0-peak), Schwingungsrate 1/Minute
Transport	10 bis 500 Hz: 2 g (19,6 m/s² 0-peak), Schwingungsrate 1/Minute
Schock	
Betrieb	max. 40 g (392 m/s² 0-peak) und 11 ms Dauer
Lagerung	max. 80 g (784 m/s² 0-peak) und 11 ms Dauer
Transport	max. 80 g (784 m/s² 0-peak) und 11 ms Dauer
Meereshöhe	
Betrieb	max. 3048 m
Lagerung	max. 12192 m
Transport	max. 12192 m
Mechanische Eigenschaften	
Abmessungen	
Breite	19 mm
Länge	52,2 mm
Höhe	7,9 mm

Tabelle 224: 5MMUSB.2048-00 - Technische Daten

1) Signalisiert Datenübertragung (Empfang und Sendung).

10.1.4 Temperatur Luftfeuchtediagramm

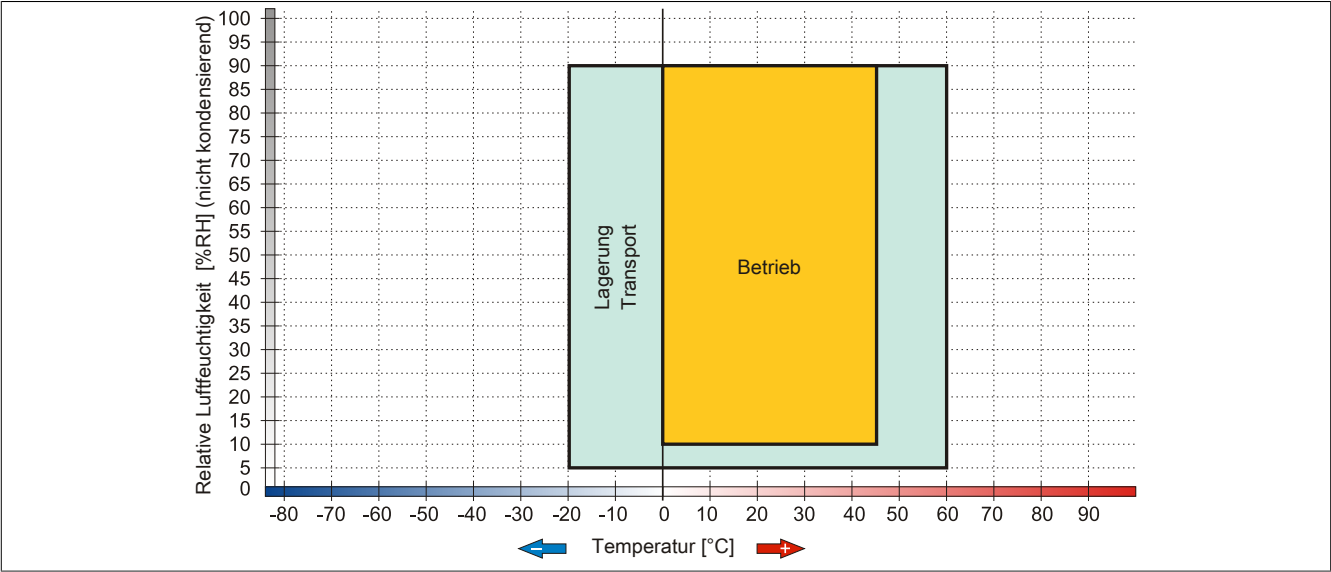


Abbildung 130: 5MMUSB.2048-00 - Temperatur Luftfeuchtediagramm

## 10.2 5MMUSB.2048-01

### 10.2.1 Allgemeines

USB Memory Sticks sind leicht zu tauschende Speichermedien. Aufgrund des schnellen Datentransfers (USB 2.0) bieten die USB Memory Sticks optimale Werte für den Einsatz als portables Speichermedium. "Hot-PLUG & PLAY" - ohne weitere Treiber (außer bei Windows 98SE) meldet sich der USB Memory Stick sofort als ein weiteres Laufwerk, von dem Daten gelesen oder auf das Daten geschrieben werden können.

#### Information:

**Auf Grund der Vielzahl der am Markt verfügbaren USB Memory Sticks, bzw. deren kurzen Lebenszyklen, behalten wir uns das Recht vor Alternativprodukte zu liefern. Es kann daher notwendig sein, folgende Maßnahmen zu treffen um auch von diesen USB Sticks booten zu können:**

- Der USB Stick muss neu formatiert bzw. in manchen Fällen auch neu partitioniert werden (Partition aktiv schalten).
  - Der USB Stick muss in der Bootorder des BIOS an erster Stelle stehen oder es können auch alternativ die IDE Controller im BIOS deaktiviert werden. In den meisten Fällen kann dies umgangen werden, wenn noch zusätzlich ein „fdisk / mbr“ auf dem USB Memory Stick ausgeführt wird.
- USB 1.1, USB 2.0
  - Hohe Übertragungsgeschwindigkeit
  - Hohe Datenerhaltung
  - Umgebungstemperatur Betrieb: 0 bis 70°C

### 10.2.2 Bestelldaten


Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	<b>USB Zubehör</b>	
5MMUSB.2048-01	USB 2.0 Memory Stick 2048 MByte B&R	

Tabelle 225: 5MMUSB.2048-01 - Bestelldaten

### 10.2.3 Technische Daten

Produktbezeichnung	5MMUSB.2048-01
<b>Allgemeines</b>	
Datenerhaltung	> 10 Jahre
LEDs	1 LED (grün) <sup>1)</sup>
MTBF	> 3.000.000 Stunden
Typ	USB 1.1, USB 2.0
Wartung	keine
Zertifizierungen CE	Ja
<b>Schnittstellen</b>	
USB	
Typ	USB 1.1, USB 2.0
Anschluss	an jede USB Typ A Schnittstelle
Übertragungsrate	Low Speed (1,5 MBit/s), Full Speed (12 MBit/s) bis High Speed (480 MBit/s)
sequentielles Lesen	max. 31 MByte/s
sequentielles Schreiben	max. 30 MByte/s
<b>Unterstützung</b>	
Betriebssysteme	
Windows 7	Ja
Windows XP Professional	Ja
Windows XP Embedded	Ja
Windows ME	Ja
Windows 2000	Ja
Windows CE 5.0	Ja
Windows CE 4.2	Ja
<b>Elektrische Eigenschaften</b>	
Stromaufnahme	max. 500 µA Schlafmodus, max. 120 mA Lesen/Schreiben

Tabelle 226: 5MMUSB.2048-01 - Technische Daten

Produktbezeichnung	5MMUSB.2048-01
Umgebungsbedingungen	
Temperatur	
Betrieb	0 bis 70°C
Lagerung	-50 bis 100°C
Transport	-50 bis 100°C
Luftfeuchtigkeit	
Betrieb	85%, nicht kondensierend
Lagerung	85%, nicht kondensierend
Transport	85%, nicht kondensierend
Vibration	
Betrieb	20 bis 2000 Hz: 20 g (peak)
Lagerung	20 bis 2000 Hz: 20 g (peak)
Transport	20 bis 2000 Hz: 20 g (peak)
Schock	
Betrieb	max. 1500 g (peak)
Lagerung	max. 1500 g (peak)
Transport	max. 1500 g (peak)
Meereshöhe	
Betrieb	max. 3048 m
Lagerung	max. 12192 m
Transport	max. 12192 m
Mechanische Eigenschaften	
Abmessungen	
Breite	17,97 mm
Länge	67,85 mm
Höhe	8,35 mm

Tabelle 226: 5MMUSB.2048-01 - Technische Daten

1)   Signalisiert Datenübertragung (Empfang und Sendung).

10.2.4 Temperatur Luftfeuchtediagramm

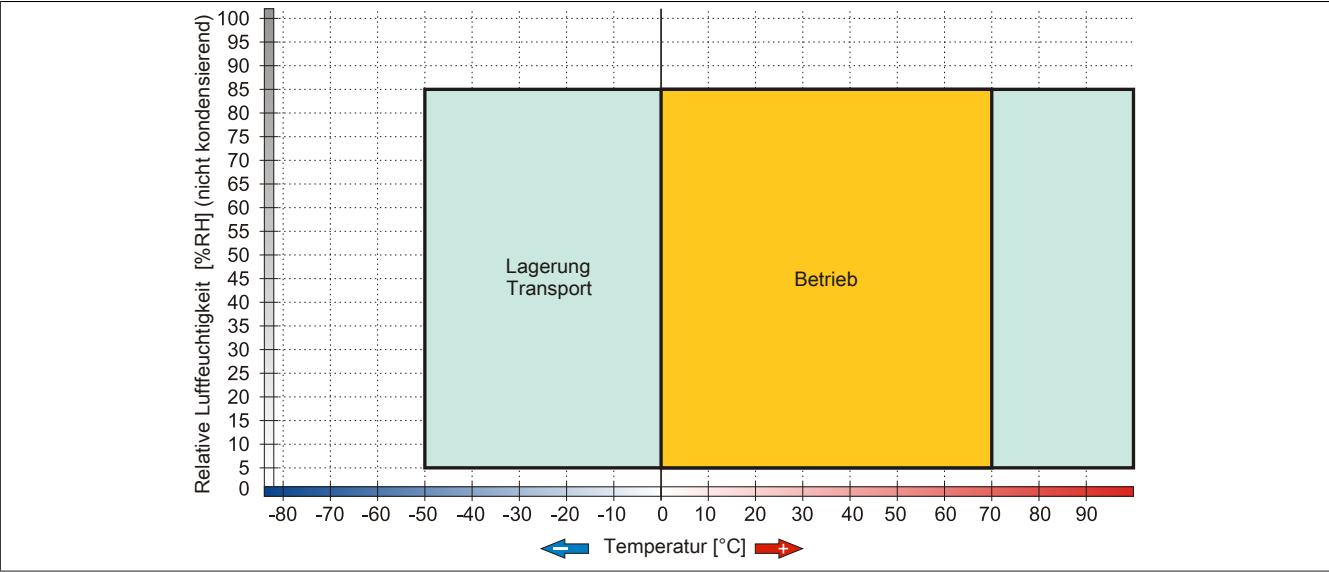


Abbildung 131: 5MMUSB.2048-01 - Temperatur Luftfeuchtediagramm

11 USB Media Drive

11.1 5MD900.USB2-02

11.1.1 Allgemeines

Das USB Media Drive besitzt ein DVD-R/RW DVD+R/RW- Laufwerk, einen CompactFlash Slot sowie einen rück- und frontseitigen USB Anschluss. Es wird an den USB Anschluss des B&R Industrie PCs angeschlossen.

- Betrieb als Tisch- bzw. Einbaugerät (Hutschienenwinkel)
- Integriertes DVD-R/RW DVD+R/RW Laufwerk
- Integrierter CompactFlash Slot IDE/ATAPI (Hot Plug fähig)
- Integrierter USB 2.0 Anschluss
- Versorgung, +24 VDC rückseitig
- USB 2.0 Anschluss rückseitig
- optionale Frontklappe

11.1.2 Bestelldaten


Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	<b>USB Zubehör</b>	
5MD900.USB2-02	USB 2.0 Laufwerkskombination, bestehend aus DVD-R/RW DVD+R/RW, CompactFlash Slot (Typ II), USB Anschluss (Typ A frontseitig, Typ B rückseitig); 24 VDC, (Schraubklemme 0TB103.9 oder Federzugklemme 0TB103.91 gesondert bestellen)	
	<b>Erforderliches Zubehör</b>	
	<b>Feldklemmen</b>	
0TB103.9	Steckverbinder, 24 VDC, 3-polig female, Schraubklemme 3,31 mm², Vibrationsschutz durch Schraubflansch	
0TB103.91	Steckverbinder, 24 VDC, 3-polig female, Federzugklemme 3,31 mm², Vibrationsschutz durch Schraubflansch	
	<b>Sonstiges</b>	
5SWUT1.0000-00	OEM Nero CD-RW Software, nur in Verbindung mit einem CD-RW Laufwerk erhältlich.	
	<b>USB Kabel</b>	
5CAUSB.0018-00	USB 2.0 Verbindungskabel Typ A - Typ B, 1,8 m.	
5CAUSB.0050-00	USB 2.0 Verbindungskabel Typ A - Typ B, 5 m.	

Tabelle 227: 5MD900.USB2-02 - Bestelldaten

11.1.3 Schnittstellen

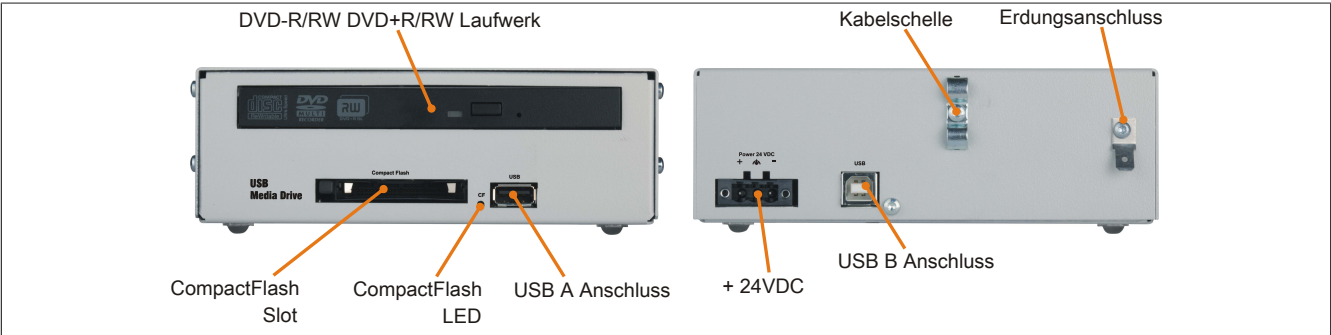


Abbildung 132: 5MD900.USB2-02 - Schnittstellen

11.1.4 Technische Daten

Produktbezeichnung	5MD900.USB2-02
<b>Allgemeines</b>	
max. Kabellänge	5 m (ohne Hub)
Zertifizierungen	
CE	Ja
c-UL-us	Ja

Tabelle 228: 5MD900.USB2-02 - Technische Daten

Produktbezeichnung	5MD900.USB2-02
Schnittstellen	
CompactFlash Slot 1	
Typ	Typ I
Anschluss	IDE/ATAPI
Activity LED	signalisiert einen Lese- bzw. Schreibzugriff auf einer gesteckten CompactFlash Karte
USB	
Typ	USB 2.0
Ausführung	Typ A frontseitig Typ B rückseitig
Übertragungsrate	Low Speed (1,5 MBit/s), Full Speed (12 MBit/s) bis High Speed (480 MBit/s)
Strombelastbarkeit	max. 500 mA
CD / DVD Laufwerk	
Datenpufferkapazität	2 MByte
Datentransferrate	max. 33,3 MByte/s
Drehzahl	max. 5090 rpm $\pm 1\%$
Geräuschpegel	ca. 45 dBA in 50 cm Entfernung (voller Lesezugriff)
Kompatible Formate	CD-DA, CD-ROM Mode 1/ Mode 2 CD-ROM XA Mode 2 (Form 1, Form 2) Photo CD (single/multi-session), Enhanced CD, CD-Text DVD-ROM, DVD-R, DVD-RW, DVD-Video DVD-RAM (4,7 GB, 2,6 GB) DVD+R, DVD+R (Double Layer), DVD+RW
Laserklasse	Class 1 Laser
Lebensdauer	60.000 POH (Power On Hours)
Schnittstelle	IDE (ATAPI)
Hochlaufzeit	
CD	max. 14 Sekunden (von 0 rpm auf Lesezugriff)
DVD	max. 15 Sekunden (von 0 rpm auf Lesezugriff)
Zugriffszeit	
CD	typ. 140 ms (24x)
DVD	typ. 150 ms (8x)
Lesbare Medien	
CD	CD/CD-ROM (12 cm, 8 cm), CD-R, CD-RW
DVD	DVD-ROM, DVD-R, DVD-RW, DVD-RAM, DVD+R, DVD+R (Double Layer), DVD+RW
Beschreibbare Medien	
CD	CD-R, CD-RW
DVD	DVD-R/RW, DVD-RAM (4,7 GB), DVD+R/RW, DVD+R (Double Layer)
Lesegeschwindigkeit	
CD	24x
DVD	8x
Schreibgeschwindigkeit	
CD-R	10 bis 24x
CD-RW	10 bis 24x
DVD+R	3,3 bis 8x
DVD+R (Double Layer)	2,4 bis 4x
DVD+RW	3,3 bis 8x
DVD-R	2 bis 6x
DVD-R (Double Layer)	2 bis 4x
DVD-RAM	3 bis 5x
DVD-RW	2 bis 6x
Schreibmethoden	
CD	Disc at once, Session at once, Packet write, Track at once
DVD	Disc at once, Incremental, Over write, Sequential
Elektrische Eigenschaften	
Nennspannung	24 VDC $\pm 25\%$
Einsatzbedingungen	
Schutzart nach EN 60529	IP65 frontseitig (nur mit optionaler Frontklappe), IP20 rückseitig
Umgebungsbedingungen	
Temperatur <sup>1)</sup>	
Betrieb	5 bis 45°C
Lagerung	-20 bis 60°C
Transport	-40 bis 60°C
Luftfeuchtigkeit	
Betrieb	20 bis 80%
Lagerung	5 bis 90%
Transport	5 bis 95%
Vibration	
Betrieb	5 bis 500 Hz: 0,3 g (2,9 m/s <sup>2</sup> 0-peak)
Lagerung	10 bis 100 Hz: 2 g (19,6 m/s <sup>2</sup> 0-peak)
Transport	10 bis 100 Hz: 2 g (19,6 m/s <sup>2</sup> 0-peak)
Schock	
Betrieb	5 g, 11 ms
Lagerung	60 g, 11 ms
Transport	60 g, 11 ms

Tabelle 228: 5MD900.USB2-02 - Technische Daten

Produktbezeichnung	5MD900.USB2-02
Meereshöhe Betrieb	max. 3000 m
Mechanische Eigenschaften	
Abmessungen	
Breite	156 mm
Höhe	52 mm
Tiefe	140 mm
Gewicht	ca. 1100 g (ohne Frontklappe)

Tabelle 228: 5MD900.USB2-02 - Technische Daten

- 1) Die Temperaturangaben entsprechen einer Angabe bei 500 Metern. Herabsenkung (Derating) der max. Umgebungstemperatur typisch 1°C pro 1000 Meter ab 500 Meter ü. NN.

11.1.5 Abmessungen

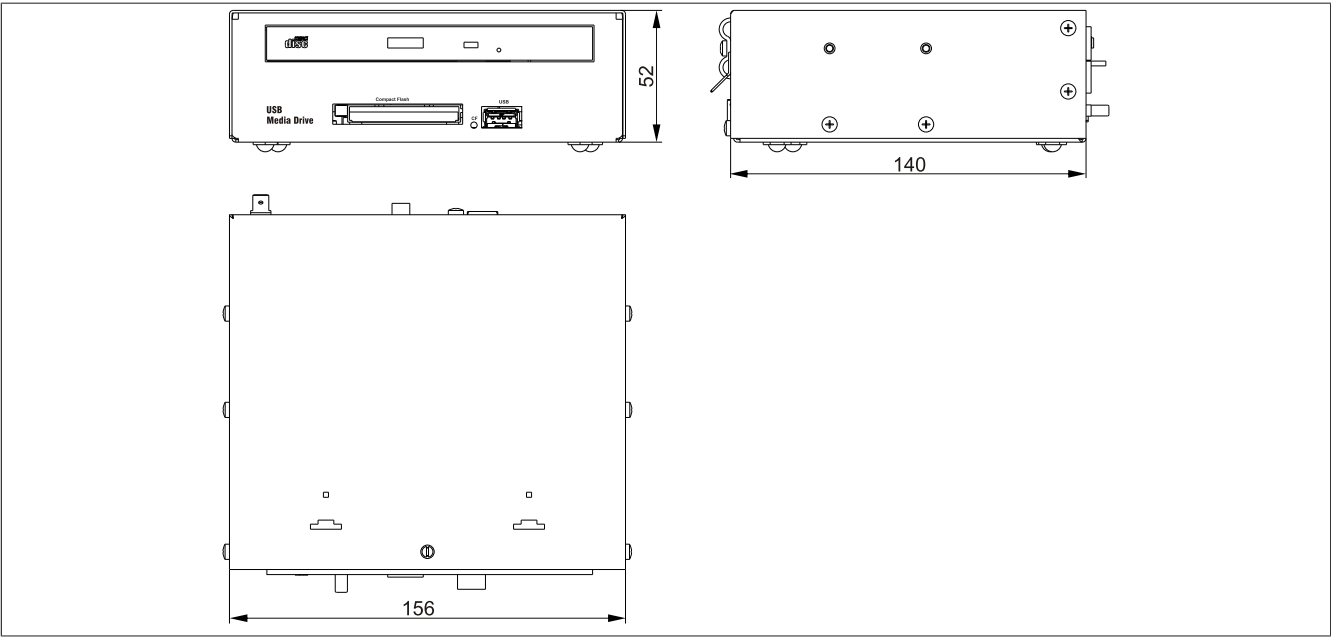


Abbildung 133: 5MD900.USB2-02 - Abmessungen

11.1.6 Abmessungen mit Frontklappe

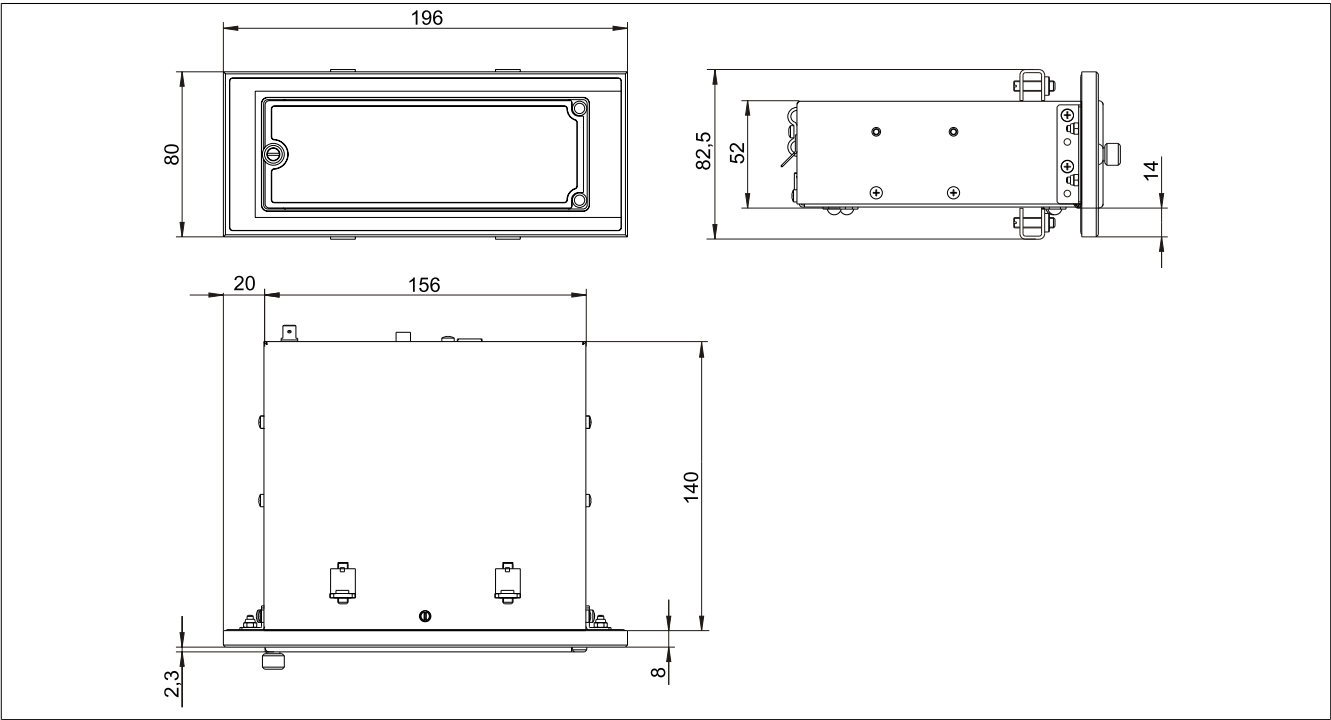


Abbildung 134: Abmessungen USB Media Drive mit Frontklappe

11.1.7 Einbau in Wanddurchbrüche

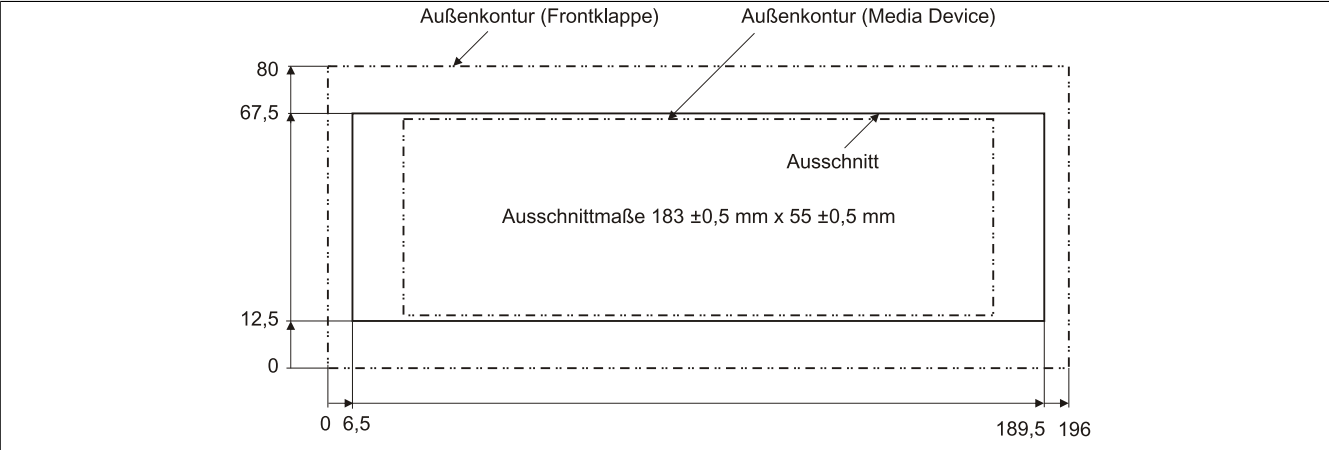


Abbildung 135: Einbauausschnitt USB Media Drive mit Frontklappe

11.1.8 Lieferumfang

Anzahl	Komponente
1	USB Media Drive Gesamtgerät
2	Hutschienenwinkel

Tabelle 229: 5MD900.USB2-02 - Lieferumfang

11.1.9 Montage

Das USB Media Drive Laufwerk ist sowohl für den Tischbetrieb (aufgeklebte Gummifüße) als auch für den Betrieb als Einbaugerät (2 Hutschienenwinkel werden beige packt) geeignet.

Einbaulagen

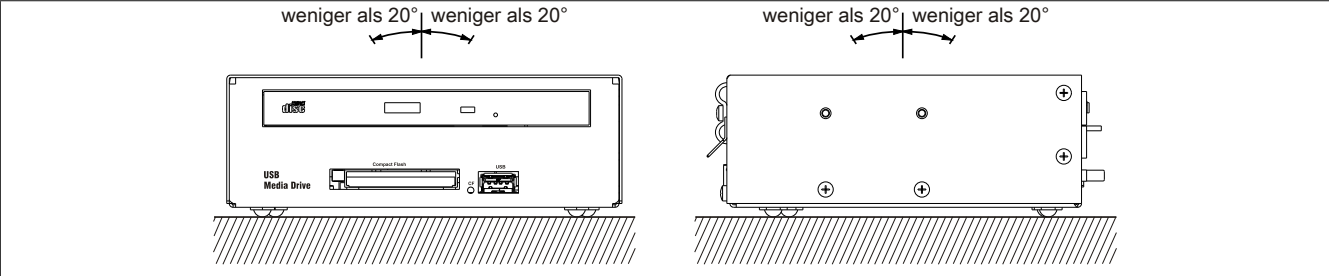


Abbildung 136: 5MD900.USB2-02 - Einbaulage



11.2 5A5003.03

11.2.1 Allgemeines

Diese Frontklappe kann optional an der Vorderseite des USB Media Drive Laufwerks (Best.Nr. 5MD900.USB2-00, 5MD900.USB2-01 bzw. 5MD900.USB2-02) zum Schutz der Schnittstellen montiert werden.

11.2.2 Bestelldaten

Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	<b>USB Zubehör</b>	
5A5003.03	Frontklappe, für Remote CD-ROM Laufwerk 5A5003.02 und USB 2.0 Laufwerkskombination 5MD900.USB2-00, 5MD900.USB2-01 und 5MD900.USB2-02.	

Tabelle 230: 5A5003.03 - Bestelldaten

11.2.3 Technische Daten

Produktbezeichnung	5A5003.03
<b>Mechanische Eigenschaften</b>	
Front	
Dekorfolie	
Farbe heller Hintergrund	ähnlich Pantone 427CV
<b>Abmessungen</b>	
Breite	196 mm
Höhe	80 mm
Tiefe	8 mm

Tabelle 231: 5A5003.03 - Technische Daten

11.2.4 Abmessungen

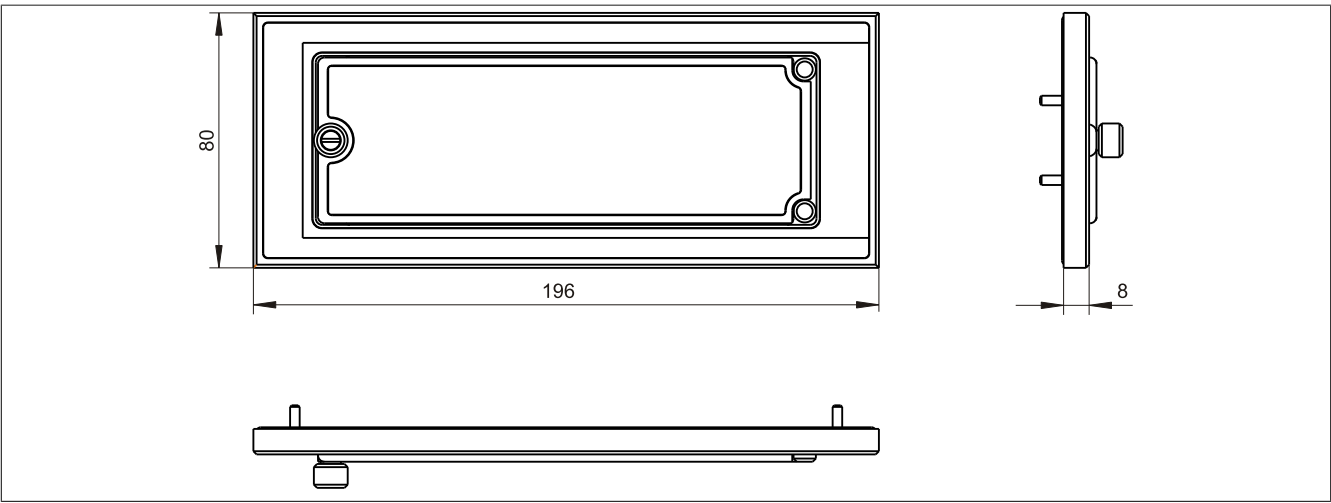


Abbildung 137: 5A5003.03 - Abmessungen

11.2.5 Lieferumfang

Anzahl	Komponente
1	Frontklappe 5A5003.03 für das USB Media Drive
4	M3 Sicherungsmutter
4	Haube Halteklammer

Tabelle 232: 5A5003.03 - Lieferumfang

11.2.6 Montage

Die Frontklappe wird mittels den 2 Hutschienenwinkel (beigepackt beim USB Media Drive) und den 4 M3 Sicherungsmuttern befestigt. Mit den 4 beiliegenden Halteklammern kann das Gesamtgerät (USB Media Drive + Frontklappe) z.B. in einer Schaltschranktür montiert werden.

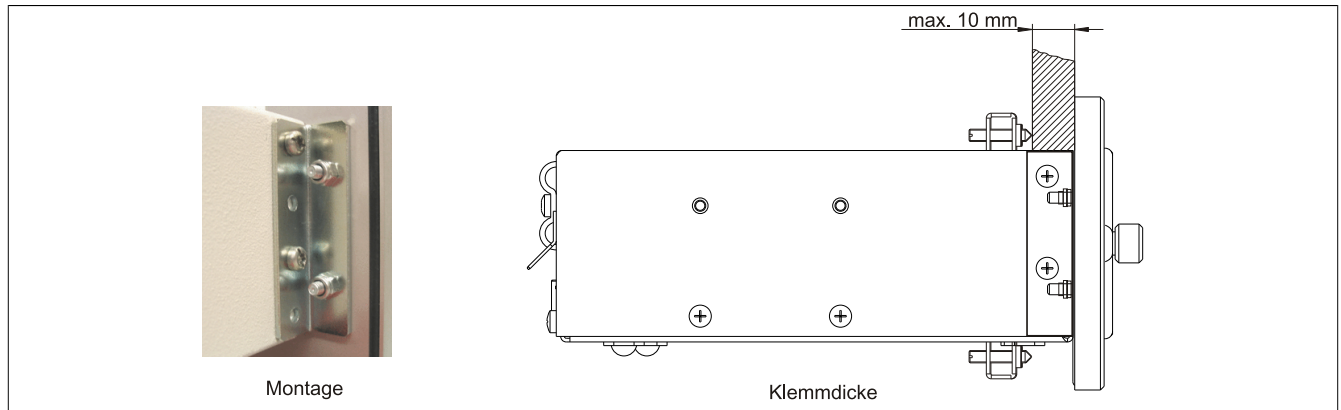


Abbildung 138: Frontklappenmontage und Klemmdicke

## Einbau in Wanddurchbrüche

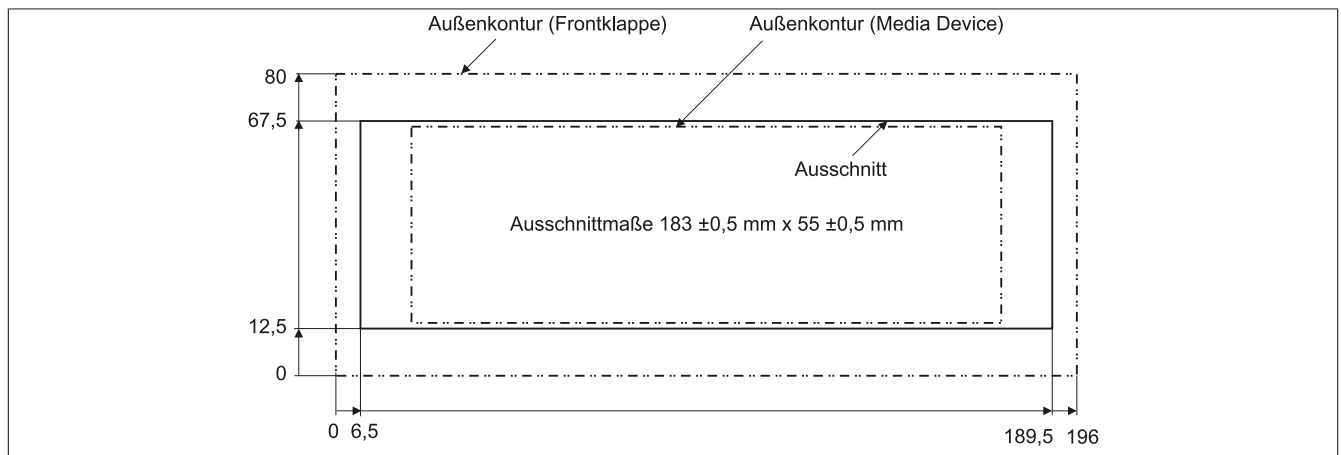


Abbildung 139: Einbauausschnitt USB Media Drive mit Frontklappe

## 12 HMI Drivers & Utilities DVD

### 12.1 5SWHMI.0000-00

#### 12.1.1 Allgemeines

Diese DVD beinhaltet Treiber, Utilities, Softwareupgrades und Anwenderhandbücher für B&R Panel System Produkte (siehe B&R Homepage [www.br-automation.com](http://www.br-automation.com) - Bereich Industrie PCs bzw. Visualisieren und Bedienen).

Der Inhalt der DVD ist zum Zeitpunkt der Erstellung mit denen unter dem Downloadbereich auf der B&R Homepage (unter Service - "Produktbezogene Downloads") befindlichen Dateien ident.

#### 12.1.2 Bestelldaten


Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
5SWHMI.0000-00	<b>Sonstiges</b> HMI Drivers & Utilities DVD	

Tabelle 233: 5SWHMI.0000-00 - Bestelldaten

#### 12.1.3 Inhalt (V2.10)

##### BIOS Upgrades für die Produkte

- Automation PC 620 / Panel PC 700 CPU Board 815E und 855GME BIOS
- Automation PC 620 / Panel PC 700 CPU Board X855GME BIOS
- Automation PC 620 / Panel PC 700 CPU Board 945GME N270 BIOS
- Automation PC 680
- Automation PC 810 / Automation PC 820 / Panel PC 800 B945GME BIOS
- Automation PC 810 / Panel PC 800 945GME N270 CPU Board BIOS
- Automation PC 810 / Panel PC 800 GM45 CPU Board BIOS
- Provit 2000 Produktfamilie - IPC2000/2001/2002
- Provit 5000 Produktfamilie - IPC5000/5600/5000C/5600C
- Power Panel 100 BIOS Geräte
- Mobile Panel 100 BIOS Geräte
- Power Panel 100 / Mobile Panel 100 User Boot Logo
- Power Panel 100 / Mobile Panel 100 REMHOST Utility
- Power Panel 300/400 BIOS Geräte
- Power Panel 300/400 BIOS User Boot Logo
- Panel PC 310

##### Treiber für die Geräte

- Automation Device Interface (ADI)
- Audio
- Chipset
- CD-ROM
- LS120
- Grafik
- Netzwerk

- PCI / SATA RAID Controller
- Touch Screen
- Touch Pad
- Schnittstellenkarte

### **Firmware Upgrades**

- Automation PC 620 / Panel PC 700 (MTCX, SDLR, SDLT)
- Automation PC 810 (MTCX, SDLR, SDLT)
- Automation PC 820 (MTCX, SDLR, SDLT)
- Mobile Panel 100 (SMCX)
- Panel PC 300 (MTCX)
- Power Panel 100 (aPCI)
- Power Panel 300/400 (aPCI)
- Power Panel 300/400 (MTCX)
- Panel PC 800 (MTCX, SDLR, SDLT)
- USV Firmware

### **Utilities / Tools**

- B&R Embedded OS Installer
- Windows CE Tools
- User Boot Logo Konvertierungsprogramm
- SATA RAID Installations Utility
- Automation Device Interface (ADI)
- CompactFlash Lebensdauerrechner (Silicon Systems)
- Miscellaneous
- MTC Utilities
- Key Editor
- MTC & Mkey Utilities
- Mkey Utilities
- USV Konfigurationssoftware
- ICU ISA Konfiguration
- Intel PCI NIC Boot ROM
- Diagnoseprogramme

### **Windows**

- Windows CE 6.0
- Windows CE 5.0
- Windows CE 4.2
- Windows CE 4.1
- Windows CE Tools
- Windows Embedded Standard 2009
- Thin Client
- Windows NT Embedded
- Windows XP Embedded
- VNC Viewer

### **MCAD Vorlagen für**

- Industrie PCs
- Visualisieren und Bedienen Geräte
- Einschubstreifenvordrucke
- Kundenspezifische Designs

**ECAD Vorlagen für**

- Industrie PCs
- Automation PCs
- Automation Panel 900
- Panels (Power Panel)

**Dokumentationen für**

- Automation PC 620
- Automation PC 680
- Automation PC 810
- Automation PC 820
- Automation Panel 800
- Automation Panel 900
- Panel PC 310
- Panel PC 700
- Panel PC 725
- Panel PC 800
- Power Panel 15/21/35/41
- Power Panel 100/200
- Power Panel 300/400
- Mobile Panel 40/50
- Mobile Panel 100/200
- Mobile Panel Anschlussbox
- Provit 2000
- Provit 3030
- Provit 4000
- Provit 5000
- Provit Benchmark
- Provit Mkey
- Windows CE 5.0 Hilfe
- Windows CE 6.0 Hilfe
- Windows NT Embedded Applikation Guide
- Windows XP Embedded Applikation Guide
- Unterbrechungsfreie Stromversorgung
- Implementierungsanleitungen
- B&R Hilscher Feldbus Karten (CANopen, DeviceNet, PROFIBUS, PROFINET)

**Service Tools**

- Acrobat Reader 5.0.5 (Freeware in Deutsch, Englisch und Französisch)
- Power Archiver 6.0 (Freeware in Deutsch, Englisch und Französisch)
- Internet Explorer 5.0 (Deutsch und Englisch)
- Internet Explorer 6.0 (Deutsch und Englisch)

13 Kabel

13.1 USB Kabel

13.1.1 5CAUSB.00xx-00

Allgemeines

Die USB Kabel sind für eine Übertragungsgeschwindigkeit von USB 2.0 konzipiert.

Bestelldaten


Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	USB Kabel	
5CAUSB.0018-00	USB 2.0 Verbindungskabel Typ A - Typ B, 1,8 m.	
5CAUSB.0050-00	USB 2.0 Verbindungskabel Typ A - Typ B, 5 m.	

Tabelle 234: 5CAUSB.0018-00, 5CAUSB.0050-00 - Bestelldaten

Technische Daten

Produktbezeichnung	5CAUSB.0018-00		5CAUSB.0050-00
Allgemeines			
Zertifizierungen			
CE	Ja		
c-UL-us	Ja		
Kabelaufbau			
Drahtquerschnitt	AWG 24, 28		
Schirm	Kabel gesamt		
Außenmantel			
Farbe	beige		
Steckverbindung			
Typ	USB Typ A male und USB Typ B male		
Mechanische Eigenschaften			
Abmessungen			
Länge	1,8 m ±30 mm		5 m ±50 mm
Durchmesser		max. 5 mm	
Biegeradius		min. 100 mm	

Tabelle 235: 5CAUSB.0018-00, 5CAUSB.0050-00 - Technische Daten

Kabelbelegung

Warnung!

Besteht der Wunsch sich selbst ein passendes Kabel zu bauen, so ist ein Kabel gemäß dieser Belegung zu verdrahten.

Wird ein selbst gebautes Kabel verwendet, kann B&R keine Garantie für dessen Funktion übernehmen. Für die bei B&R erhältlichen Kabel wird die Funktion gewährleistet.

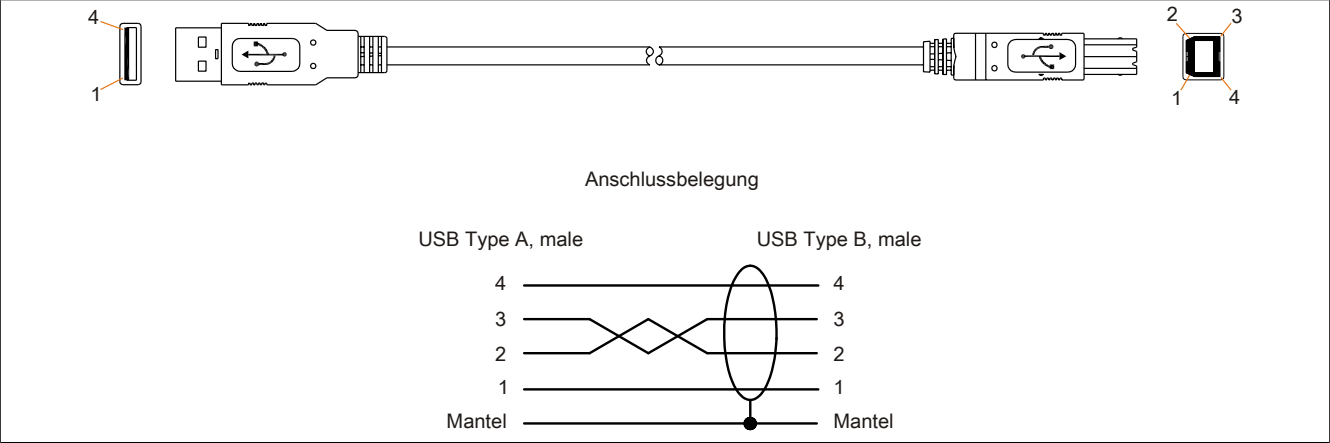


Abbildung 140: 5CAUSB.00xx-00 - Belegung USB Kabel

## 13.2 RS232 Kabel

### 13.2.1 9A0014.xx

#### Allgemeines

Die RS232 Kabel dienen als Verlängerungskabel zwischen zwei RS232 Schnittstellen.

#### Bestelldaten


Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	<b>RS232 Kabel</b>	
9A0014.02	RS232 Verlängerungskabel zum Betrieb einer abgesetzten Displayeinheit mit Touch Screen, 1,8 m.	
9A0014.05	RS232 Verlängerungskabel zum Betrieb einer abgesetzten Displayeinheit mit Touch Screen, 5 m.	
9A0014.10	RS232 Verlängerungskabel zum Betrieb einer abgesetzten Displayeinheit mit Touch Screen, 10 m.	

Tabelle 236: 9A0014.02, 9A0014.05, 9A0014.10 - Bestelldaten

#### Technische Daten

Produktbezeichnung	9A0014.02	9A0014.05	9A0014.10
Allgemeines			
Zertifizierungen CE	Ja		
Kabelaufbau			
Drahtquerschnitt	AWG 26		
Schirm	Kabel gesamt		
Außenmantel Farbe	beige		
Steckverbindung			
Typ	9-polige DSUB Buchse, male / female		
Mechanische Eigenschaften			
Abmessungen Länge Durchmesser	1,8 m ±50 mm	5 m ±80 mm max. 5 mm	10 m ±100 mm
Biegeradius	min. 70 mm		

Tabelle 237: 9A0014.02, 9A0014.05, 9A0014.10 - Technische Daten

## Kabelbelegung

**Warnung!**

Besteht der Wunsch sich selbst ein passendes Kabel zu bauen, so ist ein Kabel gemäß dieser Belegung zu verdrahten.

Wird ein selbst gebautes Kabel verwendet, kann B&R keine Garantie für dessen Funktion übernehmen. Für die bei B&R erhältlichen Kabel wird die Funktion gewährleistet.

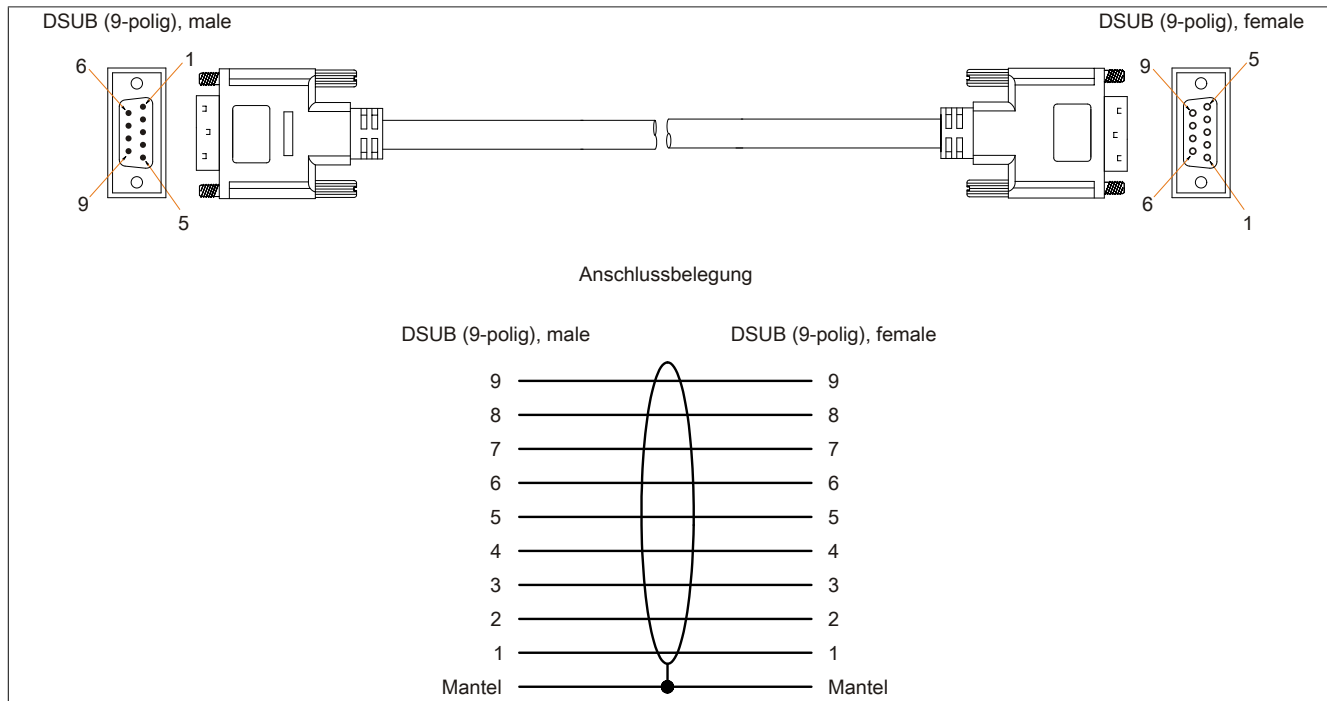


Abbildung 141: 9A0014.xx - Belegung RS232 Kabel



## 13.3 Versorgungskabel intern 5CAMSC.0001-00

### 13.3.1 Allgemeines

Dieses Versorgungskabel dient zur internen Versorgung von z.B. speziellen PCI Karten. Es wird dabei an das Basisboard angesteckt.

Vorraussetzungen und Vorgangsweise siehe dazu "Anschluss eines externen Verbrauchers an das Basisboard" auf Seite 283.

### Vorsicht!

An- und Abstecken des Kabels darf nur in spannungslosem Zustand erfolgen.

### 13.3.2 Bestelldaten


Bestellnummer	Kurzbeschreibung	Abbildung
	Undefined	
5CAMSC.0001-00	APC620 Versorgungskabel intern - kundenspezifische Variante -	

Tabelle 238: 5CAMSC.0001-00 - Bestelldaten

### 13.3.3 Technische Daten

Produktbezeichnung	5CAMSC.0001-00
<b>Allgemeines</b>	
Zertifizierungen CE	Ja
<b>Kabelaufbau</b>	
Drahtquerschnitt	AWG 22
<b>Steckverbindung</b>	
Typ	1x Disk Drive Power Stecker 4-polig male, 1x Steckergehäuse 4-polig female
<b>Mechanische Eigenschaften</b>	
Abmessungen Länge	100 mm ±5 mm
Beweglichkeit	flexibel

Tabelle 239: 5CAMSC.0001-00 - Technische Daten

# Kapitel 7 • Wartung / Instandhaltung

In folgendem Kapitel werden jene Wartungs- und Instandhaltungsarbeiten beschrieben, die von einem qualifizierten und eingeschulten Endanwender selbst vorgenommen werden können.

## 1 Batteriewechsel

Die Lithiumbatterie stellt die Pufferung der internen Echtzeituhr (RTC) und der CMOS Daten sicher.

### Information:

- Das Design des Produktes gestattet das Wechseln der Batterie sowohl in spannungslosem Zustand als auch bei eingeschaltetem B&R Gerät. In manchen Ländern ist der Wechsel unter Betriebsspannung jedoch nicht erlaubt.
- Beim Wechseln der Batterie in spannungslosem Zustand bleiben vorgenommene BIOS Einstellungen erhalten (werden in einem spannungssicheren EEPROM gespeichert). Datum und Uhrzeit sind nachträglich wieder einzustellen, da diese Daten beim Wechseln verloren gehen.
- Der Batteriewechsel darf nur von qualifiziertem Personal ausgeführt werden.

### Warnung!

Die Batterie darf nur durch eine Renata Batterie vom Typ CR2477N ersetzt werden. Die Verwendung einer anderen Batterie kann eine Feuer- oder Explosionsgefahr darstellen.

Die Batterie kann bei falscher Handhabung explodieren. Batterie nicht aufladen, zerlegen oder in einem Feuer entsorgen.

Es sind folgende Lithium Ersatzbatterien verfügbar: 4A0006.00-000 (1 Stk.) und 0AC201.91 (4 Stk.).

### 1.1 Batteriestatusermittlung

Der Batteriestatus wird sofort nach dem Einschalten des Gerätes und in weiterer Folge alle 24 Stunden vom System ermittelt. Bei der Messung wird kurzzeitig (ca. 1 Sekunde) die Batterie belastet und anschließend bewertet. Der ermittelte Batteriestatus wird in den BIOS Setup Seiten (unter Advanced - Baseboard/Panel Features - Baseboard Monitor) und im B&R Control Center (ADI Treiber) angezeigt, kann aber auch in einer Kundenapplikation über die ADI Library ausgelesen werden.

Batteriestatus	Bedeutung
N/A	Es wird eine zu alte Hardware bzw. Firmware verwendet die das Auslesen nicht unterstützt.
GOOD	Pufferung der Daten ist gewährleistet.
BAD	Ab dem Zeitpunkt, ab dem die Batteriekapazität als BAD (nicht ausreichend) erkannt wird, ist eine Pufferung der Daten noch für ca. 500 Stunden gewährleistet.

Tabelle 240: Bedeutung Batteriestatus

Ab dem Zeitpunkt, ab dem die Batteriekapazität als nicht ausreichend erkannt wird, ist eine Pufferung der Daten noch für ca. 500 Stunden gewährleistet. Beim Wechseln der Batterie werden die Daten noch ca. 10 Minuten durch einen Goldfolienkondensator gepuffert.

### 1.2 Vorgangsweise

- Zuleitung zum B&R Industrie PC spannungslos (Netzkabel abstecken) machen.
- Elektrostatische Entladung am Gehäuse bzw. am Erdungsanschluss vornehmen.
- Abdeckung des Batteriefaches entfernen und Batterie mittels Ausziehstreifen vorsichtig herausziehen.



Abbildung 142: Batterie entfernen

- Die Batterie darf mit der Hand nur an den Stirnseiten berührt werden. Zum Einsetzen kann auch eine isolierte Pinzette verwendet werden.

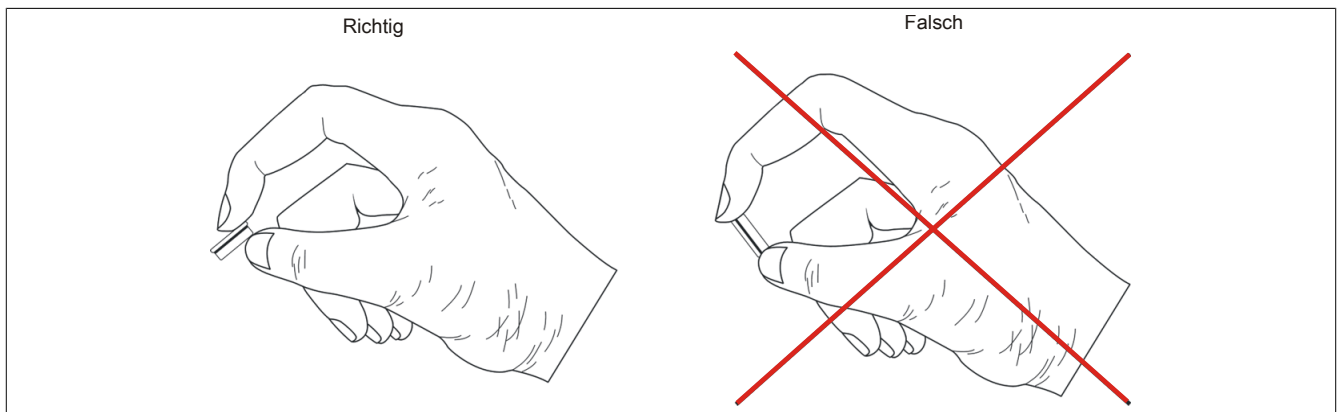


Abbildung 143: Batteriehandhabung

- Neue Batterie in richtiger Polarität einstecken.



Abbildung 144: Batteriepolarität

- Beim Einstecken auf den korrekten Sitz des Ausziehstreifens achten, damit ein erneuter Tausch einfach zu bewerkstelligen ist!
- Den B&R Industrie PC wieder unter Spannung setzen - Netzstecker anstecken.
- Datum und Uhrzeit im BIOS neu einstellen.

## Warnung!

Bei Lithium-Batterien handelt es sich um Sondermüll! Verbrauchte Batterien müssen nach den örtlichen Vorschriften entsorgt werden.

## 2 Reinigung

### **Gefahr!**

**Die Reinigung des Gerätes darf nur in ausgeschaltetem Zustand durchgeführt werden, um so, durch Berühren des Touch Screens oder Drücken von Tasten, das Auslösen unbeabsichtigter Funktionen zu vermeiden.**

Zum Reinigen des Gerätes ist ein feuchtes Tuch zu verwenden. Zum Befeuchten des Reinigungstuches nur Wasser mit Spülmittel, Bildschirmreinigungsmittel oder Alkohol (Ethanol) verwenden. Das Reinigungsmittel nicht direkt auf das Gerät sprühen, sondern zuerst auf das Tuch! Auf keinen Fall aggressive Lösungsmittel, Chemikalien, Scheuermittel, Druckluft oder Dampfstrahler verwenden.

### **Information:**

**Displays mit Touch Screen sollten in regelmäßigen Abständen gereinigt werden.**

### 3 CompactFlash Tausch

#### Vorsicht!

Ein Tauschen der CompactFlash Karte darf nur in spannungslosem Zustand erfolgen!

Das Tauschen der CompactFlash Karte ist durch Betätigung des Auswerfers (siehe Abbildung) mit einem spitzen Gegenstand (z.B. Kugelschreiber) schnell und sicher möglich.

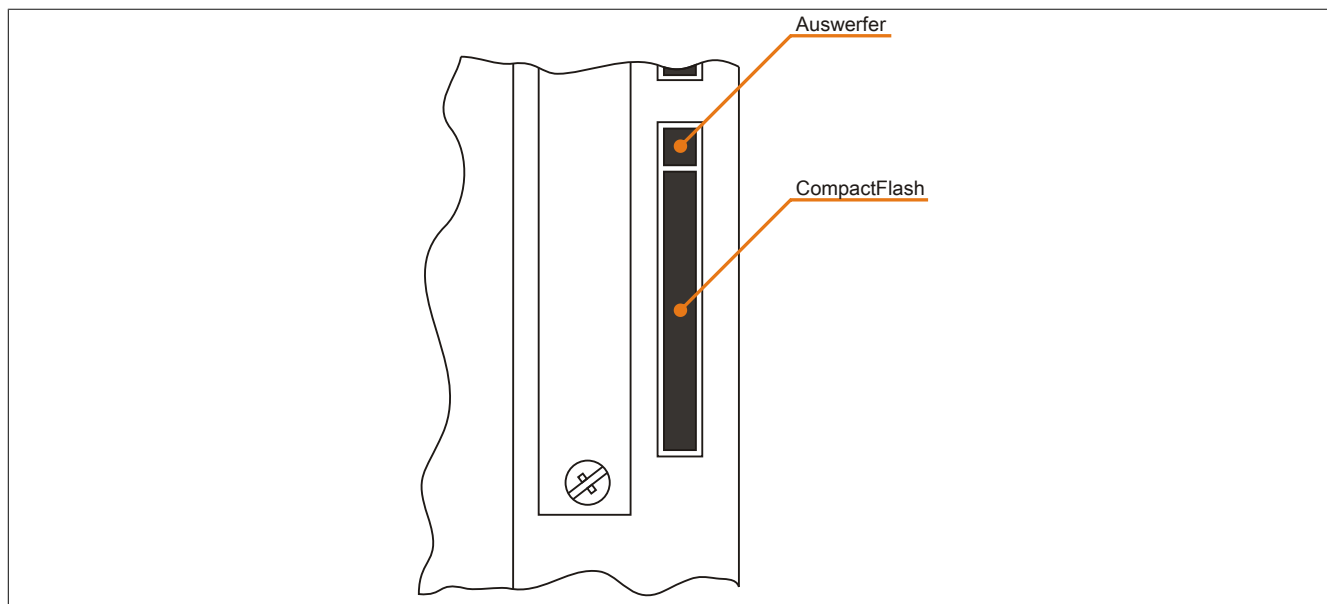


Abbildung 145: CompactFlash + Auswerfer (Symbolfoto)

## 4 Slide-in compact Laufwerkseinbau bzw. -tausch

### Information:

Die SATA I Schnittstelle besitzt die Fähigkeit zum Austausch von Datenträgern im laufenden Betrieb (Hot-Plug). Um diese Eigenschaft nutzen zu können, muss dies vom Betriebssystem unterstützt werden.

### 4.1 Vorgangsweise

1. 2 Schnellverschlusschrauben der Schutzabdeckung bzw. des Slide-in compact Laufwerks lösen und entfernen.



Abbildung 146: Schnellverschlusschrauben lösen

2. Compact SATA Laufwerk einschieben und mit den Schnellverschlusschrauben befestigen.



Abbildung 147: Compact SATA Laufwerk einschieben

## 5 Slide-in Slot Laufwerkseinbau bzw. -tausch

Slide-in Laufwerke können bei Systemeinheiten mit 1 Card Slot oder 2 Card Slot Expansion eingebaut und getauscht werden.

### 5.1 Vorgangsweise

1. Zuleitung zum B&R Industrie PC spannungslos machen.
2. Elektrostatische Entladung am Gehäuse bzw. am Erdungsanschluss vornehmen.
3. Entfernung des Slide-in Blindmodules bzw. Slide-in Laufwerks durch Lösen der 2 Schnellverschlusschrauben.



Abbildung 148: Schnellverschlusschrauben lösen

4. Slide-in Laufwerk einstecken und mit den beiden Schnellverschlusschrauben fixieren.

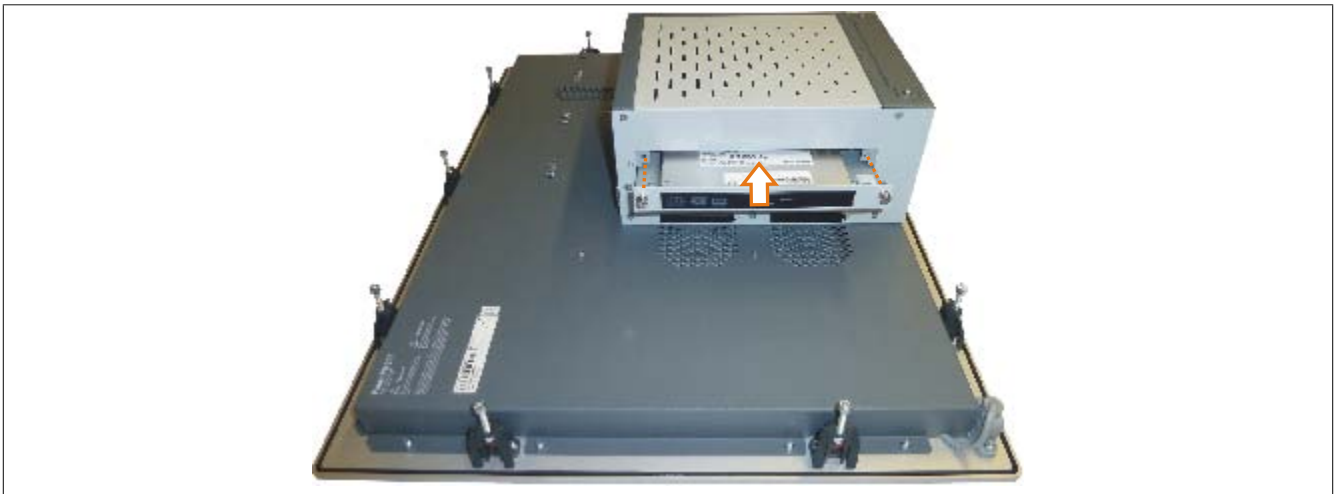


Abbildung 149: Slide-in Laufwerkseinbau

## 6 Slide-in compact Adapter Montage

Slide-in compact Adapter können bei Systemeinheiten mit 1 Card Slot oder 2 Card Slot Expansion eingebaut und getauscht werden. Mit dem Slide-in compact Adapter kann ein Slide-in compact Laufwerk (z.B. Slide-in compact HDD) in einem Slide-in Slot montiert werden.

### 6.1 Vorgangsweise

1. Zuleitung zum B&R Industrie PC spannungslos machen.
2. Elektrostatische Entladung am Gehäuse bzw. am Erdungsanschluss vornehmen.
3. Entfernung des Slide-in Blindmodules bzw. Slide-in Laufwerks durch Lösen der 2 Schnellverschlusschrauben.



Abbildung 150: Schnellverschlusschrauben lösen

4. Slide-in compact Adapter einstecken und mit den beiden Schnellverschlusschrauben fixieren.

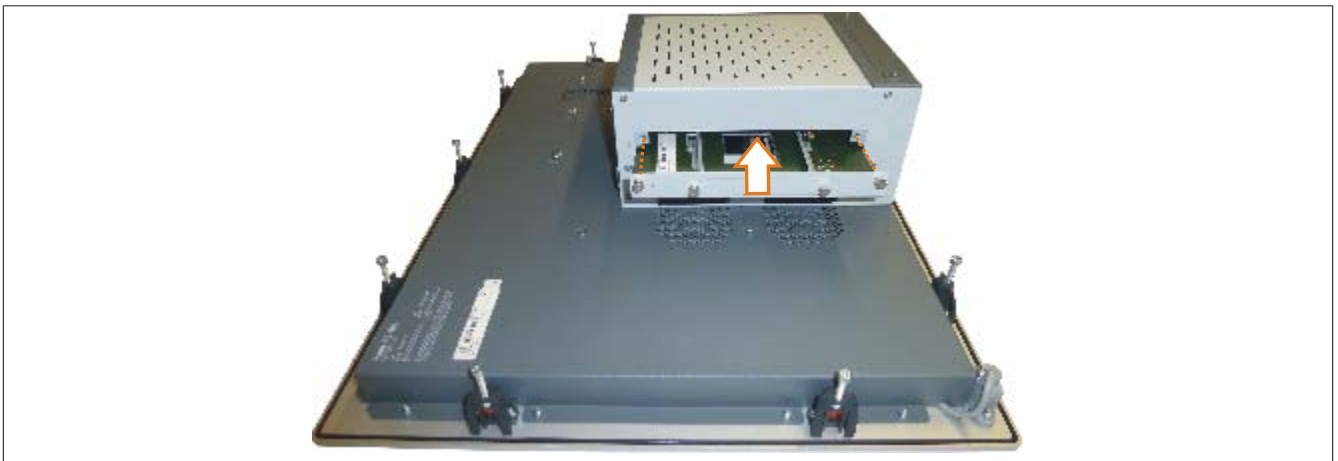


Abbildung 151: Slide-in compact Adapter Einbau

5. Nach der Montage kann ein Slide-in compact Laufwerk montiert werden.





Abbildung 152: Slide-in compact Laufwerk montieren

## 7 Lüfter Kit Einbau / Tausch

### Information:

Der folgende Abschnitt ist beispielhaft an einem PPC800 Modell ohne Expansion dargestellt. Bei Modellen mit Expansion unterscheidet sich der Vorgang lediglich in der Anzahl der zu lösenden Kombitorxschrauben.

### 7.1 Vorgangsweise

1. Markierte Kombitorxschrauben (T10) lösen und Lüfter Kit Abdeckung entfernen.

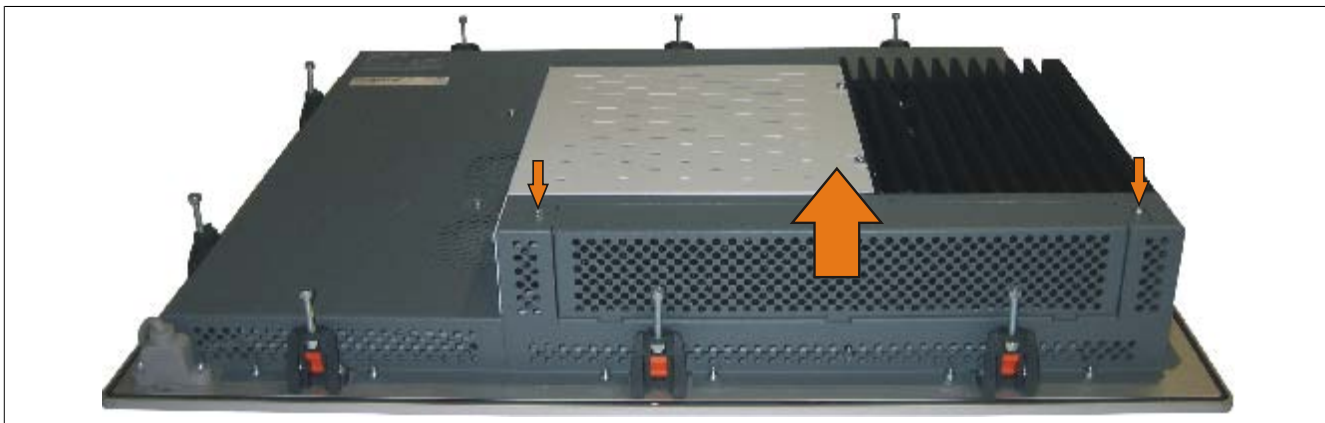


Abbildung 153: Lüfter Kit Abdeckung entfernen

2. Den Lüfter Kit Rahmen einlegen und nach unten drücken bis er vollständig in die Klemmen eingerastet ist.

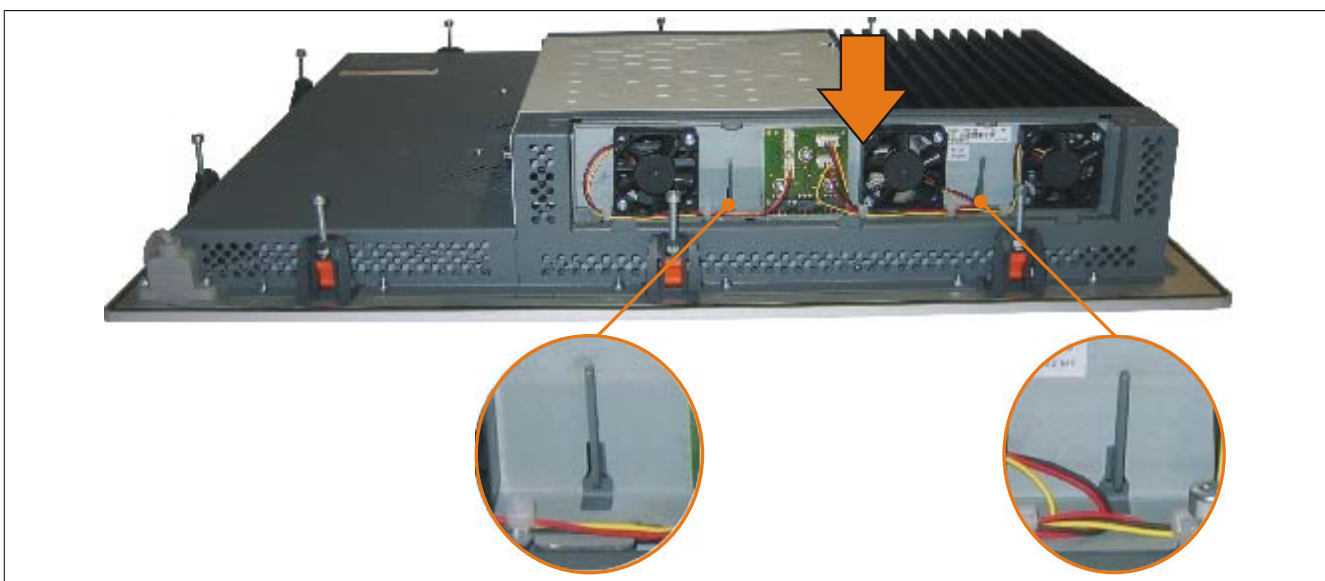


Abbildung 154: Lüfter Kit einlegen

3. Staubfilter in die Lüfter Kit Abdeckung einlegen und mit der Filterspange fixieren.

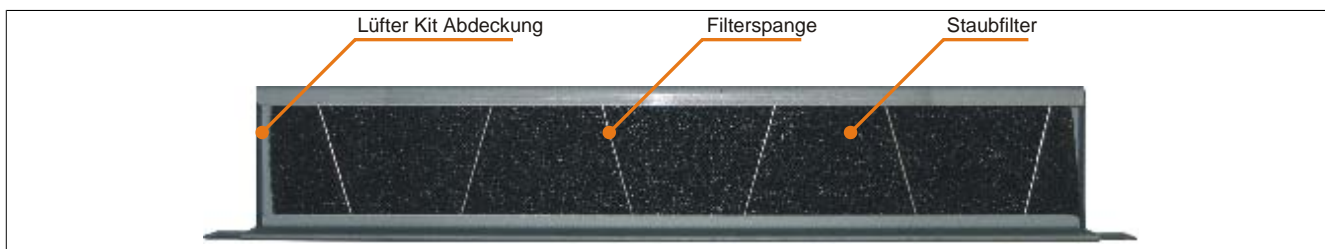


Abbildung 155: Staubfilter und Filterspange fixieren

4. Lüfter Kit Abdeckung im Gehäuse einsetzen und mit den zuvor gelösten Torxschrauben befestigen.

**Information:**

Regelmäßige Kontrolle des Staubfilters je nach Einsatzgebiet und Verschmutzungsgrad.

## 8 Montage des USV Moduls

Die Montage erfolgt mit dem beigelegten Montagematerial beim USV Modul.

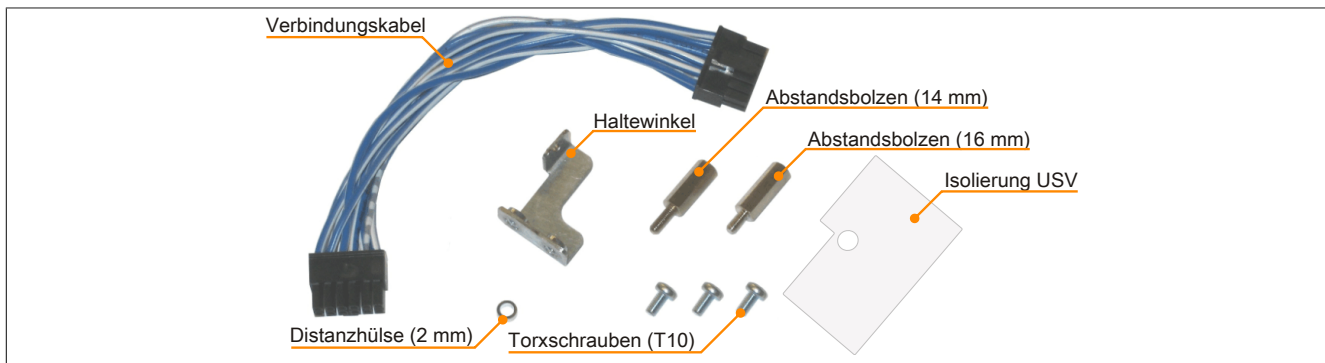


Abbildung 156: 5AC600.UPSI-00 Add-on USV Modul Montagematerial

### 8.1 Montageanleitung

1. Seitendeckel entfernen (siehe "Seitendeckeldemontage" auf Seite 278).
2. USV Modulabdeckung durch lösen von den 2 markierten Torxschrauben (T10) entfernen.

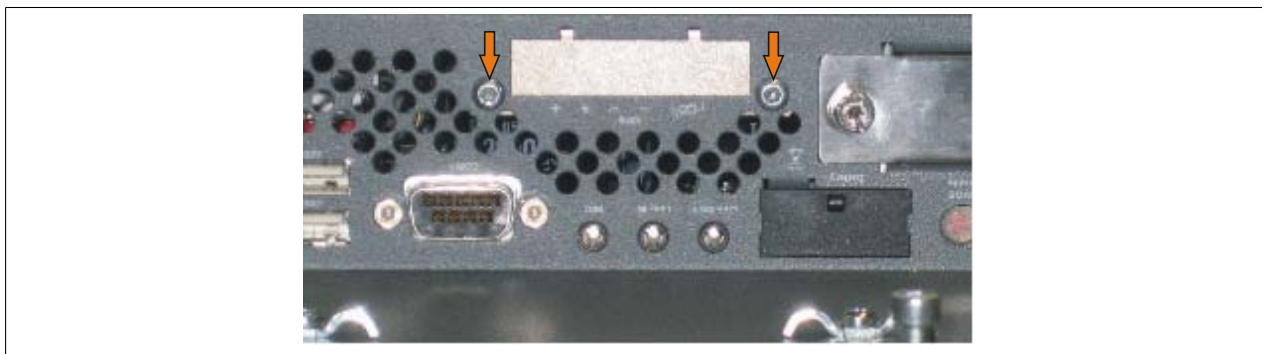


Abbildung 157: USV Modulabdeckung entfernen

3. USV Modul mit 2 Torxschrauben (T10) am Gehäuse und 1 Torxschraube (T10) am Basisboard (Distanzbolzen) montieren. Es sind die zuvor entfernten Torxschrauben bzw. die Torxschrauben aus dem Montagematerial zu verwenden.

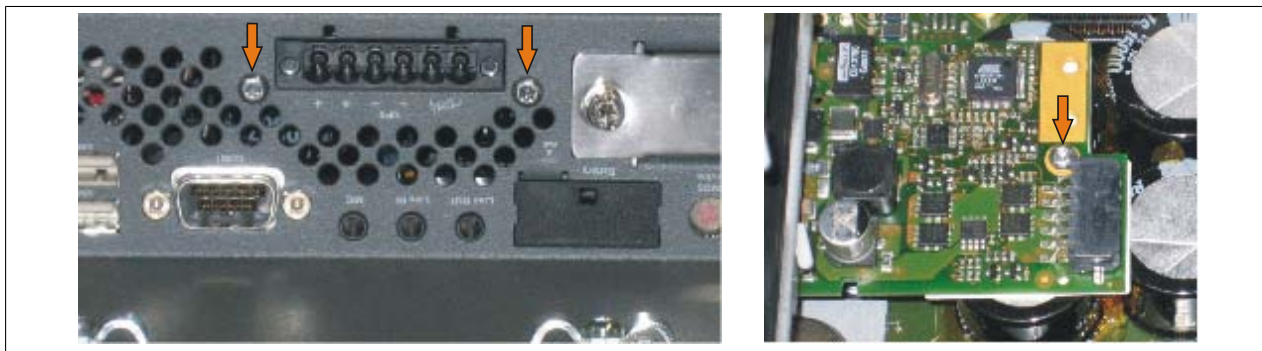


Abbildung 158: USV Modul montieren

4. Verbindungskabel anstecken (siehe markierte Buchsen).

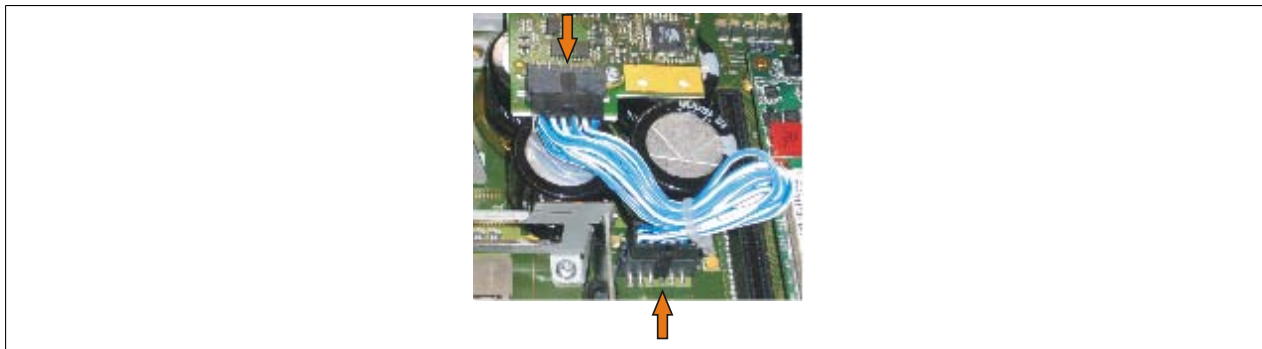


Abbildung 159: Verbindungskabel anstecken

### Information:

Beim Anschluss des Verbindungskabels ist darauf zu achten, dass dabei die Verriegelung der Stecker einrastet.

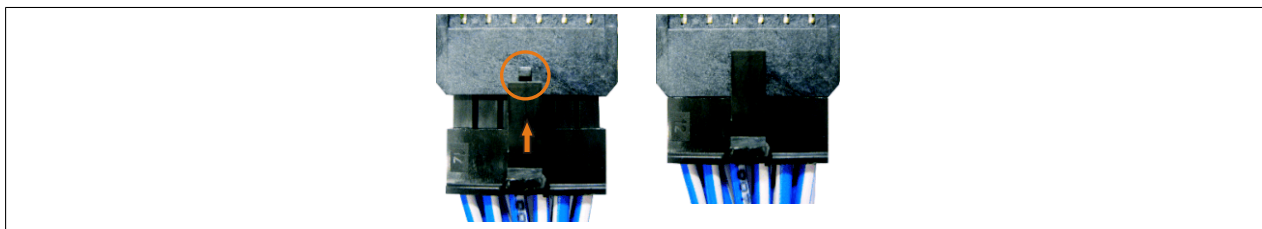


Abbildung 160: Steckerverriegelung

5. Seitendeckel montieren.

## 9 Buseinheit Einbau / Tausch

Buseinheiten können bei Systemeinheiten mit 1 Card Slot oder 2 Card Slot Expansion eingebaut bzw. getauscht werden.

### 9.1 Vorgangsweise

1. Zuleitung zum Panel PC 800 spannungslos machen.
2. Elektrostatische Entladung am Gehäuse bzw. am Erdungsanschluss vornehmen.
3. Seitendeckel entfernen (siehe "Seitendeckeldemontage" auf Seite 278).
4. Die am Basisboard vormontierten Torxschrauben (T10) lösen.



Abbildung 161: Schrauben lösen

5. Buseinheit im Buseinheitensteckplatz einstecken und mit drei Torxschrauben (T10) fixieren.

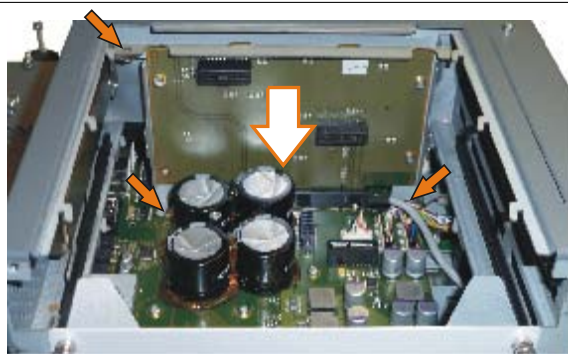


Abbildung 162: Buseinheit montieren

6. Seitendeckel montieren.



## 10 Adapter Einbau / Tausch

1. Seitendeckel entfernen (siehe "Seitendeckeldemontage" auf Seite 278).
2. Eventuell 1 Card Slot bzw. 2 Card Slot Expansion entfernen.

### 10.1 Vorgangsweise bei dem Adapter 5AC803.BC01-00

1. Die am Basisboard vormontierten Torx Schrauben (T10) lösen.



Abbildung 163: Schrauben lösen

2. Adapter und Führungsschiene an die vorgesehenen Positionen anbringen und mit den zuvor gelösten Torx Schrauben (T10) fixieren.

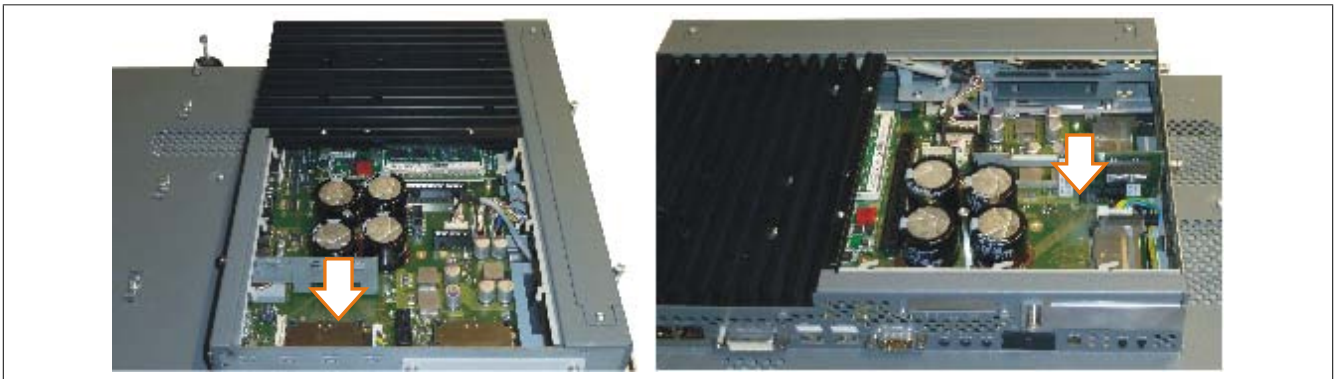


Abbildung 164: 5AC803.BC01-00 Adapter montieren

3. Seitendeckel montieren.

## 10.2 Vorgangsweise bei dem Adapter 5AC803.BC02-00

1. Adapter am vorgesehenen Steckplatz einstecken.



Abbildung 165: 5AC803.BC02-00 Adapter montieren

2. Seitendeckel montieren.



## 11 PClec Einsteckkarte Einbau / Tausch

### 11.1 Vorgangsweise

1. Schnellverschlusschraube lösen und PClec Modulabdeckung entfernen.



Abbildung 166: PClec Modulabdeckung entfernen

2. PClec Einsteckkarte einschieben.

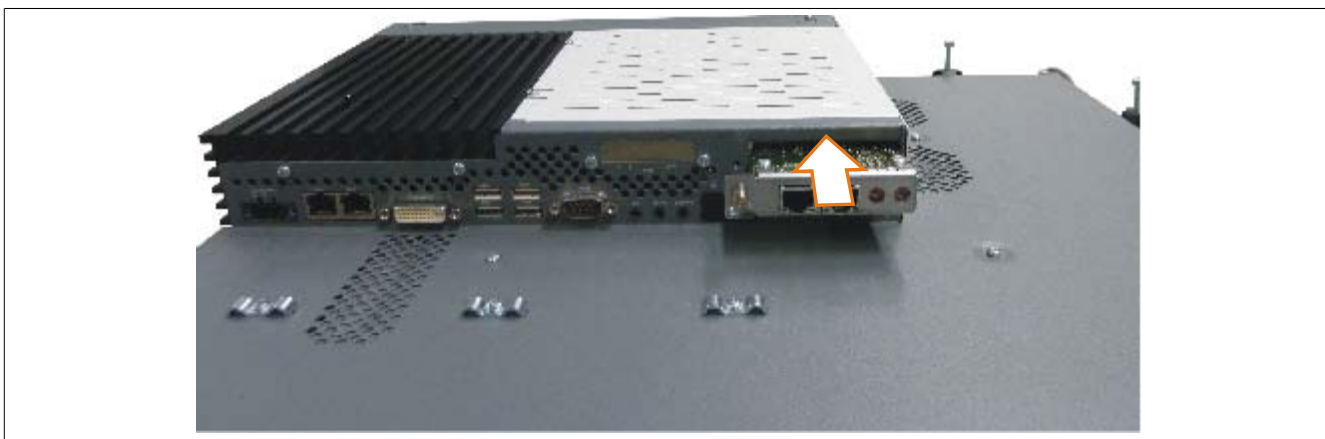


Abbildung 167: PClec Einsteckkarte einbauen

3. PClec Einsteckkarte mit Schnellverschlusschraube fixieren.

## 12 Seitendeckeldemontage

Die Seitenabdeckung kann einfach durch Lösen von Torx (T10) Schrauben entfernt werden. Je nach System variiert die Anzahl der Torxschrauben.

### 12.1 PPC800 ohne Expansion

1. Zuleitung zum Panel PC 800 spannungslos machen.
2. Elektrostatische Entladung am Gehäuse bzw. am Erdungsanschluss vornehmen.
3. Markierte Kombitorxschrauben (T10) lösen.
4. Nach dem Lösen der Schrauben kann die Seitenabdeckung (durch wegschieben vom Kühlkörper) entfernt werden.

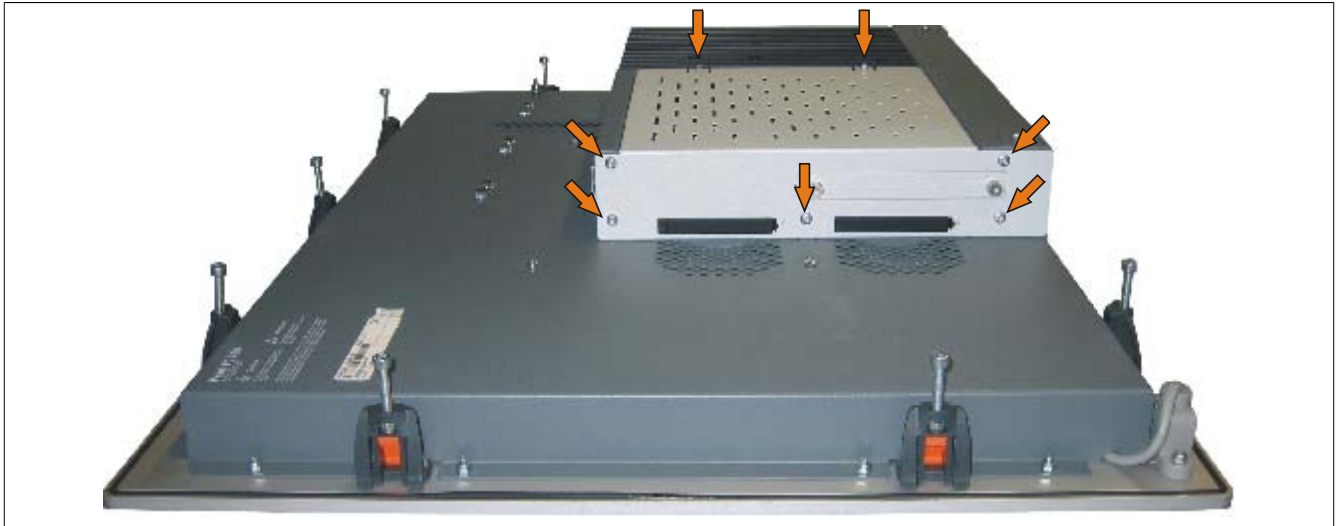


Abbildung 168: PPC800 Seitendeckeldemontage ohne Expansion

### 12.2 PPC800 mit Expansion

1. Zuleitung zum Panel PC 800 spannungslos machen.
2. Elektrostatische Entladung am Gehäuse bzw. am Erdungsanschluss vornehmen.
3. Markierten Kombitorxschrauben (T10) lösen.
4. Nach dem Lösen der Schrauben kann die Seitenabdeckung (durch wegschieben vom Kühlkörper) entfernt werden.

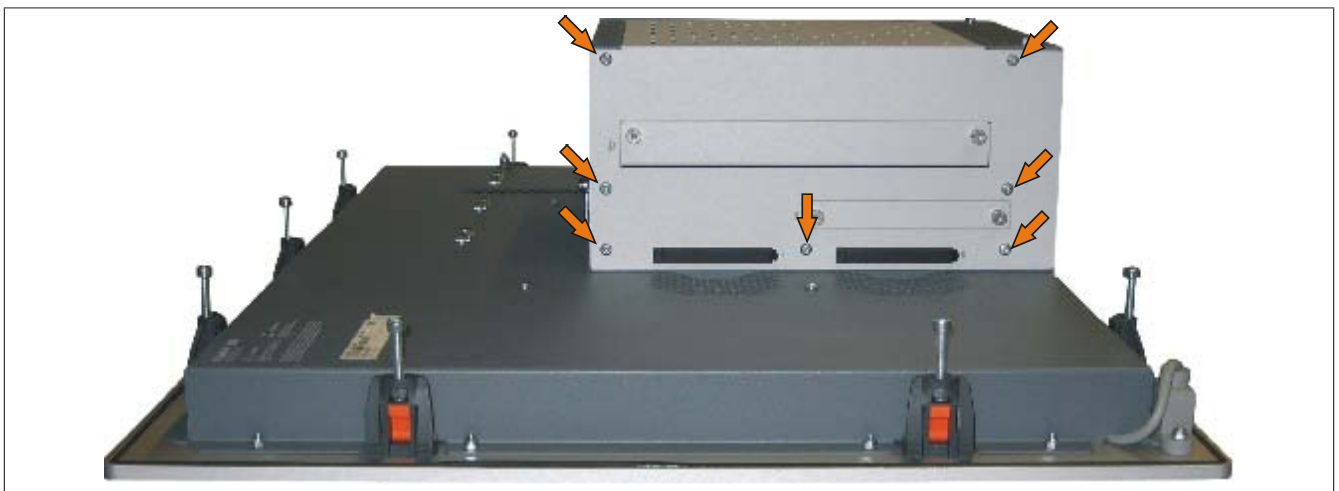


Abbildung 169: PPC800 Seitendeckeldemontage mit Expansion (Beispielfoto 1 Slot Expansion)

## 13 Tauschen einer PCI SATA RAID Hard Disk bei RAID 1

Als Beispiel wird angenommen, dass bei einer RAID 1 Konfiguration die Secondary Hard Disk (HDD1) defekt ist. In diesem Fall ist es möglich, die defekte Hard Disk durch eine Ersatz SATA Hard Disk zu ersetzen.

Bestellnummer PCI SATA RAID Controller	Bestellnummer benötigte Ersatz SATA-HDD	Anmerkung
5ACPCI.RAIC-01	5ACPCI.RAIC-02	60 GByte Hard Disk
5ACPCI.RAIC-03	5ACPCI.RAIC-04	160 GByte Hard Disk
5ACPCI.RAIC-05	5MMHDD.0250-00	250 GByte Hard Disk
5ACPCI.RAIC-06	5MMHDD.0500-00	500 GByte Hard Disk

Tabelle 241: Übersicht benötigte Ersatz SATA-HDD für PCI SATA HDD RAID Controller

Für den Tausch der Hard Disk wird ein Torx Schraubendreher der Größe 10 benötigt.

### 13.1 Vorgangsweise

1. Zuleitung zum Gerät spannungslos machen.
2. Elektrostatische Entladung am Gehäuse bzw. am Erdungsanschluss vornehmen.
3. Entfernung des Seitendeckels.
4. Entfernung des SATA RAID Einschubes.
5. Lösen der richtigen 4 Befestigungsschrauben (M3x5).

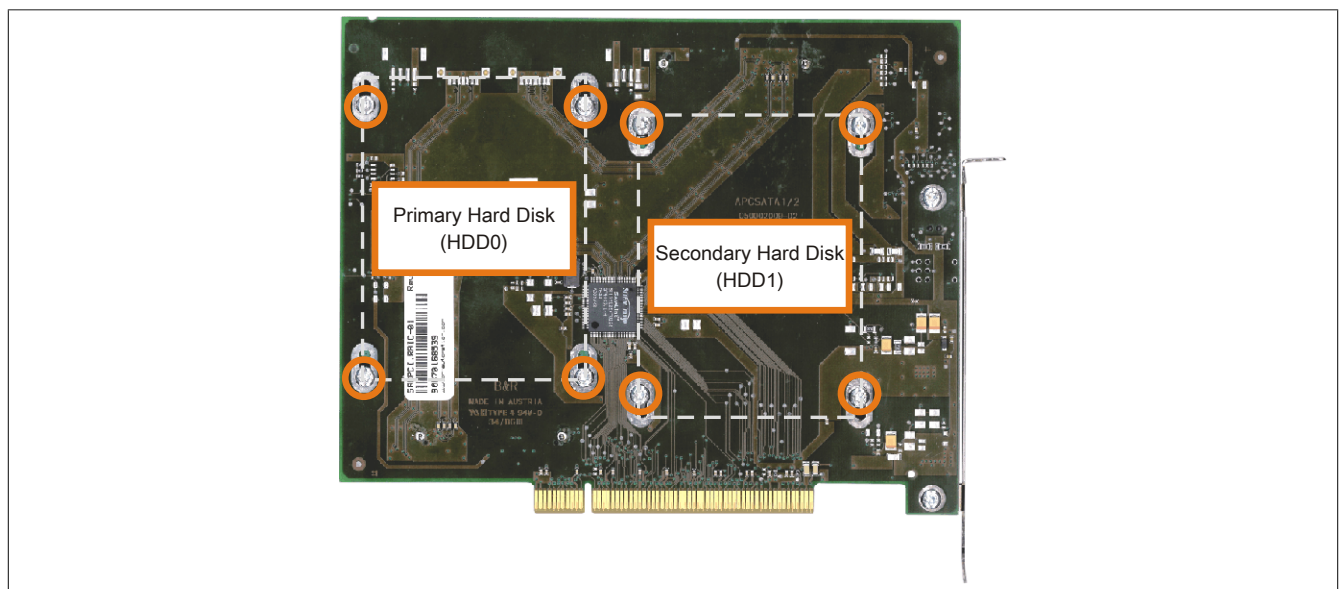


Abbildung 170: Rückseite des SATA RAID Controllers 5ACPCI.RAIC-03 Schraubenzuordnung

6. Vorderseitig die Hard Disk nach unten hin wegschieben (Abb. 171: Hard Disk Tausch - linkes Bild).
7. Neue Hard Disk vorsichtig in die Steckverbindung (Abb. 171: Hard Disk Tausch - rechtes Bild) aufstecken und dabei die Hard Disk nur an der Stirnseite, nicht an der Oberseite, berühren.

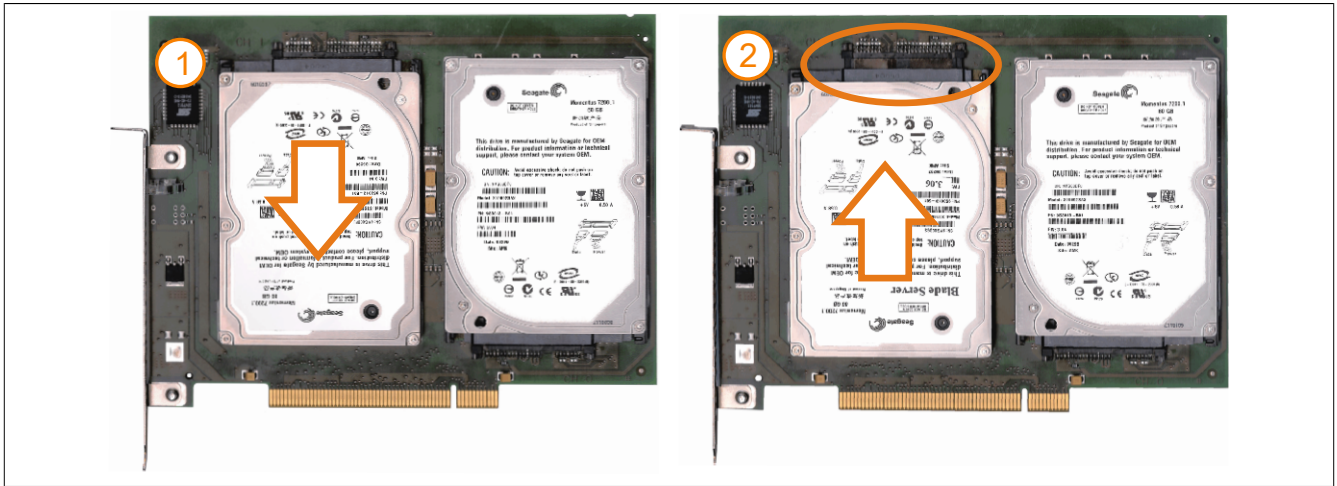


Abbildung 171: Hard Disk Tausch

8. Hard Disk mit den zuvor gelösten 4 Befestigungsschrauben (M3x5) wieder fixieren.
9. Gerät in umgekehrter Reihenfolge wieder zusammenbauen.
10. Nach dem Starten des Systems wird eine Fehlermeldung durch das RAID BIOS ausgegeben „RAID1 set is in Rebuild status The rebuild will continue after boot sequence is complete“.
11. Es kann über das SATA RAID BIOS sofort ein Rebuild durchgeführt werden, oder der Rebuild wird nach dem Hochstarten des PCs automatisch durchgeführt - siehe "Rebuild Mirrored Set" auf Seite 131.

# Anhang A

## 1 Maintenance Controller Extended (MTCX)

Der MTCX Controller (FPGA-Prozessor) befindet sich auf der Basisboardplatine (Bestandteil jeder Systemeinheit).

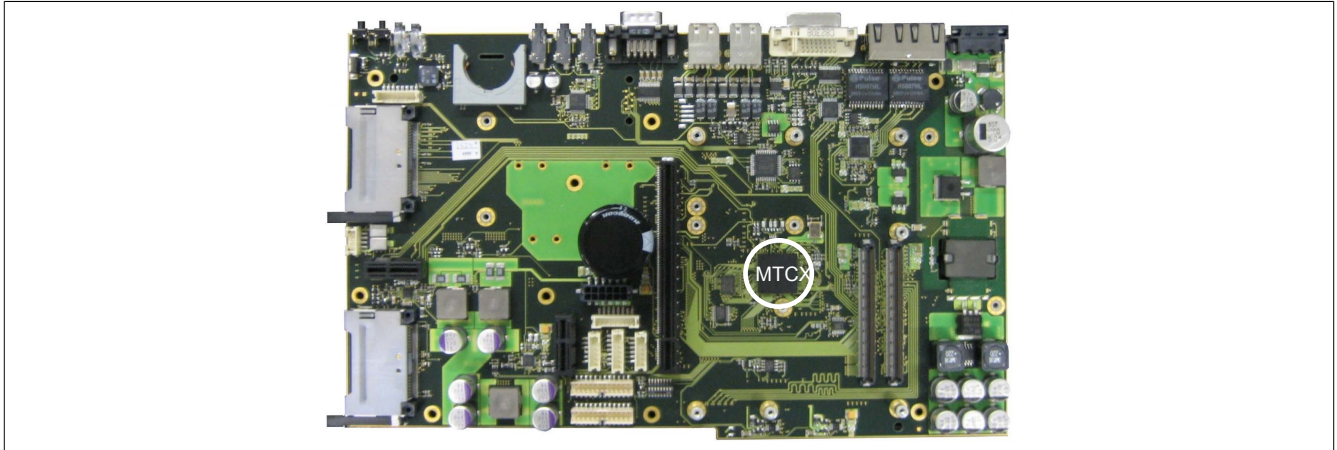


Abbildung 172: Position des MTCX Controllers

Der MTCX ist für folgende Überwachungs- und Steuerfunktionen zuständig:

- Power On (Power OK Sequencing) und Power Fail Logik
- Watch Dog Handling (NMI und Resethandling)
- Temperaturüberwachung
- Lüfterregelung
- Tastenbehandlung/Koordination (Matrixtastatur von Automation Panel 900 Geräten mittels B&R Key Editor konfigurierbar, PS/2 Keyboard)
- LED Behandlung (Matrixtastatur mit LEDs von Automation Panel 900 Geräten mittels B&R Key Editor konfigurierbar)
- Erweiterter Desktop Betrieb (USB Weiterleitung)
- Daisy Chain Display Betrieb (Touch Screen, USB Weiterleitung)
- Panel Sperrmechanismus (konfigurierbar über B&R Control Center - ADI Treiber)
- Backlight Steuerung eines angeschlossenen B&R Displays
- Statistikdatenermittlung (Power Cycles - jedes einschalten, Power On und Lüfterstunden werden ermittelt - jede volle Stunde wird gezählt z.B. 50 Minuten keine Erhöhung)
- SDL Datenübertragung (Display, Matrixtastatur, Touch Screen, Servicedaten, USB)
- Status LEDs (HDD, Link, Run)

Die Funktionen des MTCX können per Firmwareupgrade<sup>1)</sup> erweitert werden. Die Version kann im BIOS (Menüpunkt Advanced - Baseboard/Panel Features) oder unter freigegebenen Microsoft Windows Betriebssystemen mittels B&R Control Center ausgelesen werden.

### 1.1 Temperaturüberwachung Lüfterregelung

Der MTCX überwacht mit Hilfe von Temperatursensoren ständig die Temperatur, in deren Abhängigkeit die Lüfter geregelt werden. Die Drehzahl ist von der gemessenen Temperatur abhängig. Die Grenzwerte sind abhängig von der verwendeten MTCX Firmware Version.

1)) Kann im Downloadbereich der B&R Homepage ([www.br-automation.com](http://www.br-automation.com)) heruntergeladen werden.

Sensorbereich	Einschalttemperatur	max. Lüfterdrehzahl bei:
Board I/O	60°C	76°C
Board ETH2	60°C	76°C
Board Power	60°C	76°C
Power Supply	60°C	76°C
Slide-in Drive 1	44°C	60°C
IF-Slot	65°C	81°C

Tabelle 242: Temperaturgrenzen der Lüfterregelung (MTCX PX32 V1.01)

Ab der Einschalttemperatur wird mit minimaler Lüfterdrehzahl gestartet. Die maximale Lüfterdrehzahl wird bei Einschalttemperatur + 16°C erreicht. In diesem Bereich wird die Lüfterdrehzahl in Abhängigkeit der Temperatur geregelt.

z.B. bei Slide-in 1:  $44^{\circ}\text{C} + 16^{\circ}\text{C} = 60^{\circ}\text{C}$  --> maximale Lüfterdrehzahl

Die Lüfter werden erst wieder ausgeschaltet, wenn die Bewertungstemperatur im Zeitraum von 30 Minuten (=Nachlaufzeit) mehr als 6°C unter der Einschalttemperatur liegt.



2 Anschluss eines externen Verbrauchers an das Basisboard

Ein Stecker auf dem Basisboard ermöglicht, zur internen Versorgung von z.B. speziellen PCI Karten, die Abzweigung von +5 VDC und +12 VDC.

Mit dem "Versorgungskabel intern 5CAMSC.0001-00" auf Seite 261 kann die Spannung abgegriffen werden. Der Stecker liegt in der Nähe des Reset bzw. Power Tasters (siehe Abbildung). Zum Erreichen des Steckers sind der PPC800 Seitendeckel (siehe "Seitendeckeldemontage" auf Seite 278) sowie eventuelle Slide-in Laufwerke, PCle und PCI Steckkarten zu entfernen.



Abbildung 173: Position Stecker für externen Verbraucher


Stecker für den externen Verbraucher			
Pin	Belegung	Leistung	4-polige Stiftleiste, male 
1	+12 VDC	max. 10 Watt	
2	GND		
3	GND	max. 5 Watt	
4	+5 VDC		

Tabelle 243: Pinbelegung Stecker am Basisboard

Anschlüsse sind über eine 1A Multifuse abgesichert.

## 3 Touch Screen AMT 5-Draht

### 3.1 Technische Daten

#### Information:

Die nachfolgend angegebenen Kenndaten, Merkmale und Grenzwerte sind nur für diese Einzelkomponente alleine gültig und können von denen zum Gesamtgerät abweichen. Für das Gesamtgerät, in dem z.B. diese Einzelkomponente verwendet ist, gelten die zum Gesamtgerät angegebenen Daten.

Produktbezeichnung	Touch Screen AMT 5-Draht
<b>Allgemeines</b>	
Zertifizierungen	
CE	Ja
c-UL-us	Ja
Hersteller	AMT
Auslösedruck	< 1 N
Lichtdurchlässigkeit	81 ±3%
<b>Umgebungsbedingungen</b>	
Temperatur	
Betrieb	- 20 bis 70°C
Lagerung	- 40 bis 80°C
Transport	- 40 bis 80°C
Luftfeuchtigkeit	
Betrieb	90% bei max. 50°C
Lagerung	90% RH bei max. 60°C für 504 Stunden
Transport	90% RH bei max. 60°C für 504 Stunden
<b>Einsatzbedingungen</b>	
Lebensdauer	36 Millionen Berührungen an der gleichen Stelle (Auslösedruck: 250 g, Intervall: 2x pro Sekunde)
Chemische Widerstandsfähigkeit <sup>1)</sup>	Aceton, Methylen Chlorid, Methyl Ethyl Keton, Isopropylalkohol, Hexan, Terpentin, Mineralspiritus, bleifreier Benzin, Diesel, Motoröl, Getriebeöl, Frostschutzmittel, Ammoniak basierende Glasreiniger, chemische Reinigungsmittel, Haushalts-Reinigungsmittel, Essig, Kaffee, Tee, Schmiermittel, Speiseöl, Salz
Aktivierung	Finger, Stift, Kreditkarte, Handschuh
Treiber	Touch Screen Treiber stehen für freigegebene Betriebssysteme im Downloadbereich der B&R Homepage ( <a href="http://www.br-automation.com">www.br-automation.com</a> ) zum Download bereit.

Tabelle 244: Technische Daten Touch Screen AMT 5-Draht

- 1) Der aktive Bereich des Touch Screens ist gegenüber diesen Chemikalien für einen Zeitraum von einer Stunde bei 25°C resistent.

### 3.2 Temperatur Luftfeuchtediagramm

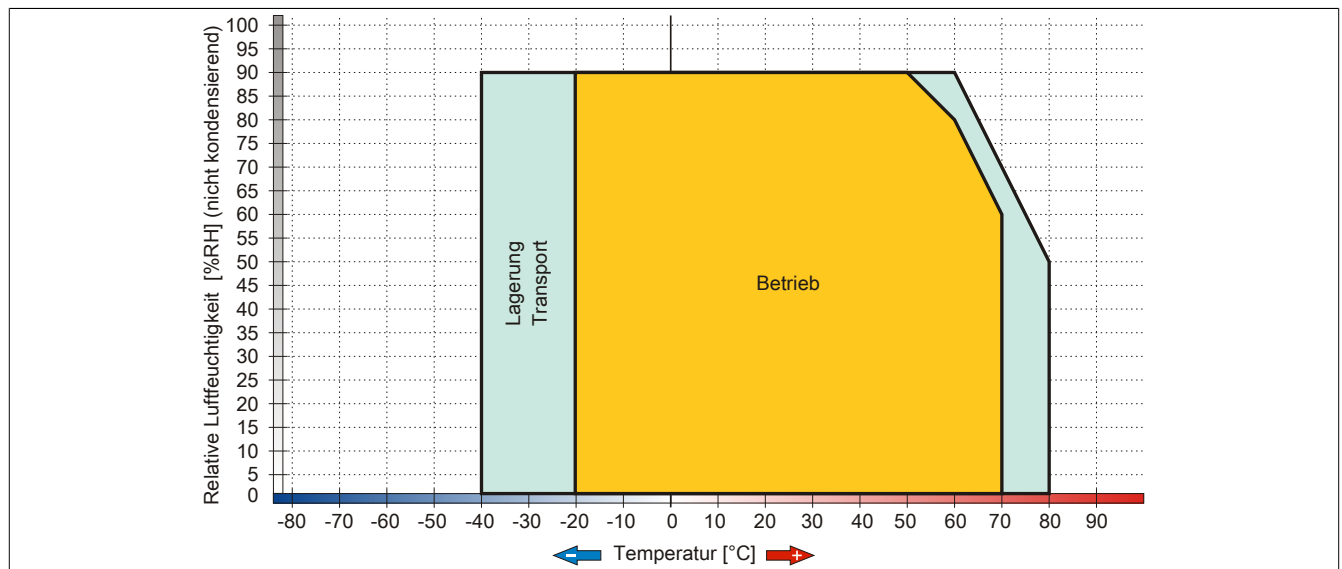


Abbildung 174: Temperatur Luftfeuchtediagramm AMT Touch Screen 5-Draht



### 3.3 Reinigung

#### **Gefahr!**

**Die Reinigung des Gerätes darf nur in ausgeschaltetem Zustand durchgeführt werden, um so, durch Berühren des Touch Screens oder Drücken von Tasten, das Auslösen unbeabsichtigter Funktionen zu vermeiden.**

Zum Reinigen des Gerätes ist ein feuchtes Tuch zu verwenden. Zum Befeuchten des Reinigungstuches nur Wasser mit Spülmittel, Bildschirmreinigungsmittel oder Alkohol (Ethanol) verwenden. Das Reinigungsmittel nicht direkt auf das Gerät sprühen, sondern zuerst auf das Tuch! Auf keinen Fall aggressive Lösungsmittel, Chemikalien, Scheuermittel, Druckluft oder Dampfstrahler verwenden.

#### **Information:**

**Displays mit Touch Screen sollten in regelmäßigen Abständen gereinigt werden.**

## 4 Dekorfolie

Die Dekorfolie ist beständig nach DIN 42115 Teil 2 gegen folgende Chemikalien bei einer Einwirkung von mehr als 24 Stunden ohne sichtbare Änderungen:

### Information:

**Die nachfolgend angegebenen Kenndaten, Merkmale und Grenzwerte sind nur für diese Einzelkomponente alleine gültig und können von denen zum Gesamtgerät abweichen.**

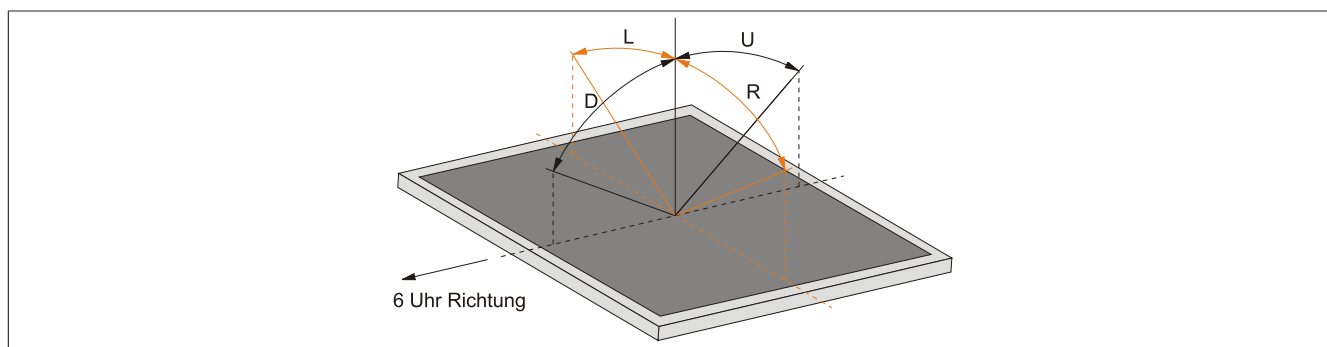
Äthanol Cyclohexanol Diacetonalkohol Glykol Isopropanol Glycerin Methanol Triacetin Dowandol DRM/PM	Formaldehyd 37 bis 42% Acetaldehyd Aliphatische Kohlenwasserstoffe Toluol Xylol Verdünner (white spirit)	Trichloräthan Ethylacetat Diethyläther N-Butyl Acetat Amylacetat Butylcellosolve Äther
Aceton Methyl-Äthyl-Keton Dioxan Cyclohexanon MIBK Isophoron	Ameisensäure <50% Essigsäure <50% Phosphorsäure <30% Salzsäure <36% Salpetersäure <10% Trichloressigsäure <50% Schwefelsäure <10%	Chlornatron <20% Wasserstoffperoxid <25% Kaliseife Waschmittel Tenside Weichspüler Eisenchlor ( $\text{FeCl}_2$ ) Eisenchlor ( $\text{FeCl}_3$ ) Dibutyl Phthalat Dioctyl Phthalat Natriumkarbonat
Ammoniak <40% Natronlauge <40% Kaliumhydroxid Alkalikarbonat Bichromate Blutlaugensalz Acetonitril Natriumbisulfat	Bohremulsion Dieselöl Firnis Paraffinöl Ricinusöl Silikonöl Terpentinölersatz Bremsflüssigkeit Flugzeugkraftstoff Benzin Wasser Salzwasser Decon	

Tabelle 245: Chemische Beständigkeit der Dekorfolie

Die Dekorfolie ist nach DIN 42115 Teil 2, bei einer Einwirkung von weniger als einer Stunde, gegenüber Eisessig ohne sichtbaren Schaden beständig.

## 5 Blickwinkel

Die Blickwinkelangaben (R, L, U, D) der Displaytypen können den technischen Daten der Einzelkomponenten entnommen werden.



## 6 Einbaukompatibilitäten

Dieser Abschnitt beschreibt die Kompatibilität der Einbaumaße bei Power Panel 100/200, Power Panel 300/400, Power Panel 500, Automation Panel 900, Panel PC 700 und Panel PC 800 Geräten in Abhängigkeit der jeweiligen Gerätediagonalen.

Die Außenabmessungen der Gerätetypen der jeweiligen Diagonalen sind identisch.

Die verschiedenen Gerätetypen werden wie folgt abgekürzt:

Gerätetyp	Kurzform
Power Panel 100/200	PP100/200
Power Panel 300/400	PP300/400
Power Panel 500	PP500
Automation Panel 900	AP900
Panel PC 700	PPC700
Panel PC 800	PPC800

Tabelle 246: Produktabkürzungen

### 6.1 Kompatibilitätsübersicht

Die nachfolgende Tabelle gibt einen kurzen Überblick über die Geräte PP100/200, PP300/400, PP500, AP900, PPC700 und PPC800. Detaillierte Informationen sind dem Abschnitt 6.2 "Kompatibilitätsdetails" auf Seite 289 zu entnehmen.

Kompatibilitäten zwischen den Gerätetypen werden zeilenweise mit gleichen Symbolen dargestellt.

Größe	Format	kompatibel	PP100/200	PP300/400	PP500	AP900	PPC700	PPC800
5,7"	Quer1	Außenmaß	■	■	■	-	-	-
		Einbaumaß	●	●	●	-	-	-
	Quer2	Außenmaß	■	■	■	-	-	-
		Einbaumaß	●	●	●	-	-	-
	Hoch1	Außenmaß	■	■	■	-	-	-
		Einbaumaß	●	●	▲	-	-	-
10,4"	Quer 1	Außenmaß	■	■	■	■	■	-
		Einbaumaß	●	●	●	●	●	-
	Quer2	Außenmaß	■	■	■	■	■	-
		Einbaumaß	●	●	▲	▲	▲	-
	Hoch1	Außenmaß	■	■	■	■	■	-
		Einbaumaß	●	●	▲	▲	▲	-
12,1"	Quer1	Außenmaß	■	■	■	■	■	-
		Einbaumaß	●	●	▲	▲	▲	-
15"	Quer1	Außenmaß	■	■	■	■	■	■
		Einbaumaß	●	●	▲	●	●	●
	Hoch1	Außenmaß	■	■	■	■	■	-
		Einbaumaß	●	●	▲	●	●	-
17"	Quer 1	Außenmaß	-	-	-	■	■	-
		Einbaumaß	-	-	-	▲	▲	-
19"	Quer 1	Außenmaß	-	-	-	■	■	-
		Einbaumaß	-	-	-	▲	-	-
21,3"	Quer 1	Außenmaß	-	-	-	■	-	-
		Einbaumaß	-	-	-	▲	-	-

Tabelle 247: Gerätekompatibilitätsübersicht

## 6.2 Kompatibilitätsdetails

### 6.2.1 Beispiel

In den nachfolgenden Abbildungen haben die Maßangaben (alle in mm) folgende Bedeutung.

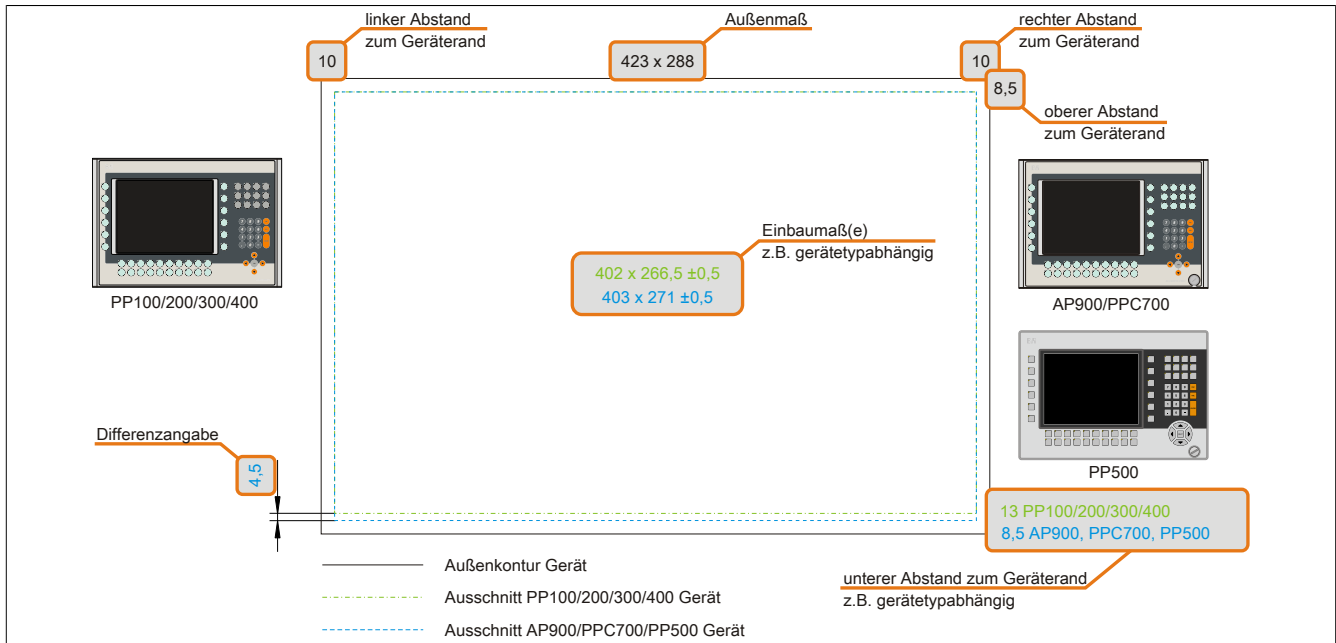


Abbildung 175: Kompatibilitätsdetails Abbildungsaufbau

### 6.2.2 5,7" Geräte

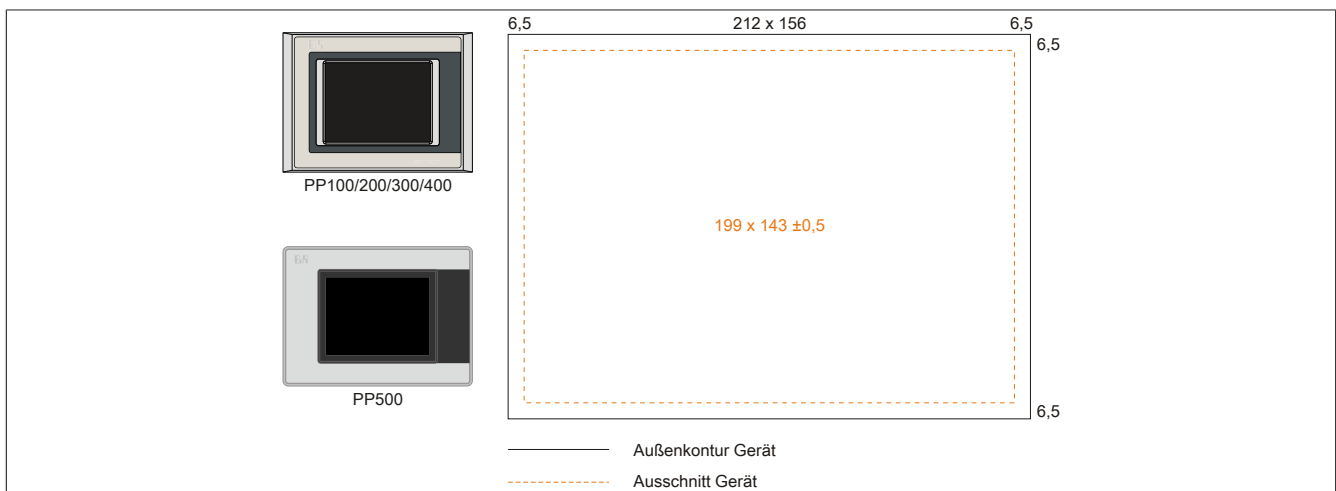


Abbildung 176: Einbaukompatibilität 5,7" Geräte Format Quer1

Die 5,7" Power Panel 500, Power Panel 300/400 und Power Panel 100/200 Geräte Format Quer1 sind zu 100% einbaukompatibel.

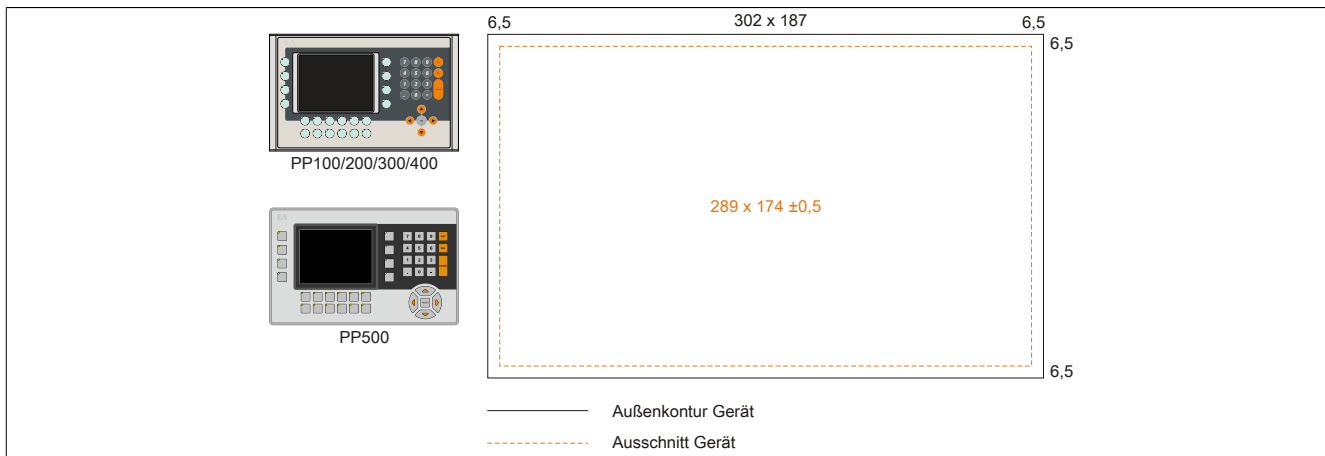


Abbildung 177: Einbaukompatibilität 5,7“ Geräte Format Quer2

Die 5,7“ Power Panel 500, Power Panel 300/400 und Power Panel 100/200 Geräte Format Quer2 sind zu 100% einbaukompatibel.

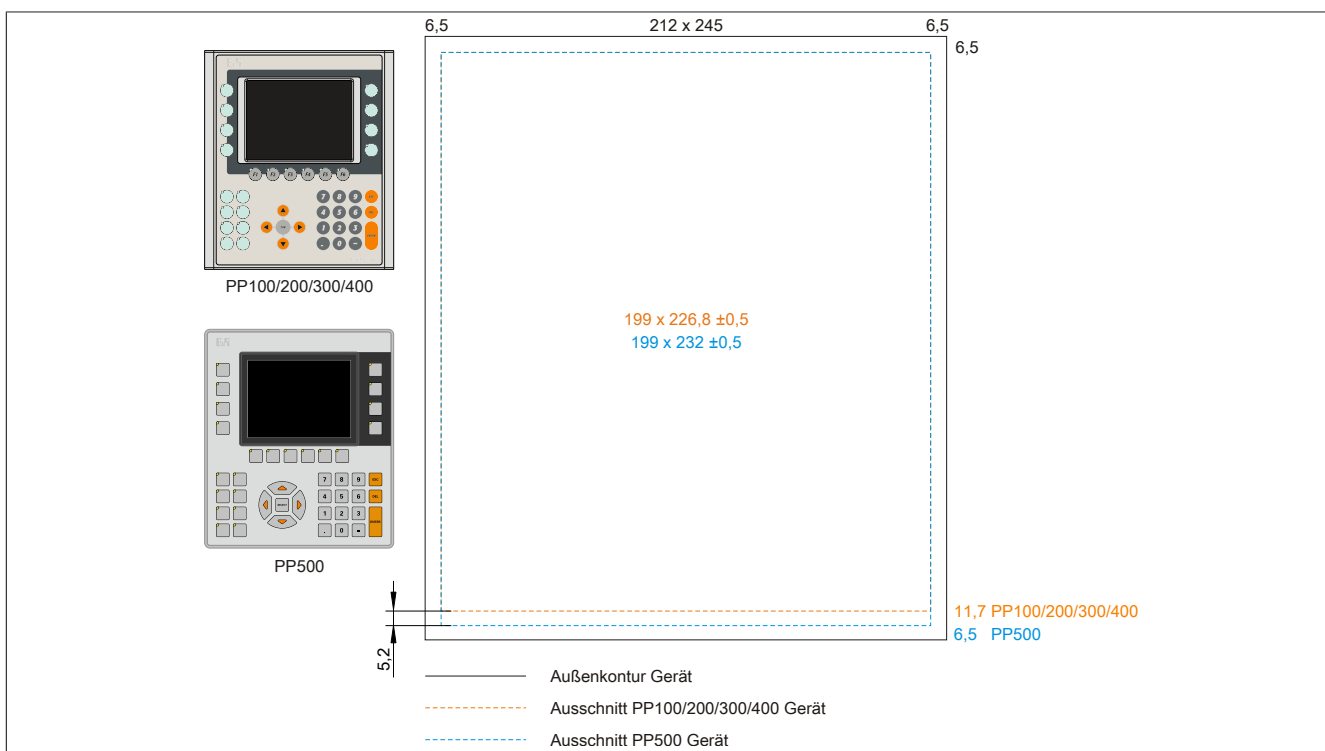


Abbildung 178: Einbaukompatibilität 5,7“ Geräte Format Hoch1

Die 5,7“ Power Panel 500 sind mit den Power Panel 300/400 und Power Panel 100/200 Geräten Format Hoch1 nicht zu 100% einbaukompatibel. Die Power Panel 500 Geräte benötigen einen um 5,2 mm höheren (Unterkante) Ausschnitt.

#### Der größere Ausschnitt kann bedingt für alle Geräte verwendet werden:

- Beim Einbau ist darauf zu achten, dass die PP100/200 und PP300/400 Geräte möglichst mittig/ zentriert im Ausschnitt platziert und montiert werden. Ist dies nicht der Fall so können die Halteklammern nicht mehr greifen und die Dichtheit durch die umlaufende Rundschnur (IP65) ist nicht mehr gewährleistet.

### 6.2.3 10,4" Geräte

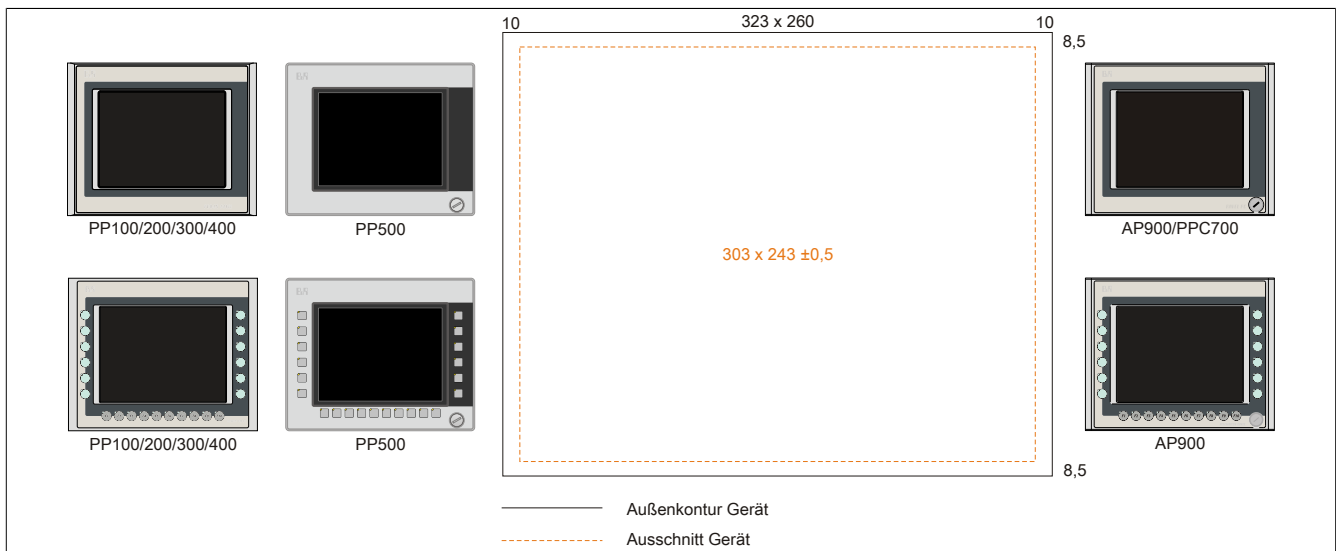


Abbildung 179: Einbaukompatibilität 10,4" Geräte Format Quer1

Die 10,4" Power Panel 500, Power Panel 300/400 und Power Panel 100/200 Geräte Format Quer1 sind zu 100% einbaukompatibel.

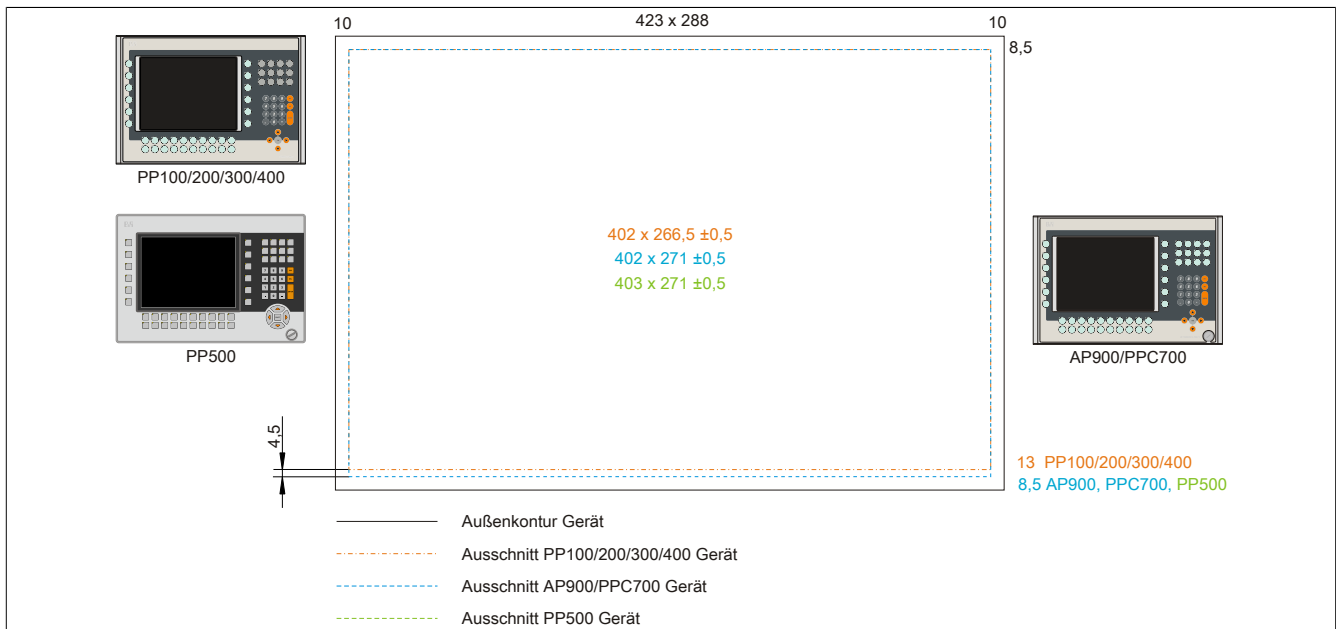


Abbildung 180: Einbaukompatibilität 10,4" Geräte Format Quer2

Die 10,4" Power Panel 500, Automation Panel 900 bzw. Panel PC 700 Geräte sind mit den Power Panel 300/400 bzw. Power Panel 100/200 Geräten Format Quer2 nicht zu 100% einbaukompatibel. Die Power Panel 500, Automation Panel 900 bzw. Panel PC 700 Geräte benötigen einen um 4,5 mm höheren (Unterkante) Ausschnitt.

#### Der größere Ausschnitt kann bedingt für alle Geräte verwendet werden:

- Beim Einbau ist darauf zu achten, dass die PP100/200 und PP300/400 Geräte möglichst mittig/ zentriert im Ausschnitt platziert und montiert werden. Ist dies nicht der Fall so können die Halteklammern nicht mehr greifen und die Dichtheit durch die umlaufende Rundschnur (IP65) ist nicht mehr gewährleistet.

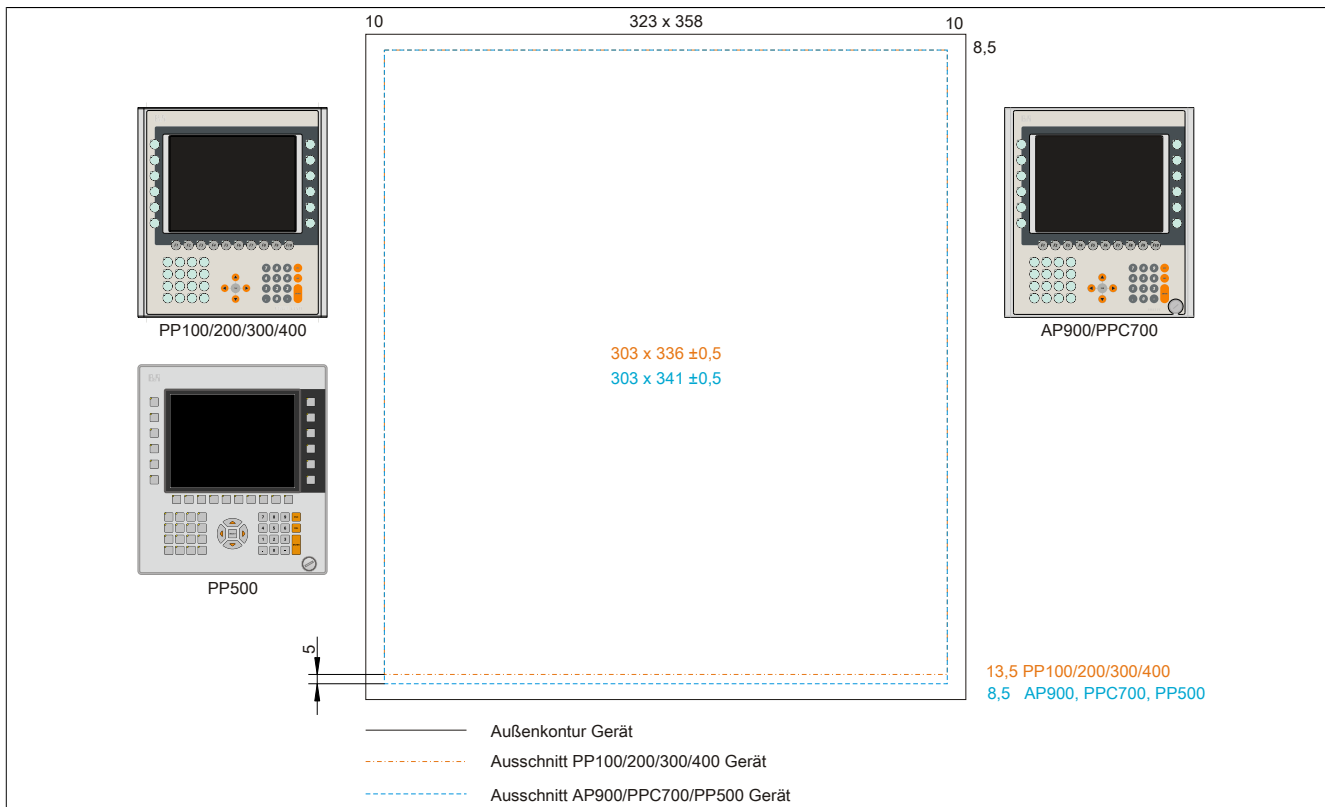


Abbildung 181: Einbaukompatibilität 10,4" Geräte Format Hoch1

Die 10,4" Power Panel 500, Automation Panel 900 bzw. Panel PC 700 Geräte sind mit den Power Panel 300/400 bzw. Power Panel 100/200 Geräten Format Hoch1 nicht zu 100% einbaukompatibel. Die Power Panel 500, Automation Panel 900 bzw. Panel PC 700 Geräte benötigen einen um 5 mm höheren (Unterkante) Ausschnitt.

**Der größere Ausschnitt kann bedingt für alle Geräte verwendet werden:**

- Beim Einbau ist darauf zu achten, dass die PP100/200/300/400 Geräte möglichst mittig/zentriert im Ausschnitt platziert und montiert werden. Ist dies nicht der Fall so können die Halteklammern nicht mehr greifen und die Dichtheit durch die umlaufende Rundschnur (IP65) ist nicht mehr gewährleistet.

## 6.2.4 12,1" Geräte

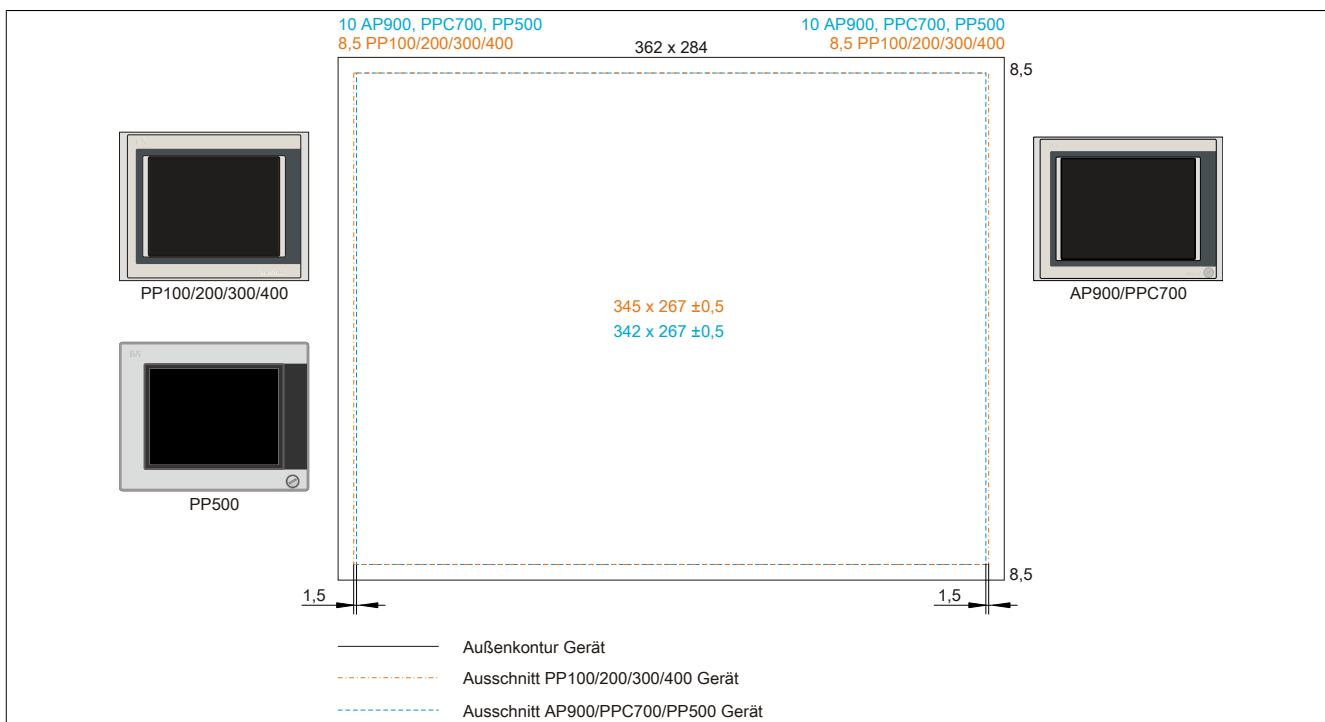


Abbildung 182: Einbaukompatibilität 12,1" Geräte Format Quer1



Die 12,1" Power Panel 500, Automation Panel 900 bzw. Panel PC 700 Geräte sind mit den Power Panel 300/400 bzw. Power Panel 100/200 Geräten Format Quer1 nicht zu 100% einbaukompatibel. Die Power Panel 300/400 bzw. Power Panel 100/200 Geräte benötigen einen um 1,5 mm breiteren (links und rechts) Ausschnitt.

**Der größere Ausschnitt kann bedingt für alle Geräte verwendet werden:**

- Beim Einbau ist darauf zu achten, dass die PP500, AP900 und PPC700 Geräte möglichst mittig/zentriert im Ausschnitt platziert und montiert werden.

### 6.2.5 15" Geräte

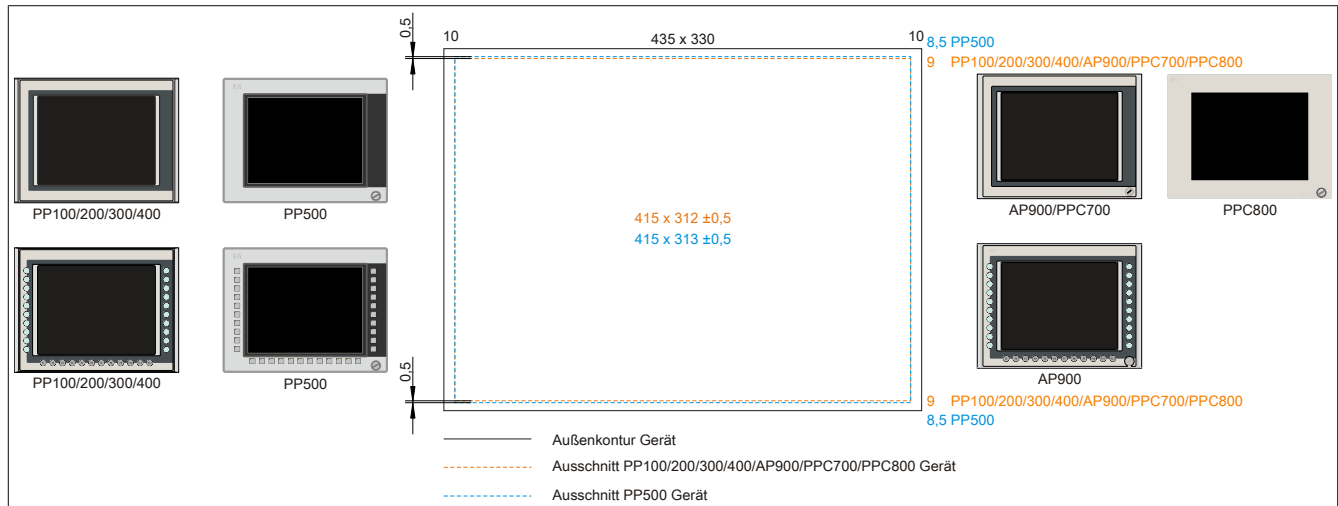


Abbildung 183: Einbaukompatibilität 15" Geräte Format Quer1

Die 15" Power Panel 500 Geräte sind mit den Power Panel 100/200, Power Panel 300/400, Automation Panel 900, Panel PC 700 bzw. Panel PC 800 Geräten Format Hoch1 nicht zu 100% einbaukompatibel. Die Power Panel 500 Geräte benötigen einen um 0,5 mm höheren (Unter- und Oberkante) Ausschnitt.

**Der größere Ausschnitt kann bedingt für alle Geräte verwendet werden:**

- Beim Einbau ist darauf zu achten, dass die PP100/200, PP300/400, AP900, PPC700 und PPC800 Geräte möglichst mittig/ zentriert im Ausschnitt platziert und montiert werden. Ist dies nicht der Fall so können die Halteklammern nicht mehr greifen und die Dichtheit durch die umlaufende Rundschnur (IP65) ist nicht mehr gewährleistet.

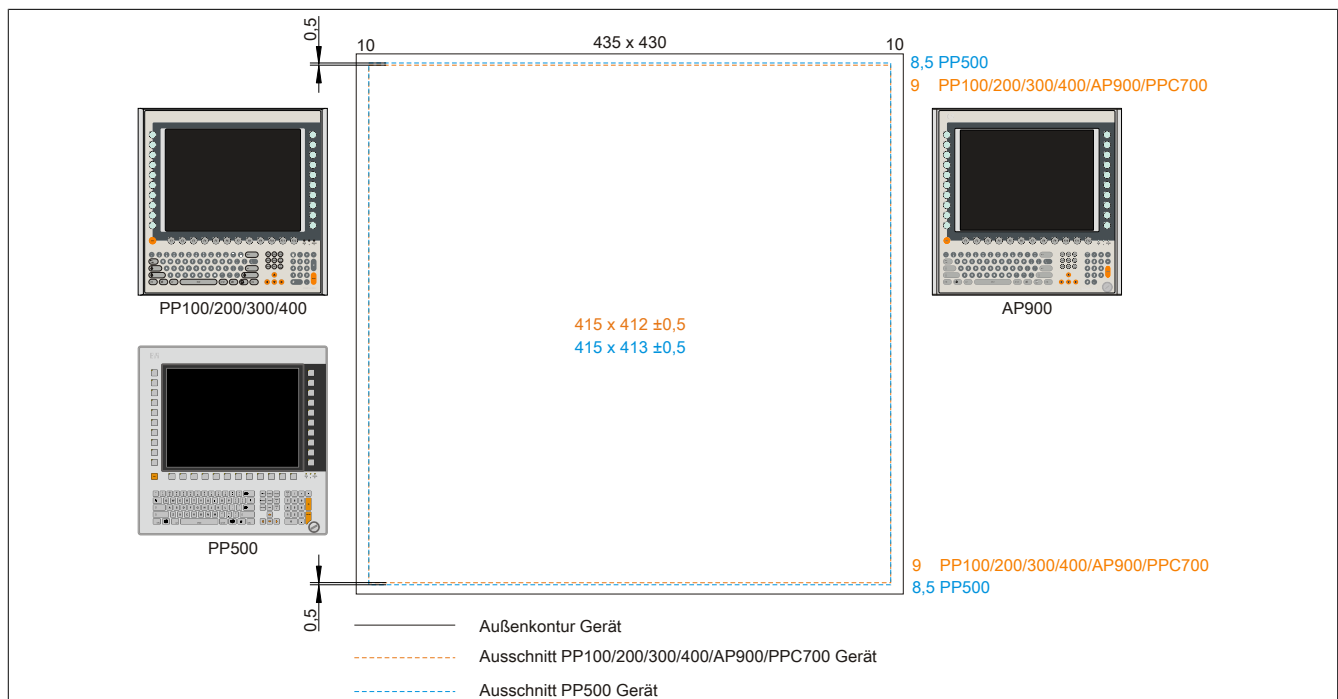


Abbildung 184: Einbaukompatibilität 15" Geräte Format Hoch1

Die 15" Power Panel 500 Geräte sind mit den Power Panel 100/200, Power Panel 300/400, Automation Panel 900 bzw. Panel PC 700 Geräten Format Hoch1 nicht zu 100% einbaukompatibel. Die Power Panel 500 Geräte benötigen einen um 0,5 mm höheren (Unter- und Oberkante) Ausschnitt.

#### Der größere Ausschnitt kann bedingt für alle Geräte verwendet werden:

- Beim Einbau ist darauf zu achten, dass die PP100/200, PP300/400, AP900 und PPC700 Geräte möglichst mittig/ zentriert im Ausschnitt platziert und montiert werden. Ist dies nicht der Fall so können die Halteklammern nicht mehr greifen und die Dichtheit durch die umlaufende Rundschnur (IP65) ist nicht mehr gewährleistet.

#### 6.2.6 17" Geräte

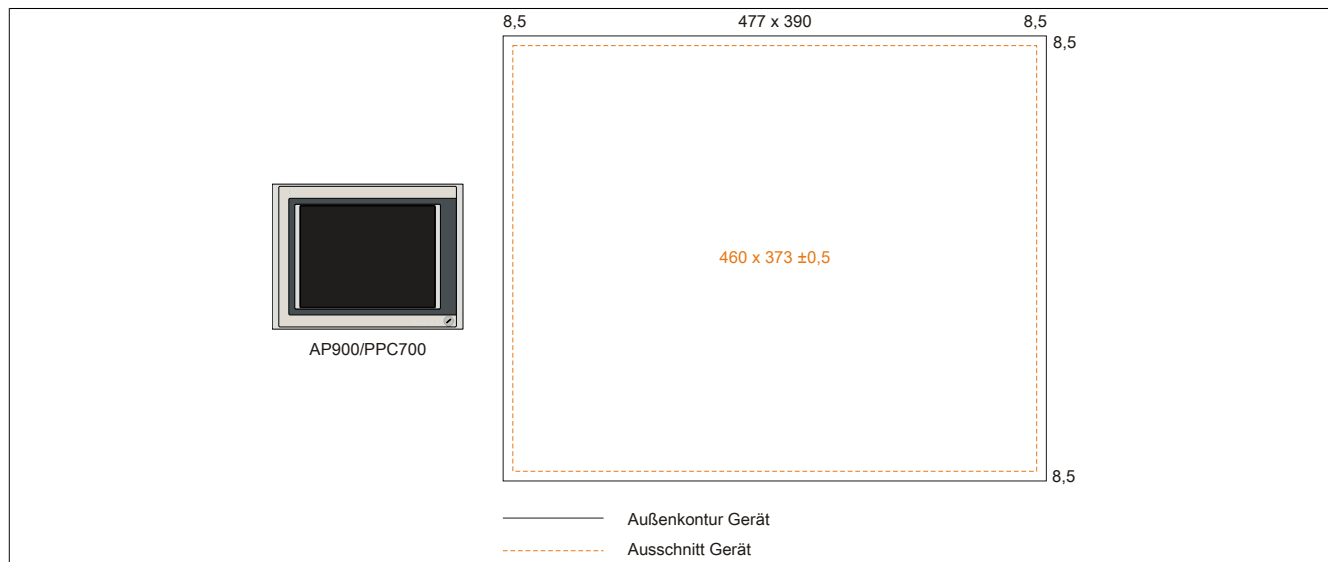


Abbildung 185: Einbaukompatibilität 17" Geräte Quer1

17" Automation Panel 900 und Panel PC 700 Format Quer1 sind zu 100% einbaukompatibel.

#### 6.2.7 19" Geräte

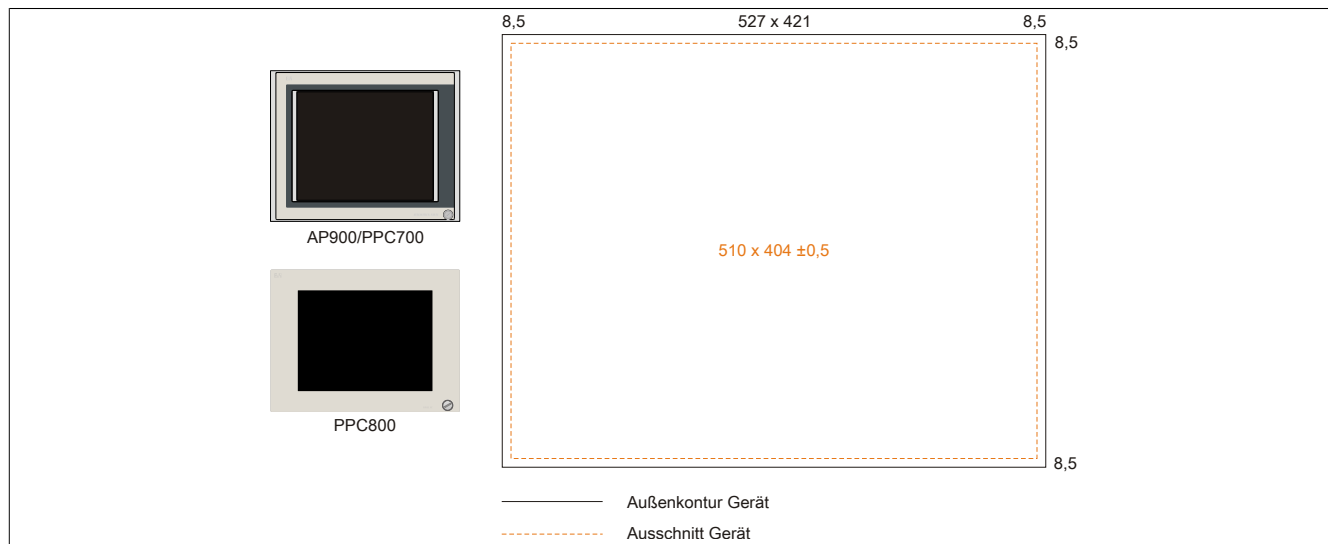


Abbildung 186: Einbaukompatibilität 19" Geräte Quer1

19" Automation Panel 900, Panel PC 700 und Panel PC 800 Format Quer1 sind zu 100% einbaukompatibel.

6.2.8 21,3" Geräte

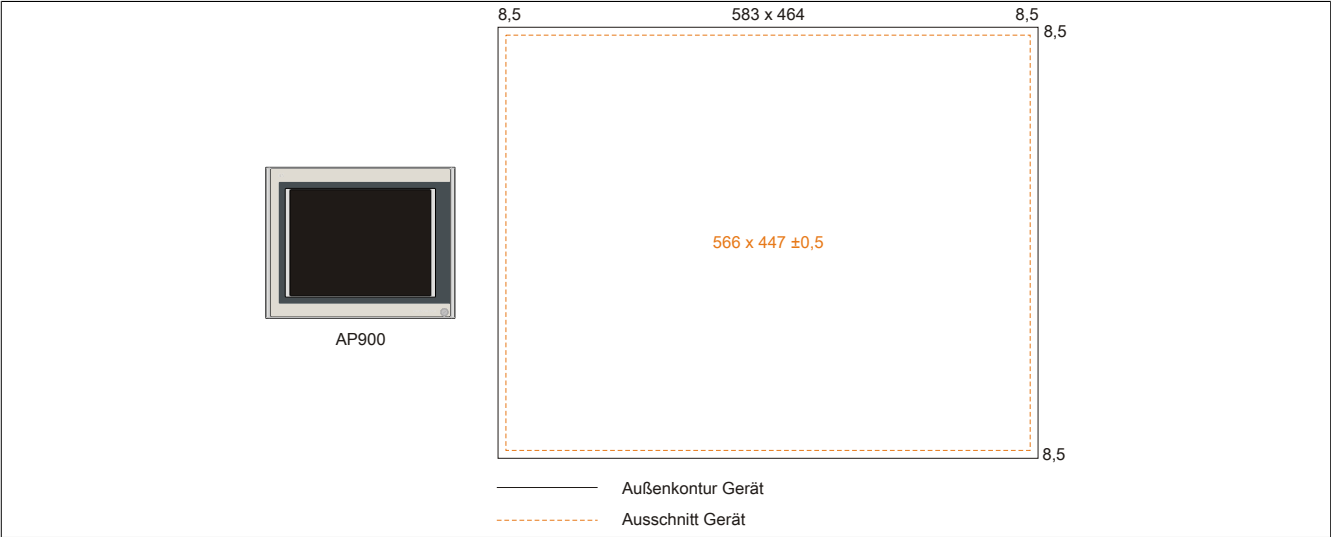


Abbildung 187: Einbaukompatibilität 21,1" Geräte Quer1

Abbildung 1:	Konfiguration - Grundsystem.....	21
Abbildung 2:	Konfiguration - Zubehör, Software.....	22
Abbildung 3:	Temperatursensorpositionen.....	25
Abbildung 4:	Blockschaltbild Spannungsversorgung.....	27
Abbildung 5:	Blockschaltbild mit Buseinheit 5AC803.BX01-00.....	30
Abbildung 6:	Blockschaltbild mit Buseinheit 5AC803.BX01-01.....	31
Abbildung 7:	Blockschaltbild mit Buseinheit 5AC803.BX02-00.....	32
Abbildung 8:	Blockschaltbild mit Buseinheit 5AC803.BX02-01.....	33
Abbildung 9:	Serialnummernaufkleber Rückseite.....	34
Abbildung 10:	Beispiel Serialnummernsuche.....	34
Abbildung 11:	Erdungsanschluss.....	35
Abbildung 12:	5PC820.1505-00 - Vorderansicht.....	49
Abbildung 13:	5PC820.1505-00 - Rückansicht.....	49
Abbildung 14:	5PC820.1505 - Abmessungen.....	52
Abbildung 15:	5PC820.1505-00 - Wanddurchbruch.....	52
Abbildung 16:	5PC820.1906-00 - Vorderansicht.....	55
Abbildung 17:	5PC820.1906-00 - Rückansicht.....	55
Abbildung 18:	5PC820.1906-00 - Abmessungen.....	58
Abbildung 19:	5PC820.1906-00 - Wanddurchbruch.....	58
Abbildung 20:	5AC803.SX01-00, 5AC803.SX02-00 - Einschübe.....	63
Abbildung 21:	5AC803.SX01-00 - Abmessungen .....	64
Abbildung 22:	5AC803.SX02-00 - Abmessungen.....	65
Abbildung 23:	Abmessungen Standard half-size PCI Karte.....	65
Abbildung 24:	Abmessungen Standard half-size PCIe Karte.....	66
Abbildung 25:	1 Slot Buseinheiten.....	68
Abbildung 26:	2 Slot Buseinheiten.....	68
Abbildung 27:	PCI express compact Einsteckkarten - Abmessungen.....	71
Abbildung 28:	POWERLINK Card 2port Kartenummernschalter.....	77
Abbildung 29:	Einbinden der POWERLINK Einsteckkarte in Automation Studio.....	77
Abbildung 30:	5AC801.HDDI-00 - Temperatur Luftfeuchtediagramm.....	79
Abbildung 31:	5AC801.HDDI-03 - Temperatur Luftfeuchtediagramm.....	81
Abbildung 32:	5AC801.HDDI-04 - Temperatur Luftfeuchtediagramm.....	83
Abbildung 33:	5AC801.SSDI-00 - Temperatur Luftfeuchtediagramm.....	86
Abbildung 34:	5AC801.SSDI-00 - ATTO Disk Benchmark v2.34 zyklisches Lesen.....	87
Abbildung 35:	5AC801.SSDI-00 - ATTO Disk Benchmark v2.34 zyklisches Schreiben.....	87
Abbildung 36:	5AC801.SSDI-01 - Temperatur Luftfeuchtediagramm.....	89
Abbildung 37:	5AC801.SSDI-02 - Temperatur Luftfeuchtediagramm.....	91
Abbildung 38:	5AC801.HDDS-00 - Temperatur Luftfeuchtediagramm.....	94
Abbildung 39:	5AC801.DVDS-00 - Temperatur Luftfeuchtediagramm.....	96
Abbildung 40:	5AC801.DVRS-00 - Temperatur Luftfeuchtediagramm.....	99
Abbildung 41:	PCI SATA RAID Controller.....	100
Abbildung 42:	5ACPCI.RAIC-05 - Temperatur Luftfeuchtediagramm.....	102
Abbildung 43:	PCI SATA RAID Controller.....	103
Abbildung 44:	5ACPCI.RAIC-06 - Temperatur Luftfeuchtediagramm.....	105
Abbildung 45:	5MMHDD.0250-00 - Temperatur Luftfeuchtediagramm.....	107
Abbildung 46:	5MMHDD.0500-00 - Temperatur Luftfeuchtediagramm.....	109
Abbildung 47:	5AC803.FA01-00 - Lüfter Kit.....	110
Abbildung 48:	5AC803.FA02-00 - Lüfter Kit.....	111
Abbildung 49:	5AC803.FA03-00 - Lüfter Kit.....	113
Abbildung 50:	Klemmblock.....	114
Abbildung 51:	Einbaulage 0° und +/-45°.....	115
Abbildung 52:	Einbaulage mit 5AC801.DVRS-00.....	116
Abbildung 53:	Einbaulage mit 5AC801.DVDS-00.....	117
Abbildung 54:	Abstände für Luftzirkulation.....	118
Abbildung 55:	Biegeradius Kabelanschluss.....	119
Abbildung 56:	Erdungskonzept.....	120
Abbildung 57:	Einstellungen für Passmark BurnIn Pro V4 anhand eines APC810 2 Slot mit DVD.....	122

Abbildung 58:	Testübersicht eines APC810 2 Slot mit DVD.....	123
Abbildung 59:	Ein Office TFT über RGB.....	125
Abbildung 60:	Anschluss von USB Peripheriegeräten lokal am PPC800.....	127
Abbildung 61:	Einstieg in das RAID Configuration Utility.....	128
Abbildung 62:	RAID Configuration Utility - Menü.....	128
Abbildung 63:	RAID Configuration Utility - Menü.....	129
Abbildung 64:	RAID Configuration Utility - Create RAID set - Striped.....	129
Abbildung 65:	RAID Configuration Utility - Create RAID set - Mirrored.....	130
Abbildung 66:	RAID Configuration Utility - Delete RAID set.....	130
Abbildung 67:	RAID Configuration Utility - Rebuild Mirrored set.....	131
Abbildung 68:	RAID Configuration Utility - Resolve Conflicts.....	131
Abbildung 69:	RAID Configuration Utility - Low Level Format.....	132
Abbildung 70:	Bootscreen.....	135
Abbildung 71:	NM10 Main - Übersicht.....	137
Abbildung 72:	NM10 Advanced - Übersicht.....	138
Abbildung 73:	NM10 Advanced - Graphics Configuration.....	139
Abbildung 74:	NM10 Advanced - Baseboard/Panel Features.....	140
Abbildung 75:	NM10 Advanced - Baseboard/Panel Features - Panel Control.....	141
Abbildung 76:	NM10 Advanced - Baseboard/Panel Features - Panel Control - Panel #x.....	141
Abbildung 77:	NM10 Advanced - Baseboard/Panel Features - Baseboard Monitor.....	142
Abbildung 78:	NM10 Advanced - Baseboard/Panel Features - Super I/O Configuration.....	143
Abbildung 79:	NM10 Advanced - PCI Configuration.....	144
Abbildung 80:	NM10 Advanced - PCI Configuration - PIRQ Routing & IRQ Reservation.....	145
Abbildung 81:	NM10 Advanced - PCI Express Configuration.....	146
Abbildung 82:	NM10 Advanced - PCI Express Configuration - PCI Express Root Port 0.....	147
Abbildung 83:	NM10 Advanced - PCI Express Configuration - PCI Express Root Port x.....	149
Abbildung 84:	NM10 Advanced - PCI Express Configuration - PCI Express Settings.....	151
Abbildung 85:	NM10 Advanced - RTC Wake Settings.....	152
Abbildung 86:	NM10 Advanced - ACPI Settings.....	153
Abbildung 87:	NM10 Advanced - CPU Configuration.....	154
Abbildung 88:	NM10 Advanced - CPU Configuration - CPU Information.....	155
Abbildung 89:	NM10 Advanced - Memory Configuration.....	156
Abbildung 90:	NM10 Advanced - Memory Configuration - Memory Information.....	157
Abbildung 91:	NM10 Advanced - Chipset Configuration.....	158
Abbildung 92:	NM10 Advanced - IDE Configuration.....	159
Abbildung 93:	NM10 Advanced - USB Configuration.....	160
Abbildung 94:	NM10 Advanced - Serial Port Console Redirection.....	161
Abbildung 95:	NM10 Console Redirection Settings (COMA).....	162
Abbildung 96:	NM10 Console Redirection Settings (EMS).....	163
Abbildung 97:	NM10 Boot - Übersicht.....	164
Abbildung 98:	NM10 Boot - Boot Device Priority.....	164
Abbildung 99:	NM10 Boot - Boot Configuration.....	165
Abbildung 100:	NM10 Security - Übersicht.....	167
Abbildung 101:	NM10 Save & Exit - Übersicht.....	168
Abbildung 102:	PCI und PCIe Routing mit aktiviertem APIC für CPU Boards NM10.....	175
Abbildung 103:	ADI Control Center Screenshots - Beispiele (Symbolfoto).....	185
Abbildung 104:	ADI Control Center - SDL Equalizer Einstellung.....	187
Abbildung 105:	ADI Control Center - USV Einstellungen.....	188
Abbildung 106:	ADI Control Center - USV Monitor.....	189
Abbildung 107:	ADI Control Center - USV Batterieeinstellungen.....	190
Abbildung 108:	ADI Control Center - USV Einstellungen.....	191
Abbildung 109:	ADI Control Center - Erweiterte USV Einstellungen.....	193
Abbildung 110:	ADI Development Kit Screenshots (Version 3.40).....	195
Abbildung 111:	ADI .NET SDK Screenshots (Version 1.80).....	197
Abbildung 112:	B&R Key Editor Screenshots Version 3.30 (Symbolfoto).....	199
Abbildung 113:	USV Prinzip.....	221
Abbildung 114:	5AC600.UPSI-00 Add-on USV Modul Montagematerial.....	222

Abbildung 115:	Temperatur Lebensdauerdiagramm.....	224
Abbildung 116:	Tiefentladezyklen.....	224
Abbildung 117:	5PC600.UPSB-00 - Abmessungen.....	225
Abbildung 118:	5PC600.UPSB-00 - Bohrschablone.....	225
Abbildung 119:	Blockschaltbild des Gesamtsystems.....	227
Abbildung 120:	5ACPCI.ETH1-01 - PCI Ethernet Card 10/100.....	229
Abbildung 121:	5ACPCI.ETH1-01 - Abmessungen.....	231
Abbildung 122:	5ACPCI.ETH3-01 - PCI Ethernet Card 10/100.....	232
Abbildung 123:	5ACPCI.ETH3-01 - Abmessungen.....	234
Abbildung 124:	5CFCRD.xxxx-06 - Temperatur Luftfeuchtediagramm CompactFlash Karten.....	239
Abbildung 125:	Abmessungen CompactFlash Karte Typ I.....	239
Abbildung 126:	ATTO Disk Benchmark v2.34 Vergleich Lesen - 5CFCRD.xxxx-04 mit 5CFCRD.xxxx-06...	240
Abbildung 127:	ATTO Disk Benchmark v2.34 Vergleich Schreiben - 5CFCRD.xxxx-04 mit 5CFCRD.xxxx-06.....	240
Abbildung 128:	5CFCRD.xxxx-03 - Temperatur Luftfeuchtediagramm CompactFlash Karten.....	243
Abbildung 129:	Abmessungen CompactFlash Karte Typ I.....	243
Abbildung 130:	5MMUSB.2048-00 - Temperatur Luftfeuchtediagramm.....	246
Abbildung 131:	5MMUSB.2048-01 - Temperatur Luftfeuchtediagramm.....	248
Abbildung 132:	5MD900.USB2-02 - Schnittstellen.....	249
Abbildung 133:	5MD900.USB2-02 - Abmessungen.....	251
Abbildung 134:	Abmessungen USB Media Drive mit Frontklappe.....	251
Abbildung 135:	Einbauausschnitt USB Media Drive mit Frontklappe.....	252
Abbildung 136:	5MD900.USB2-02 - Einbaulage .....	252
Abbildung 137:	5A5003.03 - Abmessungen.....	253
Abbildung 138:	Frontklappenmontage und Klemmdicke.....	254
Abbildung 139:	Einbauausschnitt USB Media Drive mit Frontklappe.....	254
Abbildung 140:	5CAUSB.00xx-00 - Belegung USB Kabel.....	258
Abbildung 141:	9A0014.xx - Belegung RS232 Kabel .....	260
Abbildung 142:	Batterie entfernen.....	263
Abbildung 143:	Batteriehandhabung.....	263
Abbildung 144:	Batteriepolarität.....	263
Abbildung 145:	CompactFlash + Auswerfer (Symbolfoto).....	265
Abbildung 146:	Schnellverschlusschrauben lösen.....	266
Abbildung 147:	Compact SATA Laufwerk einschieben.....	266
Abbildung 148:	Schnellverschlusschrauben lösen.....	267
Abbildung 149:	Slide-in Laufwerkeinbau.....	267
Abbildung 150:	Schnellverschlusschrauben lösen.....	268
Abbildung 151:	Slide-in compact Adapter Einbau.....	268
Abbildung 152:	Slide-in compact Laufwerk montieren.....	269
Abbildung 153:	Lüfter Kit Abdeckung entfernen.....	270
Abbildung 154:	Lüfter Kit einlegen.....	270
Abbildung 155:	Staubfilter und Filterspanne fixieren.....	270
Abbildung 156:	5AC600.UPSI-00 Add-on USV Modul Montagematerial.....	272
Abbildung 157:	USV Modulabdeckung entfernen.....	272
Abbildung 158:	USV Modul montieren.....	272
Abbildung 159:	Verbindungskabel anstecken.....	273
Abbildung 160:	Steckerverriegelung.....	273
Abbildung 161:	Schrauben lösen.....	274
Abbildung 162:	Buseinheit montieren.....	274
Abbildung 163:	Schrauben lösen.....	275
Abbildung 164:	5AC803.BC01-00 Adapter montieren.....	275
Abbildung 165:	5AC803.BC02-00 Adapter montieren.....	276
Abbildung 166:	PClec Modulabdeckung entfernen.....	277
Abbildung 167:	PClec Einsteckkarte einbauen.....	277
Abbildung 168:	PPC800 Seitendeckeldemontage ohne Expansion.....	278
Abbildung 169:	PPC800 Seitendeckeldemontage mit Expansion (Beispielfoto 1 Slot Expansion).....	278
Abbildung 170:	Rückseite des SATA RAID Controllers 5ACPCI.RAIC-03 Schraubenzuordnung.....	279

Abbildung 171:	Hard Disk Tausch.....	280
Abbildung 172:	Position des MTCX Controllers.....	281
Abbildung 173:	Position Stecker für externen Verbraucher.....	283
Abbildung 174:	Temperatur Luftfeuchtediagramm AMT Touch Screen 5-Draht.....	284
Abbildung 175:	Kompatibilitätsdetails Abbildungsaufbau.....	289
Abbildung 176:	Einbaukompatibilität 5,7“ Geräte Format Quer1.....	289
Abbildung 177:	Einbaukompatibilität 5,7“ Geräte Format Quer2.....	290
Abbildung 178:	Einbaukompatibilität 5,7“ Geräte Format Hoch1.....	290
Abbildung 179:	Einbaukompatibilität 10,4“ Geräte Format Quer1.....	291
Abbildung 180:	Einbaukompatibilität 10,4“ Geräte Format Quer2.....	291
Abbildung 181:	Einbaukompatibilität 10,4“ Geräte Format Hoch1.....	292
Abbildung 182:	Einbaukompatibilität 12,1“ Geräte Format Quer1.....	292
Abbildung 183:	Einbaukompatibilität 15“ Geräte Format Quer1.....	293
Abbildung 184:	Einbaukompatibilität 15“ Geräte Format Hoch1.....	293
Abbildung 185:	Einbaukompatibilität 17“ Geräte Quer1.....	294
Abbildung 186:	Einbaukompatibilität 19“ Geräte Quer1.....	294
Abbildung 187:	Einbaukompatibilität 21,1“ Geräte Quer1.....	295

Tabelle 1:	Handbuchhistorie.....	12
Tabelle 2:	Umweltgerechte Werkstofftrennung.....	15
Tabelle 3:	Beschreibung der verwendeten Sicherheitshinweise.....	15
Tabelle 4:	Nennmaßbereiche.....	15
Tabelle 5:	Umgebungstemperaturen.....	24
Tabelle 6:	Temperatursensorpositionen.....	25
Tabelle 7:	Übersicht Luftfeuchtigkeitsangaben der Einzelkomponenten.....	26
Tabelle 8:	Leistungskalkulation PPC800 15".....	28
Tabelle 9:	Leistungskalkulation PPC800 19".....	29
Tabelle 10:	Spannungsversorgungsanschluss Power 24 VDC.....	35
Tabelle 11:	Monitor / Panel Anschluss - RGB.....	36
Tabelle 12:	Pinbelegung DVI Anschluss.....	36
Tabelle 13:	Pinbelegung COM1.....	37
Tabelle 14:	Ethernet Anschluss (ETH1).....	38
Tabelle 15:	Ethernet Anschluss (ETH2).....	39
Tabelle 16:	USB1, USB2, USB3, USB4 Anschluss.....	40
Tabelle 17:	USB5 Anschluss.....	40
Tabelle 18:	CompactFlash Slot (CF1).....	41
Tabelle 19:	CompactFlash Slot (CF2).....	41
Tabelle 20:	MIC, Line IN, Line OUT.....	42
Tabelle 21:	Add-on USV Steckplatz.....	42
Tabelle 22:	Power Taster.....	43
Tabelle 23:	Reset Taster.....	43
Tabelle 24:	Status LEDs.....	44
Tabelle 25:	CMOS Profile Schalter.....	44
Tabelle 26:	Batterie.....	45
Tabelle 27:	Bedeutung Batteriestatus.....	45
Tabelle 28:	Slide-in compact Slot.....	46
Tabelle 29:	PClec Steckplatz.....	46
Tabelle 30:	5PC820.1505-00 - Bestelldaten.....	47
Tabelle 31:	5PC820.1505-00 - Technische Daten.....	49
Tabelle 32:	5PC820.1906-00 - Bestelldaten.....	53
Tabelle 33:	5PC820.1906-00 - Technische Daten.....	55
Tabelle 34:	5PC800.CCAX-00 - Bestelldaten.....	59
Tabelle 35:	5PC800.CCAX-00 - Technische Daten.....	59
Tabelle 36:	5AC803.HS00-04 - Bestelldaten.....	61
Tabelle 37:	5AC803.HS00-04 - Technische Daten.....	61
Tabelle 38:	5MMDDR.2048-02, 5MMDDR.4096-02 - Bestelldaten.....	62
Tabelle 39:	5MMDDR.2048-02, 5MMDDR.4096-02 - Technische Daten.....	62
Tabelle 40:	5AC803.SX01-00, 5AC803.SX02-00 - Bestelldaten.....	63
Tabelle 41:	5AC803.SX01-00, 5AC803.SX02-00 - Technische Daten.....	63
Tabelle 42:	Slide-in Slot 1.....	67
Tabelle 43:	5AC803.BX01-00, 5AC803.BX01-01, 5AC803.BX02-00, 5AC803.BX02-01 - Bestelldaten.....	68
Tabelle 44:	5AC803.BX01-00, 5AC803.BX01-01, 5AC803.BX02-00, 5AC803.BX02-01 - Technische Daten.....	68
Tabelle 45:	5AC803.BC01-00 - Bestelldaten.....	70
Tabelle 46:	5AC803.BC02-00 - Bestelldaten.....	70
Tabelle 47:	5ACPCC.ETH0-00 - Bestelldaten.....	72
Tabelle 48:	5ACPCC.ETH0-00 - Technische Daten.....	72
Tabelle 49:	5ACPCC.ETH0-00 - Ethernet Schnittstelle.....	73
Tabelle 50:	5ACPCC.MPL0-00 - Bestelldaten.....	74
Tabelle 51:	5ACPCC.MPL0-00 - Technische Daten.....	74
Tabelle 52:	5ACPCC.MPL0-00 - POWERLINK Schnittstelle.....	75
Tabelle 53:	Status/Error LED - Betriebsmodus Ethernet TCP/IP.....	75
Tabelle 54:	Status/Error LED - Betriebsmodus POWERLINK V1.....	75
Tabelle 55:	Status/Error LED als Error LED - Betriebsmodus POWERLINK V2.....	75
Tabelle 56:	Status/Error LED als Status LED - Betriebsmodus POWERLINK.....	76
Tabelle 57:	Status/Error LED als Error LED - System Stopp Fehlercodes.....	76



Tabelle 58:	POWERLINK Stationsnummer (x1, x16).....	77
Tabelle 59:	5AC801.HDDI-00 - Bestelldaten.....	78
Tabelle 60:	5AC801.HDDI-00 - Technische Daten.....	78
Tabelle 61:	5AC801.HDDI-03 - Bestelldaten.....	80
Tabelle 62:	5AC801.HDDI-03 - Technische Daten.....	80
Tabelle 63:	5AC801.HDDI-04 - Bestelldaten.....	82
Tabelle 64:	5AC801.HDDI-04 - Technische Daten.....	82
Tabelle 65:	5AC801.SSDI-00 - Bestelldaten.....	84
Tabelle 66:	5AC801.SSDI-00 - Technische Daten.....	84
Tabelle 67:	5AC801.SSDI-01 - Bestelldaten.....	88
Tabelle 68:	5AC801.SSDI-01 - Technische Daten.....	88
Tabelle 69:	5AC801.SSDI-02 - Bestelldaten.....	90
Tabelle 70:	5AC801.SSDI-02 - Technische Daten.....	90
Tabelle 71:	5AC801.ADAS-00 - Bestelldaten.....	92
Tabelle 72:	5AC801.ADAS-00 - Technische Daten.....	92
Tabelle 73:	5AC801.HDDS-00 - Bestelldaten.....	93
Tabelle 74:	5AC801.HDDS-00 - Technische Daten.....	93
Tabelle 75:	5AC801.DVDS-00 - Bestelldaten.....	95
Tabelle 76:	5AC801.DVDS-00 - Technische Daten.....	95
Tabelle 77:	5AC801.DVRS-00 - Bestelldaten.....	97
Tabelle 78:	5AC801.DVRS-00 - Technische Daten.....	97
Tabelle 79:	5ACPCI.RAIC-05 - Bestelldaten.....	100
Tabelle 80:	5ACPCI.RAIC-05 - Technische Daten.....	101
Tabelle 81:	5ACPCI.RAIC-06 - Bestelldaten.....	103
Tabelle 82:	5ACPCI.RAIC-06 - Technische Daten.....	104
Tabelle 83:	5MMHDD.0250-00 - Bestelldaten.....	106
Tabelle 84:	5MMHDD.0250-00 - Technische Daten.....	106
Tabelle 85:	5MMHDD.0500-00 - Bestelldaten.....	108
Tabelle 86:	5MMHDD.0500-00 - Technische Daten.....	108
Tabelle 87:	5AC803.FA01-00 - Bestelldaten.....	110
Tabelle 88:	5AC803.FA01-00 - Technische Daten.....	110
Tabelle 89:	5AC803.FA02-00 - Bestelldaten.....	111
Tabelle 90:	5AC803.FA02-00 - Technische Daten.....	111
Tabelle 91:	5AC803.FA03-00 - Bestelldaten.....	113
Tabelle 92:	5AC803.FA03-00 - Technische Daten.....	113
Tabelle 93:	Auswertungsbeispiel anhand eines APC810 2 Slot.....	124
Tabelle 94:	BIOS relevante Tasten im RAID Configuration Utility.....	128
Tabelle 95:	Biosrelevante Tasten beim POST.....	136
Tabelle 96:	Biosrelevante Tasten im BIOS Menü.....	136
Tabelle 97:	NM10 Main Einstellmöglichkeiten.....	137
Tabelle 98:	NM10 Advanced Übersicht.....	138
Tabelle 99:	NM10 Advanced - Graphics Configuration Einstellmöglichkeiten.....	139
Tabelle 100:	NM10 Advanced - Baseboard/Panel Features Einstellmöglichkeiten.....	140
Tabelle 101:	NM10 Advanced - Baseboard/Panel Features - Panel Control Features.....	141
Tabelle 102:	NM10 Advanced - Baseboard/Panel Features - Panel Control Features - Panel #x Einstellmöglichkeiten.....	142
Tabelle 103:	NM10 Advanced - Baseboard/Panel Features - Baseboard Monitor.....	142
Tabelle 104:	NM10 Advanced - Baseboard/Panel Features - Super I/O Configuration - Einstellmöglichkeiten.....	143
Tabelle 105:	NM10 Advanced - PCI Configuration Einstellmöglichkeiten.....	144
Tabelle 106:	NM10 Advanced - PCI Configuration - PIRQ Routing & IRQ Reservation Einstellmöglichkeiten.....	145
Tabelle 107:	NM10 Advanced - PCI Express Configuration Übersicht.....	146
Tabelle 108:	NM10 Advanced - PCI Express Configuration - PCI Express Root Port 0 Einstellmöglichkeiten.....	147
Tabelle 109:	NM10 Advanced - PCI Express Configuration - PCI Express Root Port x Einstellmöglichkeiten.....	149
Tabelle 110:	NM10 Advanced - PCI Express Configuration - PCI Express Settings Einstellmöglichkeiten.....	151
Tabelle 111:	NM10 Advanced - RTC Wake Settings Einstellmöglichkeiten.....	152
Tabelle 112:	NM10 Advanced - ACPI Settings Einstellmöglichkeiten.....	153

Tabelle 113:	NM10 Advanced - CPU Configuration Einstellmöglichkeiten.....	154
Tabelle 114:	NM10 Advanced - CPU Configuration Einstellmöglichkeiten.....	155
Tabelle 115:	NM10 Advanced - Memory Configuration Einstellmöglichkeiten.....	156
Tabelle 116:	NM10 Advanced - Memory Configuration - Memory Information.....	157
Tabelle 117:	NM10 Advanced - Chipset Configuration Einstellmöglichkeiten.....	158
Tabelle 118:	NM10 Advanced - IDE Configuration Einstellmöglichkeiten.....	159
Tabelle 119:	NM10 Advanced - USB Configuration Einstellmöglichkeiten.....	160
Tabelle 120:	NM10 Advanced - Serial Port Console Redirection Einstellmöglichkeiten.....	161
Tabelle 121:	NM10 Advanced - Serial Port Console Redirection - Console Redirection Settings (COMA) Einstellmöglichkeiten.....	162
Tabelle 122:	NM10 Advanced - Serial Port Console Redirection - Console Redirection Settings (EMS) Einstellmöglichkeiten.....	163
Tabelle 123:	NM10 Boot Übersicht.....	164
Tabelle 124:	Boot - Boot Device Priority Einstellmöglichkeiten.....	165
Tabelle 125:	Boot - Boot Configuration Einstellmöglichkeiten.....	165
Tabelle 126:	NM10 Security Menü Einstellmöglichkeiten.....	167
Tabelle 127:	NM10 Save & Exit Menü Einstellmöglichkeiten.....	168
Tabelle 128:	Profilübersicht.....	169
Tabelle 129:	NM10 Main Profileinstellungen.....	169
Tabelle 130:	NM10 Advanced - Graphics Configuration Profileinstellungen.....	169
Tabelle 131:	NM10 Advanced - Baseboard/Panel Features Profileinstellungen.....	169
Tabelle 132:	NM10 Advanced - PCI Configuration Profileinstellungen.....	170
Tabelle 133:	NM10 Advanced - PCI Express Profileinstellungen.....	170
Tabelle 134:	NM10 Advanced - RTC Wake Profileinstellungen.....	171
Tabelle 135:	NM10 Advanced - ACPI Settings Profileinstellungen.....	171
Tabelle 136:	NM10 Advanced - CPU Configuration Profileinstellungen.....	171
Tabelle 137:	NM10 Advanced - Memory Configuration Profileinstellungen.....	172
Tabelle 138:	NM10 Advanced - Chipset Configuration Profileinstellungen .....	172
Tabelle 139:	NM10 Advanced - IDE Configuration Profileinstellungen.....	172
Tabelle 140:	NM10 Advanced - USB Configuration Profileinstellungen.....	173
Tabelle 141:	NM10 Advanced - Serial Port Console Redirection Profileinstellungen.....	173
Tabelle 142:	NM10 Boot Profileinstellungsübersicht.....	173
Tabelle 143:	NM10 Security Profileinstellungen.....	173
Tabelle 144:	RAM-Adressbelegung.....	174
Tabelle 145:	I/O-Adressbelegung.....	174
Tabelle 146:	IRQ Interrupt Zuweisungen PIC Mode.....	174
Tabelle 147:	IRQ Interrupt Zuweisungen APIC Mode.....	175
Tabelle 148:	9S0000.01-010, 9S0000.01-020 - Bestelldaten.....	176
Tabelle 149:	Getestete Auflösungen und Farbtiefen bei RGB Signalen.....	176
Tabelle 150:	5SWWXP.0600-ENG, 5SWWXP.0600-GER, 5SWWXP.0600-MUL - Bestelldaten.....	177
Tabelle 151:	5SWWI7.1100-ENG, 5SWWI7.1100-GER, 5SWWI7.1300-MUL - Bestelldaten.....	179
Tabelle 152:	5SWWXP.0739-ENG - Bestelldaten.....	181
Tabelle 153:	Gerätfunktionen unter Windows Embedded Standard 2009.....	181
Tabelle 154:	5SWWI7.1539-ENG, 5SWWI7.1739-MUL - Bestelldaten.....	183
Tabelle 155:	Gerätfunktionen unter Windows Embedded Standard 7.....	183
Tabelle 156:	Normenübersicht.....	201
Tabelle 157:	Übersicht Grenzwert- und Prüfdurchführungsnormen Emission.....	202
Tabelle 158:	Prüfanforderung netzgebundene Emission Industriebereich.....	202
Tabelle 159:	Prüfanforderung Elektromagnetische Strahlung Industriebereich.....	203
Tabelle 160:	Übersicht Grenzwert- und Prüfdurchführungsnormen Immunität.....	204
Tabelle 161:	Prüfanforderung elektrostatische Entladung (ESD).....	204
Tabelle 162:	Prüfanforderung hochfrequente elektromagnetische Felder (HF Feld).....	204
Tabelle 163:	Prüfanforderung schnelle transiente elektrische Störgrößen (Burst).....	205
Tabelle 164:	Prüfanforderung Stoßspannungen (Surge).....	205
Tabelle 165:	Prüfanforderung leitungsgeführte Störgrößen.....	205
Tabelle 166:	Prüfanforderung Magnetfelder mit energietechnischen Frequenzen.....	205
Tabelle 167:	Prüfanforderung Spannungsschwankungen.....	205

Tabelle 168:	Prüfanforderung Spannungsunterbrechungen.....	206
Tabelle 169:	Prüfanforderung Änderung Versorgungsspannung.....	206
Tabelle 170:	Prüfanforderung allmähliches Abschalten / Zuschalten.....	206
Tabelle 171:	Prüfanforderung gedämpft schwingende Wellen.....	206
Tabelle 172:	Übersicht Grenzwert- und Prüfdurchführungsnormen Vibration.....	207
Tabelle 173:	Prüfanforderung Vibration Betrieb.....	207
Tabelle 174:	Prüfanforderung Vibration Transport (verpackt).....	207
Tabelle 175:	Prüfanforderung Schock Betrieb.....	207
Tabelle 176:	Prüfanforderung Schock Transport.....	207
Tabelle 177:	Prüfanforderung Kippfallen.....	208
Tabelle 178:	Prüfanforderung Freier Fall.....	208
Tabelle 179:	Übersicht Grenzwert- und Prüfdurchführungsnormen Temperatur und Feuchte.....	209
Tabelle 180:	Prüfanforderung Worst Case Betrieb.....	209
Tabelle 181:	Prüfanforderung trockene Wärme.....	209
Tabelle 182:	Prüfanforderung trockene Kälte.....	209
Tabelle 183:	Prüfanforderung große Temperaturschwankungen.....	209
Tabelle 184:	Prüfanforderung Temperaturschwankungen im Betrieb.....	209
Tabelle 185:	Prüfanforderung Feuchte Wärme zyklisch.....	210
Tabelle 186:	Prüfanforderung Feuchte Wärme konstant (Lager).....	210
Tabelle 187:	Übersicht Grenzwert- und Prüfdurchführungsnormen Sicherheit.....	211
Tabelle 188:	Prüfanforderung Erdungswiderstand.....	211
Tabelle 189:	Prüfanforderung Isolationswiderstand.....	211
Tabelle 190:	Prüfanforderung Hochspannung.....	211
Tabelle 191:	Prüfanforderung Restspannung.....	211
Tabelle 192:	Prüfanforderung Ableitstrom.....	212
Tabelle 193:	Prüfanforderung Überlast.....	212
Tabelle 194:	Prüfanforderung Bauteildefekt.....	212
Tabelle 195:	Übersicht Grenzwert- und Prüfdurchführungsnormen sonstige Prüfungen.....	213
Tabelle 196:	Prüfanforderung Schutzart.....	213
Tabelle 197:	Internationale Zulassungen.....	214
Tabelle 198:	0AC201.91, 4A0006.00-000 - Bestelldaten.....	215
Tabelle 199:	0AC201.91, 4A0006.00-000 - Technische Daten.....	215
Tabelle 200:	0TB103.9, 0TB103.91 - Bestelldaten.....	217
Tabelle 201:	0TB103.9, 0TB103.91 - Technische Daten.....	217
Tabelle 202:	5AC900.1000-00 - Bestelldaten.....	218
Tabelle 203:	5AC900.1201-00 - Bestelldaten.....	219
Tabelle 204:	5AC900.1201-01 - Bestelldaten.....	219
Tabelle 205:	5AC900.BLOC-00 - Bestelldaten.....	220
Tabelle 206:	5AC600.UPSI-00 - Bestelldaten.....	222
Tabelle 207:	5AC600.UPSI-00 - Technische Daten.....	222
Tabelle 208:	5AC600.UPSB-00 - Bestelldaten.....	223
Tabelle 209:	5AC600.UPSB-00 - Technische Daten.....	223
Tabelle 210:	5CAUPS.0005-00, 5CAUPS.0030-00 - Bestelldaten.....	226
Tabelle 211:	5CAUPS.0005-00, 5CAUPS.0030-00 - Technische Daten.....	226
Tabelle 212:	9A0100.11, 9A0100.12, 9A0100.13, 9A0100.14, 9A0100.15, 9A0100.16, 9A0100.17 - Bestelldaten.....	227
Tabelle 213:	5ACPCI.ETH1-01 - Bestelldaten.....	229
Tabelle 214:	5ACPCI.ETH1-01 - Technische Daten.....	229
Tabelle 215:	5ACPCI.ETH1-01 - Technische Daten.....	230
Tabelle 216:	5ACPCI.ETH3-01 - Bestelldaten.....	232
Tabelle 217:	5ACPCI.ETH3-01 - Technische Daten.....	232
Tabelle 218:	5ACPCI.ETH3-01 - Technische Daten.....	233
Tabelle 219:	5CFCRD.0512-06, 5CFCRD.1024-06, 5CFCRD.2048-06, 5CFCRD.4096-06, 5CFCRD.016G-06, 5CFCRD.032G-06 - Bestelldaten.....	237
Tabelle 220:	5CFCRD.0512-06, 5CFCRD.1024-06, 5CFCRD.2048-06, 5CFCRD.4096-06, 5CFCRD.016G-06, 5CFCRD.032G-06 - Technische Daten.....	237
Tabelle 221:	5CFCRD.0064-03, 5CFCRD.0128-03, 5CFCRD.0256-03, 5CFCRD.0512-03, 5CFCRD.1024-03, 5CFCRD.2048-03, 5CFCRD.4096-03, 5CFCRD.8192-03 - Bestelldaten.....	241

Tabelle 222:	5CFCRD.0064-03, 5CFCRD.0128-03, 5CFCRD.0256-03, 5CFCRD.0512-03, 5CFCRD.1024-03, 5CFCRD.2048-03, 5CFCRD.4096-03, 5CFCRD.8192-03 - Technische Daten.....	241
Tabelle 223:	5MMUSB.2048-00 - Bestelldaten.....	245
Tabelle 224:	5MMUSB.2048-00 - Technische Daten.....	245
Tabelle 225:	5MMUSB.2048-01 - Bestelldaten.....	247
Tabelle 226:	5MMUSB.2048-01 - Technische Daten.....	247
Tabelle 227:	5MD900.USB2-02 - Bestelldaten.....	249
Tabelle 228:	5MD900.USB2-02 - Technische Daten.....	249
Tabelle 229:	5MD900.USB2-02 - Lieferumfang.....	252
Tabelle 230:	5A5003.03 - Bestelldaten.....	253
Tabelle 231:	5A5003.03 - Technische Daten.....	253
Tabelle 232:	5A5003.03 - Lieferumfang.....	253
Tabelle 233:	5SWHMI.0000-00 - Bestelldaten.....	255
Tabelle 234:	5CAUSB.0018-00, 5CAUSB.0050-00 - Bestelldaten.....	258
Tabelle 235:	5CAUSB.0018-00, 5CAUSB.0050-00 - Technische Daten.....	258
Tabelle 236:	9A0014.02, 9A0014.05, 9A0014.10 - Bestelldaten.....	259
Tabelle 237:	9A0014.02, 9A0014.05, 9A0014.10 - Technische Daten.....	259
Tabelle 238:	5CAMSC.0001-00 - Bestelldaten.....	261
Tabelle 239:	5CAMSC.0001-00 - Technische Daten.....	261
Tabelle 240:	Bedeutung Batteriestatus.....	262
Tabelle 241:	Übersicht benötigte Ersatz SATA-HDD für PCI SATA HDD RAID Controller.....	279
Tabelle 242:	Temperaturgrenzen der Lüfterregelung (MTCX PX32 V1.01).....	282
Tabelle 243:	Pinbelegung Stecker am Basisboard.....	283
Tabelle 244:	Technische Daten Touch Screen AMT 5-Draht.....	284
Tabelle 245:	Chemische Beständigkeit der Dekorfolie.....	286
Tabelle 246:	Produktabkürzungen.....	288
Tabelle 247:	Gerätekompatibilitätsübersicht.....	288

0AC201.91.....	215
0TB103.9.....	217
0TB103.91.....	217
4A0006.00-000.....	215
5A5003.03.....	253
5AC600.UPSB-00.....	223
5AC600.UPSI-00.....	222
5AC801.ADAS-00.....	92
5AC801.DVDS-00.....	95
5AC801.DVRS-00.....	97
5AC801.HDDI-00.....	78
5AC801.HDDI-03.....	80
5AC801.HDDI-04.....	82
5AC801.HDDS-00.....	93
5AC801.SSDI-00.....	84
5AC801.SSDI-01.....	88
5AC801.SSDI-02.....	90
5AC803.BC01-00.....	70
5AC803.BC02-00.....	70
5AC803.BX01-00.....	68
5AC803.BX01-01.....	68
5AC803.BX02-00.....	68
5AC803.BX02-01.....	68
5AC803.FA01-00.....	110
5AC803.FA02-00.....	111
5AC803.FA03-00.....	113
5AC803.HS00-04.....	61
5AC803.SX01-00.....	63
5AC803.SX02-00.....	63
5AC900.1000-00.....	218
5AC900.1201-00.....	219
5AC900.1201-01.....	219
5AC900.BLOC-00.....	220
5ACPCC.ETH0-00.....	72
5ACPCC.MPL0-00.....	74
5ACPCI.ETH1-01.....	229
5ACPCI.ETH3-01.....	232
5ACPCI.RAIC-05.....	100
5ACPCI.RAIC-06.....	103
5CAMSC.0001-00.....	261
5CAUPS.0005-00.....	226
5CAUPS.0030-00.....	226
5CAUSB.0018-00.....	258
5CAUSB.0050-00.....	258
5CFCRD.0064-03.....	241
5CFCRD.0128-03.....	241
5CFCRD.016G-06.....	237
5CFCRD.0256-03.....	241
5CFCRD.032G-06.....	237
5CFCRD.0512-03.....	241
5CFCRD.0512-06.....	237
5CFCRD.1024-03.....	241
5CFCRD.1024-06.....	237
5CFCRD.2048-03.....	241
5CFCRD.2048-06.....	237
5CFCRD.4096-03.....	241
5CFCRD.4096-06.....	237
5CFCRD.8192-03.....	241
5MD900.USB2-02.....	249
5MMDDR.2048-02.....	62
5MMDDR.4096-02.....	62
5MMHDD.0250-00.....	106

5MMHDD.0500-00.....	108
5MMUSB.2048-00.....	245
5MMUSB.2048-01.....	247
5PC800.CCAX-00.....	59
5PC820.1505-00.....	47
5PC820.1906-00.....	53
5SWHMI.0000-00.....	255
5SWWI7.1100-ENG.....	179
5SWWI7.1100-GER.....	179
5SWWI7.1300-MUL.....	179
5SWWI7.1539-ENG.....	183
5SWWI7.1739-MUL.....	183
5SWWXP.0600-ENG.....	177
5SWWXP.0600-GER.....	177
5SWWXP.0600-MUL.....	177
5SWWXP.0739-ENG.....	181
9A0014.02.....	259
9A0014.05.....	259
9A0014.10.....	259
9A0100.11.....	227
9A0100.12.....	227
9A0100.13.....	227
9A0100.14.....	227
9A0100.15.....	227
9A0100.16.....	227
9A0100.17.....	227
9S0000.01-010.....	176
9S0000.01-020.....	176

**A**

Abkürzung.....	288
Ableitstrom.....	212
Abmessungen PPC800 15".....	52
Abmessungen PPC800 19".....	58
ACPI.....	174, 175
Adapter.....	70
Adapter Einbau / Tausch.....	275
Add-on USV Modul.....	222
Add-on USV Steckplatz.....	42
ADI.....	185
.NET SDK.....	197
Development Kit.....	195
SDL Equalizer Einstellung.....	187
Allgemeintoleranz.....	15
Anleitung Temperaturtest.....	121
Anschluss externer Verbraucher.....	283
Anschluss von Kabeln.....	119
Auswertung Temperaturen.....	121

**B**

B&R Automation Device Interface.....	185
B&R Control Center.....	185
B&R Key Editor.....	199
Backlight.....	133
Batterie.....	45
Batteriepolartät verkehrt.....	189
Batteriestatusermittlung.....	45, 262
Batteriewechsel.....	262
Bauteildefekt.....	212
Beispielprogramme.....	124
Bemaßungsnorm.....	15
Betriebssystem	
Windows 7.....	179
Windows Embedded Standard 2009.....	181
Windows Embedded Standard 7.....	183
Windows XP Professional.....	177
Biegeradius.....	119
Biegeradiusspezifikation.....	119
BIOS	
Advanced.....	138
Boot.....	164
Main.....	137
Save & Exit.....	168
BIOS Setup Tasten.....	136
Blickwinkel.....	287
Blockschaltbild Spannungsversorgung.....	27
Burst.....	205
Buseinheit Einbau / Tausch.....	274
Buseinheiten.....	65, 68

**C**

Card Slot.....	46
CF1.....	41
CF2.....	41
Chemische Beständigkeit.....	286
CMOS Profile Schalter.....	44
COM1.....	37
CompactFlash.....	41

CompactFlash Karten.....	235
CompactFlash Slot.....	41
CompactFlash Tausch.....	265
Control Center.....	121, 185

## D

Dekorfolie.....	286
Displaylebensdauer.....	133
Dynamic Wear Leveling.....	235

## E

Einbaukompatibilitäten.....	288
Einbaulagen.....	115
Einbrenneffekt.....	133
Einschübe.....	63
Einsteckkarte.....	71, 229
Elektrostatische Entladung.....	204
EMV-Richtlinie.....	201
Entsorgung.....	15, 15
Erdung.....	35
Erdungsanschluss.....	35, 120
Erdungskonzept.....	120
Erdungswiderstand.....	211
ESD.....	13, 204
Einzelbauteile.....	13
Elektrische Baugruppen mit Gehäuse.....	13
Elektrische Baugruppen ohne Gehäuse.....	13
gerechte Handhabung.....	13
Verpackung.....	13
ETH1.....	38
ETH2.....	39
Ethernet.....	38, 39
Europäische Richtlinien.....	201
Expansions.....	63
Externer Verbraucher.....	283

## F

fehlerhafte Bildpunkte.....	133
Feuchte Wärme.....	210
Freiraum.....	118
Funktionserde.....	35, 120

## G

Geräteschnittstellen.....	35
Gesamtgerät.....	23

## H

Hauptspeicher.....	62
HDA Sound.....	42
HF Feld.....	204
HMI Drivers & Utilities DVD.....	255
Hochspannung.....	211

## I

Image Sticking.....	133
---------------------	-----



Implementierungsanleitung.....	124
Internationale Zulassungen.....	214
Interrupt-Zuweisung.....	174
Isolationswiderstand.....	211

## K

Kabel.....	258
USB Kabel.....	258
Key Editor.....	199
Kippfallen.....	208
Klemmblöcke.....	220
Klimabedingungen.....	209
Klimakammer.....	124

## L

Leitungsgeführte Störgrößen.....	205
Loopback Adapter.....	123
Low Battery.....	192, 194
Lüfter Kit.....	110
Lüfter Kit Einbau / Tausch.....	270
Lüfterregelung.....	281
Luftzirkulation.....	118, 118

## M

Maintenance Controller Extended.....	281
Monitor / Panel Anschluss.....	36
Montage	
mit Klemmblöcken.....	114
Montage des USV Moduls.....	272
MS-DOS.....	176
MTCX.....	281
MTCX Upgrade.....	44

## P

PCI.....	229
PClec.....	71
PClec Einsteckkarte Einbau / Tausch.....	277
PClec Steckplatz.....	46
Pixelfehler.....	133
Powerfail.....	194
Power Fail.....	44
POWERLINK	
Kartennummernschalter.....	77
LED STATUS.....	75
Link LED.....	75
Speed LED.....	75
Stationsnummer.....	77
System Stopp Fehlercodes.....	76
Power Taster.....	43
PPC800 15"	
Abmessungen.....	52
Schnittstellen.....	49
Technische Daten.....	49
Wanddurchbruch.....	52
PPC800 19"	
Abmessungen.....	58
Schnittstellen.....	55
Technische Daten.....	55

Wanddurchbruch.....	58
Produktabkürzungen.....	288

## R

Reinigung.....	264, 285
Relative Luftfeuchtigkeit.....	26
Reporterstellung.....	185
Reset Taster.....	43
Restspannung.....	211
RGB.....	36
Richtlinien.....	15
RS232 Kabel.....	259

## S

Schnittstellen.....	35
Schnittstellen PPC800 15".....	49
Schnittstellen PPC800 19".....	55
Seitendeckeldemontage.....	278
Serialnummernaufkleber.....	34, 34
Serielle Schnittstelle.....	37
Sicherheit.....	211
Sicherheitshinweise.....	13
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	13
Betrieb.....	14
Montage.....	14
Schutz vor elektrostatischen Entladungen.....	13
Transport und Lagerung.....	14
Umgebungsbedingungen.....	14
Umweltgerechte Entsorgung.....	15
Vorschriften und Maßnahmen.....	13
Werkstofftrennung.....	15
Slide-in compact Adapter Montage.....	268
Slide-in compact Laufwerkseinbau bzw. -tausch.....	266
Slide-in Slot Laufwerkseinbau bzw. -tausch.....	267
Softwareversionen.....	185
Spannungsversorgung.....	35
Spannungsversorgungsstecker.....	217
Spannungsversorgung.....	120
Static Wear Leveling.....	235
Status LEDs.....	44
Störfestigkeit.....	120
Störungsableitung.....	120
Surge.....	205

## T

Tauschen einer PCI SATA RAID Hard Disk.....	279
Technische Daten PPC800 15".....	49
Technische Daten PPC800 19".....	55
Temperaturauswertung.....	122
Temperaturschwankungen.....	209
Temperatursensorpositionen.....	25
Temperaturtest.....	121
Temperaturüberwachung.....	25, 281
Temperaturüberwachung Lüfterregelung.....	281
Touchkalibrierung.....	126
Trockene Kälte.....	209
Trockene Wärme.....	209

**U**

Überlast.....	212
Umgebungstemperatur	
minimal.....	25
Unterbrechungsfreie Stromversorgung.....	221
USB Kabel.....	258
USB Media Drive.....	249
USB Memory Stick.....	245
USB Schnittstellen.....	40
User Serial ID.....	186
USV.....	221
Abschaltzeit der USV.....	193
Ändern der Abschaltzeit.....	192
Batterieeinstellungen aktualisieren.....	190
Batterieeinstellungen bearbeiten.....	189
Batterieeinstellungen sichern.....	191
Installation des USV Dienstes.....	188
Low Battery Shutdown.....	194
Over Current Shutdown.....	194
Powerfail.....	194
Standard Shutdown.....	194
Statuswerte der USV anzeigen.....	189
Systemeinstellungen der USV.....	191
USV Parametrierung.....	188
USV Parametrierung.....	188

**V**

Vorgehensweise Temperaturtest.....	121
------------------------------------	-----

**W**

Wanddurchbruch PPC800 15".....	52
Wanddurchbruch PPC800 19".....	58
WES2009.....	181
WES7.....	183
Windows 7.....	179
Windows Embedded Standard 2009.....	181
Windows Embedded Standard 7.....	183
Windows XP Professional.....	177
Worst Case Betrieb.....	209

**Z**

Zubehör.....	215
--------------	-----